



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Тем, что эта книга дошла до Вас, мы обязаны в первую очередь библиотекарям, которые долгие годы бережно хранили её. Сотрудники Google оцифровали её в рамках проекта, цель которого – сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Эта книга находится в общественном достоянии. В общих чертах, юридически, книга передаётся в общественное достояние, когда истекает срок действия имущественных авторских прав на неё, а также если правообладатель сам передал её в общественное достояние или не заявил на неё авторских прав. Такие книги – это ключ к прошлому, к сокровищам нашей истории и культуры, и к знаниям, которые зачастую нигде больше не найдёшь.

В этой цифровой копии мы оставили без изменений все рукописные пометки, которые были в оригинальном издании. Пускай они будут напоминанием о всех тех руках, через которые прошла эта книга – автора, издателя, библиотекаря и предыдущих читателей – чтобы наконец попасть в Ваши.

Правила пользования

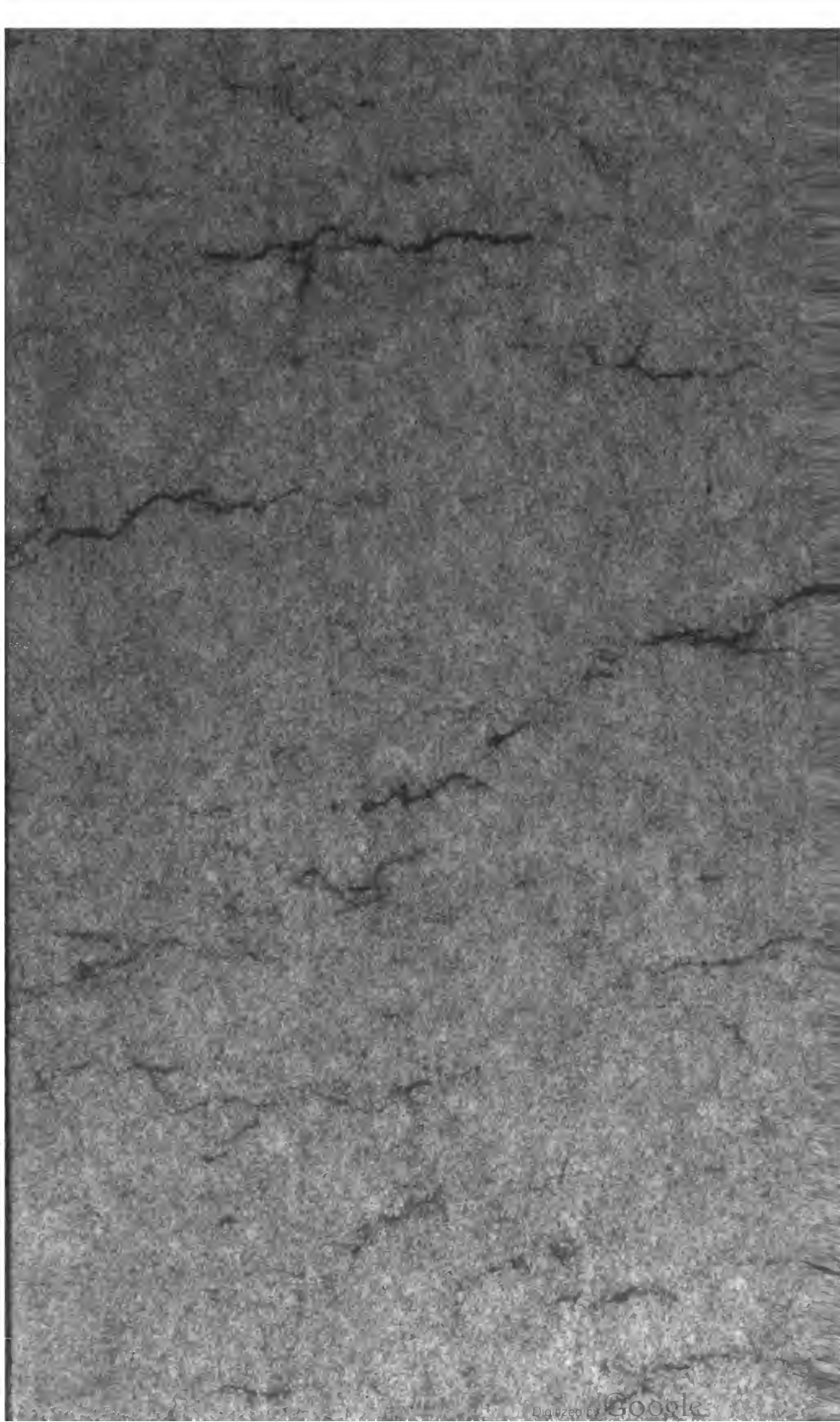
Мы гордимся нашим сотрудничеством с библиотеками, в рамках которого мы оцифровываем книги в общественном достоянии и делаем их доступными для всех. Эти книги принадлежат всему человечеству, а мы – лишь их хранители. Тем не менее, оцифровка книг и поддержка этого проекта стоят немало, и поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые меры, чтобы предотвратить коммерческое использование этих книг. Одна из них – это технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас:

- **Не использовать файлы в коммерческих целях.** Мы разработали программу Поиска по книгам Google для всех пользователей, поэтому, пожалуйста, используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- **Не отправлять автоматические запросы.** Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого рода. Если Вам требуется доступ к большим объёмам текстов для исследований в области машинного перевода, оптического распознавания текста, или в других похожих целях, свяжитесь с нами. Для этих целей мы настоятельно рекомендуем использовать исключительно материалы в общественном достоянии.
- **Не удалять логотипы и другие атрибуты Google из файлов.** Изображения в каждом файле помечены логотипами Google для того, чтобы рассказать читателям о нашем проекте и помочь им найти дополнительные материалы. Не удаляйте их.
- **Соблюдать законы Вашей и других стран.** В конечном итоге, именно Вы несёте полную ответственность за Ваши действия – поэтому, пожалуйста, убедитесь, что Вы не нарушаете соответствующие законы Вашей или других стран. Имейте в виду, что даже если книга более не находится под защитой авторских прав в США, то это ещё совсем не значит, что её можно распространять в других странах. К сожалению, законодательство в сфере интеллектуальной собственности очень разнообразно, и не существует универсального способа определить, как разрешено использовать книгу в конкретной стране. Не рассчитывайте на то, что если книга появилась в поиске по книгам Google, то её можно использовать где и как угодно. Наказание за нарушение авторских прав может оказаться очень серьёзным.

О программе

Наша миссия – организовать информацию во всём мире и сделать её доступной и полезной для всех. Поиск по книгам Google помогает пользователям найти книги со всего света, а авторам и издателям – новых читателей. Чтобы произвести поиск по этой книге в полнотекстовом режиме, откройте страницу <http://books.google.com>.



4° J. can. P. mon d



ОБОЗРѢНІЕ
КОРМЧЕЙ КНИГИ

ВЪ ИСТОРИЧЕСКОМЪ ВИДѢ.

Соч. Барона Розенкампфа.

Издано Обществомъ Исторіи и Древностей
Россійскихъ при ИМПЕРАТОРСКОМЪ
Московскомъ Университетѣ.

МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.

1829.

По опредѣленію Общества Исторіи и Древностей
Россійскихъ при Императорскомъ Московскомъ Универ-
ситетѣ. Юня 11 го дня, 1827 года. Секретарь
оного Общества, Ординарій Профессоръ, Цензоръ,
Палатный Советникъ и Кавалеръ Иванъ Снегиревъ.



4^я 7, сеп. 1821 д
О

КОРМЧЕЙ КНИГЪ.

СОЧИНЕНІЕ

Почетнаго Члена Императорскаго
Московскаго Университета и
Московскаго Общества Исторіи
и Древностей Россійскихъ
Барона Ризенкампфа.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ СІИ ПОСВЯЩАЮ
ПАМЯТИ ПОКОЙНАГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАНЦЛЕРА,
ГРАФА
НИКОЛАЯ ПЕТРОВИЧА
РУМЯНЦОВА.

Незабвенный сей Любитель наукъ желалъ, чтобъ древнее Русское Церковное Право объяснено было историческими и филологическими разысканіями о *Кормчей книгѣ*. Онъ желалъ, чтобъ я занялся предметомъ симъ въ отношеніи историческомъ.

Одобривъ сей опытъ, Канцлеръ хотѣлъ, чтобъ я напечаталъ оный.

Представляя нынѣ Публикѣ
трудъ свой, пользуюсь настоя-
щимъ случаемъ, чшобы засвидѣ-
тельствовать свое уваженіе къ па-
мяти знаменитаго мужа, копо-
рый въ послѣднія двѣнадцать лѣтъ
жизни своей болѣе сдѣлалъ для
успѣховъ наукъ и просвѣщенія въ
Россіи, нежели всѣ ему предше-
ствовавшіе на томъ же поприщѣ.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Цѣль сихъ изслѣдованій состояла въ томъ, чтобы объяснить важнѣйшіе до сего времени споль мало извѣстные и крипическому разбору неподвергнутые источники древняго Россійскаго Каноническаго и Гражданскаго права, копорые включены въ печатной Кормчей книгѣ, но болѣе и въ древнихъ спискахъ разныхъ соспавовъ оной отъ XIII до самаго конца XV вѣка.

Я соединилъ въ первыхъ двухъ отдѣленіяхъ, нинѣ издаваемыхъ, общія свѣдѣнія о томъ предметѣ, соспавляющія, такъ сказать, вступленіе къ прочимъ отдѣленіямъ. Изложивъ въ сей общей часпи всѣ доказательспва, къ ней принадлежащія и распредѣливъ оныя, каждое въ своемъ разрядѣ, я спарался убѣдити, что Исторія Каноническаго и Исторія Гражданскаго права въ первыхъ вѣкахъ Россійскаго Государспва не могутъ быти раздѣляемы и разспатриваемы порознь одна отъ другой. Обѣ онѣ происходили изъ одного корня, ш. е. изъ образованія народа, которое сначала крещенія и постановленія Іерархіи было основано опчаспи на новомъ устроиспѣ

Гражданскихъ и Духовныхъ властей, и опчаспи на новыхъ правилахъ Законодательства.

Памятники прежнихъ вѣковъ въ епомъ опношеніи соединены были въ Кормчіяхъ, или лучше сказать въ законныхъ книгахъ XIIIго столѣтія, которыя оспались въ семь видѣ до того времени, когда самодержавная власть Всероссійскихъ Великихъ Князей вступила на мѣсто древняго управленія опдѣльныхъ обласпей, имѣваго основаніе свое на прежнемъ устройствѣ Государства и Іерархіи.

Законы и успановленія, права общія и частныя, дѣйствіе разныхъ властей и обряды, присудственными мѣстами упопреляемые, словомъ: весь составъ Государственнаго управленія, общеспвеннаго и народнаго изложенія измѣняющіеся временемъ. — Долгъ Испорика еспі, сколько возможно, объяснить сіе положеніе прошедшаго и наспоющаго вѣка; впрочемъ никто не можетъ правильно судить о семъ послѣднемъ, пока не вникнетъ въ первый, и не пойметъ онаго во всѣхъ опношеніяхъ общеспвенной и частной жизни гражданъ.

Обозрѣвъ въ семь опытъ первую эпоху сего законнаго положенія Россіи, начиная съ соединенія Греческихъ пра-

илъ съ древними Рускими обычаями и постановленіями, я спарался отккрыть въ сихъ законоположеніяхъ *первоначальный Рускій и первоначальный Греческій составъ*, и показать, какимъ образомъ въ примѣненіи оныхъ мало по малу произошли правила, сущесивующія въ первой эпохѣ.

Первый опытъ, открывающій путь къ дальнѣйшимъ изслѣдованіямъ, конечно не могъ быть полезнымъ. Дѣло состоятъ не въ томъ: достигнуть ли я въ первомъ семь шагѣ того совершенства, котораго можно ожидать только отъ времени, но справедливы ли первая, мною изложенныя правила, вѣрны ли тѣ историческія начала, на распространеніи коихъ я предполагаю утвердить основательный разборъ настоящихъ источниковъ опечесивенной Испоріи, какъ въ опношеніи Каноническаго, такъ и Гражданскаго права.

Въ первыхъ двухъ опдѣленіяхъ сего сочиненія я раздѣлилъ всѣ мнѣ извѣстныя списки Кормчихъ или Номоканоновъ на два главные разряда, и изложивъ первый разрядъ, я представилъ вразсужденіи вшораго харакперисписическія черпы, коими опличаются разные списки между собою, какъ по переводамъ, такъ по самому составу и сущесиву входя-

щихъ въ оныя списки спашей; а въ сихъ послѣднихъ я замѣнилъ статьи, переведенныя съ Греческаго и собственно сочиненныя въ Россіи.

Къ числу собственно Рускихъ спашей, въ многочисленныхъ спискахъ разбросанныхъ, принадлежишь между прочимъ такъ называемая *Руская Правда*, или Собраніе Опечесшвенныхъ постановленій и судебныхъ обычаевъ, конми руководствовался какъ Свяшшпельскій, такъ и Гражданскій судъ. Собраніе сіе есть не что иное, какъ одна спашья изъ законныхъ книгъ сего времени.

Въ сей части приведены только общія черпы сего древняго памяшника, но подробнѣйшее изложеніе онаго принадлежитъ къ 3 опдѣленію; вшорая же эпоха древняго Законодательсшва начинаешся XV спольшіемъ, когда Судебникъ Великаго Князя Іоанна Васильевича и одинакое устройсшво Правительсшвъ принали дѣйсшвіе свое во всемъ пространсшвъ Государсшва Россійскаго.

КРАТКОЕ ОБОЗРѢНІЕ КОРМЧЕЙ КНИГИ ВЪ ИСТОРИЧЕСКОМЪ ВИДѢ.

ВВЕДЕНІЕ

Историческое изложеніе *Кормчей книги*, опіосительно какъ состава оной, такъ равномернѣ времени и разности Славянскихъ переводовъ оной съ Греческихъ подлинниковъ и сравненіе входящихъ въ оную статей, не только переведенныхъ, но и собственныхъ Рускихъ, ведетъ къ изслѣдованіямъ не менѣе любопытнымъ, какъ и важнымъ для древней Исторіи Церковной и Гражданской.

Предметъ свѣй доселѣ еще не былъ разсмотрѣнъ ни въ общемъ видѣ, ниже въ частныхъ его подробностяхъ. Мы не найдемъ въ нашихъ лѣтописяхъ, ни въ самыхъ законахъ доспапочныхъ свѣдѣній о постепенномъ дополненіи статей, разнообразныхъ переводовъ въ разныхъ спискахъ, и, такъ, сказать первоначальныхъ изданіяхъ *Кормчей*; но и находящіяся въ Лѣтописяхъ и въ узаконеніяхъ по сему предмету свѣдѣнія еще не изслѣдованы, ниже обработаны.

Никто еще не занимался критическимъ разборомъ матеріаловъ, и сравне-

А

ніемъ источниковъ какъ Греческихъ, такъ и Рускихъ, входящихъ въ составъ всѣхъ оныхъ списковъ, или по крайній мѣрѣ, печатной Кормчей книги: что однакожь предшествовать должно самому изложенію содержанія и существа сей книги, которая, сверхъ догматовъ вѣры, и сверхъ правилъ Святыхъ Опець, заключаесть въ себѣ сполько важныхъ свѣдѣній для Рускаго Историка, для Славянскаго Филолога и вообще для всякаго любителя Опеческвенныхъ Древностей.

Всѣ сіи изслѣдованія наконецъ служащія къ объясненію вопроса: какое вліяніе имѣла Кормчая книга на законодательство и на успѣхи просвѣщенія Рускаго народа?

Конечно разборъ сихъ матеріаловъ, къ Древней Исторіи Государства принадлежащихъ, не вошелъ въ кругъ занятія почтенныхъ нашихъ писателей, духовныхъ и свѣпскихъ, и по избранному каждымъ изъ нихъ плану, таковыя разборы по сему предмету не могли бытъ помѣщены въ ихъ, впрочемъ споль полезныхъ сочиненіяхъ.

Высокопреосвященнѣйшій Евгеній Митрополитъ Кіевскій и Галицкій, извѣстный не только въ Опеческвѣ, но и во всемъ ученомъ свѣтѣ трудами своими по части Исторіи Церковной и Граж-

данской, первый вошелъ въ изслѣдованіе о происхожденіи и о составѣ разныхъ Задунайскихъ и Рускихъ списковъ, равно о примѣненіи Кормчей книги въ Церковныхъ и Гражданскихъ дѣлахъ, вообще, и пѣмъ открылъ обширное поле для новыхъ изслѣдованій.

Сочинитель сего крапкого обзорѣнія болѣе десятии лѣтъ тому назадъ, когда онъ занимался обзорѣніемъ законовъ, собралъ во второмъ томѣ *систематическаго свода* сущесwствующихъ законовъ Росс. Имперіи (напечатаннаго въ 1816 году) древнѣйшіе и новѣйшіе источники, какъ Греческіе, такъ и Славянскіе, одной Главы нашего права въ Духовномъ и Гражданскомъ видѣ, и изложилъ одну, спашью (*о бриктъ*) изъ настоящаго, такъ сказать, Рускаго Номоканона, по пѣмъ же правиламъ, и пѣмъ же почти порядкомъ, какъ предметъ сей находится въ древнемъ Номоканонѣ Папріарха Фотія, включенномъ въ Кормчую книгу.

Въ слѣдъ за симъ, продолжая знакомиться съ источниками древняго Греко-Россійскаго Каноническаго права, и пользуясь не токмо сочиненіями Пресвященнаго Митрополита Евгенія, но и записками его, въ прошломъ 1825 году онъ имѣлъ случай разсмотрѣть болѣе 20 списковъ Кормчей книги, ему

А я

сообщенных покойнымъ Государственнымъ Канцлеромъ Графомъ Н. П. Румянцовымъ, Сенапоромъ Графомъ Ѳ. А. Толстымъ и другими лицами.

Представляя нынѣ краткое начертаніе сего труда почтеннѣйшему Историческому Обществу, Сочинитель совершенно знаетъ, что изложеніе сіе не можетъ быть удовлетворительнымъ, и еще весьма далеко отъ той полноты, которую онъ имѣетъ въ виду доставить впредь своимъ изслѣдованіемъ. — Однако же и первые опыты ведутъ къ дальнѣйшимъ успѣхамъ и могутъ способствовать особливо тѣмъ, кои имѣютъ удобность пользоваться драгоценными матеріалами, содержащимися по сему предмету въ богатыхъ Синодальныхъ, монастырскихъ и другихъ Архивахъ, въ Москвѣ находящихся.

Дабы имѣть точное понятіе о Кормчей книгѣ, надлежитъ разсмотрѣть оную не токмо въ общемъ ея составѣ, но должно познакомиться со всѣми частями ея *отдѣльно*, по тому, что онѣ не всѣ имѣютъ одинаковое происхожденіе и принадлежатъ не одному, но разнымъ временамъ, разнымъ Сочинителямъ, отъ первыхъ вѣковъ Хрістіан-

ства до напечатанія Кормчей въ Царствованіе Алексѣя Михайловича.

Россія попеченіямъ своего Духовенства обязана была успѣхами въ просвѣщеніи всѣхъ сослояній и въ сохраненіи древняго общаго Ошечеспвеннаго права, словомъ, въ первомъ устройствѣ Гражданской образованности; а доказательства о поспѣшенномъ развитіи и распространеніи сей образованности сохранены во многочисленныхъ спискахъ древнихъ списковъ Кормчей книги и разныхъ сборниковъ и выписокъ. Доказательства сіи о трудахъ нашего Духовенства оказываются въ разныхъ эпохахъ нашей Истории, начиная съ первыхъ изъ Греціи присланныхъ Святителей до Митрополитовъ: Кирилла III, отъ него до Кипріяна и Макарія, до Никона, до Стефана Яворскаго, до Теофана Прокоповича и до Платона.

И какъ Россія получила первыхъ Святителей, равно и книги и правила Святыхъ Ошечь изъ Греціи; — слѣдовательно, и Историческому изложенію о содержаніи Славянской Кормчей книги, должны предшествовать нѣкоторыя обстоятельныя свѣдѣнія о Греческихъ Церковныхъ правилахъ и о переводѣ ихъ вообще во всѣхъ странахъ Хрістіанскаго міра; самое жъ изложеніе имѣеть бытъ

раздѣлено на чептыре опдѣленія по слѣдующимъ оглавленіямъ.

Въ Воспочной православной Церкви сущесвующъ два главныхъ разряда собраній правилъ Свяшыхъ Опець.

Первый разрядъ основанъ на Номоканонѣ и собраніи правилъ Свяшыхъ Соборовъ, соспавленномъ Патріархомъ Іоанномъ Схоластикомъ; другой — на Номоканонѣ и собраніи такихъ же правилъ, соспавленномъ Патріархомъ Фотіемъ.

Изъ перваго разряда извѣстенъ только одинъ Славянскій переводъ, и онаго одинъ токмо списокъ на пергаменѣ, недавно опкрытый Преосвященнымъ Митрополитомъ Евгеніемъ въ Библіотекѣ Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова.

Изъ втораго разряда находятсѣ разные переводы и каждаго перевода разные списки.

Раздѣливъ всѣ мнѣ извѣстные списки на роды, смопрѣ по разности переводовъ и по разлиію входящихъ въ оныя статей, я предспавляю читателямъ шесть древнихъ переводовъ до конца XVII вѣка, соспавленныхъ и мною означенныхъ буквами А. В. С. D. Е. F.

Переводъ А. естъ токнъ, который соспавленъ былъ, вѣроятно, для Болгаръ, въ концѣ IX вѣка, и заключаеитъ въ себѣ

Іоанна Схоластика изложеніе правилъ чепырехъ Вселенскихъ и шеспи Помѣспныхъ Соборовъ, равно и 68 правилъ Св. Василія; ибо древнѣе сего Номоканона намъ не извѣстно.

Переводъ В. естъ пошь, который былъ составленъ съ Фотіева Номоканона и собранія, заключающаго въ себѣ правила седми Вселенскихъ и девяти Помѣспныхъ Соборовъ и прочихъ спашей, назначенныхъ правиломъ впорымъ шеспаго Вселенскаго Собора. Первый списокъ, содержащій въ себѣ сей переводъ, въ 1270 году присланъ былъ Всероссійскому Митрополиту Кириллу III Болгарскимъ Деспотомъ Святиславомъ.

Подлинный списокъ, Кирилломъ полученный, не дошелъ до насъ; снятые же съ онаго списки почти всѣ не заключающъ въ себѣ *полныхъ и цѣлыхъ* правилъ по сему переводу и съ толкованіями Зонара; ибо во всѣхъ ниже упоминаемыхъ харашейныхъ и бумажныхъ спискахъ, правила опчаспи не цѣлыя, но мѣстами выписанныя и имѣющъ толкованія не Зонара, но *Аристина*. Однакожь я нашелъ въ одномъ спискѣ *сводной Кормчей* всѣ полныя и цѣлыя правила всѣхъ седми Вселенскихъ Соборовъ, по соспаву Зонара и съ его толкованіями.

Переводъ С. есть пошъ, который составленъ по сокращенію Діакона *Аристина* и съ его толкованіями.

Собраніе, содержащее въ себѣ сей переводъ, равнымъ образомъ, существовалъ уже въ XIII вѣкѣ въ Кіевѣ; ибо въ 1284 году, по желанію Рязанскихъ Князей, братьевъ Ярослава и Θεодора и мащери ихъ Великой Княгини Анастасіи, при Епископѣ Іосифѣ, доставленъ былъ изъ Кіева списокъ, который уже не содержалъ въ себѣ *всѣхъ* правилъ по Аристинову сокращенному тексту, но *смѣшанныя Аристиновы правила съ полными правилами по составу Зонарову* и съ толкованіями также смѣшанными, какъ сіе явствуетъ изъ сличенія сего Рязанскаго списка 1284 года съ Кириловскими и другими списками.

Переводъ Д. составленъ въ концѣ XIV вѣка при Митрополитѣ Кипріанѣ, и названъ мною *Кипріановымъ* пошму, что сей Митрополитъ самъ занимался переводомъ правилъ и вывезъ Греческій списокъ оныхъ съ собою изъ Сербіи. — О семъ переводѣ, равно о толкованіяхъ, составленныхъ ученымъ Болгарскимъ Митрополитомъ Димитріемъ Хомашиномъ — (*Διμήτριου τοῦ Χοματίηου*) ниже сказано будетъ.

Переводъ Е. составленный по полному шексту правилъ, находится въ книгѣ *Никона Черныя горы*, на копорый мы видимъ ссылки въ разныхъ мѣстахъ печатной Кормчей.

Всѣ сіи пять переводовъ впрочемъ разряда составлены были не въ Россіи, но у Южныхъ Славянъ, что доказуется самымъ языкомъ.

Сѣверные Славяне пользовались по сей часъ въ полной мѣрѣ успѣхами Южныхъ единоплеменниковъ своихъ, съ самыхъ первыхъ вѣковъ принятія Христіанской вѣры.

Переводъ Е. также по полнымъ правиламъ и по составу *Валсамона* съ его толкованіями, сдѣланъ былъ *Епифаніемъ Славиницкимъ* и хранился въ Синодальной Библіотекѣ.

Еще упомянуть должно: 1) объ отрывкахъ древняго перевода правилъ, существовававшего при Великихъ Князяхъ Ярославъ Владиміровичъ и Изяславъ Ярославичъ, на копорый ссылается Новгородскій Монахъ *Зиновій*.

2) О переводѣ Апостольскихъ и Соборныхъ правилъ, копорый, по свидѣтельству Папріарха Іоакима, составленъ былъ монахомъ *Максимомъ Грекомъ*.

3) О переводѣ правилъ Апостольскихъ и Вселенскихъ и Помѣстныхъ Собо-

ровъ, составленномъ въ 1783 году переводчикомъ Коллегіи Иноспранныхъ дѣлъ Уліанинскимъ по Греческому тексту, помѣщенному въ книгѣ — *Beveregii Synodikon Pandectae Canonit.* Переводъ сей находится въ Архивѣ святѣйшаго Правительствующаго Синода въ С. П. Б.

Изъ сихъ разныхъ переводовъ составились два главные рода списковъ Кормчей книги съ XIII вѣка до I го изданія печатной Кормчей; въ 1653 году. —

Первый родъ, или фамилія есть *Кирилловская*, заключающая въ себѣ всѣ списки, сдѣланные по *Зонарову* составу (*рецензії*) полныхъ правилъ, и по переводу, присланному въ 1270 году отъ Болгарскаго Деснопа *Святислава*, копорыя однакожь, какъ сказано, списаны не всѣ въ цѣлости, и имѣютъ толкованія Ариспиновы, вмѣсто нѣкоторыхъ Зонаровыхъ.

Таковыя списки суть слѣдующіе:

I. Пергаменный такъ называемый *Софійскій списокъ* XIII вѣка, (1547 . . . года), находящійся нынѣ въ Москвѣ, въ Синодальной Библіотекѣ.

II. Разные бумажные списки, находящіеся въ Новгородскомъ Соборѣ и сходные съ симъ харапейнымъ Московскимъ спискомъ, изъ коихъ одинъ разсмотрѣнъ былъ мною.

III. Подобный списокъ, принадлежащій Библиотекъ Государственнаго Канцлера, съ подлинною подписью Патріарха Никона. (No 10).

IV. Два, такъ называемые Болгарскіе списки, съ письмомъ *Болгар. Деспота Святислава* къ Митрополиту Кириллу III, принадлежащіе Библиотекъ Графа Н. II. Румянцова (No 2).

V. Подобный Болгарскій списокъ, въ Новгородскомъ Соборѣ.

VI. Четыре списка того жъ перевода, принадлежащіе Сенатору Графу О. А. Толстому (по Капалогу Его С-ва отд: I. No 13 и 318 и отд: II. No 243. и 216).

VII. Еще три списка, съ нѣкопными шокмо разнорѣчіями (варіантами), принадлежащіе Библиотекъ Графа Н. II. Румянцова (No 3. 8. и 9).

VIII. Три списка находящіеся въ ИМПЕРАТОРСКОЙ Публичной Библиотекѣ, (изъ копорыхъ два XVII вѣка, Флоровскіе; прешій же безъ означенія, чей, XVI. в).

Всѣ сіи къ *Кириловской фамилии* приписанные списки, между собою сходны, вразсужденіи перевода и толкованій правилъ, а разлгцествуютъ токмо по числу и выбору прогнхъ главъ и въ статьяхъ собственно до Россійской Іерархіи относящихся.

Вторая фамилія есть Рязанская, или Іосифова. Къ ней принадлежатъ всѣ списки, составленные по Аристинову Сокращенію, имѣющіе однакоже отъ части правила, переведенныя по полному тексту, равно и Зонаровы полкованія.

Таковыя списки суть слѣдующіе :

I. *Старшій* въ семь родъ, въ Рязани 1284 года, составленный по Кіевскому списку, нынѣ принадлежитъ Сенатору Графу О. А. Толстому, о которомъ выше сказано.

II. Одинъ списокъ (бумажный XV вѣка), совершенно сходный съ онымъ принадлежащій Вологодскому купцу И. П. Лаптеву.

III. Два списка, въ Синодальной Библіотекѣ въ Москвѣ находящіеся.

IV. Разные списки, хранящіеся въ Новгородскомъ Софійскомъ Соборѣ.

V. Три списка изъ Библіотеки Г. К. Гр. Н. П. Румянцева. — № 5. 6. и 7. —

VI. Три списка, принадлежащіе Графу О. А. Толстому, (по каталогу № 14. I отд. : и № 64, и 69, IV отд.).

VII. Печатная Кормчая.

Всѣ списки сей Рязанской фамиліи совершенно согласны между собою, вразсужденіи перевода самыхъ Апостольскихъ

и Соборныхъ правилъ, составленныхъ, по большой части, изъ сокращенныхъ Аристпиномъ правилъ и съ его толкованіями, кои однакожь смѣшаны съ нѣкоторыми Зонаровыми правилами и толкованіями; *разлііе жъ между ими состоитъ токо въ числѣ и въ выборѣ прочихъ главъ и статей не съ Греческаго переведенныхъ, но собственно до Россійской Іерархіи касающихся.*

Особенное отдѣленіе сихъ списковъ составляютъ три списка, содержащіе въ себѣ Номоканонъ Патриарха Фотія со всѣми Соборными правилами, выписанными по порядку 14 главъ и главъ, къ каждой главѣ принадлежащихъ. Первый изъ сихъ Номоканоновъ, находящійся въ Библіотекѣ Гр. Румянцова (№ 9 и) имѣетъ правила по Аристпинову сокращенію, какъ въ прочихъ спискахъ Рязанской епархіи. —

Второй списокъ, принадлежащій Гр. Ѳ. А. Толстому, (по каталогу № 169, I. отд.): содержитъ въ себѣ правила по полному тексту, такъ какъ оныя найдены въ прочихъ Кирилловскихъ спискахъ.

Третій же, сообщенный мнѣ Вологодскимъ купцомъ И. П. Лапшевымъ, имѣетъ тѣже правила, какъ первый; но сверхъ того дополнительныя статьи въ каждой

границы, изъ сочиненій Воспочныхъ Иерарховъ; собранныя Игуменомъ Іосифова Монастыря Нифонтомъ, съ вѣдома Митрополитовъ Даниїла и Макарія.

Трепью фамилію списковъ, по переводу *Д.* слѣдовало бы назвать *Кипріяною*; но изъ оной я нашелъ до сихъ поръ только одинъ и тотъ не совсѣмъ полный списокъ по вышеозначенному переводу съ толкованіями, мною приписанными Болгарскому Митрополиту Димитрію Хомашину. Сіи Правила и Толкованія находящіяся въ *сводной Кормчей*, составленной въ XVI вѣкѣ при Митрополитѣ Макаріи.

Въ семь списковъ *сводной Кормчей*, книги, сообщенномъ мнѣ Вологодскимъ купцомъ И. П. Лапшевымъ, число правилъ и порядокъ тѣ же, какіе находящіяся и въ другихъ; но оный отличаетъ соединеніемъ двухъ и иногда трехъ переводовъ, съ разными толкованіями и имъ соопвѣствующими выписками, какъ изъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ, такъ и изъ другихъ правилъ Св. Оцъ. Цѣль сего *своднаго собранія* очевидно была та, что бы приготовить, такъ сказать, *матеріалы* для новаго изданія *Кормчей въ видѣ настоящаго Рускаго Номоканона*, составленнаго изъ Соборныхъ правилъ Воспочной Церкви

вообще, а равно и изъ Рускихъ соборовъ и посланій Россійскихъ Іерарховъ; къ чему способствовалъ бы и самый *Стоглавный Соборъ* 1551 года. Послѣ же сего времени никакихъ уже новыхъ опытовъ въ семъ родѣ мною не опыскано.

Особенный разрядъ Номоканоновъ составляютъ извѣстные подъ разными заглавіями краткія выписки изъ всѣхъ Правилъ Свяшыхъ Опецъ. — Къ сему разряду принадлежатъ 1) Номоканонъ, или Законоправильникъ, печатанный въ Кіевѣ, по вѣпорому и претъему изданію; съ предисловіемъ Захарія Коныспенскаго 1624 и Петра Могила 1629 годовъ, о копорыхъ ниже подробно сказано будетъ (*) — 2) тѣ Номоканоны, копорые помѣщены въ концѣ Московскихъ Требниковъ, большаго, средняго и малаго (въ коихъ и помѣщены свѣшны изъ Стоглава о свѣшительскихъ судахъ); равно и рукописъ, находящаяся въ Библіотекѣ Г. К. Гр. Румянцова подъ заглавіемъ *Зинарь* (No 14). 3) Греческій краткій Номоканонъ, нѣкопорыми приписанный полковашелю Зонару. Въ ономъ находятся 547 Правилъ, или Постановленій, заключающихъ въ себѣ между прочимъ и всѣ

*) Оба принадлежатъ къ Библіотекѣ Росуд. Канц. Г. Румянцова.

спашья, помѣщенные въ вышеупомянутыхъ краткихъ Законоправилахъ; однако онѣ гораздо болѣе и въ другомъ порядкѣ изложены. Онѣ печатаны на Греческомъ и Латинскомъ языкахъ въ извѣстномъ Собраніи *Cotelarii Monumenta Ecclesiae Graecae, Lutetiae Paris. 1677*, въ первомъ томѣ на стран: 68 до 158 подъ заглавіемъ: — *ΑΡΧΗ ΣΥΝ ΘΕΩ ΝΟΜΟΚΑΝΟΝΟΣ*, *κανόνες τῶν ἁγίων Αποστόλων, καὶ τῶν ἐπὶ τὰ Οἰκουμένικων Συνόδων, περὶ ἀρχιερέων, ιερέων, μοναχῶν, μεγασχημῶν καὶ ἄλλων μοναχῶν, καὶ λαϊκῶν*, п. е. „съ Богомъ начало Номоканона. Правила Святыхъ Апостолъ и семи Вселенскихъ Соборовъ, о Иерархахъ, Священникахъ, Монахахъ великаго образа разныхъ чиновъ монахахъ и мірскихъ людяхъ. Начало тоже, какъ въ No 14. (взятое изъ Апостольскихъ заповѣдей) Азъ Петръ и Павелъ и проч.“ 4) Также здѣсь упомянуть должно о Номоканонѣ Патріарха Іоанна Постника — *τοῦ ἐν ἁγίοις Πατρὶς ἡμῶν Ἰωάννου Αρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ Νηστευτοῦ οὗτινος ἐπωνυμιον τέκνον ὑπακῆς, διαφοροὶ διαφορὰ τῶν ἐξομολογούμενον*. „Иже во Святыхъ опца нашего Іоанна, Архіепископа Константинограда, Постника о исповѣдѣхъ различія разно извѣщена исповѣдающимъ, тайная согрѣшенія и сихъ восприемлющимъ пштина, и не согрѣшша къ Богу, и о

Божѣ и оу́мъ Бога рассу́жено, ꙗко подо-
бае́тъ исповѣ́дающе́му чело́вѣку тайная
согрѣ́шенія не ꙗко чело́вѣку, но ꙗко са-
мому исповѣ́да́ннѣ Богу.“ — *Λόγος πρὸς*
τὸν μέλλοντα ἐξαγορεύειν τὸν ἑαυτοῦ πνευματικὸν
ὕϊον. κ. τ. λ. *Instructio, qua non modo con-*
fitens de confessione pie et integré eden-
da instituitur, sed etiam sacerdos qua ra-
tione confessiones excipiat, poenitentiam
imponat et reconciliationem praestet,
informatur.

О сей книгѣ упоминае́тся въ толко-
ваніяхъ Валсамона, равно въ Коричей
книгѣ главъ 56, листъ 273 на оборотѣ;
Рускій переводъ оной издавна сущес-
твуе́тъ.

Слѣ́дѹя симъ разря́дамъ, содер́жаніе
каждой фами́ліи и каждаго спис́ка изло-
жено́ буде́тъ со всевозмо́жною по́чно-
спі́ю; перево́ды жь́ буду́тъ сравнены́ съ
Греческими́ подлинниками́, и сіе́ извле-
ченіе́ раздѣ́ли́тся на чепы́ре оу́дѣленія́.

Первое отдѣленіе.

О Греческихъ собра́ніяхъ, предше-
ствовавшихъ Славенскому собра́нію Пра-
вилъ Св. Опе́ць.

§. 1. О первыхъ собра́ніяхъ собор-
ныхъ Правилъ вообще́.

§. 2. О распро́страненіи́ оныхъ въ
разныхъ перево́дахъ.

Б

I. На *Западъ* а) въ Италію, б) въ Галлію, с) въ Германію, d) въ Англію, е) въ Африкѣ; II) на *Югъ*.

§. 3. Объ усовершенствованіи Греческихъ собраній въ царствованіе Императора Юстиніана.

§. 4. О трудахъ Папріарха Іоанна Схоласпика.

§. 5. О канонѣ, или составѣ правилъ Святыхъ Соборовъ и Святыхъ Отецъ, постановленномъ на шестомъ Вселенскомъ Соборѣ въ Трулль Палашиѣмъ.

§. 6. О трудахъ Папріарха Фотія.

Отдѣленіе второе.

О переводахъ на Славенскій языкъ Греческихъ собраній правилъ.

§. 1. 2. 3. 4. 5. Историческія свѣдѣнія о Славенскихъ Номоканонахъ, о Кормчей книгѣ, о градскомъ законѣ, и о разныхъ переводахъ оныхъ, равно и о настоящихъ Рускихъ не съ Греческаго переведенныхъ спискахъ.

§. 6. О двухъ главныхъ разрядахъ Славенскихъ собраній Правилъ Св. Отецъ.

§. 7. Изложеніе перваго разряда.

Отдѣленіе третье.

Изложеніе втораго разряда § §. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.

Описаніе спашей и сравненіе разныхъ списковъ, къ сему разряду принадлежащихъ.

Отдѣленіе четвертое.

О печатной Кормчей §§. 1. 2. 3. Изложеніе оной и сравненіе съ другими списками.

§. 4. О собраніи Правиль, нынѣ въ Греческихъ краяхъ употребляемыхъ — (о Пидаліонѣ).

§. 5. О переводѣ Правиль, нынѣ въ Валахіи и Сербіи находящемся.

§. 6. О другихъ собраніяхъ Правиль Св. Отецъ, на Югъ и на Сѣверъ употребляемыхъ.

§. 7. Историческое сравненіе Кормчей книги Церкви Восточной съ таковою же книгою Западной Церкви (подъ заглавіемъ: *Decretum Gratiani*), въ XI вѣкѣ собранною.

Заключеніе.

ОБОЗРѢНІЕ КОРМЧЕЙ КНИГИ.

Отдѣленіе первое.

О Греческихъ собраніяхъ, предшествовавшихъ первому Славенскому Собранію Правиль Св. Опець.

§. I. *О первыхъ собраніяхъ Соборныхъ Правиль вообще.*

Православная Хрістіанская Церковь управлялась съ самаго начала Правілами Святыхъ Опець, (сохраненными *преданіемъ* и письмомъ) и Государственнымъ постановленіями. (5)

Въ первыхъ уже вѣкахъ, списки Соборныхъ Дѣяній и Правиль на оныхъ утвержденныхъ разосланы были Епископами по своимъ Епархіямъ; сіе явствуетъ изъ самыхъ пропологовъ совѣщаній перваго Вселенскаго Собора, гдѣ находится капиалогъ Епископовъ, чрезъ копорыхъ сіи списки разосланы были (*).

Послѣ сіи собранія составлены были двоякимъ образомъ: по спаршинспіу Соборовъ и въ хронологическомъ порядкѣ (6), или по порядку предметовъ (7).

(*) Catalogus Sanctorum Episcoporum, per quos Synodus Nicaeae coacta, misit omnibus in toto orbe terrarum Dei Ecclesiis (*ταῖς ἀνατὴν οὐμμενὴν ἐκκλησίαις*), ea quae ab ipsis per Spiritum Sanctum in ea constituta sunt (См. издаііе Coe'lia generalia, tom. II, pag. 627).

На первомъ Вселенскомъ Соборѣ 325 года (8) чищанъ былъ *Канонъ*, по еспѣ составъ прежде бывшихъ Соборовъ, — какъ сіе явствуесть изъ Правиль 5, 6 и 15 онаго Собора (*).

На второмъ и претретьемъ Соборахъ, бывшихъ въ 381 и 431 годахъ въ Константинополѣ (9) и въ Ефесѣ (10), равно на Карфагенскомъ (съ 393—419 г.), собравшіеся Опцы ссылались также на существовавшія тогда извѣстныя собранія Правиль прежде бывшихъ Соборовъ (11).

Въ дѣянiяхъ четвертаго Вселенскаго Собора въ Халкидонѣ 452 г. при разборѣ нѣкоторыхъ спорныхъ вопросовъ, вѣрно было чищанъ изъ книги *Правиль* поспановленія 4, 5, 96 и проч. (12).

И такъ, нѣтъ сомнѣнія, чтобы изъ Церковныхъ и Государственныхъ Архивовъ, гдѣ по принадлежности хранились списки публичныхъ актовъ, не перешли вѣрные и скрѣпленные списки, служащіе основаніемъ тѣмъ, которыми пользовались Пашіархъ Іоаннъ Схоласстикъ, славный сочинитель *Номоканона* и другіе собиратели, даже до тѣхъ списковъ, съ которыхъ составлены были переводы Правиль Святыхъ Опцевъ (13) на Славенскій языкъ.

(*) Смотри о сизъ правилахъ примѣчанiя № 1.

Тогда Восточная и Западная Церкви еще не были раздѣлены, а попому всѣ въ разныхъ временахъ составленныя собранія имѣли одно и тоже основаніе, п. е. Вселенскіе и Помѣстные Соборы съ Апостольскими и прочими въ составъ нашей Кормчей входящими Правилами.

§. II. *О первоначальныхъ переводахъ Греческихъ собраній.*

Во всѣхъ спранахъ, гдѣ распространилась Православная Вѣра, введены были учрежденія Хрістіанской Іерархіи и вмѣстѣ съ нѣмъ и Греческія собранія Правиль. Греческія книги служили первымъ основаніемъ для церковныхъ успановленій всѣхъ народовъ.

Такъ было въ самой Италіи, въ Африкѣ, въ Испаніи, въ Галліи и въ Германіи, и нѣмъ болѣе въ разныхъ часпяхъ Востока и въ Южныхъ спранахъ отъ Египта, Аравіи, Суріи до Персіи и Кавказскихъ горъ, до береговъ Чернаго моря, и такъ наконецъ до Задунайскихъ, Кіевскихъ и Сѣверныхъ Славянъ и Руссовъ.

Весьма важно для Церковной Исторіи вообще изслѣдовать ходъ сего послѣдненнаго распространенія Греческихъ списковъ, равно и съ оныхъ составленныхъ

переводовъ, дабы сравненіемъ всѣхъ сихъ, такъ сказать, разныхъ категорій, первоначальныхъ Греческихъ собраній между собою удостовѣриться въ точности и полнотѣ тѣхъ, которые служили подлинниками первымъ нашимъ собраніямъ.

А.) О переводахъ Греческихъ собраній на Западъ.

Начиная съ самой Италіи, мы видимъ, что правила Никейскаго и нѣкоторыхъ другихъ Соборовъ переведены были вскорѣ послѣ самыхъ Соборовъ; но составъ полнаго собранія Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ не существовалъ ранѣ начала VI вѣка, можетъ быть, уже въ концѣ V вѣка.

Такихъ Латинскихъ съ древнихъ Греческихъ собраній Каноновъ, составленныхъ переводовъ до XII вѣка извѣстны пять: два въ Италіи, два въ Испаніи и одинъ въ Африкѣ.

I. Самое первое Латинское собраніе правилъ было такъ называемое древнее (*Prisca Canonum versio ex graecis codicibus*), содержащее въ себѣ при Вселенскіе, (Никейскій, Константинопольскій и Халкидонскій) и шесть Помѣстныхъ Соборовъ (Анкирскій, Неокесарійскій, Сардикійскій, Антиохійскій, Гангрскій и Лаодикійскій), Ефесскій же

Соборъ хопя предшеспвовалъ Халкидонскому, пропуценъ былъ попому, что шѣ восемь или девять правилъ нынѣ въ собраніяхъ помѣщенныя, составлены были уже послѣ сего перевода.

Всѣ первые труды пребуютъ исправленія, и попому сей переводъ долженъ былъ замѣнишься вторымъ и, можешь бышь, уже прешьимъ переводомъ, составленнымъ въ началѣ VI вѣка, Римскимъ Аббатомъ *Діонисіемъ Малымъ* (Dionysius Exiguus). Тогда Римомъ и всею Италіею, частію Галліи, Испаніи, равно и Африки завладѣли было Готы; а Король Италійскій *Оеодорикъ* (Diederic) хопя самъ преданъ былъ Аріанской ереси, тогда усилившейся, однако покровнпелъспвовалъ православнымъ.

Діонисій въ своемъ письмѣ къ Епископу Салонійскому Стефану говоритъ, что по не ясности древняго перевода ему поручено было сдѣлать новый переводъ съ самыхъ Греческихъ подлинниковъ.

Вирочемъ число Соборовъ тоже съ прибавленіемъ Апостольскихъ Правилъ, изъ которыхъ въ его списокъ находились токмо пятьдесятъ, равно и Карѳагенскихъ и прочихъ Африканскихъ.

Діонисій присовокупилъ къ сему переводу Греческихъ Правилъ еще собраніе Папскихъ посланій и декретовъ съ 385 до 498 года.

Діонисій былъ современникъ двухъ славныхъ и въ церковной Исторіи извѣстныхъ мужей *Боеція* (Anicius Manlius Boëtius) и *Кассіодора* (Magnus Aurelius Cassiodorus), которые трудами своими поддержали упавшія науки въ бывшей Западной Имперіи. Кассіодоръ въ книгѣ своей о *Божественныхъ тѣніяхъ* (*de divinis lectionibus*) упоминаетъ о переводѣ Діонисія слѣдующими словами: (14)

»И нынѣ православная церковь производишь отличныхъ и сильныхъ въ утвержденіи Догматовъ Вѣры мужей. Таковый и у насъ былъ *Діонисій* монахъ изъ рода *Скиоскаго*, а по нравамъ наспоющій Римлянинъ, знавшій совершенно Греческій и Латинскій языки, и какъ онъ былъ превосходенъ въ почномъ и ясномъ изложеніи содержанія правилъ: по трудъ его приняты съ полнымъ одобреніемъ во всемъ пространствѣ Римской Церкви.»

II. Сіе собраніе Діонисія долго не подвергалось никакимъ перемѣнамъ. Въ послѣдствіи времени прибавлены были нѣкоторыя изъ новѣйшихъ Папскихъ декретовъ съ 498 года, (гдѣ остановился

Діонисій), какъ сіе явспвуесть изъ того списка, коперый Адріанъ около 774 года подарилъ Карлу Великому. Сей списокъ совершенно сходствуесть съ Діонисіевымъ, и заключаесть въ себѣ продолженіе Папскихъ декретовъ до времени Григорія 2го, ш. е. до 708 года. (15)

Тоже явспвуесть изъ посланія Папы Льва IV, 849 года, гдѣ сказано: »Поспашенія, копорыя мы упопреляемъ во всѣхъ духовныхъ дѣлахъ, суть слѣдующія: Правила Святыхъ Апостоль, и Соборовъ Никейскаго, Анкирскаго, Неокесарійскаго, Гангрскаго, Антіохійскаго, Лаодикійскаго, Констанцінопольскаго, Ефесскаго, Халкидонскаго, Сардикійскаго и Карѳагенскаго. » (16)

Слѣдовательно Церковное Уложеніе, въ то время принятое въ Италіи и во всѣхъ Епархіяхъ Римскаго вѣдомства, содержало въ себѣ тѣже самыя Соборы и Правила, кои находились въ древнѣйшихъ Славянскихъ Собраніяхъ; что и явспвуесть изъ дѣяній нѣкоторыхъ Помѣстныхъ Соборовъ въ Галліи (17) и въ Германіи, (18) и изъ свидѣтельствъ ученѣйшихъ Іерарховъ сего времени. Тоже сходство находится и въ сужденіи Символа Вѣры между Греческою и древнею Аллеманскою Церковію. (19)

III. Въ Испаніи и въ Португаліи существовали съ VI и VII вѣка два Латинскихъ перевода съ тѣхъ же Греческихъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правиль. Первый изъ оныхъ, сходный съ Діонисіевымъ Собраніемъ вразсужденіи числа и содержанія Соборовъ, и даже полнѣе попому, что онъ заключаешъ въ себѣ всѣ 85 Апостольскихъ Правиль, изъ которыхъ у Діонисія токмо 50, равно и Ефесскій Соборъ. Въ ономъ еще включены первые собственно Испанскіе Соборы (20), равно и нѣкоторыя Гальскіе и наконецъ Папскіе декреты всѣ тѣже, которые находились въ Діонисіевомъ и Адриановомъ спискѣ.

Сіе полнѣйшее собраніе называлось *Исидоровскимъ* (*Collectio et versio Isidoriana*), не для того, что бы оно составлено было самимъ Севильскимъ Епископомъ Исидоромъ, которому оно послѣ приписано было, но по тому, что первоначальные списки сдѣланы были изъ Сборника, нѣкогда принадлежавшаго сему ученому Епископу, а древнѣйшіе списки показываютъ токмо подпись, или имя какого-то *Исидора грѣшнаго* (*Isidor Peccator*, у иныхъ же *Mercator*,) какъ и печатано въ собраніи *Гардуина*, начинающагося предисловіемъ Исидора Меркапора (21).

Какъ сіе собраніе по своей полнотѣ векорѣ распространилось во всѣхъ со-
сѣдственныхъ сипранахъ и по той же
мѣрѣ умножилось списками новыхъ запад-
ныхъ Соборовъ, равно и Папскихъ декре-
товъ; по и сіе обстоятельство слу-
жило поводомъ къ тому невѣроятному,
однакожь цѣлому свѣшу извѣстному
обману, въ слѣдствіе котораго въ осьмомъ
и девятомъ вѣкахъ явились разные списки
сего собранія.

Оныя собранія содержатъ въ себѣ,
сверхъ настоящихъ, въ прежнихъ Исидо-
ровыхъ собраніяхъ помѣщенныхъ списковъ,
еще болѣе двухъ сотъ, прежде неизвѣст-
ныхъ, но всѣ поддѣланы и выдуманы, какъ-
то мнимые Соборы, Посланія и Письма
Римскихъ Папъ, будто бы писанные со
временъ Климентя, Лина и Анаклета, бли-
жайшихъ преемниковъ престола Святаго
Апостола Петра въ непрерывномъ по-
рядкѣ до IV вѣка, съ коего начинается
Собраніе Діонисія Малаго.

Хотя сіи письма исполнены были
анахронизмовъ и другихъ грубыхъ оши-
бокъ; однакожь не менѣе того въ пер-
выхъ чепырехъ или цѣпи спользіяхъ
съ того времени никто не смѣлъ опъ-
крытъ сего явнаго подлога. И въ семь
то видѣ, сіе, въ началѣ по достовѣр-
ности своей такъ называемое *Исидорова*

Собрание, а въ слѣдствіе сихъ *пережнь* означенное подъ заглавіемъ *сочиненіе Аже-Исидора*, — принято было на всемъ просиранспивъ Западной Церкви за основаніе Каноническаго права.

Не прежде XVI и XVII вѣковъ, ложъ всѣхъ сихъ спашей въ полной мѣрѣ доказана была ученѣйшими мужами какъ самой Римско - Капюлической Церкви, такъ и другихъ исповѣданій. (27)

Другой Латинскій и, кажется, не менѣе древній переводъ Греческихъ Соборовъ и Правиль Св. Опець соспавленъ былъ Португальскимъ Епископомъ въ городъ *Брагъ*, по имени Попомъ *Мартиномъ* (Martini Poraе), родомъ же Грекомъ изъ Панноніи, жившимъ въ концѣ VI вѣка (4). Онъ собралъ 84 спашьи изъ подлинныхъ Апостольскихъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правиль, не прибавляя къ нимъ никакихъ Папскихъ посланій или граммашъ.

IV. Древняя Британская Церковь, съ 446 года до VII и VIII вѣковъ, имѣла свои Помѣстные Соборы и сохранила независимосшь свою отъ Римской власти, равно и сходство Іерархическаго устройства съ древними успановленіями и обрядами Воспочной Церкви, до пережнь въ VII и VIII вѣкахъ послѣдовавшихъ, по пріѣздъ Папскихъ Епископовъ.

съ того времени Англо-Саксонскіе и потомъ Норманскіе Короли и оба Британскіе Острова подверглись Римской власти, какъ сіе видно изъ состава находящихся въ Англіи Собраній Соборовъ и Правилъ Св. Опець двоякаго рода, и. е. изъ состава первой эпохи, въ копорой собранія сіи совершенно сходны съ древними списками нашей Кормчей книги, и потомъ изъ состава второй эпохи, когда оныя сходствуютъ съ прочими Исидоровыми Собраніями (23).

V. Соборныя книги Карфагенской и вообще древней Африканской Церкви, заслуживаютъ особенное вниманіе.

Извѣстно, что уже въ первыхъ Соборахъ Карфагенской Церкви соборныя совѣщанія производились на Латинскомъ языкѣ, и что сіе продолжалось во время Гошеовъ; но не менѣе того церковныя книги и собранія Вселенскихъ Соборовъ заимствованы были изъ соборныхъ Греческихъ книгъ.

Извѣстно также, что Африканская Церковь со временъ Святаго Кипріяна сохранила свою независимость, какъ опъ Римскихъ Папъ, такъ и опъ Константинопольскаго и Александрійскаго Патріарховъ.

Собранія сіи, какъ древнихъ Вселенскихъ, такъ и соборныхъ Африкан-

ских Соборовъ былъ опчаспи изложенъ хронологическимъ и опчаспи систематическимъ порядкомъ; до насъ дошли покомъ важнѣйшія изъ оныхъ, заключающія въ себѣ Правила около двадцати Соборовъ, состоявшихся съ 338 до 419 годовъ; онѣ содержатся въ такъ называемомъ Карѣагенскомъ Соборѣ, помѣщенномъ въ главѣ 15й нашей печатной Кормчей.

Хотя сіи Соборы только глухо и въ видѣ одного Собора упомянуты были во впоромъ правилъ шестаго Вселенскаго Собора въ Трулль и не помѣщены въ Собраніи Папріарха Іоанна Схоласпика; однакожь Папріархъ Фотій включилъ оныя въ своемъ собраніи и Номоканонѣ и объяснилъ о томъ въ предисловіи, или Прологѣ, и такимъ образомъ онѣ вошли въ наше Каноническое право и въ *Кормчую* книгу.

Систематическихъ или по матеріаламъ составленныхъ собраній правилъ въ Африкѣ существовали два: *первое*, въ VI вѣкѣ, Діакономъ при Карѣагенской Церкви *Феррандомъ*, подъ заглавіемъ: Сокращенное изложене Правилъ Св. Опець, въ 232 стапьяхъ, извлеченныхъ изъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Греческихъ, равно изъ нѣкоторыхъ собищенныхъ Африканскихъ Соборовъ.

Второе въ VIII вѣкѣ составлено было Африканскимъ Епископомъ Кресконіемъ въ дополненіе труда Ферранда. Наблюдая пошъ же порядокъ и пользуясь еще болѣе Греческими подлинниками, Сочинишель, по примѣру Папріарха Іоанна Схоластика, представилъ первый Номоканонъ на *Латинскомъ языкѣ*, и по сему же образцу назвалъ изложеніе свое *своднымъ* и соглашеніемъ правилъ (*Concordantia Canonum*) (24).

VI. О переводѣ Греческихъ собраній на Юзь.

Собранія Правиль Св. Отець, находящіяся въ Южныхъ странахъ Азіи, основаны всѣ на первыхъ Вселенскихъ Соборахъ, съ присовокупленіемъ къ нимъ многочисленныхъ Помѣстныхъ Соборовъ, состоявшихся въ разныхъ странахъ и по разнымъ округамъ сихъ подѣ разными названіемъ извѣстныхъ древнихъ Церквей.

Какъ сіи собранія къ нашему предмету единственно принадлежатъ по сходству ихъ съ древними Греческими Подлинниками: то мы ниже скажемъ объ нихъ покомъ въ семь отношеній, руководствуясь свѣдѣніями, находящимися въ извѣстномъ собраніи ученаго Ассемани, который самъ родомъ былъ изъ тѣхъ же странъ.

§. III. *Объ усовершенствованіи Греческихъ собраній въ Царствованіе Императора Юстиніана.*

Между шѣмъ какъ первоначальныя Греческія собранія распространились переводами на Западъ и на Югъ, составъ сихъ собраній поспешенно умножался съ четвертаго Вселенскаго Собора (452 года) до пятаго и до шестаго Собора. Въкъ Юспиніана Великаго, сподъ важныи для Гражданскаго Законодательства, не менѣ важнымъ былъ и для Церковнаго.

Государственныя постановленія въ томъ видѣ, какъ составъ ихъ состоялся со временъ Константина Великаго до Юспиніана, содержипся въ такъ называемомъ *Оеодосіевомъ Уложеніи*, равно въ *Новеллахъ* (новыхъ заповѣдяхъ) слѣдующихъ Императоровъ.

Извѣстно, что Юспиніанъ издалъ Собраніе, или систематическій составъ существующихъ законовъ, и что первая книга самага *Уложенія* (*Codex repetitae praelectionis*) заключаепъ въ себѣ всѣ постановленія, коими утверждаюпся Соборныя Правила Святыхъ Отець.

Содержаніе сей первой книги о Святой Троицѣ и о Вѣрѣ православной естъ слѣдующее: 1. О Церквахъ и о священ-

В

ныхъ вещахъ, и о ихъ правахъ и привилегіяхъ, 2. Объ Епископахъ, Священникахъ, монахахъ и прочихъ духовныхъ лицахъ и правахъ ихъ, равно о бракахъ, Священникамъ позволенныхъ или запрещенныхъ, 3. О церковномъ судѣ Епископовъ, и о Церковномъ вѣдомствѣ и судопроизводствѣ, 4. О ересикахъ и новѣрныхъ, 5. О Св. Крещеніи и непопореніи онаго, 6. Объ отпадшихъ, 7. О ненаписаніи креста на земли, 8. Объ Іудеяхъ, 9. О запрещеніи Православнымъ бытъ въ услуженіи у Іудеевъ, 10. О панахъ (язычникахъ) и храмахъ ихъ, 11. О преслупникахъ, прибѣгающихъ къ церквамъ, 12. О рабахъ освобожденныхъ въ церквахъ.

Находящіяся въ сихъ двѣнадцати припискахъ постановленія, служащія основаніемъ древнему Уставу Восточной Православной Церкви, помѣщены въ разныхъ главахъ нашей Коричей книги, какъ сіе ниже объяснено будетъ.

Извѣстно такъ же, что чрезъ нѣсколько лѣтъ послѣ изданія сего Уложенія, Императоръ Юстиніанъ дополнилъ постановленія въ ономъ какъ о Гражданскихъ, такъ и о Духовныхъ предметахъ, новыми статьями, или заповѣдями, не касаясь впрочемъ до самыхъ Догматовъ, утверж-

денныхъ единственно поспановленіямъ
Священныхъ Соборовъ.

Въ 535, 544 и 546 годахъ Императоръ Юстиніанъ издалъ сіи дополненія къ Церковнымъ законамъ, въ Новеллахъ 5, 6, 32, 46, 56, 67, 83, 123, и 131. Заглавія и выписки поспановленій, извлеченныхъ изъ сихъ Новеллъ числомъ 87, помѣщены также въ нашей Кормчей книгѣ (25).

Поспановленія сіи суть слѣдующія :

1. О монастыряхъ, монахахъ и игуменахъ (7 главъ изъ 5й Новеллы)
2. О поспановленіи Епископовъ и прочихъ клириковъ (6 главъ изъ 6й Новеллы). —
3. О лихвѣ (2 главы изъ 32й Нов.)
4. О продажѣ Церковныхъ недвижимыхъ имѣній (одна глава изъ 46й Нов.)
5. О дарахъ при вступленіи въ должность клириковъ (одна глава изъ 56й Нов.)
6. О нестроеніи монастырей безъ воли Епископа и вообще о молитвенныхъ домахъ (одна глава изъ 67й Нов.)
7. О явкѣ клириковъ по просьбамъ сперва къ своимъ Епископамъ, а потомъ къ гражданскимъ судьямъ (одна глава изъ 83й Нов.)
8. О продажѣ и залогѣ и о прочихъ условіяхъ по Церковнымъ имѣніямъ, (при главы изъ 120й Нов.)
9. Объ Епископахъ, клирикахъ и монахахъ (изъ 123й Нов. 52 главы)
10. О духовныхъ чинахъ, ихъ

В 2

привиллегіяхъ, правахъ и обязанностяхъ.
(изъ пойма Новеллы).

Составъ всѣхъ сихъ постановленій
совокупно съ Соборными Правилами и
прочими Церковію принятыми Канонами
и Каноническими писаніями Св. Отець,
представляетъ полное Церковное Уложе-
ніе о Догматахъ Православной Вѣры, о
Іерархіи и чиноположеніи и о судной
Духовной власпи, коими руководство-
вались Правительственные мѣста, какъ
Духовныя, такъ и Гражданскія.

§. IV. О сочиненіяхъ Патріарха Іо- анна Схоластика.

Содѣйствуя законодательнымъ тру-
дамъ Великаго Юстиніана, Іоаннь Схо-
ластикъ до принятія Священнаго сана
Юрисконсультъ, потомъ Пресвиперъ на
Антіохійскомъ Соборѣ и наконецъ, по
низверженіи Евпихія, Вселенскій Паш-
ріархъ, издалъ нѣкоторыя сочиненія,
кои сами по себѣ весьма важны для объ-
ясненія не токмо Церковнаго, но и Граж-
данскаго Римскаго Права сего времени,
и пѣтъ важнѣе для насъ поному, что они
принадлежатъ къ числу самыхъ первыхъ
книгъ, переведенныхъ на Славянскій
языкъ, при обращеніи въ Православную
Вѣру Задунайскихъ и Сѣверныхъ Славянъ.

Бывши еще Пресвитеромъ въ Антиохіи, онъ составилъ полнѣйшее до того времени и вмѣстѣ съ тѣмъ по маперіямъ раздѣленное собраніе (26), заключающее въ себѣ Правила чепырехъ Вселенскихъ Соборовъ, какъ то: Никейскаго, Константинопольскаго, Ефесскаго и Халкидонскаго, равно и шести Помѣстныхъ, Анкирскаго, Неокесарійскаго, Сардикійскаго, Антиохійскаго, Гангрскаго и Лаодикійскаго, къ коимъ онъ присовокупилъ 68 правилъ Св. Василія Великаго.

Изложеніе сіе хотя не было первымъ въ своемъ родѣ, какъ Папріархъ самъ объясняетъ; однакожъ до него не изложили Соборныхъ Правилъ съ бѣльшею точностію. Я помѣщу здѣсь изъ собственнаго его до сихъ поръ непереведеннаго предисловія то, что онъ объяснилъ о цѣли своей при составленіи сего собранія.

»Благодапію Господа Іисуса Хріста, «спарался я собрать въ одинъ составъ «всѣ Правила Св. Отець, изданныя въ «разныя времена, и раздѣливъ оныя на «пятидесять книгъ, я не наблюдалъ «хронологическаго порядка и спаршивъ, «схва, начиная съ перваго и такъ далѣе «до послѣдняго, на прошивъ того, соединилъ, сколько можно было сходнѣе, предметы и приближая по самому содержанию всѣ спашья, принадлежащія къ

„одному предмету, надѣясь, что облег-
 „чить сему трудомъ пріисканіе пѣхъ
 „правиль, которыя каждому надобны.
 „Но какъ мы не одни и не первые
 „между прочими побуждены были къ
 „сему труду, и нашли, что и прежде
 „насъ другіе раздѣляли свои собранія на
 „бо граней (типловъ), однакожь безъ
 „присовокупленія къ тому Правиль Свя-
 „шыхъ Опець, безъ свода и безъ раздѣ-
 „ленія по матеріямъ; по держась насто-
 „ящаго порядка, мы спарались предспа-
 „вить сколько можно яснѣе раздѣленіе
 „правиль посредствомъ свода, и сбли-
 „женія, такъ чтобы всякая надпись и за-
 „главіе ясно изображали предлагаемый
 „предметъ. Самаго же порядка Соборовъ,
 „бывшихъ послѣ Апостоловъ и сколько
 „на каждомъ изъ нихъ установлено Пра-
 „виль, также сколько написалъ ихъ Св.
 „Василій, желающіе не найдутъ, а сей
 „трудъ, расположенный такимъ образомъ
 „не только будетъ не темнымъ, но и
 „весьма яснымъ для чинащелей.“

По окончаніи сего собранія, кото-
 рое не смотра на новѣйшія въ сѣмъ же
 родѣ, долго было въ уваженіи, Паппрі-
 архъ Іоаннъ сочинилъ выписку изъ раз-
 ныхъ Юстиніановыхъ Новеллъ, отно-
 сящихся къ Церковнымъ дѣламъ, пѣхъ

самыхъ, о которыхъ выше упомянуто, и которыя составляютъ 42 ю главу нашей печальной Кормчей, подъ заглавіемъ: *Отъ свитка Божественныхъ новыхъ заповѣдей, иже въ Божественномъ наслѣдіи Царя Юстиніана разлиты заповѣди, сходѣющія подобно съ Божественными и Священными правилами и отъ обилія свою крѣпость дающе, имъ же гинь нѣкій и число положихомъ, да вскорѣ обрѣщется искомая глава, понеже яко речено есть, отъ разлитыхъ заповѣдей быти соотанымъ, якоже писано есть здѣ правила соборными, лежащихъ заповѣдей и главъ. Сей переводъ съ Греческаго (27) уже находится въ Славенскомъ спискѣ XIII вѣка. Наконецъ Папріархъ Іоаннъ, чрезъ нѣсколько времени, желая дать означенному собранію Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ еще высшую степень совершенства, присовокупилъ къ каждому шесту соотвѣствующія имъ же предметамъ постановленія изъ Гражданскихъ законовъ: что и составляло въ насъ посящемъ смыслъ *Номоканонъ* т. е. гдѣ соединены *Номосъ* (Гражданскій законъ) и *Канонъ* (Церковное правило). Но у Грековъ часто называющіяся *Номоканоны* и тѣ Собранія духовныхъ Правилъ, къ коимъ и не приложены Гражданскія статьи, какъ на примѣръ: *Номо-**

канонъ *Іоанна Постника* и *Номоканоны* въ *Требникахъ* находящіеся.

Труды *Патріарха Іоанна* не были шпечны ни для Грековъ, ни для народовъ Славянскаго племени, какъ сіе ниже подробнѣ изложено будетъ. И нынѣ сомнѣнія, что на *Воспохъ*, съ VI вѣка до *Патріарха Фотія*, никто изъ собиращелей *Правиль* *Св. Опець* не превосходилъ *Іоанна Схоласпика*.

§ V. О *Канонъ*, или составъ *Правиль* *Святыхъ Отець*, постановленномъ на шестомъ *Вселенскомъ Соборѣ*.

Законодательство никогда не останавливается. По пятомъ, шестомъ и седмомъ *Соборахъ* (съ 553 до 787 год.) умножены были какъ *Соборныя Правила*, такъ и *Императорскія Новеллы* и прочія къ *Церковному* и *Гражданскому праву* принадлежащія постановленія. Важнѣйшее по сему предмету постановленіе есть правило второе шестаго *Вселенскаго Собора* въ *Трудахъ Палатныхъ*, въ которомъ исчислены прежніе *Соборы Вселенскіе* и *Помѣстные*, равно и другія *Правила Святыхъ Опець* и прочія постановленія, входящія въ составъ, составляющія законный списокъ *Восточнаго Каноническаго Права*.

Помѣщу здѣсь подлинный Фреческій и Лапинскій текстъ сего важнаго правила, равно и чепыре Славенскихъ перевода (28).

Первый по полному тексту, изъ Софійскаго списка, такъ какъ онъ находится въ харашейномъ и во всѣхъ другихъ Кириловскихъ спискахъ; но какъ онъ тамъ не въ цѣлосици списанный, то съ прибавленіемъ пропущенныхъ мѣстъ изъ другаго списка.

Второй по переводу, приписанному Митрополиту Кириану съ толкованіями Болгарскаго Митрополита Димитрія Хоматина. — Третій по переводу, находящемуся въ книгѣ Никона Черныя Горы, и наконецъ, по сокращенію Ариспина, какъ значится въ печатной Кормчей гл. 17.

§. VI. О трудахъ Патріарха Фотія.

Девятое столѣтіе справедливо названо было *вѣкомъ Фотія*. (*) И для Россіи время сіе пѣтъ важнѣе, чѣмъ тогда Рускій народъ сдѣлался извѣстнымъ въ Воспочной и Западной Европѣ.

Патріархъ Фотій прислалъ и въ Болгарію и въ Россію первыхъ Священителей, основалъ въ ней *первую Іерархію*.

(*) Ученый *Касс* въ извѣстномъ своемъ сочиненіи: *Scriptorum Ecclesiasticorum Historia Litteraria a Christo nato usque ad saeculum XIV.* и проч. *Coloniae Allobrogum*, 1705, не первый назвалъ сіе время *Saeculum Photianum*: (стр. 433-491).

При немъ полагается начало Славянскому письму и первые переводы Греческихъ Церковныхъ Уставовъ и Правилъ Святыхъ Опець, сдѣланныхъ для Болгаръ, отъ которыхъ они перешли въ Россію.

Всѣ сіи достопамятныя происшествія, засвидѣтельствованныя какъ Византійцами и самыми письмами Патріарха Фотія, такъ и нашими Лѣтописцами, а равно древнѣйшими списками Кормчей книги, составляютъ, такъ сказать, первую эпоху Законодательства и вообще внушрняго устройства Россіи, а потому и должно было бы изслѣдовать всѣ о нихъ важныхъ предметахъ еще въ Архивахъ и Книгохранилищахъ находящіяся доказательства.

Патріархъ Фотій былъ извѣстенъ какъ мужъ ученый и Государственный и отличился еще до вступленія своего на Патріаршескій Престолъ, глубокими своими свѣдѣніями во всѣхъ частяхъ Законодательства, а не менѣе того и въ Словесности. Сочиненія его, какъ и дѣйствія въ продолженіи многолѣтняго управленія его первыми Государственными должностными, оправдали въ полной мѣрѣ сіе объ немъ мнѣніе (*).

(*) Одинъ извѣстный писатель XVII вѣка такъ говоритъ о семъ Патріархѣ: „Онъ побѣдоносно поддержалъ коренныя начала Греческой Восточной вѣры, онъ пожертвовалъ

Мы скажемъ здѣсь шокмо о важнѣйшихъ трудахъ сего Папріарха — по части Собраній Правиль Св. Опець. Онъ составилъ на основаніи шестяго Вселенскаго Собора, полнѣйшее Собрание Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правиль и обработалъ Номоканонъ (29); въ первый разъ почти по одному составу съ Іоанномъ Схоласптикомъ, ш. е. не включилъ въ оный болѣе четырехъ Вселенскихъ и шестп Помѣстныхъ, а по томъ во второй разъ съ прибавленіемъ оспальныхъ Соборовъ и прочихъ спашей.

Сіи два сочиненія славныхъ Вселенскихъ Папріарховъ составляютъ у Грековъ и у Славянъ и вообще у всѣхъ исповѣдающихъ Православную Вѣру два особенные разряда въ изложеніи Церковнаго Уложенія.

По тому-то оба сіи Номоканоны и сопряженные съ ними спашьи, съ древнихъ временъ переведенныя на Славянскій языкъ, и составляющія основаніе нашей Кормчей книги, перебувають нѣкопорыхъ изъясненій, въ шомъ видѣ, какъ выше сказано.

Папріаршескиѣ престоломъ своему долгу; онъ былъ истиннымъ наставителемъ Государей, и никто болѣ его не принесть услугъ наукамъ во все продолженіе существованія Греческаго Царства, отъ Юстиніана до паденія сей Имперіи.“

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

О переводахъ Греческихъ Собраній Правиль Св. Отець на Славенскій языкъ.

§ 1. Историческія свидѣнія о Славенскомъ переводѣ Номоканоновъ.

Прежде нежели приступимъ къ сравненію разныхъ Славенскихъ списковъ между собою, необходимо нужно представить нѣкоторыя историческія свидѣнія, какъ о времени и преимуществѣ переводовъ, такъ и о содѣйствовавшихъ къ тому лицамъ, сколько можно было собрать изъ разныхъ до насъ дошедшихъ источниковъ.

Изслѣдованія сіи ведутъ насъ опять къ временамъ Папріарха Фопія и преемниковъ его. Въ царствованіе Василя Македонянина и Льва Мудраго введены были у Болгаръ Славянскія письмена.

Извѣстно, что сначала учили вѣры занимались покло нужнѣйшими для Священнослуженія переводами, какъ-то: Божественныхъ литургій, и нѣкоторыхъ главъ изъ Новаго и Ветхаго Завета. Мы воспрѣчаемъ также въ древнѣйшихъ спискахъ нашей Кормчей книги, равно и Лѣтописей, краткія изложенія Соборовъ, выписки изъ житій Святыхъ,

лзъ Апостольскихъ и Соборныхъ Правилъ и тому подобныхъ списаний.

Сія неоднократно составленные и часто исправленные переводы заслуживаютъ вниманіе относительно языка и времени, въ которое они вошли въ наши списки; но гораздо важнѣе въ Историческомъ отношеніи переводы полныхъ *Собраній Правилъ Свяшыхъ Опець, Номоканоновъ* и сопряженныхъ съ ними постановленій Греческихъ Императоровъ, составляющихъ собственный предметъ нашихъ изслѣдованій.

По свидѣтельству Рускихъ Лѣтописцевъ, древній *Греческій Номоканонъ* уже въ X вѣкѣ былъ извѣстенъ въ Россіи. *«Сеже и по всей землѣ Руской во всѣхъ Княженияхъ Соборные Церкви Епископомъ сотвори Вел. Кн. Володиміръ (992) по прежнимъ Греческимъ Номоканонамъ, и вся сосуды церковныя и вся оправдания церковная даде по прежнимъ Греческимъ (30.) Номоканонамъ и пр:»*

Въ Церковномъ Уставѣ (31) Великаго Князя Владиміра Святославича также сказано: *И потомъ разверзоша Греческій Номоканонъ.* — Но во всѣхъ сихъ свидѣтельствахъ нашихъ Лѣтописей не упоминается о *Славянскомъ* переводѣ Номоканона; безъ сомнѣнія, Анастасъ и

другіе Херсонскіе попы чытали его въ подлинникѣ.

Но если бы и тогда уже составленъ былъ таковой переводъ: то за всѣмъ тѣмъ, онъ гораздо прежде существовалъ у Болгаръ, нежели у Руссовъ.

Задунайскіе Славяне, со времени самаго перваго ихъ крещенія при Царяхъ Михайлѣ и Симеонѣ, познакомились съ Греческими книгами, и по безиреспубликанымъ ихъ сношеніямъ съ Константинопольскимъ Духовенствомъ и Правительствомъ, они съ X. до XII вѣка успѣли перевести съ Греческаго важнѣйшія сочиненія святыхъ Отецъ и Богослововъ первыхъ вѣковъ.

Болгары давно перестали писать, и упоиреблявшійся книжный языкъ, составленный, можетъ быть, по необходимости, для перевода Священнаго Писанія и сочиненій Святыхъ Отецъ, также давно уже вышелъ изъ упоиребленія. Но труды ихъ не должны быть забыты; и какъ они въ знаніи письма предшествовали Сѣвернымъ Славянамъ, воспользовавшимся въ полной мѣрѣ ихъ усиліями: то нынѣ наши должи изложить въ Историческомъ и Филологическомъ видѣ сіи славные труды древнихъ нашихъ соплеменниковъ, сохранившихся, можетъ быть, токмо въ Рускихъ книгохранилищахъ и Архивахъ.

Изложивъ въ семь видъ первые два разряда Церковныхъ собраній Правиль Восточной Греческой Церкви, п. е. Патріарха Іоанна Схоласпика и Фотія, мы ихъ разсмотримъ въ двоякомъ отношеніи: сперва по содержанію Греческихъ подлинниковъ, а потомъ по разности времени Славянскихъ переводовъ, наблюдая въ обоихъ сихъ случаяхъ, достоинство и преимущество предъ нами лежащихъ списковъ.

Предварительно здѣсь представляется вопросъ: *которое изъ обоихъ сихъ собраній Правиль или Номоканоновъ было прежде переведено на Славенскій языкъ?*

Въ самыхъ древнихъ рукописяхъ собраній Правиль, равно и въ спискахъ съ оныхъ составленныхъ мы не находимъ почти никакихъ свѣдѣній о времени переводовъ, ниже о переводчикахъ, или переписчикахъ. Обыкновенно текстъ писанъ безъ всякаго объясненія; слѣдовательно о старшинствѣ онаго судить должно по внутреннимъ, такъ сказать, достоинствамъ, п. е. по содержанію, по слогу и по другимъ крипическимъ и палеографическимъ правиламъ (32).

Сравнивая на семь основаній древнѣйшіе намъ извѣстные списки, кажется, что переводъ собраній Правиль Іоанна Схоласпика составленъ былъ *прежде*

перевода собранія Фотія. Сіе явствуетъ изъ слѣдующихъ обстоятельствъ:

Патріархъ Фотій, для обращенія Болгарскаго народа къ Восточной Церкви, не токмо снабдилъ самыхъ Священниковъ къ оному опправленныхъ Греческими книгами, но и способствовалъ къ составленію перваго Собранія Церковныхъ Правилъ для Болгарь.

Сему служилъ доказательствомъ письмо его въ послѣднихъ временахъ его Патріаршества, опправленное къ Болгарскому Царю Михаилу. Сіе достопамятное посланіе (33) составляетъ, такъ сказать, вступленіе къ полному Церковному Уставу; ибо оно заключаесть въ себѣ не токмо изложеніе седми Вселенскихъ Соборовъ и догматовъ Вѣры искусною рукою начерпанное, но и наставленіе о дѣйствіи Гражданской власти при управленіи Церкви и при утвержденіи нравственности и правосудія. Извѣстно также, что Патріархъ Фотій былъ въ связи съ Кирилломъ или Константиномъ, первымъ изобрѣтателемъ нынѣ употребляемыхъ Славянскихъ буквъ; извѣстно также непосредственное вліяніе, которое сей великій Патріархъ имѣлъ на удержаніе Болгарь подъ зависимостію Восточной Іерархіи (34). Полагать должно, что онъ, равно и преем-

ниці: его значительно сокративъ по со-
спланенію книгъ на Славянской языкъ
(35), Сн труды непосредственно веде-
къ первому переводу. Собраній Правилъ
Свяныхъ Ошецъ. Но собищенный Фо-
ниемъ, сочиненный Номоканонъ, тогда
еще не былъ совершенъ въ помъ видъ,
какъ показывають. Славянскіе, онаго,
списки. Фотій, уже въ 886. году во вто-
рый разъ изложенъ съ Патріаршескаго
преспола; слѣдовательно, Номоканонъ
его вошелъ въ общее употребленіе не
прежде, какъ имя его было возстановлено
въ спискъ Патріарховъ (*Πατριάρχαι*), въ
царствованіе Константина Багряноро-
днаго и Романа, по составленію изло-
женія рекше воспоминанія бывшаго цер-
ковнаго соединенія, составляющаго главу
52 печатной Кормчей.

По симъ обстоятельствомъ, Собра-
ніе Іоанна Схоласпика долженствовало
переведено быть прежде Фотіева, и
вѣроятно при его преемникахъ Патрі-
архахъ Стефанъ, Антоній и Николай
Миспикъ (36), которые все продолжали
попеченіе свое о Болгарской Церкви.

Мнѣніе сіе, по видимому, подтверж-
дается сравненіемъ самаго слога и языка,
употребленнаго въ переводъ Собранія
Іоанна Схоласпика, и въ древнѣйшемъ
переводъ Собранія Фотіева.

Г

Слѣдовательно въ Славянскомъ переводѣ, равно какъ и на Греческомъ языкѣ, сіи два главные разряда Собраній Правиль, или Номоканоновъ Іоанна Схоласіника и Патріарха Фотія, всегда различаемы были. Сіе различіе сохранилось во всѣхъ изъ Болгаріи по Россіи распространившихся спискахъ; и пошому каждый изъ оныхъ долженъ бытъ изложенъ особенно.

Но здѣсь представляется еще изслѣдованіе другаго вопроса: въ какое время перешли въ Россію первые переводы Правиль Св. Отецъ, равно и Фотіева Номоканона, какъ по полному тексту, такъ и по сокращенію Аристина съ его толкованіями, или съ толкованіями Зонара?

Болгарское и Руское Духовенство, со времени крещенія обоихъ народовъ, было между собою въ сношеніяхъ по части Славянскихъ священныхъ книгъ; слѣдовательно можно полагать, что первый переводъ, составленный для Болгаръ, не остался безъизвѣстнымъ у Кіевскихъ и Сѣверныхъ Славянъ.

Мы видимъ также изъ разныхъ мѣстъ древнихъ Лѣтописей, что Великій Князь Владиміръ Святославичъ, и еще болѣе Ярославъ Владиміровичъ способствовали умноженію книгъ.

»И въ Ярославъ любн Церковныя
 »Уставы, — и книги прогитая, и собра
 »писцы мнози и предлагаше отъ Грекъ на
 »Славенское писаніе, и списаша книги
 »мнози, Ярославъ же сей любляше книги —
 »зъло и мнози написавъ, положи въ Свѣ-
 »тѣй Софіи Церкви« (37).

О сущесствованіи харапейнаго списка
 Славенскаго перевода Правиль Св. Опець,
 со времени Великихъ Князей Ярослава и
 сына его Изъяслава, свидѣтельствуютъ
 Монахъ Зиновій, ученикъ Максима Грека
 (38). Онъ пишетъ въ своей книгѣ на ересь
 Феодосія Косаго, въ 52 и 55 мѣ Словѣ,
 что видѣлъ таковыя харапейныя списки,
 писанныя при Ярославѣ и Изъяславѣ, и изъ
 нихъ не привелъ самыхъ словъ, упомянулъ
 только о содержаніи 16 го, 73 го и 82 го
 правилъ, а не изъ Ростовскаго списка
 (39) другаго перевода съ тѣмъ, прошивъ
 кошораго онъ спорилъ. Однакожь мы не
 можемъ утвердительно сказать о содер-
 жаніи оныхъ древнихъ списковъ, и къ ка-
 кому они принадлежатъ разряду, пока не
 откроется сей самый списокъ, видѣнный
 Зиновіемъ, или вѣрная копія съ онаго.

Между тѣмъ свидѣнія о древнѣйшихъ
 Славянскихъ спискахъ полныхъ Правиль
 Св. Опець, не простираются далѣе XIII
 вѣка, и кажется, что до того времени
 болѣе употреблены были *Греческіе*

СПИСКИ НОМОКАНОНА И СОБОРНЫХЪ ПРАВИЛЬ.

Извѣстно, что со времени крещенія Великаго Князя Владимира до 1250 года, болѣе 20 Митрополитовъ были родомъ Греки, и что сверхъ того, многіе Епископы были также Греки. Конечно они предпочиняли чтеніе Греческихъ подлинныхъ Правиль Славенскимъ; слѣдовательно, хотя и могли находиться Славенскіе списки въ рукахъ нѣкоторыхъ особъ (40); однакожь они не были въ общемъ употребленіи, и пошому также не дошли до насъ рукописи времени Ярослава и Изяслава: впрочемъ, можешь быть, списки съ оныхъ гдѣ нибудь и хранятся.

Но вѣрныя свѣдѣнія о разныхъ переводахъ нашей Кормчей книги, начинаются шокмо съ Митрополита Кирилла III, родомъ *Россіянина*. Онъ былъ посвященъ въ Никеѣ Паптріархомъ Константинопольскимъ Мануиломъ II, въ 1250 году. Россія тогда находилась въ самыхъ несчастныхъ обстоятельствахъ. При его предѣшникѣ Іосифѣ, также Грекѣ, присланномъ въ Кіевъ отъ Константинопольскаго Паптріарха Германа въ 1237 году, Капчакскій Ханъ Батый взялъ Кіевъ и разорилъ сей городъ такъ, что Церкви остались пустыми и

около 10 лѣтъ не было, такъ сказать, средоточіи Митрополіи въ Россіи. Кирилль III, пріѣхавшій изъ Греціи, не нашелъ приспанища ни въ Кіевѣ, ни въ Черниговѣ, побѣжалъ въ Рязань и въ Суздаль, а наконецъ жилъ во Владимірѣ на Клязьмѣ (41), гдѣ онъ въ 1074 году составилъ Соборъ (42), на которомъ присутствовали Епископы: Новгородскій Даміанъ, Ростовскій Игнатій, Переяславскій Теофилъ, Полоцскій Симеонъ, и на томъ же Соборѣ поставленный во Владимірѣ Епископъ Серапіонъ.

Владимірскій Соборъ не помѣщенъ въ числѣ пѣхъ, кои назначены въ первой частіи на стр. 260 *Исторіи Россійской Іерархіи*. Желательно бы было, чѣмъ дѣянія всѣхъ древнихъ Соборовъ, Рускихъ, хотя въ несовершенныхъ спискахъ, изданы были, такъ какъ въ Пращицѣ Епископа Пицирима Нижегородскаго напечатанъ Кіевскій Соборъ 1157 года (43.)

Тѣмъ важнѣе для насъ Владимірскій Соборъ, объясняющій предметъ нашъ, какъ вразсужденіи времени распроспраненія Славенскихъ переводовъ, такъ и по другимъ отношеніямъ.

Митрополитъ Кирилль, изложивъ Собору затрудненія тогдашнихъ об-

епопательствъ, говоришь: „Тѣмъ бо азъ
 „Кюриль смѣренный Митрополитъ всея
 „Роуси много оубо видѣнїемъ и слыша-
 „нїемъ неустроенїе (въ) Церквахъ, швою
 „сице дрѣжаща; шво инако, неслѣла-
 „сіа многа и грубости, или неустрое-
 „нїемъ пастырьскимъ, или шбытаемъ
 „неразоумїа или неприхоженїемъ Іерни-
 „скопъ, или шт неразоумныхъ пра-
 „вилъ церковныхъ. Помрачени бо бѣахоу
 „прежъ сего шблкомъ моудрости Елинь-
 „скаго языка.

Кажется, что слова неразумныя
 правила, должно разумѣть о Греческихъ
 спискахъ и о недостаткѣ Славянскихъ.
 Я сіе полагаю потому, что переводы
 Правиль изъ Собранїа Іоанна Схоласпики,
 равно Собранїа и Номоканона Фопїа
 по полному тексту, конечно тогда
 находились у Болгарь и въ Россїи; но
 они, какъ выше замѣчено, были рѣдки
 въ Россїи, гдѣ Греческіе Митрополиты
 и Епископы до Кирилла не нуждались
 въ Славянскомъ переводѣ, чїтая Пра-
 вила въ Греческомъ подлинникѣ. Сей-то
 недостатокъ Митрополиту Кириллу
 казался довольно важнымъ, чтобъ выпи-
 сать списки Славянскихъ переводовъ
 изъ Болгарїи; почему онъ для сего взялъ
 всѣ нужныя жѣры. Если же опнеспи-
 сіа слова равно, и слѣдующїа; — нынѣ же

шблнсташа, рекше, истолкованы быша, и благодатию Божиею ясно сияють — не къ переводу, но къ недоспашку толкованій; но затрудненіе сослѣдовавъ въ томъ, что Славенскія Правила по древнѣйшему переводу не менѣе вразумительны, какъ и самое толкованіе. Иногда сокращенія Правилъ болѣе затрудняютъ, нежели древній слогъ. Толкованія также мало тому способствуютъ, что читаешь полное правило съ должнымъ вниманіемъ.

Я представляю для доказательства тому нѣкоторыя примѣры по разнымъ переводамъ (44).

По сихъ примѣрамъ представляю судить всякому читателю о ясности, какую переводъ имѣетъ по полнымъ Правиламъ, или по Сокращенію Аристина съ его толкованіями. Изъ сравненія всѣхъ сихъ переводовъ явствуетъ, что всѣ они были вразумительны, особливо въ XIII вѣкѣ, когда книжный языкъ всѣ вообще понимали. Самый древній переводъ изъ Собранія Іоанна Схоластика нѣтъ, кажется, тогда еще по преимуществу, что былъ полный и цѣлый; между нѣмъ какъ въ харашейномъ Софійскомъ, и по Сокращенію Аристина много пропущено, (какъ мы сіе уже замѣтили во 2мъ правилѣ VI Вселенскаго

Собора). Всякъ со мнѣю мнѣ имѣе согласился; чинъ въ самомъ дѣлѣ *неполный или нецѣлый* Правила менѣе вразумительны, нежели правила въ полномъ и целомъ составѣ.

Не могу назначить времени, когда переводъ по Сокращенію Аристинна сдѣлался извѣстнымъ въ Россіи; но мы послѣ увидимъ, чинъ въ XIII вѣкѣ уже разныя отъ оного находились списки.

Мы видимъ также, чинъ переводъ по полному тексту доставленъ былъ Митрополиту Кириллу за нѣсколько лѣтъ до Владимірскаго Собора, и чинъ онъ самъ выпребовалъ оный изъ Болгаріи отъ Болгарскаго Деспота. Святислава (45), который, въ свидѣніе сего, поручилъ Иоанну Драгославу пригото- вленіе пребуемаго Собранія Правиль.

Представляю я вѣщающе двѣма: 1) перепищика Драгослава и 2) самаго Деспота Святислава къ Митрополиту Кириллу:

1) «Извѣщеніемъ Отца и совершеніемъ Сына и поощреніемъ Святаго Духа и помощію Святыя Пречистыя Владычицы наша Богородицы и Приснодѣвицы Маріи и Святыхъ Преподобныхъ Отцевъ нашихъ оуставльшихъ намъ святыя Правила Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборъ. Когда и въ которое время

»на кихъ мѣспехъ собравшеся изложивша.
 »Правовѣрныя Вѣры наша и возако-
 »нивши, оуставивша и предаша намъ
 »Богомъ реченыхъ по Апостольскихъ
 »преданіихъ, за безчисленная согрѣшенія
 »наша, иже сіюшъ свѣтлѣ солнца.
 »Написана же бысть сія Зонара въ лѣто
 »2508 (6778—1270 г.) во дни благовѣр-
 »наго Царя Константина, предрѣшащу
 »еполю Болгарскій; повелѣніемъ же и по
 »цѣнѣ Великаго господина Иакова Свя-
 »тислава, Деспота Болгарскаго. Мы
 »раздѣливше на ѿ часпи и списахомъ за ѿ
 »дній, почавши мѣсяца Ноября ѿ день;
 »кончана же бысть мѣсяца Генваря 3 день.
 »Азъ же хоудоумный и многогрѣшный
 »Іоанъ, а зовомъ Драгославъ, моляся сле-
 »зно опци и брація чпуши и препи-
 »сующи легко исправляюще чпишъ, а
 »не злословище; понеже не бѣхъ до тамо
 »писецъ, но паче благословище и помя-
 »ните. Хріспось же да сподобитъ вся
 »ны одесную его спати во спрациный
 »день пришествія его со всіми оугод-
 »шими ему опъ вѣка, ему же подобаетъ
 »всяка слава честь и поклоненіе со без-
 »начальнымъ Опцемъ и со присносуцнымъ
 »Сыномъ и со пресвятымъ Духомъ и нынѣ
 »и присно и во вѣки вѣковъ, Аминь.»

2) »Богомъ избранному Паспырю и
 »оучителю словеснаго спада правовѣр-

»ныя вѣры наша опцу ми по Духу свя-
 »тому Преосвященному Архіепіскопу
 »Кирилу, Преславнаго Граду Кіева.»

»И о семъ благодарн Господство мы
 »преподобство твое еже о Христѣ
 »прнавъ азъ писаніе Свяаго тия Вла-
 »дычесва, благодарихъ Свяшую тия
 »молишвою Преосвященный Архіепі-
 »скопе всея Роускія земли благодержав-
 »наго родіа моего ихже опрасль я ко-
 »рень азъ быхъ свяпыхъ Праопщевъ
 »моихъ. Пишоу тебѣ возлюбный Богомъ
 »Архіепіскопе Кирилъ Протоероніе да ся
 »словомъ твоимъ Вселенаа Рускаа про-
 »свѣпипть, а писаніемъ сію Зонароу, дабы
 »нигде не припишетъ. Понеже палъ
 »подобно естъ сей Зонаръ во всякомъ
 »Царствѣ единой быти на Соборѣ. — Яко
 »же свяпій опцы оуставиша и предаша
 »намъ; шого ради испросивъ опъ Папрі-
 »арха и препустихъ за свято почиав-
 »шихъ родителей моихъ и за помина ради
 »душу свою, и ввегда воздеваеши препо-
 »добнѣи свои руцѣ во молишвахъ своихъ,
 »не забывай мене; шого ради пишу ти,
 »возлюбленный мой Архіепіскопе всеа
 »Руской земли, буди все любо писаніе
 »мое свяпыми твоєю и благослови Го-
 »споди твоєму смыслу содержащееся по
 »благодати Божіи и міръ тия о Господѣ

»Преосвященный и возлюбленный честный Архієпископе.«

Изъ обоихъ сихъ для Исихорія Коричей книги важныхъ писемъ, заключающъ должно, что Митрополиту Кириллу доставленъ былъ переводъ Номоканона Митріарха Фотія и его Собранія Правилъ Св. Ошецъ по полному тексту и съ толкованіями Іоанна Зонара.

Письма сіи включены не во всѣхъ Кирилловыхъ спискахъ, и именно нѣтъ въ харашейномъ Софійскомъ при жизни Кирилла списанномъ, но въ такъ называемыхъ Болгарскихъ, составленныхъ по спискамъ XIV и XV вѣковъ, онѣ почти всегда помѣщены послѣ Халкидонскаго Собора. Однако жъ писцы, по своему произволу, иногда сіи письма прилагали и къ спискамъ по Рязанскому составу (46).

По моему мнѣнію, не лзя полагать, что бы Святиславъ и Драгославъ назвали бы присланное Кириллу Собраніе книгою Зонара, ежели бы въ оной ни полного текста, ниже толкованія Зонара, следовательно *ничега изъ него* не находилось.

Жалѣть должно, что самый подлинный списокъ, Кириллу доставленный, не дошелъ до насъ: тогда мы совершенно могли бы судить о составѣ списшей и правилъ въ ономъ находящихся; теперь мы можемъ судить только по спискамъ,

Однако жъ ни въ харашейномъ Софійскомъ (1276, или около 1280 года (47), ни въ спискѣ 1552 года, для Архіепископа Серапіона составленномъ, не утверждается сходство сихъ копій съ подлинникомъ Кирилловымъ, хотя предполагать можно, что всякая копія не должна удалиться отъ своего подлинника.

То же сказать должно о такъ называемыхъ Болгарскихъ и съоныхъ сдѣланныхъ спискахъ. Ни въ одномъ не замѣчено сходства съ первоначальнымъ Драго-славскимъ спискомъ, который однако же былъ настоящимъ прополнкомъ того списка, съ котораго составлены всѣ прочіе сего рода. *Несходство* оное есть двоякаго рода, начиная съ Софійскаго харашейнаго списка, еще при Кириллѣ составленнаго. Во первыхъ, въ ономъ находятся правила *нецѣльныя*; но, по большей части, выписаны по *частямъ* (48); во вторыхъ въ ономъ *Занаровыхъ толкованій*, принадлежащихъ къ переводу по *полному тексту*, помѣщены были почти всѣ Аристинины, т. е. сокращенныя Правила. Подобное *несходство* имѣло и въ древнѣйшемъ составѣ Правильно сокращенному Аристинову тексту, какъ вразсужденіи правилъ, такъ и толкованій — сіе явствуетъ изъ древнѣйшаго намъ издѣлія по сему составу

списка, т. е. харащейнаго 1284 года
соспавленнаго въ Рязани по Кіевскому,
до сихъ поръ неопкрытому списку.
Въ семъ Рязанскомъ списокъ помѣщено
слѣдующее извѣстіе, опчаспи покло
объясняющее время списка, но не при-
чины сего смѣшенія.

»Изволеніемъ Опца и совершеніемъ
»Сына и постышеніемъ Святаго Духа и
»молитвами Пресвятыя Богородицы, пре-
»славныхъ мучениковъ Бориса и Глеба
»и Святыхъ Преподобныхъ Опець на-
»шихъ, успавившихъ намъ Святыя Пра-
»вила Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборъ,
»когда и въ которое время и на какихъ
»мѣстахъ собравшеся изложиша и уза-
»конивше успавиша и предаша намъ Бо-
»гомъ реченная Правила сія. Сяже Пра-
»вила ни-кии же починая, да не помянутъ
»опъ Епископъ и Митрополитъ; зане
»повелѣно не пашь писаній Святыхъ
»Опець, но опъ всѣхъ вѣдомымъ быти.
»Во дни же благовѣрнаго Хрісполюбца
»Князя Ярослава и брата его Θεодора
»Рязанскихъ Князей и Великія Княгини
»машери ихъ Анастасіи, благодаць истин-
»ная Іс. хс. га Слеса нашего посѣпивши
»свяшую Церковь Рязанскую и въ сово-
»купленіе собирающихся единогласіемъ и
»духомъ мирномъ, вѣровше Хрісповъ
»благодати и Святому Духу — Благо-

«вѣрная Княгиня рече: да ти дасиъ Богъ
 «опче за трудъ небесный покой; не
 «презрь Богъ въ Державъ нашей Церкви
 «удовспвующъ, сирѣчь безъ Епископа и
 «безъ ученя Святыхъ Опецъ. Благода-
 «римъ о семъ Бога и Преосвященнаго
 «Максима Милпрополѣта. Исполня бо жела-
 «ніе Богомъ избранному Пастырю и
 «учителю словеснаго спада Правовѣр-
 «ныя вѣры нашей Ошцо нашему по
 «духу, священному Епископу Іосифу
 «Богоспасенный области Рязанстей, о
 «семъ благодаритъ Господство наше пре-
 «подобство швое, Іосифе, еже о Хріспѣ
 «пріять писаніе се опѣ Великаго Влади-
 «чествва Преславнаго града Кіева, опѣ
 «него же опрасъ мы быхомъ; азъ же
 «Епископъ Іосифъ Рязанскій, испросивъ
 «опѣ Милпрополѣта Протоероноше, пре-
 «писавъ на увѣденіе разуму и на просвѣ-
 «щеніе вѣрнымъ и слушающимъ и за
 «свапо почившихъ Князь Рязанскихъ и
 «Преосвященныхъ Епископъ. Будь въ
 «любви и испинъ се Господству Князію
 «нашихъ. Миръ ти о Господь, Преосвя-
 «щенный Епископе Осифе. Мы же раздѣ-
 «ливше на Ѣ часпи, списахомъ дній; по-
 «чачомъ Ноября ѧ, а окончахомъ Декабря
 «ѧ въ льпо 544В солнечнаго круга Ѣ,
 «лунынаго гѣ за (49) ѧе. Индикта въ гѣ.
 «(50) Мы же грѣшніи и худоумніи молимъ

«ны слезно оныи и брагїа, чїнуи и
 «преписующи, легко исправляюще чїпешь,
 «а неизлословїишь, но паче благословишь
 «и поминаишь, Хріпось же да сподо-
 «бишь вся ны одесную себе спашїи въ
 «спїрашнїи день прїишесшїа его со всїми
 «угодишїи опть вѣка; ему же подобаешь
 «всяка слава, чєспь и поклоненїе съ без-
 «начальнымъ Опцемъ и с прїсносущнымъ
 «Сыномъ (51) и Прєсвятымъ благимъ и
 «живопшворящимъ Духомъ и нынѣ и прї-
 «сно и въ вѣкъ вѣкомъ. Аминь. Вѣспїнну
 «право буди шо. Аминь и исполкованъ
 «на шрое.»

О времени, когда составленъ былъ
 подлинный Кїевскїй списокъ, я ни въ
 харашейной рукописи (52), ни въ бума-
 жной съ онаго сняшой копїи (53) ничего
 не нашель.

Между рукописными Корїчїи, при-
 надлежащими Библіопекѣ Графа Румян-
 цова, (No 3), находїтся одна, списанная
 въ началѣ XVII вѣка съ древняго списка
 1286 года, какъ сіе явспвуешь изъ слѣ-
 дующей подписи на 530 лїспшъ:

«Въ лѣто 6794 (1286) списанъ быспь
 «Номоканонъ Боголюбловымъ Княземъ
 «Владимїромъ, сыномъ Василковымъ, вну-
 «комъ Романовымъ и благолюбивою Кня-
 «гїнею его Олгою Романовною, а мы рекше

«конецъ, Богу нашему слава во звыи
 »Аминь. Пишущимъ же намъ сія книга по-
 »ѣха Господь нашъ къ Ногаевы, а Господжа
 »наша оспава у Владимира зане баша на-
 »мошцію утонила лѣто зѣло; много ради не-
 »мошна бы ей проводитьъ его.» Въ семь
 спискѣ нѣтъ начальныхъ лисловъ и пре-
 дисловія. Чтожъ касается до Правиль
 Соборныхъ и Св. Опець, въ немъ помѣ-
 щенныхъ: то онъ совершенно сходенъ съ
 прочими Кириловскими.

Разсмотрѣвъ около 30 ти списковъ
 какъ по полному тексту, такъ и по
 сокращенному составленнымъ, я не встрѣ-
 пилъ ни одного, гдѣ бы сохранился
отдѣльно: или *всѣ полныя*, или *всѣ*
сокращенныя Правила, и каждый текстъ
 со *своими* толкованіями, такъ какъ сіе
 находится во всѣхъ Греческихъ изданіяхъ.
 Въ Греческихъ, равно и въ Латинскихъ
 переводахъ, помѣщены правила по со-
 ставу *Зонара*, или *Аристина*, или же
Валсамона; но нигдѣ не попадаются смѣ-
 шенные одни съ другими, какъ въ нашихъ
 спискахъ. Слѣдовательно изъ двухъ дол-
 жно быть одно: или уже первый изъ
 Болгаринъ Кирилломъ полученный спи-
 сокъ, такъ сказать, *прототипомъ* всѣхъ
 слѣдующихъ списковъ былъ въ такомъ
 видѣ: или сіе смѣшеніе сдѣлано въ Рос-
 сіи.

Я полагаю *последнее* : во первых , пошому , что часть правил , которыя пропущены , или не списаны сполна , до сихъ поръ сохранились , какъ мы ниже увидимъ . Равно тѣ сокращенныя Правила по Ариспиновой редакціи , на мѣсто которыхъ въ печатной Кормчей находится *полныя* (54), сохраненныя въ *сводной Кормчей*.

Такимъ образомъ сей особенный и шокмо Славянскимъ Рускимъ Собраніямъ свойственнѣйшій составъ *слѣшренныхъ* Правилъ находится во всѣхъ древнихъ спискахъ , кромѣ списка Сводной Кормчей . Во всѣхъ Софійскихъ по же началу , пошъ же порядокъ и пошъ же конецъ каждаго Правила . Переписчики хоща обличаются въ многочисленныхъ погрѣшностяхъ , но въ семъ не ошибались .

Равнымъ образомъ во всѣхъ спискахъ Рязанской фамилии , *ш. е.* въ коихъ находится *большая часть* Правилъ сокращенныхъ , *то же единообразіе* . Въ каждой фамилии , какъ Кирилловской , пакъ и Рязанской , особенный переводъ Фоміева Номоканона , но въ пошъ и другомъ безъ всякаго сокращенія , хоща между списками есть разнообразіе въ числѣ и выборѣ Правилъ , къ каждой грани и къ каждой главѣ приложенныхъ .

Д

6

Впрочемъ во всѣхъ спискахъ мною разсмотрѣнныхъ, касательно числа Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и порядка въ изложеніи оныхъ, находящіяся совершенное сходство.

Что жъ касается до порядка, по которому изложены прочія спашьи, какъ Греческаго перевода, такъ и собственныя Рускія: то почти всѣ списки болѣе или менѣе между собою различествуютъ, особливо по главамъ, содержащимъ Правила собственныхъ Россійскихъ Іерарховъ и пребывающихъ особеннаго изложенія.

Вразсужденіи Фотіева Номоканона еще замѣтити должно, что во всѣхъ нашихъ спискахъ, какъ Софійскихъ, или Кирилловскихъ, такъ и Рязанскихъ, пропущены такъ называемые *Textus* (κειμενον), или объясненія. Наши списки показываютъ токмо заглавія 14 главъ или шпиль, каждую со своими главами и ссылками на правила Св. Опець. Изъ сего произошло, что сей Номоканонъ, какъ онъ печатанъ, похожъ на простое оглавление и за оное обыкновенно принимается, тѣмъ болѣе, что даже и имя Папріарха Фотія, сочинителя онаго, не упомянуто ни въ одномъ спискѣ.

Я сличилъ сіи переводы съ двумя Греческими изданіями сего Номоканона,

первое *Гервета* (55), второе *Юстеллія* (56), равно съ полнымъ собраніемъ Вселенскихъ и помѣстныхъ Соборовъ, находящихся въ вышеприведенной уже книгѣ Беверегія, также съ Собраніемъ тѣхъ же Соборовъ, изданныхъ послѣ Беверегія Лавренціемъ *Говеломъ* (57) и съ особеннымъ изданіемъ тѣхъ же Соборныхъ и Св. Отець Правиль, по рецензій *Зонара* неоднократно печатанныхъ (58).

Наконецъ, я сравнивалъ составъ Аристидова сокращеннаго текста, такъ какъ онъ находится въ печатной Кормчей, съ Греческимъ и Латинскимъ текстомъ, печатаннымъ у Беверегія и Говела (59), замѣчая опмѣны (варіанты), которыя находящіяся между ими по разнымъ спискамъ.

§ 2.

Самое слово *Кормчій* (60) или *Кормчая*, употребленное во многихъ древнихъ спискахъ, однакожь не во всѣхъ, произошло отъ того, что Святые Отцы первыхъ вѣковъ, какъ то: Св. Кипріанъ, Іоаннъ Златоустъ, Василій Великій и другіе, часно въ своихъ сочиненіяхъ сравнивали Хрістіанскую Церковь съ кораблемъ, который управляется Божественнымъ Писаніемъ и Правилами Святыхъ Отець, яко *Кормиломъ*, или *Кормиль* (61).

Д 2

По симъ примѣрамъ съ самыхъ древнихъ временъ сославъ Правиль Св. Опець такъже названъ былъ *Кормиль*, или по Гречески *Πηδαλιον* (62), и слово сіе на Славенскій языкъ не могло иначе переведе-но бытъ какъ *Кормиль*, или Кормиломъ.

Безъ сомнѣнія Греческій подлинникъ, по которому сославленъ былъ у Болгаровъ пошъ списокъ, съ котораго переводъ сообщенъ былъ Кириллу Митрополішу, имѣлъ заглавіе подлинника, какъ и нынѣ заглавіе сіе находится въ новѣйшемъ, для Грековъ въ Аѳонскихъ горахъ сославленномъ и въ 1800 году въ городѣ Лейпцигѣ напечатанномъ Собраніи Правиль, съ нашими древними списками, вразсужденіи Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и Правиль Греческихъ Опець, почти совершенно сходномъ.

Я здѣсь помѣщу заглавіе сей книги, которая имѣется въ Библіотекѣ Санкшпепербургской Духовной Академіи. Послѣ заглавія Пидалиона или Кормчей, находится карпина, представляющая посреди обуреваемого моря одномачтовое открытое судно; на передней части (на носу) онаго видна Церковь, а по срединѣ Апостолы и знаменитѣйшіе Св. Опцы; на кормѣ же одинъ Іисусъ Хрістосъ, держащій лѣвою рукою кормило, а пра-

вою въприло (парусь). Она объяснена
 памъ слѣдующею на Греческомъ языкѣ
 надписью: »Сей корабль знаменуесть Со-
 »борную Церковь Хрістову, которой
 »основаніе (дно) Православная Вѣра во
 »Святую Троицу; внутреннія часпи —
 »догматы и преданія, мачта самый крестъ;
 »въприло, надежда и любовь; а Корм-
 »чій, Господь нашъ Іисусъ Хрісъ; —
 »подкормчій и служители корабельные,
 »Апостолы, ихъ преемники и все Духо-
 »венство; писарь корабля и Нотарій,
 »нынѣшніе ученики, путешествующіе на
 »корабль, Православные Хрістіане; море —
 »жизнь въ семь мірѣ; тихій въпръ —
 »дыханіе и благодать Святаго Духа;
 »въпры, — испытаніе или искушеніе, а
 »самая корма, обращенная къ небесному
 »приспанищу, есть сія самая книга Свѣ-
 »щенныхъ Правиль и узаконеній (63).«

Слово *Кормчій* и *Кормчая* находится
 въ Софійскомъ харашейномъ; въ Болгар-
 скомъ и вообще во *всѣхъ* спискахъ Ки-
 рилловской фамиліи подъ слѣдующимъ
 заглавіемъ: »Книга, глаголемая Кормчія,
 »рекше Правило Закону, Грецимъ (Грече-
 »скимъ) языкомъ *Номоканонъ* и п. д. (64).«

»Книга, глаголемая Кормчія (кърмчая)
 »рекше Правило Законно, Греческимъ
 »языкомъ *Номось* и. п. д.

(63) Софійскіе списки.

»Книга, глаголемая Кормчая, пже ска-
 »зуется Номоканонъ (65) и. п. д.»

Но во всѣхъ Рязанскихъ спискахъ
 слова Кормчей не помѣщено. Въ оныхъ
 слѣдующее заглавіе : »Книги, глаголемыя
 »Греческимъ языкомъ Закону Правило
 »и. п. д. (66) и Стѣхъ и Вселенскихъ
 »седмъ Соборовъ кде и когда.“

По тому и въ самой печатной Корм-
 чей книгѣ (принадлежащей къ Рязанской
 или Иосифской фаміи) слово сіе въ за-
 главіи не находится, а токмо въ концѣ
 о семъ словъ приложено особенное изло-
 женіе.

„Книга, глаголемая Номоканонъ, Сло-
 „венскимъ же сказаемая Закона Правило,
 „сказаніе о Стѣхъ и Вселенскихъ и. п. д.“

Въ Сводной Кормчей, въ которой
 между прочимъ находится и переводъ,
 приписанный Митрополиту Кипріану,
 есть слѣдующее заглавіе :

„Типды* Правилѣмъ почипанія подоб-
 „нымъ космуждо шиплу главамъ. Типль
 „нашимъ языкомъ сказается грань и. п. д.“

Потомъ слѣдуетъ изложеніе Священ-
 ныхъ Правилъ Святыхъ Апостоль, Свя-
 тыхъ Соборовъ, и. п. д.

(65) Въ числѣ Румяновскихъ списковъ No 4. и въ Каталогъ
 рукописей Гр. О. А. Толстаго No 132 отд. I. и 243 отд.
 II равно и прочіе.

(66) Рязанскій Харатейный списокъ, принадлежащій Гр. О. А. Т.

Я здѣсь также помѣщу заглавіе Валахскаго Номоканона (67), который въ первоначальномъ видѣ былъ составленъ на *Славянскомъ языкѣ*, но потомъ съ Греческаго по Аристпинову Сокращенію вновь переведенъ на проспой Валахской языкъ и напечатанъ въ 1652 году благословеніемъ Іерусалимскаго Пашріарха Пансія (того самаго, который сдѣлалъ повърку нашей печатной. Кормчей книги).

Въ семъ положеніи находились Собранія Правиль Св. Опець до конца XII вѣка. Безъ сомнѣнія, въ Архивахъ и въ частныхъ Библіотекахъ откроется со временемъ еще много списковъ, гораздо болѣе объясняющихъ всѣ оныя обстоятельство.

Теперь обратимся къ вѣкамъ Киріана и Макарія, и Пашріарховъ Іосифа и Никона.

§ 3.

Кирилль III, какъ онъ самъ говорилъ на Владимірскомъ Соборѣ, видѣлъ бѣдствія Церкви и Государства, расстройство древнихъ установленій и законнаго положенія Россіи. Онъ старался возстановить укладное просвѣщеніе, и ничѣмъ не могъ къ тому болѣе способствовать, какъ распространеніемъ книгъ Греческихъ и Славянскихъ (68).

Кипріанъ съ самаго начала своего прїѣзда въ Россію вспрѣпиль не менѣе препяпспвій. Онъ упопреблялъ тѣ же средства, какъ и Кириллъ, и имѣлъ тѣ же успѣхи, сколько сіе позволяли обспоятельства погдашнихъ временъ.

Содѣйствіе Мипрополіпа Кипріана по часпи Кормчей книги доказано свидѣпельствами современныхъ и новѣйшихъ писателей. »Родомъ онъ Сербинъ, всякаго »любомудрія и разума Божеспвеннаго »исполнь, и вельми книжень, и духовень »зѣло, добродѣпельнымъ житіемъ подвп- »зася. и ученіемъ и наказаніемъ и проч.«

»Любаше же безъ мяшежа жипи, и »пшого ради часпо пребывая во своемъ селѣ »Мипропольспѣмъ на *Голенищевѣ*, гдѣ »и книги своею рукою писалше и многія »святія книги съ *Греческаго языка на »Рускій языкъ преложи* и проч. (69).«

Мы имѣемъ еще обспояптельное свидѣпельство о непосредспвенномъ дѣйспвіи Мипрополіпа Кипріана на распро-спраненіе Греческихъ подлинныхъ Правиль, и на переводъ оныхъ на Славенскій языкъ (70).

Сіе свидѣпельство находипся во вспупленіи или предисловіи къ большому Капихизису *Лаврентія Зизанія*, утвр-жденному, какъ говорятъ, Паппріархомъ Филаретомъ.

Неизлишно будетъ здѣсь помѣстить нѣкопорыя слова изъ сего для Исторіи Кормчей книги весьма важнаго предисловія, писаннаго въ видѣ разговора между Игуменомъ *Ильею*, справщикомъ Григоріемъ Онисимовымъ и *Литовскимъ изъ Корца Протопопомъ Лаврентіемъ Зизаніемъ* о исправленныхъ въ семъ Капихизѣ спискахъ (71).

»Мы же рекохомъ: въ Греческихъ переводахъ нѣтъ Никифорскихъ Правилъ; но что у васъ есть нововведено, и мы нѣхъ новыхъ вводовъ не принимаемъ «

»Лавренцій же рече: у васъ Греческихъ Правилъ нѣтъ. Мы рекохомъ: »Да откуда у насъ Правила есть, еще не отъ Грекъ?

»Лавренцій рече: да гдѣ у васъ взяли Греческія Правила?

»Мы же пакы рекохомъ: *Кипріанъ Митрополитъ всея Россіи* сюда пріиде изъ Константинограда на Рускую *Митрополию* и тогда съ собою привезъ правильныя книги Хрістіанскаго Закона и перевелъ на Словенскій языкъ и Божією Милостію пребывають и до нынѣ безъ всякихъ смуповъ и прикладовъ новыхъ вводовъ. Да и многія книги Греческаго языка есть у насъ старыхъ переводовъ, а нынѣ къ намъ копорыя книги входятъ печашныя Греческаго

„языка и буде сходятся съ старыми переводами и мы ихъ приедемъ и „любимъ, а буде въ нихъ приложено „ново, мы тѣхъ не приедемъ; хоща они „Греческимъ языкомъ писаны, по тому „что Греки живутъ нынѣ въ великихъ „пѣснопахъ въ невѣрныхъ странахъ.“

„Лавренцій же рече: и мы новыхъ „переводовъ Греческаго языка книгъ не „приедемъ же, и проч.“

Изъ сего видно, что, по крайней мѣрѣ, въ часпи Россіи переводъ Кипріяномъ составленный тогда былъ въ употребленіи, и что тогда уже различіе сдѣлано было между старыми переводами (т. е. тѣми, которые я означилъ буквами А. В. С.) и послѣднимъ, т. е. Киприановымъ (Д).

Но почему сей послѣдній переводъ, послѣ времени Папріарха Филарета вышелъ совершенно изъ употребленія?

Почему въ XVII вѣкѣ, когда при Папріархѣ Іосифѣ составлена была печатная Кормчая, не сохраненъ былъ переводъ полныхъ и цѣлыхъ Правилъ; но составъ того Кіевскаго списка, по которому сдѣланъ былъ Рязанскій списокъ 1824 года?

Почему даже во всѣхъ вышеозначенныхъ спискахъ, Софійскихъ и Рязан-

скихъ, Московскихъ и Новгородскихъ, сколько мнѣ извѣстно, не находясь ни одного безъ *смысленныхъ* Правилъ, и ни одного полного Кипріановскаго списка, по его переводу и составу?

Всѣ сіи вопросы, мною объясненные, по мѣрѣ до меня дошедшихъ матеріаловъ, пребываютъ дальнѣйшихъ изслѣдованій, съ помощію Московскихъ Архивовъ.

Я самъ сомнѣвался, сохранился ли переводъ Кипріановъ, пока не нашелъ въ сводной Кормчей перевода Вселенскихъ Соборныхъ Правилъ, различествующаго отъ всѣхъ прочихъ, и копорый, какъ по вышеизложеннымъ свидѣльствамъ, равно и по слогу долженъ быть приписанъ Митрополиту Кипріану, хотя въ моемъ спискѣ имени его не упомянуто.

Къ тому же времени, и вѣроятно къ тому же переводу принадлежитъ списокъ древняго предисловія, безъ сомнѣнія, составленнаго въ Сербіи, и содержащаго въ себѣ разныя къ Исторіи сего края принадлежащія обстоятельство, до половины XIV вѣка (72).

Изъ оныхъ и изъ вступленія къ печатной Кормчей, выписаны извѣстія о поспавленіи независимыхъ Митрополитовъ и Папріарховъ въ Болгаріи и Сербіи съ переводомъ (Д) мною названнымъ Кипріановымъ соединены въ томъ же

скѣ полкованія, которыя, какъ полагаю, составлены Болгарскимъ Архієпископомъ Дмипріємъ Хомапиномъ.

О семъ ученомъ Болгарскомъ Мипрополіпѣ говоришь Максимъ Грекъ, жившій въ началѣ XVI вѣка, въ царствованіе Вел. Князя Василя Васильевича. Какъ Максимъ Грекъ самъ занимался новымъ переводомъ пѣхъ же Соборныхъ Правиль: по предшествовавшіе пруды Греческихъ толковашелей ему не могли бытъ неизвѣстными, и при исчисленіи ихъ, опѣ Дмипрія Хомапина считаеиъ пятымъ толковашелемъ послѣ Валсамона, Зонара, Машеоя и Арменопула (73).

Сравнивая сіи мною Дмипрію Хомапину приписанныя полкованія Правиль съ другими толкованіями тогожь Мипрополіпа, и судя по образу изложенія, онѣ принадлежатъ одному сочинителю (74).

Дмипрій Хомапинъ жилъ въ началѣ XIII вѣка и пользуясь объясненіями своихъ предѣшпниковъ, онѣ иногда поправлялъ или дополнялъ ихъ изложеніе, новѣй-

(73) Вотъ слова, находящіяся въ двухъ спискахъ: „Максимъ Грекъ сказывалъ, что Фалтырь толковую переводилъ „съ Греческаго языка на Рускій. Правла же переводилъ „по граниямъ и по главамъ Фотій, а толковники, кажеиъ: „а Іоаннисъ Зонара мныхъ Пашріархъ Антіохійскій; вѣ Теодоръ Валсамонъ; гѣ Машеосъ Іеромонахъ; дѣ Арменопулаиъ; „е Хомапиносъ Архієпископъ Ахридійскій.“

шими постановленіями, и мнѣнія его были всегда въ великомъ уваженіи (75) Впрочемъ, можетъ быть, сіи толкованія уже при Митрополитѣ Кириллѣ III вошли въ Россію, но объ оныхъ упоминалъ я при Кипріанѣ; потому что онѣ помѣщены въ томъ же спискѣ, гдѣ я нашелъ приписанный ему переводъ.

Послѣ Кипріана не сдѣлалось почти никакой перемѣны въ составѣ списковъ по *старому переводу*, какъ называеиъ ихъ Лавренцій Зизаній.

Сіе явствуетъ уже изъ сравненія списковъ, входящихъ во всѣ вышеисчисленные списки. Во *всѣхъ* спискахъ нѣтъ ни одной главы изъ XVI, и даже весьма немного изъ второй половины XV вѣка.

Во *всѣхъ* почти заключающіяся списки *Руской Правды*, равно и Церковнаго Устава Владиміра Великаго и Ярослава, но нѣтъ ни въ какомъ спискѣ, Кормчей книги, Судебника Великаго Князя Ивана Васильевича 1498 и еще менѣ Судебника 1550 года, ни Стоглаваго Собора.

Древняя Кормчая книга кончипся, такъ сказать, съ Митрополитомъ Кипріаномъ, и въ одной Сводной Кормчей я встрѣпилъ нѣкоторыя списки изъ XVI вѣка, между прочимъ изъ Стоглава и Посланія Митрополита Филиппа.

§ 4.

Послѣ смерти Митрополита Кипріана, Россійская Іерархія раздѣлилась на двѣ Митрополіи. Отъ сего раздѣленія произошла наконецъ Унія, и сіе происшествіе не имѣло вліянія на участь Собранія Правиль и Кормчей книги.

Московскіе преемники Кипріана съ Фотія до Даніила и Іосифа (Скрыпичина) не сдѣлали никакихъ перемѣнъ въ составъ Собраній Правиль *старого перевода*.

Въ южныхъ, Липовцами завоеванныхъ спранахъ, православные жили въ уніѣ. У Россійскаго Духовенства опіяны были Церкви и Церковное имущество; и прочіе православные жители лишились важнѣйшихъ правъ и привилегій, конми предки ихъ пользовались. Однакожь всѣ сіи бѣдственныя обстоятельство (76), не могли воспрепятствовать распространенію Православныхъ Церковныхъ книгъ, между прочимъ и собраній Правиль Св. Отець. Рускій Князь Константинъ Константиновичъ Острожскій, Епископы Гедѣонъ Балабанъ, Михаилъ и Захарій Копыстенскіе, знаменитый Митрополитъ Пётръ Могила и другіе поддержали Православіе и просвѣщеніе.

Между прочими книгами, первый печатный Славянский Номоканонъ изданъ былъ въ той же древней Руской типолицѣ, гдѣ въ X вѣкѣ Владиміръ Великій основалъ Церковныя Права на древнемъ Греческомъ Номоканонѣ.

О сей книгѣ уже выше упомянуто во Введеніи. Она заключаесть въ себѣ краткое извлеченіе изъ большаго Собранія Соборныхъ Правилъ, равно изъ Номоканона Патріарха Іоанна Постника, какъ сіе показываютъ самыя ссылки, приложенныя къ разнымъ спашьямъ. Тоже объяснено и въ предисловіи (77).

Не извѣстно, какіе списки Кормчей книги сохранены, или вновь составлены были у Уніатовъ, и съ какими перемѣнами? Предметъ сей пребудетъ дальнѣйшаго разсмотрѣнія на самомъ мѣстѣ, какъ въ Уніатскихъ, такъ и въ прочихъ Монастыряхъ, гдѣ древнія рукописи не могли быть еще во все испреблены.

Сравненіе списковъ, въ Польскихъ краяхъ составленныхъ, съ древними Рускими списками любопытно и въ томъ отношеніи, что оно намъ откроетъ источники разныхъ со времени Уніи составленныхъ мѣстъ и спашей, которыхъ въ древнихъ спискахъ не находились, или по крайней мѣрѣ, безъ сомнительныхъ прибавокъ, какъ по: спашья содержа-

щая въ себѣ мнимую жадованную Грамопу Константина Великаго Римскому Папѣ Силвестру, спашью о Пепрѣ Гугнивомъ, яко Папѣ Римскомъ и тому подобныя мѣста, которыхъ мы до XVI вѣка не встрѣчаемъ въ нашихъ рукописяхъ (*) (78).

Между списками, принадлежащими Библиотекѣ Графа Румянцева (Но 8), есть одинъ со временъ Уніи, составленный по благословенію Православнаго Епископа Гедеона Балабана.

(*) Слѣдуетъ сія о Пепрѣ Гугнивомъ принадлежитъ къ тому времени, когда полемика между православными Греческими и Римскими Богословами была самая жаркая, то есть въ 12 или въ началѣ 13го вѣка. При сихъ обоюдныхъ спорахъ не всегда была наблюдаема Историческая точность, и изъ того возникли извѣстные скаски о Паписѣ Іоаннѣ и о Папѣ Пепрѣ Гугнивомъ, которыхъ никогда не бывало.

Поводомъ къ сему вѣроятно послужила ересь Александрійскаго Патріарха или Папы *Петра*, называемаго *Petrus Magnus* или *Blaesus*, что значить *гугнивый*, жившаго въ 5 вѣкѣ, о которомъ подробныя свѣдѣнія находятся въ XVI томѣ важнаго Собранія ученаго Тиллемонта (*Naiu de Tillemont Memorie pour servir a l'histoire Ecclesiastique des premiers six siecles*) стран. 233 и проч.

Что прибавленная сія статья не принадлежитъ къ Кормчей книгѣ, ниже ко времени Уніи, явствуетъ и изъ того, что она уже находится во всѣхъ древнѣйшихъ спискахъ нашихъ Несторовой Лѣтописи, какъ-то: въ Лавреншевскомъ на страницѣ 80, въ Новгородскомъ) напечатанномъ во второй части *Древней Рос. Веліоленки* на стр. 305, въ Ипатьевскомъ въ рукописи на стр. 71, въ Никоновскомъ т. I. стр. 91 и т. V. стр. 187, равно въ Стеденной книгѣ ч. I. на стр. 133.

Епископъ сей въ разсужденіи Правиль Соборныхъ и Св. Опець сходствуесть съ Правилами Кирилловскими, но оплачивается особеннымъ предисловіемъ, которое Папріархомъ Іосифомъ помѣщено было въ Кормчей книгѣ при первомъ печатаніи оной, въ слѣдующихъ словахъ:

„Понеже обитающу зде не многае
 „лѣтъ четьре невидѣхъ ни поединому же,
 „при Церкви Возжеспивенной исправляю-
 „щего и поборающего по словеси испин-
 „нѣ, дабы кроить всякаго смущенія пре-
 „быша лучшая и обрѣпохъ по прошенію
 „Каноны, или Правила Святыхъ Апостоль
 „и Святыхъ Опець Вселенскихъ Соборовъ,
 „также и Помѣстныхъ опъ честныя оби-
 „тели Уневскія и подвижы совѣтомъ и
 „попеченіемъ Христолюбиваго Братства
 „въ сію книгу исписахъ; но ни та самая
 „книга, испрошенная опъ уни, яко же
 „прежде рѣхъ, обратился не попребующи
 „исправленія, не почію въ словеси писца,
 „но и въ сѣмъ не съгласующаяся. Сего
 „ради елико мощно исправися опъ нѣя
 „кое Лапинское по часпи, обаче же не
 „деспное древнѣйшаго и зависпи всякое
 „Уножскаго сописаніе пинарнымъ худо-
 „жествомъ Парижскаго, лѣпа по вопло-
 „щеніи Христа заѣжа (1561) (*). Напи-

(*) Сіе изданіе есть первое во Франціи, напечатано стараніемъ Гервета (Hervet); о которомъ смотри примѣчаніе.

«сая Божією помощію мною много
 »грішнымъ рабомъ Хрістовымъ Іереемъ
 »*Василіємъ*, церкви Преображенія Го-
 »сподня въ Люблинѣ представелемъ;
 »дѣла по Рождествѣ Бога нашего іс хс
 »аха (1601), мѣсяца Іюля претьяго
 »дня. При державѣ Великаго Короля
 »Полскаго Жикгимовта претпего. Не
 »сущу тогда Епископу на Холмѣ оп-
 »сущенія ради, но почію Екзарху Ве-
 »ликаго Престола Константинопольскаго.
 »*Кирь Гедеоу Балабану*, Епископу
 »Львовскому, шворящу того времени по-
 »печеніе всѣмъ церквамъ.»

Патріархъ Никонъ при выпускѣ въ
 свѣтъ еще незасланныхъ экземпляровъ
 прибавилъ 57 листовъ, содержащихъ въ
 себѣ *Сказаніе о Патріаршемъ постано-*
вленіи, и при томъ уничтоживъ въ
 нихъ сіе предисловіе, замѣнилъ пропускъ
 пяти листовъ на первомъ перепечатан-
 номъ листѣ буквами а в г д е, коими
 означены были тѣ выпущенные листы,
 какъ сіе видно изъ печатной Кормчей
 книги на первомъ листѣ послѣ 37 листа
 первого счепа.

Въ одной изъ Фроловскихъ въ Импер.
 Библіотекъ хранившихся рукописныхъ
 Кормчихъ, составленной въ Лишовскомъ
 городѣ Браиловъ между 1607 и 1630 го-

дамп (*) по Софійскому составу, въ концѣ помѣщено благословеніе погоже православнаго Архіепископа Гедеона Балабана, равно и грамота Конспанцинопольскимъ Іоакимомъ данная въ Львовѣ 1580 года.

Раздѣленіе Митрополіи на двѣ, или на три части, при разныхъ Архiepископахъ и подѣ властью разныхъ Государей, также препятствовало составленію собственнаго Рускаго Номоканона, или Церковнаго Уложенія.

Сему общему Номоканону долженъ былъ бы предшествовать законный списокъ всѣхъ Православною Рускою Церковію принятыхъ Каноническихъ статей, такъ какъ Номоканону Патриарха Фотія, предшествовалъ *Канонъ*, изложенный во 2 мѣ Правилъ шестаго Вселенскаго Собора. Но при раздѣленіи Митрополіи таковой списокъ нѣмъ меньше могъ быть составленъ, чѣмъ Номоканонъ православныхъ Греко-Россійскія Церкви долженъ былъ бы содержать въ себѣ не только самыя догматы и главныя каноническія статьи Восточной Церкви, но и къ симъ же предметамъ относящіеся Рускіе Соборы и Правила

(*) АФ прочія члена испорчены.

собспвенныхъ Рускихъ Іерарховъ, равно и Государспвенныя къ тому опносящіяся поспановленія.

Оное предпріятіе шакже пребовало предварипельнаго Собранія и приутопвленія къ тому принадлежащихъ маперіаловъ. — Мы видимъ, что въ XVI вѣкѣ, сей цѣли содѣйствовала высшая власпъ Государя Царя Ивана Васильевича и шруды Россійскаго Духовенства при соспавленіи Споглавнаго Собора.

Стоглавъ не что иное, какъ первая часпъ Номоканона, ш. е. Духовный Регламентъ, или Церковный Уставъ, содержащій въ себѣ не самыя Соборы и Правила Св. Опець, но Государспвенныя поспановленія, къ Духовной часпи опносящіяся и содержащія въ себѣ все то, »въ чемъ законы въ сохраненіи и со»пряженіи съ духовными, или въ чемъ »сім послѣдніе опъ Свѣпскихъ законовъ »занимають помощь и подкрѣпляющія »оними (79).«

По сему правилу все, что, по опредѣленію сего Собора, совмѣстно было съ тогдашнимъ положеніемъ Россіи, въ ономъ вновь разсмотрѣно и подкрѣплено.

Духовный Регламентъ Петра Великаго опвѣществуешъ тому же предмету, какъ въ XI вѣкѣ Уставъ Владиміра и Ярослава.

Вторая часть Номоканона содержала бы въ себѣ самыя Соборы и Правила Св. Опець, собственно къ православной Вѣрѣ и Догматамъ относящіяся, равно и поспановленія, какъ изъ Греческихъ, такъ и изъ собспвенныхъ Рускихъ Соборовъ, изъ Положеній Рускихъ Іерарховъ извлеченныя.

Таковой *Сводъ* представлялъ бы настоящій Номоканонъ, или полную Кормчую книгу. Но въ такомъ полномъ видѣ трудъ сей тогда не могъ совершиться, и Кормчая книга осталась въ прежнемъ своемъ составѣ, по спискамъ разнаго рода.

Стоглавъ былъ утверждёнъ высшею властію Царя и разосланъ по Епархіямъ. Но по разнымъ сюда непринадлежащимъ обстоятельствомъ, оный въ послѣдствіи времени переспалъ дѣйствовать, такъ что даже нѣкоторые писатели сомнѣвались о совершеніи, или существованіи Стоглава. Однакожъ нѣкоторыя главы изъ сего Собора о *святительскомъ судѣ* и одна о *тафѣяхъ* помѣщены въ Трестникъ Патриарха Іосифа, напечатанномъ въ 1629 году въ Москвѣ (80).

Изъ временъ преемниковъ Макарія опъ Аѳанасія до Іова, перваго Патриарха

(1565 — 1589) и до Патріарха Іосифа 1642 г. существуетъ великое множество нынѣ извѣстныхъ списковъ по Кирилловскому и по Рязанскому составу: какъ сіе уже явствуетъ изъ самыхъ лѣтосчисленій и подписей на листахъ, до изданія печатной Кормчей при Патріархахъ Іосифъ и Никонъ. Нынѣ сомнѣнія, что списки Кирилловской фамилии были болѣе въ употребленіи, нежели Рязанскіе съ сокращенными правилами. Последній же и припомъ полнѣйшій нынѣ извѣстный списокъ, включающій въ себѣ составъ по харапейной Софійской рукописи, принадлежишь къ 1620 году, пошъ же самый, который некогда принадлежалъ Патріарху Никону и имъ собственноручно подписанъ (81). Но такъ называемая Софійская харапейная, нынѣ въ Москвѣ находящаяся рукопись, тогда не была исключительно употреблена при составленіи собранія Правиль по тому же составу. Сіе явствуетъ на примѣръ изъ двухъ извѣстныхъ списковъ подъ заглавіемъ: *Правила Кирилла Митрополита Рускаго и Поученіе Епископское Іерейскому чину*, которыя, судя по напечатанной спискѣ въ 1 й часпи Рускихъ Достопамятностей, стр. 106—118, не такъ полны въ Софійскомъ, какъ въ двухъ спискахъ въ Румянцовской Библио-

шекъ и въ первомъ Флоровскомъ въ Императорской Библіотекѣ по тому же составу. По свидѣтельствъ Преосвященнѣйшаго Митрополита Евгенія въ 1 п. Ист. Словаря писателей дух. чина, на снр 334, снпатья сія, недостающая въ большей части Кирилловскихъ списковъ, находилась даже въ переводѣ сего Владимірскаго Собора въ книгѣ *Кульгинскаго Specimen Ecclesiae Ruthenicae*, тамъ и самыя Правила напечатаны съ раздѣленіемъ: чего нѣтъ въ Софійскомъ харашейномъ, ни въ прочихъ мнѣ извѣстныхъ спискахъ. Равнымъ образомъ снпатья о кулагномъ боѣ въ Софійскомъ и прочихъ спискахъ сего состава, весьма неполнаго прошивъ редакціи, находящейся въ книгѣ, или Соборникѣ, соспавленномъ Іосифомъ Волоколамскимъ, подъ заглавіемъ *Просвѣтителъ* (*).

Однако жъ, не смотря на большую полную списковъ собраній Правилъ или Номоканоновъ по сей Кирилловской фамиліи, при печатаніи Кормчей Книги, не шокмо соспавъ сей, но и переводъ по полному тексту былъ оспа-

(*) Въ спискѣ, мнѣ сообщенномъ И. П. Лаптевымъ. Списокъ сей изъ Литовскаго края и имѣетъ нѣкоторыя разницы отъ Рускаго, и потому онъ названъ былъ Литовскимъ.

вленъ и вмѣсто того принятъ сокращенный текстъ Арсина по *Рязанскому списку*, или по тому же *Клевскому*, съ котораго Рязанскій списанъ былъ съ нѣкоторою тою только опмѣною.

Я полагаю, что о печатаніи Кормчей тогда сдѣлано было особенное порученіе нѣкоторымъ изъ Духовенства избраннымъ лицамъ: о чемъ въ Патріаршескомъ Архивѣ должны находиться записки, объясняющія ходъ ихъ трудовъ и свѣдѣнія о спискахъ, ими разсмотрѣнныхъ, или употребленныхъ. Любопытно бы было отыскавъ такія записки.

Послѣ Патріарха Никона при перепечатаніи (такъ называемой II часпи) Кормчей книги въ 1787 году (*), съ 42 главы начато новое численіе листовъ. Но Патріархъ Никонъ прибавилъ послѣ 71 главы *мнимую Грамоту Императоромъ Константиномъ Великимъ Римскому Папѣ Сильвестру* (82) жалованную, также статью о *Римскомъ паденіи*, и наконецъ, послѣсловіе, по большей часпи, выписанное изъ вышеупомянутаго списка, въ Липовѣ составленнаго (83). По Иосифскому и Никоновскому изданію весь составъ Кормчей Книги содержишь

(*) Въ Сопикона книгѣ на стр. 129 не правильно показано 1786 годъ.

въ себѣ 619, а съ заглавіемъ 680 листовъ; по Никоновскому же первая часть (41 гл.) сослониъ пзъ 52 и 300 листовъ, а вторая (съ 42 гл. до конца) изъ 325 и 37 листовъ.

Въ Иосифскомъ изданіи слѣдовали нѣкоторыя слова, въ Никоновскомъ перемѣщенныя. «Мѣсяца Іюля второй день на память святыхъ чудотворцевъ и безсребренникъ *Козмы и Демьяна*; въ пятое лѣто благочестивой *Державы* его Государя Царя и Великаго *Князя Алексѣя Михайловича* всея Руси, въ славу и хвалу вседержишелоу Богу и всѣмъ святымъ. Аминь.

По помѣ же прибавленныя Никономъ слова; *Буди же* и пр. до конца, въ лѣто 1653, такъ какъ онъ находяпся въ печатной Кормчей.

Иосифскихъ экземпляровъ разослано было не большое число; нынѣ они весьма рѣдки, и находяпся покомъ въ библіотекахъ у нѣкоторыхъ охотниковъ (*); съ нихъ перепечатавъ текстъ по Иосифскому, но конецъ текста по Никоновскому соспаву (84).

Почтеннѣйшій чипашель просипитъ мнѣ сіи подробности, копорыя однако жъ

(*) 1785. г. Но показаніе будто бы въ Варшавѣ напечатано, не вѣрно.

принадлежать къ объясненію исторіи Кормчей, при напечатаніи оной.

Съ того времени, т. е. съ 1653 года нашъ древній Номоканонъ, или Кормчая книга, по сокращенію Ариспинову, по тому же самому соспаву нѣсколько разъ была перепечатана, какъ въ 1789 и 1808 годахъ съ выпусченіемъ покомъ одной главы *Никиты Мниха* и нѣкоторыхъ неприличныхъ словъ: какъ сіе объяснено въ особенномъ увѣдомленіи на листѣ 59 впораго изданія, или перепечатанной Кормчей книги находящемся (85). Съ того же времени книга сія и раздѣлена на два переплета, или часпи.

§ 5.

Представляя здѣсь общія черпы *внѣшней*, такъ сказать, Исторіи Словенскихъ Собраній Правиль, я присовокупилъ къ онымъ такъ же нѣкоторыя свѣдѣнія, принадлежащія къ самому существу, или въ внутренней часпи Исторіи Кормчей книги, и объясняющія вліяніе Греческаго Каноническаго Права на Гражданское положеніе, на всѣ древнія успановленія и обычаи разныхъ народовъ, соединенныхъ подъ названіемъ Россіянъ.

Прагматическій Историкъ Россіи встрѣчается здѣсь съ двумя главными элементами, совокупное дѣйствіе коихъ

составило существующее Право первой эпохи опечестпеннаго Законодательства.

Изслѣдованіе сего совокупнаго дѣйствія первоначальныхъ елементовъ въ существующихъ законахъ требуетъ особеннаго вниманія, имѣмъ болѣе, что безъ онаго ни Гражданское, ни Каноническое Право послѣдовавшихъ временъ не можетъ быть изложено съ надлежащею основательностію.

По тому и при составленіи Рускаго Номоканона, или Кормчей книги, главное затрудненіе состояло въ соединеніе, или присовокупленіи Гражданскихъ спашей, извлеченныхъ какъ изъ Греческихъ, такъ и изъ Рускихъ постановленій, подкрѣпленныхъ Соборными и прочими Правилами Святыхъ Опець.

Сии затрудненія, безъ сомнѣнія, замѣчены были Митрополитами Кирилломъ, Кипріаномъ и Макаріемъ, помышлявшими о составленіи Собранія Правилъ или Номоканона, а болѣе еще Святейшими Патриархами Іосифомъ и Никономъ, приступившими къ изданію печатной Кормчей книги.

Мы уже выше въ семъ отношеніи замѣтили, что въ Славянскомъ переводѣ Фотіева Номоканона всѣ ссылки на сии Гражданскія постановленія, а равно и

об'ясненія на онѣя самимъ Фопіємъ со-
спавленнѣя и подѣ самымъ пекспомъ
по порядку 14 граней и главъ (*Кетменон*,
Textus) совершенно пропущены, какъ
сіе сказано и на оборотѣ 37 го листа
печатной Кормчей слѣдующими слова-
ми: „Здѣ же въ сей книзѣ въ предисло-
віи на листу кт (23) *градскія законы*
»приложены къ правиламъ церковнымъ,
»якоже списашель являеть во особный
»*части* положены на подобное благо-
»чиніе.“

Подѣ сими словами издашель печат-
ной Кормчей разумѣеть *градскіе зако-*
ны, находящіеся во второй *части*. К.
К. п. е 42 ю и прочія главы; но сіе
не справедливо.

Въ семъ предисловіи Списашеля, п.
е. Паптріарха Фопія, на кт спрани-
цѣ находяпся слѣдующія слова: „И гдѣ
»же пребѣ естѣ къ таковымъ правиль-
»нымъ списаніемъ *градское законополо-*
»*женіе* пріемъ рекше, церковный соудъ,
»и опъ того малое и сочепанна къ срод-
»нымъ, рекше къ подобнымъ церковнымъ
»главамъ приложныхъ во особный часпи
»сихъ книгъ, яже соупъ на церковное подоб-
»ное благочиніе опъ церковныхъ же повелѣ-
»ній и опъ премоудрыхъ моужъ сказаній
»вкращѣ сведено, сотворивъ изложеніе,
»коуино убо на воспоминаніе, коуноже

»и на совершенное ихъ испыпаніе, возво-
»дя, почишающія.« (*)

Такъ писалъ Патріархъ Фотій въ пре-
дисловіи къ *первому* изданію, или обра-
ботыванію Номоканона; но Гражданскія
статьи сіи, назначенныя въ ссылкахъ, или
ципапахъ, не были соединены въ *осо-*
бенной части ни при первомъ изданіи,
ни при распротраненіи Номоканона, за-
ключающаго въ себѣ всѣ семь вселенскихъ
и девять помѣстныхъ Соборовъ, между
тѣмъ какъ при первоначальномъ обра-
ботываніи включены были только че-
тыре вселенскіе и шесть помѣстныхъ,
такъ какъ въ собраніи правилъ и въ Но-
моканонѣ Пап. Іоанна Схоласпика.

Однако же глава 48 я въ печатной
Кормчей, подъ заглавіемъ: *Градскій за-*
конъ, не должна бытъ подразумѣваемою
въ сихъ ципапахъ; ибо сей Градской
Законъ не имѣетъ никакого сходства

(*) *ΕΙ που ιδε χρηώδη πρὸς τὰς κανονικὰς συγγραφὰς τῷ
πολιτικῷ νομοθεσίαν ὑπέληφα, τάντης βραχία τε οὐ θητε-
μήμενα τοῖς συγγενέσι κεφαλαίοις προσήρμοσα ἐν ἰδιόζοντι
μερουτῇδε τῆς βίβλου τῶν εἰς ἐκκλησιασικὸν οὐτήκόντων
ἐνταξίαν, ἔντε τοῖς βασιλικοῖς δεσπόμασιν, ἐν τε τοῖς τῶν
δογμῶν ἑρμηνείαις οὐντόμον ἐν συναγωγῇ ποιηδόμενος ἐκδε-
σιγῇ ἅμα μὲν εἰς ἀνάμνησιν, ἅμα δὲ πρὸς τελείαν αὐτῶν
τοῖς ἐντυγχάνοντας ἑρβινοῦ.* — См. Библиотека Велліа Т.
В. на стран. 791 чѣмъ и согласно предисловіе Басамона
при второмъ изданіи и дополненіи Фотіева Номоканона, см.
Собраніе Гервеса на стран. 2.

съ упомянутыми сравнительными текстами, Фотіемъ къ своему изложенію присовокупленнымъ, какъ о томъ можемъ удостовѣриться всякъ читавшій сіи статьи, напечатанныя вмѣстѣ съ Номоканономъ вышеприведеннымъ въ Собраніи *Велліа* и *Юстелліа*, т. II. стр. 815 до 1135 и Гервеша на стр. 3 до 232.

Изъ сего явствуетъ, что слова, на которыя ссылаемся въ примѣчаніи помѣщенное на 37 листѣ Коричней книги, не говорятъ о *Градскомъ Законѣ* (или нашей главѣ 48), но о Гражданскихъ Фотіев. ципатахъ и объясненіяхъ, которыя при Славянскомъ переводѣ, вовсе пропущены. Сіи Гражданскіе ципаты должны были бы послѣдовать въ *особенной части*; но сія особенная часть не была издана въ такомъ видѣ, и не могла помѣщена быть въ такъ называемой *второй* части Коричней, тѣмъ менѣе, что нашъ *Законъ Гражданскій* при первомъ обработываніи Фотіева Номоканона еще не существовалъ.

Сіе также доказывается 42 и 44 мѣ главами печатной Коричней. Первая (41) содержитъ въ себѣ выписку изъ Юстиніановыхъ Новеллъ, вторая же (44) есть собраніе, также составленное изъ разныхъ сокращенныхъ текстовъ Новеллъ, и изъ нѣкоторыхъ опривковъ тѣхъ же ципа-

товъ, копорыѣ находятся въ объясненіяхъ, или *Κεῖμενον* Фотіева Номоканона: о чемъ подробнѣе сказано будетъ при изложеніи вѣсвораго разряда.

Однакожъ *Законъ Градскій* (глава 48), хотя не представляетъ намъ той особенной части Гражданскихъ постановленій, о копорыхъ упоминаетъ примѣчаніе на оборотѣ 38 листа, не менѣе того представляетъ здѣсь предварительнаго объясненія.

Глава сія, равно и 49я, подъ заглавіемъ: *Законъ Царя Леона мудраго*, есть не что иное, какъ сокращенное *Уложеніе*, содержащее въ себѣ Гражданскія уголовныя и прочія постановленія, раздѣленныя, первая на 40 главъ, другая на 29 пипль, или началъ, кромѣ нѣкопорыхъ псевдо-пипль (*Pseudo-Tituli*), кои всѣ въ нашей Кормчей помѣщены, исключая одиннадцати первыхъ пипль (*).

Сіи II зачалъ переведены на Славенскій языкъ Епифаніемъ Славеницкимъ. Типль XI подлинника составляетъ первое зачалъ въ нашей Кормчей. Глава 49я была печатана на Греческомъ и на Латинскомъ языкахъ въ XVI вѣкѣ, но глава 40я напечатана была только на Славянскомъ языкѣ. Глава 49я имѣетъ объяснительное предисловіе, а въ главѣ 48й не прило-

(*) См: *Leucelavii Jus Graeco-Romanum*, t. II. p. 82—106.

жено ни предисловія, ни же какого либо указанія о времени сочиненія оной.

Въ Греческихъ многочисленныхъ спискахъ сего Закона находяпся разныя предисловія, о которыхъ подробно упоминаетъ Г. Бинеръ въ *Исторіи Новеллъ* на с. 151 и проч. Одно изъ сихъ предисловіи начинаются словомъ *Tou megalu* и напечатано во вступленіи къ VIII, или дополнительному тому Собранію *Мермана* *Novus Thesaurus juris civilis et canonici*, гдѣ и находяпся оглавленіе, или пинаксъ 40 главамъ или спашьямъ, совершенно согласно съ нашимъ Закономъ градскимъ. Я представлю, оное въ претъемъ опредѣленіи. Другое предисловіе начинается словомъ *To aeioma*; однакожь оно не напечатано и я не видѣлъ онаго въ рукописяхъ. При такихъ обстоятельствеяхъ мы должны возвратишься къ источникамъ собственнаго Греческаго подлинника, съ котораго глава сія переведена (86).

Градскій законъ принадлежишь къ 9 вѣку и былъ изданъ Императоромъ Василиемъ Македоняниномъ. Ближайшія о томъ свѣдѣнія находяпся въ предисловіи къ извѣстной книгѣ Константина Арменопула, изъ которой одна строкъ спашья помѣщена въ печатной Кормчей (87). Арменопуль пишетъ, что онъ въ своемъ Прохиронѣ или сокращенномъ уложеніи

включишь всѣ спашы изъ Прохирона Императора Василія, и что онъ для отличія сихъ спашей отъ прочихъ приложилъ къ онымъ особенные знаки. Я сравнивалъ сіи въ послѣднемъ изданіи Арменопула означенныя звѣздочками спашы съ нашимъ Градскимъ Закономъ, и нашелъ, что они кромѣ нѣкоторыхъ варіантовъ (88) сходны между собою, а только иначе разположены по шипламъ и главамъ. Арменопуль же имѣетъ гораздо болѣе спашей; онъ жилъ почти нѣмъ соотъ лѣтъ послѣ изданія Прохирона Василія Македонянина, и воспользовался не токмо сямъ Прохирономъ, но и послѣдовавшими какъ общими, такъ и мѣстными Греческими узаконеніями (89). Поэтому и сіе извлеченіе послѣднее и лучшее въ своемъ родѣ и нынѣ служишь Закономъ въ Греческихъ присудственныхъ мѣстахъ.

Извѣстно, что Императоръ Василій въ поже время велѣлъ составишь новое обще Грекоримское уложеніе; ибо Юспіановы Законы, уже переведенные на Греческій языкъ, требовали разсмотрѣнія.

Сіе новое Уложеніе обнародовано было подъ заглавіемъ: Царскихъ книгъ (Basilica, Libri Basilicorum — *Τὰ Βασιλικά* — *Τῶν Βασιλικῶν* — *Τοὺς Βασιλικοὺς Νόμους* — *Τῆς ἐξήκοντα βίβλου* — *Ἀνακτάριος Βασιλικῶν* и проч).

Извѣстно также, что сѣ самыя бо книгъ проеєкратно составляемы, или разсмаприваемы были: 1е въ царспвованіе Василія Македонянина, при которомъ первая редакція начаша и, кажепся, окончана была (*); потомъ, 2е въ царспвованіе сына его Льва Мудраго, и наконецъ 3е при внуку Василія, Константинѣ Багрянородномъ (90). При каждой изъ сихъ редакцій сочинено было *краткое извлеченіе* (Прохиронъ, или Еклога), и два изъ оныхъ соспавляютъ, какъ уже выше сказано, главу 48 ю и 49 ю нашей печатной Кормчей книги; препій же, по свидѣтельспву Камалого Вѣнской Библиотеки (Lambecius Commentar. de Bibliotheca Caesarea Vindobonensi, lib VI. ad Codices Juris Graeco - Romani. III. pag. 18. ex editione Kollarii, pag. 39) существуетъ подъ заглавіемъ, тамъ означеннымъ, и въ концѣ сказано, что сѣ сокращенное Уложеніе обнародовано въ царспвованіе Императора *Романа* (**).

Писцы часпо ошибались въ заглавіяхъ и надписяхъ, не рѣдко пропуская оныя совершенно. По сему и могло случиться, что Прохиронъ Василія списанъ былъ подъ

(*) Сравни книгу *Бинера* Истор. Новелл. на стр. 127 и предисловіе въ сочиненіи Доктора Правъ *Геймбахъ de Basilicorum origine et fontibus etc. etc.* 1815.

(**) Она также еще не напечатана.

заглавіемъ Льва Мудраго и на оборотѣ. Такъ на примѣръ въ 36 главѣ (63) печатной Кормчей помѣщены нѣкоторые списки изъ упомянутаго Василюва Прохирона (13, 14, 15) съ ссылкой на VIII списокъ онаго (91). Однакоже сихъ списковъ нѣтъ ни въ Греческихъ рукописяхъ сего Прохирона, ни же въ Славенскомъ переводѣ, или Градскомъ Законѣ; но онѣ слово въ слово находятся въ Прохиронѣ Льва Мудраго, а именно: въ 8 списокѣ, входящемъ въ число непомѣщенныхъ въ нашей Кормчей, но напечатанныхъ въ вышеприведенной книгѣ *Leunclavia Ius Graeco-Romanum*, томъ II, стр. 94, а въ Рускомъ переводѣ по списку, принадлежащему Графу О. А. Толстому, на стр. фъ до фн (506 — 550); впрочемъ оба сии Прохироны содержатъ въ себѣ почти тѣже предметы и извлечены изъ тѣхъ же источниковъ, о которыхъ выше сказано.

Списки сихъ Прохироновъ хранятся во всѣхъ большихъ Библіотекахъ, какъ то: въ Ватиканской, Венеціанской, Парижской, и проч. (92).

Въ описаніи рукописей Московской Синодальной Библіотеки находятся также сии два сокращенныя Уложенія въ Греческомъ подлинникѣ, подъ No LVI, 29 и 30, на стр. 330, равно и много другихъ.

Ж 2

къ Греко-Римскому Праву и къ испочникамъ нашей Коричей книги относящихся рукописей (93). Подобныя извлечения, служившія руководствомъ Священительскимъ и Гражданскимъ судамъ, распространены въ разныхъ странахъ. Они не только переведены на Латинскій и Славянскій, но и на Южныя языки (94).

Въ Россіи они находились въ XII и XIII вѣкахъ, какъ сіе явствуетъ изъ Собраній, содержащихъ первый разрядъ (§ 6) Славянскаго Номоканона, равно и изъ древнѣйшихъ списковъ второго разряда. Цель сихъ извлеченій была та: чѣмъ Гражданскіе и Священительскіе суды руководствовались ими во всѣхъ дѣлахъ, подлежащихъ Духовному вѣдомству.

Въ примѣненіи сихъ новыхъ постановленій, какъ къ Гражданскимъ, такъ и къ Уголовнымъ дѣламъ, встрѣчалось много препятствій, не только въ Россіи, но и во всѣхъ другихъ краяхъ, по учрежденію Іерархіи; по тому, что сіи новыя постановленія противорѣчили во многихъ отношеніяхъ правиламъ древняго Законодательства, народнымъ обычаямъ и извѣстному судопроизводству.

У Сѣверныхъ народовъ существовали еще въ глубокой Древности установленія и обычаи, основанныя на особенныхъ

своихъ, какъ семейственныхъ и общественныхъ правъ, такъ и разныхъ родовъ имѣній.

Изъ сего особеннаго положенія вещей произошли и особенныя правила вразсужденіи главныхъ категорій общественныхъ связей вообще, особливо же вразсужденіи собственности и владѣнія, какъ имо; родоваго и благопріобрѣтеннаго имѣнія, равно вразсужденіи наследственныхъ правъ, которыя всѣ различны съ опредѣленіями Градскихъ ш. е. Римскихъ Законовъ. По той же причинѣ и въ той же мѣрѣ напояла разность въ судопроизводствѣ по Гражданскимъ и Уголовнымъ дѣламъ, и въ самыхъ наказаніяхъ за винныя преступленія.

По правиламъ Сѣвернаго Законодательства, за нарушеніе личныхъ правъ и за оскорбленія чести, обыкновенно не взыскивалось судебнымъ порядкомъ. Ссоры, по большей части, рѣшались мечомъ, ш. е. поединкомъ; а ежели, какъ часто случалось, послѣдовало убіеніе: то оно не почиталось Государственнымъ преступленіемъ, нарушающимъ общую безопасность; но только частнымъ преступленіемъ противъ того лица, того семейства и общества, коему принадлежалъ убитый.

Но тому то и предки наши полагали, что *мищеніе* за *шаковыя частныя* преступленія не принадлежало Правительству, или суднымъ властямъ, но тому только роду и обществу, кои въ лицѣ умерщвленнаго лишались отца семейства, или полезнаго члена Общества; слѣдовательно имъ и принадлежало исключительное право требовать полного удовлетворенія; равно и обязанность участвовать въ возмездіи за обиды, учиненныя родословенниками своими. (*Круговая порука, дикая вира*).

Князь же, или высшее Правительство взыскивали определенное Закономъ удовлетвореніе только тогда, когда не было родословенниковъ, имѣвшихъ право испить за смерть убіеннаго.

Общими, или Государственными преступлениями, требовавшими личнаго взысканія со стороны Правительства, считались только слѣдующіе случаи: если убійца дѣйствовалъ особеннымъ, коварнымъ и измѣнническимъ образомъ, или если онъ не исполнилъ условія, по которому родословенники обѣщали ему миръ и прощеніе; въ такихъ случаяхъ онъ лишался Гражданскихъ Правъ, и отдавался Князю на потокъ. Цѣна удовлетворенія (или *Вира, Головища*) сперва совершенно зависла

оптъ общаго согласія ; но со временемъ она опредѣлена была *Закономъ*.

Цѣна сія (*Вира , Вера , Головщина*) (95) пладилась за челоѡѡка , за голову , или за кровь и здоровье , смотря по состоянію и уваженію , копорымъ пользовался убіенный , или изувѣченный.

Въ томъ же положеніи находились жившіе въ Россіи народы , когда они приняли вѣру Хрістіанскую. *А какъ Законъ Хрістовъ запрещалъ мстить за обиды* : то Греческое Духовенство не могло допустить , дабы поединки и мщенія продолжались подъ покровительствомъ самихъ *Законовъ*.

Основываясь на *Правлахъ Св. Опецъ , собравшіеся Епископы и Старѣйшины Земстін* , по общему совѣщанію , представили Великому Князю Владиміру не обходимоу опмѣнить сіи вредные обычаи , и на мѣсто оныхъ учредить праведный судъ , по поспановленіямъ *Градскаго Закона*.

Сіе важное происшествіе помѣщено во всѣхъ лучшихъ нашихъ *Лѣтописяхъ* (*).

(*) Какъ то: въ *Лаврентьевской*, стр. (90), въ *Кенигсбергской* (ст. 85), въ *Ипатіевской* (въ рукописи 33 листъ), въ *Воскресенской* (ст. 85), въ *Софійскомъ Временникѣ*, въ *Никоновской* (ст. 110) и подобіе , нежели во всѣхъ другихъ въ первой части *Стопennyхъ книгъ* (стр. 163 и пр.).

Всѣ въ томъ согласны, что Владиміръ опасался *отмѣнить древнія народныя установленія*, но наконецъ согласился съ мнѣніемъ *Епископовъ и Старѣйшинъ Земскихъ*.

Онъ началъ судить и наказывать *убіеніе и мщеніе, яко разбой и грабительство*, по правиламъ *Градскаго Закона* п. е. смертною казнію; но сколько бы сіе ни было справедливо и согласно съ правилами Римскаго Законодательства; однакожь скоро тѣ же Епископы и Старѣйшины, видя неудобность вдругъ совершенно искоренить столь давно существовавшіе обычаи, вновь представили Великому Князю объ удержаніи древнихъ обычаевъ и объ употребленіи *виры* на содержаніе войска, п. е. *на оружіе и на коней*. Соглашаясь съ ними, Владиміръ сказалъ: *такъ буди и сохраняя древніе Законы, живяще по устроенію отцю и дядю* (96).

Сіе доказываетъ, сколь трудно искоренять *народныя установленія* (97). Поэтому и мы находимъ оныя въ древнемъ Собраніи законовъ, или лучше сказанъ, *судныхъ обычаевъ*, извѣстномъ подъ названіемъ *Руская Правда* (97).

Но со временемъ перемѣняющіяся *способы обезпечивашъ общую и частную*

безопасности и въ слѣдствіе сего самое опредѣленіе о пресупленіяхъ и даже значеніе словъ подвергаются перемѣнамъ.

То, что нынѣ называется *разбоемъ* и *грабительствомъ*, никогда не было терпимо, ниже позволено законами, или древними обычаями, какъ сіе явствуетъ изъ самыхъ узаконеній того времени; слѣдовательно В. К. Владиміръ не могъ считаться *грѣхомъ* опмѣнить то, что по древнимъ, равно и по новымъ законамъ, считалось пресупленіемъ; но конечно онъ могъ почитать за *грѣхъ* *перемѣнить древніе обычаи*, равно испытаніе и порядокъ въ Судопроизводствѣ; на мѣсто же оныхъ успановити наказанія, предписанныя *Градскимъ Закономъ* и основанныя на образъ мыслей, несогласномъ съ духомъ тогдашнихъ временъ. Преемники Ярослава, также съ собою спарѣвшіи и своихъ *мужей*, возобновили запрещеніе о мщеніи, позволенномъ, или предписанномъ родственникамъ. И такъ, новое законодательство покомъ постепенно могло быть введено въ дѣйствіе (98). Съ другой стороны во многихъ отношеніяхъ правила древнихъ уголовныхъ узаконеній оспались неопмѣненными: сіе явствуетъ не только изъ древнихъ Княжескихъ *грамотъ* (99), но и *Судебниковъ* 1498 и 1550 годовъ и изъ *Уложенія* Царя Алексѣя Михайловича.

Исторіографъ Карамзинъ въ III томѣ Ист. Рос. Гос. прим. 222, пишетъ, что Царь Алексѣй Михайловичъ уже послѣ изданія Уложенія въ 1654 году, разослалъ ко всѣмъ воеводамъ выписки изъ Греческихъ законовъ Номоканона, и велѣлъ судить по онымъ два уголовныя.

Карамзинъ общалъ представитъ оный достопамятный Царскій Указъ въ Исторіи ХVІІ вѣка; но, къ сожалѣнію, не дошелъ до сего періода, а о послѣдствіяхъ сего закона въ уголовномъ производствѣ я не нашелъ никакихъ свѣдѣній.

Въ разныхъ мѣстахъ Новоуказныхъ спашей, какъ то: 7162, 7164, 7177, 7179, 7180 и 7194 годовъ; въ Указѣ 1716 года, въ Духовномъ Регламентѣ 1721 г. въ докладныхъ пунктахъ 1722 года, равно и въ новѣйшихъ указахъ 1808 и 1811 годовъ, ссылаются на слова Кормчей книги, или Градскаго Закона.

Мы также видимъ изъ Исторіи Гражданскаго Законодательства, что главныя правила, по свойству имѣній и собственности, по наслѣдству, и семейственнымъ отношеніямъ, остались, болѣею частію, неизмѣненными со временъ Руской Правды, до Судебниковъ и до Уложенія Царя Алексѣя Михайловича.

Правила сіи, какъ выше сказано, не согласны съ Римскими постановленіями по тѣмъ же предметамъ; а потому въ переводѣ Номоканона Пампіарха Фомія и пропущены всѣ толкованія (*Κελευρον*, *Textus*), содержащія въ себѣ ссылки на Римскіе законы. Изъ сего слѣдуетъ, что Градскій Законъ не вошелъ въ общее употребленіе, а токмо нѣкоторыя статьи опъ него вошли въ составъ Судебниковъ, и Уложениі до 1649 г. (100), равно въ новоуказныхъ спискахъ и въ прочихъ послѣдовавшихъ постановленіяхъ (101).

Сюда относится также для сравненія сихъ изъ Градскаго Закона заимствованныхъ статей то, что выше сказано о грамошахъ Княжескихъ и Митрополитскихъ, яко источникахъ древняго Законодательства и заключающія въ себѣ вѣрнѣйшія свидѣтельства о внутреннемъ положеніи Россіи и о дѣйствіи судныхъ и Правительствующихъ мѣстъ въ разные времена (102).

Говоря здѣсь о Градскомъ Законѣ и о прочихъ Греческихъ узаконеніяхъ въ томъ видѣ, въ какомъ онъ перешли въ Россію, мы также должны показать дѣйствіе и примѣненіе оныхъ въ слѣдствіе Іераршескихъ установленій, когда съ учрежденіемъ Святищенскихъ судовъ утвердилось участіе Духовенства въ

Княжескихъ и Боярскихъ Думахъ, и въ прочихъ общеспвенныхъ дѣлахъ.

Вліяніе Греческихъ постановленій на Законодательство первыхъ вѣковъ послѣ крещенія Россіи было пѣмъ важнѣе, что Духовенство равнымъ образомъ управляло многими землями и прочими имуществами, принадлежавшими Церквамъ и Монастырямъ, которые въ Россіи, какъ и въ прочихъ странахъ Хрістіанскаго свѣта, вообще составляли средоточіе ученія и свѣдѣній въ наукахъ и художествахъ, копѣхъ лучи проникли изъ Греціи въ Россію.

Сіе явствуетъ не токмо изъ Лѣтописей, но и изъ бывшихъ въ Россіи Соборовъ, и изъ Грамотъ и посланій Митрополітскихъ, составляющихъ собственныя *Рускія статьи*, по частямъ включенныя въ древніе списки Коричей книги, п. е. (по составу Кирилловской, или Софійской фамиліи); изъ всѣхъ сихъ списковъ, какъ уже выше сказано, нѣтъ ни одной позже XIV и XV вѣковъ, и токмо въ нѣкоторыхъ спискахъ находятся посланія Митрополита Симона, возведеннаго на Митрополітскій пресѣполь въ княженіе Великаго Князя Ивана Васильевича, издаваго нѣкоторыя постановленія касательно Церковныхъ дѣлъ, по совѣщанію упомянутою Митропо-

ліші Симона и прочихъ Архієпископовъ (*). Изъ сего явствуетъ, что до изданія печатной Кормчей книги сіи *собственныя Рускія статьи* принадлежали къ дѣйствиельнымъ матеріаламъ, при составленіи новаго Номоканона; но съ того времени, какъ при Патріархѣ Іосифѣ преимуществу дано было собранію Правильцо Аристинову сокращенію и по составу Рязанскаго списка: то всѣ сіи статьи были оставлены и нынѣ служатъ токмо матеріаломъ для Исторіи древней Россійской Церкви; а не менѣе любопытны и въ Филологическомъ отношеніи по Исторіи Словенскаго книжнаго языка; въ обѣихъ сихъ отношеніяхъ онѣ составляютъ богатый, хотя до сихъ поръ почти закрытый рудникъ (103).

Дабы пользоваться сими источниками при объясненіи постепеннаго распространенія совокупнаго дѣйствія выше показанныхъ двухъ главныхъ началъ древняго Россійскаго Законодательства, слѣдуетъ прежде положить содержаніе *перваго Словенскаго Собранія Правиль Св. Отецъ*, заключающаго въ себѣ и первыя Греческія статьи, употребленныя при разборъ разныхъ къ духовному вѣдомству принадлежащихъ дѣлъ.

(*) Онъ помѣщенъ между прочимъ во второмъ Фроловскомъ спискѣ въ Императорской Библіотекѣ при концѣ.

Изложение первого разряда.

Мы видѣли въ предыдущихъ §. §. , каковымъ образомъ въ Греческой Восточной Православной Церкви составлены были Собранія Правиль Святыхъ Опець, какъ по Хронологическому порядку, такъ и по маперіямъ, и наконецъ, какъ составленъ былъ Номоканонъ Папріарха Іоанна Схоластика; какъ въ слѣдствіе прудовъ Папріарха Фомія введены были Славенскія письма и Славенское ученіе въ Болгаріи и въ Россіи; какъ распространились собранія Правиль по составу самаго Фоміева Номоканона, и какъ со временъ Великихъ Князей Владиміра и Ярослава до XVII вѣка продолжаемы были. Слѣдовательно, необходимо различить первоначальный составъ первого разряда собранія Правиль отъ дополненій, или перемѣн со временемъ послѣдовавшихъ въ ономъ. Но поеліку отъ сего разряда доселѣ открылся токмо одинъ списокъ: то я могу сравнить списки въ сей списокъ входящія токмо съ самыми Греческими подлинниками, равно и съ прочими списками второго разряда; ссылаюсь впрочемъ на основательное изложеніе ихъ же рукописей, ожидаемое отъ А. Х. Востокова, занимающагося составленіемъ Капа-

лога Библіотеки покойнаго Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова.

Во первыхъ, что касается до времени, когда списана сія рукопись: по судя по самому письму, она конечно не спарѣ XIII вѣка, или начала XIV, какъ сіе полагають Преосвященнѣйшіи Евгеній и А. Х. Востоковъ. — Однакожь списокъ сей сдѣланъ былъ съ подлинника весьма древняго; ибо оныи представляють въ концѣи весь свѣдѣніе самыхъ древнѣйшихъ Славянскихъ списковъ. Въ ономъ нѣтъ ни предисловія, ни оглавленія, ни означенія числа страницъ, а въ началѣ токмо назначены шеиради, впрочемъ неровныя. По переѣпкѣ оказалось 139 листовъ, на каждой полной страницѣ по 27 строкъ. Вся рукопись писана крупнымъ уставомъ съ прописными буквами киноварью въ началѣ страницъ, но не всегда. Знакъ препинанія токмо одна точка, которая замѣняетъ запятую и другіе знаки; а при концѣ періодовъ по четыре точки, расположенныя крестообразно.

Переводъ сего Собранія Правилъ конечно сославленъ не въ Россіи, но у Южныхъ Славянъ; однакожь списокъ сей произведение Рускаго писца и попому въ ономъ нѣтъ юсовъ (104), какъ признаковъ юго-западнаго тогдашняго Рускаго письма.

Оспываю искуснѣйшимъ изслѣдователямъ Россійской Словесности разсмотрѣть сію рукопись въ семъ отношеніи. Труды по части Россійской Палеографіи начались у насъ только за 20 лѣтъ предъ симъ, такъ сказать, съ письмомъ А. Н. Оленина къ Графу А. И. Мусину-Пушкину. Неизлишнимъ считаю припомнить здѣсь предлагаемые Г. Сочинителемъ способы для сравненія буквъ, и для составленія Палеографическихъ таблицъ, коихъ въ ономъ письмѣ представленъ самый лучшій образчикъ. Палеографія есть наука, какъ сіе уже доказалъ Монфоконъ, и слѣдовательно пребудетъ постоянныхъ трудовъ, подобныхъ тѣмъ, которыми она утвердилась во Франціи и Германіи. Ежели бы съ 1806 года, по предложенной А. Н. методѣ и по показаннымъ образцамъ продолжали классификацію почерка буквъ, то мѣръ открытія рукописей; то конечно и мы въ епомъ отношеніи имѣли бы болѣе успѣховъ.

Не менѣе правда и то, что изданіе древнихъ памятниковъ, къ Исторіи и къ Законодательству принадлежащихъ, ни когда не должны бытъ отдѣляемы отъ филологическихъ изслѣдованій. Одни безъ другихъ не могутъ соотвѣтствовать настоящей цѣли; ибо Исторія языка составляетъ важную часть Исторіи внут-

ренняго состоянія и образованія каждаго народа.

Предметъ сей конечно не будетъ упущенъ изъ виду пѣми, которые послѣ меня займуться изложеніемъ разныхъ списковъ Кормчей книги и Исторій оной, которой я представляю чинапеламъ шокмо *общиѧ герты*.

Какъ спашьи, заключающіяся въ нашей харапейной рукописи, принадлежатъ къ первому вѣку обращенія Задунайскихъ и Сѣверныхъ Словянъ въ Хрістіанство: то мы въ оныхъ должны столь возможно различать пѣ, которые находились въ первоначальномъ составѣ, отъ прочихъ въ послѣдствіи времени прибавленныхъ.

Въ семъ видѣ я помѣщу здѣсь прежде краткое описаніе спашей по порядку листовъ для общаго обозрѣнія, и потомъ представляю нѣкоторыя объясненія вразсужденіи источниковъ, изъ коихъ онѣ заимствованы.

А какъ предметъ сего труда не состоитъ въ подробномъ *Библіографическомъ* описаніи самыхъ списковъ: то я ограничиваюсь здѣсь изложеніемъ шокмо одного содержанія оныхъ съ нѣкоторыми начальными словами спашей, а по рѣдкости и единственности сего разряда при-

лагаю другое обстоятельное описаніе (*) и начальныя слова всѣхъ правилъ и спашей, въ ономъ заключающихся.

1) Листъ 1 й на обор. и л. 2. написаны *Символы Вѣры* перваго и втораго Вселенскаго Собора. Сіи оба Символа показываютъ вмѣстѣ два первые Собора, о копорыхъ здѣсь приложены палеографическія таблицы.

2) За симъ упомянуто вкратцѣ о прѣпѣемъ Вселенскомъ Соборѣ при *Феодосіи оунѣмъ бы соборъ г. и въ ефесѣ и п. д.* и сообщено: *пѣтверженіе и образъ вѣры ѿ сѣнѣма хѣтверѣаго вселенскѣ бывшаго въ халкидонѣ стѣлымъ Ѡци хѣ и лѣ при стѣлымъ лѣвъ папѣжи и анато-*

лии Патріарсѣ и Цри Маркианѣ. Довѣмѣетъ оубо въ свѣршеніи блгѣта вѣры и п. д. до словъ: аще ли мниси ли прѣстин, да прокляти и боудѣуть. Изъ нѣапаго дѣянія Халкидонскаго Собора ѱрѣи мѣν οὐν ἐῖς ἐντελῆ τῆς εὐσεβείας и п. д. (см. Harduin. Acta Concil. t. II. p. 454. и въ Беверегія Синодиконѣ п. I. стран. III); но сокращено съ пропускомъ подробнаго изчисленія ересей.

Далѣе, опянь вкратцѣ о 5мъ, 6мъ и 7мъ Всел. Соборахъ, а потомъ Германа

(*) Сіе обозрѣніе напечатано будетъ въ видѣ *особеннаго приложенія*, при концѣ четвершаго отдѣленія.

Патріарха изложеніе о первыхъ шести

Соборахъ: *Требъ же естъ всякому крѣ-
паноу тако шесть естъ стѣхъ вселень-
скихъ сборъ. см. Fabr. Bibl. Gr. t. XI.
р. 165. Въ концѣ прибавлено и о 7мъ
Соборѣ слѣдующее крапкое изложеніе:
сборъ 5. Стыже великыи сънемъ 5. и
въ никей градѣ бѣ-Вифаніистѣи при*

*Црѣ Костянтини и ирини мѣри юго
стѣхъ Шцѣ 6 3 и 5. нагальници же сбора
того бѣша Тараси Костянтина града,
Аполинарии въ Александрии Феодоритъ*

*въ Антиохии, Иліа въ Иерлмѣ, Андри-
анъ въ Римѣ, съ въ себе мѣсто поустѣ
Петра Презвутера Рымскыа цркви и
другаго Петра Презвутера Ризьска (чи-
пай Римьска) монастыря Стаго Савы :-*

*Стыхъ же 5 Вселеньскихъ сборъ
бѣ вторы въ лѣ Г 3. 5 Индикта
въ а 1 црвующама добротѣныма и
Холубѣныма Костянтиноу и Шленъ
мѣри юго.*

Въ сей послѣдней прибавкѣ Лѣшосчи-
сленіе и имена ошибочно показаны, да
и смыслъ, вѣроятно переписчикомъ, за-
пемненъ.

Непосредственно за симъ Чи сборьскъ (порядокъ правилъ соборныхъ), ша самая спашья, копорая помъщена предъ собраніемъ правилъ Іоанна Схоласпика, подъ заглавіемъ: *η τάξις τῶν κανόνων*, или по другимъ спискамъ, *συνοδών* (какъ и здѣсь переведено: *сборьскъ*). Начинается: *Сѣмъ оубо гни оугеници и апли пѣ Климентомъ канони предашася* (*Οἱ μὲν αὐτοὶ τοῦ κυρίου μαθηταὶ* см. *Bibl. Jur. Can. vet. Voelii et Justelli. t. II. p. 501*).

3) Листъ 7. оглавление 50 ши шипль Собранія Правилъ Церковныхъ Патріарха Іоанна Схоласпика, начинается безъ общаго заглавія, прямо: *титъ. а оставлении Патриархомъ и ѿ кананьстѣи тѣи. и ш. д.* (*Περὶ τῆς ὀρισθείσης τοῖς πατριάρχαῖς ἐκ τῶν κανόνων τιμῆς*)

4) л. 12. Слѣдуетъ самое Собраніе Правилъ, также безъ общаго заглавія: *Титъ а. О оуставлении Патриархомъ и о каноньстѣи тѣсти ѿ Сбора Константиня гра. ка. в.*

Чресъ строение иепмъ недостойтъ ходити и ш. д. При каждомъ шипль вы-

спавлены такимъ образомъ одні первыя слова заглавія, копъ вполнѣ помѣщены только въ оглавленіи.

5) На обр. л. 42. окончивается собраніе канонѣвъ Іоанна Схоласпика (105.) словами : *ходатаиствѣмъ възлюблен-*

*нааго итрока своего Ісѣа Ха Ба на-
шего, с нимъ же слава самому соущю
надъ всѣми Боу Оцю съ стѣмъ Дхѣмъ
Параклитѣмъ, нынѣ и присно въ вѣкы
вѣкомъ аминъ.* (сличи вышепривед. кн.
Justell. Bibl. Jur. Can. t. II, p. 602). За
симъ прибавлено, безъ заглавія, 26е пра-
вило Св. Апостолѣ по Гардуинову соб-
ранію, Acta Conciliorum, t. I. p. 16 по
печат. Кормч. 27е. Беверег, т. I. стр.

37. *Еппа ли попа ли дѣякона бѣюща вър-
ныя съгрѣшаща, а потомъ изъ дѣянїя
шестаго Всел. Собора въ Трулѣ Палатнѣ
вспупленіе: Блгоутивому и холубивому
Црю Иоустинианѣ стѣи вселенскыи
Сборѣ и т. д. до словъ: въ семъ Бохра-
ниѣмъ и цртвоующимъ градомъ.* (чи-
тай градъ).

л. 43. Слѣдуютъ нѣкоторыя Правила
шестаго Собора, и именно 22е (назван-

ное здѣсь к^а) *поставляе^омыа на сребръ,*
или юппы, или акы любо клирики и п.
 д. 23е (здѣсь к⁵) 31е, 51е (здѣсь *N Д*)
 59е, 70е (здѣсь *Ж О*) 85е (здѣсь *П Д*)
 89е (здѣсь *П Н*) 90е (Беверег. п. I.
 стр. 191 до 264).

6) л. 44. об. изъ VIII книги заповѣ-
 дей Апостольскихъ глава 32^а. *заповѣ^а*
Ста Апл. Петр. Павл.

Первое хотящии пристoupити къ
таинъ б^лговѣрiа и п. д. — и глава 33 я
азъ Петръ и азъ Павелъ (пропущено :
заповѣда), да дѣлають рабиѣ д^н.

7) л. 48. *Законъ соудный людѣмъ.*

Преже всякоа правды, достоино
юсть ѿ б^ии правдѣ г^лати. и п. д.

Спа^тья о послоусьхъ, помѣщенна
въ печ. Кормч. послѣ 2й главы сего за-
кона суднаго, а въ Соф. Врем. послѣ 9й
главы, здѣсь слѣдуешь за 7 главою.

Законъ Судный оканчивается спа^ть-
ею, названною въ Соф. Врем. о судiахъ:
се же все достоинъ имъ послоухы испы-
тати и соудиамъ, такоже писахомъ и
п. д до словъ: вънидите в радость Г^а
Б^а вашего, веселящися съ Ан^глы въ
вѣкъ вѣкомъ. а.м.

8) л. 53. об. въпросъ Василия о епитиміяхъ: (изъ Правилъ Васил. Великаго).

Аще достоитъ присъщати ^тходяще иерыхъ ли взискати ѿвъ, еже оубо пощати оугодно есть Боу. и ш. д. Потомъ Василія Великаго запрещенія инокомъ (печ. Кормч. гл. 61).

а. иже сдравъ сы тълъмъ и ш. д. до ка. иже ипительн противиться ропща.

9) л. 55. об. Стго Василиа ка ^нѣ 5. Но послѣ поспавлено число КГ.

Иже двѣцю необроуженоу ноужю имать, да слоугится, и ш. д.

Д1. Иже оукорить ^сЦря ли Князя, казнъ да приметъ и аще есть притекъникъ, да извержется и аще люжанинъ, да отлоугенъ боудеть.

За симъ два правила 1 го Всел. Собора, 13е О оумирающихъ жеветъхныхъ правильныи законъ, и 14е О оглашенныхъ и падшихся.

Л. 56. Халкидонскаго Собора Правила 3, 7, 8, 18, потомъ шеспаго Всел. Собора Правила 21 (здѣсь КΘ), иже по сгрѣшеніемъ правильнымъ, 23, 34, 42,

(здѣсь *МД*) 44, 45, 46, 47, (здѣсь *КЗ*), 52, 55, 64, 73 (здѣсь *ОΘ*) 83 (здѣсь *ΠΘ*), 87, (здѣсь *ΠΓ*), 102 (на л. 61^м, безъ нумера).

Л. 61. об. Правило седьмага Всел. Собора 16. *Все оуродство и оутварь^Г телеснага щюжа юсть чистительска гиноу*, 17, 21.

10) Л. 62 об. Анкирскаго Собора правило 25, Неокесарійскаго правило 8, и наконецъ, еще одно неизвѣстно какого Собора *АІ*. *Аще кто преобидитъ ѿ вѣры^ѿ любовь^ѿ творящихъ и ти^ѿ ради гня съ зывающемъ братию и не хоцетъ приобщитися къ призыванию, зане хоулити бывающею, да боудетъ проклятъ.*

За симъ лѣтосчисленіе Соборовъ, подь заглавіемъ: разоумъ^Т съ Сборъ, колико лѣтъ ѿ коюга егда скончася.

Отъ възнесенія Сп̄са и Ба нашего Іс̄ъ Х̄а до перваго Сбора лѣтъ Т Н І ѿ първаго до втораго Сбора лѣтъ. ̑. и п. д. подобаютъ же вѣдѣти, іако семью Сборъ^Т бы въ лѣтъ. ̑ Г. С. Т Б (*), индиктъ АІ.

(*) По примѣчанію А. Х. Востокова; здѣсь замѣчательно употребленіе Б, вѣроятно числительной буквы Г (седмь Соборъ Всел. начался въ 6296—788 году).

Преставление Костянтина Ц^сря бы въ
 ѿ индикта, ѿ начала мира въ лѣтъ 47^т.
 Т.Е. ѿ Спса же нашего и Ба лѣ. ѿ.Е.

Далѣе, безъ заглавія изложеніе о шеспи
 Вселенскихъ Соборахъ начинаепся :

А. п^рвыи в никии стѣхъ о^сць Т. и Н-І
 събравыися на Ариа, раздѣлившаго
 Бжтво на три не своя и щюжда.

Стапья о шеспомъ Соборѣ начи-
 наепся :

Г. Шестыи въ Црѣстѣмъ градѣ съ
 бравыися стѣхъ С. П. Е. о^сць на Сегриа
 (читай Сергія) и на Кюра и Макариа
 нагалникъ єдинога воля єресы. Въ про-
 клятіе вложивъ и двѣ єсть ствѣнны
 детѣле. хви заповѣдавъ. Скоро реши,
 приємлю вся сиѣа сборы, иже по бѣи
 блѣдти на всяко время и на всякомъ
 мѣстѣ на извѣщениє блѣгоѣтиа и
 Еуальскаго житиа събравшася. — Слѣ-
 дуєшь проклятіе на ерепиковъ, начи-
 ная опъ Симона Волхва до Петра Кна-
 фѣа (Бѣлильника). Петра Кнафѣа и
 ѿ него приложеніе къ трытѣи песни зло-
 оумиа. Сихъ нагалныхъ єресы и єдино

мыслящимъ о нѣмъ и ѱересоу ихъ и злая
оугенія проклиная, ихъ же именовашъ,
ихъ же и не именовашъ. Противоу мыслив-
шимъ, или мыслящимъ правѣй непорож-
ный и правовѣрныхъ Вѣрь. Славоу въ-
сылаемъ прѣтѣи и единосоуѣтѣи и покла-
няемъ ти Трѣци оцю и сѣтомуу дѣхоу
нынѣ и при въ вѣкѣ.

11) Л. 65. об. о запрещенныхъ бра-
кахъ подъ заглавіемъ: о възбранныхъ
женахъ. Начин. съближеніе имѣ юсть
рожествѣноуе раздѣляетъ же ся на три:
на възходящаѣ и исходящаѣ и ѿ среды
(въ печат. ч. II. л. 243 об.) сокращенно;
здѣсь гораздо пространнѣе. Изъ канони-
ческаго положенія Demetrii Sincelli,
Metropolitani Syziceni declamatio напеча-
тано у Леунклавія, т. I. стр. 397.

12) Л. 69. Иного закона глава о
възбраняемыхъ женствѣхъ.

Възбранена же юсть, еликоже ихъ ѿ
стѣго крѣщенія межю собою въеди-
нишася (печат. ч. II, л. 244) до словъ:
не оброченью бывати.

Л. 69. об. глава о ѱепѣхъ и ѿмнѣхъ.

Елико имъ ѱепъ преже ѱепшиа да-
роуетъ и раздаеть.

42 Правила, выбранныя изъ постановленій разныхъ Соборовъ, и пр. какъ видно и по числамъ, выспавленнымъ на поляхъ прошивъ нѣкоторыхъ правилъ въ слѣдующемъ порядкѣ: *Д. К. В. К. Д. А. Г. В. І. К. 5. М. Д. Л. О. П. В. А.*

13) Л. 77 об. *Иѡана мниха гада по послушаниа оучениа (читай по послушанию оученика) стѣго Василиа о исповѣданіа разлигѣа заповѣди и сповѣдающихся вътаинъ грѣхы и тѣхъ приѣмлющихъ истинънаа безъблазньнаа къ Гоу и ѿ Ба и Бъ рассмотрениа помыслы оубогыи.*

Іако подобаетъ исповѣдающе моуся таинаа глѣвоу къ глѣвоу.

О Греческомъ подлинникѣ: *Ἰωάννου μοναχοῦ καὶ διακόνου, μαθητοῦ τοῦ ἁγίου Βασίλειου, οὗτινος ἡ ἐπωνυμία, τέκνον ἱπακοῆς; κανονάριον*, и пр., о которомъ уже упомянуто въ введеніи, на спр. 16.

Между 64 и 95 л. недостаетъ листа; но прежняя спашья, переведенная изъ Правиль Св. Василія Великаго о покаяніи, продолжается.

14) Л. 102. об. *пооучение снѣомъ и дѣщеремъ дѣхъвнымъ.*

Блгви Бъ того кртыанина и иже протитааетъ заповѣдь сию всѣмъ срѣмъ своимъ и творящи ю. аминь.

Бл҃гии и пребл҃гии Бъ рекуи прѣрѣкы:
повѣдаите пѣрвое грѣхы своѣа — —

15) Л. 106. Заповѣдь стѣхъ Шцѣ.
О грѣхахъ и енишеміяхъ.

А. Иже разбои створить, или ѿ ро-
жениа своего оубиеть, ^т и ль да по-
кається. и ш. д. 51 правило.

16) Л. 109. об. вопрошеніа Тимоѣа
и ѿвѣтъ.

Аще боудеть штрога шглашена с
^т ль.

Вопрошеніа Тимоѣея Александрій-
скаго и опвѣпы о разныхъ грѣхахъ и
енишеміяхъ: Ἐὰν κατηχοῦμενον παιδίον. и ш.
д. до 15го вопроса (см. Harduini Collect.
Concil. t. I. p. 1191, равно въ Beveregii
Συνοδικόν, t. II. стр. 165 и въ Собраніи
Herveti Canones etc. etc. стр. 1059) по-
шомъ другія спашыи на обор. ш. л.
Епѣ^с, или по^п, или дѣако^п при блондѣ,
или при клятвѣ, или татѣбѣ іатѣ бѣвъ.
и ш. д. 30 Правилъ.

17) Л. 114. Изъ 60 Правилъ разныхъ
Св. Опець. О калоугерѣхъ.

Аще герныѣ въ велицѣмъ шбразѣ въ
блондѣ въпадетъ, и ш. д. 57 Прав.

18) Л. 117. об. Нѣкоторыя правила изъ Номоканона Стѣхъ Оцъ Никѣйскихъ и Халкидонскихъ.

Аще калогеръ преидеть съ женою въ поприщи, да ся поклонитъ въ вер. въ зау. 12^{мъ} правилъ. О семъ Номоканонъ упоминается въ разныхъ спискахъ.

19) Л. 118. Стѣго Оца наше Іоанна прозвотера игоужена пателарей оустави монастыря и примъ въ тернегьскимъ санъ сп̄снѣи ради; ти аще не схранитъ сихъ, іаже хоцю написати, не можеться сп̄сти. Егда оударятъ въ било, да сбе-роутся въ папѣртъ црквѣнымъ, и ш. д.

20) Л. 122. об. Преподобного Оца Феодора игоужена Стоудинскаго ѡ станьхъ црквѣныхъ канонъ.

Не шбрьтагася въ началъ Слава въ вышнихъ Боу, развъ бользни и ш. д. весь Уставъ Феодора Спудійскаго, жившаго въ VIII вѣкѣ. Онъ издалъ сіи Правила для монастырской жизни, подъ заглавіемъ: О спанахъ церковныхъ — Ἐποτάσεις τῆς καταστάσεως τῆς μονῆς τοῦ Στουδίου. Cf. Fabr. Bibl. Gr. t. IX. Правила сіи приняты были во всѣхъ древнихъ монастыряхъ Восточной церкви, въ Греческихъ и Рускихъ краяхъ.

21) Л. 129. ѿ кѣнона стѣго Василіана^а въпро. ѡ что глумлѣ^с бывае^т и помышления.

Ѥвѣ^т. Бываетъ оубо глумлѣ^с ѿ разни^и оумоу не помыслящю ѡ добрыхъ дѣлѣхъ. и ш. д. съ вопросами и ошвѣтами.

22) Л. 130 об. ѿ Паперіка, — и изъ Ошцевъ церковныхъ о монашескомъ житіи, о супружесствѣ и пр.

Л. 135. ѡ вѣрѣ изъ дѣяній бго всел. Собора въ Трулѣ II Harduini Collectio etc. etc. t. III et IV и Beveregii Συνοδικόν, t. I. спр. 155—156.

Не свои износяще словеса нѣ Хѣва въщающе оугеоніа. — Тупѣ помѣщены проклятія на невѣрующихъ и на ерепниковъ. — Далѣе оцѣпѣ изъ правилъ Вас. Вел. о супружесствѣ, а попомѣ

23) Л. 136. спѣтъя безъ заглавія, о неслуженіи священникамъ безъ церковныхъ облаченій; начинаетсѣ: Стихарѣ ѣсть правда, а фелонѣ истина. Въ другихъ спискахъ сія спѣтъя названа: Правило Іереемѣ, иже не облачающѣя въ вся священныя ризы.

24) Л. 138. Слово стѣхъ ѡцѣ ѡ крѣщеніи дѣтемѣ, крѣстимаго же крѣстити въ три погруженія и ш. д.

25) Л. 258. об. безъ заглавія, изъясненіе имени Авраама и прочихъ Пѣлпрі-

арховъ начинается: Сихъ пьрвыхъ моужь
именѣ изыкъмъ Соурьскымъ соуть про-
звана.

За шѣмъ, нѣсколько позднѣйшимъ
успавнымъ же почеркомъ XIV вѣка при-
писаны еще два вопроса съ опвѣдами, а
именно: вопро. аще прозвутерь бѣлецъ
имѣвъ жену въ житѣи, потомъ будетъ
мнихъ и великий скумникъ: подобаетъ
ли юму служити. Ѡвѣтъ. ѡ Юппьхъ право
изложено юсть. и ш. д. (изъ крапикаго
Номоканона.

26). Л. 139. Въ дѣни Николю Патриарха
Цря гра^а въпросъ Іѡанна мниха · главъ
ирѣквныъ. вопро.

Подобаетъ ли разрѣшити по въ сре^т
і въя, памя ради стѣголи Апла нѣкоюго,
но токмо Гдѣский праздникъ. Ѡвѣтъ.

И пакы такожде ѡ постѣ. (помѣщ.
въ печатн. Кормчей, гл. 53.)

Симъ опвѣдомъ окончивается рѣчь.

Опдѣляя опъ сихъ спавей, первоначаль-
ный составъ Собранія Правиль Святыхъ
Ошецъ, шакъ какъ оный изложенъ Іоан-

номъ Схоласпикомъ (106), мы въ томъ, по крайней мѣрѣ, не ошибаемся, что Пап-ріархъ Фопій и преемники его при оппращ-леніи сего Собранія Правиль къ Болга-рамъ, конечно дополнили оное нѣкопо-рыми спашьями, извлеченными изъ кано-ническихъ поспановленій, послѣ Іоанна Схоласпика Воспочною Церковію при-няпыхъ. Болгары вѣрояпно имѣли въ нихъ нужду при первомъ учрежденіи Іерархіи. Если бы къ намъ дошли свидѣпельспво-ванные списки опъ сего *первонагальнаго* соспава: тогда мы бы могли судить о томъ еще съ бѣльшею досповѣрно-спію, нежели теперъ, основываясь токмо на содержаніи сихъ спашей.

Къ первой спашѣ мы присовокуп-ляемъ замѣчаніе, что въ началѣ распро-спраненія Хріспіанспва, какъ у Вос-почныхъ, такъ и у Западныхъ и Сѣвер-ныхъ народовъ, всѣ важныя пворенія начинались съ изложенія *Символа* Пра-вославной Вѣры и съ изложенія Соборовъ; пѣмъ болѣе Собраніе Правиль Св. Отець, къ Болгаромъ препровожденное, должно было бы также начинатьъ съ Символа Вѣры и съ изложенія Соборовъ (107).

Ужѣ выше сказано, что подобное изложеніе бывшихъ Соборовъ принадле-житъ къ первымъ спашьямъ, переведен-нымъ на Славянскій языкъ, какъ сіе

доказывается самымъ слогомъ. Вразсужденіи прехъ въ нашей харапейной рукописи находящихся изложеній замѣпипъ должно, что въ исчисленіи Вселенскихъ Соборовъ, вмѣсто VI, помѣщенъ Соборъ 681 года, который Лапинами принашь за шестый Вселенскій.

Сіе доказыаель, что при составленіи сего перевода объ Церкви не были еще совершенно раздѣлены: слѣдовательно переводъ онаго на Славянскій языкъ имѣлъ мѣсто въ началѣ Папріаршества Фопіа, тогда, когда разнотласіе съ Римскими Папами вразсужденіи Болгаріи не дошло еще до самой высшей степени.

Въ послѣдствіи времени Греческая Православная Церковь не признала болѣе за *Вселенскій* сего шестаго Собора 681 года, бывшаго въ Константинополѣ при Царѣ *Константинѣ Погопатѣ*, а только приняла попь, который десятью годами позже въ 691 году произведенъ былъ въ *Трулль Палатный* при *Юстиніанѣ второмъ*, сынѣ *Константина*. Сіе явствуетъ уже изъ новѣйшихъ изложеній, помѣщенныхъ въ печатной *Коричей*, въ первой часпи на стр. 12, 19, 20 и 174, и прочихъ Рязанскихъ, равно въ *Софійскихъ* и *Болгарскихъ*, или *Кирилловскихъ* спискахъ (108).

Всѣ сіи изложенія совершенно сходны съ шѣми, которые находятся въ дѣпо-

И

писяхъ и въ Степенныхъ книгахъ (при сказаніи о крещеніи Россіи) между прочимъ, въ Воскресенскомъ спискѣ Лынописи (спр. 72, 73, 76), въ Никоновскомъ (помѣ I. спр. 89), въ Софійскомъ временникѣ 1820 года, спр. 80, 83, въ Лавреншевскомъ (спр. 77—81) и въ прочихъ спискахъ.

Греческіе подлинники сихъ краткихъ изложеній Соборовъ помѣщены между прочимъ въ извѣстныхъ Собраніяхъ Фабриція (*Bibliotheca Graeca* t. XI, pag. 164 258) и въ Собраніи Веліа (*Bibliotheca Juris canonici*, t. II, pag. 114). Тамъ сказано, что онѣ сочинены *Ниломъ Мнихомъ* и *Ниломъ Родосскимъ*, и Константинопольскимъ Патриархомъ *Германомъ*, возведеннымъ на Патриаршескій Престолъ въ 711 году (109). Кто сравнитъ сіи изложенія съ находящимися въ *печатной* Кормчей по изложенію Аристина и Зонара, тотъ удостоверится въ древности сихъ переводовъ, вѣроятно, съ первыми письменами изъ Болгаріи къ намъ перешедшихъ.

Къ тому же времени принадлежатъ, безъ сомнѣнія, и переводъ 50 правилъ Собранія Правилъ Іоанна Схоластика.

Сходство Славянскаго перевода сихъ 50 правилъ съ Греческимъ текстомъ видно съ перваго взгляда, (110).

Что касается до расположенія **самыхъ Правилъ** (слѣдующихъ съ 12 до 42 лиспа), то оно также совершенно сходствуетъ съ тѣмъ, которое находится въ печатномъ текстѣ, помѣщенномъ въ выше приведенномъ Собраніи Веллія; съ тою только разницею, что нѣкоторыя Правила пропущены въ Славянскомъ переводѣ; но это, можетъ быть, произошло отъ разнообразности **самыхъ списковъ**.

По неосмотрительности писцовъ иногда **числа Правилъ** смѣшаны, какъ сіе явствуетъ изъ приложенныхъ при семъ **сравнительныхъ таблицъ** вразсужденіи Правилъ Св. Апостоль (111). То же можно сказать о другихъ Правилахъ, приведенныхъ въ упомянутомъ Собраніи. Въ прочемъ, содержаніе **самыхъ Правилъ** въ Греческомъ и Славянскомъ текстахъ одно и то же; переводъ ясенъ и вразумителенъ, хотя безъ толкованій.

Выше уже замѣчено, что самое **предисловіе** Іоанна Схоласпика, принадлежащее къ Греческому подлиннику, въ нашемъ Славянскомъ спискѣ не находится; а по тому я представилъ оное по собственному своему переводу въ предъидущемъ отдѣленіи. **Собраніе Правилъ** кончилось въ обоихъ текстахъ 85мъ Пра-

И 2

вилонъ Апостольскимъ. Прилагаю здѣсь Греческій текстъ съ древнимъ переводомъ (112).

Упомянутыя въ концѣ сего Правила 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей, во время пяти первыхъ Вселенскихъ Соборовъ, еще принимала Восточная Церковь.

*»И заповѣди вамъ Епископамъ мною Климентомъ во осмери книгахъ преданы«. Однакожъ на шестомъ Вселенскомъ Соборѣ въ Трулѣ 691 г. Св. Отцы нашли сіи 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей уже искаженными отъ Еретическихъ вспа-
вокъ, и по сей причинѣ оныя исключены изъ Законнаго Каноническаго списка, иже отъ иновѣрныхъ татебно вверженныя во Апостольскія Заповѣди, преданныя Климентомъ, да отвергнутся;«*

Сіе подробно объяснено въ Толкованіяхъ Зонара и Димитрія Хомятина.

Съ того времени сіи 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей исключены были изъ Собраній Правилъ Святыхъ Отецъ. Остались токмо нѣкоторыя изъ оныхъ Правилъ прежде принятыя, и утвержденыя Православною Церковію, которыя изъ Собранія Правилъ Іоанна Схоластика, или изъ общихъ источниковъ перешли въ нашу Коричую XIII вѣка,

равно и въ печатную. Они помѣщены въ 2. 3. и 4 главахъ, и въ нашей рукописи занимають листы отъ 42 до 48, и по содержанію сходствуютъ совершенно съ нѣми же правилами въ прочихъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ спискахъ помѣщенныхъ (113). Но по языку видно, что переводъ въ нашемъ спискѣ древнѣе выше упомянутыхъ переводовъ. Впрочемъ извѣстно, что сія такъ называемая 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей въ Историческомъ видѣ содержатъ весьма много любопытныхъ свѣдѣній о древней Церкви и обычаяхъ первыхъ вѣковъ (114).

Въ разныхъ рукописяхъ, 85 правилъ Св. Апостолъ слѣдуетъ послѣ 8 книгъ Заповѣдей; въ другихъ же онѣ соединены; и вѣроятно, Іоаннъ Схоластикъ въ VI вѣкѣ имѣлъ такой же списокъ.

Къ первоначальному составу Собранія правилъ къ Болгарамъ препровожденнаго также причислить должно, по моему мнѣнію, спавшую, съ 48 до 63 листа извѣстную подъ заглавіемъ: *законъ судный*.

Сіе явствуетъ изъ двухъ обстоятельствъ: 1 е) сочиненіе сіе составляетъ, такъ сказать, необходимое дополненіе къ самому Собранію, или Номоканону Іоанна Схоласлика при устройствѣ Іерархін и Церковныхъ Уставовъ у народа только

обращеннаго въ Хрістіанскую вѣру; 2e) во всѣхъ изъ Греческаго на Славянскій языкъ переведенныхъ, къ той же категоріи принадлежащихъ спашей, она самая старшая и ближайшая ко времени Фотія или преемниковъ его, бывшихъ основапелами Восточной Іерархіи въ Болгаріи.

Надпись, или заглавіе сей спашьи во всѣхъ мнѣ извѣстныхъ спискахъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ, показываетъ имя *Римскаго Императора Константина Великаго*, извѣстнаго перваго покровителя Хрістіанской вѣры. Но въ нашей рукописи нѣтъ сего имени. Простю сказано: *Законъ судный людемъ*; и сіе обстоятельство служишь доказательствомъ, что подлинникъ нашего списка старѣе всѣхъ прочихъ, и что онъ списанъ былъ тогда, когда сіи слова еще не были прибавлены переписчиками.

Извѣстно, что въ среднемъ вѣкѣ издатели Собраній законовъ и сочинители предисловіи думали, что они придадутъ древнимъ узаконеніямъ болѣе важности, ежели выдуманными заглавіями припишутъ оныя первымъ Хрістіанскимъ Царямъ. Такъ на примѣръ въ предисловіи къ книгѣ, содержащей въ себѣ древніе Саксонскіе законы, подъ заглавіемъ: *Зер-*

цалѣ Саконоовъ (Sachsenspiegel) сказано, *что Императора Константина Великій и Карлъ Великій даровали сіи права Саксонскому народу (115):* чему нынѣ никино не вѣритъ. Подобныхъ выдуманныхъ заглавій встрѣчается много въ среднемъ вѣкѣ. Что въ настоящемъ случаѣ имя Царя Константина Великаго несправедливо прибавлено писцами, сіе не подлежитъ никакому сомнѣнію и не мною первымъ замѣчено; ибо уже въ вышеприведенномъ предисловіи къ Номоканону Киевскому Захарія Консипинскаго сказано: *«Обагъ блюотися подобаетъ, яко въ нѣкія зводи вниде писаніе, аки бы отъ Константина великаго сътворенное, нѣтъ сія вещь извѣстная.»* Но сверхъ того, самое содержаніе сего закона доказываетъ, что оный не могъ быть изданъ въ царствованіе Константина Великаго.

Первая статья повелѣваетъ, чтобы всѣхъ изъ обывателей, въ деревняхъ живущихъ, кои обвинены въ *продолженіи языческихъ обычаевъ*, лишати всего имущества, богатыхъ же лично продавати въ пользу бѣдныхъ. Константинъ Великій хотя душевно преданъ былъ Хрістіанской вѣрѣ; однако жъ не издавалъ никогда и не могъ издавати такого постановленія въ началѣ четвертаго вѣка, когда

болѣ половины подданныхъ его еще не были обращены въ Хрістіанство. На прошивъ того, онъ о семъ предметѣ издалъ шокмо одно постановленіе 321 года, ошносительно старыхъ языческихъ обычаевъ, въ коемъ онъ не запрешилъ продолжити оныя, *retento more veteris observantiae*, (116), какъ онъ говоришь въ своемъ рескриптъ, помѣщенномъ въ XVI книгѣ Уложенія Θεодосіева. Такія мѣры чрезвычайной строгости прошивъ некрещенныхъ, каковыя положены въ законъ судномъ (§ 1) имѣли мѣсто шокмо послѣ Константина Великаго. — Сіе совершенно засвидѣтельствовано какъ самими законами, въ той же XVI книгѣ Θεодосіева Уложенія помѣщенными, такъ и лучшими писателями о происшествіяхъ сего вѣка, какъ то: *Евсевіемъ, Либаніемъ, Сократомъ и Созоменомъ* (117). Надлежитъ также читати по сему предмету писателей и толкователей Исторіи Римскаго Законодательства съ XVI и XVII вѣка до нашихъ временъ, которые всѣ не имѣютъ ни малѣйшихъ свѣдѣній о нашемъ *Законѣ Судномъ*, какъ о постановленіи Константина Великаго. Я справлялся въ сочиненіяхъ важнѣйшихъ Юрисконсультовъ, которые обращали особенное вниманіе на законы сего Государя, какъ то:

Тиллемонта (118), *Балдуина*, (119) *Якова Годофреда* въ его классическомъ Коментаріи на Уложеніе *Θеодосіа*, *Конція* (*Contius*) (120) и изъ новѣйшихъ *Гешпингенскаго* Профессора *Гуго* (121). Всѣ сии писатели вѣрно бы упомянули о подобномъ поспановленіи, ежелибъ оно гдѣ либо приведено было въ разныхъ собраніяхъ, или сочиненіяхъ. Тоже явствуетъ изъ сравненія самыхъ испочниковъ Римскаго Законодательства, какъ то: Уложенія *Θеодосіева* съ Уложеніемъ *Юстиніана* (122). Въ оныя внесены вообще около 300 поспановленій *Конспанпина Великаго*, изъ которыхъ нѣсколько подъ заглавіемъ: о Судѣ гражданскомъ и святительскомъ, особливо же въ пишлахъ: *De Iudiciis et de Episcopali Audientia*. Однакоже тамъ нѣтъ ни одной спашьи тогожъ содержанія, какъ нашъ Законъ Судный.

Издатель *Θеодосіева* Уложенія присовокупилъ къ прибавленію къ *XVI* книгѣ еще одно достопамятное, но также поддѣланное поспановленіе *Конспанпина Великаго*, имѣющее почти тоже заглавіе: *De Iudicio Episcopali*, о святительскомъ судѣ; но со всѣмъ другимъ содержаніемъ. Сіе мнимое поспановленіе *Конспанпина Великаго* въ свое время много способствовало къ распро-

отправленію предѣловъ судной власти Римской Іерархіи; попому что оно, яко дѣйствительное, включено въ Капитуляріяхъ Карла Великаго (книгъ VI, стр. 366) VIII вѣка и въ Кормчей книгъ Западной Церкви (или Decretum Gratiani) XI вѣка (123). Никто не сомнѣвался о дѣйствительности онаго до XVI и XVII вѣка, когда ученый *Яковъ Годофредъ* въ своихъ объясненіяхъ ясно показалъ, что законъ сей, не смотря на частоупоренныя ссылки на оныя въ книгахъ и въ самыхъ законахъ *не были изданъ* Конспаншиномъ Великимъ.

Вообще изъ узаконеній, слѣдовавшихъ послѣ Конспаншина Великаго, десяти или одиннадцати Императоровъ, съ Іовіана до Валентиніана III, ш. е. съ 337 до 427 года явствуесть, что кромѣ постановленія Императора Констанція—346 (124) года, повтореннаго въ 356 году Валентиніаномъ (385 и 391) Аркадіемъ и Оноріемъ (395) и Императоромъ Феодосіемъ 415 годовъ, не издано было подобныхъ жестокыхъ узаконеній, но съ того времени запрещеніе вразсужденіи некрещенныхъ, называемыхъ *Пагаными* (Pagani) (125) было опмѣнено, какъ явствуесть изъ закона Императора Феодосія *второ*го 423 года, запрещающаго бездокоишь некрещенныхъ (126); ибо Пра-

випетельство удостовѣрилось, что святая Хрістіанская Вѣра, и безъ помощи таковыхъ жестокихъ средствъ, сама по себѣ распространяется. — Въ Юстиніановомъ Уложеніи сіи самыя поспаноуленія всѣ помѣщены потому, что тамъ присовокуплено древнее право съ новѣйшимъ въ одномъ сводѣ, а при сочененіи послѣдняго уложенія, подъ заглавіемъ: *Царскихъ книгъ*, шипуль о *Паганахъ* уже вообще пропущенъ, какъ сіе и замѣчаешь самъ Папріархъ Фопій въ своемъ толкованіи (*Κεῖμενον*) къ грани 12, гл. 4. *Номоканона*. Мы уже выше изъяснили, почему на сіи толкованія, ниже Валсамоновы объясненія не были включены въ переводахъ нашихъ Собраній, хотя я полагаю, что они издревле переведены были на Славянскій языкъ. О Фопіевыхъ объясненіяхъ или *Κεῖμενον*, какъ уже выше сказано, находяшся нѣкоторые опрывки въ древнихъ спискахъ, равно въ 44 й главѣ печатной Кормчей; опъ перевода же Царскихъ книгъ или Василиконъ я не нашелъ никакихъ ошпашковъ (127). Хотя нашъ законъ судный не былъ изданъ при Конспантинѣ Великомъ, какъ въ заглавіи сказано; однакожь вовсе не подложный, или выдуманный, какъ шопъ, копорый напечатанъ въ концѣ XVI книги *Θεοδοσίου* Уложенія, о копоромъ выше сказано, За-

конь судный людямъ могъ подлежать сомнѣнію, единственно по мнимой надписи; однакожь всѣ 32 статьи, или главы онаго извлечены изъ настоящихъ Греческихъ узаконеній, какъ то: изъ *Оеодосіева* и *Юстиніанова Уложеній*, изъ *Царскихъ книгъ*, и изъ двухъ *Прохионовъ Императоровъ* *Василія* и *Льва*; нѣкоторыя же слова прибавлены изъ *Правилъ святыхъ Отець*. Но ближайшіе источники суть *Прохионы*, съ которыми они должны бытъ сравнены.

Первая статья, или глава содержитъ въ себѣ *постановленіе противъ Паганъ*, или некрещенныхъ, извлеченная не изъ закона *Константина Великаго*, но изъ выше показанныхъ конспитуцій, или *Новеллъ* преемниковъ *Конспантіана* и включенныхъ въ древнихъ *Уложеніяхъ* (*Codex Theodosianus, liber XVI. tit. XII* и проч. *Paganī 243, 244. 263*: изъ *Юспіанова Уложенія lib I. tit XI*. Очевидно, что при составленіи нашего Собранія и при переводѣ онаго для *Болгаръ* или для *Руссовъ*, яко недавно обращенныхъ въ *Хрістіанство* народовъ, нужнымъ показалось прибавить сію статью изъ временъ первыхъ *Хрістіанскихъ Императоровъ*; однакожь я не нашелъ никакихъ свѣдѣній о примѣненіи таковаго

поспаноженія, и едвали сія спорога спашья входила въ употребленіе, по крайней мѣрѣ, въ Россіи, судя по лѣтописямъ и по всѣмъ другимъ извѣстнымъ испочникамъ.

Спашья вторая о судѣ и свидѣтеляхъ (послусѣхъ) извлечена изъ Правилъ Св. Василя Великаго, равно изъ второй книги *Апостольскихъ Заповѣдей*, предписывающихъ судіямъ рѣшашья дѣла по сущей оправедливости и на основаніи показанія вѣрныхъ свидѣтелей. — Тѣже почти слова часто повтораются въ разныхъ опискахъ Кормчей книги; онѣ заключающъ въ себя болѣе общее утѣшаніе и урокъ судіямъ, нежели положительныя слова закона; епо по тогдашнимъ обстоятельствомъ болѣе соотвѣтствовало судному порядку, каковъ употребляемъ былъ у Славянскихъ и Сѣверныхъ народовъ, нежели постановленія, заимствованныя изъ Царскихъ книгъ, или изъ Прохироновъ Царей Василя и Льва. Пошому, безъ сомнѣнія, какъ здѣсь, такъ и въ другихъ мѣстахъ градскаго закона нѣкоторыя послѣдовали перемѣны противъ Греческихъ подлинниковъ, какъ сіе въ своемъ мѣстѣ назначено будетъ.

Спашья третья: *О полонѣ, или о раздѣленіи корысти*, извлечена изъ зачала

16 Закона Льва Мудраго (на стра. 293 печатной Кормчей) и изъ Василикона книги 6ой (томъ VII, на стр. 955). Кромъ важности сей статьи по сравненію разныхъ переводовъ, самое содержаніе оной пребуесть вниманія въ томъ отношеніи, что она представляесть намъ правила, на копорыхъ основано *раздѣленіе военной добычи*, какъ у Грековъ, такъ и у Словянъ при обращеніи ихъ въ Хрістіанскую вѣру. Предметъ сей въ тогдашнихъ беспрестанныхъ войнахъ имѣлъ особенную важность, и по сему онъ и вошелъ въ первыя постановленія, служащія общимъ руководствомъ присудственнымъ мѣстамъ. Весьма бы любопытно было сравнить сіи правила о раздѣленіи добычи съ пѣвми, коимъ слѣдовали по сему предмету Франки, Готы, Норманны и прочіе народы.

Статья четвертая и пятая: о наказаніи за безчиніе женатыхъ и неженатыхъ сходствуютъ съ статьею 16 и 17 зачала 17 Закона Льва Мудраго. Въ печатной Кормчей число заглавія пропущено; по Греческому же тексту пишуть 28. *Ποινὰ τοῦ τῶν Εὐκληρικῶν*, (128) сходенъ также съ статьею 59, 60 грани 39 градскаго закона.

Статья шестая: опредѣляетъ наказаніе, слѣдующее монаху (чернцу) за

важныя преступленія. Она заимствована изъ *Новелль* и изъ *Прохирона* или *Еклоги Императора Льва*, зачала 17, паковое же наказаніе назначено въ грани 39, гл. 63. Градскаго закона (129).

Спашьи 7, 8, 9, 10, 11 и ш. д, заключающія въ себѣ наказанія за незаконные браки въ запрещенныхъ степеняхъ и за разныя безчинія, сходствуютъ съ прочими спашьями въ тѣхъ же граняхъ и зачалахъ *Градскаго закона* и *Прохирона* *Льва Мудраго*, и находящаяся на страницахъ 166, до 169, 194 до 197 печатной *Кормчей Книги*.

Боюсь наскучить читателямъ продолженіемъ буквальныхъ сравненій каждой спашьи съ ея источниками; но всѣ оныя безъ исключенія показать можно, какъ въ *Законѣ*, или въ *Новеллахъ* *Льва Мудраго* и въ *Прохиронѣ* *Василія Македонянина*, такъ и въ *Василиконахъ*, или даже по содержанію въ *Юстиніановомъ Уложеніи*, и въ послѣдовавшихъ *Новеллахъ*. Равнымъ образомъ и *Ариенопулъ*, сочинившій свой *Прохиронъ* въ XIV вѣкѣ, включилъ въ оный изъ *Закона* *Градскаго* почти всѣ сѣ спашьи, чѣмъ и кончился, такъ сказать, кругъ *Греко-Римскаго Законодательства* (130). Вразсужденіи послѣдней спашьи, или главы 3ей замѣшались

должно, что она также извлечена из закона Царя Льва Мудраго: из вшораго зачала спашью 8, на спр. 188, в Греческомъ же подлинникъ включены в XIII титулъ (спраница 132), во II томъ *Леунклавія*, но съ нѣкоторымъ распроспраненіемъ в концѣ. В законъ же судномъ изъ словъ Василия Великаго прибавлено нѣсколько спрокъ и шолкованій.

Изъ вышесказаннаго явствуетъ, что нашъ *Законъ судный мірскимъ людямъ* есть не что иное, какъ *Дополненіе* къ Номоканону, или Собранію Правилъ Папріарха Іоанна Схоластика, составленное для руководства Священительскихъ судовъ, шакъ какъ и в Номоканонѣ Фомія послѣдніа грани (XIII и XIV) подъ тѣмъ же заглавіемъ (о мірскихъ людяхъ и о всѣхъ челоѡкахъ) содержатъ в себѣ судныа правила, не токмо собственнo до духовныхъ лицъ и церковныхъ дѣлъ, но и до прочихъ соспоаній относящіяся. Мы уже замѣтили, что в то время, когда в Греческомъ царствѣ, равно какъ на Западѣ основательное изученіе самыхъ испочниковъ правовѣднія началось упадать, и выписки и сокращенія умножились. Подобныа извлеченія представляющія крапкій соспавъ разныхъ спашей по пред-

мешу общаго и частнаго права, составлены были какъ изъ царскихъ книгъ, такъ и изъ Юстиніанова Уложенія, и изъ прочихъ древнихъ Греко-Римскихъ постановленій.

Къ сему роду принадлежатъ между прочимъ законы *Земледѣльскіе* (131), *Воинскіе*, *Корабельные*, которые все не были изданы самимъ Императоромъ Юстиніаномъ, но переписчиками въ главіяхъ ему присвоены по тому, что содержаніе оныхъ извлечено изъ разныхъ мѣстъ *Юстиніанова Собранія* (*Corpus Juris Justinianei*). Тѣмъ же болѣе въ началѣ учрежденія Іерархіи и съ симъ сопряженныхъ постановленій, необходимость преобладала составитъ подобныя выписки для руководства Священнымъ судамъ: ибо вѣдомство оныхъ основалось и укрѣпилось на всемъ пространствѣ Хрістіанскаго міра.

Въ этомъ видѣ, святыя Опцы первыхъ вѣковъ, особливо же Василій Великій, составили правила, служащія руководствомъ при опредѣленіи церковныхъ покаяній и епитимій, коимъ подвергались православные Хрістіане за учиненныя ими преслупленія, проступки и погрѣшенія всякаго рода; — и поному. Патриархъ Іоаннъ Схоластикъ въ своемъ собраніи

помѣстивъ изъ соборныхъ и прочихъ правилъ св. Отець важнѣйшія постановленія о семь предметѣ.

Послѣ его Паптріархъ Іоаннь Постникъ соединилъ подробныя правила о покаяніи и епитиміяхъ въ особенномъ сошавѣ. Книга его, извѣстная подъ заглавіемъ: *Номоканонъ*, принята Восточною Церквою съ должнымъ уваженіемъ (132).

Паптріархъ Фотій почелъ нужнымъ помѣстити часть оныхъ спашей до мірскихъ людей принадлежащихъ въ XIII и XIV грани его Номоканона. По той же причинѣ, при составленіи перваго Номоканона и Церковнаго Устава для Славянъ, необходимость требовала прибавити къ собранію Іоанна Схоластика законъ судный мірскимъ людямъ. Въ томъ же видѣ, въ послѣдствіи времени прибавлены были и прочія спашы о томъ же предметѣ.

Совокупность сихъ правилъ (*Canones poenitentiales*), о которыхъ выше упомянуто, составляли въ свое время важнѣйшую часть Законодательства. Кому не извѣстно вліяніе, которое онѣ имѣли на судъ и расправу, на нравственность, и вообще на образованіе всѣхъ Хрістіанскихъ народовъ, Восточныхъ

и Западныхъ? Кому не извѣстно, что онѣ почитались самыми нужнѣйшими для образованія и управленія всѣхъ сослояній?

§ 7.

Изложивъ содержаніе закона суднаго *въ первоначальномъ Греческомъ составѣ*, должно еще разсмотрѣть въ собственномъ его дѣйстви, въ Славянскомъ, или *Рускомъ составѣ*, также постепенно умноженномъ.

Конечно *внутреннее положеніе* народовъ, принимавшихъ Хрістіанскую вѣру, не было одинакимъ на Востокъ, на Западъ и на Сѣверъ, смотря по степени гражданства и образованія, на которомъ каждый изъ нихъ находился до того времени.

По сему и дѣйствія сихъ правилъ, по тойже мѣрѣ различествовали, но успроисство Іерархіи и сопряженныя съ онымъ успановленія у каждаго народа начинались *тѣми же средствами*, *и. е. Номоканами, Собраніями правилъ Соборныхъ и святыхъ Отецъ, и закономъ суднымъ мірскимъ людемъ*. Къ тойже самой категоріи причислить должно содержаніе извѣстныхъ Уставовъ Церковныхъ, приписанныхъ Великому Князю Владиміру и сыну его Ярославу.

Уставы сіи по своему содержанію принадлежатъ къ важнѣйшимъ постановле-

ніямъ, до Священительскаго Суда касающимся, и потому онъ должны бытъ сравнены во первыхъ съ *Грегескими* пспочниками, служащими основаніемъ большей часпи сихъ постановленій, и попомъ слѣдующихъ разсмотрѣть въ настоящемъ *Рускомъ составѣ*, какъ онъ въ послѣдствіи времени списаны были и вошли въ древнія рукописи Кормчей книги, изъ копорыхъ онъ напечатаны были въ III части Продолженія древней Россійской Впвліюйки, въ Исторіи Россійскаго Государства и проч.

Не входя здѣсь въ разсмотрѣніе вопроса, давалъ ли Великій Владиміръ и Вел. Князь Ярославъ, и утвердили ли преемники ихъ права о церковномъ судѣ, равно о прочихъ предметахъ въ томъ же видѣ, какъ они нынѣ представляются; ибо вопросъ сей требуетъ особеннаго изслѣдованія, а теперъ мы сему Уставу назначили свое мѣсто въ числѣ начальныхъ пспочниковъ, объясняющихъ дѣйствіе Священительскаго Суда въ первой эпохѣ нашего Законодательства.

Изслѣдованія сей первой эпохи древняго законоположенія въ нашемъ опечествѣ тѣмъ нужнѣе, что никто еще не обратилъ особеннаго вниманія на оный предметъ. Обращаясь къ

самому первому ещеніи столь пространной дѣствицы, я упоминаю токмо о нѣкоторыхъ, и чинамеламъ моимъ, безъ сомнѣнія, извѣстныхъ памянникахъ, или лучше сказать, объ оспашкахъ памянниковъ сего времени.

Представляю въ слѣдствіе сего при въ самой Россіи составленныя Собранія Правиль, дополняющія *Законъ Судный*, и прооспекающія изъ примѣненія сихъ же Правиль, служащихъ руководствомъ Свяшительскому Суду и Духовному Правленію, во всемъ пространствѣ его вѣдомства. *Первое* есть то, которое напечатано въ Софійскомъ Времянникѣ, изданномъ Г. Спиревымъ (спр. 131-140), содержащее въ себѣ 44 спашьи, сверхъ 32, находящихся въ первоначальномъ текстѣ; такъ какъ онъ находится въ нашей рукописи, равно и въ печатной Кормчей. Сіи прибавленныя весьма любопытныя спашьи заключаюпъ въ себѣ, по большой части, постановленія, основанныя на древнѣйшихъ обычаяхъ (*),

(*) Между прочимъ

О с е а р ѣ.

Аще два мужа оваритася, но единъ ударитъ подруга каменемъ или пашію, да не урешъ, но сляжеть на ложе: ащели вставъ мужъ, походишь вонъ о жезлъ, чистъ есть ударивъ его, шочию недѣланія его, да дасть цѣлбу.

подобныя шѣмъ, кои находяшся въ *Собраніи судныхъ правилъ* извѣстномъ подъ названіемъ: *Правда Руская*. И по и другое, судя по слогу и по содержанію, принадлежатъ къ одному времени, и пошому въ разныхъ древнихъ сѣйскахъ, находяшся *вмѣстѣ*.

Второе Собрание еще проспаннѣе; ибо содержишь въ себѣ болѣе ста статей, основанныхъ на правилахъ о покаяніи, равно и о наказаніяхъ за разныя преступленія и погрѣшенія, принадлежащихъ вѣдомству Святительскихъ судовъ. — Въ оныхъ также помѣщены разныя поспановленія, основанныя на древнихъ обычаяхъ. Рукопись сего Собранія, списанная на бумагу XVI вѣка, мнѣ сообщена И. П. Лаптевымъ, подъ заглавіемъ: *Изложеніе правиломъ Апостольскимъ и отеческимъ заповѣдемъ и поученіе святаго Номоканона*. Кажется, что сіе заглавіе не принадлежишь подлиннику, но позже прибавлено.

О безчестіи.

А за безчестную гривну золота, аже будетъ баба была въ золотѣ и маши, взяши ему и. гривень за гривну золота; еще будетъ баба была въ золотѣ, а по матери ему не взяти золота, взяши гривна серебра; а за гривну серебра полъ осемъ гривнамъ кунъ.

Собраніе сіе напечатано было по древнѣйшему, менѣе проспранному списку, и безъ всякаго заглавія. Рукопись, равно и печатный экземпляръ также мнѣ доставлены опѣ Лапшева.

Третіе Собраніе сего рода, въ помѣ видѣ, какъ оно находишся шеперь, конечно *новѣе* первыхъ двухъ; пбо изъ содержанія онаго видно, чпо оно опчаспи заимспвовано изъ древнихъ Греческихъ, опчаспи же изъ собспвенныхъ *Рускихъ* постановленій. Два списка сего любопытнаго Собранія, изъ коихъ содержишь въ себѣ каждый 225 списшей, принадлежатъ Библіотекѣ Графа Румянцева: первый 1620 года, въ одномъ переплетѣ со спискомъ Кормчей Кирилловской фамиліи, имѣвшимъ подпись Папріарха Никона (нум. 10) подѣ заглавіемъ: *Правила св. Отець о Епископахъ и мнихахъ и мірскихъ людяхъ*; другой же совершенно съ онымъ сходень, списанъ въ началѣ XVIII вѣка и имѣеть слѣдующее заглавіе: *»Зинарь, албо Правила »святыхъ Апостоль и святыхъ Опець »318 (м. е. Никейскихъ) ко полезному »и душевному спасенію, яко Епископомъ »такъ священникомъ, яко и мірскимъ »людемъ*, списана въ лѣто опѣ сошво-ренія свѣща 7208, а опѣ Рожесипва Христова 1700, мѣсяца Генваря 23, спи-

»сана въ свѣѣ Полошковъ при трамѣ
»Святителя Христова Николая (*).«

Въ семъ краткомъ обзорѣніи Кормчей книги, я не могу войти въ обстоятельное изложеніе сихъ памятниковъ древняго нашего Законодательства и въ сравненіе разныхъ спавей съ Греческими и Рускими ихъ источниками, что однакожь необходимо для объясненія древняго Права изъ первой эпохи, пѣмъ болѣе, что до сихъ поръ предметъ сей не рассмотрѣнъ съ надлежащею основательностію и съ надлежащими способами. На изложеніе сей первой эпохи Законоположенія въ Россіи, какъ въ прочихъ странахъ Хрістіанскаго свѣта, основана важнѣйшая часть настоящей *Исторіи Народа*.

»Предметъ и цѣль Исторіи состоятъ
»въ изложеніи хода и постепеннаго
»дѣйствія нравственныхъ силъ каждаго
»народа, въ разныхъ отношеніяхъ общественной и частной жизни.«

(*) Сіе заглавіе включено въ слѣдующее изображеніе съ верху, Спаситель обѣими руками благословляющій, подь онымъ Ангельскій ликъ, по правую сторону Спасителя Божія Матерь, Пророкъ Ілія, а еще ниже Моисей съ скиніею. По лѣвую сторону Спасителя Іоаннъ Предтеча, подь онымъ Пророкъ Самуилъ, а еще ниже Ааронъ въ первосвященническомъ облаченіи; подъ заглавіемъ Царь Давидъ.

Войны, сраженія, междоусобія и многія другія приключенія, конечно весьма важны въ свое время; но для Исторіи, гораздо важнѣе, изслѣдовавъ, какіе были нравы и законы и судныя обычаи и обыряды погдашняго времени; какимъ образомъ устроены были общества и словія и тины, и какимъ образомъ первоначальное положеніе постепенно перемѣнилось.

Нѣтъ сомнѣнія, что, кромѣ сихъ вышеозначенныхъ памятниковъ, еще находятся другіе полнѣе и не менѣе вѣрные, такъ сказать, свидѣтельства о первоначальномъ Гражданскомъ положеніи Россіи въ XI, XII, XIII и XIV вѣкахъ, со временъ Мипрополітовъ Михаила, Леонтія и Іоанна до Кирилла и Кипріана.

Сколько я ни сожалею о скудости своихъ матеріаловъ и ограниченности своихъ свѣдѣній, но не менѣе увѣренъ въ томъ, что по мѣрѣ новыхъ изслѣдованій, откроеется болѣе до сихъ поръ еще неизвѣстныхъ источниковъ.

Нынѣ обращаюсь къ прочимъ спавшимъ, находящимся въ нашей рукописи. Онѣ имѣютъ всѣ одинъ и тотъ же характеръ, т. е. онѣ служили дополненіемъ къ первому Номоканону, przeprowadzonу къ Болгарамъ и Руссамъ

для укрѣпленія Православной 'вѣры и
для наставленія и руководства недавно
погда учрежденной Иерархїи и Священ-
сельскихъ судовъ; словомъ, для обра-
зованія Народа. А попому и всѣ сїи
спашьи вошли въ соснавь прочихъ спи-
сковъ *второго разряда* Номоканоновъ
и, при описаніи оныхъ, подробнѣе из-
ложены будунъ въ своемъ мѣстѣ.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ВВЕДЕНІЮ.

Но 1 (На страницу 1 стр. 5-я, снизу) „Вѣдѣніи“, какъ то: въ такъ называемыхъ *Лаврентіевскомъ*, *Кенигсбергскомъ*, *Ипатіевскомъ*, *Софійскомъ* и прочихъ спискахъ, исчисленныхъ Шлецеромъ Вступленіе къ Нестору *Карамзинскимъ* въ Предисловіи, П. М. Строевымъ и проч. — Число всѣхъ до сихъ поръ извѣстныхъ и печатныхъ списковъ весьма небольшое; и ежели сравнять сіи 14 или 15 Списковъ между собою, смотря по сходству входящихъ въ каждый спашей, и раздѣлитъ оныя на роды, такъ какъ я сіе сдѣлалъ съ Списками Кормчей книги: то сіе количество еще уменьшится, и наконецъ не выйдетъ болѣе четырехъ, или пяти разныхъ родовъ, къ которымъ причислить можно всѣ нынѣ извѣстные списки. Для сего сравненія и классификаціи прежде всего должно изслѣдовать *Греческіе источники*, заимствованные, или переведенные Несторомъ и его продолжателями. Славный *Шлецеръ* полагалъ, что всѣ сіи болѣе къ Греческой и къ Болгарской, нежели къ Руской Исторіи принадлежащія мѣста, не были помѣщены самыми первыми сочинителями; но вставлены переписчиками. — Однакожь онъ уже находится въ самыхъ древнѣйшихъ спискахъ и *Шлецеръ* самъ опыскалъ многія такковыя мѣста, совершенно сходныя съ текстомъ *Зонара*, *Кедрина*, или другихъ Византійцевъ, у которыхъ они заимствовали. — Несторъ также ссылается (на стр. 8 *Лаврентіевского* и *Софійского* временника и стр. 10 *Никоновского* списка) на *Георгія* — глаголетъ бо *Георгійъ* въ *лѣтописани*. — и недавно Г. Строевъ въ No 11 Сѣвернаго Архива, на стр. 216 извѣ-

ешилъ насъ о древнемъ переводѣ сего Георгія Амартола, называвшагося Георгіемъ Грѣшнымъ (*ἀμαρτόλος*, Peccator). Сходство между лѣтописью Георгія Грѣшнаго и начальными листами нашего Нестора совершенно извѣстно было покойному Государственному Канцлеру Графу Н. П. Румянцеву, и потому онъ намѣренъ былъ поручить ученому Г. Газе, издателю Льва Діакона изданіе и сего Византійца, сочиненія котораго, по свидѣтельству Льва Аллація (*Leo Allatius*) и Фабриція (въ Библиотекѣ Греческой (*Biblioth. Graeca, tom. VI. pag. 154* и *X pag. 641—650*), никогда еще не были изданы. Левъ Аллацій въ сочиненіи *de Georgiis* (о Георгіяхъ) выписалъ начало предисловія и заглавіе съ рукописной Лѣтописи Георгія и упоминалъ еще о другомъ его сочиненіи, подъ заглавіемъ: *о посольствахъ Греческихъ Императоровъ къ иностраннымъ народамъ* (*De legationibus Romanorum Imperatorum ad exteros*). Можетъ быть, въ семъ изложеніи находящіяся свѣдѣнія о мирныхъ договорахъ, Кіевскими Князьями Олегомъ и Игоремъ съ Греками заключенныхъ, о которыхъ доселѣ не найдено никакихъ свѣдѣній у Византійцевъ.

Говоря о Несторѣ и о продолжателяхъ его, въ видѣ источниковъ Исторіи Кормчей книги, доселѣ неизслѣдованныхъ, кажется, что начало сей Лѣтописи, или, такъ сказать, первая часть оной (съ царствованія Михаила до XI вѣка), составлена была почти собственными словами Византійцевъ. — Первый подлинникъ, или образецъ (*Архетѹпон*) сего изложенія, безъ сомнѣнія, дошелъ до насъ изъ Болгаріи, той самой страны, откуда Россія получила и первые переводы правилъ Св. Отецъ. Къ сему образцу Преподобный Несторъ и продолжатели его присовокупили вѣкопороды извѣстныя по преданію (*per traditionem*) сохраненныя, рав-

пожѣрно свѣдѣнія о внутреннемъ положеніи Россіи (*).

Въ слѣдствіе сего общаго натала переписанныхъ въ разныхъ странахъ Россіи дополнили сіи изложенія современными извѣстіями. Ходъ сей былъ самый естественный и полезный для сохраненія событій и происшествій, къ отечественной Исторіи принадлежащихъ. — Припомъ же слѣдуетъ замѣтить, что первые Лѣтописцы всѣхъ въ Хрістіанскую вѣру обращенныхъ народовъ, имѣютъ одинъ и тотъ же отличительный характеръ, состоящій въ томъ, что всѣ до Церкви и до Іерархіи опирающіяся происшествія, какъ то: управление Епархій, житія Святыхъ, чудеса, учрежденія Монастырей, Соборовъ, и тому подобныя предмѣты преимущественно въ нихъ помѣщаются. Тотъ же характеръ первыхъ Хрістіанскихъ Лѣтописцевъ находится у Франковъ, Галловъ и прочихъ, какъ это видно въ извѣстныхъ собраніяхъ первоначальныхъ *Анналовъ* (Лѣтописей средняго вѣка (**). — Сіе и не могло

(*) Хотя бы и сія послѣдніа могли бытъ уже помѣщены въ Византійскихъ Лѣтописяхъ, какъ мы это видимъ изъ разныхъ мѣстъ въ сочиненіяхъ Константина Багрянороднаго. Мет. Рор. t. I. стр. 976—986. — Можеть бытъ, многіе варіанты, которыми нынѣ мы занимаемся, сами по себѣ разрѣшены будутъ, когда бъ мы прочли оныя въ самыхъ подлинникахъ.

(**) Я приведу здѣсь токмо нѣкоторыя предъ мною лежащія собранія, какъ-то. Luc. *D'Achery Spicilegium* (Л. Дашери) въ 4хъ томахъ (оба изданія находятся въ Библіотекѣ Спб. Адмиралтейства), *Eccardii* (Еккарда) *Corpus Historicum medii aevi. Lipsiae. 1777 fol. tom. I. II* — *Goldast* (Гольдаста) *Scriptores rerum Allemannicarum. Francofurti. 1661. fol. tom. I. II. III.* — и недавно изданное лучше всѣхъ предъидущихъ собраніе, подъ заглавіемъ: *Monumenta Germaniae, Historica inde ab anno D. usque ad M. D. auspiciis Societatis aperiendis fontibus rerum*

быть иначе потому, что первые писатели всѣ были монахи, или духовныя лица, — Списки сихъ Лѣтописей умножились въ разные времена въ разныхъ частяхъ Россіи, и сдѣланы были людьми изъ различныхъ состояній. Отъ того произошли разнообразности, какъ въ самомъ текстѣ, такъ и въ слогѣ, и въ правописаніи, равно и сокращенія и пропуски, смотря по образцу списковъ, или по требованіямъ тѣхъ лицъ, для которыхъ списки составлялись.

Полагаемъ, на примѣръ, въ XVI, или въ XVII вѣкѣ, что два переписчика имѣли каждый предъ собою древнѣйшіе (тогда еще существовавшіе) списки, до начала XIII вѣка; полагаемъ, что одинъ не пропустилъ ничего изъ Церковныхъ извѣстій; однакожъ употребилъ слогъ и языкъ своего вѣка, между тѣмъ какъ другой позволялъ себѣ сокращать большую часть сихъ церковныхъ статей: не удаляясь впрочемъ ни отъ слога, ни отъ правописанія подлинниковъ. — Вотъ въ чемъ, по моему мнѣнію, состоитъ разнообразность между Кенигсбергскимъ и такъ называемымъ Никоновскимъ спискомъ (*). Писатель первого

Germanicarum medii aevi Scriptorum edidit G. H. Pertz (Перцъ) Въ сихъ собраніяхъ находится много подобныхъ Лѣтописей, которыя соответствуютъ нашему Нестору. Равно въ Собраніяхъ для Сѣверной и Западной Исторіи, Швеція, Данія, Норвегія, в *Langenbecii* (Лангенбека) *Scriptores Rerum Danicarum medii aevi*, tom. I. II. III. Ed. F. Suhm (Сума) 1772—1792 и *Scriptores Rerum Svecicarum medii aevi*, edidit E. M. Fant. Upsalae. 1818. Въ предисловіи вышеприведеннаго Собранія, Г. Перцъ объяснилъ постепенный ходъ составленія, умноженія и распространенія сихъ первоначальныхъ Лѣтописей.

(*) Разумѣется, что здѣсь идетъ рѣчь токмо о первомъ томѣ, содержащемъ въ себѣ древнія происшествія до начала XIII вѣка, гдѣ кончился Кенигсбергскій списокъ.

болѣ держался древняго слога, но сократилъ подлинный списокъ (*) болѣ половины проливъ Никоновскаго переписчика; сей же не сократилъ почти ничего, но употребилъ новѣйшій слогъ и правописаніе.

Нѣтъ сомнѣнія, что переписчикъ, который смѣлою рукою сократилъ и перемѣнилъ текстъ своего источника, особливо въ отношеніи церковныхъ предметовъ, легко бы и пропустилъ при томъ случаѣ и другія статьи: на что я представляю доказательства.

Тоже должно сказать и о *Степенныхъ книгахъ*, которыя суть ни что иное, какъ выписки изъ древнихъ Лѣтописей, другимъ порядкомъ составленныя. Не премину также объяснить несправедливость мнѣнія Шлецера о сихъ Степенныхъ Книгахъ; онъ полагаетъ, что онѣ сочинены (часть 1. стр. былъ въ XVI вѣкѣ (**)) и что собиратели вставили въ оныя много, выдуманныхъ статей. Напротивъ того, Степенныя книги, равно и Лѣтопись по Никоновскому списку, представляють намъ древнѣйшую Церковную Исторію, такъ какъ она въ свое время сочинена была, безъ всякихъ выдуманныхъ переписчиками статей; но онѣ при томъ содержатъ въ себѣ разныя происшествія и обстоятельства, до Гражданской Исторіи принадлежащія, которыя пропущены во всѣхъ другихъ спискахъ.

В 2 стр. 2 стр. 10 снизу; *Писателей Духовныхъ*. Я упомяну здѣсь только о важнѣйшихъ:

I. Преосвященнѣйшій Митрополитъ Платонъ написалъ Краткую Исторію Церкви

(*) Шлецеръ самъ въ другомъ мѣстѣ согласенъ съ снѣмнѣею, въ сужденіи первыхъ Лѣтописцевъ средняго вѣка.

(**) По переводу Д. И. Азюкова.

(печатанную 1805 въ Москвѣ, въ 2 т). Должно предполагать, что онъ въ особенномъ прибавленіи хотѣлъ соединить все то, что принадлежало къ объясненію Истории Кормчей. Сіе заключить должно изъ того, что во всѣхъ мѣстахъ, гдѣ слѣдовало говорить о составленіи и о переводѣ Номоканона, или Кормчей, даже слово сіе не находится; на пр: при крещеніи В. К. Владиміра и при учрежденіи Россійской Іерархіи (стр 29—37—47—66—) потомъ, при Митрополитѣ Кириллѣ, и при неупомянутомъ имъ Соборѣ въ Владимірѣ на Клязьмѣ, состоявшемся въ 1274 году (стр. 145) далѣе, при Митрополитахъ Кипріанѣ (255) и Макаріѣ (ш. 2. стр. 19—29) наконецъ при Патріархахъ Іосифѣ и Никонѣ (стр. 93—101, гдѣ упоминается токмо о мнимой, въ концѣ Кормчей находящейся Патріархомъ Никономъ прибавленной грамотѣ Царя Константина Великаго, яко бы данной Папѣ Сильвестру (стр. 230—234) И. Преосвященный Иннокентій Епископъ Пензенскій († 1818) въ своемъ *Начертаніи церковной Истории до XVIII вѣка*, вразсужденіи Руской Церкви включилъ не токмо все, что находится въ сочиненіи Московскаго Митрополита Платона, но и прибавилъ еще много изъ приведенныхъ имъ лѣтописей и изъ другихъ источниковъ. Однако же онъ, вѣроятно, по той же причинѣ, какъ и Преосвященный Платонъ не вошелъ ни въ какое объясненіе вразсужденіи Кормчей и вообще о собраніяхъ Соборныхъ Правилъ; къ чему онъ имѣлъ поводъ въ разныхъ мѣстахъ; какъ то: въ первой части (стр. 514) упоминаетъ о Іоаннѣ Схоласстикѣ; во второй же части о обращеніи Болгаръ къ Хрістіанской Вѣрѣ (стр. 4); о Фотіѣ Патріархѣ и о Болгарскомъ Царѣ (стр. 23—39—51); о В. К. Владимірѣ (стр. 75—80—83—85) гдѣ упоминаетъ объ изданіи закона, подъ заглавіемъ *Церковнаго соединенія* (глава 52 нашей К. К.), по-

шомъ, стр. 92 объ Императорѣ Львѣ Мудромъ и о смѣхъ его Константинѣ. О Греческихъ книгахъ, привезенныхъ въ Россію (стр. 101—105—106—109—113). — Авторъ замѣчаетъ слѣдующее: „Автописецъ присоединяетъ, что „ближайшимъ закономъ Церковнаго Правленія, послѣ Св. книгъ были въ сіе время Соборныя „Правила, называемыя Номоканонами“ и ссылается на слѣдующія слова изъ Ник. Лѣтописи: (часть I, стр. 106—).

„И положи (Владимірѣ), написавъ клятву, во Святей Божественнѣй Церкви, шу спощу Леонту Митрополиту Кіевскому и всемъ Русіи и Епископомъ Ѳотію Патріарха и Рускимъ Епископомъ и Пресвитеромъ и Инокомъ, и его Княземъ и Бояромъ, сице глаголя: аще кто посудитъ сего моего успавленія, яже оставихъ по преже насъ бывшихъ Греческихъ Номоканонахъ; да будетъ проклятъ; и сотвори въ той день праздникъ, и пр и пр.“ — Равно Авторъ могъ упоминашь о Коричей при царствованіи Велик. Кн. Ярослава Владиміровича стр. 162, 179, 185—188—195—197—205. Потомъ стр. 240—244—248—251—261—265, гдѣ упоминается о *Валсамонѣ* и о *І. Зоинарѣ* стр. 267—282—285 и гдѣ Авторъ изчисляетъ Кіевскіе Соборы, 1147, 1157 и 1169 годовъ, стр. 290—296—310 (о Граціанѣ) — 335—342—347—357—362—365—375—377. гдѣ говорятъ о Митрополитѣ Кириллѣ, равно и о Соборѣ 1274 г. бывшемъ во Владимірѣ, тѣмъ болѣе, что онъ въ примѣчаніи привелъ слова Кирилла, касающіяся до темноты древняго перевода Правилъ. — Потомъ стр. 438 о трудахъ Митрополита Кипріяна 456 (о Матѳеѣ Влашарѣ) 460—469—484. О Соборахъ: Переяславскомъ 1325 года, Московскомъ и Тверскомъ 1390 годовъ, 394. (о Митрополитѣ Кипріянѣ и о канчинѣ его) стр. 561, гдѣ сказалъ, „что „*Михаилъ Валсамонъ славный истолкователь „Соборныхъ и прочихъ Правилъ Греческой Церкви,*

„провожаѣ Патріарха Іосифа на Флорентійскій Соборъ;“ стр. 570—581, далѣе стр. 628, 641—642—644 (о исправленіи Церковныхъ книгъ) 646—651—655 659 (о Соборахъ 1505 и 1555 годовъ и о Стоглавно.иѣ Соборѣ) — стр. 661; равно о Соборѣ, касательно четвертаго брака Царя Івана Васильевича. — О Соборѣ 1581 г., о Соборѣ для учрежденія Патріаршества 1589 г. и 1594 года въ Брестъ-Литовскомъ; — стр. 756—758 — и 759, гдѣ и упомянуты труды Патріарха Никона, слѣдующими словами: *Творенія же „его суть Правила Свят. Апостолѣ, седми „Вселенскихъ, и девяти Помѣстныхъ Соборовъ „и Свят. Отецѣ, которыя частію испра- „вилъ, частію перевелъ“* — наконецъ на стр. 765—769 всѣ сіи мѣста могли бы подавать случай къ изложенію Исторіи Руской Кормчей книги, т. е. къ изчисленію разныхъ переводовъ, разныхъ собраній и списковъ, содержащихъ въ себѣ Вселенскіе и Помѣстные Соборы и Правила Св. Отецѣ; но видно, что Авипоръ не считалъ сего нужнымъ; потому, что онъ предоставилъ себѣ изложеніе сего необходимаго предмета въ особенномъ сочиненіи.

III. Еще прежде Епископа Иннокентія Преосвященный Меводій, Архіепископъ Тверскій, писалъ на Латинскомъ языкѣ книгу, подъ заглавіемъ: *Liber Historicus de rebus in primitiva, sive trium primorum et quarti ineuntis saeculorum Ecclesiae Christianae, praesertim quam prima Christi nati aetas floreret, gestis; cui libro accesserunt Prolegomena Historiae Ecclesiasticae et notae eodem auctore, Mosquae 1805.* Конечно, въ таковомъ сочиненіи можно было ожидать нѣкоторыхъ историческихъ свѣдѣній о Кормчей книгѣ. Авторъ собралъ (стр. 44—55 до 68) красивую выписку изъ выписокъ, помѣщенныхъ въ Fabricii Bibliotheca Graeca, равно изъ Бесереевъ и Юстеллія собранійхъ, относительно Патріарха Фотія и его Номоканона, также о Соборахъ и прочихъ къ тому при-

надлежащихъ предметахъ; потомъ (съ стр. 58—74) выписалъ нѣкоторыя мѣста изъ Русскихъ Лѣтописей, также изъ сочиненій Татищева и Князя Щербатова (74—78), потомъ статью о Греческихъ *Четихъ минеяхъ* (*μηνάιον μνησίων*) и до стр. 299 оглавленіе и краткое изложеніе о первыхъ вѣкахъ или началахъ Хрістіанской Церкви. Но о Славянскомъ Номоканонѣ Авторъ также ни слова не упоминаетъ. И такъ во всѣхъ сихъ, впрочемъ любопытныхъ сочиненіяхъ, ни мало не находится объясненія о составленіи и Исторіи Кормчей книги.

IV. Изъ *Нагертанія Церковно-Библейской Исторіи*, сочиненной Преосвященнѣйшимъ Московскимъ Митроп. Филаретомъ (С. П. Б. 1819.) Сюда принадлежатъ токмо *первый вѣкъ* Нового Завета, съ стр. 755 до 843, гдѣ сей ученый Авторъ, основываясь на самыхъ вѣрныхъ источникахъ упоминаетъ (на стр 822 и 823) о Правилахъ, и о заповѣдяхъ Святыхъ Апостоловъ слѣдующими словами:

„Отъ сюда“ (т. е. отъ преданій) „произошли такъ называемыя *Правила Апостольскія*, которыя собраны, вѣроятно, во второмъ и претъемъ вѣкахъ, и которыя въ Церкви Всенечной сохраняются въ числѣ осмидесяти пяти. Какъ въ нихъ говорится о *Иподдіаконахъ*, *чтецахъ*, и *пѣвцахъ* (Правило 43—69), разрѣшаются вопросы о скопцахъ (21), о бракъ церковнослужителей (26), о чепырдесятиницѣ (69) и Пасхѣ (7) и упоминается о старѣйшемъ надъ Епископами (34); по изъ сего видно, что онѣ приспосѣблены къ состоянію Церкви послѣ Апостоловъ и умножены по обстоятельствамъ. По сему, въ послѣдствіи времени нѣкоторыя изъ нихъ могли быть и опомѣнены: какъ и дѣйствительно сіе сдѣлано съ Правилами о двукратныхъ ежегодныхъ Соборахъ (37) и о крещеніи ерепиковъ

„(46—47). Собираатель *Заповѣдей Апостольскихъ* (*Constitutiones Apostolicae*), который хотѣлъ, казаться *Климентомъ Римскимъ*, повредилъ, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ текстъ Апостольскихъ Правилъ, прибавивъ такія слова, которыя показывали бы, будто сіи Правила, отъ слова до слова написаны Апостолами и, внесши въ списокъ Каноническихъ книгъ два „Климентовы Посланія и мимо“ Апостольскія заповѣди (пр. 85) присоединенныя въ Кормчей книгѣ къ Правиламъ Апостольскимъ семнадцать Правилъ Апостола Павла и два особыя Правила всѣхъ Апостоловъ, имѣютъ одно пронахожденіе съ первыми. (Кормч. листъ 25, 27—30, гл. 2—3—6).

Н. 3. строк. 2 строк. 10 снизу и *Свѣтскихъ*. Еще менѣе свѣдѣній о Кормчей книгѣ и о разныхъ переводахъ и перемѣнахъ въ составѣ оной находимъ у Гражданскихъ Писателей.

I. *Татищевъ*, сей трудолюбивый писатель, былъ источникъ, изъ котораго черпали всѣ прочіе въ началѣ 18 го вѣка въ главѣ 48 й своей *Рос. Исторіи*, равно въ другихъ главахъ, ничего не сказалъ о Кормчей; въ примѣчаніяхъ же къ Судебнику Ц. М. В. пишетъ, что „Патріархъ Никоѣ сочинилъ Великую книгу „церковныхъ Законовъ, и назвалъ оную *Кормчею*.“ Сямъ онъ явелъ въ заблужденіе и тѣхъ, которые сами не вникнули въ содержаніе сей Кормчей, а между прочимъ и сочинителя *Опыта Россійской Библіографіи*, Соликова, который въ 1 й части, на стр. 128 и 579 прибавилъ къ заглавію перваго изданія Кормчей 1655 года слѣдующія слова: „и частію переведена съ Греческаго, частію сочинена Никономъ Патріархомъ.“

II. Князя *Хилковъ* и *Щербатовъ*. Генералъ Маіоръ *Болтинъ* въ своихъ замѣчаніяхъ къ Исторіи Щербатова и Леклерка, равно и *Миллеръ*, *Байеръ*, *Штриттеръ*, *Шлецеръ*, *Лерберсъ*,

Кругъ, Бренъ и проч. въ важныхъ своихъ къ Россійскимъ Древностямъ относящихся сочиненіяхъ, всё молчали о Кормчей Книгѣ, и въ оныхъ нѣтъ никакихъ свѣдѣній о сей книгѣ, столь важной для Исторіи и для Законодательства Россіи.

III. Славный Критикъ *Шлецеръ* въ разныхъ своихъ сочиненіяхъ и сравнительномъ объясненіи списковъ Нескировой Лѣтописи, неоднократно повторялъ, что Церковная наша Исторія ожидаетъ основательнаго обработыванія Источниковъ, отчасти изданныхъ, но отчасти еще въ Архивахъ находящихся и вовсе неопырытыхъ. Уже 50 лѣтъ предъ симъ въ предисловіи къ собранію *Neuverändertes Russland* — 1769 года (*) и потомъ въ разныхъ мѣстахъ, повторилъ о необходимости собрать и приискать источники.

Тоже сказать должно о другихъ болѣе, или менѣе подробныхъ изложеніяхъ на Рускомъ, или на Иностраннхъ языкахъ, какъ-то: о сочиненіяхъ и проч. *Левека* (Levesque) *Лакруа* (Lacroix), *Шмита* (Schmidt Phiseldck), Сочинителей Всеобщей Исторіи *die allgemeine Weltgeschichte*; и *Еверсъ* въ книгѣ *Geschichte der Russen* на стр. 405, по примѣру своихъ предшественниковъ, полагають, что Паміархи Іосифъ и Никонъ что

(*) Онъ тамъ пишетъ: *Es bald die Kaiserliche Academie mit der Ausgabe der Annalen zu Stande ist, und die heiligste Synode ihre reichen Archive öfnet und die Ueberbleibsel der alten Patriarchal-Bibliothek u. s. w. und ein russischer Fleury oder Walch aufsteht, dann wird sich eine vortrefliche russische Kirchen-Geschichte schreiben lassen. m. e. „Какъ скоро Императорская Академія Наукъ окончитъ (тогда еще только „начатое) изданіе лѣтописей, и Святѣйшій Синодъ дозволитъ пользоваться богатымъ Архивомъ и остатками „Паміархеской Библіотеки — тогда Рускій Флери, или „Вальхъ найдетъ въ состояніи превосходно написать Россійскую Церковную Исторію.*

нибудь сочинили, или прибавили къ древнему составу Кормчей книги (*).

(*) Das geistliche Recht forderte gleichfalls eine neue Gestaltung, um sich ergänzend dem weltlichen anzuschließen und diese vom Patriarchen Joseph begonnene und von seinem Nachfolger Nikon vollendet, erschien bald darauf in dem Steuerbuche (Кормчая Книга) 1652 т. е. „Церковное право требовало также „нового образованія, дабы оно по примѣру Гражданскаго „права и вразсужденія онаго усовершенствовано было. „И сіе новое образованіе, начатое Паміархомъ Іосифомъ, „а оконченное преемникомъ сего Никономъ вскорѣ потомъ „представлено было въ *Кормчей книгѣ*, 1652 года.“ Мы послѣ увидимъ, что уже при Паміархѣ Іосифѣ печатаніе К. К. окончано было. — Тотъ же Авторъ въ послѣднемъ своемъ сочиненіи: *Древнѣйшее право Россіянъ* (das älteste Recht der Russen. Dorpat (1826) пишетъ: die Untersuchung über das alte geistliche Recht der Russen wäre wohl vor allem darauf zu richten, ob dasselbe nicht während der mongolisch-tartarischen Herrschaft wesentliche Veränderungen erlitten, und die Eigenthümlichkeit genommen habe, wodurch es am meisten von seinem Verbitde unterschieden wird. Es läßt sich jedoch kaum hoffen daß uns irgend eine dahin gehöige Urkunde aus dem Zeitraume von 988—1240 erhalten ist, т. е. „Исследования о древнемъ Церковномъ правѣ Россіянъ „должны предварительно обращены быть къ тому вопросу: „не подвергалось ли оно во время *Монголо - Татарскаго* „вѣка важнымъ перемѣнамъ, и не выиграло ли оно въ то „время того особеннаго свойства, которымъ право сіе наиболѣе отличается отъ своего образца; однакожь едва ли „надѣяться можно, чтобы сохранились какія бы то ни „были сюда относящіеся свѣдѣнія или памятники же „988 — 1240. г.“ Татары не имѣли никакого вліанія на наше Церковное право и не хотѣли имѣть никакого вліанія на управленіе духовное. Сіе уже явствуетъ изъ ихъ *дримковъ*. Мы также увидимъ послѣ, что и главнѣйшіе переводы нашей Корч. К. извѣстны были въ Россіи въ XIII вѣкѣ и что самыя Греческіе источники всѣ принадлежатъ именно къ тому времени съ Xго до XIII вѣка, о которомъ почтеннѣйшій Авторъ сочиняется.

IV) Исторіографъ Н. М. Карамзинъ въ нѣкоторыхъ статьяхъ своей Исторіи Государства Россійскаго упомянулъ о Кормчей книгѣ, и замѣнилъ даже ошибку Татищева, но все не полагалъ нужнымъ включить въ свое твореніе хотя нѣкоторыя свѣдѣнія объ источникахъ или о переводахъ оной книги.

Въ Предисловіи къ Исторіи, или въ изчисленіи *Источниковъ* (стр. XXVII—XXXV) онъ не упомянулъ Кормчей книги въ число оныхъ. Я весьма далека отъ того, чтобы несправедливо критиковать сего почтеннаго Автора, но какъ ему открыты были всѣ Архивы и Публичныя и частныя Библіотеки: по кажеишя, что онъ могъ найти случай помѣстить находящіяся въ оныхъ и слѣдовательно ему небызвѣстныя свѣдѣнія; и между прочимъ въ слѣдующихъ главахъ: — Въ глав. 1. стр. 119 о первомъ крещеніи Россіи стр. 119 до 122. и примѣч. 285, 286, 287, 289, и 291. — Глав. IX стр. 215—219—224—256 и въ примѣчаніяхъ: 446—447—457—458—465—468 — и 474. гл. X. стр. 248—249— и 250 и примѣч. 532. гл. XI. стр. 285—85—92—162 и 165 и въ принадлежащихъ къ онымъ примѣчаніяхъ 64 (гдѣ онъ упоминаетъ о такъ называемомъ *Софійскомъ спискѣ*, который ниже будетъ описанъ) 108, 441, 415 и т. д. въ слѣдующихъ томахъ, при изложеніи происшествій, касающихся до времени Митрополитовъ Кирилла III, Кипріяна и Макарія и проч.

О разныхъ другихъ сюда относящихся мѣстахъ сего славнаго сочиненія подробнѣе сказано будетъ ниже сего. Въ XVI вѣкѣ Баронъ Герберштейнъ, въ извѣстномъ своемъ сочиненіи: *Commentarii rerum Moscovitarum, Francofurti*. 1600. стр. 24 и проч. помѣстилъ выписки изъ разныхъ статей Каноническаго Права, находящихся въ древнихъ спискахъ Кормчей XIII и XIV вѣка, и я не примину объ оныхъ упо-

минать, гдѣ слѣдуетъ. Оня же *Герберштейнъ* сохранилъ выписку изъ перваго Судебника 1498 года и сей важный памятникъ 15 вѣка, едва въ 13 лѣтъ предъ симъ, изданъ издвиганіемъ Государственнаго Канцлера Графа Румянцова, спараніемъ и съ объясненіями Гг. К. Калайдовича и П. Строева. Въ книгѣ Барона *Мейрберга Путешествіе въ Россію*, (*Her in Moschoviam Augustini L. B. de Mayerberg, anno MDCLVI. descriptum et ab ipso cum statutis Moschoviticiis ex Russico translatis*, гдѣ находится сверхъ того Латинскій переводъ Уложенія Царя Алексія Михайловича, никакихъ свѣдѣній о семъ предметѣ не находится.

Въ 1709 году напечатано *Изложеніе Восточной Руской Церкви: Specimen Ecclesiae Ruthenicae*, сочиненное *Суперинтендантомъ Бергомъ* и *Шведскимъ извѣстнымъ Историкомъ Спарфенфелдомъ* (*Sparvenfeld*), который въ 1682 г. путешествовалъ по Россіи и зналъ Русскій языкъ. — Въ сей книгѣ находится краткое заглавіе, *Кормчей книги*, и въ концѣ оглавленіе *Требника Патріарха Филарета*. (Сіе рѣдкое сочиненіе находится въ Императорской Библіотекѣ).

Не могу не упомянуть здѣсь также о книгѣ часто *Шлецеромъ* употребляемой и исполненной ученыхъ свѣдѣній въ Восточной Греческой и Руской Церкви принадлежащихъ. — *Kalendaria Ecclesiae Universae, in quibus Sanctorum nomina, imagines et festi per annum dies Ecclesiarum orientis et occidentis praemisssis unius cuiusque Ecclesiae origines recensentur, studio et opera Iosep. Simon. Assemani. Romae. 1755. t. I — VI.* Въ первомъ томѣ находятся между прочимъ два изслѣдованія. *De Tabulis Carponianis* и *Origines Ecclesiasticae Slavorum*. съ стр. 1 до 189 и до 473. Но и тамъ ничего не находится ни объ Исторіи, ниже о содержаніи *Кормчей книги*. Тотъ же *Ассемани* издалъ еще два въ восточной Церковной Исторіи принадлежащія весьма важныя сочиненія, первое заключаетъ въ себѣ свѣдѣнія о распространеніи собраній *Правиль*

Св. Отецъ на Востокъ и на Югъ, подъ заглавіемъ: *Bibliotheca Orientalis Clementino - Vaticana, in qua Manuscripti Codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Turcicos, Hebraicos, Samaritanos, Armenicos, Aethiopicos, Graecos, Aegyptiacos, Ibericos, et Malabaricos, jussu et munificentia Clementis XI Pontif. Max. ex Oriente conquisitos, comparatos, auctos et Bibliothecae Vaticanae addictos, recensuit, digessit, et genuina scripta a spuris secrevit, addita singulorum Auctorum vita. Romae. 1719. fol. IV Tomi.* — Другое, подъ заглавіемъ: Вивліоэнка воспочнаго, гражданскаго и духовнаго Права *Bibliotheca juris civilis et canonici orientalis* Romae, fol. IV tomi I. — Но ни въ томъ, ни въ другомъ изъ сихъ сочиненій не находится никакихъ свѣдѣній, или объясненій къ Исторіи Кормчей принадлежащихъ. Хотя же въ обоихъ есть свѣдѣнія, служащія къ объясненію разныхъ статей въ Кормчей книгѣ включенныхъ, на пр. главъ 42, 44, 48, 49: — не говорю здѣсь о менѣ важныхъ сочиненіяхъ, какъ то: *Johannis Kohlii in Academia Scient. Petrop. Hist. Eccles. et hum. Litt. Professoris, Introductio in Historiam et rem litterariam Slavorum, impressa sacrae Altonaviae. 1799.* Изъ предисловія ученаго автора видно, что онъ приготовилъ разныя къ Исторіи Греческой Церкви принадлежащія между прочимъ: *Historia Ruthenae Ecclesiae Schismaticaе: sive de ortu et progressu scitae illius quae superiori jam saeculo Niconis Patriarchae temporibus a Ruthena Ecclesia divortium fecit quaeque Raskolnika h. e. Schismatica vulgo appellatur ex fide digna domesticis monumentis hausta etc. etc. Catalogus librorum qui in Bibliothecis Mosquensibus Graeco juxta ac Slavonico idiomate consignati extant Manuscriptorum adhuc ineditus observationibus nonnullis utramque historiam illustrantibus instructus.* — Но гдѣ сіи бумаги нынѣ сохраняются, мнѣ не извѣстно. *Possevini Liber de rebus Moscovitis.* Colon. 1595. — *Ignatius Kulczynski Specimen Ecclesiae Ruthenicae.* Romae. 1733; — *Heinicii Abbildung der alten und neuen griechischen Kirche.* Halle. 1712 и 1733. Равно Dr. Sigmund. Jacob Baumgarten *Geschichte der Religions-Partheien*, herausgegeben von D. I. S. Semler. 1766.

Въ отдѣленіи шестомъ о Православной Греческой Церкви находящіяся выписки изъ сочиненій Митрополита Стефана Яворскаго, но во всѣхъ сихъ книгахъ, также въ разныхъ общихъ Историческихъ изложеніяхъ, находящихся въ сочиненіяхъ Бароніа (*Baronii Annales Ecclesiasticae*). Томасини (*Tomassini de veteri et nova Disciplina Ecclesiae*) 13 томовъ in 4о Въ Церковной Исторіи Шрекка и Генке (*Allgemeine Geschichte der christlichen Kirche*) ничего не сказано о Кормчей книгѣ. — Не давно въ Нѣмецкомъ Журналѣ, въ Вѣнѣ изданномъ (*Jahrbücher der Literatur*) No 24, и 25 включено краткое изложеніе печатной Кормчей, о которомъ сказано будетъ въ III Отдѣленіи.

Во 4. стр 2. строк. 5. снизу: *Митр. Евгений*. Новѣйшія сочиненія Преосвященнаго Кіевск. Митрополита *Евгенія* по сей части суть: 1) *Историческій Словарь Писателей Грекороссійской Церкви Духовнаго Чина*. Первое и второе изданіи, въ спавъяхъ *Кипріанѣ*, и *Іосифѣ*, *Никонѣ* и разныхъ другихъ; 2) Описаніе Кіевскаго Собора Свят. Софіи, и въ приложеніяхъ: Письмо Е. В-а ко мнѣ писанное (стр. 255 и проч). содержитъ въ себя разныя къ Исторіи Кормчей книги принадлежащія свѣдѣнія; 3) Историческое обозрѣніе Россійскаго Законодательства, 1826 г.

Изъ многочисленныхъ прежде изданныхъ твореній сего Преосвященнѣйшаго *Евгенія* упомянуто также 1) Историческое изслѣдованіе о Соборахъ Россійской Церкви, изд. 1803 г. въ С. П. Б.

2) Разсужденіе о Соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 года, С. П. Б. 1804.

Во 5. стран. 17 стр. 11 съ верху *informatur* Списокъ сего Номоканона Патріарха Іоанна Постника, которымъ я пользовался, принадлежитъ купцу И. П. Лапшеву; писанъ на 87 листахъ; начала 17 вѣка.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ПЕРВОМУ ОТДѢЛЕНІЮ.

(5) Въ печатныхъ Греческихъ Собраніяхъ Правиль, помѣщенныхъ въ книгахъ *Беверегія*, *Гервета* и прочихъ, равно въ Славянскихъ переводахъ, находятся токмо: *Правила Священныхъ Соборовъ*, а не самыя дѣянія, или Протоколы засѣданій ш. е. *Actiones in partes divisae*, которыми однако жъ иногда объясняются не токмо самыя Правила, но и другія Историческія обстоятельство. Сіи дѣянія помѣщены во всѣхъ извѣстныхъ большихъ Собраніяхъ съ XVI вѣка, напечатанныхъ во Франціи и въ Италіи. — Я здѣсь ссылаюсь на Собраніе, изданное въ Венеціи *curante Nicolao Coletti* и по разсмотрѣнію *Dominici Mansi*, подъ заглавіемъ: *Collectio amplissima Conciliorum*: 1748, 1752, и проч. годовъ. — Самыя лучшія изданія Соборовъ суть слѣдующія: 1е *Мерлина* въ 2хъ томахъ. (Paris; 1525 et Cologne, 1550); 2е *Крабба* (*Pierre Crabbe de Ma'ines Cordelier*) въ 3хъ томахъ; 3е *Сирія* (*Laurentii Sirii*) въ 5 томахъ, въ Венеціи, 1667; 4, *Бунія* въ 5 томахъ 166. — 5, *Лаббе* и *Кассарта*, (*Labbe et Cassart*) въ 17 томахъ, 1667 и 1572; 6, *Гардуини* (*Harduini*) 1712—1715. XVII vol. in fol. съ прибавленіями, и наконецъ. вышеупомянутое собраніе *Коменти* и *Манси*; однакожь сіе послѣднее изданіе не совершенно оконченное, и 28й томъ идетъ токмо до 1451 года. Всѣ сіи собранія находятся ошчаси въ Императорской Библіотекѣ, ошчаси же въ Библіотекѣ Адмиралтейства и Госуд. Канцлера Гр Румянцева, гдѣ я имѣлъ удобность повѣрить всѣ изъ оныхъ приведенныя статьи. Сравн. *Fabricii Bibliotheca Graeca*, t. XI. lib. 17 c. 4 стран. 755, гдѣ изложены оглавленія разныхъ томовъ Собраній такъ называемыхъ: *Editiones Regiae Labbei, Baluzii et Harduini* Сравн. также *Lettres sur la profession d'avocat* par M. Camus,

augmentés par Dupin, à Paris, 1818. томъ въпорыѣ, стр. 434 и проч. гдѣ упоминается о собраніи, изданномъ 1759—1798 г. подъ заглавіемъ: *Sacrorum conciliorum nova et amplissima Collectio, editio novissima, Vena. Ant. Zatta*, которое мнѣ не извѣстно.

(6) Κατὰ τὴν τῶν κανόνων τάξιν, — κατὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν: secundum seriem Canonum; — secundum concordantiam Canonum. Потому и все, что прошивъ Каноническаго порядка учинено было, называлось: παρὰ τοὺς θεσμούς, καὶ κανόνας, καὶ παρὰ τὴν ἀκολουθίαν τὴν ἐκκλησιαστικὴν. — Въ обоихъ сихъ смыслахъ и Папріархъ Іоаннъ Схоласстикъ ἀρίστων ἀκολουθίαν называетъ порядокъ изложенія Правилъ по числамъ. Смр. книгу Fratrum Ballerinorum. pars I. pag. 280.

(7) Въ Ефесскомъ Соборѣ, дѣяніи первомъ, члсши 21 (въ Собраніи Coletti, или Mansi i. I. стр. 327) Juvenalis Episcopus dixit. *Sanctiones Ecclesiasticae statuunt u prot. Proinde, quae jam prae manibus sunt, ea capessantur riteque κατὰ τὴν τῶν κανόνων τάξιν* m. e. secundum seriem Canonum constituentur.

Потомъ, въ ономъ же Соборѣ Дѣянія p. 400. cum διὰ τὴν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν θεσμῶν ἀκολουθίαν, i. e. per Ecclesiasticarum sanctionum Consequentiam, *Conroversias in medio positas examinari oportet u prot.*

На стр. 446.

Потомъ, Cum animadvertēremus causae suae defensionі diffidere, quae temere παρὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν — *contra canonum consequentiam* adversus Cyrillum et Memnonem scripta mandaverunt ea irrita et prorsus vana judicavimus.

На стр. 491.

Si indignum quidpiam παρὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν, id est contra Canonum consequentiam pertulerit.

Въ описаніи жизни Іоанна Злапоуста, Георгіемъ Александрійскимъ (Georgius Alexandrinus) также упоминается о подобномъ, по порядку Правилъ соспавленномъ списокѣ Advenientes Episcopi et Metropolitani juxta Canonum consequentiam Іоаннi communicarunt. Здѣсь упомянувъ должно о недавно отпечатанной любопытной книгѣ,

подъ заглавіемъ: *Der heilige Johann Chrysostomus und die Kirche besonders des Orients in dessen Zeitalter*, von Dr. Neander), Berlin. 1822.

Въ письмѣ отъ Святаго Льва, равно и Римскаго Собора къ Императору Феодосію въ спорому сказано:

„Всѣ Церкви нашей Митрополиты просятъ, чтобъ вы приказали составить Вселенскій Соборъ въ Италіи, что тѣмъ нужнѣе послѣ объявленной Епископомъ Флавіаномъ аппеляціи на основаніи Правилъ, утвержденныхъ на Никейскомъ, равно и слѣдующихъ Соборахъ.“

Сии свидѣтельства совершенно доказываютъ, что уже въ IV и V вѣдахъ существовали Греческія Собранія Соборовъ, какъ по Хронологическому порядку, такъ и по матеріямъ расположеннымъ.

(8) Никейскій, первый Вселенскій Соборъ, производился при Консулахъ Паалинѣ и Юліанѣ (*Paulino et Iuliano Consulibus*), Cyclo solis XXVI, Luna III, Indictione XIII: что отмѣчаетъ 325 году по Р. X. Смолри *Guillelmi Beveregii Annotationes in Canones Concilii primi Nicaeni*, и *Art de vérifier les dates*, послѣд. изданіе, tome 2.

(9) Константинопольскій Соборъ былъ при Евхеріи и Еваргіи; (*Consulibus Eucherio et Evagrijo*). См. *Beveregii Annotationes*, стр. 89 и *Art de vérifier les dates* t. 2.

(10) Ефесскій Соборъ былъ при Конс. Бассѣ и Антиохѣ (*Basso et Antiocho Consulibus*) у Беверегія стр. 103 и *Art de vérifier les dates*, t. 2. Въ претѣмъ Вселенскомъ Соборѣ упоминается именно объ Апостольскихъ Правилахъ „*Πρῶτα, παρὰ τοὺς Ἐκκλησιαστικούς Θεμούς καὶ τοὺς κανόνας, τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων*“ также въ Дѣяніяхъ Ефесскаго Собора (*Concilium Ephesinum, sectio 1, pars 2, pag. 327. Actio 1. pag. 400, 425, 426, 496*; — *Georgius Alexandrinus in vita Iohannis Chrysostomi*. — Райно Халкидонскій Соборъ (*Concilium Chalcedonense, Actio III. tom. 2, pag. 241. actio IV pag. 297, 302, 371*,

380, actio XIII. pag. 388. — также Evagrii Historia Ecclesiastica, lib. 2, pag. 2 и проч.), гдѣ употреблены сіи слова: *κατὰ τῆς τῶν κανόνων τάξεως καὶ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς κατατάξεως*. — Подобныя цитации приведены въ Собраніи Юстеллія и Веллія, т. I. стр. 6. 7 и проч. — Сюда принадлежишь Правило 2, 4 и 5 го Ефесскаго Собора; читая оное не по сокращенному Арисипинову шексшу, какъ въ печатной К. к., но по полному шексту, какъ въ Софійскомъ и Кипріановскомъ переводѣ. Сравни также *Annotaciones Beveregii*, стран. 43 до 81.

(11) Такъ называемый Карѳагенскій Соборъ содержишь въ себѣ всѣ Правила намъ извѣстныхъ Карѳагенскихъ и Африканскихъ Соборовъ IV и V вѣковъ (съ 393 до 419 годовъ), соединенныя въ одинъ составъ. На Соборѣ 419 года Епископъ Аврамій, когда рѣчь шла о сходствѣ читанныхъ Правилъ съ подлинными сказалъ: *Haec ita apud nos habentur exemplaria Statutorum, quae tunc fratres nostri de Concilio Nicaeo secum detulerunt, cujus formam servantes, haec quae sequuntur constituta a nobis custodientur.* (*Mansi Concil. tom. IV. pag. 493*). Правила всего Собора равно и Сардикійскаго помѣстнаго Собора въ западныхъ Собраніяхъ и спискахъ несовершенно сходствуютъ съ восточными списками.

(12) Халкидонскій Соборъ былъ при Консулахъ Маркіанѣ и Аделфіи (*Marciano et Adelphio Consulibus*), *Beveregii Annotaciones*; pagina 107 и *Art de vérifier les dates*, tome 2.

Въ Халкидонскомъ Соборѣ читанъ былъ списокъ Правилъ прежнихъ Соборовъ (*Actio IV. pagina 297 et 302. Actio pag. 377—380 et Actio XIII. pag. 368*); весьма сходенъ съ вышеупомянутыми списками, сравн. Библіотеку Каноническую Веллія и Юстеллія, томъ I, на стран. 6.

(13) Неизлишнимъ будетъ изложеніе здѣсь нѣкоторыхъ доводовъ и вразсужденій върности сихъ древнѣйшихъ собраній, происходящихъ, такъ сказать, отъ Халкидонскаго

списка, т. е. отъ списка съ того Канона, съ котораго нунѣ чиняны были Правила. — По мнѣнію нѣкоторыхъ Канонистовъ XVI и XVII вѣковъ списки совершенно съ оными сходствующіе, какъ по числу, такъ и по содержанию, нынѣ находятся въ извѣстныхъ двухъ собраніяхъ, напечатанныхъ въ книгѣ: *Bibliotheca juris canonici Voellii et Justelli*, tom. I, стр. 29 и проч. Первое Латинское собраніе подъ заглавіемъ: *Prisca Collectio Canonum seu Codex Canonum Ecclesiasticorum omnium vetustissimus*, т. е. самое древнее или первоначальное собраніе Святи Соборныхъ Правилъ; другое жъ на Греческомъ языкѣ, подъ заглавіемъ: *Bιβλος κανόνων τῆς καθολικῆς Ἐκκλησίας*; *Codex canonum Ecclesiae universae*, или книга Правилъ Католической Церкви. — Древность Греческаго списка утверждается въ предисловіи Юстелліа, равно въ книгѣ ученаго Беверегія: *Codice canonum Ecclesiae primitivae vindicata*. См. предисловіе къ собранію подъ заглавіемъ: *Συνοδική, sive Pandectae Canonum S. S. Apostolorum et conciliorum ab Ecclesia Graeca receptorum* (Oxonii, 1672).

Другіе Канонисты, показавшіе самые источники, изъ которыхъ Юстелліи составилъ сіе собраніе, преимуществу отдають Латинскому собранію: авторы сіи суть слѣдующіе; 1, *Petrus Constant. De antiquis canonum Collectionibus, pars 1* § 1 Romae 1721.; 2, *Petrus de Marca* Архіепіскопъ Парижскій; *De veteribus Collectionibus* (1681, caput 2. editio Baluzii) 3, *Parchalis Quesnel*, издатель сочиненій Святаго Льва, и въ Диссертациі *De Prisco codice canonum Ecclesiae*; 4, *Fratres Ballerini*; въ сочиненіи: *Tractatus de editis collectionibus canonum, pars I. cap. 1 de Graecis canonum collectionibus*, 1757, Venetiis; 5) *Spittler Geschichte des Kanonischen Rechts bis zu den Zeiten des falschen Isidors*, 1774; 6) *Plank Geschichte der Kirchlehre [Gesellschafts-Verfassung]*, 1803; 7) *T. A. Biener de collectionibus Canonum Ecclesiae Graecae*. 1817.

Всѣ сіи сочиненія, содержація въ себя вѣрнѣйшія свѣдѣнія о Греческихъ источникахъ восточнаго Каноническаго права, должны

читашъ со вниманіемъ всякъ, кто хочеть заниматься историческими изслѣдованіями по сей части. Равнымъ образомъ, кто хочеть приобрѣсть вѣрныя свѣдѣнія о Греко-Россійскомъ Каноническомъ правѣ, долженъ читашъ со вниманіемъ Славенскіе испочинки, какъ печатные, такъ и рукописные, которые показаны въ ономъ обзорѣ.

(14) Вотъ подлинныя слова Кассіодора: *Generat etiam hodieque Catholica Ecclesia viros illustres, probabilium Dogmatum decore fulgentes. Fuit enim nostris temporibus et Dionysius Monachus, Scythia natione omnino Romanus, et in utraque lingua doctissimus, qui petitus a Stephano, Episcopo Salonitono, ex Graecis exemplaribus Canones Ecclesiasticos, ut erat planus atque disertus magnae eloquentiae luce composuit, quae hodie usu celeberrima Romana Ecclesia complectitur.*

О Діонисіѣ еще свидѣтельствуютъ слѣдующіе важные сочинители: 1, почтенный Беда (*Beda venerabilis*), жившій въ началѣ VIII вѣка († 755) и сочинитель церковной Исторіи Англіи пишеть въ особомъ сочиненіи о лѣточисленіи (*de temporum ratione*, сар. 45): „Діонисій, первый, началъ употреблять лѣточисленіе отъ Рождества Хрістова.“ Еще болѣе свидѣтельства о Діонисіи помѣщены въ первомъ томѣ *Bibliothecae Juris Canonici*, стр. 99 и пр. Сравн. также у *Cave Scriptores Ecclesiastici*, (вѣ шестомѣ вѣкѣ), и *Fabricii Bibliotheca Graeca*, t. V. VI и IX. Послѣ перваго своего собранія Діонисій издалъ вновь пѣже Правила, за исключеніемъ однакожъ Апостольскихъ Сардинійскихъ и Кароагенскихъ; потому что Римскій Папа и Соборъ сихъ Правилъ не приняли въ томъ видѣ, какъ Восточная Церковь. Сіе второе изданіе посвящено было Папѣ Ормизду слѣдующими словами: „Domino beatissimo Papae Hormisdæ, Dionysius exiguus. Sanctorum pontificum regulas, quas ad verbum digerere vestra beatitudo de graeco me compellit eloquio, jamdudum parvitatis meae nonnullo studio abso-
litas esse cognosco. Sed quorundam supercilium, qui se

„graecorum canonum peritissimos esse jactitant, quique
 „sciscitati de quolibet ecclesiastico constituto, respondere
 „se velut ex occulto videntur oraculo, veneratio vestra non
 „sustinens, imperare dignata est potestate, qua supra ceteros
 „excellit antistites, ut, qua possum diligentia, nitar a grae-
 „cis latina minime discrepare, atque in unaquaque pagina,
 „aequo divisa tramite, utraque e regione subnectam, prop-
 „ter eos maxime, qui temeritate quadam Nicaenos canones
 „credunt se posse violare et pro eis alia quaedam constituta
 „supponere. Qua propter, apostolatus vertri jussis obtem-
 „perans, omnem veritatem graecorum canonum prout qui
 „fideliter, interpretatus explicui, incipiens a Nicaenis defi-
 „nitis et in Calcedonensibus desinens. Canones autem, qui
 „dicuntur Apostolorum, et Sardicensis concilii atque Africa-
 „nae provinciae, quos non admisit universitas, ego quo-
 „que in hoc opere praetermisi; quia ut superius memini, ut
 „hos in illa prima digessi translatione et ut vestra paternitas auc-
 „toritate, qua tenentur ecclesiae orientales quaesivit agnoscere.“

(15) Въ собраніи *Гардуина*, tom. III. стр. 2057, равно въ Библіотекѣ *Юстеллія*, тамъ гдѣ напечатано собраніе *Діонисія*, находящіяся на 95 страницѣ письмо *Адріана* Папы къ *Карлу Великому* въ стихахъ, гдѣ между прочимъ за-мѣтно, что изъ состава первыхъ буквъ всѣхъ строкъ выйдетъ надпись; „*Domino Excell. Filio „Carulo Magno Regi, Hadrianus Papa.*“

*Divina fulgens doctrinae sceptrum praecellit regni,
 Origo regum felix, semper genitura beatae
 Molem perspicimus legis gratiam laudis habere,
 Iusto gignitur Rege Ecclesiae almae defensor.
 Nunquam enim vinci potest disciplina caelestis,
 Olim jam sumens paterni triumphans regni и п. д.*

Но въ книгѣ *Веллія* не помѣщены самыя дополненія къ *Діонисіеву* собранію по *Адріановскому* списку; онѣ находятся особо въ рѣдкой книгѣ, напечатанной 1525 году въ *Майнцѣ*, подъ заглавіемъ: *Canones Apostolorum veterum conciliorum constitutiones. — Decreta Pontificum antiquiora.* Изданы стараніемъ *Іоанна Венделстина* (in 4to, безъ означенія страницъ) и находится въ Библіотекѣ *Спб. Адмиралшескаго*. Самыя *Правила*,

напечатанные также, но съ нѣкоторыми вариантами, въ Собраніи Гардуина и взятые изъ Исидоровскаго списка.

(16) Смотря Decretum Gratiani, pars I, distinctio 20. с Пана также исчислилъ здѣсь правила, въ то время въ Западной Церкви существовавшія, слѣдующими словами: „*Decreti et cum illis regulae Praesulum Romanorum Silvestri Siricii, Innocentii Zosimi, Caelestini, Leonis, Gelasii, Hilarii, Summargi, Hormisdæ, Simplicii et Gregorii Junioris.* И сіе самымъ Папою сдѣланное исчисленіе дѣйствительныхъ Декреталовъ согласно съ показаніемъ Діонисія Малаго въ свое время служило полнымъ доказательствомъ о вѣрности ихъ Декреталовъ, которые явились ширею лишь позже въ такъ называемомъ собраніи Лже-Исидора, о которомъ сказано будетъ ниже.

(17) Главные источники собраній Гальскихъ Соборовъ суть: 1, *Concilia antiquae Galliae, opera et studio Jacobi Sirmondi.* 1629, 2, *Dachery Thesaurus Anecdotorum novissimus* (autore. Pez. въ первой части pag. 273 et cet. et cet. гдѣ напечатано примѣчаніе (или glossae) въ Діонисіеву собранію Правилъ, на древнеиѣмъ Нѣмецкомъ языкѣ. Ученый Cave (Кевъ) въ своей *Historia scriptorum Ecclesiasticorum*, и *Fabricius* въ *Bibliotheca mediae et infimae latinitatis.* t. 3 стр. 260 представляютъ ихъ какъ полный переводъ Діонисіева собранія правилъ; но они ничто иное, какъ объясненія на Латинскій текстъ Діонисія.

(18) Соборы, состоявшіеся въ разныхъ мѣстахъ и исключительно относящіеся къ Германской Церкви, печатаны въ слѣдующихъ собраніяхъ: *Concilia Germaniae, quorum collectionem Iohannes Fridericus Schannat primum coepit, Iosephus Hartzheim Soc. Jesu continuavit et prelo dedit, P. Hermanus Scholl ejusdem Societatis evoluit, auxit, ac notis illustravit IX volumina, in folio. tomus X, quem ad aliorum normam exegit, digessit Neissen Presbyter. Colon. Agrip. 775.*

(19) Въ книгѣ *Alamannicarum Rerum scriptores aliquod veteres et cet. et cet.* Ex Bibliotheca M. H. Goldasti. Francoforti. 1661. fol. во второмъ томѣ, на стр: 119

находится любопытная статья о внутренних, или тайных церковных делах: *complectens res Ecclesiasticas, quas Monachi appellant interiores*. Между прочим упоминается о сходствѣ Символа Вѣры древней Аламанинской Церкви съ Греческою. *Est autem illud memorabile quod in eo nulla fiat mentio descensus ad Inferos*. Qua in re Alamannica Ecclesia consentit cum Graecis, Latinisque vetustis, a quorum Symbolis non agnosci notant Doctores ad Legem 2, codicis de summa Trinitate et Fide Catholica.

Символъ сей печатанъ на стр. 134, подъ заглавіемъ: *Confessio veteris Allemannorum Ecclesiae* и сходствуесть съ православнымъ Никейскимъ Символомъ, безъ прибавленія слова *Filioque*.

(20) Исидоръ Севильскій, Isidor Hispanensis, былъ уже Епископомъ въ 593 году. Сей ученый мужъ между прочимъ сочинилъ двѣ весьма любопытныя книги: *Origines seu Etymologiae, de officiis Ecclesiasticis, de scriptoribus Ecclesiasticis* etc. etc., содержація въ себѣ нѣкоторую *Энциклопедію*, равно и *Лѣтопись Готтовъ* (*Chronicon Gothorum*), напечатанную между прочимъ въ изданіи *Hugonis Grotii Historia Gothorum, Vandalarum et Longobardorum*. Amstelodami, apud L. Elzev. 1655, pag. 707.

(21) въ текстѣ, ошиб. 27.) Собраніе Соброровъ Исидора (*Isidoris Mercatoris, vel Peccatoris*) заключается почти во всѣхъ вышеупомянутыхъ большихъ собраніяхъ, или (*Collectiones Generales*), на примѣръ: у Мерлина и у Гадцинова. гдѣ въ самомъ началѣ помѣщено предисловіе (*Praefatio*) Исидора Меркатора.

(22) въ тек. 7) Назначеніе и объясненіе о сихъ поддѣланныхъ статьяхъ находится въ слѣдующихъ сочиненіяхъ: 1, *Fratrum Bullerianorum Dissertatio de Canonum Collectionibus et Collectoribus*, pars III caput 4. § 2 pag 500, 2, *Praefatio Historica critica in veram et genuinam collectionem veterum Canonum Ecclesiae Hispaniae a Divo Isidoro primam, ut creditur, adornatum ab Hispanis patribus auctam e pluribus manuscriptis erutam; studio et opera Andreae Buriel Soc. Iesu: quam accuratissime exscriptam possidet Carolus de la Serna San-*

tander Bib. Publ. Bruxelensis custos. (Bruxelles) 3, Spittler *Geschichte des KirchenRechts*, Seite 200—и *s. w.*, гдѣ помѣщено заглавіе сихъ ложныхъ собраній, списки которыхъ въ печеніи времени поспешно умноженные и часто соединены и смѣшаны были съ списками Діонисія или Адріана, какъ сіе показано въ главѣ 5 Диссертаціи Баллериновъ.

Нынѣ, конечно, никто бы не могъ быть обманутъ сими подлогами; потому что анахронизмы и противорѣчія встрѣчаются на каждой страницѣ, на примѣръ: въ письмахъ Папъ перваго и втораго столѣтія упоминается объ установленіяхъ гораздо послѣ того учрежденныхъ и при томъ употребляющихся нарѣчія VI или VII вѣковъ, также ссылается, на сочиненія, тогда вовсе несуществовавшія. Сіе уже показано было въ X и XI вѣкахъ (смотри *Hinemari Rhemensis Opuscula; contra Hinematum Laudunensem* сар. 24, стр. 34). Но тогда, хотя нѣкоторые свѣдущіе люди и замѣтили обманъ; однакожь никто не смѣлъ явно показать онаго, тѣмъ болѣе, что сила ихъ годъ отъ года укрѣплялась новыми утвержденіями. Впрочемъ сіи подлоги не учинены были въ Испаніи, Италіи или во Франціи, но вѣроятно въ Германіи въ городѣ Майнцѣ, или около онаго въ Франконіи. Поддѣльныя статьи начинаются прѣмя мнимыми письмами Архіепископа Стефана и прѣмя мнимыми Соборами, яко бы утвержденными Папою Дамасомъ, жившимъ около 370 года, которые и включены въ Собраніи Гардуина, томъ I. стр. 750; послѣднія же статьи сего періода приписаны Папамъ изъ конца VIII вѣка.

Уже въ XV и XVI столѣтіяхъ самые писатели Римскокаатолическаго Исповѣданія, Духовные и Гражданскіе начали сомнѣваться о вѣрности, по крайней мѣрѣ, большей части сихъ статей. Въ извѣстномъ критическомъ Собраніи XVI вѣка *Сотни Магдебургскія* (Centu-

riae Magdeburgenses centuria II cap. 7 u centuria III. c. 7. pag. 485) въ первой разѣ всѣ къ сему предмету принадлежащія доказательства соединены были. Но тогда они еще имѣли защитниковъ и между прочимъ Іезуитъ *Turrianus* (въ 1573 году) писалъ прошивъ *Магдебургскаго извѣщенія*, какъ онъ называлъ оное и старался показати вѣрность, по крайней мѣрѣ, нѣкоторыхъ спашей: что и подало поводъ къ изданію особенныхъ книгъ *Блондела* (*) и *Карла Бласко* (**), въ которыхъ сіи сочинители дополнили и усовершили доказательства о подложности сихъ Декреталовъ. Послѣдній защитникъ оныхъ въ концѣ XVIII вѣка былъ *Giovanne Marchetti* въ любопытной Диссертациі подъ заглавіемъ: *Saggio critico sopra la storia ecclesiastica del Signor Abbate Claudio Fleury. Roma. 1781.*

До сихъ поръ настоящій авторъ и его участники въ семъ обманѣ не были извѣстны; но вѣроятно какой-то Діаконъ *Бенедиктъ* въ Майнцѣ былъ одинъ изъ главнѣйшихъ сочинителей сего удивительнаго шворенія. Уже выше замѣчено, что изъ *Исидорскихъ* списковъ большая часть испорченныхъ каноновъ перешли въ редакцію Собранія каноновъ Западной Церкви и даже въ Собраніе *Граціана* XI вѣка, (которая въ Западной Церкви имѣетъ ту же силу, какъ у насъ *Номоканонъ*, или *Кормчая книга*), о чемъ равно и о другихъ не вѣроятностяхъ въ *Граціана* собраніи стоипъ читаешь между прочимъ книгу: — „*Le Plat de spuris in Gratiano canonibus: Mogontiæ. 1790,* и важное сочиненіе *Испанскаго Архіепископа*

(*) Tudorus et Turianus Vapulans, 1628. 4. Genevæ.

(**) *De Collectione Canonum Isidori Mercatoris commentarius, in quo de collectionis origine et fortuna disseritur, deque persona, ac præcipue collectoris proposito inquiritur: fraudes item Impostoris deteguntur exque ortam occasionem fingendæ fabulæ de Ioanna Papissa autore, Carolo Blasco. Moguntiae. MDCCXC.*

Антонія Августина объ исправленіи *Граціанова* собраніи, печатанное первый разъ въ 1578 году: *Antonii Augustini Archiepiscopi Tarraconensis de emendatione Gratiani Dialogorum, libri duo.* — Сей ученый Критикъ все настоялъ на сравненіе Латинскихъ Правилъ, яко переведенныхъ съ Греческаго, съ настоящими подлинниками оныхъ, повторяя (въ IX мѣ разговорѣ, страница 287) извѣстные и къ сему предмету примѣняемые слова Горація: *Vos exemplaria Graeca nocturna versate manu, versate diurna.*

Собраніе Епископа *Мартина Capitula Martini Papae*, раздѣлено на 84 главы. — Что касается до перевода самыхъ Правилъ съ Греческаго; то онъ и различествуетъ какъ съ древнимъ Собраніемъ (или *Prisca Collectio est. est*), такъ и съ Діонисіевымъ и съ Исидоровымъ. Въ Библиотекѣ древняго Каноническаго Права Велліа и Юстелліа, т. I въ прибавленіи стр. 7. и пр. до XXXII. Правила сіи напечатаны какъ въ собраніи *Гардуина* т. III. стр. 399, такъ же въ большомъ собраніи *Collectio canonum, edit. Mansi*, — Томъ IX. Сolum, 846 и проч. Еще вѣрнѣе оныя напечатаны въ книгѣ: *Lopez de Barrera Exercitatio Historica de antiquo codice canonum Ecclesiae Hispanicae.* Romae. 1758.

Нѣкоторые собиратели и между прочимъ самъ Граціанъ не поняли въ заглавіи слова: *Capitula Martini Papae*, т. е. Священника, или Попа Мартина (какъ онъ самъ себя называлъ, приводили оныя иногда подъ названіемъ Папы Мартина, *Capitula Papae Martini*

(23) Заглавія Собраній, составленныхъ *Безо-регіемъ* и *Говелромъ*, суть слѣдующія: 1) *Synodikon, Pandectae Canonum S. S. Apostolorum et conciliorum. tom. II. Oxoniae.* 1672. — Уже выше сказано, что сія книга переведена съ Латинскаго на Рускій языкъ и находится въ Св. Прав. Синодѣ; 2) *Synopsis Canonum Apostolorum et conciliorum oecumenicorum et provincialium ab Ecclesia Graeca receptorum, collectum a Laurentio Howel.*

ш. е. „Синопсисъ правилъ Свѣтл. Апостоловъ
и Соборовъ Вселенскихъ и помѣстныхъ, Во-
сточною Греческою Церковію приняшихъ,
съ Правилами Св. Василія Великаго, Діонисія
Архіепископа Александрійскаго, Пешра Архі-
епископа Александрійскаго, Григорія Чудо-
творца, Св. Аѳанасія (Посланія къ Ру-
фину) Тимофея Александрійскаго, Кирилла
Александрійскаго, Тарасія Патріарха посла-
ніе къ Адріану Папѣ, Генадія, и прочія“ — по-
чти тѣже, которыя, на основаніи 2го правила
шестаго Вселенскаго Собора въ Трулль, нахо-
дятся въ древнѣйшихъ нашихъ собраніяхъ
Кормчей книги.

Въ Британіи Хрістіанство перешло чрезъ
Галлію, сколько извѣстно, уже въ предѣлѣ
столѣтіи; въ началѣ VI вѣка, когда Импе-
раторъ Оморій (Honorius) призналъ *независи-
мость* Британцевъ отъ Римскаго западнаго
Государства, тамъ существовала Хрістіан-
ская Іерархія. Мы видимъ, что Епископы
Британскіе, почти неимѣвшие никакого сооб-
щенія съ другими странами, въ то же время
какъ четвертый Вселенскій Соборъ состоял-
ся въ Халкидонѣ, собирались на Помѣстныхъ
Соборахъ, продолжавшихся съ 446 до 560 го-
довъ и до приѣзда Епископа *Августина*, изъ
Рима присланнаго. Дѣянія и Правила, состав-
ленныя въ сихъ первоначальныхъ Помѣст-
ныхъ Британическихъ Соборахъ, собраны въ
упомянутой книгѣ *Говела*, равно въ извѣст-
ныхъ сочиненіяхъ *Шпелмана Уставы и Со-
боры Англической Церкви* (*Spelman concilia, decreta,
leges, constitutiones ab initio Christianae religionis ad nos-
tram usque aetatem celebrata. Londini. 1639 et 1664. f. II.
vol.* — равно въ собраніи *Вилкина* (*David Wilkins
concilia magnae Britanniae et Hiberniae, a Synodo Verola-
mensi. anno Domini 446 ad Londinensem A. D. 1717
etc. etc. Londini, 1737. fol. IV. tom. I.*

Не удаляясь отъ древнихъ обрядовъ и отъ
Греческихъ книгъ, сіе положеніе продолжа-

лось, не смотря на препяшствіе со спороны Саксоновъ, тогда завоевавшихъ Англію до пріѣзда *Августина*, присланнаго отъ Римскаго Папы Григорія I, около 598 года, дабы ихъ обратитъ къ подчиненности Римской Церкви.

Папы имѣли въ томъ совершенный успѣхъ, хотя не безъ сильнаго сопротивленія со спороны Іерархіи, защищавшей древнія учрежденія; какъ сіе явствуетъ изъ свидѣтельствъ *Беды* (*Beda venerabilis*) въ *Исторіи Англической Церкви*, *Historia Ecclesiae Anglicanae* L. II. cap. 4. сравн. и *Уссерія въ Древностихъ Британской Церкви*: *Userrii Britannicarum Ecclesiasticarum antiquitatum collectio*, Lond. 1687. fol. и *Eduard Stelling flat. Origines Britannicae tor the Antiquitates of the British Churches*.

Изъ сего первоначальнаго положенія Англической Церкви дошли до насъ еще разныя Уставы и постановленія, сочиненныя на древнемъ Англосаксонскомъ языкѣ, кромѣ древнихъ списковъ Греческихъ Соборовъ.

Августиѣ и слѣдующіе Римскіе Епископы учреждали новыя обряды, новыя Іерархическія установленія, какъ видно 1) изъ Собора *Sub Ino Rege* (*Beda*, lib. V. cap. 19) *Wilkins* pag. 360 *Harduin* tom. III. circa annum 708. 2) изъ общаго Собора *in loco Alma* и изъ Общаго Собора *concilium totius regni Britannici per praeceptum regis Inae circa an. 712*; 3) изъ Соборовъ 742 и 747. годовъ *anno regni Aethelbaldi*; 4) *Egberti Eboracensis Archiepiscopi* извлеченіяхъ 145 главъ изъ Правилъ Святыхъ Отецъ (*capitula 145 ex dictis et Canonibus S. S. Patrum etc. etc.*).

Послѣ того, Римскіе Папы успѣли замѣнить Греческое древнее собраніе Правилъ, такъ какъ оно напечатано въ книгѣ *Говела*, совершенно *Римскиѣ Собраніиѣ*, которое издано тѣмъ же *Лаврентіемъ Говеломъ*, подъ заглавіемъ: Сокращеніе Правилъ Римской Церкви: *Synopsis Canonum Ecclesiae Latinae* и какъ собраніе сіе принадлежитъ къ числу *Исидорскихъ* и дополнено ложными статьями отъ

перваго Собора 50 года по Рожд. Христ. до 835 года: то издатель во вступленіи объяснилъ важнѣйшія изъ сихъ подложныхъ статей.

(24) Въ *Библіотекѣ Юстеллія*, томъ I. въ концѣ находятся оба сіи собранія. Онѣ также напечатаны въ важномъ *Мерманновомъ Собраніи Гражданскаго и Каноническаго Права. Meermann's Thesaurus. t. I. pag. 150.* — *Юстелли* прибавилъ и реестръ (Index) для сравненій 232 статей, содержащихся въ извлеченіи *Феррандова Ferrandua* съ 300 статьями *Кресконія (Cresconius)*. *Феррандъ* слѣдовалъ отчасти переводу, полученному изъ *Константинополя*, а отчасти *Исидоровскому*; *Кресконій* же исключительно слѣдовалъ *Діонисіеву* переводу. — Въ вышеприведенной книгѣ *братъ евъ Баллериновъ* (part IV-ta, pag. 571—582 и до 587) самымъ лучшимъ образомъ объяснены источники сихъ собраній. — Для объясненія же *Хронологическихъ* собраній *Африканскихъ Соборовъ* должно еще замѣтить слѣдующее:

Имъ въ какой почти древней Церкви Иерархія и сопряженные съ нею установленія не состоялись ранѣе, и не получили скорѣе постоянности, какъ въ *Африкѣ*.

Въ прѣшемъ вѣкѣ при *Епископѣ Св. Кипріанѣ (Thuscus Caecilius Cyprianus)* Церковь сія достигла уже того совершенства, которымъ она ошличалась во все время своего существованія. Соборы Помѣстные въ каждой Епархіи, равно и общіе въ столицѣ *Карфагенѣ*, производились безъ оплагательства. По несчастію, до насъ дошли только выше упомянутые 19 или 20 Соборовъ, въ печеніи 20 лѣтъ состоявшіеся; однакоже изъ существа сихъ постановленій, равно и изъ свидѣтельствъ древнѣйшихъ Писателей, заключить можно, въ какомъ положеніи находилась сія Церковь.

(25) *Исторія Новеллъ Императора Юстиніана* составляетъ весьма важный предметъ для древняго воспочнаго Церковнаго Права и

не можетъ быть пропущена при изложеніи разныхъ главъ нашей Кормчей книги. Она представлена съ самою большою точностію въ книгѣ ученаго Профессора Бинера. *Geschichte der Novellen Justinians von Dr. Fr. Aug. Bioner, ordentlicher Professor der Rechte zu Berlin, 1824.*

(26) По заглавіямъ нѣкоторыхъ списковъ, сіе собраніе Правилъ приписано было Тирскому Епископу Θεодоришу; но изъ сравненій оныхъ съ другими списками, находящимися въ Вѣнской, Флореншинской и прочихъ Библіотекахъ, совершенно явствуетъ, что не Θεодоритъ, жившій въ V вѣкѣ, но Πατριάρχъ Ιωάννης составилъ сіе Собраніе, какъ сіе изложено въ вышеприведенной книгѣ Профессора Бинера, на стр. 192 — 200.

(27) Выпишу здѣсь Греческое заглавіе. *Ἐκ τῶν μετὰ τὸν κώδικα θείων νεαρῶν διατάξεων τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ διάφοροι διατάξεις συνάδουσαι ἐξαιρέτως τοῖς θείοις καὶ ἱεροῖς κανόσι καὶ ἐκ περιουσίας τὴν οἰκείαν ἰσχύν νέμονται, αἷς τάξιν τινὰ καὶ ἀριθμὸν ἐπεθήκαμεν πρὸς σύντομον εὔρεσιν τοῦ ἐπιζητουμένου κεφαλαίου, διὰ τὸ, ὡς εἴρηται, ἐκ διαφόρων διατάξεων εἶναι τὰ συνταχθέντα, ὡς ὑποτέτακται.* — Въ концѣ Греческихъ рукописей, показанныхъ въ книгѣ Бинера, на стр. 169 и 585, находится слѣдующая надпись: *τέλος τῶν πρὸς κεφαλαίων ἐκ τῶν νεαρῶν διατάξεων τῶν περὶ ἐκκλησιαστικῆς δικησίσεως, π. е. составῶ 87 главῶ, извлеченныхъ изъ новыхъ заповѣдей о Церковныхъ Постановленіяхъ, и въ концѣ сказано, что сіи 87 главъ составлены Іωάννῃ Ἀρχιεπισκόπῳ Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ ἀπὸ σχολαστικῶν.*

(28) Греческій текстъ есть тотъ, который печатанъ въ первомъ томѣ книги *Beveregia* на стр. 158, равно въ собраніи *Гервега*, стр. 363.

(29) Объ источникахъ, которыми пользовался Πατριάρχъ Φωτίη изложеніи своего Номоканона, сказано будетъ ниже.

ΚΑΝΩΝ Β.

Ἔδοξε δὲ καὶ τοῦτο τῇ ἁγίᾳ ταύτῃ Συνόδῳ κάλ-
 λιστα τε καὶ σπουδαιότατα, ὥστε μένειν καὶ ἀπὸ τοῦ
 νῦν βεβαίους καὶ ἀσφαλεῖς πρὸς ψυχῶν θεραπέιαν καὶ
 ἰατρείαν παθῶν, τοὺς ὑπὸ τῶν πρὸ ἡμῶν ἁγίων καὶ
 ἐνδόξων Ἀποστόλων ὀγδοήκοντα πέντε κανόνας. Ἐπει-
 δὴ δ' ἐν τοῦτοις τοῖς κανόσιν ἐντέταλται δέχεσθαι ἡμᾶς
 τὰς τῶν αὐτῶν ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος δια-
 τάξεις, αἷς τιθί παλαι ὑπὸ τῶν ἑτεροδόξων ἐπὶ λύμῃ
 τῆς Ἐκκλησίας νύδα τινὰ καὶ ξένα τῆς Ἐκκλησίας πα-
 ρενετέθησαν, τὸ εὐκρεπὲς κάλλος τῶν θείων δογμάτων
 ἡμῖν ἀμαυρῶσαντα, τὴν τῶν τοιούτων διατάξεων προσ-
 φόρως ἀποβολὴν πεποιήμεθα πρὸς τὴν τοῦ Χριστιανι-
 κωτάτου ποιμνίου οἰκοδομίην, καὶ ἀσφάλειαν, οὐδαμῶς
 ἐγκρίνοντας τὰ τῆς αἰρετικῆς ψευδολογίας κινήματα,
 καὶ τῇ γνησίᾳ τῶν Ἀποστόλων καὶ ὁλοκλήρῳ διδαχῇ
 παρενέχροντες. Ἐπισφραγίζομεν δὲ καὶ τοὺς λοιποὺς
 πάντας ἱεροὺς κανόνας τοὺς ὑπὸ τῶν ἁγίων καὶ μακα-
 ρίων πατέρων ἡμῶν ἐκτεθέντας, τοῦτ' ἔστι τῶν τε ἐν
 Νικαίᾳ συναθροισθέντων τριακοσίων δέκα ὀκτὼ ἁγίων
 πατέρων καὶ τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ, ἔτι μὲν καὶ τῶν ἐν Νεο-
 καισαρείᾳ, ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Γάγγραις πρὸς τοῦτοις
 δὲ καὶ τῶν ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν
 ἐν Λαοδικείᾳ τῆς Φρυγίας. Προσέτι καὶ τῶν ἑκατὸν πεν-
 τήκοντα τῶν ἐν ταύτῃ τῇ Θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι συν-
 ελθόντων πύλει. Καὶ τῶν διακοσίων τῶν ἐν τῇ Ἐφε-
 σίων Μητροπόλει τὸ πρότερον συναγηγερμένων. Καὶ
 τῶν ἐν Χαλκηδόνι τῶν ἑξακοσίων τριάκοντα ἁγίων καὶ
 μακαρίων πατέρων ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Σαρδικῇ, ἔτι
 μὲν καὶ τῶν ἐν Καρδαγένῃ, προσέτι γε μὴν καὶ τῶν
 αὐθις ἐν ταύτῃ τῇ Θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι πόλει συν-
 ελθόντων ἐπὶ Νεκταρίου τοῦ τῆς βασιλίδος ταύτης
 πόλεως προέδρου, καὶ Θεοφίλου τοῦ γενομένου Ἀλεξαν-
 δρείας Ἀρχιεπισκόπου, ἀλλὰ μὴν καὶ Διονυσίου Ἀρχιε-
 πισκόπου γενομένου Ἀλεξανδρείας μεγαλοπόλεως, καὶ
 Πέτρου γενομένου Ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας, καὶ
 μάρτυρος, καὶ Γρηγορίου Ἐπισκόπου γενομένου Νεο-
 καισαρείας τοῦ θαυματουργοῦ Ἀθανασίου Ἀρχιεπισκό-

που Ἀλεξανδρείας, Βασιλείου Ἀρχιεπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας, Γρηγορίου Ἐπισκόπου Νύσσης, Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, Ἀμφιλοχίου τοῦ Ἰκονίου, Τιμοθέου τοῦ Ἀρχιεπισκόπου τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρείας γενομένου τοῦ προτέρου, Θεοφίλου Ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως, καὶ Γενναδίου πατριάρχου γενομένου τῆς Θεοφυλάκτου ταύτης καὶ βασιλίδος πόλεως· ἔτι μὲν καὶ τοῦ Κυπριανοῦ τοῦ γενομένου Ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἀφρων χώρας καὶ Μάρτυρος, καὶ τῆς κατ' αὐτὸν συνόδου ἐκτεθέντα κανόνα, ὃς ἐν τοῖς τῶν προέδρων τόποις καὶ μόνον κατὰ τὸ παραδοθὲν αὐτοῖς ἔθος ἐκράτησεν· καὶ μηδεὶ ἐξεῖναι τοὺς προδηλωθέντας παραχαράττειν κανόνας, ἢ ἀθετεῖν, ἢ ἑτέρους παρὰ τοὺς προκειμένους παραδέχεσθαι κανόνας ψευδευγράφως ὑπὸ τινῶν συντεθέντας, τῶν τὴν ἀλήθειαν καπηλεύειν ἐπιχειρησάντων. Εἰ δέ τις ἄλλῳ κανόνα τῶν εἰρημένων κενотоμῶν, ἢ ἀνατρέπειν ἐπιχειρῶν, ὑπέυθυνος ἔσται κατὰ τὸν τοιοῦτον κανόνα, ὥς αὐτὸς διαγορεύει τὴν ἐπιτιμίαν δεχόμενος, καὶ δι' αὐτοῦ, ἐν ᾧ περ πταίει, θεραπεύομενος.

C A N O N II.

Hoc quoque huic Sanctae Synodo pulcherrime et honestissime placuit, ut ab hoc nunc tempore deinceps ad animarum medelam et perturbationum curationem firmi stabilesque maneant, qui a sanctis patribus, qui nos praecesserunt, suscepti ac confirmati sunt, atque adeo nobis etiam traditi sunt, sanctorum et gloriosorum Apostolorum nomine LXXXV Canones. Quoniam autem in his nobis Canonibus praeceptum est, ut eorundem sanctorum Apostolorum per Clementem ordinationes susciperemus, quibus jam olim ab iis, qui a fide aliena sentiunt, adulterina quaedam et a pietate aliena introducta sunt, quae divinorum nobis decretorum elegantem ac decoram speciem obscurarunt: has constitutiones ad Christianissimi gregis aedificationem ac securitatem conducibiliter rejecimus, haereticae falsitatis factus nequaquam immiscentes, et germanae ac integrae Apostolorum doctrinae inserentes. Obsignamus etiam reliquos omnes canones, qui a sanctis et beatis nostris patribus expositi sunt, id est a trecentis decem et octo sanctis ac divinis patribus.

qui Nicaeae convenerunt: iisque qui Ancyrae, et iis etiam, qui Neocaesareae: similiter et qui Gangris: praeterea et iis, qui in Antiochia Syriae: atque iis etiam, qui in Laodicea Phrygiae: praeterea autem et clarissimis patribus, qui in hac dei cultrice et Imperiali civitate conveniunt: et ducentis qui in Ephesiorum Metropoli prius coacti sunt: et sexcentis triginta sanctis et beatis patribus, qui Chalcedone: similiter et iis, qui in Sardica, qui Carthagine, et qui rursus in hac Dei cultrice et Imperiali urbe convenerunt sub Nectario, qui Imperiali huic civitati praesidebat, et Theophilo, qui fuit Alexandriae Archiepiscopus. Quin etiam canones Dionysii, qui fuit Archiepiscopus magnae Alexandrinorum civitatis: et Petri, qui fuit Alexandriae Archiepiscopus et Martyr: Gregorii Neocaesareae Episcopi, qui *Θαυματουργός*, id est, mirabilium operum effector, dictus est: Athanasii Alexandrini Archiepiscopi, Basilii Archiepiscopi Caesareae Cappadociae, Gregorii Episcopi Nyssae, Gregorii Theologi, Amphilochoi Iconii, Timothei Archiepiscopi Alexandrini, Cyrilli ejusdem Alexandriae Archiepiscopi, et Gennadii, qui fuit Patriarcha hujus Dei cultricis et Imperialis civitatis. Praeterea vero et a Cypriano, qui Aphorum regionis fuit Archiepiscopus et Martyr, et Synodi, quae sub eo fuit, emissum canonem, qui in praedictorum praesulum locis et solum, secundum traditionem eis consuetudinem, servatus est. Et nulli licere prius declaratos canones adulterare, vel abolere, vel alios praeter prius hic propositos canones admittere, a quibusdam false adjecta inscriptione compositos, qui veritatem couponari conati sunt. Si quis autem, quod praedictorum canonum aliquem innovare vel subvertere conetur, convictus fuerit, reus erit secundum eum canonem, ut ipse pronunciat canon, poenam luens, et per ipsum in eo, in quo offendit, medelam suscipiens.

а) *Переводъ по сокращенію Аристина, такъ какъ находится въ печатной Коритей, равно въ Рязанскомъ спискѣ 1284 года.*

Правило ѿ. Яже ошъ иновѣрныхъ, пачебно вверженныя, во Апостольскія заповѣди, преданныя Климентомъ, да опвергунся.

Толкованіе. Во Апостольскихъ правилѣхъ, ко нѣмъ книгамъ, Вѣдхаго же и Новаго за-

вѣна, и заповѣди Апостольскія, Климентомъ сложенныя во осмерыхъ книгахъ, честны и святы имѣши повелѣно бысть намъ. Се же правило за нѣкая ложна; яже соуть чюжда благочестія отъ мновѣрныхъ преложена въ нихъ на вредъ церкви, опровержи сѣя повелѣваетъ, на созиданіе и на утверженіе Христіанскому спсаду.

в) По полному тексту и Зонарова рецензію, изъ Софійскаго Болгарскаго и прочихъ Кирилловскихъ списковъ.

П Р А В И Л О 2.

Изволижеся и сіе святому сему Собору предобрѣйше, и прилѣжнѣйше; яко пребываши ошѣселе крѣпкимъ и твердымъ, на душевное исцѣленіе, и врачесство спрасаемъ, отъ преже насъ преподобными и блаженными Ошцы пріятными и уставленными; но и преданныя намъ именемъ Святыхъ и преславныхъ Апостоль и (85) правилъ. И понеже в таковыхъ правилѣхъ повелено бысть намъ пріимати Святыхъ Апостоль Климентомъ учиненныя Заповѣди, в нихъ же древле отъ Еретики на вредъ церкви чужа нѣкая и спранна отъ благочестія всѣяна быша, благолѣпную доброту божественныхъ догмашъ намъ омрачиша, таковыхъ заповѣдей подобнѣ опложненіе сотворихомъ, и поаляхъ Христіанскаго спсада и утверженію; никакоже съпричинающе еретическаго лже словія роженія, и истинному Апостольскому и цѣлому ученію примѣшающе; запечашлѣваемъ же и прочая вси Священная правила яже отъ свяшыхъ и Блаженныхъ Отецъ нашихъ изложенная (*), сїирѣхъ собравшихъсѣ в Никім

(*) Здѣсь кончился текстъ въ Софійскомъ и въ прочихъ спискахъ Кирилловской Фамиліи.

тѣмъ (518) Священныхъ и Богоносныхъ Отецъ; такоже и иже во Ангрь; такоже и иже въ Неокесаріи; такоже и въ Ганьгрѣхъ; иже во Антіохіи Сирьстей; и иже въ Лаодикии Ордигійстѣй; аще же и спешшихся рѣ (150) в семъ Богохранимемъ и Царьствующемъ градѣ, и двусотъ иже во Еѳесѣй Митрополіи преже собравшихся; и иже въ Халкидонѣ хл (639) Священныхъ и блаженныхъ отецъ; такоже и въ Сардикии, и въ Карѳагенѣ; еше же и собравшихся паки в семъ Богохранимемъ и Царствующемъ градѣ, при Нексаріи, царствующаго сего града предшатели; и правила Феофила, бывшаго Александрьскаго Архіепископа; такоже и Діонисія Архіепископа бывшаго тогоже града; и Григорія, Архіепископа бывшаго Кесарійскаго и Чюдошворца; Аѳанасія, Архіепископа Александрьскаго; Василія, Архіепископа Кесаріи Каппадокійскія; и Григорія, Епископа Нискаго; и Григорія Богослова, и Анѳилохія Иконійскаго; и Тимоѳея Архіепископа бывшаго Александрьскаго перваго; и Феофила бывшаго Архіепископа того же града; такоже и Генадія, Папріарха бывшаго Богохранимаго сего царствующаго Града; и Кирилла Папріарха Александрьскаго Великаго града; такоже и Канонъ изложенный отъ Кипріана мученика, бывшаго Архіепископа Аѳрикійскія спраны, и Собора иже при немъ, иже в мѣстѣхъ предъреченныхъ Священителей по преданому ихъ обычаю содержимъ бысть. Никому же убо лѣтъ да будетъ прѣжереченныхъ правилъ развращати и опмещати, или иная правила кромѣ предълежащихъ приимати, ложнѣ отъ нѣкихъ дерзнуемыхъ испину развращати составленныхъ. Аще же кто обвиненъ будетъ, правило нѣкое отъ предъреченныхъ превращая, или подвизавши дерзая, повиненъ будетъ по каковому правилу, сирѣчь якоже повелѣваетъ, епитимью приеми, и шѣмъ о немъ же грѣшаешь исцѣленіемъ.

с) *То же правило по переводу приписанному Митрополиту Киприану.*

Изволижеся и се Святому сему Собору добръ еже испѣшнейше, яко пребывати отъ нынѣ шверда и извѣсна. къ душевному врачеванію и исцѣленію спрастемъ онѣ иже преже насъ святыхъ и блаженныхъ ошець и пріятая, и ушверженная, и еще же и преданая намъ именемъ Святыхъ и славныхъ Апостолъ правила пѣ (85); и по неже в сихъ правилахъ вчѣнено бысть пріймати намъ тѣхъ же Свяшыхъ Апостолъ съ Климентомъ завѣщанія, в няже древле отъ иновѣрныхъ на пагубу церкви лестна нѣкая и спрайна благочестію приложена быша, благолѣпну доброму Боже-ственныхъ повелѣній намъ погубляюща; шаковыхъ завѣщаній по подобію отложение шворимъ къ Крестіянъскаго спада созданію и ушверженію, никакоже вмѣшающа ерешитескаго лжесловесія. рожденія, и присному Апостольскому и совершенному ученію прилагающе. Назнаменуемъ же и прочая вся священная правила, яже Свяшыми и блаженными Отцы нашими изложенная, сійрѣтъ иже въ Никеи собравшихся тѣи (318) Свяшыхъ и Богоносныхъ Ошець, и иже въ Агкирѣ. и еще же въ новѣй Кесаріи, и въ Гангрѣ, тако же и во Антіохіи Сирстей, но и иже въ Лаодикии Оригійстей; еще же гѣи (150), и иже в семъ Богохранимѣмъ градѣ Царстемъ шшедшимся, и двесте, иже во Ефесшей Митрополи собравшихся первѣе, и иже въ Халкидонѣ хл (630) Свяшыхъ и блаженныхъ ошець, тако же и въ Сардикии и сущихъ въ Карѣагени, и еще же паки в семъ Богохранимомъ Цари градѣ шшедшихся при Нектаріи царскаго сего града намѣстницѣ; и Феофилѣ, бывшемъ во Александріи Архіепіскопѣ, но и Діонисія бывшего Архіепіскопа Александрьскаго Великаго града; Петра, Епіскопа и мученика; Григорія Епі-

скопа бывшаго новыя Кесаріи Чюдотворца; Аѳонасія Архіепископа Александрьскаго; Васи-
лія Архіепископа Кесаріи Каппадокійскія; Гри-
горія Епископа Нискаго; Григорія Богослова;
Амѣилохія Иконійскаго; Тимоѳея Архіепископа
бывшаго перваго во Александріи; Феофила Архі-
епископа Александріи Великаго Града; и Генадія
Патріарха бывшаго Богохранимаго сего Цар-
скаго Града; и Кирилла Архіепископа Александрь-
скаго; и еще же и опъ Кипріяна, бывшаго Архі-
епископа Аерикійскій спраны и мученика, и
иже съ нимъ Собора изложеное правило, еже
въ передъ реченныхъ намѣспникъ мѣстехъ
почію по преданному пѣмъ обычаю удержала.
И ни единому же мощно быши проявленная раз-
вращаши правила, или опъмешаши, или иная
наче лежащихъ пріймаши Правила, ложными
надписаньми опъ нѣкихъ сложная, иже испи-
ною кормьчествоваши начинающимъ. Аще ли
кто обращаеши правило нѣкое опъ предъ ре-
ченныхъ испощая или возврашши начиная,
повиненъ будешъ по шаковому правилу, яко
же шой сказуетъ запрещеніе пріемля; и с шѣмъ,
въ немъ же согрѣшаешъ, да уврачуется.

- d) *Тоже правило по сокращенію Аристина, иже
отъ иновѣрныхъ татевно выраженныхъ во
Апостольски заповѣди преданія Климен-
томъ, до отверженія толкованіе Аристина.*

Во Апостольскихъ правилѣхъ ко инѣмъ
книгамъ Ветхаго же и новаго Завѣща и запо-
вѣди Апостольскія, Климентомъ сложенныя во
осмерыхъ книгахъ, честны и святы имѣши
повелѣно быши намъ, сіе же правило за нѣкая
ложная, иже суть чуждая благочестія и опъ
иновѣрныхъ приложена въ нихъ на вредъ
Церкви, отврещи сія повелѣваешъ на созиданіе
и на ушверженіе Хрістіянскому спаду.

е) Другое Толкованіе тому же правилу, написанное Болгарскому Архіепископу Димитрію Хоиатину.

Собора сего Святіи Опцы, видяще множайша дерзновеніе еретическое, яко ложная множайшая слова составляють, на развращеніе Христіянскей Вѣре, яко да сихъ ради Христіане вѣмъ своимъ писаніемъ начнутъ не вѣровати, яко Апостольское Правило ꙗже (85), ко имѣмъ Книгамъ Ветхаго и Новаго Заѡна, и заповѣди Апостольскія Климентомъ сложенныя в осмерныхъ книгахъ повелѣваетъ чесныи, и чесныи и Святыи имѣти; еретицы же приложиша в нихъ нѣкая на вредъ Церкви; сей же Соборъ во второмъ семъ Правилѣ опдожиши ихъ повелѣваетъ за таковая нѣкая ложная иже сущъ чюжда благочестію, и отъ иновѣрныхъ приложена сущъ в нихъ на вредъ Церкви, благоуспѣху доброту Божеслѣвенныхъ и Апостольскихъ Заповѣдей намъ помрачающе, и во шещное и вредное поученіе насъ отводяще; сего ради Святіи Пастыри Богоноснии опцы, опасно уставляюще, глаголютъ, яко подобаетъ добрейше и соблюдательнѣйше отъ нынѣ, твердымъ и извѣстнымъ Священнымъ правиламъ душевному врачеванію и исцѣленію спраснемъ, и очущаютъ убо Апостольская Правила и запечатлѣваютъ, и по числу написыють правилъ, ꙗже (85). Тако же по имени и по числу уставляютъ и запечатлѣваютъ и отеческая вся Правила Вселенскихъ Соборовъ, и помѣстныхъ и иныхъ Оцецъ о великихъ винахъ и о малыхъ вся написыють по числу и по имени, И первое написаша Правила а (110) Вселенскаго Собора, иже въ Никей Святыхъ Оцецъ 318 правилъ ѧ (20), потомъ же во Анкирѣ, Помѣстнаго Собора, правилъ кѢ (25); и въ Новей Кесаріи, правилъ еГ (15); и въ Гангрѣ Собора, правилъ ѧ (20); Антіохійскаго Собора, правилъ кѢ (25); Лаодикійскаго Собора, пра-

жилъ ѿ (59) втораго Вселенскаго Собора, иже въ Царѣ градѣ Свяшыхъ Отецъ, гн (150) правилъ з (7); претяго Вселенскаго Собора иже во Еоеѣ Свяшыхъ Отецъ ѣ (200) правилъ ѓ (9); четвертаго Вселенскаго Собора иже въ Халкидонѣ, Свяшыхъ Отецъ хл (630) правилъ ѡ (30); помѣстнаго Собора иже въ Сардикіи, правилъ кд (24); тако же Помѣстнаго, иже въ Карѣагенѣ, правилъ глм (138); тако же Помѣстнаго Собора, иже въ Константинѣ градѣ собравшагося при Нектаріи Царя града предстапелм, и Феодидѣ Александрийстемъ Пашріарсѣ, о Аганіи и о Гавадіи правило едино; шестаго же Вселенскаго Собора, сошворенныхъ имъ правилъ гв (102), и Діонисія Архіепископа и мученика правильное къ Василиду Епископу о Воскресеніи Христовѣ правилъ ѣ (5), и Пешра Александрскаго Архіепископа и мученика, правилъ ег (15); и Григорія Чюдотворца, Архіепископа новыя Кесарія, правильное посланіе правилъ гг (13); Великаго Даманасія, Архіепископа Александрийскаго, правильное посланіе ко Амону иноку правила г (3); Великаго Василія, претяго надесяти Апостола и Митрополита Великія Кесаріи Каппадокійскія, правилъ чг (95); Григорія Епископа Нискаго правильное посланіе къ Григорію, Епископу Мелетійскому, правилъ й (8); Григорія Богослова правила; Амѣлохія Епископа Иконійскаго правила; вопросы и отвѣты правильные Тимофея, Архіепископа Александрскаго, правилъ ѓг (19); Феофила, Архіепископа Александрскаго, правилъ дг (14); Кирилла, Архіепископа Александрскаго, правильное посланіе къ Домнію Епископу, правилъ ѣ (5), и иныя главизны отъ другихъ его посланій; и Евлогія Александрскаго правило едино; и на Несторія о правотѣ главизнъ вг (12); Генадія, Пашріарха Константина града, иже съ нимъ Собора окружное посланіе ко всѣмъ Митрополитомъ и къ Папе Римскому о мадѣ

поставленія; и правила Кипріяна Архієпископа
 Аерикійскаго и мученика, и иже съ нимъ Свя-
 таго Собора, иже въ тѣхъ ихъ мѣстѣхъ Свя-
 шителей и по преданному ихъ обычаю содер-
 жаннаго. Еще убо сочета и изоче вся Свя-
 щенная Правила, малыя же и великія о вели-
 кихъ винахъ и о малыхъ и иже опъ часши
 сущихъ, ничто же оспави. Новая изочи, и
 совокупи къ вящшему утверженію и соблю-
 денію утверди и запечатлѣ да не иная нѣкая
 являпся ложна, сотворяемая опъ нѣкихъ по
 своихъ похотехъ и спраспныхъ воляхъ. Аще
 же кто кромѣ сихъ Свяшыхъ мудръствуесть,
 или глаголетъ, или учить, или полкуесть,
 паче же истиннѣе рещи развращаетъ, по пре-
 респи ума своего, не малу бѣду ради сихъ на
 себе првлечетъ. Ибо не опъ нѣкихъ злѣ жи-
 вущихъ и плотьское мудрование имущихъ сія
 вся сотворена быша, и устлавлена и запеча-
 тлѣна быша, но Свяшыми Апостолы, и Свя-
 лыми Соборы Богоносныхъ отецъ, Вселен-
 скими и Помѣстными и прочими всѣми Свя-
 тыми Опцы. Сего ради спрашно о семъ за-
 прещаетъ Апостолъ глаголя: Аще кто вамъ
 благовѣспитъ паче, еже пріяли есте, анаема
 да будетъ. И наки шойже глаголетъ, аще ли
 же мы, или Ангель съ небесе благовѣспитъ
 вамъ, паче еже благовѣспихомъ вамъ, анаема
 да будетъ. Не токмо убо Апостоломъ, но и
 тому самому Ангелу съ небесе възбраняетъ иная
 уставляти паче уставленныхъ; и индѣ завѣщанія
 опъ человѣческая глаголетъ, вся яже чрезъ
 Церковнаго преданія и училищеслва, и вооб-
 раженія Свяшыхъ, и приснопамятныхъ Отецъ
 новосотворенная, или содѣланная или по семъ
 содѣлалися хопяща, анаема да будетъ. И яко
 иже въ небреженіе полагающихъ, священная
 и Божественная правила Свяшыхъ Апостолъ,
 и Блаженныхъ Отецъ, иже Святую Церковь
 утверждаютъ, и все Хрістіанское житіе укра-
 шаютъ, и къ Божественному спраху настав-

ляють, а наема да будетъ; и другій нѣкто отъ
 Свяшыхъ Вселенскихъ глаголетъ, аще кто
 отъ исправленія и утверженія Богоносныхъ
 Отець поколеблетъ что, не к тому устройство
 нарушаемъ. Но пресупленіе и преданіе пове-
 лѣній, и къ Богу нечестіе и седмый Вселен-
 скій Соборъ глаголетъ в первѣмъ завѣщаніи:
 Иже Священническій получившей санъ, свѣдѣ-
 нія и исправленія правильныхъ завѣщаній сущъ
 воображенія, иже приемиющей съ радостию съ
 Богоопцемъ Давидомъ поемъ, ко Владицѣ
 Богу глаголюще: Впусти свѣденій твоихъ насла-
 дихся яко во всякомъ богатствѣ и заповѣда
 правду свѣденія швоя; во вѣки вразуми мя и
 живъ буду. И во вѣки Пророческій гласъ запо-
 вѣдаешъ намъ храниши свѣдѣнія Божія, и живи
 в нихъ. Явѣ яко да недвижимо и непоколебимо
 пребываетъ. Яко же и Боговидецъ Моисей сіе
 глаголетъ, къ нимъ нѣсть приложиши, и отъ
 нихъ нѣсть отъяши. И Божественный Апо-
 споль Пепръ рече, въ нихъ хваляся вопіешъ,
 в няже желаютъ Ангели приикнути. И Апо-
 споль Павелъ глаголетъ, аще или мы, или
 Ангель съ небесе благовѣспихъ вамъ паче,
 еже благовѣспихомъ вамъ, прокляшъ да будетъ.
 Симъ сѣце засвидѣтельствованнымъ намъ,
 радуемся о нихъ, яко аще кто обрящетъ
 корысть многу. Любезнѣ Божественныя пра-
 вила в персѣхъ объемлемъ и цѣло и все совер-
 шено ученіе ихъ непоколебимо утверждаемъ,
 изложенныхъ отъ свяшыхъ прубъ Духопре-
 хвальныхъ Апосполь и Свяшыхъ Вселенскихъ
 шессти Соборовъ, и помѣстныхъ собравшихся
 о изложеніи таковыхъ повелѣній, и прочихъ
 ихъ завѣщаніе и уставленіе. Отъ единого бо
 вси и погоже духа озарени бывше. Повелѣша
 же на пользу. И ихъ же убо проклятію пре-
 даша, и мы проклинаемъ. И ихъ же опвергоша,
 и мы опмешаемъ. И ихъ же оплученію пре-
 даша, и мы оплучаемъ. Ихъ же запрещенію пре-

даша, и мы запрещаемъ. Тако же убо и Свяшій Отцы сего шестаго Собора Вселенскаго во вшоромъ своемъ правилѣ завѣщающе ушверждаемъ, яко ни единому же мощно быти прежде реченая правила развращати, или опмешати, или иная Правила, кромѣ подлежащихъ, приимаши, ложно отъ нѣкихъ написанная, иже истинну развращати начинающихъ. Аще же кто обрящется правиломъ нѣкоемъ отъ предъреченныхъ развращая, или возвратиши начиная, повиненъ будетъ по такому правилу, якоже шо повелѣваетъ Епископомъ приѣмля, да о немъ согрѣшаешь, тѣмъ же и уврачуется.

Г) *Тоже правило по переводу цзбъ кнѣзи Никона терція горы слово 63.*

Изволимся и се святому сему Собору добрѣе и спѣшнѣе, яко пребывати отъ нынѣ твердо и извѣстну къ душевному врачеванію, и исцѣленію страстей, отъ иже прежде насъ Свяшыхъ и блаженныхъ Отецъ пріятное, и ушверженое, и еще же и преданная намъ именемъ Свяшыхъ и славныхъ Апостоль правилъ нѣ. И понеже в сихъ правилѣхъ вчнено бысть приимаши намъ въ тѣхъ же Свяшыхъ Апостоль, Климентомъ, завѣщанная, в нихъ же древле отъ иновѣрныхъ на пагубу Церкви лестна нѣкая и спрания благочестію приложена быша, благѣнну доброту Божественныхъ вѣдній намъ погубляющая, шакowychъ завѣщаніи по подобію опложене шворимъ Христіанскаго шпада къ созиданію и ушверженію, никакоже вѣмѣщающе ерешическаго шесловесія рожденія, и присному Апостольскому и совершенному ученію прилагающе. Назнаменуемъ же и прочая вся священная Правила, иже Свяшыми и Блаженными Отцы нашими изложена, сирѣчь иже въ Никей собравшихся, тѣи Свяшыхъ и Богоносныхъ Отецъ: и иже во Анкирѣ: и еще же въ новѣи Кесаріи: и въ Гангрѣ: шзкожде и во

Антиохійи Сирстѣй: но и иже въ Лаодикиѣ Фригійстѣй: еще же гнѣши, иже въ Богохранимомъ Градѣ Царстѣмъ съшедшихся: и сѣ, иже во Ефестѣй Митрополѣи собравшихся первіе: и иже въ Халкидонѣ, шестѣи сотѣи тридесятихъ, Свяшыхъ и блаженныхъ Отецъ: такожде и въ Сардикѣи, и сущихъ въ Карѣагентѣ: и еще же паки въ Богохранимомъ Царѣ градѣ съшедшихся при Нектаріѣ, Царскаго сего града намѣстникъ: и Теофилъ бывшемъ во Александріѣ Архіепіскопъ: но и Діонисіа бывшаго Архіепіскопа Александрійскаго великаго града: Пепра Епископа и мученика: Григорія, Епископа бывшаго новыя Кесаріѣи и Чюдотворца: Аѳанасія Великаго Архіепіскопа Александрійскаго: Василія Архіепіскопа Кесаріѣи Каппадокійскія: Григорія Епископа Нисскаго: Григорія Богослова: Амфилохія Иконійскаго: Тимофея Архіепіскопа Александріѣи Великаго града: и Генадія Папріарха бывшаго Богохранимаго Царскаго града: Кирилла Архіепіскопа Александрійскаго; и еще же и отъ Кипріана бывшаго Архіепіскопа Африкійскія страны и мученика, и иже с нимъ Собора изложеное правило, еже въ предреченныхъ намѣстникъ мѣстехъ точію по преданіѣмъ обычаю удержа: и нѣдиному же мощно быши проявленая развращаши правила, или опмѣшати правила, ложными надписаніями отъ нѣкихъ сложенная, иже истину корчемьспововати начинающихъ. Аще ли кто обрящется правило нѣкое отъ предреченныхъ истощая, или возбраняши начиная, повиненъ будетъ по таковому правилу, яко же той сказуетъ, запрещеніе пріѣмля, и сшѣмъ, внемъ же согрѣшаешъ, да уврачуеться.

ПРИМѢЧАНІЯ КО ВТОРОМУ ОТДѢЛЕНІЮ.

(30) 'Несторъ по Никоновскому списку стр. 105, 106.

(31) Вопросъ о подлинности сего Устава есть немаловажный въ разныхъ Историческихъ отношеніяхъ. Великій Князь Владиміръ и нѣкоторые изъ его преемниковъ пожаловали *десятину* въ доходъ церквамъ. Въ томъ кажется нѣтъ сомнѣнія; но самая грамота, дѣйствительность которой оспаривается, могла быть гораздо послѣ написана, или могла быть испорчена, хотя Церковь со временъ В. К. Владиміра пользовалась симъ доходомъ. Я предоставляю себѣ еще нѣкоторые изслѣдованія о семъ предметѣ, который уже объясненъ въ описаніи Кіевского Собора въ примѣчаніяхъ No 1, 2, 3, 4. стр. 1, 15.

(32) Тоже видѣть можно въ древнѣйшихъ Латинскихъ и Нѣмецкихъ спискахъ, изъ первой эпохи составленія Лѣтописей.

(33) Печашанное въ такъ называемой Кирилловской книгѣ на стр. 506—546.

(34) Сіе доказывается самими Соборами, какъ въ пользу Фотія, такъ и противъ его составленными. Онъ съ нѣкоторыми ошмѣнами неоднократно напечатанъ.

(35) Сравн. Спришперъ *Memoriae Populorum*, tom. II. стр. 568 и проч. *Assemani Calendaria Ecclesiae universae*. tom. III и V. Шлецеръ въ извѣстномъ изложеніи *Nestor*, по переводу Д. Н. Языкова. Engel Geschichte der Bulgaren in Asien. Seite 347, 258. Schlosser Geschichte der Wilderstürmenden Kaiser, zehntes Kapitel до конца.

(36) См. посланіе Паміарха Іоанна Мисника Болгарскому Царю Симеону, *Assemani Calendaria Ecclesiae universae*.

(37) Несторъ по Никонъ списку смот. стр. 134.

(38) Смотри Словарь Писателей Духовнаго Чина, стр. 353 перваго изданія и втораго.

(39) О предметѣ разногласій сихъ двухъ редакцій или переводовъ ниже сказано будетъ подробнѣе при сравненіи разныхъ переводовъ сихъ правилъ.

(40) Новгородскій Епископъ Нифонъ, жившій въ XII вѣкѣ, имѣлъ уже переводъ Правилъ Св. Ошець; ибо онъ въ разрѣшеніяхъ своихъ на вопросы монаха Кирика приводитъ два правила Св. Василия совершенно по полному переводу, какъ онѣ находятся въ такъ называемыхъ Кирилловскихъ спискахъ, равно въ Собраніи Іоанна Схоластика.

Κ Α Ν Ω Ν Μ Σ Τ'.

Ἡ τῷ καταλειφθέντι πρὸς καιρὸν παρὰ τῆς γυναικὸς ἐν ἀγνοίᾳ γημαμένη, εἰτα ἀφεθεῖσα διὰ τὸ ἐπαυελθεῖν πρὸς αὐτὸν τὴν προτέραν, ἐπόρνευσε μὲν, ἐν ἀγνοίᾳ δὲ γάμου οὐκ οὐχ εἰρχθήσεται, κάλλιον δὲ ἐὰν μείνῃ οὕτως.

C A N O N XLVI.

Quae per ignorantiam nupsit ei, qui ab uxore ad tempus derelictus est, deinde dimissa est, ut prior ad ipsum revertatur, fornicata quidem est, sed per ignorantiam. A matrimonio ergo non prohibebitur, sed melius est, si sic manserit.

Κ Α Ν Ω Ν Μ Η'.

Ἡ δὲ ἐγκатаλειφθεῖσα παρὰ τοῦ ἀνδρὸς, κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην, μένειν ὀφείλει. Εἰ γάρ ὁ Κύριος εἶπεν, ὅτι ἐὰν τις καταλίπῃ γυναῖκα ἐκτὸς λόγου πορνείας, ποιῇ αὐτὴν μοιχεῖσθαι, ἐκ τοῦ μοιχαλίδος αὐτὴν ὀνομάσαι, ἀπέκλεισεν αὐτὴν τῆς πρὸς ἕτερον κοινωνίας. Πῶς γὰρ δύναται ὁ μὲν ἀνὴρ ὑπεύθυνος εἶναι, ὡς μοιχεύει αἷτιος, ἢ δὲ γυνὴ ἀναίτιος εἶναι,

ἡ μοιχαλὶς παρὰ Κυρίου διὰ τὴν πρὸς ἑτερον ἄνδρα
κοινωνίαν προβαγορευθεῖσα.

C A N O N XLVIII.

Quae a marito dimissa est, mea quidem sententia; m-
dere debet. Si enim dominus dixit, si quis reliquit uxorem
praeterquam ratione fornicationis, facit eam adulterari, ex
eo quod eam adulteram nominet, exclusit eam a societate
cum alio. Quo modo enim potest vir quidem esse reus, ut
auctor adulterii, mulier autem nulli esse culpaе affinis, quae
adultera appellata est, propter consuetudinem cum alio viro.

Правило 48 (Памятники XII вѣка). стр. 195).

„Да пущеннаго къ времени опъ жены по
„неженству понесшия, и по семъ пущена быв-
„шии зане возврашится къ нему первѣ, блудъ
„убо сотвори невѣжествомъ, убо опъ брака
„не възбранишя, уне же аще пребудеть тако.“

П Р А В И Л О ѿ ѿ.

„Пущена опъ мужа своего по моему разуму
„пребываши подобаешъ; аще бо Господь рече,
„аще кто оставишъ жену развѣ словеса
„любодѣйна; швориши ю (шворишъ ю) пре-
„люби дѣяшъ, опъ прелюбодѣяня нареши ю;
„зашвори и ко иного (иному) общенію. Како
„бо можетъ мужъ повиненъ быти, яко прелю-
„бодѣяня повиненъ, а жена не грѣшна быти,
„прелюбодѣйца опъ Господа общенія ради
„ко иному нарекия!“

Таковыхъ примѣровъ можно болѣе приве-
сти изъ Лѣтописей. Смол. изданіе Памят-
никовъ XII вѣка Г. Калайдовичемъ и любо-
пытное предисловіе въ сей спашъ на стр.
165 - 172.

Представляю также переводъ, находя-
щійся въ собраніи Іоанна Схоластика шмт. XII,

„Оставленная мужемъ тако пребываши
„должна еси. рече бо Господь, шо зашвори
„ю опъ приобщенія другого. Како бо можетъ
„мужъ убо повиненъ быти прелюбодѣйца Гос-

„Господемъ наречена приобщеніемъ другого „мужа.“ Сей переводъ конечно старѣе того, который находится въ спашѣ Кирика.

(41) По Аристимову сокращенію изъ печатной Кормчей и по Рязанскому списку:

„Яже опть мужа пущена да пребываетъ „шако; аще бо войдетъ за много, прелюбимъ; шворишь, по Гдню гласу.“ Едва ли сіе сокращеніе яснѣе полныхъ переводовъ.

(42) Смотри. Исторію Россійской Іерархіи и описаніе Кіевскаго Собора, Преосвященнаго Митрополита Евгенія, стр. 85.

(43) Списки съ онаго находящіяся почти во всѣхъ Кормчихъ книгахъ Кирилловской фамилии.

(44) Смотри. Словарь писателей Д. Ч. стр. 544 и разсужденіе о Соборныхъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 года на ерешина Маршана (соч. Преосв. Мит. Евгенія).

-(45) Правило Апостольское 42 и 43.

а) Греческій и Латинскій тексты.

Κ Α Ν ' Ω Ν ΜΒ.

Ἐπίσκοπος, ἢ Πρεσβύτερος, ἢ διάκονος κύβοις ἐχολάζων, καὶ μέδαις, ἢ παυσάσθω, ἢ καταιρείσθω.

С А Ν О Ν XLII.

Episcopus, vel Presbyter, vel Diaconus, aleis et ebrietatibus vacans, vel cesset, vel deponatur.

Κ Α Ν ' Ω Ν ΜΓ.

ὑποδιάκονος, ἢ ἀναγνώστης, ἢ ψάλτης, τὰ ὅμοια ποιῶν, ἢ παυσάσθω, ἢ ἀφοριζέσθω ὁσάυτως καὶ λαϊκός.

С А Ν О Ν XLIII.

Hypodiasconus, vel Lector, vel Cantor, similia faciens, vel cesset, vel segregetur. Idem et Laicus. —

а) По древнѣйшему переводу, находящемуся въ Собраніи правилъ *Іоанна Схоластика* :

„Епископъ ли, Попъ ли, Діаконъ ли силами „играя, ли упиваяся, ли да останешся того, „ли да извержешся. Поддѣяци и анагноспи, ли „пѣвцы, тоже творяще, ли да останушся „того, ли да ошлучатся, такоже и людіе.“

б) По переводу *полныхъ Правилъ*, находящемуся въ Софійскомъ, Болгарскомъ и другихъ Кирилловскихъ спискахъ :

„Епископъ, или Пресвитеръ, или діаконъ „в зериѣхъ упражняся или виіанствѣ, или „да престанешъ, или да извержешся. Также „и поддіаконъ, или пѣвецъ, или чтець, таковая „швоя, или да престанешъ, или да ошлучишся, „также и просиши челоувѣкъ.“

в) По полному тексту перевода, приписаннаго Кипріану Митрополіту :

„Епископъ, или попъ, или діаконъ, шагами „играя или упиваяся, или да останешся, или да „отвержешся. Иподіаконъ и чтець, или пѣвецъ, „тоже твоя, или да останешся, ли ошлученъ „будешъ, также и лужанинъ.“

г) По переводу въ книгѣ Никона Черныя горы (слово 63, листъ 465) :

„Епископъ, или презвишеръ, или діаконъ, „на игри упражняся и піанства, или да престанешъ, или да отвержешся. Иподіаконъ, „или чтець, или пѣвецъ, подобное твояй, или „да престанешъ, или да извержешся, такоже „и просиши челоувѣкъ.“

д) По сокращенію *Аристина* въ печатной Кормчей и во всѣхъ Рязанскихъ или Іосифовыхъ спискахъ :

„Игрець и піаница Свяшитель, аще не „останешся того, да извержешся. Иподіаконъ, „или пѣвецъ, или чтець, или мірскій челоувѣкъ, „таковая и подобная тѣмъ твоя, аще не „останешся того, да ошлучишся.“

Толкованія.

1) Архистина.

„Аще который Епископъ, или презвитеръ, или діаконъ играетъ и глумится, и люди глумишъ, и упивается; аще не останешся того, да извержешся.“

2) Зонара.

„Епископомъ и клирикомъ всѣмъ ушъшеніе всѣхъ и добродѣтели быти подобаетъ и первообразное, и раздраженіе благодаренію; по, неже и опъ сихъ естъ нѣкимъ уклоняшися, опъ добраго, или шахматъ или зернію играть, или упивашися, повѣлеаетъ правило презвитери, или оплучашися шаковымъ, или убо Епископомъ и презвитеромъ и діаконъ и поддіаконъ же и чщецемъ и пѣвцемъ; и аще не престанушъ, изверзатиися; не убо и мірскимъ чловѣкамъ шахматъ и піанствѣ упражняющеся, оплучишися, не пиши бо вина въ піанство рече писаніе, и паки: не упивашися, въ немъ же естъ блудъ; но ниже корчемническому предстояши дѣланію, или Клирикъ, попушенъ естъ по девятому Правилѣ иже въ Грудѣ Соборѣ.“

Всѣ сии переводы, кажется, довольно ясны и вразумительны безъ толкованія; равнымъ образомъ и Правило второе Халкидонскаго Вселенскаго Собора, которое Кириллъ самъ на Владимірскомъ Соборѣ привелъ по соображенію Архистина.

Κ Α Ν Ο Ν Β.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος ἐπὶ χρήμασι χειροτονίαν ποιῇ, βαίτο, καὶ εἰς πρᾶξιν καταγάγοι τὴν ἀπρατον χάριν, καὶ χειροτονήσκειν ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον, ἢ χαρπίσκοπον, ἢ πρεσβυτέρους, ἢ διακόνους, ἢ ἑτερόν τινα τῶν κλήρω κατηριθμημένων, ἢ προβάλλοιτο ἐπὶ χρήμασιν οἰκονόμον, ἢ ἑκδικον, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κανόνος, δι' αἰσχροκέρδειαν οἰκείαν· ὁ τοῦτο ἐπιχειρήσας, ἐλαχθεὶς κινδυνεύτω περὶ τὸν οἰκεῖον βα-

θμίνῃ καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκζητῆς κατ' ἐμπο-
ρίαν ἀφελείσθω χειροτονίας ἢ τροβολῆς· ἀλλ' ἔστω
ἀλλότριος τῆς ἀξίας, ἢ τοῦ φροντισματος, οὐπὲρ ἐπὶ
 χρήμασιν ἔτυχεν. Εἰ δέ τις καὶ μεσιτέων φανείη τοῖς
οὕτως αἰσχροῖς καὶ ἀθεμίτοις λήμμασιν, καὶ οὗτος, εἰ
μὲν κληρικός εἴη, τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βᾶθμου· Εἰ
δὲ λαϊκός, ἢ μονάζων, ἀναθεματιζέσθω.

C A N O N II.

Si quis Episcopus propter pecunias ordinationem fecerit, et non venalem gratiam in venditionem deduxerit, et propter pecunias ordinaverit Episcopum, vel Chorepiscopum, vel Presbyterum, vel Diaconum, vel aliquem eorum, qui in Clero annumerantur; vel propter pecunias promoverit Oeconomum, vel Defensorem, vel Paramonarium, vel omnino aliquem ex canone turpis quaestus gratia: qui hoc tentasse convictus fuerit, de proprio gradu in periculum veniat: et qui est ordinatus, ex ordinatione, vel promotione, quae instar mercatorum venundatur, nihil iuvetur: sed sit a dignitate vel curatione alienus, quam pecuniis adeptus est. Si quis autem sequester et intercessor adeo turpibus et nefariis lucris apparuerit, hic quoque, si sit Clericus quidem, proprio gradu excidat: si sit autem Laicus, vel Monachus, anathematizetur.

а) По сокращенію Аристина.

„Аще кто купишъ и продастъ поставленіе, и аще ключаря церковнаго поставишъ на мздѣ, въ своемъ степенѣ бѣдоу приметъ, рекше, да извѣржется ходашаиствоующи ѿ таковѣмъ поставленіи; аще соупъ причепнищи, отъ своего степенѣ извергоушъ, аще же мѣрснии чловѣци, или мнѣхи, да боудуотъ прокляти.“

б) Тоже правило по древнѣйшему переводу ѿ собраніи, Іоанна Схоластика, кажется, не менѣе яснѣе, и полнѣе (стр. 17).

„Аще который Епископъ на имѣніи священіе творишъ и въ продажю введешъ не продаемую благодаѣ, и свяишъ на мздѣ Епископа, ли попа, ли діакона, ли иного кого

„причисляющихся въ клиросъ, ли поставитъ на мздь иконома, ли іекдика, ли пономоря, ли иного каноника за срамный прибытокъ свой, се швора, ли обличемъ, бывъ, оппадетъ своею чьспи, а священникъ никоея же пользы имашъ ошъ священія куплежнаго, ли поспавленія, но да будетъ чужь сана и чьспи, его же имѣніемъ приобрѣше. Аще ли кто и ходатай будетъ тако спудьямъ и неподобнамъ даждь, тоитъ да испадетъ чьспи своею, аще естъ клирикъ, аще ли естъ людинъ или мнихъ, да будетъ проклятъ.“

с) Въ Софійскомъ спискѣ правило не въ цѣлости списано.

„Аще кій Епископъ на имѣніи поспавленіе сотворитъ и во продажніа сведетъ не продажную благодать, и святитъ Епископа на мздѣ, или хорепіскопа, или презвитера, или діакона, или иного кого въ причетъ причитаемыхъ или пономаръ или весма коего правилою сквернаго ради прибьшка; ижъ сіе арознуве, обличенъ будетъ, да оппадетъ своего сана, и поспавленнѣй ошъ него ничшо пользуется.“

Правило 40 Апостольское. Греческій и Латинскіи тексты.

Κ Α Ν ' Ω Ν Μ.

Ἔστω φανερά τὰ ἴδια τοῦ Ἐπισκόπου πράγματα (εἶγε καὶ ἴδια ἔχει, καὶ φανερά τὰ κυριακά), ἵν' ἔξουσιν ἔχη τῶν ἰδίων, τελευτῶν δ' Ἐπίσκοπος, οἷς βούλεται καὶ ὡς βούλεται καταλείπει, καὶ μὴ προφάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων διαπίπτειν τὰ τοῦ Ἐπισκόπου, ἕσθ' ὅτε γυναῖκα καὶ παῖδας κεκτημένου, ἢ συγγενεῖς, ἢ οἰκέτας· δίκαιον γὰρ τοῦτο παρὰ Θεοῦ καὶ ἀνθρώποις, ὥστε μήτε τὴν ἐκκλησίαν ζημίαν τινὰ ὑπομένειν ἀγνοίᾳ τῶν τοῦ Ἐπισκόπου πραγμάτων, μήτε τὸν Ἐπίσκοπον, ἢ τοὺς αὐτοῦ συγγενεῖς προφάσει

τῆς Ἐκκλησίας δημεύεσθαι, ἥ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν τοὺς αὐτῷ διαφέροντας, καὶ τὸν αὐτοῦ θάνατον δυσφημῆν περιβάλλεσθαι.

C A N O N XL.

Manifestae sint Episcopi res propriae, si quidem res habet proprias, et manifestae res Dominicae; ut sit in potestate morientis Episcopi, propria, quibus vult, et ut vult, relinquere, et non rerum Ecclesiasticarum occasione res Episcopi intercidant, qui nonnunquam uxorem habet et liberos, vel cognatos, vel famulos. Est enim justum apud Deum et homines, ut nec Ecclesia damnum aliquod accipiat propter rerum Episcopi ignorancem: nec Episcopus, vel ejus cognati Ecclesiae occasione proscribantur, vel in negotia litesque incidant, qui ad eum attinent, et ejus mortem maledictis infaustisque verbis prosequantur.

а) По древнему переводу собраній Иоанна Схоластика.

„Своя Епископу вещи, яже имать, да будутъ явлены же церковныя; власъ же имать Епископъ своя вещи кому либо даши, да не церковнаго ради имѣнія ошъито будешъ Епископле, а еда будешъ жену и дѣши имѣя, ли ближия, ли рабы; праведно бо се ошъ Бога и человекъ еже ни церкви шъщеты которыя пріяти неведеніемъ Епископла имѣнія, ни Епископу, ни ближиямъ его грабленномъ быти, виною церковною имѣнія, ли въ бѣду въпасти ужиамъ его и смершь его безъчестіемъ, обложити.“

б) По переводу полныхъ правилъ, но не цѣльныхъ, такъ какъ находится въ Софійскомъ и другихъ Кирилловскихъ спискахъ.

„Да естъ явъ Епископу свое имѣніе, аще свое имать и явственная, да власъ имать Епископъ умирая имже хошетъ оставити, да не виною церковнаго имѣнія ошъито будешъ Епископле.“

в) По Киприановскому переводу полныхъ Правилъ.

„Да будетъ явственни Епископи свои имѣнія, аще и своя имашь и церковная явственна, да власшь имашь Епископъ умирая, имже хоцешъ, и како хоцешъ своя оставиши, да не виною церковныхъ имѣній опъяти будушь Епископи имѣнія, нѣкогда жену и дѣти имѣющу, или сродниковъ, или рабовъ; праведно бо есть предъ Богомъ и челоуѣки, еже ни церкви нѣкую щещу поспрадати неведѣніемъ вѣщей Епископихъ, ниже Епископу, или его сродникомъ виною церкви ограбленнымъ быти, или и въ служеніи впадши его сродникомъ и смершь его хуленіемъ укоряти.“

d) По древнему переводу, находящемуся въ книгѣ Никона Черныя горы (стр. 466).

„Да будетъ явѣ своя Епископства имѣнія, аще убо и свое что имашь, и явѣ церковная, яко да власшь имашь своими умирая Епископъ, имже хоцешъ и яко же хоцешъ, оставиши, и да не виною церковныхъ вещей опчислешся Епископства, есмь егда жену и дѣти имуща, или сродники или рабы; праведно бо есть и опъ Бога и опъ челоуѣкъ еже ни церковнымъ щещу нѣкую подимати, неведѣніемъ Епископства имѣнія, и ниже Епископу, ни сродникамъ его виною церковною опщепевавшимъ, или во вещь впадати своимъ его, и смерть его хуленіемъ облагати.“

e) По сокращенію Аристина, какъ въ пестатомѣ и въ хартейномѣ спискѣ Графа. О. А. Т.

„Церковное имѣніе и особое Епископъ да предложитъ явѣ, да Епископъ завѣщаееть о своемъ, яко же хоцешъ и церковное да пребываетъ безъ пакости.“

Толкованіе Аристина:

„Подобаетъ Епископу, внегда хотѣашъ, его поставити Епископомъ, да явѣ покажешъ все имѣніе свое, и препишешъ предъ всѣми,

„шакожде и церковное, да и въ животи и по
„смерти даси и оставиши ошъ своего, ему
„же хочещи, церковь же свое да имаше не
„вредно.“

(46) Князь, или Деспотъ Святиславъ владѣлъ 1265 года частью Болгаріи подъ именемъ Деспота; въ томъ качествѣ былъ онъ признанъ какъ Греческимъ Императоромъ Θεодоромъ Ласкаріемъ (на дочери коего онъ былъ женатъ), такъ и сосѣднимъ Венгерскимъ Королемъ и наконецъ самимъ Болгарскимъ Царемъ Константиномъ Тохомъ; сей послѣдній, женатый въ первомъ бракѣ на другой дочери Θεодора Ласкарія, по смерти же оной, женился на дочери Императора Михаила Палеолога Маріи, которая послѣ мужа сама царствовала съ малолѣтнимъ сыномъ Михаиломъ. Святиславъ, имѣвшій тогда уже 60 лѣтъ отъ роду, по предложенію Царицы Маріи, согласился на усыновленіе Царицею въ видѣ *младшаго сына* ея, и въ Тарновской Соборной церкви обрядъ сего усыновленія былъ совершенъ. Въ слѣдствіе сего Святиславъ былъ принятъ въ качествѣ младшаго сына Царицы: *sicut filius Mariae Dominae Bulgarorum a Michaelis primo secundus.*

(47) Какъ то: въ спискѣ XV вѣка, принадлежащемъ купцу Лаптеву, въ харакейной рукописи, принадлежащей Гр. О. А. Толстому, на томъ же мѣстѣ, гдѣ въ копіи XV вѣка находящаяся сіи письма, оспаривано было мѣсто на оборотѣ листа 104.

(48) см. 1 ю часть Русскихъ Достопамятностей, стр. 19.

(49) исключая только небольшихъ, которые остались цѣлыми.

(50) По книгѣ *Tablettes Chronologiques de l'abbé Langlé du Fresnoy*, XIII Индиктъ былъ не въ 1284,

но въ 1285 году, а адѣсь за вычетомъ нѣтъ 6,792 5509, выходишь 1283, въ которомъ были идикишъ по тѣмъ же таблицамъ XI.

(51) Слово сіе въ рукописи не лая про-
честъ; оно похоже на засонице, коего значе-
ніе мнѣ не извѣстно.

(52) Въ подлинникѣ Сы

(53) По нашалогу рукописей Гр. Θ. Α.
Толстаго. 311, опд, 2.

(54) принадлежащія купцу Лаптеву.

(55) На примѣръ Правилъ Помѣстнаго
Собора въ Гангрѣ.

(56) Подъ заглавіемъ: *Ἐξήγησις τῶν ἱερῶν
καὶ θείων κανόνων τῶν τε ἁγίων ἀποστόλων καὶ τῶν
ἱερῶν οἰκουμενικῶν Συνόδων, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν τοπι-
κῶν ἢ μερικῶν, καὶ τῶν λοιπῶν ἁγίων πατέρων· πρὸς δὲ
καὶ δήλωσις τῶν ἐνεργούντων νόμων καὶ μὴ ἐνεργούν-
των, τῶν ἀναταττομένων τοῖς δέκα πρὸς τοῖς τέσσαρσι
τίτλοις τοῖς κατ' ἀρχὴν τῶν κανόνων κειμένοις, πονη-
θεῖσα κατὰ πρόσταξιν βασιλικὴν καὶ πατριαρχικὴν
Θεοδώρῳ τῷ ἐντελεῖ διακόνῳ τῆς ἁγιωτάτης τοῦ Θεοῦ
μεγάλης Ἐκκλησίας, νομοφύλακι, χαρτοφύλακι, καὶ
πρώτῳ τῶν Βλαχερνῶν, τῷ Βαλσαμῶνι, τῷ μετὰ χρό-
νους τινὰς γεγονότι Πατριάρχῃ Θεοπόλεως τῆς μεγά-
λης Ἀντιοχείας, καὶ πάσης Ἀνατολῆς.*

Expositio sacrorum et divinorum canonum, sanctorum
et celebratissimorum Apostolorum, et sanctorum Oecume-
nicarum Synodorum, ac etiam localium seu particularium
et reliquorum sanctorum Patrum. Praeterea autem etiam
declaratio earum legum, quae sitae sunt in quatuordecim
titulis, positae in principio Canonum, ut sciatur, quaeenam
sint in usu, et quae non sint; jussu Imperatorio et Pa-
triarchali elaborata a Theodoro, humili diacono sanctissimae
Dei magnae Ecclesiae, Nomophylace, et primo Blacherno-
rum, Balsamone nomine, qui post aliquot annos Theopolis,
sive magnae Antiochiae, totiusque Orientis factus est Patri-
archa.

Сіе первое изданіе печатано въ собраніи
подъ заглавіемъ: *Canones S. S. Apostolorum, Conci-
liorum Generalium et Provincialium: Sanctorum Patrum*

Epistolae Canonicae: quibus praefixus est Photii, Constantinopolitani Patriarchae, Nomocanon, i. e. canonum et legum Imperatoriarum conciliatio, et in certos titulos distributio: omnia commentariis amplissimis Theodori Balsamonis, Antiocheni Patriarchae explicata; et de Graecis conversa Gentiano Herveto interprete Lutetiae Parisiorum, Typis Regiis. 1620.

(57) Подъ тѣмъ же заглавіемъ и съ предисловіемъ: *Φωτίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως εἰς τὸν Νομοκανόνα πρόλογος* въ книгѣ *Bibliotheca Juris Canonici Veteris*. Tomus secundus, insigniores antiquorum Canonum collectores graecos complectens: opera et studio Gulielmi Voelli Theologi ac Socii Sorbonnici, et Henrici Justelli, Christophori. F. Lutetiae Parisiorum, 1661.

(58) *Synopsis Canonum S. S. Apostolorum et Conciliorum oecumenicorum et provincialium*, ab Ecclesia Graeca receptorum, nec non Conciliorum, Decretorum et Legum Ecclesiae Britannicae et Anglo-Saxonicae. — A Laurentio Howel. Londini, 1708.

(59) Подъ заглавіемъ: *Expositio sacrorum divinatorumque canonum, tam sanctorum et venerandorum Apostolorum, quam sacrarum oecumenicarum synodorum; sed et localium, videlicet particularium, reliquorumque sanctorum Patrum; elaborata per Iohannem Monachum Zonaram, qui fuit olim Magnus Drungarius viglae, et primus a secretis.*

Къ сему изданію прибавленъ Греческій и Латынскій тексты Апостольскихъ заповѣдей. *Constitutiones S. S. Apostolorum*. Fr. Turriani Prolegomena, etc. etc. Graece. Venetiis, Jo. Ziletti. 1563, in—4 (—1572).

Переводъ сей книги поправленъ былъ ученымъ *Беверегісидъ* въ вышеупомянутомъ собраніи, гдѣ соединенъ какъ. полный, такъ и сокращенный тексты со всѣми толкованіями Валсамона, Зонара и Аристина.

(60) Въ книгѣ Юстеллія, томъ I. стр. 673 и проч. находится еще другой весьма краткій *Сѣнописисъ правилъ*, подъ именемъ *Аристина* (вѣроятно другаго) безъ всякихъ толкованій, который, по мнѣнію разныхъ Канонистовъ,

древнѣе сокращенія изъ XII вѣка у насъ принятаго.

(61) Сравни Словарь Академическій 2го изданія подъ симъ словомъ: *Всякъ Коритій и всякъ плаваый съ кораблемъ* (Апокал. 17, 18). *Коритици* тоже то *Коритій*.

(62) Въ Письмѣ Римской Соборной церкви къ Св. Кипріану, около 260 года, въ томъ же смыслѣ сказано: *Quid magis est in pace tam aptum, aut in bellis persecutionis tam necessarium, quam debitam securitatem divini vigoris teneri, ne extorto de manibus Conciliorum Gubernaculo, Navis Ecclesiae illidat in scopulos.* — И такъ во многихъ мѣстахъ. Равно и свѣпскіе писатели употребляютъ сіе сравненіе, говоря о дѣйствіи гражданской власти. Такъ Цицеронъ между прочимъ въ IV книгѣ *de Finib.* говоритъ: *Hic non videre, cujus generis onus navis vehat, ad gubernatoris artem nihil pertinere? itaque aurum, paleamve vehas, ad bene aut ad male gubernandum nihil interesse?* Такъ и въ 527 году ученый Агапитъ, діаконъ большой Соборной Константинопольской церкви, бывший установитель Юстиниана великаго, въ своемъ письмѣ къ сему Государю пишетъ: „Яко же *Коритій* будитъ царевъ много очинный умъ, содержа твердо, „благозаконія весла, прогоня же крѣпце беззаконія волненія, да кораблець всемірного „жишельства не опровержется волнами не „правды.“ Любопытное сіе письмо не однократно переведено было на всѣ Европейскіе языки, и на Французскій языкъ между прочимъ молодымъ Королемъ Людовикомъ XIII, 1612 года. *Préceptes d'Agapétus à Justinien sur une version latine, par le Roy Louis XIII en ses leçons ordinaires.*

Кромѣ выше помѣщеннаго въ древнемъ Рускомъ переводѣ, напечатано въ книгѣ 1627 года; — новѣйшій переводъ составленъ: С. С. Писаревымъ и вмѣстѣ съ Греческимъ напечатанъ въ Санктпетербургѣ 1771 года, подъ заглавіемъ: *Изложеніе главъ или статей увѣ-*

шапельныхъ Греческому Императору Густаву и проч.

(63) Πηδάλιον, Κυβερνήτης, Gubernaculum, Steuer-Ruder.

(64) Εἰς δόξαν Πατρὸς, Υἱοῦ καὶ ἁγίου Πνεύματος, τοῦ ἐνὸς Θεοῦ, ΠΗΔΑΛΙΟΝ τῆς νοητῆς νηὸς, τῆς μιᾶς, ἁγίας, καθολικῆς καὶ Ἀποστολικῆς τῶν Ὁρθοδόξων ἐκκλησίας· ἥτοι ἅπαντες οἱ ἱεροὶ καὶ θεῖοι Κανόνες τῶν τε ἁγίων καὶ πανευφύμων Ἀποστόλων, τῶν ἁγίων Οἰκουμενικῶν Συνόδων, τῶν τοπικῶν, καὶ τῶν κατὰ μέρος θείων πατέρων· ἑλληνιστὶ μὲν, χάριν ἀξιοπιστίας, ἐκτιθέμενοι, διὰ δὲ τῆς καθ' ἡμᾶς κοινοτέρας διαλέκτου πρὸς κατάληψιν τῶν ἀπλουστέρων ἐρμηνευόμενοι παρὰ Ἀγαπίου ἱερομονάχου, καὶ Νικοδήμου μοναχοῦ, καὶ μετ' ἐπιμελείας ἀνακριθέντες, καὶ διορθωθέντες, ψήφῳ τοῦ Παναγιωτάτου καὶ τῆς ἱερᾶς καὶ ἁγίας Συνόδου, παρὰ τοῦ σοφολογιωτάτου διδασκάλου καὶ Ἱεροκλήρυκος, Κυρίου, Κυρίου Δωροθέου. Νῦν πρῶτον τύποις ἐκδοθέντες ἀδεία μὲν καὶ προτροπῇ καὶ ἐπιταγῇ τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου καὶ τῆς ἁγίας Συνόδου, ἐπιστάσις δὲ καὶ ἐπιμελεία τοῦ εὐτελοῦς ἐν ἱερομονάχοις Θεοδωρήτου Α. Θ. Ν. Ι. (Ἀθωνίτου?) τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων· διὰ δαπάνης τῶν ὀνομαστὶ φερομένων ἐν τῇ τέλει τῆς βίβλου, εἰς κοινὴν ἀπάντων τῶν Ὁρθοδόξων, σοφῶν τε καὶ ἀπλουστέρων ὠφέλειαν. Ἐν Λειψίᾳ τῆς Σαξωνίας, ἐν τῇ τυπογραφίᾳ τοῦ Βραϊτκόπφ καὶ Αἶρτελ, Λῶ. (1800).

Въ Рускомъ переводѣ: „Во Славу Отца, „Сына, Святаго Духа, единого Бога, Кормилѣ „духовнаго корабля единой, святой, каеолической и Апостольской Православной Церкви, „или соединеніе всѣхъ святыхъ Божественныхъ правилъ, какъ святыхъ и помѣстныхъ „соборовъ, такъ и правилъ святыхъ божесственныхъ Отецъ, для большаго удостовѣренія изложено на древле Греческомъ языкѣ, „и для разумнѣія проснымъ истолковано на „обще употребленное нарѣчіе Иеромонахомъ „Агашиномъ и Монахомъ Никодимомъ; пошомъ

„прилежно разсмотрено и исправлено по повелѣнію святѣйшаго Патріарха и Божественнаго святаго Синода мудрейшимъ Училищемъ и проповѣдникомъ Дорофеемъ; нынѣ же въ первый разъ предано писменію съ позволенія и по благословенію святѣйшаго Вселенскаго Патріарха и святаго Синода, подъ руководствомъ и смотрѣніемъ недостойнаго Іеромонаха Теодорита, Афонскія горы, родомъ изъ Янины, иждивеніемъ въ концѣ сей книги назначенныхъ лицъ, въ пользу общую всѣхъ православныхъ, ученыхъ и неученыхъ. Въ Лейпцигѣ, Саксонскомъ городѣ, въ типографіи Брейшкопфа и Эршела, 1800 года.

(65) Подробная картина изображена въ самыхъ древнихъ Собраніяхъ правилъ, или Кормчей книги Западной церкви (*Corpus Juris Canonici: Decretum Gratiani*), которая еще повторена въ недавно мною полученномъ изданіи 1583 г.

(66) Законно правило, или руководство законъ съ Богомъ, заключающее въ себѣ весь судъ Святительскій и судъ Царей для всѣхъ зданій духовныхъ и мірскихъ; правилъ Св. Апостолъ и седми Вселенскихъ Соборовъ, притомъ и Св. Учителей Вселенскихъ: Василія Великаго, Тимофея, Никона и Феологея Божественныхъ Богослововъ, написано прежде и исправлено по повелѣнію и наставленію Благотестиваго Императора Іоанна Комнина, проповѣдникомъ, діакonomъ Великой церкви и хранителемъ правилъ Алексѣемъ Аристиномъ (и такъ далѣе).

О заглавіи Молдавской или Валахской Кормчей, при семъ представляю палеографическую таблицу (No 4.).

Книга сія раздѣлена на двѣ части. Первая содержишь въ себѣ правила Соборныя и Св. Опцевъ; въ концѣ оной на 423 листѣ сказано по Славянски: *конецъ и Богу слава, первая часть Номокакона*. Вторая часть, содержащая Граж-

данскія постановленія изъ Юстиніанова закона, изъ Царскихъ книгъ и Новеллъ, кончится на 188 листъ тѣми же словами: *конецъ и Богу слава. Аминь.* О сей книгѣ, принадлежащей Графу Ѳ. А. Толстому, равно и о Пидаліонѣ, не премину предсавить въ IV отдѣленіи полное описаніе и сравненіе съ нашею Кормчею книгою.

Славянскій языкъ до 1650 года и далѣ исключительно въ Молдавіи и Валахіи употребленъ былъ не только въ церквахъ, но и во всѣхъ присущивенныхъ мѣстахъ, и опчисти и нынѣ употребляется въ священнодѣйствіи; посему въ сей Кормчей книгѣ въ 390 страницъ, или главъ еще находится Славянская молитва: *Утверди Боже Святую Православную Вѣру Христіанскую. трижды, многа лѣта сѣтвори Боже Преосвященному Митрополиту Святѣйшей Митрополіи Н. Н., Господина нашего и владыку Кирѣ Н. Н.*

Да сѣхранитъ Господь Богъ Божественную высоту Божовиденнаго Архіерейства твоего, неболѣзненну, благодѣйствующу, здраву, и долгоживотну, и кромѣ всякія скорѣби сѣ противныя.

Сѣхрани, оутверди Боже сего свѣтлаго Клира сѣ сили Благородными Боляри, въ многа лѣта прѣбобождены. Аминь.

Вѣ многа лѣта Владыко. (трижды).

(67) См. Карамзина Исторію Росс. Госуд. шомъ 4 и 5; равно и самыя Лѣтописи или Временники до происшествій XII, XIV и XV вѣковъ относящіеся, въ которыхъ находится еще много важныхъ обстоятельствъ, до сихъ поръ неизложенныхъ, особливо къ Исторіи древняго Законодательства принадлежащихъ.

(68) Изъ Никоновой Лѣтописи (часть 5 стр. 2.) и изъ Степенныхъ книгъ (часть I, стр. 558) сіи два важнѣйшія историческія сочиненія, которыя мы имѣемъ по Церковной

Исторіи, содержащъ въ себѣ весьма много свѣдѣній, въ прочихъ Лѣтописяхъ вообще пропущенныхъ, какъ сіе въ своемъ мѣстѣ показано будетъ. Тапищевъ пишетъ, что „Ки-
„пріанъ собиралъ Соборы бывшіе въ Руси,
„многа житія Святыхъ Рускихъ и степени
„Великихъ Князей Рускихъ и яко правды и
„суды и Лѣтопись Рускую и проч.“

Уже Исторіографъ Н. М. Карамзинъ въ примѣчаніи 255 на 1 час. (стр. 159) замѣтилъ, что почтеннѣйшій Тапищевъ не имѣлъ почнаго понятія о содержаніи Кормчей книги: ибо онъ въ 48 главъ, равно и въ прочихъ частяхъ своей книги, совсѣмъ умолчалъ объ оной (см. примѣчаніе къ первому отдѣленію).

(69) Капихизисъ сей напечатанъ въ 1627 году. Смотри. Библіографіи Сопикова.

(70) Заглавіе самага Капихизиса находится въ Библіографіи Сопикова подъ № 555 и 546 на стр. 124. Книга сія мнѣ была сообщена И. П. Лаптевымъ. Предисловіе же имѣетъ слѣдующее заглавіе: „Капихизисъ, по Липовски оглашеніе, по Руски бесѣдоеловіе, избрано при „Богохранимой державѣ благочесливѣйшаго „Государя, Царя и Великого Князя Михаила „Оеодоровича, при большемъ Капихизисѣ 3Р.ГА „году (1625) февраля II^й день.“ Я имъ приписываю, первому толкованію, а послѣднему переводъ, находящіеся въ сводной Кормчей, и готовъ уступить свое мнѣніе лучшимъ доказательствамъ. (Списокъ сей мнѣ доставленъ лущомъ И. П. Лаптевымъ) сравни. въ Капалогѣ Графа О. А. Толстаго отд. II. № 226 и 285.

(71) Къ сему времени, можетъ быть, принадлежишь и списокъ стараго Номоканона, о которомъ упоминаетъ Исторіографъ въ помѣ V, примѣчаніе 253, стр. 193. (2 изд.).

(72) какъ то: о степеняхъ родства и о запрещенныхъ бракахъ, находящіеся въ I помѣ V книгѣ Греко-Римскаго права Леункли-

сѣл въ Греческомъ подлинникѣ стр. 311 и 341 и въ Рускомъ переводѣ Славинецкаго, на стр. 597 и 623. Впрочемъ не имѣя самой подписи *Дмитрія Хомашина*, ниже *Митрополита Кипріяна*, основываясь на вышеприведенныхъ свидѣтельствахъ.

(75) О немъ свидѣлствуютъ Казе въ извѣстномъ сочиненіи *Scriptores Ecclesiastici* на стр. 619 и *Фабрицій* въ *Bibliotheca Graeca*, tom. X стр. 392, гдѣ сказано: *Demetrius Chomatenus Bulgariae Metropolitae paullo ante captam anno 1204 a Latinis Constantinopolim clarus, cujus responsiones quaedam de Jure Canonico exstant in Jure Graeco, lib. V. Responsa ad solitarium citat Nicolaus Comnenus, qui in praefatione eum virum juris consultissimum appellat.*

По каталогу Болгарскихъ Епископовъ, находящемуся въ книгѣ *Ассемана* *Calendaria Ecclesiae Universalis*, tom. III. и t. V. стр. 165. 168 и 173. Онъ короковалъ въ 1222 году Греческаго Императора *Георгія Комнина*.

Не излишнимъ будетъ помѣстить здѣсь изъ книги *Дю-канжа*, *Du Cange familiae augustae Byzant.* сар. 28 р. 174, editio Regia) и изъ сочиненія *Ассемана* (*Assemani Calendaria ecclesiae universalis* т. III глав. IV. стр. 42 и проч. и т. V. глав. IV. стр. 161) нѣкоторыя свѣдѣнія о Болгарскихъ Архіепископахъ. Первый былъ *Протогенъ*, Сардикійскій Архіепископъ, о которомъ *Геласій Кизическій* (*Gelasius Cyzicenus*) въ Исторіи Никейскаго Вселенскаго Собора упоминаетъ.

Вторымъ полагается *Меводій*, братъ святаго *Кирилла* (*) флософа, который, какъ

(*) *Μεθόδιος, ὁ ἀγαθέλεφος τοῦ ἁγίου Κυρίλλου τοῦ φιλοσόφου, χειροτονηθεὶς παρὰ Νικολάου Πάπα, τοῦ μετὰ Ἀδριανὸν ἐν Ῥώμῃ, Μορῦῒου τῆς Παννονίας Ἀρχιεπίσκοπος. Ассеманъ и другіе полагають, что вѣсто Морѹѹю должно читать Морѹѹон, или Морѹѹон. У Дюканжа: Βοράβα τῆς Παννονίας, Borabi Pannoniae, срав. Шлецера и Добровскаго сочиненія о Кириллѣ и Меводіѣ.*

говоришь о^тъ Римскаго Папы *Николая*, преемника *Адріана* поставленъ былъ Епископомъ въ *Паннионіи*.

3 *Гораздій* посвященъ св. Меѳодіемъ, а послѣ выгнанъ по случаю спора о св. Духѣ.

4 *Климентъ*, прежде бывшій Епископъ въ *Тибериополисѣ*, которому *Борисъ*, Царь *Болгарскій*, поручилъ Епархіальную власть во всѣхъ странахъ съ *Θесалоника* (*Солуня*) до *Герики* и *Баники*, или *Сепіатскаго* края.

5 *Даміанъ*, имѣвшій престолъ въ городѣ *Доростолѣ*, или *Дриспа*. Подъ его управленіемъ *Булгарская Церковь* въ первый разъ получила право независимости, или *автокефалію*, и Архіепископъ званіе *Патріарха*, предоставленное ему по повелѣнію Императора *Романа Лакапина*, опредѣленіемъ *Константинопольскаго Сенаата*. Сей *Патріархъ* низложенъ былъ Императоромъ *Іоанномъ Цимисхиемъ*.

6 *Гавріилъ* имѣлъ престолъ въ городѣ *Бидинѣ*.

7 *Филиппъ* имѣлъ престолъ въ *Лихнисѣ*, или *Ахридисѣ*.

8 *Іоаннъ*, бывшій строитель монастыря пресв. Богородицы.

9 *Левъ*, первый изъ Грековъ, тотъ самый, который въ царствованіе *Константина Мономаха*, при *Патріархѣ Михаилѣ Кируларіи* вассицалъ православную *Греческую Церковь* противъ *Латиновъ*. См. *Каве*, стр. 526. *Бароніа* подъ годомъ 1065, *Льва Аллація de perpetua concordia*; главное жъ его сочиненіе противъ *Латиновъ* есть о *опрѣсноцѣхъ* и о *праздничныхъ дняхъ*. Онъ же строилъ церковь *Св. Софіи* въ *Тарновѣ*.

11 *Θеодулъ* монахъ, во время управленія Имперіею царицы *Θеодоры*, матери *Михаила*.

- 12 *Іоаннѣ* монахъ, изъ города *Лакша*.
 - 13 *Іоаннѣ* Абстемій; монахъ, изъ *Априцкаго* монастыря (*Ioannes Abstemijs*).
 - 14 *Феофилактѣ*, въ царствованіе Императора *Алексѣя Комнина*, писалъ разныя сочиненія противъ *Латиновъ*.
 - 15 *Левѣ* *Мунѣ*, *Іудейскаго* происхожденія.
 - 16 *Михаилъ*, проименованный *Максимѣ*.
 - 17 *Іоаннѣ* (*Комнинѣ*) племянникъ Императора *Алексѣя Комнина*, по свидѣтельству *Досифея*, *Архіеп. Іерусалимскаго*, писалъ противъ *Латиновъ*.
 - 18 Преемникъ *Іоанна* (*Комнина*), неизвѣстный пошому, что никто изъ *Византійцевъ* имени его не упоминаетъ. Изъ лѣтописи явствуетъ токмо, что во время *Алексѣя Комнина*, сына *Мануилова*, *Булгарскій Архіепіскопъ* назначенъ былъ для благословенія брака сего Царя съ его родственницею *Ириною*.
 - 19 *Іоаннѣ* *Калатеросѣ*.
 - 20 *Дмитрій* *Хоматинѣ*, извѣстный намъ полковашель *Правиль* *Св. Опецъ*, который въ 1222 году, по свидѣтельству *Георгія* *Акрополиша*, короновалъ Императора *Феодора*, или *Ангела* *Комнина* во время *Латинскаго* владычя.
 21. *Іаковѣ*.
 22. Неизвѣстный.
 23. *Григорій*, современникъ *Митрополита* *Кирилла*.
 24. *Іоакимѣ*, около 1295, современникъ *Митрополита* *Максима*.
 25. *Даніилѣ*, около 1331. Преемникъ его нѣ не извѣстны.
- Еще въ 1485 году *Болгарскій* *Патріархъ*, или *Архіепіскопъ*, съ правомъ *Автокефалія* имѣлъ кафедрѣ въ *Тарновѣ* съ званіемъ *Patriarcha Tarnobi et totius Bulgariae*; другой же въ *Ахридесѣ* съ званіемъ *Primae Iustinianae Achriducis et totius Bulgariae*; но вмѣсто ихъ, нынѣ находится одинъ *Архіепіскопъ*, имѣвшій кафедрѣ въ городѣ *Хи-*

провацѣ, и подѣ его вѣдомствомъ находятся пять Епископовъ, въ городахъ: *Виданѣ въ Митровицѣ, въ Софіи, Салистрии и въ Варнѣ.* Другой же Архіепископъ имѣетъ кафедру въ *Рушукѣ*; оба подѣ вѣдомствомъ Константинопольскаго Патріарха.

(74) Основательное и критическое изложение Уніи находится въ описаніи Кіево-Софійскаго Собора и Кіевской Іерархіи, съ стр. 107 до 200.

(75) Помѣщу здѣсь оглавленіе и предисловія перваго Кіевского изданія сего Номоканона 1620 года, которое не извѣстно было Соникову (стр. 157) и нынѣ весьма рѣдкое. Второе изданіе 1624 года, съ предисловіемъ Захарія Копыстѣйскаго (у Соникова No 726) уже вышеупомянуто. О шрешьемъ же Кіевскомъ изданіи 1629 года, также пропущенномъ въ книгѣ Соникова, приложу весьма любопытное для исторіи Кормчей предисловіе знаменитаго Кіевского Митрополита *Петра Могилы*. Прочія жъ изданія, Московское и Львовское 1639 и 1646 г. упомянуты у Соникова.

Рѣдкость перваго изданія доказывается и тѣмъ, что съ онаго въ 1745 году для Святейшаго Правительствующаго Синода сдѣланъ былъ списокъ, нынѣ находящійся въ Библіотекѣ Александро-Невской Академіи. Въ концѣ сего изданія находятся слѣдующія слова:

Конецъ законнику Хрѣтось зачало и конецъ.
Въ сшѣй горѣ Аѳона писася.

НОМОКАНОНЪ,
ИЛИ
ЗАКОННОЕ ПРАВИЛО,
 иже Правила по сокращенію
 СВЯТЫХЪ ВЕРХОВНЫХЪ АПОСТОДЪ
 и СВЯТЫХЪ ВЕЛИКИХЪ ВСЕЛЕНСКИХЪ СЕДМИ СО-
 БОРОВЪ ПОМЪСТНЫХЪ НАБІИХЪ.

къ сему.

и

Иже во Святыхъ Опца нашего Васи́лія Вели-
 каго, и иныхъ Свяшителей и Преподобныхъ,
 ихъже содержишь

Святая Восточная Каѳоліческая и Апостоль-
 ская церковь.

Напечатанный во Святой общежительной
 Лауры Печерской Кіевской, въ лѣто отъ вопло-
 щенія Бога слова лхъ, Іунія во и день.

†

КЪ СВЯЩЕННЫМЪ ЧИТАТЕЛЕМЪ.

Боголюбезіимъ священніимъ духовницы и ошцы, вамъ сія власть вязати и рѣшати челоуѣческая согрѣшенія рукоположеніемъ Архіерейскимъ, и немощи душевныя цѣлѣти, вручѣся единымъ точію: немущимъ же сего благословенія и врученія никако же: яко же видимъ отъ божественныхъ же правилъ и писаній и номоканонъ. Благословеніемъ Божиимъ издается, его же благодарѣ пріимите, яко иждоого Совѣтника: воеже носити вамъ упробу опческу и смотрительну, и въ разсужденіе исправленія обещаніимъ, в низпаденіихъ челоуѣкъ, Паперникъ такъ же по реченному отъ ошца: Иже глаголаху, яко сѣхъ ищешъ Богъ отъ Христіанъ: да кто послушаетъ божественныхъ писаній и реченная содѣлаетъ, повиновашижся игумену и правотѣрнымъ духовнымъ ошцемъ. Сія бо суть безбѣдно, спасенія ходатайственна. тѣмъ же и ошцы должни суть попеченія велие имѣши, и неусыпнымъ окомъ о спасеніи слушающихъ ихъ, да ждѣ благихъ дѣлашелей наслѣдятъ: прочее молимъ погрѣшенная нами в семъ дѣланіи прощеніе сподобляйте праведная исправляюще, да и сами отъ Господа прощенія сподобитесь.

Недостойный и мній въ Іеромонасѣхъ Памво Берында.

ПРЕОСВЯЩЕННЫМЪ АРХІЕПІСКОПОМЪ,
МИТРОПОЛИТОМЪ,

Боголюбезнѣйшимъ Епископомъ, и всѣмъ
Духовникомъ отъ Бога властію Архіерей-
скою освященнымъ.

Петръ Могила Воеводиць земель Молдавскихъ,
милостию Божіею Великій Архимандритъ Св.
Великія Лауры

ПЕЧЕРСКІЯ КІЕВСКІЯ.

здравія и спасенія.

Примѣште Духъ Святый, иже опущи-
стите грѣхи, опущаятся имъ, и имже
держите, держашся. Іоанна, глав. к.
за ѱл.

Понеже къ вамъ, о Освященніи му-
жіе, Пастыріе словесныхъ овецъ, иже
аки очеса и спомахъ въ тѣлѣ Церковномъ,
по Злапослову, должны естє быти, сло-
веса сіа Господь по Апостолахъ своимъ
другоприемашель грядущаа прорече,
и вамъ Духа Своего С. давъ, власпъ вя-
заша и рѣшиша купно дарова, рече: При-
мѣште Духъ Святъ, имже опущите грѣхи,
опущаятся имъ, и имже держите дер-
жашся вамъ. И мы книгу сію Номоканонъ
се уже претіе изображенную по древнему
обычаю и нынѣ приносимъ вамъ, имже паспа-
ва овецъ кровію Христовою снабденныхъ
вручена еспь вамъ, иже долгъ еспь всякаго
грѣхами уязвленнаго прилчными враче-
ваными цѣлиши: вамъ ихже званіе еспь, не
токмо себе, но и всякаго васъ слушающаго
спасати, и въ лѣпошу во испинну. понеже
Номоканонъ ничто же еспь иное, развѣ
законный правилникъ (νόμος бо вѣмъ за-
ломъ, канонъ правиломъ Еллинскаго

Славеностьъ славуется) и есть путь праваго
 жителства по закону Божию человека
 отъ земли къ небесѣмъ ведущій, или закона За-
 Правила: законъ же, по Аристотелю, кому
 есть начальникъ, ему же повиноватися чшо
 должны есмы: есть Князь, ему же послѣ-есть
 доваши подобаетъ: есть Правило, еже
 къ пворительнымъ всѣмъ прилагати до-поли.
 стоишь, и ниже законъ нѣсть токмо
 даръ Божій, но самъ Богъ даръ давый,
 яко покаяныя закону, Богу покаяется
 и повинуется. Кому бо приличнѣ путь
 ведущій къ Богу принесшися можеть,
 яко вамъ духовнымъ, иже всѣмъ по немъ
 грядущимъ предводители есте; кому на-
 чальникъ всѣмъ спасаемымъ и Князь да-
 руется, аще не вамъ иже съвершеннѣ
 инѣхъ повинуетеся и ближае послѣдуете
 имъ; кому Правило имъже вся дѣянїя чело-
 вѣческаа мѣрительна суть въздастся,
 аще не вамъ, иже Правила въ исправленіе,
 всякихъ стропотныхъ человѣческихъ не
 токмо дѣяній, но и словесъ и самыхъ
 помысленій употребляти всяко понуж-
 дается; кому, еже вѣще реку законъ
 иже Богомъ нарицается дарствоватися
 можеть; аще не вамъ, ихъ же успнѣ хра-
 нити имуть свѣдѣніе, и закона отъ устъ Ма-
 вашихъ възыщу, яко Ангели Бога Саваоа^{лах.}
 естѣ. Врѣсному убо сіи Номоканонъ вамъ,
 яко вамъ подобающе приносяще: нѣкаа
 вамъ вѣдательнаа въспоминаніемъ, яже
 в сей книзѣ обрѣпаются, изряднѣ же три
 обдрѣжныя виды: Пръвый вратъ, иже
 есть духовный отецъ. Второй недугъ,^{Три}
 иже суть грѣшныи къ покаянію приходя-^{види}
 щій. Третій цѣлебное быліе, естъ нака-^{вещей}
 занїа и запрѣщенїа, отнихже о пръвомъ^{въ сей}
 убо сїце Номоканонъ сїй къ чтенію и упо-^{книго}
 требленію, понеже духовникомъ токмо^{новѣ.}

подобаетъ, припязавый сію книжицу дол-
 женъ есть быти духовникъ, духовникъ
 же есть отецъ чада себѣ врученнаа ду-
 хомъ премудрости на путь спасенія на-
 славляя. Сый долженъ есть, прежде
 чепырыдесять лѣтъ возраста своего, по-
 семъ благословеніе отъ Архіереа, не
 на мздѣ обаче, имѣши, а еже всего верхъ
 наказаніемъ внѣшня и внутрнныя пре-
 мудрости, и жительство вѣхъ чадъ
 своихъ духовныхъ превъсходящи: да сло-
 вомъ и дѣломъ ихъ наказовати, и еже язы-
 комъ съвѣшу есть сіе в себѣ яко зерцалѣ
 Ду- показовати възоженъ. Каковъ же въ
 хов- пріятіи; и исповѣданіи, вязаніи и рѣше-
 никъ ніи кающихся долженъ есть быти, всемъ
 ка- же Номоканонъ на многѣхъ обрящетъ мѣ-
 ковъ стехъ, прочетъ имя шое Духовникъ в съчи-
 дол- сленіи на концу положенномъ. изряднѣ же
 женъ отъ зеркала, егожъ Номоканонъ Пост-
 быти. ника взяхомъ, и дару егожъ духовнику
 принесохомъ, обоихъ прѣ воѣ на спранѣ
 рнѣ, (158) а вшораго спран. рнѣ (154) по-
 ложенныхъ навикнути можетъ. Вшорый
 видъ в семъ Номоканонѣ сущъ грѣшници къ
 покаанію приходящій. Долженъ убо духов-
 Чшо никъ вѣдати, что есть грѣхъ, koliko-
 естѣ губъ грѣхъ, и каа грѣха раздѣленіа, грѣхъ
 грѣхъ. естѣ реченное, или сотворенное, или вож-
 Ко- дѣленное прошиву закону вѣчному. Сугубъ
 лико же естѣ грѣхъ первородный и дѣйстви-
 губъ тельный. Первородный естѣ, иже на вся
 естѣ человека по образу естествоному рожде-
 грѣхъ. ніемъ плотскимъ изъ Адама чрезъ Адама
 рожденныа изливается. Наричается про-
 сто грѣхъ Римъ 5. зачѣдъ. яко источникъ
 Рим. естѣ грѣховъ иныхъ. Паки грѣхъ грѣшай,
 въ памже, паки обстоятельный именуется
 на и грѣхъ. Евр. вѣ. зачѣ. тлѣ. Дѣйствительный
 въ грѣхъ, его же мы сами шворимъ: или естѣ

преступленіе закона, или естествонаго, си естъ, естеству всѣяннаго и естествомъ знаемаго, или словомъ откровеннаго, отъ насъ самихъ дѣломъ сотворенное. Дѣйствительный нарицается, иже бываетъ в дѣшствѣ, ему же тогда прилѣпляется скудость благодати нравныя и злоба, и оная скудость съ злобою естъ свойственно грѣхъ, иже естъ отъ челоука, не отъ Бога.

Раздѣленіа грѣхадѣйствительнаго мно-^а гаа сущь. Естъ свойственный или чуж-^{Раздѣ-} дый. Свойственный, его же мы съгрѣша-^{леніе} емъ, чуждый, его же иной пворишъ, но грѣха.^{грѣха.} не кромѣ насъ или похваляющихъ или съвѣ-^а лующихъ, или пособствующихъ или сни-^{Тим.} сходящихъ и невозбраняющихъ, и сего ради и намъ вмѣняются. о немъ же Апо-^{а.спз.} столъ Тимофей въспоминаетъ, не приоб-^а щайся, глаголя, чуждымъ грѣхомъ.

Паки грѣхъ естъ вождельный, иже въ^б свободною волею сотворенъ естъ, или отъ самыхъ злобы и гордости, или инако съгласующей воли: каковъ грѣхъ естъ волное убійство, прелюбодѣланіе въ градѣ сотворенное, грѣхъ вънній. Невъждельный, егда или насиліемъ неоправданнымъ, или отъ несмышления, или отъ немощи съвършися лукавое, или небреженіемъ^а благое не содѣяся.

Паки грѣхъ естъ противъ совѣсти: ^г егда кто въды волю Божию, противъ ей пворишъ. Невѣденіа грѣхъ, егда что можетъ благо быти, еже лукаво бываетъ: каковъ бѣ грѣхъ многихъ Христа распен-^и шихъ, и Стефана каменіемъ побившихъ: ^{Іоа. 81.} и тѣхъ о нихъ же глаголетъ Христосъ: ^ч Приидетъ часъ, да всякъ иже убиешь вы, ^{за. и г.} мнишя службу приносиши Богу, и сіа сътворашъ, яко не познаша ни Отца, ни

Ѧ мене и Павла Апостола прежде обращен-
 Ѧ Ти нїя, яко же самъ свидѣтельствуетъ гла-
 Ѧ голя, благодарю укрѣпляющаго мя Христа,
 Ѧ яко вѣрна мя не щева; положивъ мя въ
 за.с.п. службу, бывша мя иногда хульника, и го-
 нишеля и досадишеля: но помилованъ быхъ,
 яко невѣды сътворихъ въ невѣрствїи
 и проч.

Ѧ Паки грѣхъ есть внутреннїй ума,
 воли и спрасїи, сїесть коеждо помыш-
 ленїе лукавое, сумнѣнїе о Бозѣ и о воли
 его, невѣрство, уничтоженїе Божїа правды
 и проч. и сїи есть сокровеннїи. Внѣш-
 нїи есть, коеждо слова или дѣла или
 манїа скудость или злоба, пропїивающаяся
 закону и воли Божїей, сїи грѣхъ есть яв-
 ственный, иже и съ соблазна наречетъся, съ
 соблазна же есть неправо реченное или со-
 творенное, подающее другому паденїа вину.

Ѧ Паки грѣхъ есть духовный, имже
 свойственно духъ уязвляется, яко ересь,
 безбожїе, опчаянїе, и проч. плотскїи,
 Ѧ имже и плоть оскверняется, или иже
 Ѧ Ко: плотию съдѣвается, яко пїянство, блудъ,
 Ѧ прелюбодѣянїе и проч. грѣхъ бо дѣйстви-
 Ѧ тельный, или внѣ плоти есть, или въ
 за: плоть свою творится, о семъ проспранно
 Ѧ Апостоль глаголетъ.

Ѧ Паки грѣхъ есть царствующїи, ему же
 человекъ не съпротивляется благодатию
 Духа Святаго, но повинуетъ грѣху въ
 похотехъ плотскихъ, и грѣха яки худо-
 жества извыкаетъ: сего ради бываетъ
 виновенъ смерти вѣчныя, аще не покается,
 Рнм: и прощенїа Христомъ не улучитъ. Сего
 Ѧ ради и Апостоль Павелъ наказуетъ: Да
 Ѧ не царствуетъ грѣхъ въ мертвенномъ
 за: вашемъ тѣлѣ, вѣже послушати его въ
 Ѧ похотехъ его, и проч. Не царствующїи грѣхъ,
 ему же человекъ отрожденный пропїи-

вится благодатию Духа Святаго пакъ раждающа его къ живому вѣчному, ниже несется къ исполненію его всякимъ стремленіемъ, и сего ради творитъ его невинна смерти вѣчной, занеже кается, и прощеніе Христомъ приѣмлетъ.

Пакъ грѣхъ есть проспителный, ѿ есть аки расположенный къ смертному, и выну случается, или ради несъвершенства дѣла, или ради безчинія къ концу ведущихъ, и обое ради скудости чина случается, грѣхъ сей радъ и чрезъ благодать и послушаніе пресъвершеніе Спасителя нашего отпускается предъ Богомъ: непростительный же грѣхъ или смертный койждо есть, грѣхъ непрощенный: якоже Пророкъ свидѣтельствуетъ: И грѣха а бо не можешь кто съвершити, кромѣ ^{ψв.} великаго исплѣнія себе, кромѣ ^{лв} великаго поврежденія ближняго, и кромѣ великаго уничтоженія Божіа.

Вѣдати же и се подобаетъ, яко дѣйствительный грѣхъ оупъ прилагаемыхъ тяжшій и легшій бываетъ. Не вся бо грѣхи суть равны, но нныя ннѣхъ тяжчайшая, сего ради нныя ннѣхъ тяжчае ѿ казненіи будущъ, яко же Христось о Ма. Капернаумѣ и земли Содомстѣй прорече. аі Тяжчайшій же и меншій грѣхъ мнитсѣ или ѿ оупъ вины дѣйснвующія, оупъ неаже съпво-за-рятсѣ, или оупъ нрава, или оупъ дѣйснвъ, мѣ или оупъ мѣсна, и оупъ облажащаго, или оупъ времени, или оупъ степеніи и ннѣхъ обстоящихъ, о нихже въ сей книзѣ имаша положенна на спранѣ рнд. Сіа убо различіа грѣховъ вѣдый, и грѣшнаго каятисѣ приходяща удобъ и болезнь увѣси и вину

како-
 на вра-
 чеваніи
 грѣш-
 нымъ
 каю-
 щимся
 подал-
 шель-
 на.

болѣзни уразумѣвши, и произволеніе познае-
 ши, и уврачевати его възможши. Враче-
 ваніе убо, яже въ прѣшіемъ видѣ въ семъ
 Номоканонѣ положишася, что сущь: Очи-
 щеніе язвъ грѣховныхъ, яже испытаніемъ
 исповѣдующагося мудрымъ и доволнымъ
 бывають. Второе съшпїа ихъ, яже
 въспоминаніемъ духовныхъ и наказаніемъ
 любовнымъ симже многообразнымъ при-
 входящъ: Третье пластырей наложеніе,
 яже съ многимъ разсужденіемъ, болшимъ
 жалованіемъ и множайшимъ съспраданіемъ
 въ налаганныхъ епітимїахъ сіесть казни
 кающемуся даются. Прочее съвершенная
 исцѣленію, сіесть грѣховъ прощеніа, яже
 аще самъ Богъ комуждо чловѣку Сыномъ
 ѹсвоимъ, на Крестѣ Распятомъ и за всѣхъ
 а Іоа умершимъ Господемъ нашимъ Іисусъ Хри-
 а стомъ даруешь, якоже Божествомъ Бо-
 и в. г. словъ вѣщаетъ. И кровь Іисуса Христа
 Сына его очищаетъ насъ отъ всякаго грѣ-
 ха. И ниже. Той очищеніе естъ о грѣсехъ
 нашихъ, не о нашихъ же почю, но и о
 всего міра; обаче и посредспвеннѣ чрезъ
 служителя церковныя духовныя глаголю,
 сіа дарснвуетъ, якоже Апостоломъ и ихъ
 ѹсирїемникомъ даде, глаголя. Прїимѣте
 Іоа. ѹ. Духъ свяшый, имже опустите грѣхи,
 ч опустятъ ся имъ и имже держите держа-
 за. тся. Еже и Апостоль Павелъ прїемъ гла-
 ѹ. голеть: Богъ бѣ въ Христѣ, міръ при-
 р. мирая себѣ, не вмѣняя имъ съгрѣшенїи
 Ко. ѹ. ихъ и положей въ насъ слово примиренїа.
 ч Аки бы рекъ, да чловѣкомъ грѣхи про-
 за. щающе, примиряемъ ихъ Богу: сіа намъ
 ѹ. дадеся власшь и поликаа възспнну власшь,
 яко аще грѣшникъ не исповѣснсь, и про-
 щенъ отъ духовника не будетъ, отъ Бога
 прощенїа никакоже улачши възможнѣ.

Аще, Богословъ глаголетъ, исповѣдаемъ и грѣхъ наша, вѣренъ естъ и праведенъ даа Іоа оставитъ намъ грѣхъ, и очистиши насъ отъ всякія неправды: убо и съпрошивъ за рещися можетъ. Аще не исповѣдаемъ, не оставитъ и не очистиши.

Сіа убо вся отъ духовнымъ опасно испытывающе, сами прежде въ сіе толикое служеніе и неудобное дѣло доволни будѣте, посемъ грѣховъ всѣхъ различіа вѣдуше, паче же опческою употребою къ чадомъ горяще, сихъ исповѣдайте, наказуйте, казните, и благодатию данною вамъ свыше възложеніемъ рукъ Архіерійскихъ прощайте, да и сами отъ Бога прощени будете. Еписиміи же аще и посему Номоканону налагати подобаетъ, его же ради и шретиѣ изобразихомъ, да въ забвеніе сековая плъза не поидетъ: обаче съ многимъ смопреніемъ, духовною мудростию и разсужденіемъ, паче же съспраданіемъ сіе швориши подобаетъ, да въ разумъ нашемъ братъ немощный о немже Христось умръ, не погибнетъ: сего ради недоумѣнная къ исправленію кающагося, къ съвершеннѣйшимъ и благоразумнѣйшимъ, мужемъ паче же къ Епископомъ препосылаши и въ сицевыхъ съискуснѣйшими съвѣщивати, не о лици обаче съгрѣшившемъ, но о качествахъ грѣха. Хопяи же духовникъ съвершеннѣе уразумѣвшися и увѣдаши Каноны, да спяжетъ книгу Правиль всѣхъ, сі естъ книгу преподобнаго Іоанна Зонара, иже съборныя и помѣстныхъ исполкова Каноны. Книгу блаженнѣйшаго *Феодора Балсамона* Патріарха Ампіохійскаго иже съвершеннѣе исполкова вся Каноны. Номоканонъ блаженнѣйшаго *Фотія* Патріарха Константинопольскаго. Книгу Преподобнаго въ Іеромонасехъ *Матвѣя*, иже по съставѣхъ Прави-

Книга
духов-
нику
луж-
имъ.
а.
в.
г.

д.

- да разумно събравъ, състави: обаче блю-
спися подобаетъ, яко въ нѣкія зводъ ви-
де писаніе акибы отъ Константина ве-
ликаго сѣтворенное, нѣсть сія вещь извѣ-
стная. Ксему книгу правилъ на грани
Архідіакономъ *Алексѣемъ* съставленныхъ.
Книгу Константина *Севаста Арменопула*
Ѣ. Номофілакша и судіи *Θεσσαλονικιου*. Бла-
женнаго *Никона* Посланія *ἐπιστολὴ εὐχολογία*,
и. сіе есть Посланіе окружное *Генадіа* Папрі-
арха Константинопольскаго и за нимъ съ-
Ѣ. брашнаго Синоду до Папы. Посланіе *Никѣ-*
фора Харшофілака о власши рѣшенія и вя-
занія.
и. С. *Тарассіа* Папріарха Константино-
польскаго посланія въ *Андріану* Папѣ Рима-
Ѣ. скому. *Мануила* Папріарха Константино-
польскаго отвѣты на въпросы *Виллы* Епі-
Ѣ. скопа. *Петра* Архіепископа Александрій-
скаго и мученика *Канины*, отвѣты ка-
Ѣ. ноннымъ *Тімофеемъ* Святейшаго Александрій-
Ѣ. скаго Епископа. Номоканонъ *Іоанна* По-
стника и прочая, яже суть множайшая смѣхъ
бо спяжавъ и частѣ прочесть въ духовномъ
пшоемъ строительствѣ, благополученъ и
немятеженъ благодатию Христовою буде-
ши. Удобнѣйшаго же ради обрѣтенія вещей
зде положенныхъ, съсловіе по буквѣ, сіе
есть, реестръ на концѣ положися, в оное
часто вникающе, можете желаемое обрѣ-
сти и навикнути.

Примѣте убо благодарнѣ сей Номока-
нонъ отъ святыхъ отецъ събранный и
сложенный, примѣте любезно, ищуще его
въ ползу душамъ человѣческимъ употре-
бляйте, насъ не аки законодавцевъ неи-
щующе, понеже вся отъ святыхъ мужей
Духа святаго преисполненныхъ привнесо-
шася, но вамъ здраваго въ чинѣ вашемъ
строительства, и чиннаго овцамъ Хвмъ

ѣкормленія дѣла желательныхъ брашій и съслужителей, сіа законныя Правила опть сердца вамъ принесенная сердцемъ друголюбнымъ пріймѣше, и намъ въ погрѣшеныхъ прощеніе дарующе благословише и Господа Бога молишесвуише, да свами и намъ дастъ на сіи новыи рокъ: здравіе, силу и мудрость дѣлаши непокомо сіа, но и множайшая въ виноградѣ его, и спасеніе, еже естъ всѣхъ трудовъ и подвиговъ нашихъ намѣреніе въ небѣ съ святыми даруетъ. Аминь.

Въ С. великой чудотворной Лаврѣ Печерской Кіевской. А Іаннуаріа. ахѣо.

‡

Въ томже переплетѣ находишся 1) *Омилія, або Казаніе* на роковую память о поминовѣніи, спустя годъ по смерти Кіевского Архимандрита Елисея Плетенецкаго, написанное и проповѣданное въ Церкви Успѣніи Пресвят. Богородицы въ Лаврѣ Кіево-Печерской того же монастыря Архимандритомъ Захаріею Копыстенскимъ, 1625 года. 2) *Житіе Преподобнаго Отца нашего Іоанна Кущника*, подъ названіемъ: *Благовѣстіе или добрая вѣсть радости въ житіи*. . . . Препод. Іоанна Кущника и проч. — написанное Симеономъ Метакфрастомъ, посвященное Гепманну войскъ Запорожскихъ Іоанну Самойловичу — печатано также въ Кіевѣ 1686 г. 3) *Рукопись* подъ заглавіемъ: *Чинъ исповѣданію кающагося* — (также извлечено изъ Номоканона Іоанна Постника); также слѣдуетъ присовокупить здѣсь, что о семъ Кіевскомъ Номоканонѣ въ 1745 году Указомъ Декабря 2. „Святѣйшій Синодъ спрашивалъ Преосвященнаго Митрополита Рафаила.“ „Номоканонъ, или законопрavильникъ съ „Греческаго на Россійскій діалектъ гдѣ, кѣмъ „и когда переведенъ и гдѣ первое на томъ „Россійскомъ діалектѣ печатно изданъ и до

„чьему благословенію и повеленію и еоплям
 „какіе въ оной (Софійской) каедрѣ и Кіево-
 „печерскіе Лавры библиотекѣ на Еллиногрече-
 „скомъ или проспогреческомъ діалектѣ пе-
 „чатные, или письменные Номоканоны, и
 „буде есть гдѣ, то для освидѣтельствванія
 „въ нѣкихъ сумнительныхъ съ переводомъ
 „Россійскимъ прислатъ въ Святейшій Синодъ
 „шюмо на время; которые по освидѣтельствво-
 „ваніи, пакы пѣ мѣста возвращены бытъ
 „имѣють.“

По сему Указу было розыскиваемо. —
 „Подлинника Греческаго не отыскалось, а
 „печатные отысканы въ Выдубицкомъ мо-
 „настырѣ безъ показанія года (*), у Прото-
 „діакона найденъ печатаной въ Кіевопечер-
 „ской Лаврѣ 1 Января, 1739 года.“

„Въ предисловіи (третьяго изданія 1629 г.)
 „сказано: *самъ книгу сію Номоканонъ, се уже*
 „*третье изображенную по древнему обычаю,*
 „*и нынѣ приносимъ.*“

„Въ Кирилловскомъ найдено изданіе Ноября
 „25, 1624 года, въ Кіевопечерской Типографіи
 „второе съ большимъ исправленіемъ изобра-
 „женное.“

„Въ Консисторіи найденъ экземпляръ пе-
 „чатный во Львовѣ, 1646, Августа 12. Тутъ ска-
 „зано: *что оная книга прикроѣ застарнѣмъ*
 „*ведлугъ часовъ старилихъ монастыря пегер-*
 „*скаго, типомъ на свѣтѣ подана и евулеована*
 „*была.* — Но когда и къмъ переведено, не най-
 „дено. — А подъ предисловіемъ втораго изда-
 „нія, 1624, подписался Іеромонахъ Захарія К.
 „и пр. и пр. Д. Х. (рабъ Хрістовъ м. е. Ко-
 „пышенскій). У Соликова упоминается Москов-
 „ское изданіе 1639 г. 4 изданіе. Еспѣ еще пе-
 „чатное въ Львовѣ 1646 г. и въ Почаевѣ.

(76) Смотри Системаиическій сводъ су-
 ществующихъ законовъ томъ I, вступленіе § 9.

(*) можетъ быть, безъ заглавнаго лисша.

(77) Я нашелъ предисловіе, кажется, принадлежащее къ нашему Градскому закону, съ оглавленіемъ всѣхъ граней и главъ, на Греческомъ языкѣ напечатанное. Оно включено въ вспуцленіе или предисловіе къ новѣйшему изданію Арменопула, напечатанное въ VIII томѣ Мерлианова Собранія, подъ заглавіемъ: *Thesaurus Juris Civilis et Canonici*. Представляю сіе предисловіе въ слѣдующемъ отдѣленіи при описаніи печатной Кормчей.

Thesaurus Juris Civ. et Can. Mermani, t. VIII. Предисловіе сіе также напечатано въ *Fabricii Bibliotheca Graeca*, t. XII, pag. 429.

(78) Мнимая сія жалованная Грамота между прочимъ печатана въ VI томѣ *Fabricii Bibliotheca Graeca*, pag. 5 и 7, съ нѣкоторыми варіантами, равно въ полкованіяхъ Валсамона; но Номоканонъ Фотія, по Славянскому переводу, гораздо полнѣе.

(79) Сравни. Исторіи Россійскаго Государства Карамзина, томъ VI, стр. 109 и проч. и примѣчаніе 201—204 и Словарь Писателей Дух., ч. статью Макарій, стр. 381 и проч. (по I изданію). Преосвященнаго Митрополита Платона Церковной Исторіи часть II, стр. 11 и проч. Епископа Иннокенція Начертаніе Церков. Исторіи, ш. II, стр. 476.

Въ дополненіе сей статьи замѣшати должно, что о Стоглавѣ съ начала XVII вѣка упоминается въ разныхъ печатныхъ книгахъ, и въ рукописяхъ, какъ то: въ Соборномъ Изложеніи Филарета Патріарха, въ главѣ 5; въ *Требникѣ*, напечатанномъ при Іосифѣ Патріархѣ 1659, глава 42, о Священительскомъ судѣ, съ 91 по 104 листъ; въ *Служебникѣ*, напечатанномъ при Іосифѣ Патріархѣ, 1651 г., листъ 7; въ *Скрыжали*, изданной Патріархомъ Никономъ на стр. 51, и въ *Служебникѣ* его, изданномъ 1653 года на листѣ 8мъ, равнымъ образомъ въ такъ называемой *Кирилловской книгѣ*, на листѣ 3 и 251; въ *Потребникѣ иногескомѣ*, на листѣ 230,

равно въ Грамотѣ Святейшихъ трехъ Патриарховъ Паисія Александрійскаго, Макарія Антиохійскаго и Іосифа Московскаго, данной о благочинномъ писаніи иконъ (въ Москвѣ, 1686, Маія 12 (*); потомъ въ *Судебникѣ* Ц. Іоанна Васил. подъ статьею 91, на стр. 48, по изданію 1786 (по другимъ же изданіямъ стр. 118), равно въ *Увѣщаніи Митропол. Платона*, напечатанномъ въ Москвѣ 1765 и 1805 г. на листѣ 12; наконецъ слѣдуетъ сослаться на Исторію Россійскаго Государства Карамзина, т. VIII, на стр. 109 и примѣч. 261 и т. IX, примѣч. 831. Въ Библіотекѣ Гр. Румянцова находятся два списка Стоглава и одинъ у И. П. Лапшева.

(80) Два экземпляра сего будшобы въ Варшавѣ перепечатаннаго изданія находятся въ Библіотекѣ Государственнаго Канцлера Гр. Н. П. Румянцова.

(81) Такая же подпись, какъ въ автописи, съ нѣмъ же запрещеніемъ и клятвою. См. въ спискахъ, принадлежащихъ Библіотекѣ Графа Н. П. Румянцова, No 10.

(82 и 85) Въ Обстоятельномъ описаніи рукописей Графа О. А. Толстаго, отдѣленія IV, No 64, на стр. 436, но безъ прибавленія. (84) у Гр. Н. П. Румянцова, О. А. Толстаго.

(85) Въ Фабриціевомъ Собраніи (Bibliotheca Graeca, tom. VI, pag. 453) находятся извѣстія о семь *Никитѣ Милѣ*. Греческія рукописи сочиненія Никиты, изъ состава печатной Кормчей исключеннаго, показаны въ каталогахъ всѣхъ большихъ Библіотекъ; равно въ каталогѣ Синодальныхъ рукописей, составленномъ Проф. Маштеемъ.

(*) О сей токмо въ рукописи находящейся Грамотѣ упоминается и въ Словарѣ Духовныхъ Писателей, на стран. 313. 1. изданія. Списокъ сей Грамоты нѣтъ у И. П. Лапшева.

(86 и 87) Вышеу помянутымъ словомъ сего предисловія :

Βιβλίον νόμων κάλαι καποίηται τοῖς περὶ τὸν Βασίλειον καὶ Κωνσταντῖνον καὶ Λέοντα, τοὺς ἐκβασιτάτους βασιλέας, Πρόχειρον οὕτω καλούμενον, ἐν ἑκαστομῇ τὰ τῶν νόμων διεξὶδὼν, ὥπερ νῦν ἡμεῖς ἐντευχόντες.

Ταῦτ' ἄρα καὶ τῷ πλάτει τῶν νόμων ἐγκυφάντες, ὅσοι τε ἀνέπαθ' ἐῖσι τεταγμένοι, καὶ ὅσοι πρὸς τῶν θειοτάτων ὕστερον βασιλέων ἐκινενοήνται, οὓς καὶ παρὰς σύνηθες ἀνομάζειν μεθ' ὧν εἰσι καὶ τὰ Ῥωμαϊκὰ τοῦ Μαγίστρου λεγόμενα, καὶ τὰ Ἑπαρχικά τε, καὶ τῶν Προχείρων τὰ κάλλιστα, καὶ τὰ πάντα ἐκείδων ἀναλεξάμενοι κάλλιστά τε ἐμοῦ καὶ ἀναγκαιοτάτα, καὶ τοῖς τοῦ Προχείρου ταῦτα συμπλέξαντες καὶ συνθέντες, τὰ μὲν, ἀναμίξ, τὰ δὲ, ἰδίᾳ, ὥς ἄρα ἑκάστον ἔδει τε καὶ καθήκον. ἐπεὶ τὸ τοῦ Προχείρου βιβλίον ἐν ταῖς ῥάκοντα ὃν τίτλοις ἐτύχχανεν, ἐτέρους ἡμεῖς τοσούτους ἢ καὶ πλείους ἐπισυνέψαντες.

Ἰνα τοίνυν δῆλα ταῦτα ὅσι καίκεῖνα, τοῖς μὲν παρ' ἡμῶν προσεδείσι τίτλοις καὶ κεφαλαίοις καὶ ὅπου ἄρα καὶ τύχῳσιν εὐρισκόμενα, τὸ ἡλιακὸν ἔξω σημεῖον ἐγγέγραπται, τὸ χρονικὸν δὲ τοῖς παλαιαῖς, καὶ οὕτω δῆλα τοῖς ἐντυγχάνουσι πᾶσι καθίσταται, εἴ γε δῆκου καὶ τοῦτο εἰδέναι βούλοιντο, τίνα τέ εἴδεν ἐν τῷ Προχείρῳ τούτῳ τὰ παλαιὰ, καὶ τίνα τὰ νέα, εἴτε τίτλοι λέγω, εἴτε κεφάλαια; καὶ ταῦτα μὲν ἐν τούτοις κ. τ. λ.

Conscriptus fuerat quondam sub Basilio, Constantino et Leone, Principibus pietatis nomine celebratissimis, legitimae scientiae liber, cui quod summam quae ad hanc facultatem spectant, complecteretur, Promptuario nomen erat.

Cum leges penes in immensum excrevisse ac diffusas esse cerneremus, tam eas, quae jam diu latae praescriptaeque fuerant, quam quae postea a clarissimis principibus introductae, quas et Novellas jam nominari consuetum est, (quibus accedunt et Romanae quae Magistri dicuntur, et Provincialia, et pulcherrima e Promptuariis decerpta jura) commodissima quaeque simul et jucundissima ex his omnibus delegerimus, ac Promptuarii legibus adjunxerimus, quaedam mixtim, quaedam seorsim, uti consentaneum videbatur. Quoniam autem Promptuarium ipsum quadraginta

eminio : continetur : et talis , nos totidem alios aut etiam plures subnectendos duximus.

Quare ut haec ab illis internosci queant , iis quidem titulis ac capitibus , quae adjecimus , ubicumque tandem obvia fuerint , solare signum extrinsecus adscripsimus , veteribus autem Saturnium. Sic enim , lectoribus fiet planissimum , quae nova in hoc Promptuario , quae vetera sunt tam capituli , quam tituli , si quis fortè id scire laborèt , et cet.

(88) Происходящихъ отъ разнообразныхъ самыхъ Греческихъ текстовъ.

(89) Прохиронъ Арменопула переведенъ на Рускiй языкъ; но я сего перевода не видалъ. Сочиненiе сiе у современниковъ было въ большомъ уваженiи , продолжающемся и донныи. Оно вмѣстѣ съ многими Новеллами и Собранiями мѣстныхъ обычаевъ у Грековъ въ Валахи и въ Молдави занимало мѣсто гражданскаго и уголовнаго Уложенiя ; почему и переведено на обыкновенный языкъ , для употребленiя во всѣхъ присудованныхъ мѣстахъ , подъ слѣдующимъ заглавiемъ : *Κωνσταντίνου Ἀρμενοπούλου, Κριτοῦ Θεσσαλονίκης, Πρόχειρον, τὸ λεγόμενον ἢ Ἐξάβιβλος, ἐκ κοινῆς ὑλῶσαν μεταφρασθεῖσα, κροστέθη δὲ καὶ παρὰ Ἀλαβίου Σπανοῦ, τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων, καὶ τὸ περὶ συκοιμεσίων Ἐυχχερίδιον, ὃ, τε κατὰ ἀλφαβητοῦ Πίναξ. Τὰ μὲν αὐξηθεῖσα μετὰ τινῶν Ἀποστολικῶν, συκοδικῶν τε καὶ Πατερικῶν Κανόνων τῶν ἐν χρύσει, καὶ πλέον ὠφελίμων ἐς τὸ αὐτὸ κοινὸν ἡμέτερον ἰδίωμα μεταφρασθέντων, καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθέντων παρὰ Ν. Τ. Ι. αἰω. Ἐκτίθησιν, 1805. Παρὰ Πάνου Θεοδοσίου τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων.*

Арменопула правдѣмъ свой Прохиронъ на шесть книгъ , и помѣщенные изъ Василіева Прохирома статьи , находящіяся въ книгѣ I. шип. 6, 12, 17 и 18. Въ книгѣ II. шип. 4 и 6. Въ книгѣ III шип. 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10 и 11. Въ книгѣ IV шип. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, и 12. Въ книгѣ V шип. 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11 и 12. Наконецъ въ книгѣ VI шип. 14. Послѣдній переводъ Арменопула на Латинскiй языкъ , сдѣланный А. Г. Рей

цомъ, находящися въ VIII томиъ важнаго Собранія, издавнаго учеными мужами: опцомъ и сыномъ Мермоннами, подъ заглавіемъ: *Novus Thesaurus Juris Civilis et Canonici*, въ VIII томахъ; оно составляющъ, такъ сказать, продолженіе перваго Собранія, также весьма важнаго, подъ заглавіемъ: *Thesaurus Juris*, въ 17 томахъ. Обѣ сіи книги, равно и третья не менѣ важная *Jus Romanum et Atticum* въ 5 томахъ, принадлежатъ Библіотекѣ Кіевской Академіи.

(90) Послѣдняя редакція, а можешь быти, уже вторая, называлась *авангардою*, т. е. *Codex repetitae praelectionis*. Полагають должно по разнымъ обстоятельствамъ, что сіе третье изданіе или обрабошываніе Царскихъ книгъ имѣло мѣсто около 945 года и нынѣ напечатанныя Царскія книги, по изданію Фаброша, составлены были изъ опривковъ всѣхъ сихъ трехъ редакцій.

(91) Въ Рязанскомъ спискѣ 1284 г. глава сія не имѣетъ ссылки на *Прохиرونъ Василию*; также нѣтъ въ Софійскомъ; но въ иныхъ спискахъ она находилась.

Вопросъ: который изъ сихъ двухъ Прохириновъ принадлежитъ Василию, и который Леону, давно уже занимаетъ ученыхъ писателей, такъ что между ими существуютъ разногласія по сему предмету; съ одной стороны Суарецъ въ *Notitia Basilicorum* — Рейцъ въ предисловіи къ VIII тому Собранія Мермана, Гаубольдъ въ предисловіи къ *Manualis Basilicorum*, стр. VII, Бинеръ въ *Geschichte der Novellen Justinians*, Seite 231, полагаютъ, что томъ Прохиронъ, изъ котораго Арменопулъ включилъ въ свое сочиненіе спашьи съ звѣздочками глава 48 въ печат. К. К., должно приписать Императору Василию; другіе же, какъ то: Поль въ своихъ замѣчаніяхъ къ новому изданію Суареца *Notitiae Basilicorum*, Цеперникъ въ новомъ изданіи книги *de Novellis Leonis* (pag. 18, 20 и 337) и недавно Докшоръ правъ Гейлбургъ

въ изслѣдованіи *De origine et fontibus Basilicorum, Lipsiae, 1825*, утверждаютъ, будто бы Прохиронъ, печатанный у Леуинавія подъ заглавіемъ: *Законъ Льва Мудраго*, (равно глава 49я въ нашей печат. Кормчей книгѣ) есть почтовый Прохиронъ Василія.

Трудно полагать, ишобъ Арменопулъ не имѣлъ достаточныхъ свѣдѣній объ источникахъ, на которые онъ ссылается.

Въ древнѣйшихъ нашихъ спискахъ XIII вѣка находится Градскій законъ бездѣ безъ заглавія и безъ предисловія, а законъ Льва мудраго помѣщенъ поимѣ въ нѣкопормыхъ спискахъ, и всегда съ тѣмъ же заглавіемъ и предисловіемъ, которые помѣщены въ печатной Кормч. книгѣ.

(92) О Ватиканской Библіотекѣ въ семь опкошеніи, смот. *Суарецъ Notitia Basilicorum § 3* — О Туринской, Пазини (Pasinii) *Catalogus Bibliothecae Regiae Turinensis*, стран. 299. — О Венеціанской, *Каталогъ сочиненій Г. Закетіелі*, pag. 104. — О Вѣнской, извѣстный *Каталогъ Дамбсція*, томъ VI, р. 19, гдѣ списки тѣхъ же Прохироновъ подъ номерами изчислены. О спискѣ, находящемся въ *Лейпцигѣ*, смотри предисловіе, изложенное ученымъ *Гаубольтомъ* въ книгѣ своей *Manuale Basilicorum*, pag. VIII. — О спискѣ, имѣющемся въ Парижской библ., ученой Библіотекарь *Газе* (медаведъ *Лѣтописи Льва Діакона*) упоминаетъ въ своемъ писмѣ.

(93) *Каталогъ*, сочиненный Профессоромъ *Маттеемъ* 1800 г., слишкомъ сокращенъ; но изъ сихъ краткихъ заглавій увидѣшь можно, что въ разсужденіи собраній правилъ какъ Соборныхъ, такъ и Св. Отецъ, многія изъ оныхъ пребываютъ подробнаго описанія, особливо слѣдующіе номера: № 30 (III) 90 (6) 150 (1, 2, 17 и 18) и 15 (Ночоканона П. Фотія) 263, 314 (4) 316 (6) 354 (2, 3,) 384 (6) номеръ есть сочиненіе Архі-

епископа Болгарскаго Димитрія Хомятина, хотя оно относится не къ Соборнымъ Правиламъ или Прохиронамъ.

Изъ втораго отдѣленія No 28 и 30 (можетъ быть, употреблены при составленіи печатной Кормчей). Изъ рукописей in 4to, No 14, 38 (Фотія Номоканонъ) No 41, 44, 45, 47. Но еще важнѣе для Исторіи Кормчей кн. и вообще для Церковнаго права *Подробное изложениѣ Славянскихъ рукописей*. Я видѣлъ часть Капалага, содержащаго въ себѣ рукописи съ No 1 до 166, равно и списокъ *Реестра Греческихъ рукописныхъ книгъ, въ Московской Синодальной Библіотекѣ находящихся, переплетеннымъ, по Указу Святейшаго Синода, въ 1795 году, на 32 спр.* и продолженіе *Реестра книгъ Русскихъ рукописныхъ, въ Библіотекѣ Синодальной хранящихся, вновь сотиненнаго съ 33 до 295 листа*. Второю переплетъ, содержащую въ себѣ *Реестръ, въ которомъ кратко показаны находящіяся въ сей описной книгѣ статьи и пункты, на какихъ оныя состоятъ листахъ, на 551 и 12 листахъ*.

(94) Одинъ изъ пространнѣйшихъ переводовъ есть помянутый, который находится въ Грузіи подъ заглавіемъ: *Узаконенія, изданныя Львомъ Мудрымъ, Константиномъ и прочими Царями и ш. д.*

Рускій переводъ сего Грузинскаго Прохирона заключаетъ въ себѣ 402 §§, содержащихся въ 131 главѣ, раздѣленныхъ на два предисловія и реестра по матеріямъ.

Сей переводъ вмѣстѣ съ другими Грузинскими Законами представляетъ въ Правительствующій Синодъ. Въ сочиненіи, или собраніи *Ассеманія (Assemani Bibliotheca orientalis)* приведены подобныя Греческія рукописи, въ Южныхъ странахъ находящіяся, подъ заглавіемъ: *Законы Императоровъ: Θεοδωσία, Κωνσταντι-*

на, *Василія и Льва Мудраго*; между прочимъ, шомъ 1, стр. 585, гл. 2. р. 498.

(95) Во всѣхъ древнихъ Уложеніяхъ Сѣверныхъ (равно у Западныхъ народовъ, того же происхожденія) употреблялось тоже значущее слово: *Vira*, *Were*, *Wergeld*, *Sporgiöld*, *Sangiöld*, *Mansbot*, *Oranbot*, *Wira* и оба слова вмѣстѣ *Wira bota* (полашнѣ *compositio*) и тому подобныя слова, имѣющія всѣ одинакое значеніе. Сіе видѣть можно изъ собственныхъ Сѣверныхъ Уложеній, какъ - то: *Шведскихъ*, *Датскихъ*, *Норвежскихъ* и *Исландскихъ*. Они всѣ до насъ дошли на подлинномъ языкѣ каждаго народа, равно и Англо - Саксонское и Фрисландское; между тѣмъ какъ древнѣйшія Уложенія Западныхъ народовъ (такъ называемыя *Leges Barbarorum*, *Lex Salica*, *Bipuaria*, *Alamanica*, *Bajuvatica* и проч.) дошли до насъ только въ Латинской редакціи, съ нѣкоторыми древними, въ текстѣ вставленными словами для объясненія. См. изданіе сихъ Узакоженій Георгиша, подъ заглавіемъ:

Petri Georgisch Corpus juris Germanici antiqui. Halae. 1738, in 4-to, и Каяціана Barhargrum Leges antiquae cum notis et glossariis, collegit et illustravit E. Paulus Cayan, V tom., Venetiis, 1789, равно важныя для Сѣверной Исторіи Собранія Westphalen Monumenta inedita, IV tom.

(96) Повѣствованіе о семъ событіи, случившемся во всѣхъ краяхъ непосредственно послѣ утвержденія Хрістіанской Іерархіи, обнаруживаетъ намъ успѣхи Каноническаго Законодательства, и встрѣченныя онымъ препятствія. Наши лѣтописи сохранили память о семъ обстоятельстве съ описаніемъ онаго, болѣе или менѣе полнымъ. Замѣтить должно, что всѣ безъ исключенія въ шомъ согласны, что существовали два совѣщанія, два разрѣшенія. По первому Великій Князь Владиміръ согласился наконецъ на предложеніе Духовенства и началъ казнить поединки и мщеніе на

основаніи Духовнаго или Градскаго Закона.; а по второму, также общему совѣщанію Собора духовныхъ и гражданскихъ лицъ, возвратились въ прежнему положенію, по сей причинѣ, что доходъ ихъ аиры назначенъ былъ для содержанія войскъ, т. е. для оружія и конныхъ. На семъ основаніи Владиміръ и судилъ по древнимъ Отчечскимъ Законамъ, живши по строенію Дѣдню и Отню. Въ седми при семъ выписанныхъ спискахъ, оба сіи произшествія вкратцѣ упомянутыя, почти слово въ слово между собою согласны.

Въ двухъ Лѣтописяхъ, стоящихъ особаго вниманія по духовнымъ дѣламъ, т. е. въ Степенной книгѣ и въ первой части Несторовой Лѣтописи по Никоновскому списку упоминается только о первомъ совѣщаніи, но гораздо подробнѣе и яснѣе, нежели въ Кенигсбергскомъ, Лавренѣевскомъ, Ипатьевскомъ, Софійскомъ и прочихъ спискахъ. А второе совѣщаніе пропущено въ Степенной книгѣ и въ Никоновскомъ списокѣ, по той причинѣ, что древніе сіи обычаи совершенно противны были правиламъ градскаго закона и старанію со стороны Духовенства прекратить древніе обычаи. Однако же подробностію, находящаяся въ Степенной книгѣ, весьма важны для объясненія Исторіи Древняго Права. Я знаю, что Шлегель, въ Введеніи отдѣленія IV, стр. 4^ю и проч. о Степенной книгѣ судитъ весьма строго, равно о Никоновскомъ списокѣ; потому что, по его мнѣнію, въ оной помѣщено слишкомъ много церковныхъ и монастырскихъ произшествій. Но сіе свойство именно доказываетъ древность сихъ Лѣтописей. Въ Россіи, какъ и во всѣхъ прочихъ краяхъ, всѣ древнѣйшія Лѣтописи не иначе составлены и списаны, какъ въ келліяхъ духовными лицами; напропавъ того, тѣмъ изъ списковъ, гдѣ сіи монастырскія и церковныя произшествія пропущены, должны быть читаемы новѣйшими и прежде

сочиненными, нежели другіе. Такъ и должно судить по примѣру Лѣтописей всѣхъ странъ Европы. Я говорю здѣсь о началѣ, т. е. тоѣмо о первыхъ шести *степеняхъ*. Редакція сего начала Степенныхъ книгъ приписывается Митрополиту Кипріяну, послѣднему, такъ сказать, переводителю и собиравшему древнихъ книгъ послѣ нападенія Татаръ. Впрочемъ видно, что переписчики въ XVI вѣкѣ иногда перемѣняли *слогъ*, полагая нужнымъ поправить древній языкъ. Сіе и нынѣ иногда случается, но тѣмъ не отмѣняюща древность самаго подлинника.

Слѣдуютъ здѣсь собищенные слова нашихъ Лѣтописцевъ :

а) По Лаврентьевскому списку (страница 90) „Живяше же Володимѣръ вѣспасѣ Божіи, и „оумножишася разбоеве, и рѣша Епископи „Володимеру: се оумножишася разбойницы, по- „что не казниши ихъ? Онѣже рече имъ: „Боюся грѣха. Онѣже рѣша ему: ты поставленъ „еси ѿпѣ Бога на казнѣ злымъ, а добрымъ „на милованье; достоинъ ти казниши разбой- „ника, но со испытаніемъ. Володимеръ же ѿтвергъ „Виры, нача казниши разбойники. И рѣша „Епископи и старци: Рать многа; ѿже вира, „по на оружьи и на конихъ буди. И рече „Володимеръ: дако буди. И живяше Володимеръ „по оустроенію *Штъню и Дѣдню*.“

б) По Кемисбергскому (исправленному) списку.

„И живяше Володимеръ въспасѣ Божіи „и умножишася зѣло разбоеве, и рѣша Еписко- „пы Володимеру:“

„Се умножишася разбойницы, почто не „казниши ихъ? Онѣ рече имъ: *Боюся грѣха*.“

„Онѣже рѣша ему: Ты поставленъ еси „ѿпѣ Бога на казнѣ злымъ, а добрымъ на ми- „лованіе; достоинъ ти казниши разбойника, „но со испытаніемъ.“

„Володиміръ же отверже виры, нача каз-
ниты разбойники. И рѣша Епископы и стар-
цы: рать многа; оже вира, то на рать и на
конѣхъ буди. И рече Володиміръ: *такѡ буди.*
„И живяше Володиміръ по устроєнію отцю и
дѣдню“.

с) По *Воскресенскому списку* (стр. 65). „И
живяше Володиміръ въ страхъ Божіи. И умно-
жишася разбоеви. И рѣша Епископы Владимиру:
Се умножишася разбойницы; почто не казни-
ши ихъ? Онъ же рече: Боюся грѣха. Они же
рѣша ему: ты поставленъ еси отъ Бога на
казнь злымъ, а добрымъ на милосердіе. Досто-
иптъ ли казниши разбойники, но со испыта-
ніемъ.“

Владиміръ же отвергъ виру, нача казни-
ти разбойники.

„И рѣша Епископы и старцы: Рать многа.
„Ожи Вира, то на оружіемъ и на конехъ буди.

„И рече Владимиръ: *такѡ буди.* Жия Во-
лодиміръ по устроєнію Ошечню и Дѣдню.“

д) По *Софійскому Временнику, изданному
въ 1890 году* (стр. 92). „И живяше Володимеръ
въ страхъ Божіи, и умножишася разбоеви, и
реша Епископы Володимиру: Се умножишася
разбойницы; почто не казниши ихъ?

„Онъ же рече имъ: Боюся грѣха. Они же ре-
ша ему: ты поставленъ еси отъ Бога на
казнь злымъ, а добрымъ на милосердіе; досто-
иптъ ли казниши разбойницы, но съ испыта-
ніемъ. Володимеръ же отвергъ виры, нача
казнити разбойники, и реша Епископы и стар-
цы: Рать многа; оже вира, то на оружіи и
на конѣхъ буди. И рече Владимиръ: *такѡ бу-
ди.* И живяше Владимиръ по устроєнію Ошеч-
ню и Дѣдню.“

е) По *списку Ипатіевскому Киевскаго, или
Волинскаго Лѣтописца, подъ 6504 годомъ.* „И
живяше Володиміръ въ страхъ Божіи, и умно-
жишася разбоеви, и рече Епископы Володимеру:

„Се умножисѣя разбойницы, но что не казниши.“ Онъ рече: „Боюся грѣха.“ Они же рѣша ему: „Ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а на милованіе добрымъ; достоинъ ли казниши разбойники: но съ испытаніемъ.“ Володимиръ же отвергъ выры и нача казниши разбойники.“

„И рѣша Епископы и старцы: „Рать многа; а же вира, то на конехъ и на оружїи буди. и рече Володимиръ: „да тако буди.“ И живяше Володимиръ, по строенію дѣдяю и ошню.“

ф) По изложенію *Новгородскаго Лѣтописца* (въ Продолженіи древней Россійской Вивлюенки, Ч. 2, стр. 313). „Живяше Володимиръ въспрасъ Божїи, и умножисѣя разбойницы; и рѣша Епископы Володимиру: умножисѣя разбойницы, и почто не казниши ихъ? Онъ же рече: *боюся грѣха*. Онѣ же рѣша ему паки: ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а на милованіе добрымъ: достоинъ ли казниши разбойникъ, но съ испытаніемъ. Володимиръ же отвергъ выры, абїе нача казниши разбойники. — И рѣша старцы Епископы: рать многа, а ежъ вира, тѣ на оружїи, и на конехъ буди. И рече Володимиръ: *да тако буди*. И живяша Володимиръ по устроенію Божїю, и дѣдяю и ошню.

г) По изложенію въ *Степенной книгѣ*:

„Пакижъ древній врагъ нашъ діаволь, видѣ благомудростнїю кротостѣ святого Владимира, и воздвїже въ людехъ лукавство, еже лихоимствовати брата брата и другъ друга, и еще тогда нача умножатися разбойничество въ земли Русѣй. И собращася Епископы и старѣйшіи земстїи, и придоша къ Митрополиту Леонїю, глаголюще: „вѣдый буди св. „Владыко, яко велико зло содѣвается въ Русѣй земли отъ злодѣйственныхъ людей, „многаго ради лукавства и бесчестнаго похищенїя и немилостиваго разбойничества,

„и немѣ видѣша, яко създъ свящаго шя Архі-
 „ерейства, великій Князь Владимиръ нынѣ
 „въ великой кротости пребывая, и во глубоко-
 „смиреномудріе праниорися, и всѣмъ злодѣмъ
 „долгошерпѣливъ. и изадашелецъ показася,
 „и тако видѣвше его безумніи челоѣвы, мнози
 „обиды и похищенія творяху, и *самыи разбои*
 „*содѣваху*, и земли запустѣніе сотвориша, и
 „сего ради молимъ тя, Великій владыко, да
 „дѣвѣспиши сіе Самодержцу Владимиру, да
 „пошчишия, яко же Богъ насравиши его, имъ
 „же образомъ возможно ему будещь уподоби
 „шакое многоразличное злодѣйство.“ Прео-
 „священный же Митрополитъ Леоцій, слы-
 „шавъ сія, вельми болѣзненно о семъ поскорбѣ,
 „и глагола имъ: „О чада и служебницы нашего
 „смирения! разумѣю бо, яко мождъ ради грѣ-
 „ховъ таково попусти Богъ злодѣмъ, но
 „обаче пошребя молишамъ.“ И вкупе молитву
 „сотворше, и пакы глагола имъ; „идите къ
 „Самодержавному Владимиру, и рцыте ему:
 „о Боголюбивый Самодержавный Царю! мо-
 „лимъ шя, приклони ухо твое, и увѣждь, ко-
 „лика тщета и пагуба содѣвается отъ бе-
 „зуиныхъ челоѣкъ державы твоей, и почто
 „презрѣлъ еси симъ воспрепиши и упразд-
 „миши шакое злодѣйство, разумно да бу-
 „дещь ши, яко тако глаголетъ Господь Про-
 „рокомъ: азъ воздвигохъ шя Царя правды,
 „и ирѣяхъ тя за руку десную, и укрепихъ шя
 „и престолъ твой правдою и кротостию, и бу-
 „домъ истиннымъ совершенъ да будещь; убо
 „внимаи себѣ и всему спаду, въ немъ же шя
 „Духъ Святый постави, яко естъ воля Божія,
 „благочестивымъ дѣлателемъ безумныхъ чело-
 „вѣкъ обуздываяи неразуміе; рече бо Апостоль:
 „яко власши не суть боязнь благимъ дѣдомъ,
 „но злымъ; аще ли кто хощещъ не боялися
 „власши, благое да пѣворишъ, и имашъ похвалу
 „отъ содержащаго власть; и тако подобаетъ
 „ши, Благочестивый Самодержавелю! безъ

„великого сумнѣнія всѣмъ злодѣемъ праведнымъ
 „судомъ всячески воспрещашъ, и шворящимъ
 „разбои по правиламъ Градского закона пра-
 „ведно судити, со испытаніемъ и разсмотрѣ-
 „ніемъ, якоже писано есть: овѣхъ убо нака-
 „зующе жидуйте съ разсужденіемъ, овѣхъ
 „спрахомъ спасайте, отъ огня восхищающе.“
 Епископи же шедше ко блаженному Влади-
 миру, глаголаше: „Отецъ твой Леонтій Митро-
 „полисъ посла насъ, и повелѣ намъ глаголати
 „тебѣ сие: се разбойницы умножишася въ
 „земли нашей, мнози бѣды и убійство въ лю-
 „дехъ содѣвающе, и что ради еще во зло по-
 „пущаеши творити всякимъ злодѣемъ, и не
 „токмо не истребляеши такова пагубного
 „злѣдѣйства въ державѣ своей, но и не воспре-
 „щаеши.“ И вся изглаголаше ему, елико повелѣ
 имъ Митрополитъ. Благоразумный же и долго-
 терпѣливый Владимиръ богоблѣзненно от-
 вѣща и рече имъ: „сего ради не дерзую истреб-
 „ляти сихъ, боюся Бога, аще въ грѣхъ *сѣ-
 „нитѣ ли ся*, и мню, яко шако попустихъ,
 „азъ же кто есть, яко осуждати человѣки
 „на смерть; самъ бо много согрѣшихъ и без-
 „законовахъ паче всѣхъ человѣкъ на земли,
 „а еже будетъ Богомъ повелѣно, рцыте ми, и
 „послушаю васъ.“ Епископы же рекоша ему:
 „поручено ти есть отъ Господа Бога земное
 „скуплетродержаніе на воспрещеніе и на обуз-
 „даніе и на казнь злѣдѣйствующимъ, добро дѣ-
 „ющимъ же на милованіе и похвалу, и подо-
 „баеши ти со испытаніемъ и разсмотрѣніемъ
 „всѣхъ судити и не щадити, якоже повелѣно
 „есть вамъ въ *Божественныхъ Правилъхъ* по
 „градекому закону, а добрыхъ миловати, по-
 „неже власть во обоихъ сихъ послушныхъ
 „окормляеши, еже есть спрахомъ и милостію;
 „безъ сихъ бо власть никакоже пребываетъ.“
 „Велеумный же Владимиръ рече: „аще сие по-
 „вѣлено есть отъ Бога, якоже слышу отъ
 „устъ Святительства вашего, иже отъ Бо-

„жесшвенныхъ писаній навѣщаеши ми, ииъ же
 „недоумѣнное сумнѣніе устунаеши отъ околя-
 „ныхъ ми душъ, и сихъ ради хвалю словеса
 „ваша, молилися же о мнѣ, яко да милоспшвъ
 „будешъ ми Богъ, и дабы разумъ даровалъ ми,
 „во еже разсудите порученныя ми отъ него
 „люди вправду, и да поможешъ ми истребити
 „въ земли Русшѣи всяко злодѣйство, авъ же
 „недостойный по воли его гошовъ есмь о сихъ
 „исправленіяхъ попеченіе имѣти, елика сила.“
 И прочее бѣсѣдова со Епископы о пользѣ ду-
 шевнѣ, и отпусти ихъ съ любовью. Самъ же
 созва къ себѣ Боляре своя, и повѣда имъ гла-
 голашая отъ Святшшедей, и повелѣ раз-
 сласти повсюду, и взыскати и шкати раз-
 бойниковъ и хищниковъ, и судити имъ пра-
 веднымъ и благоразумнымъ, рассмотрѣннымъ
 правленіемъ и достовѣрнымъ шспышаніемъ,
 помуждо по дѣломъ ихъ достойно возмездіе
 воздаяши повелѣ, и тако злодѣйственные
 человекы, хищны и разбойницы, и лулавіи
 лихоишцы все тѣхъ дѣлъ своихъ увязахуся,
 иици же отъ нихъ покаяніемъ шправляхуся,
 овѣ же по Градскому Закону каземъ преда-
 вахуся; и яко плевели отъ шпеницы шторга-
 хуся, и таковымъ пошщаніемъ блаженнаго
 Владиміра многое тогда злодѣйствіе въ лю-
 дехъ Богомъ дарованное его державы упраж-
 няшеса, правда же и любовь преспѣваше бла-
 годатію Христоваю.“

в) По Никоновскому списку. „Ненавидѣй же
 добра дѣявдѣ сотвори въ людехъ лукавство
 и братель брата и другъ друга лихоишествова-
 ше (*). И аще умкожишася разбой въ земли Ру-
 сшей, и собрашася Епископы и Старцы, Ми-
 трополисту глаголаше: „яко сынъ твой, Князь
 Владимиръ в велицей тихости и крошости бѣ

(*) Изъ сихъ словъ уже видно, что неидетъ рѣчь о разбой
 въ нынѣшнемъ смыслѣ сего слова.

и разбойницы оуумѣша землю: и нимъ, что о семъ мыслиши?“

„И рече имъ Митрополитъ: Идите и рцыте „ему: да воспрещаетъ злымъ, и да казнить „разбойницы, по Божественному закону, со „испытаніемъ и разсмотрѣніемъ; писано бо „есть: овехъ милуйте разсуждающе, овехъ же „страхомъ спасите. Тако бо есть воля Божія, „рече Апостолъ, благошворящихъ обуздываши „безумныхъ человекъ неразумъ, и яко власши „не суть боязнь благимъ дѣламъ, но злымъ; „аще ли хочеть власни не бояшися, благо да „пворишь, имашъ похвалу ошъ неа.“

„Епископи же шедше и рѣша Володимиру: „отецъ твой Леонъ Митрополитъ всея Рус- „сіи посла насъ къ тебѣ, сщце глаголя: яко „умножишася разбойницы въ земли нашей, и „почто не воспрещаети и не казните ихъ? „Володимиръ же рече къ нимъ: боюся Господа „Бога, ипо бо есмь азъ, яко много согре- „шихъ, (*) и беззаконовахъ паче всѣхъ чело- „вѣкъ подь солнцемъ?“

„Епископи же рѣша ему: поставлеть еси „онъ Христа Бога на воспрещеніе и на обуз- „даніе и на казнь злодѣйствующимъ, а добрымъ „на милованіе; и подобаетъ ти со испытаніемъ „и разсмотрѣніемъ злыхъ казнити, по закону „Божественному, а добрыхъ миловать; понеже „власть въ обоихъ сихъ послушныхъ окорм- „ляетъ, еже есть страхомъ и милостію: безъ „сихъ бо власть никако же пребываетъ.“

„И рече Володимиръ: да творю, да пворю „такъ, яко же учить Отецъ нашъ; и ваша Свя- „тосць наказуетъ по Божественному Закону. „И сщце Володимиръ подвижашеся на лукавыя

(*) Изъ Исторіи видно, что В. К. Владимиръ самъ часто, по нравамъ сего времени, мстилъ за обиды и далъ поводъ къ мщенію, т. е. по обрадамъ Римскаго или Греческаго судопроизводства.

и злыя съ разсмотрѣніемъ, и великимъ испытаніемъ бже Владимиръ многошерцалъ зело и смысленъ въ разумъ.“

Въ Западныхъ краяхъ не менѣе, какъ къ Сѣверу, Духовенство старалось искоренить вредный обычай поединковъ и мщеній. Доказательства о томъ помѣщены во многихъ древнихъ лѣтописяхъ, собранныхъ въ книгѣ: *Boquet scriptores rerum Francicarum et Gallicarum* между прочимъ том IX. pag. 709.

Англійскій Исторіографъ Юмъ (Hume) утверждаетъ, что обычай сіи перешли въ Англію вмѣстѣ съ Норманнами (*History of England, King John. append.*).

Я не говорю здѣсь о судебныхъ поединкахъ, разумѣемыхъ подъ словомъ: *Combat judiciaire, Pugna per championem ad Dei judicium*, употребленныхъ, которыми въ среднемъ вѣкѣ оправдывались исцель, или опивѣщикъ; рѣчь идетъ о правѣ и даже о законномъ предписаніи мести мечемъ за нарушение чести. Для любопытства представлю сей Скандинавскій законъ, можетъ быть, древнѣйшій оспашокъ Законодательства онаго времени.

„Когда мужъ мужу скажетъ оскорбительное слово: Ты не мужъ, а трусъ; а сей возразитъ: Я такой же, какъ и ты; то оба „они должны выйти на поле.“

„Если выйдетъ вызвавшій безъ вызваннаго: то сей послѣдній останеся таковымъ, какъ названъ, и да не будетъ впредь признанъ свидѣтелемъ и присяжнымъ въ дѣлахъ „ни женъ, ни мужей.“

„Если же выйдетъ вызванный безъ вызвавшего: то долженъ прокричать трижды „громко и шпереть знаки на землѣ, и будетъ

„тѣмъ подѣе, что онъ говорилъ слова, коихъ
„не смѣлъ доказашь.“

„Еслижъ оба выйдутъ съ приличнымъ
„оружіемъ и падешъ вызвавшій: то плащешъ
„за него (за голву) полагается только по-
„ловинной. А если падешъ зващель: то виновна
„его безразсудность. Вина его невоздерж-
„жость языка его; и да оспашется на полъ, а
„за убіеніе его нѣтъ никакой виры.“

О существованіи сего обычая свидѣтель-
ствуютъ также Скандинавскіе лѣтописцы:
Снорро Стурлесонъ, *Саксо Грамматикъ* и
Исландскіе писатели во многихъ мѣстахъ.
„De quolibet vero controversia ferro decerni Rex Frotho
„sancit, speciosius viribus quam verbis conflegendum exis-
„timans.“

По сему и всѣ, изъ Сѣвера пришедшіе народы
слѣдовали тѣмъ же обычаямъ. Сіе явствуетъ
между прочимъ изъ законовъ Ломбардовъ VI
и VII вѣковъ. Король Ломбардскій Луипирандъ
жалуется, что народъ слишкомъ еще привя-
занъ къ вреднымъ симъ обычаямъ.

Propter consuetudinem gentis nostrae Longobardorum
legem implam vetare non possumus. См. въ изданіи
Канціани (*Leges Barbarorum antiquae collegit Paulus
Canciani, Venetiis. 1781 t. I. lib. VI. § 65, на страницѣ 126*).

Впрочемъ, исключая сіи особенныя по-
становленія, Ломбардскіе законы составляютъ
важный памятникъ древнѣйшаго Законода-
тельства, совершенно основаннаго на прави-
лахъ Сѣверныхъ народныхъ установленій. Ученый
Издатель Канціани въ своемъ предисловіи
говоритъ на стр. IX, XII et XIV.

Et certe ex praefato ordine in construendis legibus ser-
vato, praecellentiam Barbaricarum legum supra Romano.
evincit Hugo Grotius, Juris Publici Magister nulli secundus.
(*praefatio ad Histor. Gothorum p. 65*).

Comparatione igitur Romanarum legum cum Barbaricis instituta facile inferimus, Romanas quidem solidae, atque universalis Jurisprudentiae studio, etiam supra quam par est exquisito, praecellere; Barbaricas simplicitate et aequitate necessitatibus atque utilitatibus propriae Reipublicae aptata praefulgere: illas aptiores esse instituendo Jurisconsulto; has regendo, cui ferebantur, populo: illas a doctioribus, has a sapientioribus latas esse.

У Испанскихъ Готеевъ существовали тѣже обычаи, и Аррагонскій Король Алфонсъ въ началѣ XI вѣка (1038) находился въ подобныхъ обстоятельствевахъ, какъ и Великій Князь Владиміръ. Въ Испаніи Готееы не менѣе твердо, какъ прочіе Сѣверные народы, держались древнихъ обычаевъ.

Но послѣ брака сего Короля *Алфонса* съ дочерью Герцога Аквитанскаго, Духовный и Гражданскій Соборъ просили его, чтобы онъ опмѣнилъ поединки, или разбои, какъ названо въ нашихъ Лѣтописяхъ. Соборъ представилъ Королю тѣже побудительныя причины, чтобы замѣнить сіи *обычаи* испытаніемъ, на основаніи Градскихъ, или *Римскихъ* Законовъ. Но онъ также сомнѣвался и для осторожности предварительно повелѣлъ подвергнуть сей законодательный вопросъ рѣшенію трезбъ поединки. Въ слѣдствіе чего назначены были два поединщика, одинъ для защиты Римскаго права, другой для защиты древнихъ народныхъ обычаевъ. Поелику же сей послѣдній побѣдилъ защитателя Римскаго Права: то древніе обычаи на время остались въ своей силѣ (смол: *Recueil des historiens de France*, tome XI, page 211). И другіе примѣры находятся о подобныхъ разрѣшеніяхъ законодательныхъ вопросовъ; между прочимъ см: Собраніе, изданное *Мейбомомъ* (*Meibom. Scriptores rerum Germanicarum* t. 1. pag. 644).

И у Грековъ состоялись поединки подъ названіемъ *μοχораχία*, *Στρατιωτικὴ ἀπόδειξις*.

(97) Первые списки сего Собранія, вѣроятно составлены въ XII, или въ началѣ XIII вѣка, какъ сіе въ свое время показано будетъ.

(98) Примѣры о примѣненіи Градскаго закона находятся между прочимъ въ древней Руской Вивліовикѣ, ч. XIV, 325 и въ разныхъ мѣстахъ Лѣтописей, какъ то: по Никон. списку ш. I. Спеп. книга ч. 1. ч. 2 сравни томъ VI. примѣч. 424 Истории Росейск. Государства; но еще болѣе въ Новоуказныхъ спашьяхъ.

(99) Между прочимъ въ Грамотахъ, жалованныхъ разнымъ монастырямъ, какъ то: Антонія Римлянина, Успенскому, Клинскому, Юрьевскому, Вязицкому и Николаевскому, см. часть III Истории Іерархіи.

Древнія грамоты разныхъ временъ принадлежатъ къ важнѣйшимъ источникамъ Церковной и Гражданской Истории; но онѣ до сихъ поръ еще не обработаны. Во всѣхъ сихъ, и Царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ утвержденныхъ грамотахъ сказано: „а учинится въ „монастырѣ и въ дворехъ и селѣхъ и дерев- „нѣхъ каково душегубство, а не доищется „душегубца, и они Намѣстникамъ и Новго- „родскимъ и Пригородскимъ и дворецкимъ и „конюшимъ и волостелемъ и ихъ шіунамъ да- „дутъ за голову вѣры четьре рубля, а крестья- „намъ монастырскимъ въ томъ вѣры и про- „дажи ни копорыя. А кого въ ихъ монастыр- „скихъ селѣхъ и въ деревняхъ дерево убьютъ „или кто съ дерева убьется, или кто отъ „своихъ рукъ уперяется, или кто въ водѣ „ушонетъ и проч. Намѣстникомъ, дворецкимъ „и шіунамъ вѣры и продажи нѣтъ.“ — Слова сіи доказываютъ, что древнія правила тогда еще существовали въ полномъ дѣйстви.

Современники Владиміра, Ярослава и Изя-слава, Англинскіе Короли Едуардъ и Виль-

гелмб (названный Завоевателемъ) въ своихъ законахъ о вирахъ и продажахъ на древнемъ Нормандскомъ языкѣ повелѣваютъ: *La Were del Thein* (шюнь) XX. *Li* (*Livres*) (т. е. *вира за шюна XX гривенъ*) e *la Were del Klain*. C. *sols* (а *вира за просшаго челоуѣка сто денегъ*).

De la Were primerament rendrat lum de halt saine a la wuide as orphanins X sols et le surplus les parens departent entrels, т. е. „Главную часть виры получаютъ ближайшіе по крови: вдовѣ и малолѣтнимъ дѣтямъ слѣдуетъ 10 гривенъ; „остальное жъ родственники и дѣти между собою дѣлятъ.“

Сіи статьи уже нѣкоторымъ образомъ показываютъ перемѣны по обращеніи народа къ Хрістіанству. Любопытно бы было ихъ имѣть въ первоначальномъ видѣ. Всѣ сіи Сѣверные и Западные законы о семь предметѣ, при переводѣ Руской Правды, мною подробно изложены бѣдущъ.

(100) Въ запискахъ Исторіографа Миллера сказано, что въ подлинномъ спискѣ Уложенія 1649 г., хранившемся въ Москвѣ, при разныхъ §§ замѣчено, изъ какого источника извлечено содержаніе оныхъ, т. е. изъ Правилъ Св. Отецъ, изъ Градскаго Закона, изъ Судебника, изъ Лишовскаго Статута и проч.

(101) Въ реестрахъ къ Систематическому Своду показаны тѣ мѣста изъ Градскихъ законовъ, которыя принадлежатъ къ двумъ первымъ частямъ частнаго Гражданскаго Права т. е. *право лицъ и право о вещахъ*.

(102) Тотъ не можетъ правильно судить о нынѣшнемъ положеніи дѣлъ, кто не старался приобрѣсти полныхъ свѣдѣній о прошедшихъ; сравненіе однихъ съ другими требуетъ познанія въ обоихъ. Общія черты для сравненія правилъ, на коихъ основаны Римскія

Сѣверныя узаконенія искусною рукою изложены *Гроціемъ* во вступленіи къ *Исторіи Готт-оведъ. Prolegomena in Historiam Gothorum*, pag. 66.

(103) Они находятся въ древнихъ нашихъ *Лѣтописяхъ*, въ древней *Россійской Библио-оикѣ*, въ печатанныхъ 1815 г. *Достопамят-ностяхъ*, изданныхъ *Московскимъ Обществомъ*, въ *Памятникахъ XII вѣка*, въ *Сборникахъ*, и болѣе всего въ *Московскихъ* и *Новгородскихъ* *Архивахъ*; но все они еще ожидаютъ критическаго разбора.

(104) Извѣстно, что большая часть древнихъ *Славянскихъ* переводовъ сдѣлана была у южныхъ *Славянъ*: что видно изъ разнообразнаго нарѣчія касательно гласныхъ и дьогласныхъ, а особливо буквы Ѣ, которая употреблялась для изображенія звука, иногда какъ у, а иногда какъ ю; иногда же, вмѣсто произносимыхъ въ носъ гласныхъ буквъ въ *Польскомъ* языкѣ *on* (а) *en* (е) на примѣръ: мака, чипай: *монка* мука, мека, чипай *менка*, мука, замѣняющихъ *Славянскія*, или *Россійскія* буквы у, и, ю, или какъ полагаетъ *Исторіографъ* (*Исп. Рос. Гос. т. I. примѣч. 263*) мѣсто всѣхъ гласныхъ: А, И, О, У, Ю, Я; въ чемъ однако жъ не совсѣмъ согласенъ *А. Х. Востоковъ* въ важномъ своемъ сочиненіи: *Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ*, служащемъ введеніемъ къ *Грамматикѣ* сего языка, составленной на древнѣйшихъ письменныхъ *памятникахъ* (печ. въ XII кн. *Моск. Общ. Любим. Слов.*).

До сего времени никто не объяснилъ отличныхъ признаковъ *древняго, средняго и новаго книжнаго языка* столь наставительно и занимательно, какъ сей глубокий знающъ *Славянскаго языка*. *Россія* ему обязана будетъ тѣмъ, что онъ, послѣ трудовъ *Добровскаго, Копитара и Вука Стефановича*, возводитъ

Славянскую Грамматику на ту же спешедь, на которой находишь Грамматику Германскихъ языковъ прудами *Грилла* и *Раске* послѣ прудовъ *Аделунга* (*) и *Фатера*.

Но всѣ сии писатели имѣли ту значительную выгоду, что они пользовались матеріалами гораздо болѣе обработанными, нежели какіе у насъ находятся. Я увѣренъ, что Г. Востоковъ при разсмотрѣніи тѣхъ же списковъ Кормчей, которыхъ я нынѣ представляю краткое поклобо обзорѣніе и весьма неудовлетворительныя описанія, найдетъ много доводовъ къ распространенію своихъ заключеній и примѣровъ, принадлежащихъ къ книжному языку древнему и среднему.

Что касается до буквы Ж, то кажется, что она вообще не была употребляема въ первоначальной азбукѣ, составленной Кирилломъ. Первые переводчики не имѣли въ ней нужды, довольствуясь буквами у и ю; но ее ввели позднѣйшіе переписчики, послѣдуя носовому произношенію, и сообразуясь природнымъ ихъ нарѣчіемъ: а цѣль ихъ уже перешла она въ списки Болгарскіе, Сербскіе и прочіе Рускіе. На примѣръ могло случиться, что переписчикъ въ такъ называемомъ Остромировомъ Евангеліи употребилъ сію букву, сохраняя правописаніе своего подлинника, или собственнаго своего нарѣчія, по коему можно заключить, что онъ Болгаръ, или житель южныхъ странъ.

По сей же причинѣ въ обоихъ Сборникахъ XI вѣка употреблены юсы, а въ Граматикѣ

(*) Сей ученый мужъ скончался въ глубокой старости въ Дрезденѣ. Германія мало имѣла такихъ дѣятельныхъ изслѣдователей по части Исторіи и Словесности. Сочинитель сего изложенія пользовался его наставленіями около 45 лѣтъ тому назадъ въ Лейпцигѣ.

Мстислава, заданной Преосвященнымъ Евгеніемъ, равно въ нашемъ харафейномъ списокѣ, содержащемъ въ себѣ Собраніе Патріарха Іоанна Схоластика, нѣтъ *юсовъ*. Полагать можно, что Сѣверные Славяне вовсе сей буквы не употребляли; а какъ она введена была помянутыми писцами: по такимъ же образомъ мало по малу вышла изъ употребленія, и развѣ осталась только въ Молдавскомъ языкѣ, изображенномъ Кирилловскими буквами; потому что Молдаване и Валахи заняли свою азбуку непосредственно отъ Болгаръ.

(105) Составъ Собранія Іоанна Схоластика стоить вниманія и Славянскихъ Филологовъ въ сужденіи языка; а изслѣдователи древнихъ Церковныхъ Правилъ и въ чужихъ краяхъ найдутъ въ ономъ разныя, къ Греко-Римскому Праву относящіяся свѣдѣнія, особливо въ тѣхъ спискахъ, гдѣ къ каждому приложены выписки изъ Новеллъ (находящіяся почти всѣ въ 42й главѣ печатной Кормчей книги). Уже выше замѣчено, что между Собраніемъ Правилъ Іоанна Схоластика и Номоканономъ разница состоитъ только въ томъ, что къ послѣднему прибавлены выписки изъ Гражданскихъ постановленій. Въ большихъ Библіотекахъ находились много списковъ объ одномъ и другомъ, и какъ увѣряетъ ученый Профессоръ Бинеръ въ книгѣ своей (*Geschichte der Novellen*, стр. 195—197), по разнымъ составамъ. Онъ меня также увѣдомлялъ, что Профессоръ Рестель нынѣ путешествуетъ по Италіи, гдѣ въ древнихъ Библіотекахъ опискиваетъ еще другіе списки для приготовленія новаго изданія сего Собранія; потому что выписки и замѣтки, находящіяся въ книгѣ Ассеманія (*Assmanni Bibliotheca Juris orientalis*, t. III. p. 319-450); равно въ книгѣ Шпиглера (*Geschichte des Canonischen Rechts*, pag. 102—112) недостаточны. Я надѣюсь, что тамъ находятся рукописи со-

спавъ, который съ нашимъ спискомъ еще болѣе будетъ имѣть сходства, нежели прочіе списки, разсмотрѣнные Ассеманомъ въ Московской Синодальной Библіотекѣ; судя по напечатанію, кажется, нѣтъ списковъ Іоанна Схотастика.

(106) Древнее Уложеніе *Norvegiæ*, по редакціи XIII вѣка, также начинается Никейскимъ Символомъ: *Nos credimus in Deum Patrem omnia regentem, creatorem coeli et terrae. Nos credimus in dominum nostrum Jesum Christum unicum Dei filium, et m. d.* Символъ сей составляетъ первую главу. I. *De fide Christiana Orthodoxa.* Замѣчательно, что въ ономъ нѣтъ *Syllogis*; вторая же глава сего Уложенія содержитъ въ себѣ постановленія о Королѣ и проч.

(107) Посему въ Исторіи Россійской Іерархіи, т. 1. стр. 260, слѣдуетъ поправить число 681 и вмѣсто онаго поставить 691; ибо первый Соборъ нынѣ не почитается Вселенскимъ. Еще двѣ маленькія ошибки въ той же книгѣ слѣдуетъ поправить на стр. 262, вразсужденіи помѣстныхъ 8 и 9 Константинопольскихъ 1 и 2 Соборовъ. Сіи Соборы были не въ 429 и 576 годахъ, но при второмъ возведеніи Фотія на Патріаршескій престолъ въ 879 году: какъ сіе явствуется изъ тѣхъ же вышеприведенныхъ страницъ 218—222 Кормчей книги по положенію Зонара, съ пропусченіемъ только имени Патріарха Фотія. Подлинныя сіи два Соборы напечатаны въ Собраніи *Geræta*, стр. 234—264; въ Собраніи *Beveregia* т. 1. 331—364 и въ Собраніи *Govela*, стр. 52—55; см. также *Fabricii Bibliotheca Gr. tom. XI. pag. 289.*

(108) Въ Собраніи *Velila* по ошибкѣ сіе изложеніе приписано самому Патріарху Фотію. Уже въ XVII вѣкѣ извѣстный авторъ *Лемонъ* (*Lemoine*) въ книгѣ: *Sylloge variorum Opusculorum Graecorum ad rem Ecclesiasticam spectantium, Lugd. Batav. 1694* (стр. 68—113) замѣнилъ, что оное сочиненіе

неніе издано не Фотіємъ, но Германомъ, жившимъ въ VIII вѣкѣ.

(109) Какъ языкъ заключаетъ въ себѣ самое лучшее доказательство о древности сочиненій; то не язмичники полагаю предсавившъ здѣсь заглавія самыхъ пятидесяти книгъ по порядку, въ копоромъ расположены Іоанномъ Схоласстикомъ Правила четырехъ Вседенскихъ и шести помѣстныхъ Соборовъ, равно и Правиль Св. Василія Великаго.

1) О савлениі Патріархомъ и о канонъ стій чести, яко не достоимъ никому же ихъ восхищати области иного достоянія на савщеніе и строеніе, но въсхищениа уже обидинныхъ дѣяниа.

2) О усавленіи Митрополиомъ Канонъ стій чести и о Митрополихъ бывающихъ опъ царскихъ Граомъ и яко не достоимъ имъ предѣла въсхищати иному лѣтъ суща, ни единой власи раздѣляни на двое.

3) Яко недостоимъ Епископу строеніа ради незвану ходити, развѣ аще презрѣніа спажаніа ему ма ни савщани же хромъ предѣла своего.

4) Яко да разлучени сущъ опъ церковныхъ вещей Епископу своя и да имашъ власъ оставити и имъ же аще хощетъ.

5) Яко достоимъ Епископы имѣни власть строити Церковныя Попы и Діаконы и вѣрный икономъ изъ нихъ посавляти и даати пребующимъ потребная, възимати же и самому въ нужная пребованіа аще потреба и ужикамъ подаати аки нищимъ, равно и немъ, аще шребъ.

6) Яко недостоимъ Епископу опходящу къ Гви въ себѣ мѣсто осавщати его же хощетъ Епископа ли оставити кому Епископскую власъ.

7) Яко достоитъ Епископу Митрополи-
томъ же и всѣми сущими въ обласи священ-
ну быти, ли приходящимъ имъ, ли сълагаю-
щемся писаніемъ, а не народомъ повѣлевающимъ,
избранныя творити Епископско и яко недо-
стоитъ во всехъ и странахъ Епископъ по-
савляти, но обходника.

8) Яко недостойтъ священій Епископскихъ
не болѣе прехъ мѣсяцъ пождати времени, оны
людей же нарицаемыя больше время искушати
и на вся я наводиши спѣсении, прибыти же ожи-
даемаго времени предааго экономомъ положе
церкве храними будущъ. Аще ли что церков-
ныхъ вещей спройи предааши, чему подо-
баешъ о сихъ быти.

9) О каженецѣ искажѣшимъ самаго себе
аще и Епископства достоинъ будешъ, не оп-
мѣшати, ни храма, ни слѣла же, единемъ окомъ.
Развѣ и аще кто глухъ будешъ или слѣпъ, на-
церковная не съблжнати.

10) Освящаемѣхъ Епископѣхъ, ли Попѣхъ
и службы неприемлющихъ, ли неприемлемомъ
градомъ, въ немъ же сущъ не своею ихъ виною,
но ихъ волю ли посвященій, не радятъ о
людехъ и о клиросѣ.

11) Освящаемыхъ на мздѣ, ли силою Влас-
скою и освящающихъ, ли ходатайствующихъ
шакову священію.

12) Яко недостойтъ Епископу оставля-
ти мѣста своего и града и на столы чюжа
приходиши, аще и празни сущъ: аще и градомъ
въ нѣже священіи быша, неприати быща, но ни
клирику же отъ града въ градъ приходиши.

13) Яко недостойтъ Епископу просити у
Царя, ихъ же не лѣпо неходиши къ Царю безъ
воли митрополитѣ, но своими Діаконы моленіа
посилати о пошребныхъ; аще ли нужда будешъ
къ Царю или книгами митрополитими и съ-
нма всего путьспвоати.

14) Яко недостойнъ Епископу и всякому Священнику мирскихъ и людскихъ въспрїимати печалии, развѣ аще по закону нужда будетъ, ни въ займъ даяши въ лихву николи же, ни и друченіямъ себе въдавши, ли воинства себѣ искаши, ни сана.

15) Яко недостойнъ Епископу спраснїю магиства движиму въскорѣ оплучатися раздражаючи ихъ, ли биши кого вѣрна съгрѣша и яко достойнъ оплучаемымъ ли въпрось съ своимъ Епископомъ имущу прибѣгнути къ митрополїту аще хоцетъ. Аще ли митрополїтъ Свѣтърь будетъ: шо къ Ексархомъ ли Церевомъ Епископомъ обида его да устроишь. Аще ли Клирикъ шажу имашъ съ Клирикомъ: шо кромѣ своего Епископа, да неуспоришь его ниъ никшо же.

16 О Епископѣхъ оклеветаемыхъ. Ихъ же достойнъ на оклеветанїе прїимати неизверженнымъ безъ правды. Яко не бранити имъ въ инѣхъ градѣхъ жити и яко недостойнъ въ изверженнаго мѣсто абїе свяцими Епископа иного, аще даки изверженъ и праведнаго суда възыскаешъ.

17) Яко недостойнъ изверженнымъ литургїи прикасатися ниже ходити къ царствующему, ни огавия даяши слухомъ его большаго сними суда ослушавше.

18) Яко недостойнъ никому же прїобщатися непричастныхъ, ли отъ много изверженныхъ иному Епископу въ прїобщенїе прїимати.

19) Яко недостойнъ Епископу въ рбщенїе прїимати чужихъ клирикъ и на степень възводити, ниже двою граду царствамъ клирика искаши.

20) Яко недостойнъ клирикомъ, безъ воли имъ Епископа ходити, ни безъ грамотъ же его прїимати ихъ въ друзѣхъ градѣхъ, ни менша шворити, ни въскорѣ възращатися.

аще не хощеть въскорѣ изверженъ будетъ. И хопящихъ ли мирными, ли спавнами Епископ-ліями ходиши.

21) О хорѣ Епископѣ и попѣхъ людскихъ и о подобіи имъ и о лишургіяхъ.

22) Яко подобаесть попомъ и всѣмъ клирикомъ своимъ Епископомъ повиноватися и ничтоже чрезъ волю ихъ пворити, ни ковь же, ни крамоль на ня въспалаши.

23) Яко недостойнѣ діакономъ прежде Епископъ прикасатися добредарствіи, ни попомъ же даяши общенія, ни при попѣхъ сѣдаши, аще имъ сами не повелятъ, имѣши же и шѣмъ отъ меньшихъ своихъ чesнѣ.

24) О священіи женъспѣхъ, и о совокупающихъ, посвященіи съ мужа, яко недостойнѣ священни спарица, ни въ олшарѣ же вълавиши женамъ.

25) О образѣ священія и о пѣхъ, ихъ же недостойнѣ священни и о священнымъ прелестію.

26) О пѣвцахъ и анагностѣхъ и о прокиспѣхъ и о слугахъ: и яко недостойнѣ имъ съсудѣхъ церковныхъ прикасатися, ни урагъ въ лишургіи носити, яко нѣдемъ сущемъ, поцію ли пѣвцемъ да будетъ вѣшь о богѣ, жениши, съ еретики же свадьбы не пворити.

27) Яко недостойнѣ Іерею супруги у себе водити, развѣ непвѣрящихъ съблзна, ни на двоеженныхъ браки ходити.

28) Яко недостойнѣ Священнику своя жены изгонити виною говѣнія, ни посвященну жениши, развѣ токмо несвященному подобаесть жениши.

29) Яко непрдобаесть ли клирику, ли простолюдину мясоденіе и женишвы законны хулиши, ни причащающимъ правѣ презрѣти.

30) Яко недостойтъ Епископу, ли клирику, ли людину въ шетахъ и пїянствїяхъ, ни въ корьмица обрѣшати, ни взимаши часши зымаемомъ на пирь, ни пакы не нерадити о зовущихъ братїй не прельщати немощную брашю.

31) Яко недостойтъ Епископу, ли попу, ли клирику, опинудъ людину преданнаго церкви поста разрушати, ни памяти же Свяшымъ, ли приношенїй хлѣба творити въ сорокоустью, развѣ токмо въ субботу и въ недѣлю, ни бракъ же ниворити въ мясопустъ и въ Рождество.

32) О говѣющихъ и постящихся въ субботу и въ недѣлю и гордящихся одѣнїя образомъ и виною благочестїя отъ родитель, ли чадъ, ли ужикъ разлучаться и память Свяшыхъ и Церковныхъ соньмищъ оприцающесе.

33) Яко подобаетъ калугеромъ повиноватися Епископомъ и неоспавлятиже мѣстъ, съ нихъ же посприглись сущь, и оспавляти же монастырь безъ волѣ своихъ Епископъ, ниже уже очищенныхъ, скверномъ пакы былии жилищемъ ни раба, ни причетъ священїя, ни въ монастырь безъ волѣ своего ему господина прїимати.

34) О черньцахъ опмѣшающихся объта образнаго.

35) О каяти игуменѣхъ съгрѣшшихъ и о пресупающихъ преже оглашенїя ся объты.

36) Яко недостойтъ новосвященныхъ на священїе прїимати и аще достойтъ капихуменїю непразну сущу крестити и яко подобаетъ въ ази крещаемымъ вѣрѣ учитися по крещенїи; о вѣрѣ православной и еже учитися нужда есть крещаемымъ.

37) О свящаемыхъ без чину, но еретицѣ, жо прилепляющихъ ихъ, и яко не подобаетъ

никому же поспышися съ ними, ни молишвы твое-
рипи, ни праздника съ ерешки, ни съ жида,
ниже отъ нихъ благословенія прѣимати, ни въ
соньмища ихъ въходитьи, ли приносипи, ли
въ ни олъя, ли приношеній каковъ.

38) О обращающихся отъ ереси къ Кафо-
λικій церкви приходящихъ и прѣимати изгнан-
ныхъ Ерешикъ и етерѣхъ обращающихся ка-
цѣхъ либо.

38) О обращающихся отъ пожришшихъ, ли
вкушшихъ идоложертвѣна нуужею и преще-
нѣмъ, ли своею волею, или прѣже крещенія жер-
шихъ. Аще достоимъ по крещеніи святити и
острологія, ли въ лишѣства, ли студъ дѣяв-
шихъ, и мудрствующихъ, ли творящихъ реко-
мая фггактирія.

40) О убійствѣхъ вольныхъ и невольныхъ
и о издрѣзающихся самѣхъ и о наказахъ и дѣло
убійствѣхъ и о свѣдущихъ я.

41) О обращающихся отъ прелюдбѣнія и
о разлучившихся несмыслинѣ. и съвѣсово-
купившихся съ инѣми и о посягающихъ за иного
прѣже услышанія смерпи ошѣдшаго мужа
своего.

42) О дѣжднующихъ любодѣнія и прелюбо-
дѣнія епипемією друтившихся, и въсхищеніемъ,
ли нуужею съ женами живущихъ, и о дѣвстввахъ
и о рабыняхъ дающихся самѣмъ чрезъ вѣно
владущихъ ими.

43) О женящихся второе свободнѣ. И
въ многи женишвы въпадающихъ и согрѣ-
шати хотѣвшихъ и невѣпадшихъ въ грѣхъ
и яко никому недостойтъ въ банѣ съ женами
мышися.

44) О совокупляющихся съ двома бра-
томи, ли съ сестрами своими, ли съ нашер-
шами и съ мужескими поломъ, ли скопомъ
срамоту творящихъ.

45) О щастѣхъ и гробокопашѣхъ и клятвопреступницѣхъ, и клирицѣхъ, ропщихся и клянущихся всеу на пакосиѣ еперомъ.

46) Яко недостойно възнимати и о Церковныхъ, ли себе влаща творити, ни плодоносныи приносити безъ учиненнаго се строити и какъ достойно опъ приносимыхъ къ олшарю приносити.

47) О неабирающихся по при недѣли въ церковь и неприбывающихъ почтеній до священнаго причастія по клирицъ невземающихъ хомканія възношенію бывающую, и нерадящихъ о церкви и о сонмѣхъ, и яко недостойно въ храмѣхъ творити литургія, ни въ церквахъ пировъ.

48) О неповоряющихся законамъ Церковнымъ и яко недостойно неповинующимся за свидѣтельствовати Іереомъ кающимъ жеся прошиву смѣху и время урицати.

49) О помѣ, еже колиждо Епархіи, когда подобаетъ бывати сбору и яко недостойно Епископу сонмищу лишишися, развѣ шокмо болѣзни ради.

50) О правилѣ молишвеннемъ и о пѣніи и чтеніи: яко неподобаешъ въ недѣлю прежде Пятидесятія колѣнѣ поклоняши молящемуся и о времени Пасхи и уставныхъ книгахъ и да не не родяшъ Епископы о сонмищи уставленій Пампріархомъ и о Канцисшѣй чести.

Для лучшаго сравненія помѣщу здѣсь текстъ самыхъ греческихъ Правилъ съ Лашинскимъ переводомъ, какъ онъ напечатанъ въ Собраніи Веллія, томъ II. на стр. 502.

ΤΙΤΛΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

τῆς πραγματείας.

α. Περὶ τῆς ὁρισθείσης τοῖς πατριάρχαῖς ἐκ τῶν κανόνων τιμῆς, καὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι τινὶ αὐτῶν ὑφαρπάζειν ἐπαρχίαν ἐτέρῳ προσήκουσαν ἐπὶ χειροτονίᾳ καὶ διοικήσει, ἀλλὰ καὶ τὰς ὑφαρπαγείδας ἤδη τοῖς ἀδικηθεῖσιν ἀνταποδίδοσθαι.

β. Περὶ τῆς ὁρισθείσης τοῖς Μητροπολίταις τιμῆς ἐκ τῶν κανόνων καὶ τῶν ἐκ βασιλικοῦ γράμματος μητροπολιτῶν γενομένων, καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν αὐτοὺς ἐνορίαν ὑφαρπάζειν ἐτέρῳ προσήκουσαν, μηδὲ μίαν ἐπαρχίαν εἰς δύο κατατέμνειν.

γ. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ὑπὲρ διοίκειν ἄκλητον παραγίνεσθαι, πλὴν εἰ μὴ δι' ἐκφύαν κτήσεως αὐτῷ διαφερούσης, μηδὲ χειροτονεῖν ὑπὲρ ὅρια.

δ. Περὶ τοῦ κηχωρισμένα εἶναι ἀπὸ τῶν ἐκκλησιῶν τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου πράγματα, καὶ ἔχειν αὐτὸν ἐξουσίαν, οἷς ἂν βούλοιο, ταῦτα καταλιπεῖν.

ε. Περὶ τοῦ δεῖν ἐπίσκοπον ἔχειν ἐξουσίαν διοικεῖν τὰ τῆς ἐκκλησίας διὰ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων,

TITULORUM OPERIS

constitutio et ordo.

Tit. I. De honore Patriarchis ex canonibus decreto, et quod non liceat cuiquam horum provinciam ad alium pertinentem, ordinationis atque administrationis causa subripere, verum etiam subreptas jam injuria affectis reddendas esse.

II. De honore Metropolitanis canonibus decreto, et de Metropolitanis litteris imperialibus factis; et quod non oporteat ipsos pagos ad alium pertinentes usurpare, neque provinciam unam in duas dividere.

III. Non oportere Episcopum ultra diocesim suam prodire non vocatum, praeterquam possessionis ad se pertinentis invisendae gratia; neque extra dioceseos suae limites ordinare.

IV. Proprias Episcopi res ab Ecclesiasticis separatas esse, ipsumque potestatem habere eas relinquendi quibuscumque voluerit.

V. Oportere Episcopum habere potestatem administrandi ea, quae ad Ecclesiam pertinent, presbyterorum et diaconorum

καὶ πιστοὺς οἰκονόμους ἐκ
τούτων προβάλλεσθαι, καὶ
χορηγεῖν ἐπιμελᾶς τοῖς θεο-
μένοις τὰ δέοντα, μεταλαμ-
βάνειν δὲ καὶ αὐτὸν, εἰ δέ-
οιτο, καὶ συγγενέσι παρέ-
χειν ὡς πένησιν, ἐξ Ἰσου
τοῖς ἄλλοις, εἰ δέοιτο.

στ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον, ἀποδημοῦντα πρὸς
Κύριον, ἀνδ' ἑαυτοῦ χειρο-
τονεῖν ὃν θελήσοι ἐπίσκο-
πον, ἢ καταλιπεῖν τινι τῆς
ἐπισκοπῆς τὸ ἀξίωμα.

ζ'. Περὶ τοῦ δεῖν τὸν
ἐπίσκοπον ὑπὸ τε τοῦ μη-
τροπολίτου, καὶ τῶν ἐν τῇ
ἐπαρχίᾳ πάντων χειροτο-
νεῖσθαι, ἢ παραγενομένων
αὐτῶν ἢ συντιδεμένων ἐγ-
γράφως, καὶ μὴ τοῖς ὄχλοις
ἐπιτρέπειν τὰς ἐκλογὰς
ποιεῖσθαι τῶν ἐπισκόπων·
καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐν κώ-
μαις καὶ χωρίοις ἐπισκόπους
καθίστασθαι, ἀλλὰ περιο-
δευτάς.

η'. Περὶ τοῦ δεῖν τὰς χει-
ροτονίας τῶν ἐπισκόπων μὴ
πλείονα τριῶν μηνῶν ἀνα-
βάλλεσθαι χρόνον· τοὺς δὲ
ἀπὸ λαϊκῶν ἐπὶ τοῦτο κα-
λουμένους πλείονα δοκιμά-
ζειν καιρὸν, καὶ δι' ἀπάν-
των παράγειν αὐτοὺς τῶν
βαθμῶν. Τὰς μέντοι προσ-
όδους τοῦ τῆς ἀναβολῆς
χρόνου παρὰ τῷ οἰκονόμῳ
φυλάττεσθαι. Εἰ δέ τι τῶν
ἐκκλησιαστικῶν οἱ ταῦτα

opera; ac fideles oeconomos
ex iis designare, nec non indi-
gentibus ea, quae sunt opus,
sedulo suppeditare, ipsumque
res sibi necessarias, si opus ha-
beat, accipere, et consanguineis
suis, si indigeant, tanquam pau-
peribus, pariter atque aliis
praeberc.

VI. Non oportere Episco-
pum ad Dominum abeuntem
in locum suum designare quem-
cumque voluerit Episcopum,
aut relinquere alicui Episco-
patus dignitatem.

VII. Oportere Episcopum tum
a Metropolitano, tum etiam ab
omnibus ejusdem provinciae
Episcopis ordinari, vel prae-
sentibus ipsis, vel scriptis con-
sentientibus, ac non multitu-
dini permittere Episcoporum
electiones facere. Item quod
non oporteat in pagis ac vicis
Episcopos constitui, sed circui-
tores.

VIII. Non oportere Episco-
porum electiones ultra tres men-
ses differri; eos vero, qui ad
hoc munus ex laicis vocantur,
diutius examinare ac per om-
nes gradus ipsos promovere.
Verumtamen redditus, dilationis
tempore perceptos, apud oecono-
mum asservari. Si quid vero
honorum ecclesiasticorum, qui
ea administrant, vendiderint,
quidnam de his fieri oport-
teat?

διοικοῦντες ἀπεμπολῆσαιεν, τί δέοι περὶ τούτων γενέσθαι;

θ'. Περὶ τοῦ εὐνοῦχον μὴ ἑαυτὸν ἐκτεμῶντα, εἰ ἐπισκοπῆς ἄξιος εἴη, μὴ ἀποδοκιμάζεσθαι, μηδὲ χωλὸν ἢ μονόφθαλμον, εἰ μὴ κφοφὸς εἴη τις, ἢ τυφλός, ἵνα μὴ τὰ ἐκκλησιαστικά παρεμποδίζοιτο.

ι'. Περὶ τῶν χειροτονουμένων ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων, καὶ τὴν λειτουργίαν μὴ καταδεχομένων, ἢ μὴ δεχθέντων ὑπὸ τῆς πόλεως εἰς ἣν καθιερώθησαν οὐ παρὰ τὴν αὐτῶν, ἀλλ' ἐτέρων αἰτίαν ἢ τῶν μετὰ τὴν χειροτονίαν ἀμελούντων τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ κλήρου.

ια'. Περὶ τῶν ἐκ δυναστείας ἀρχοντικῆς, ἢ ἐπὶ χρήμασι χειροτονουμένων, καὶ τῶν τούτους χειροτονούντων, ἢ τῇ τοιαύτῃ χειροτονία μεδιτευόντων.

ιβ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπισκοπὸν ἀφίεναι τὴν ἑαυτοῦ πόλιν, καὶ θρόνοις ἀλλοτρίοις, ἢ καὶ τοῖς εὐκαιροῦσιν ἐπιπηδᾶν μῆτε καὶ ὑπὸ τῆς πόλεως εἰς ἣν ἐχειροτονήθησαν, οὐκ ἐδέχθησαν ἀλλὰ μὴδὲ κληρικὸν ἐκ πόλεως μεταβαίνειν εἰς πόλιν.

ιγ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπισκοπὸν αἰτεῖν παρὰ βασιλέως τὰ μὴ προσήκοντα, μὴ

IX. Eunuchum, dummodo se ipsum non exsecuerit, si Episcopatu dignus sit, non esse rejiciendum; neque vero claudum aut unoculum, praeterquam si surdus aut caecus sit, ne Ecclesiae munia impediantur.

X. De Episcopis et presbyteris, qui ordinati munus suum non suscipiunt, aut ab urbe, in quam consecrati fuerant, non sunt recepti, non sua, sed aliorum culpa; aut qui post ordinationem populum et clerum negligunt.

XI. De his, qui primorum urbium potentia, aut datis pecuniis ordinantur, et de iis qui ipsos ordinant, vel hujusmodi ordinationi interveniunt.

XII. Non oportere Episcopum urbem suam deserere et in sedes alienas, etiam vacantes, invadere, neque etiamsi ab urbe, pro qua ordinati fuerunt, non sint recepti; neque etiam clericum ex urbe in urbem transire.

XIII. Non oportere Episcopum ab Imperatore petere quae non conveniunt, neque

τε βαδίζειν ἐπὶ βασιλέα παρὰ γνώμην τοῦ μητροπολίτου, ἀλλὰ διὰ τῶν οικείων διακόνων τὰς δεήσεις περὶ τῶν δεόντων ἐκπέμπειν. Εἰ δὲ πάντως δεήσοι πρὸς τὸν βασιλέα παραγενέσθαι, γράμμασιν αὐτὸν τοῦ μητροπολίτου, καὶ τῆς συνόδου πάσης ἐφοδιάζεσθαι.

ιδ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπισκοπον, ἢ ὅλως τὸν ἐν κληρῷ καταλεγόμενον, κοσμηκᾶς ἀναδέχεσθαι καὶ δημοσίας φροντίδας, πλὴν εἰ μὴ κατὰ νόμους ἀναγκασθεῖν, μηδὲ δανείζειν ἐπὶ τόκῳ ποτὲ, ἢ ἐγγύαις ξαντὸν ἐκδιδόναι, μητε στρατιᾶς ἑαυτοῦ περινοεῖν καὶ ἀξίωμα.

ιε'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ὑπὸ πάθους ὀξύχολας κινούμενον ἐτοιμῶς ἀφορίζειν τοὺς παροξύνοντας, ἢ τύπτειν τινὰ τῶν πιστῶν ἀμαρτήσαντα καὶ περὶ τοῦ δεῖν τὸν ἀφοριζόμενον, ἢ πρᾶγμα πρὸς τὸν ἴδιον ἐπίσκοπον ἔχοντα, καταφεύγειν ἐπὶ τὸν μητροπολίτην, εἰ βούλοιτο. Εἰ δὲ μητροπολίτης ὁ ἀντίδικος εἴη, παρὰ τοῦ ἐξάρχου τῆς διοικήσεως, ἢ τοῦ τῆς βασιλευούσης αὐτὸν ἐπισκόπου δικάζεσθαι. Εἰ δὲ κληρικὸς ἔχει φιλονεικίαν πρὸς κληρικόν, μὴ ἔξωθεν τοῦ αὐτῶν ἐπισκόπου διαγιγνώσκεσθαι.

ire ad Imperatorem praeter voluntatem Metropolitanī, sed per proprios diaconos petitiones de rebus necessariis mittere. Si vero omnino oporteat Imperatorem adire, Metropolitanī, totiusque Synodi litteris, tanquam viatico, instructum proficisci.

XIV. Non oportere Episcopum, aut uno verbo eum, qui in clerum allectus sit, mundanas et publicas curas suscipere, praeterquam si secundum leges coactus esset: neque ad usuram mutuare, neque vadimonium promittere, neque militaria munera et dignitatem sibi animo fingere.

XV. Non oportere Episcopum, iracundiae perturbatione commotum, facile provocantes excommunicare, aut fidelium quemquam delinquentem verberare; et quod oporteat eum, qui excommunicetur, aut rem cum proprio Episcopo habeat, ad Metropolitanum, si velit, confugere; si vero Metropolitanus adversarius sit, apud diosceseos praefectum, aut Imperatoriae urbis Episcopum ipsum iudicio contendere. Si vero clericus cum clerico controversiam habeat, non ab alio, quam ipsorum Episcopo, dijudicari.

ιστ'. Περὶ ἐπισκόπων κατηγορουμένων, καὶ τῶν εἰς κατηγορίαν αὐτῶν ὀφειλόντων ἢ μὴ ὀφειλόντων προσδέχεσθαι. Καὶ περὶ τοῦ τὸν ἀδίκως καθηρημένον ἐν ἄλλαις πόλεσι διάγειν μὴ κωλύεσθαι. Καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἀντὶ τοῦ καθηρημένου χειροτονεῖσθαι τῶς ἐπίσκοπον ἕτερον, εἰ καλινδικίαν ὁ καθηρημένος ἐπιζητοῖ, καὶ τῆς κρίσεως ἐπιγνώμονα.

ιζ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὸν καθηρημένον τολμᾶν τῆς λειτουργίας ἐφάπτεσθαι, μήτε δὲ ἀνατρέχειν ἐπὶ τὸν βασιλέα, καὶ τὰς αὐτοῦ παρενοχλεῖν ἀκοὰς τὸν ἐπὶ μετίζοντι συνόφῳ παραιτησάμενον.

ιη'. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι κοινωνεῖν τινὶ τοῖς ἀκοινωνήτοις, ἢ τοὺς ὑπὸ ἄλλου καθηρημένους ἄλλον ἐπίσκοπον εἰς κοινωνίαν προσδέχεσθαι.

ιδ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ἄλλοτρίους ὑποδέχεσθαι κληρικούς, καὶ εἰς βαθμὸν ἀναφέρειν, μήτε μὲν ἐν δύο πόλεων ἐκκλησίαις κληρικὸν καταλέγεσθαι.

κ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν κληρικούς παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου αὐτῶν ἐπισκόπου ἀποθμεῖν, μήτε δίχα γραμμάτων αὐτοῦ δεχθῆναι αὐτοὺς ἐν ἐτέρᾳ πόλει, καὶ λειτουργεῖν. ἀλλὰ τάχως ἐπιστρέφειν, ἢ μὴ θέλον-

XVI. De Episcopis, qui accusantur, et de iis, qui ad accusandum debent aut non debent admitti. Item eum, qui injuste de gradu suo dejectus sit, non prohiberi quominus in aliis urbibus degat; et quod non oporteat in abdicati locum alium interim Episcopum ordinari, si abdicatus sui iterum defendendi potestatem, iudicii que cognitorem postulet.

XVII. Non oportere eum, qui de gradu suo deturbatus est, ministeria attingere aude- re, neque ad Imperatorem confugere, illiusque aures obturbare, majoris synodi iudicium recusantem.

XVIII. Nemini licere cum excommunicatis communicare, aut ab alio sede dejectos alium Episcopum ad communionem admittere.

XIX. Non oportere Episcopum alienos suscipere clericos, et ad gradum promovere; neque in duarum urbium Ecclesiis clericum censi.

XX. Non oportere clericos praeter voluntatem sui Episcopi peregre proficisci, neque absque illius litteris in aliam urbem recipi, et munera obire: sed statim redire, aut si nolint, penitus abdicari; et de iis, qui debent sive pacificis, sive com-

τας, καθαιρεῖσθαι τελείως. καὶ περὶ τῶν ὀφειλόντων εἶτε εἰρηνικοῖς, εἶτε συστατικοῖς ἐπιστολίοις ἐφοδιάζεσθαι.

κα'. Περὶ χωρεπισκόπων καὶ πρεσβυτέρων ἐπιχωρίων, καὶ τῆς προσηκούσης αὐτοῖς ἱερουργίας.

κβ'. Περὶ τοῦ δεῖν τοὺς πρεσβυτέρους καὶ πάντας τοὺς ἐν τῷ κλήρῳ τοῖς ἐπισκόποις αὐτῶν ὑποτάσσεσθαι, καὶ μηδὲν παρὰ γνώμην αὐτῶν ἐπιτελεῖν, μήτε φρατρίας κατ' αὐτῶν, ἢ κατασκευὰς ἀπεργάζεσθαι.

κγ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν διακόνους πρὸ τῶν ἐπισκόπων ἄπτεσθαι τῆς εὐχαριστίας, μηδὲ πρεσβυτέροις ἀποδιδόναι κοινωνίαν· μήτε μὴν ἐπὶ πρεσβυτέρων, εἰ μὴ παρ' αὐτῶν ἐπιτραπῇ, καθέζεσθαι. καὶ αὐτοὺς ἔχειν τὴν ἴσην ἐκ τῶν ὑποκειμένων τιμὴν.

κδ'. Περὶ χειροτονίας γυναικῶν, καὶ τῶν μετὰ τὴν χειροτονίαν ἀνδράσι συναπτομένων· καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν χειροτονεῖσθαι πρεσβυτέρας, μήτε εἰς θυδιαστήριον εἰσεῖναι γυναῖκας.

κε'. Περὶ τρόπου χειροτονίας, καὶ περὶ τῶν χειροτονεῖσθαι μὴ ὀφειλόντων, καὶ περὶ τῶν ἐκ συναρχαγῆς χειροτονουμένων.

κς'. Περὶ τοῦ ψάλτας, καὶ ἀναγνώστας, καὶ ὑπη-

mendatitiis litteris tanquam vatico instrui.

XXI. De Chorepiscopis et presbyteris, qui in agris degunt, et sacro ministerio ipsis conveniente.

XXII. Oportere presbyteros atque omnes, qui sunt in clero, Episcopis suis subjici, ac nihil præter ipsorum sententiam obire, neque conventicula aut molitiones contra ipsos agitare.

XXIII. Non oportere diaconos ante Episcopos Eucharistiam attingere, neque presbyteris communionem impertire: neque inter presbyteros sedere, nisi ab his permissum sit: ipsos vero aequalem ex subjectis honorem habere.

XXIV. De ordinatione mulierum, et iis, quæ post ordinationem viris copulantur; et quod non oporteat vetulas ordinari, neque sanctuarium ingredi mulieres.

XXV. De ordinationis modo, deque iis, qui ordinari non debent, et de iis, qui raptim ordinantur.

XXVI. Cantores, lectores, ministros et exorcistas neque

ρεϊτας, καὶ ἐπορκιστὰς, μὴ-
τε δεσποτικῶν ἐφάπτεσθαι
σκευῶν, μῆτε ὠράριον ἐν
λειτουργίᾳ φορεῖν· καὶ περὶ
τοῦ, ψάλλτας μόνον καὶ ἀνα-
γνώστας ἔχειν ἐξουσίαν ἐν
Κυρίῳ γαμεῖν, μὴ μέντοι
πρὸς αἱρετικούς ἐπιγαμίας
ποιεῖν.

κζ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱε-
ρεῖα τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἐκ-
βάλλειν προσφάσαι ἐυλαβεΐ-
ας, μὴδὲ μετὰ χειροτονί-
αν τὸν ἄγαμον ἐπιγαμεῖν,
πλὴν εἰ μὴ χειροτονούμενος,
δεῖν αὐτὸν πρὸς γάμον ἐλ-
θεῖν προμαρτύρητας.

κη'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱε-
ρεῖα συνείσαντον ἔχειν, πλὴν
τῶν ὑποφίαν μὴ ἐμποιοῦν-
των προσώπων· μῆτε εἰς δι-
γάμων παραγίνεσθαι γά-
μους, μῆτε θεωρίαν ἐν γά-
μοις ὄρᾱν, μὴδὲ χορεύ-
ειν ὅλως ἐν γάμοις χριστια-
νῶν.

κθ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον, ἢ κληρικόν ὅλως, ἢ
λαϊκὸν κρεωφαγίαν καὶ γά-
μον τὸν ἐν Κυρίῳ βδελύτ-
τεσθαι, μῆτε δὲ τῶν μετε-
χόντων ὁρῶς καταπαίρε-
σθαι.

λ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπί-
σκοπον, ἢ κληρικόν ὅλως, ἢ
λαϊκόν, ἐν κύβοις, καὶ μέ-
θαις, καὶ καπηλείοις εὐρί-
σκεσθαι· μῆτε ἐπαίρειν τῶν
μερῶν καλούμενον εἰς ἄρι-
στον, μῆτε πάλιν καταφρο-
νεῖν τῶν συγκαλούντων

dominica vasa attingere, neque
orarium in sacro officio gestare.
Item quod cantores tantum et
lectores potestatem habeant in
Domino uxores ducendi, non
tamen cum haereticis matrimo-
nia contrahendi.

XXVII. Non oportere sacer-
dotem uxorem suam ejicere
pietatis praetextu; neque vero
coelibem post ordinationem uxo-
rem superducere, praeterquam
si, dum ordinaretur, protestatus
sit sibi opus esse ad nuptias
accedere.

XXVIII. Non oportere sacer-
dotem subintroductam habere,
exceptis iis, quae nullam suspi-
cionem afferunt; neque ad
bigamorum nuptias accedere,
neque spectaculum in nuptiis
videre, neque etiam in nup-
tiis Christianorum saltare.

XXIX. Non oportere Epi-
scopum, aut uno verbo cleri-
cum, vel laicum, a carnium
esu et nuptiis in Domino ce-
lebrandis abhorrere, neque in
eos, qui his recte utuntur, in-
vehi.

XXX. Non oportere Episco-
pum, aut clericum omnino,
aut laicum, in aleis et ebrio-
tatibus et cauponis deprehendi;
neque ad prandium invitatum
partes tollere, neque etiam eos,
qui fratres convocant, contem-
nere.

ἀδελφούς, μήτε πάλιν καταφρονεῖν ἀδελφούς ἀδυνάτους.

λα'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ κληρικόν ὅλως, ἢ λαϊκόν, τὰς παραδοθείδας τῇ ἐκκλησίᾳ παραλύειν νηστείας· μήτε μνήμην ἁγίων, ἢ προσφορὰν ἄρτου ποιεῖν ἐν τεσσαρακοστῇ, πλὴν εἰ μὴ μόνον ἐν ταῖς κυριακαῖς καὶ τοῖς σάββασι· μηδὲ γάμους ἐπιτελεῖν καὶ γενέθλια ἐν τῇ τεσσαρακοστῇ.

λβ'. Περὶ τῶν ἀσκούντων ῥηδαιονισμῶν, καὶ νηστευόντων κυριακὰς καὶ σάββατα· καὶ τυφουμένων ἐκ περιβολαίου καὶ σχήματος, καὶ προφάσει θεοσεβείας ἀπὸ γονέων ἢ τέκνων ἢ συγγενῶν χωριζομένων ἢ τὰς μνήμας τῶν ἁγίων, καὶ τὰς ἐν ἐκκλησίᾳ συναξεις παραιτουμένων.

λγ'. Περὶ τοῦ δεῖν τοὺς ἀσκητὰς ὑποτετάχθαι τοῖς ἐπισκόποις, καὶ μήτε ἀφιέναι τοὺς τόπους ἐν οἷς ἀπετάξαντο, μήτε συνιστᾶν μοναστήρια παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου· μηδὲ τὰ ἤδη καθιερωθέντα κοινὰ πάλιν γίνεσθαι κατὰ γνώμην· μήτε δοῦλον ἐν κλήρῳ, ἢ ἐν μοναστηρίῳ παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου δεσπότης παραδέχεσθαι.

λδ'. Περὶ τῶν μοναχῶν καὶ μοναστριῶν ἀδετούντων

neque, neque ipsos imbecilles fratres despiciere.

XXXI. Non oportere Episcopum, aut presbyterum, aut clericum omnino, vel laicum, tradita Ecclesiae dissolvere jejunia; neque memoriam sanctorum, aut panis oblationem facere in quadragesima, praeterquam dominicis tantum et sabbatis; neque etiam nuptias in quadragesima, et natalitia celebrare.

XXXII. De iis, qui pietatis exercitationi indiscrete vacant, jejunantque dominicis et sabbatis, atque amictus et habitus gratia fastum prae se ferunt, ac religionis prae-textu a parentibus, aut liberis, aut cognatis segregantur, aut Sanctorum memorias, Ecclesiaeque conventus repudiant.

XXXIII. Oportere monachos subjectos esse Episcopis, neque loca, in quibus collocati sunt, deserere, neque monasteria constituere praeter sententiam sui Episcopi; neque vero consecrata jam communia rursus fieri diversoria; neque servum in clerum, aut monasterium contra voluntatem proprii domini recipi.

XXXIV. De monachis et monialibus professionem re-

τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ σχήματος.

λβ'. Περὶ κατηχουμένων παραπεδόντων, καὶ τῶν πρὸ κατηχήσεως τὰς ἑαυτῶν προθέσεις παραβαινόντων.

λστ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἄρτι φωτισθέντας εὐθέως εἰς ἱερωσύνην παράγεσθαι καὶ εἰ δεῖ κατηχουμένην κυοφοροῦσαν φωτίζεσθαι καὶ ὅτι δεῖ τοὺς ἐν νόθῳ φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανθάνειν μετὰ τὸ φώτισμα καὶ περὶ πίστεως ὀρθοδόξου, ἣν ἐκμανθάνειν ἀνάγκη τὸν φωτιζόμενον.

λζ'. Περὶ τῶν ἀτάκτως χειροτονουμένων ἐπισκόπων καὶ περὶ τῶν αἰρετικῶν καὶ τῶν τούτοις προσκολλημένων καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ποτε συννηστεύειν, καὶ συνευχεσθαι, καὶ συνεορτάζειν αἰρετικοῖς, ἢ τοῖς Ἰουδαίοις· μήτε παρ' αὐτῶν εὐλογίας λαμβάνειν, μήτε εἰς τὰς αὐτῶν εἰσιέναι συναγωγὰς, ἢ προσφέρειν ἐν αὐταῖς ἔλαιον ἢ προσφορὰν οἰανδήποτε.

λη'. Περὶ τῶν ἐξ αἱρέσεως ἐπιστρέφόντων καὶ τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ προσερχομένων καὶ περὶ τοῦ δεχθῆναι τοὺς ὑπὸ αἰρετικῶν ἐκκληθέντας, καὶ τοὺς ἐξ ἀμαρτιῶν ἐπιστρέφοντας.

λθ'. Περὶ τῶν ἐπιστρέφόντων ἐκ τῶν ἐπιθυσίωντων, ἢ γευσσμένων εἰδω-

ligiosae vitae irritam facientibus.

XXXV. De Catechumenis lapsis, et de iis, qui ante instructionem propositum irritum faciunt.

XXXVI. Non oportere recens illuminatos statim ad sacerdotium provehi; et si oportet Catechumenam praegnantem illuminari; et quod oporteat eos, qui in morbo illuminantur, fidem ediscere post illuminationem. Item de fide orthodoxa, quam ediscere necesse est eum, qui illuminatur.

XXXVII. De Episcopis qui temere ordinantur, et de haereticis, iisque, qui ipsis adhaerescunt. Item non oportere unquam cum haereticis aut Iudaeis jejunare, aut orare, aut festa celebrare, neque ab ipsis benedictiones accipere, neque in eorum synagogas intrare, aut offerre in iis oleum, aut qualemcumque oblationem.

XXXVIII. De iis, qui ab haeresi convertuntur, et ad catholicam Ecclesiam accedunt; et de recipiendis iis, qui ab haereticis ejecti sunt, iisque qui a quibuscunque peccatis convertuntur.

XXXIX. De his, qui convertuntur ex iis, qui immolarunt et gustarunt carnes idolis immo-

λοθύτου ἐξ ἀνάγκης, ἢ ἀπειλῆς, ἢ ἐξ οἰκείας προθέσεως, καὶ τῶν πρὸ τοῦ βαπτίσματος ἐπιθυσάντων, εἰ δεῖ μετὰ τὸ βάπτισμα προχειρίζεσθαι, καὶ τῶν ἀστρολογίαις, ἢ μαντείαις, ἢ γοητείαις ἐσχολακώτων, καὶ τῶν φρονούντων, ἢ ποιούντων τὰ λεγόμενα φυλακτήρια.

μ'. Περὶ φόνων ἀκουσίων καὶ ἐκούσιων, καὶ τῶν ἐαυτοὺς ἀκρωτηριαζόντων, καὶ φθοριῶν, καὶ βρεφοκτονίας, καὶ τῶν τούτοις συνεγνωκότων.

μα'. Περὶ τῶν εἰς μοιχείας ἐπιστρεφόντων, καὶ τῶν ἀλόγως χωρισθέντων καὶ συναφθέντων ἑτέροις· καὶ περὶ τῆς ἑτέρῳ ἀνδρὶ συναφθείσης πρὸ τοῦ τὸν θάνατον ἀκουσθῆναι τοῦ ἀποδημοῦντος ἀνδρὸς αὐτῆς.

μβ'. Περὶ τῶν ὀφειλόντων πορνείας καὶ μοιχείας ἐπιτιμίῳ κολάζεσθαι, καὶ τῶν ἐξ ἀρπαγῆς ἢ βίας γυναιξὶ συνοικούντων, καὶ περὶ παρθένων καὶ δουλίδων παρὰ γνώμην τοῦ κρατοῦντος ἑαυτὰς ἐκδιδοῦσάν.

μγ'. Περὶ τῶν ἐλευθερίως διαγαμούντων, καὶ τῶν πλείστοις γάμοις περιπεδόντων, καὶ τῶν ἁμαρτῆσαι προθεμένων καὶ μὴ παραπεδόντων καὶ περὶ τοῦ μηδένα δεῖν ἐν βαλανείῳ μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι.

latas, necessitate coacti aut minus, aut ex propria voluntate; et de iis, qui ante baptismum sa-crificarunt, utrum post baptismum ad ordines promovendi sint; item de iis, qui Astrologiae aut divinationibus addicti sunt, et de iis, qui ferunt, aut faciunt amuleta.

XL. De caedibus involuntariis et voluntariis, deque iis qui se ipsos mutilant, et de veneficiis atque infanticidio, et horum conscii.

XLI. De iis, qui ab adulterio convertuntur, et his, qui sine ulla ratione separantur et cum aliis copulantur; et de ea, quae cum alio matrimonio jungitur, priusquam viri ipsius absentis mors audita est.

XLII. De iis, qui fornicationis et adulterii supplicio puniri debent, iisque qui ex raptu et vi cum mulieribus rem habent, et de virginibus et ancillis, quae praeter voluntatem domini se ipsas collocant.

XLIII. De iis, qui libere secundo copulantur matrimonio, et de iis, qui plurima matrimonia contrahunt; item de iis, qui peccare animo proposuerunt, et non sunt lapsi; et quod non oporteat in balneo cum mulieribus lavari.

μδ'. Περὶ τῶν δύο ἀδελφοῖς ἢ ἀδελφαῖς συνακτομένων, καὶ τῶν ἀδελφαῖς ἰδίαις ἢ μητρυσιαῖς συμφθειρομένων· καὶ τῶν ἐν ἄρρεσιν, ἢ ἀλόγοις ἀσχημοσύνην κατεργαζομένων.

με'. Περὶ κλεπτῶν, καὶ τυμβωρύχων, καὶ ἐπιόρκων, καὶ κληρικῶν ἐξομνυμένων· καὶ τῶν ἐπὶ τὸ βλάσαι τινὰς ὁμνούντων προχείρως.

μστ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἀφαιρεῖσθαι τι τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἢ σφετερίζεσθαι, μῆτε καρποφορίας, ἐκτὸς τοῦ ἐπιτετραμμένου ταῦτα διοικεῖν, ὑποδέχεσθαι μῆτε τὰ ἅγια ἐν ἐτέραις παροικίαις λόγῳ εὐλογιῶν διαπέμπεσθαι καὶ τίνα δεῖ τῶν προσφερομένων τῷ θυσιαστηρίῳ προσάγεσθαι.

μζ'. Περὶ τῶν ἐπὶ τρεῖς κυριακάς μὴ συνερχομένων ἐν ἐκκλησίᾳ, καὶ τῶν μὴ προσμενόντων μετὰ τὰς ἀναγνώσεις τὴν τῶν ἁγίων μετάληψιν, καὶ κληρικῶν μὴ κοινωνούντων ἀναφορὰς γενομένης· καὶ τῶν καταφροσύνητων τῆς ἐκκλησίας, καὶ τῶν συνάξεων· καὶ ἅς οὐ δεῖ ἐν οἰκίαις ἐπιτελεῖσθαι προσφορὰς, οὐδὲ ἐν ἐκκλησίαις ἐπιτελεῖσθαι συμπόσια.

μη'. Περὶ τῶν ἀπειθούντων τοῖς νόμοις τῆς ἐκκλησίας· καὶ ὅτι δεῖ τοῖς ἀπει-

XLIV. De his, qui cum duobus fratribus, aut sororibus matrimonio junguntur, et iis, qui cum sororibus suis, aut novercis incestum admittunt, et de iis, qui in masculis aut brutis turpitudinem exercent.

XLV. De furibus et sepulcrorum suffossoribus, et perjuris et clericis ejurantibus; et de iis, qui aliquibus nocendi causa temere jurant.

XLVI. Non oportere quidquam eorum, quae sunt Ecclesiae, auferre, aut tanquam proprium sibi vindicare, neque fructuum oblationes suscipere, eo excepto, cui horum administratio commissa est; neque sacra ad alias Ecclesias eulogiarum vice transmittenda esse; et quaenam ad altare sint offerenda.

XLVII. De iis, qui per tres Dominicas non conveniunt in Ecclesiam, et de iis, qui post lectiones non expectant sanctorum sumptionem; et de clericis non communicantibus, dum fit oblatio, deque iis, qui Ecclesiam et conventus spernunt. Item quod non oporteat in privatis aedibus peragi oblationes, neque in ecclesiis celebrare convivia.

XLVIII. De iis, qui legibus Ecclesiae non obtemperant, et quod oporteat non obedientibus

δοῦσι τοὺς Ἱερεῖς προμαρ-
τύρεσθαι τοῖς δὲ μετανου-
σι πρὸς τὴν σκουδὴν καὶ τὸν
χρόνον ὀρίξεσθαι.

μθ'. Περὶ τοῦ, ποσάκις ἐν
ἐκάστη ἐπαρχίᾳ, καὶ πότε
δεῖ γενέσθαι σύνοδον· καὶ
περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον
ἐν ταῖς συνόδοις, πλὴν εἰ μὴ
διδανάγκην, ἀπολιμπάνεσθαι.

ν'. Περὶ κανόνος εὐχῶν,
καὶ ψαλμοφθίας, καὶ ἀνα-
γνώσεων· καὶ περὶ τοῦ μὴ
δεῖν ἐν κυριακῇ καὶ πρὸ
τῆς πεντηκοστῆς τὰ γόνατα
κλίνειν τὸν προσευχόμενον
καὶ περὶ τοῦ καιροῦ τοῦ Πά-
σχα, καὶ τῶν κανονισθέν-
των βιβλίων.

sacerdotes protestari; poeniten-
tibus vero pro affectus modo,
tempus etiam praescribi.

XLIX. Quoties in singulis
provinciis, et quando, synodum
haberi oportet: et quod non
oporteat Episcopum, nisi prop-
ter aliquam necessitatem, a sy-
nodiis abesse.

L. De precibus canonicis,
et psalmorum cantatione et
lectionibus; et quod non opor-
teat Dominica et ante Penteco-
sten orantem genua flectere;
et de tempore Paschae, et li-
bris canonibus approbatis et re-
ceptis.

Τέλος τοῦ πινακος τῶν ν'.
Τίτλων.

Finis Indicis quinquaginta Ti-
tulorum.

(111) Показаніе Апостольскихъ Правилъ,
подъ какими шишулами находящся въ Сла-
вянскомъ переводѣ и въ Греческомъ шекстѣ.

Правило.	Тишуль.	Правило.	Тишуль.	Правило.	Тишуль.
1.	7.	35.	3.	69.	31.
2.		36.	10.	70.	37.
3.	46.	37.	49.	71.	37.
4.	46.	38.	5.	72.	46.
5.	47.	39.	22.	73.	46.
6.	14.	40.	4.	74.	16.
7.	50.	41.		75.	16.
8.	47.	42.	30.	76.	6.
9.	47.	43.	30.	77.	9.
10.	18.	44.	5. 14. 37.	78.	9.
11.	18.	45.	37.	79.	
12.	18.	46.	36. 37.	80.	25. 36.
13.		47.		81.	14.
14.	12.	48.	41.	82.	33.
15.	20.	49.	36.	83.	14.
16.	18.	50.	29. 36.	84.	
17.	25.	51.	38.	85.	50.
18.	25.	52.	29.		
19.	25.	53.	30.		
20.	14.	54.	22.		
21.	9.	55.	23.		
22.	40.	56.	30.		
23.	40.	57.	10.		
24.	40.	58.	5.		
25.	45.	59.	25. 50.		
26.	26.	60.			
27.	15.	61.	39.		
28.	17.	62.	29.		
29.	11.	63.			
30.	11.	64.			
31.	22.	65.	40.		
32.	18.	66.	32.		
33.	20.	67.	42.		
34.	2.	68.	25.		

Сравненіе Апостольскихъ Правилъ, находящихся въ Номоканонѣ Патріарха Іоанна Схоластика по Словенскому переводу съ Греческимъ подлиннымъ текстомъ, по изданію Юстелли и Велліа. (Bibliotheca Juris Canonici veteris, tom. II, pag. 499—603, Parisiis. 1661).

Черныя числа показываютъ правила подлиннаго текста, красныя же въ Славянскомъ переводѣ по списку пергаминаго, принадлежащему Государственному Канцлеру Г. Н. П. Р. Черты въ скобкахъ (—) одинакія означаютъ пропущенныя правила въ Славянскомъ переводѣ, двойныя же (==) означаютъ, которыя пропущены въ печатномъ Греческомъ текстѣ противъ Славянскаго.

Ошибки писца въ числахъ противъ подлинника означены крестиками^х

Правила.	Правила.	Правила.
1 7. 7.	22 39. (=) 55. 57 ^х 31.	41 48. 48. Правила
2 34. 43 ^х	31.	Св. Василія.
3 35. (=)	23 56. 57 ^х	42 67. (=)
4 40 40.	24 не имѣеть Апос.	43 не имѣеть Апос
5 38. 38. 41. 41. 59. 66	Правиль.	44 { Правиль.
6 76. 75 ^х	25 17. 17. 18. 18. 19.	45 25. 29 ^х
7 1. 1.	18 ^х 60. 62 ^х 68.	46 72. 72. 75. 72 ^х
8 не имѣеть Апос.	69 ^х 80. 80.	3. 4 (—)
Правиль.	26 26. 25 ^х	47 8. 8. 9. 9.
9 21. 21. 77. 78 ^х 78.	27 5. (=)	48 не имѣеть Апос.
79 ^х	28 (—) 5 (10 ^х)	Правиль.
10 36. 36. 58. (=)	29 51. 52 ^х 53. 53 ^х	49 37. 37.
11 29. 29. 30. 30.	63. 54 ^х	50 7. 7. 60. 62 ^х 75.
12 14. 4 ^х	30 42. 42. 43 43. 54.	85.
13 не имѣеть Апос.	50 ^х 57. 58 ^х .	
Правиль.	31 69. 9 ^х	Всѣ сіи Грече-
14 6. 3 ^х . 81. 2 ^х . 44.	32 66. 65 ^х	скія и Славян-
22 ^х 20. (=) 83. 8 ^х	33 82 (—)	скія Правила со-
15 27. 27.	34 не имѣеть Апос.	вершенно сходны
16 74. 75 ^х . 75. 76 ^х .	35 { Правиль.	между собою;
17 28. 28.	36 80. 80. 47. 49. 50.	одно 85е прави-
18 11. 11. 10. (=) 12.	51. (==)	ло имѣеть нѣ-
12. 16. 13 ^х 32. 26 ^х	37 45. 45. 46. 46. 47.	которые неваж-
19 не имѣеть Апос.	47. 71. 72. 70. 73.	ные варіансы.
Правиль.	38 52. 53 ^х	
20 15. 2 ^х 33. 33.	39 62. 69 ^х	
21 не имѣеть Апос.	40 65. 68 ^х 22. 22. 24.	
Правиль.	(=) 24. 37 ^х	

(112) Правило 85е, тажъ какъ оно находищ-ся въ собраніи Іоанна Схоласстина, кончившися слѣдующими словами:

Наше же сирѣчь Новаго Завѣша Еуѡлміа чепыри: Машеѡво, Марково, Моутино Іоаново. чепыренадесять и Паоулъ Мпинсполь и Пепровы Г. Іоанова А. и Іаковля С. и Юдина Д. з. Клименшовъ. и заповѣдъ вамъ Епомъ мною Клименпъмъ въ ѡ въ книгахъ приглашены, ихъ же недостомншъ всѣмъ являши за тайны сущая въ нихъ и дѣяния наша Апостольска. Естѣ же и Опокалипсисъ святаго Іоанна Фе-лога Жуангласа. Сеже и о канонѣхъ вамъ заповѣдамо: Будицами ѡ Жпѣтъ, выже пребывающе въ нихъ спѣни будете и миръ и имате, не послушающе же, моужоу пріймете и брань въ себе присноующую лѣстѣ имѣши, достомноу пріемлюще непослушания. Бѣ же единъ прісно сый творецъ всѣхъ миромъ вы да оукрѣпите о сѣмъ доусъ, да оустроите въ всяко дѣло блгго не съвращаемы и непорочны неповинны и да сподобите въ вѣчнѣй жизни снами ходатайствъмъ възлюбленнаго ѡпрока своего Гиса Хъа Бъа нашего: снимъ же слава самому соуццю надъ всѣми и Боу опцю съ святымъ дхомъ параклисъмъ нынѣ и прісно въ вѣкы вѣкомъ. аминъ.

Греческій и Латинскій шевспы напечатаны между прочимъ въ Собраніи Велик. II на стр. 601.

(113) Въ Англіи разные писатели, извѣстные своими историческими изслѣдованіями, занимались симъ предметомъ; между прочимъ *Бевереѣй*, *Говелъ* и *Вистонъ* (Whiston Essay on the Apostolical Constitutions, 1711. London). Я сравнивалъ мѣста, находящіеся въ главѣ 2, 3 и 4 печатной Кормчей, съ тѣми, которыя находятся на 42, 48 листахъ нашего харашейнаго списка, равно съ двумя Греческими и Латинскими изданіями. Первое 1346 и 1560 годовъ подъ заглавіемъ: De Constitutionibus Apostolicis, beato Clementi

Romano auctore, libri VIII, interprete Joh. E. Bovio Episcopo (изъ Библиот. Преосв. М. Евгенія); второе по переводу *Francisci Turriani* напечатано 1718 вмѣстѣ съ Правилами Св. Опенъ по составу и съ толкованіями Зонары *in fol.* см. выше.

(114) Какъ-то: книга 2, гл. 61, кн. 3. гл. 15, кн. 8. гл. 20 и многія другія: о Діакониссахъ, о строеніи Церкви и о разныхъ другихъ въ церковному порядку принадлежащихъ предметахъ. Статьи, включенныя въ нашей Кормчей книгѣ, почти всѣ изъ 8 й книги.

(115) Зерцало Саксонское въ первыхъ своихъ изданіяхъ не что иное есть, какъ составъ древнихъ народныхъ обычаевъ частнымъ лицомъ собранныхъ, такъ какъ наша Руская Правда. Сіе собраніе важно по тому, что оно представляетъ драгоценный памятникъ древняго Законодательства и положенія Германскаго народа. Оно служило основаніемъ провинціальнымъ и городскимъ узаконеніямъ на всемъ пространствѣ Балтійскаго моря, и въ разныхъ, нынѣ въ Россійскому Государству принадлежащихъ Губерніяхъ. см. между прочимъ изданіе сего закона 1730 и 1746 годовъ и любопытное сочиненіе Шпангенберга: — *Spangenbergs Beiträge zu den teutschen Rechten des Mittelalters vorzüglich zur Kunde und Kritik der altgermanischen Rechtsbücher etc. etc.* 1822. Слова, о которыхъ упоминается въ нашемъ изложеніи, суть слѣдующія: „*Das Privilegium, das Constantin unde Karl de Keysser den Sassen gheven vor en recht.*“ III. е. Грамота, которую Императоры Константинъ и Карлъ дали Саксонскому народу.

(116) *Imp. Constantinus A. ad Maximum. Crispo II. et Constantino II. Constantino Consulibus Codex Theodosianus lib. XVI, tom. VI, pag. 280.*

Si quid de palatio nostro, aut ceteris operibus publicis degustatum fulgore esse constiterit, retento more veteris observantiae, quid portendat, ab haruspicibus requiratur, et diligentissime scriptura collecta ad nostram scientiam referatur. Ceteris etiam usurpandae hujus consuetudinis

licentia tribuenda, dummodo sacrificiis domesticis abstineant, quae specialiter prohibita sunt. По большому изданію Рипшера въ VII томахъ, (принадлежащему Киевской Академіи) и въ книгѣ Профессора Гуго, Jus civile Antejustinianum, на стр. 1203.

(117) См. т. VI. *Tituli de Paganis et sacrificiis*, и *Tit. de religione*, равно и *Novellae ad calcem Codicis Theodosiani*; pag. 1. usque 163 et 1220—1399.

(118) *Eusebii vita Constantini Magni*, особливо, lib II, cap. 45 — 60 — *Socratis Historia Ecclesiastica* lib. I. *Sozomenis Historia Ecclesiastica*, lib. II. и разные мѣста въ сочиненіи *Ammiani Marcellini Historiarum libri*. Parisiis. 1636. — *Сочиненія Либанія* (*Libanii Oratio pro Templis*, Editio Gothofredi): равно: *Oratio parentalis in Julianum Imperatorem*. Напечатано (у Фабриція въ Греческой Библиотекѣ, том. VII. caput IX. стр. 145 и проч.).

(119) *Mémoires pour servir à l'Histoire Ecclésiastique des premiers 6 siècles* par Nain de Tillemont, tome VII-c.

(120) *Balduini, de Legibus Constantini Magni* — напечатано въ Собраніи подъ заглавіемъ: *Leges Romanae et Atticae*. Lugd. Batavorum, том. 3. pag. 57. Въ томъ же томѣ, на стр. 1576 находится и другое, сюда принадлежащее сего же автора *Edicta Principum Romanorum ad Christianos*.

(121) *Контіи* (*Antonius Contius*), извѣстный юристъ XVI вѣка, нашелъ особенную книгу о подложныхъ законахъ Константина Великаго: *Admonitio de falsis Constantini Magni legibus*. Parisiis. 1559.

(122) Въ извѣстной Исторіи Римскаго Права, 8е и 9е изданіе, стр. 716, 723, 761, 769.

(123) Уложеніе Юстиніаново пребуесть безпрестанныхъ сравненій съ Уложеніями Теодосія. Сіе послѣднее вовсе не полно; разные ученые мужи, какъ-то: *Peuron*, *Angelo-Majo*, *Clossius*, *Haenel* и *Niebuhr* издали разные доселѣ неизлѣшныя, къ сему Уложенію принадлежащія статьи.

(124) Canon 35—37. causa II. quaestio I. decreti secunda pars.

(125) Placuit, omnibus locis, atque urbibus universis claudi protinus templa, et accessu vetitis omnibus licentiam delinquendi perditis abnegare volumus etiam cunctos sacrificiis abstinere; quodsi qui aliquid forte hujusmodi perpetraverit, gladio ultere sternatur. Facultates etiam perempti fisco decernimus vindicari. Codex Theodosianus, tom. VI. pag. 294 и въ *Jus Antejustinianum*, тт. II. стр. 1223. Гиббонъ и другіе писатели сомнѣвались даже въ дѣйствительности сего постановленія.

(126) тт. е. живущіе въ деревняхъ *in pagis*. Слово *pagus* значить округъ нѣкоторыхъ деревенскихъ дворовъ, откуда и происходило слово *Погостъ* — то, что прежде называлось *Верьвь*, (см.: Рускую Правду, стр. 2). Несторъ говоритъ: „Ольга нача уставити *поливсты* и *погости* и дани и *лѣста* и *погости* и по Лузѣ оброки уставити и дани и ловища, яже суть и до сего дни по всей земли Русей, и Новгородстей; знаменіяжъ и мѣста и погости“. По сему примѣру и въ древнихъ Новгородскихъ писанахъ всѣ деревни были раздѣлены на *погосты*, и сіе раздѣленіе существовало до XVII вѣка и далѣе. Мѣсто, гдѣ нынѣ находится главная столица С. П. бургъ съ округностями, лежало въ Вошской пѣпинѣ и въ Колпукскомъ, Лонскомъ и Дудеровскомъ погостахъ. Въ XIII и XIV вѣкѣ (не прежде) уже явились *ямы* и *станы*. Списокъ погостамъ, пѣпинамъ, ямамъ и станамъ, по которымъ раздѣлена была Новгородская область, напечатанъ въ Историческихъ разговорахъ о древностяхъ Великаго Новгорода.

Константины Багрянородный въ сочиненіи своемъ: объ Управленіи Государства, *de administrando Imperio*, (стр. 29 и 36), замѣнилъ, что у Славянъ слово *Pagani* употреблялось для означенія *некрещенныхъ* сельскихъ обывателей. Съ того времени, а можетъ быть, и ранѣе,

слово сіе (Патанъ) обратилось въ порицательное означеніе невѣрнаго челоѣка, какъ на прим: у Чухонцевъ въ Естландіи и у поселянъ Рускихъ поганый значитъ нечистый, скверный.

(127) Sed hoc Christianis, qui vel vere sunt, vel esse dicuntur, specialiter demandatur, ut Judaeis ac Paganis in quiete degentibus, nihilque tentantibus turbuléntum legibusque contrarium, non audeant manus inferre, religionis autoritate abusi; nam si contra securos fuerint violenti, vel illorum bona diripuerint, non ea sola quae abstulerint restituere compellantur. Rectores etiam Provinciarum officia, et principales cognoscant, se, si fieri permiserint, ut eos qui fecerint, puniendos, (Codex Theodosianus, tom. VI pag. 530, — и въ книгѣ Jus civile Antejustinianum. стр. 1213.

(128) При семъ случаѣ я повторяю, что въ Россіи вѣроятно прежде находился (и можетъ быть, еще гдѣ нибудь хранился въ архивахъ или въ ризницахъ) полный Греческій экземпляръ Василикона. Неужели изъ 20 и болѣе Митрополитовъ, родомъ изъ Грековъ, управлявшихъ Рускою Церковью до Кирилла, ни одинъ не привезъ съ собою сего Духовнымъ чинамъ тогда столь важнаго Уложенія. Много у насъ потеряно и сгорѣло и забыто; однако нишю не опыскалъ еще смхъ нашими предками столь уважаемыхъ книгъ.

На Западѣ Греческій языкъ тогда былъ почти совсѣмъ не извѣстенъ, и потому ни во Франціи, ни въ Италіи и Германіи не находится ни одного полнаго экземпляра Василикона; между тѣмъ, какъ Юстиніаново Собраніе, 300 лѣтъ прежде Василикона составленное, дошло до насъ въ цѣлости. Справ: Изложенія Профессора Гауболта, *Manuale Basilicorum* и Профессора Гуго (*Civilistisches Magazin*, 3-ter Theil.

(129) Въ Греческомъ текстѣ, напечатанномъ въ книгѣ Jus Graeco-Romanum, tom. II. pag. 133. *Περὶ Μερσμοῦ Σκόλων.*

Кромѣ важности сей спашь, по сравненію разныхъ переводовъ, самое содержаніе требуетъ вниманія въ томъ отношеніи, что оно представляетъ намъ правила, на которыхъ основано раздѣленіе *военной добычи* какъ у Грековъ, такъ и у Славянъ при обращеніи ихъ въ Хрістіанскую вѣру. Предметъ сей въ погдашнихъ безпрестанныхъ войнахъ имѣлъ особенную важность, и по сему онъ и вошелъ въ первые писменные постановленія, служащія общимъ руководствомъ для присудственныхъ мѣстъ.

Весьма любопытно бы было сравнить сіи правила съ тѣми, коимъ слѣдовали Франки, Готы, Норманны и прочіе сѣверные народы.

Помѣщу здѣсь Славенскій текстъ по переводу, находящемуся въ нашей харашейной рукописи и въ Рязанскомъ спискѣ, равно въ печатной Кормчей.

Въ Градскомъ законѣ грань 40 имѣетъ то же заглавіе о *раздѣленіи корысти* и содержитъ почти тоже предписаніе, но короче. Съ онымъ согласенъ Греческій текстъ, находящійся въ книгѣ Арменопула (книга II. § 6 съ звѣздочкою); слѣдовательно по собственнымъ словамъ сего предисловія, спашь сія выписана изъ Прохирона Василія.

Помѣщу также для сравненія Греческій текстъ изъ 60 книги Василикона.

a) Изъ Leunclavii Jus Graeco-Romanum, t. II. pag. 133.

TITULUS.

TITLOS

De spoliis dividendis.

Περὶ μερισμοῦ σπυλίων,

I. Qui in hostem pugnandi α'. Τοὺς ἐξερχομένους εἰς
caussa egrediuntur, cavere de- ἐχθροὺς ἐπὶ πολέμῳ, φυ-
bent ab omni dicto et facto λάξαι δεῖ ἀπὸ παντός πονη-
pravo, mentemque suam et τοῦ ῥήματος καὶ πράγμα-
precationem ad solum Deum τὸς, καὶ πρὸς μόνον τὸν
directam habere, consilioque Θεὸν τὸν τοῦν αὐτῶν ἔχειν

adhibito proelium committe καὶ τὴν δέησιν, καὶ μετα-
re. Nam auxilium, cum cor- συμβουλίας ποιῆσαι τὸν πό-
de consilii pleno, a Deo da- λεμον. βοήθεια γὰρ ἐκ Θεοῦ
tur. Non enim in multitudine διδοται μετὰ καρδίας βου-
copiarum victoria belli posita λευτικῆς. οὐκ ἐν πλήθει γὰρ
est, sed a Deo victoriam con- δυνάμειος νίκη πολέμου, ἀλλ'
cedente proficiscitur. ἐκ Θεοῦ παρέχοντος νίκην.

II. Sextam partem spolio- β. Τὸ ἕκτον μέρος ἀφια-
rum fisco consecrari oportet, ροῦσθαι δεῖ τῷ δημοσίῳ, καὶ
et quidquid omnino superat, τὸ λοιπὸν πᾶν μέτρον πᾶν-
id populum universum ex ae- τας τοὺς λαοὺς ἐξ ἴσης καὶ
quo et in aequam portionem ἐπ' ἴσης μοίρας μερίζεσθαι,
partiri, sive quis magnus, si- τὸν μέγαν, καὶ τὸν μικρόν,
ve parvus sit. Sufficit enim ἀρκεῖ γὰρ τοῖς ἄρχουσιν ἢ
praefectis incrementum stipen- προσθήκη τῶν βολῶν αὐτῶν
diorum suorum. Quod si re- εἰ δὲ ἐνρεθῶσι τινες ἐκ τῶν
perti quidam praefecti fuerunt αὐτῶν ἀρχόντων ἀνδρείως
qui viriliter in hostem serantur: φερίμενοι, ὁ ἐνρισκόμενος
eis praetor exercitus aliquid στρατηγὸς ἐκ τοῦ εἰρημένου
de indicata sexta parte fisci ἕκτου μέρους τοῦ δημοσίου
largiatur, et ipsos ex ratione ἵνα παρήσχη, καὶ κατὰ τὸ
decori sustentet. Ceterum pro πρέπον συγκρατήσῃ αὐτοῦ.
ratione portionis eorum, qui κατὰ δὲ τὴν μερίδα τῶν ἐν-
pugnae intersunt, erit et illo- ρισκόμενων εἰς τὸν πύλα-
rum portio, qui ad tulorum μον, οὕτως ἴστω καὶ ἡ με-
sive impedimentorum custodi- ρις τῶν ἐν τοῖς τούλοις
am sese conferunt. ἀπερχομένων.

О полонъ.

б) По Рязанскому харатейному списку (*).

Иже на пропивныя побѣду посшавивше,
хорыстемъ нѣкимъ, яко же подобаетъ об-
рѣшающимъся, шестая часть покомъ, ѿж-

меться въ люское скровище, по равнѣи части,
евластели, и обладаеми и прочее, вся да раз-
дѣлять, довлѣеть бояромъ, приложение роу-

камъ ихъ, ащеже обрящюшъ нѣцїи, ѿ пѣхъ
бояръ, мѡдряднѣе храбровавше, коєко да ѿ

(*) Изъ Библиотеки Г. Е. А. Толстаго.

преже реченое чьспи люскаго скровища власнѣ
имашь дати имъ почесть, почести же, иже
къ брани обрѣщающагося, и иже въ спанохъ
оставшимъ, хранишель приѣмешъ.

О п о л о н ѣ.

с) По Руяницовскому харатейному списку,
перваго разряда, л. 48 об.

Исходя к соупоспашомъ на брань, подо-
баешъ хранишися ѿ всѣхъ непріязненныхъ
словесъ и вещи, къ боу мысль свою имѣши,
и машвоу пвориши, и съсвѣтъ пвориши
брань: помощь бо даешъся ѿ бога, съ срдцемъ
свѣшнѣмъ, не къ премногоу бо силоу побѣда
брани, нѣ ѿ бѣ крѣцъсть таже боу даю-
щую побѣдоу, шестоую часть достойтъ взи-
маша Княсю, а прочеіе все число взимаша
всѣмъ людѣмъ, вравноую часть раздѣлши ве-
ликаго и малаго, довлѣешъ бо жираномъ кня-
жа часть, и прибытъкъ оброкоу людскомоу

имъ, аще ли обрящють иетери ѿ тѣхъ дѣръ-
знующе, или кѣмѣши, или простыхъ людей,
подвигы и храбрѣство съдѣавши, обрѣща-
лися князь или воєвода в то время ѿ рече-
наго оурока княжа да подаешъ яко и лѣпо, да
подъемлетъ ихъ почасши, иже обрѣщающимъ
ся на брани бываешъ, и часть оставаноушимъ
настамоушъ, тако бо и глѣно и цисано, и
предано ѿ Пррка Дѣда.

О п о л о н ѣ.

д) По петитной Коритей.

Исходящъ к соупоспашомъ на брань, по-
добаетъ хранишися ѿ всѣхъ непріязненныхъ
словесъ и вещей, ѿгѣ же мысль свою имѣши,
и машвѣ пвориши, и содѣты пвориши на
брань: помощь бо даешъся ѿ бѣга сердцама со-

вѣпливымъ, не въ премногѹбо силѹ побѣда брани, но ѿ бѣга крѣпость, паче бѣгѹ дающѹ побѣдѹ, шестоую часпѣ достояши взимаши всѣмъ людемъ, в равною часпѣ всѣмъ раздѣлиши великаго и малаго: довлѣетъ бо жѹна-

номъ (вѣкамъ деспота нѣци) часпѣ княжа, и прибытокъ оброку людскому имъ. Аще же обрящѹтся епери ѿ тѣхъ дерзнувшие, или кѣметищѹ, или проспыхъ людей, подвиги и храборство содѣявшие: ѡбрѣтаяся князь или воевода в то время, ѿ реченнаго урока княжа да подаетъ, и якоже лѣцѹ да поде-летъ ихъ почести, еже ѡбрѣтающимся на бранѣ бываеетъ, и часпѣ оставшимъ оставлятъ, тако бо и глаголаю и писано, и предано ѿ

Пирва Дѣда.

О раздѣленіи корысти.

е) Изб Закона Цар. Льва Мудраго) По Рязанскому харайтейному списку.

Исходящимъ на враги на рать, хранишися подобаетъ ѿ всякаго лукава гласа и вещи, и къ единому бѣгу оумъ свой имѣти и молбу, и совѣтомъ пѣвориши брань. помощь бо ѿ бѣга

подаетъ срдцамъ совѣпливымъ. не множество бо силы побѣда брани, но ѿ бѣга крѣпость. Бѣгу же подающе крѣпость, шестоую часпѣ достояши взимаши князю, а прочее все число взимаши всѣмъ людемъ и в равную часпѣ раздѣлиши всѣмъ людемъ великаго и малаго; довлѣетъ убо полководцемъ часпѣ княжа, и прибытокъ оброку людскому имъ. Аще же об-

рящѹтся нѣци ѿни дерзнувшие, или кѣметищу, или ѿ проспыхъ людей, подвиговъ и храбрости содѣявшие, и обрѣтаяся князь или воевода. в то время ѿ реченнаго оурока княжа, да

иодаесть якоже лѣпо, и да поемленъ ихъ по-
 часши, еже обрѣтающимися на брани бываесть,
 и часъ остануши на стану. Тако бо и глаго,
 и писано и предано ѿ Пррка Дѣда.

DE SPOLIIS.

О РАЗДѢЛЕНІИ КОРЫСТИ.
 (грань XL Градскаго Закона).
 f) По легатной Кормгей.

Qui de hostibus trophaea
 erexerunt *inventorum*, ut simile
 vero, etiam spoliorum, *sexta*
parte duntaxat fisco reserva-
ta, atque exercitui quidquid
 superest, ex aequo inter sese,
 tam qui aliquo officio milita-
 ri funguntur, quam his sub-
 diti milites partiantur. Satis
 enim iis esse debet, qui bel-
 licis muneribus funguntur, quod
 ad ampliores gradus *pro-*
moveantur. Quod si qui ex iis qui
 militaria obeunt munera, se-
 se egregie in praeliis gesserint,
 et singularem exhibuerint for-
 titudinem ac strenuitatem; tum
 sane duci potestas fiat ex jam
 dicta fisci parte in eos aliquid
 liberaliter conferendi. Caete-
 rum et is qui in castris cus-
 tos relictus fuerit, pro eorum
 parte, quae ex pugna compa-
 rata fuerint, nonnihil conse-
 quatur.

Иже на прошивныхъ
 побѣду поставивше, ко-
 рыстемъ нѣкимъ, яко-
 же подобаесть, обрѣта-
 ющимся, шестая часть
 покло ѿимется в люд-
 ское сокровище, по рав-
 нѣй части: властели
 же и обладаеміи прочее
 вси да раздѣлять; дов-
 лѣе бо боляромъ при-
 ложеніе рукамъ ихъ.
 Аще же обрящется нѣ-
 щии ѿ шѣхъ боляръ,
 изряднѣе храбровавше,
 воевода ѿ преже речен-
 ныхъ части людскаго со-
 кровища власть имать
 даяши имъ почестъ, по
 части же иже к брани
 обрѣтающіися, и иже
 во станохъ оставшіися
 хранитель примешъ.

g) Изъ Царскихъ книгъ, томъ VII, стр. 985, по маданію Аннибала Фабреша.

De praedae partitione. Περί διαμερισμοῦ σκυλῶν.

Qui de hostibus triumphantes spolia, ut sit, retulerunt, οἱ κατὰ πολεμίων τρόπαια, sexta duntaxat parte fisco re- ὡς ἑκὸς, ἐυρισκομένων, τοῦ servata, reliquum omne tam ἑκτοῦ μέρους μόνον ἀφιε- tribuni quam milites ex aequo ρουμένου τῷ δημοσίῳ, ἐξ inter se partiantur. Tribunis ἴσης μοίρας, οἱ τε ἄρχοντας enim sufficit accessio erogati- καὶ οἱ ἀρχόμενοι τὸ ὑπόλοι- onum. Si vero ex tribunis πον ἅπαν μεριζέσθωσαν :+ quidam sint, qui se in bello ἀρκεῖ γὰρ τοῖς ἄρχουσιν ἢ strenue fortiterque gesserint, προσθήκη τῶν ρογῶν αὐτῶν. magistro militum liceat ex illa Εἰ δὲ εὐρεθῶσι τινες τῶν fisci parte, in eos liberalita- αὐτῶν ἀρχόντων διαφερόν- tem exercere. Pro parte etiam τως ἀνδριδάμενοι, ὁ στρα- ejus quod bello partum erit, τηγὸς ἐκ τοῦ εἰρημένου τρί- accipiat impedimentorum cus- του μέρους τοῦ δημοσίου tos.

ἄδειαν ἐχέτω φιλοτιμεῖσθαι αὐτούς. Κατὰ δὲ τὴν μερί- δα τοῦ ἐν τῷ πολέμῳ ἐυ- ρισκομένου, καὶ ὁ ἐν τοῖς τούλδοις φύλαξ καταλειπό- μενος λήφεται.

(130) Блудящему чернецу, по закону люд- скому носѣ урѣзати, а по церковному закону постъ ему на 15 лѣтъ да налагается. Въ ха- рапейномъ Румянцовскомъ спискѣ подчеркнутыя слова выскоблены.

(131) Еще существовали двѣ книги ша- кого рода, изъ тѣхъ же источниковъ извле- ченныя и занимающія мѣсто между сокра- щенными Уложениями: Василия, Леона и Ар- менопола. Первая, сочиненная Михаиломъ Псел- ломъ, а другая Михаиломъ Апталіагомъ. Пселлій былъ старшій Сенапторъ въ Константинопо-

лъ, наставникъ Императора Михайла Дука (царствовавшаго въ 1072 - 1078, по свидѣтельству Зонара и Кедрина) извѣстенъ по учено-списи своей. Онъ сосланъ былъ въ монастырь, гдѣ и скончался, см. у Фабриція (*Bibliotheca graeca*, tom V.). Сочиненіе Льва Аллація (*De Psellis*) на стр. о и проч: Изложеніе, о которомъ здѣсь рѣчь идетъ, имѣетъ, заглавіе *Σύνοψις τῶν Νόμων*, и писано въ 4 томѣ, книги Собранія, подъ заглавіемъ *Thesaurus Juris*. *Пселлій*, какъ настоящій Юрисконсультъ, преимущественно ссылался на Юстинианово Уложеніе, яко настоящій источникъ Римскаго права. Апталіаша, на прошивъ, бывшій Предсѣдатель въ высшемъ Судебномъ мѣстѣ, по повелѣнію тогоже Государя въ 1075 г. сдѣлалъ краткое извлеченіе о разныхъ частяхъ законоположенія, подъ заглавіемъ: *Ποινονομικόν*, и въ ономъ исключительно слѣдовалъ содержанію Царской книги. Изложеніе сіе раздѣлено на 95 главъ и напечатано у Леуиклавія *Jus Graeco-Romanum*, т. II стр. 1-72. Сравни *Biener, Geschichte der Novellen*, стр. 142-144. равно въ книгѣ: *Haubold Institutiones Juris Romani Privati Historico-Dogmatica lineamenta*, стр. 153-155.

(132 Древній переводъ сихъ статей, или постановленій, такъ называемыхъ: *Законы о земледѣліи*, подъ заглавіемъ: *Отъ Оустыяиновыхъ книгъ: о земледѣльцахъ, о бракахъ о прелюбодѣйствѣ и раздѣленіи браковъ и главы о посылѣхъ*; напечатанъ былъ по списку, изданному стараніемъ Петра Башилова, въ 1768 году. О времени сего перевода и о переводчикѣ не имѣю свѣдѣній; но полагаю, кажется, что онъ принадлежитъ XII или XIII вѣку. Греческіе и Латинскіе подлинники находятся въ разныхъ книгахъ, какъ то: въ вышеупомянутой книгѣ, 1780, стр. 386 и прежде уже во второмъ томѣ вышеприведенной книги Леуиклавія, на стр. 256. съ котораго перевелъ на Рускій Епифр.

Славеницкій. Другой составъ сихъ постановлений печатанъ въ Собраніи *Leges Atticae et Romanae* t. I, pag. 1237. Но Греческій списокъ, съ котораго первый Славенскій переводъ составленъ, гораздо полнѣе, нежели послѣдній. Тоже замѣтивъ должно вразсужденіи разныхъ другихъ статей, какъ то: въ статьѣ I, книги II Леунклавія, что у насъ глава 52 въ печатной Кормчей о воспоминаніи соединенія церкви (*Totius Unionis*), которое гораздо полнѣе, нежели у Леунклавія. Стоило бы сравнить оную съ рукописью Московской Синодальной Библіотеки, подъ No 381, на стр. 245.

(133) Вразсужденіи Правиль покаянія восточной Церкви, см. книгу Ioannis Morini Poenitentialium libellorum Collectio; ad calcem Commentarii de Disciplina in administratione sacramenti poenitentiae. Parisiis, 1651 (1682 — 1685) и въ Венеціи 1702. Оно заключаетъ въ себѣ выписку изъ сочиненія Іоанна Поспника, и изъ словъ Никона Черныя горы. Въ нѣкоторыхъ изданіяхъ западной Кормчей книги (*Decretum Gratiani*) находится на самомъ концѣ (стр. 2246) переводъ съ Греческаго языка Правиль о покаяніи, вмѣстѣ съ 85 Апостольскими Правилами. Но желающіе сравнить сіи изложенія съ подобными собраніями, составленными въ Западной Церкви, найдутъ оныя между прочимъ въ томъ же изложеніи Граціана (*Decreti pars secunda: Tractatus de poenitentia, post causam 33*) и въ Собраніи, изданномъ ученымъ Архіепископомъ Антоніемъ (*Antonio Augustino*), подъ заглавіемъ: *Poenitentiale Romanum antiquum*, Venetiae, 1584. Въ собраніи, извѣстномъ подъ заглавіемъ: *Lucas Dacheury Spicilegium* (*) t. I. p. 508 и другихъ томахъ помѣщены разныя краткія изложенія таковыхъ

(*) Въ Библіотекѣ С. П. Б. Адмиралтейства находятся оба изданія сего важнаго Собранія.

правиль, какъ то: *Collectio antiqua poenitentialium Canonum* въ црехъ книгахъ. — Сюда также принадлежитъ сочиненіе VIII вѣка, изданное честнымъ Бедомъ (*Beda venerabilis*), подъ заглавіемъ: *De remediis peccatorum*. — Въ тоже почти время составилъ Правила о покаяніи Винфрисъ, или Bonifacius, названный Апостоломъ Нѣмецкихъ народовъ, какъ Кириллъ и Меѳодій названы Апостолами Славянъ. Смори Фабриція (*Fabricii Biblioth. Graeca*, томъ V въ началѣ и томъ XI, стр. 74 и 164, гдѣ приведены многія подобныя книги: я упомянулъ здѣсь токмо о шѣхъ, которыми я самъ пользовался при сравненіи съ подобными правилами Восточной Православной Церкви, изложенными на Славянскомъ языкѣ.

ИСПРАВЛЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ ТЕКСТА.

Страв. стр.

- 1 5 снизу, послѣ слова: *Лѣтописяхъ*: прибавить Н 1.
- 2 10 снизу, послѣ словъ: *писателей духовныхъ*: прибавить Н. 2.
- 2 10 снизу послѣ слова: *свѣтскихъ*: прибавить Н. 3.
- 2 5 снизу, послѣ слова: *Евгенія Митрополита*: прибавить Н. 4.
- 17 11 сверху, послѣ слова: *informatur* прибавить Н. 5.
- 18 6 снизу, вмѣсто § 6го и 7го: читать: §. 6. *Изложение перваго разряда Словенскихъ Собраній Правилъ Св. Соборовъ и Св. Отецъ. и §. 7. О вліяніи Каноническихъ правилъ на первую эпоху нашего Законодательства.*
- 21 въ примѣчаніи (*) вмѣсто Н 1. читать Н. 5.
- 26 9 снизу, вмѣсто: *находились*: читать: *находятся*
- 28 13 снизу, послѣ слова: *Анаклета*: прибавить: *ако*
- 29 16 сверху, вмѣсто: *Рорас*, читать *Рарас*.
- 35 9 сверху, послѣ слова. *Книга* (25): прибавить: *въ главѣ 42.*
- 36 2 сверху, послѣ слова: *Новеллы*: прибавить: *нѣкоторыя же другія выписки изъ Юстиниановыхъ Новеллъ помѣщены также въ главѣ 44, о которой подробно сказано будетъ въ отдѣленіи четвертомъ при изложеніи лѣтальной Кормчей.*
- 39 16 сверху, вмѣсто: *Словенскомъ спискѣ*, читать: *во всѣхъ почти древнихъ спискахъ съ XIII вѣка какъ Кирилловской, такъ и Рязанской фамліи.*
- 65 9 сверху къ слову *Кормчей* прибавить: *Впрочемъ, можешь быть, что Святиславъ самъ не имѣлъ другаго списка, какъ съ такими смѣшенными правилами. — Потомъ слѣдуютъ слова: „Какъ бы то ни было, сей особенный и только Славянскими Собраніями свойственный и т. д.*
- 67 18 сверху, послѣ слова: *слискамъ*: прибавить: *кромя разности въ редакціи, происходящей отъ различныхъ переводовъ.*
- 67 — вмѣсто §. 2. помѣстить слѣдующее заглавіе: § II *Объясненіе слова Кормчей книги.*
- 70 9 снизу, вмѣсто заглавія §. 3: читать: § III *о спискахъ съ XIII до XV вѣка.*
- 74 3 снизу, вмѣсто 1824, читать: 1284.
- 76 въ примѣчаніи 73 числа переставлены. Читать должно такъ ѿ 1. Зонаръ Мныхъ, ѿ Патріарха Антіох. Феодоръ Валсамовъ ѿ Матвеевъ и т. д.

Справ. смр.

80 11 снизу, въ примѣчаніи, вмѣсто *Nain de Tille-
mont Memarter*: чинамъ *Nain de Tillemont Me-
moires* и вр.

80 14. снизу, въ inomъ же примѣчаніи, вмѣсто *Petrus
Magnus*: чинамъ *Petrus Mongus*.

87 3 послѣ слова *составу*: прибавивъ слѣдующее:
*Поученіе Митрополита Кирилла къ духовен-
ству и обращеніе его къ Князю, коего отецъ
названъ Княземъ Александромъ (слѣдовательно
Вел. Князь, Василій Александровичъ, бывшій на
Великомъ Княженіи во время Владимирскаго Со-
бора, 1274 года) служатъ заключеніемъ самому
Собору. Посему и въ тѣхъ Кирилловской фам-
иліи слискахъ, кои я почитаю древнѣйшими по
составу и по слогу, поученіе сіе слѣдуетъ
непосредственно за Соборомъ, (какъ въ N 2 и N
9), въ противъ же слискахъ тойже Кирилловской
фамиліи находится отдѣльно отъ Собора, какъ
въ самомъ харатейномъ слискѣ, имѣющемся въ
Москвѣ, и втролтно, по сему оно не налетата-
но въ первой части Рускихъ Достопамятно-
стей (смр. 106—118), гдѣ Соборъ сей подъ за-
главіемъ: *Правило, помѣщенъ по Софійскому
слиску. Тамъ же нѣтъ и сихъ окончательныхъ
словъ: „Держа законъ Богомъ данный и потомъ
„(по списку N. 2. и 9) да не досаждають прѣшному
„мѣстоу прочіе, аще кто явится безчиною въхода
„до самыхъ ст и шель, да извержоуша, а мирсѣи**

*да ѿлучася. Въ Рязанскомъ и въ противъ сли-
скахъ по сокращенному составу Аристидна
Владимирскій Соборъ, равно и поученіе Кирилла
не помѣщено, кромѣ нѣкоторыхъ словъ изъ онаго
въ слѣдъ за вторымъ предисловіемъ Фотія (Л. 25
въ печатной Коричей) подъ заглавіемъ „Ошъ
„заповѣдь Св. Отець о храненіи священныхъ
правилъ“ всею силою и всею мощию и т. д. до
конца: и по дѣламъ въздолніе. Также достойно
привести здѣсь изъ сего поученія нѣкоторыя
слова о церковныхъ судахъ, тѣже которыя
находятся въ статѣ, приписываемой Влади-
миру Великому „по все соуды црквныи даны
„закономъ Бжѣимъ прежними Црѣи и Великими
„нашими Князьми Князю и Бояромъ и соудяимъ
„въ тѣ соуды неадѣ въстоупатися, и т. д.*

Стран. стр.

- 90 16 сверху, вмѣсто заглавіа § 5 читать: § V. *О вліянніи Каноническихъ правилъ и установленій на законодательство.*
- 93 3 въ примѣчаніи (*) снизу, вмѣсто *Базамона* читать: *Валсимона.*
- 94 13 сверху, вмѣсто *Фотіев.* читать: *Фотіева.*
- 94 10 снизу; вмѣсто *Гражданскій*: читать: *Градскій законъ*
- 94 4 снизу, послѣ слова: *Новеллы*: прибавить: 87 главъ (смотри. стран. 35)
- 95 9 снизу, вмѣсто *сін II* читать: *сін одиннадцатъ*
- 95 9 снизу, вмѣсто *Славянскій*, читать: *Рускій языкъ*
- 95 9 въ примѣчаніи, вмѣсто *Leuclavii* читать *Leuclavii*
- 110 1 вмѣсто заглавіа § 6: читать § VI. *Изложеніе перваго разряда Славенскихъ Собраній Правиль Св. Соборовъ и Св. Отецъ.*
- 115 2 сверху послѣ словъ: *требеже jestъ* прибавить: *вѣдѣти*
- 115 9 сверху, вмѣсто *Константиинъ*: читать *Константиинѣ*
- 115 10 сверху, вмѣсто *г'* читать *т'.*
- 115 8 снизу, вмѣсто *г'* читать *з*
- ✠
- 116 1 первая строка должна такъ начинаться: Предидущія снаты подъ № 1 и 2 составляютъ, такъ сказать, введеніе къ Собранію Соборныхъ Правиль и потому непосредственно за сими и т. д. *Притомъ замѣнить должно, что номера 1. 2. 3 и всѣ прочіе до 26го включительно, приложены только для лучшаго отдѣленія предметовъ при объясненіи и ссылкахъ на сін статьи.*
- 118 13 сверху, вмѣсто: *затовѣдае*, читать *затовѣдаевѣ*
- 120 11 сверху, вмѣсто словъ: *одно неизвѣстнаго какого Собора*: читать: *Гангрскаго Собора Правило XI и т. д. до проклятъ. Замѣнить должно также, что Правило сіе не помѣщено въ Словенскомъ переводѣ сокращеннаго состава Аристинна; следовательно оно находится какъ въ Рязанской, такъ въ летатной Кормчѣй, по полному тексту подъ числомъ XVIго Правила и одно и другое помѣщено у Беверегія, т. I. стр. 421. Переводъ сей, кажется, есть древнѣйшій. Въ Софійскихъ спискахъ, равно въ книгѣ Никона Черныя горы въ 63 Словѣ, стр. фнз об. помѣщенъ еще другою переподъ.*

Стран. стр.

122 11 снизу, послѣ слова *declinatio*: прибавишь: *Synodica*

123 9 снизу, вмѣсто: 64, читать 94

125 10 сверху, послѣ слова: *Оустава*, вмѣсто слѣдующихъ словъ: чинишь: *Монастыря и по юго (i) стхъ книгъ оуаще о сеюу славно вслхъ (ii) вьрзѣнся и приидѣ въ тернетскыи санъ славно ради, ти аще не схранишь сихъ, таже хоцю написати не можеться сѣсти и т. д.*

125 4 снизу послѣ главы XI прибавишь: стр. 215.

126 2 снизу, вмѣсто 238, читать 138

129 9 сверху послѣ слова *составленіи* прибавишь: *подлиннаго собранія для перевода, обѣ церкви еще не были совершенно раздѣлены: слѣдовательно полагать должно, что переводъ и т. д.*

139 19 снизу послѣ слова: *Кормчей* прибавишь слѣдующее примѣчаніе. — Глава 44, которая изложена будеть въ четвертомъ отдѣленіи содержитъ въ себѣ 36 текстовъ, изъ которыхъ 29 взяты изъ разныхъ мѣстъ *Фотіевыхъ Киреиновъ*, такъ какъ оныя напечатаны въ *Собраніи Велліа*, на страницахъ 828, 832, 833, 837, 852, 853, 857, 892, 896, 917, 919, 925, 935, 940, 947, 948, 956, 964, 976, 982, 983, 994, 996, 997, 1016, 1022, 1031, 1034, 1045, 1052, 1094 — 1097 и 1105; прочія же изъ *Новелль* 28, 123, 131, 134 равно изъ *Собранія Constitutiones Ecclesiasticae*, стр. 1289, 1296, 1299. Выписки сѣи всѣ переведены лѣтти слово въ слово, и два или три мѣста только сокращены. вмѣсто *Pagani*, читай *Pagina*.

140 10
154 4 снизу — говоря здѣсь о *прѣлххъ сликсахъ* *Номокановъ*, или *Кормчей* книги, въ дополненіе того, что сказано о *слискѣ сводной Кормчей* (на стран. 7 и 65) замѣтитъ должно, что въ семь спискѣ помѣщены полныя *Правила*, списанныя съ *Софійскаго* или прочихъ *Кирилловскихъ* списковъ, равно съ книги *Никона Черныя горы*, но что сверхъ того и сокращенныя *Правила* по составу *Аристина* одиѣ и другія принадлежать къ своду. — Списокъ сей въ шомъ еще различествуется не только съ *Кирилловскими* или съ *Рязанскими* и прочими *смѣщенными сликсами*, что тѣ списки, которые помѣщены не цѣльными, въ *сводной Кормчей* почини всѣ находялися полныя безъ всякаго опущенія. Въ семь то смыслъ разумѣть должно, что на страницѣ 65 сказано.

ПОГРѢШНОСТИ И ПРИБАВЛЕНІЯ ВЪ ПРИМѢЧАНІЯХЪ.

Стран. стр.

- 10 1. послѣ числа 46—47 прибавишь: Самъ ученый Petrus de Marca Архіепископъ Парижскій въ извѣстной своей книгѣ *Dissertationum de concordia Sacerdotum et Imperii; seu de libertatibus Ecclesiae Gallicanae libri VIII, Parisiis, 1641, въ книгѣ 3, гл. 2, н. 4. признаетъ дѣйствительность Апостольскихъ Правилъ слѣдующими словами: Ex iis autem quae diximus non solum colligitur vetustas et auctoritas Canonum Apostolorum, sed etiam eorum numerus; etenim 85 Canones recensent Graecis in collectionibus suis juxta definitionem Synodi in Trullo, quo in capite illis recte convenit cum libro Constitutionum Apostolicarum, ubi Canones illi eadem serie, eodem numero referantur; laudatum etiam vidimus Canonem 74 a Synodo Constantinopolitana sub Nectario (второй Вселенскій Соборъ) et 62 a Synodo Nicaena (седьмой Соборъ) et 76 a Concilio Antiocheno, quin etiam Theodoretus (разумѣетъ Собраніе Іоанна Схоластикъ) in Collectione sua eundem numerum 85 Canonum Apostolicorum servavit. И Архіепископъ Antonio Augustino былъ тогоже мнѣнія. Не говорю здѣсь о прочихъ иностранныхъ авторахъ, о которыхъ ниже сказано будетъ подробно.*
- 21 15, снизу: вмѣсто *Petrus Constant*, читай: *Petrus Coustant*.
- 21 4, снизу; послѣ словъ *Ecclesiae Graecae, 1727, прибавишь: 8) сюда же принадлежитъ извѣстная книга, которой я однакожъ не могъ найти въ СПб. Praenotiones canonicae, libri quinque, authore J. Doujat, 1687, Parisiis. Но не давно получилъ изъ Кіева отъ Преосв. Евгенія: Histoire du Droit Canonique par Durant, 1770, in 12. о которой пишетъ Камюсъ (Camus) по изданію ученаго Дюлена (Dupin): т. II стр. 428: Ce n'est presque qu'une copie de Doujat.*
- 25 13 послѣ словъ *Мерлина и у Гадцинова*, читай: *Гардуини* (Harduini)
- 27 въ примѣчаніи (*) вмѣсто *Tudorus*, читай *Istidorus*
- 27 5. снизу, вмѣсто или (Кормчая книга) читай: или Кормчая книга.]

Стран, стр,

- 28 последняя строка, послѣ словъ *Laurentio Howell* прибавить: *Londini, 1705, in fol. Typis Guillelmi Sages.*
- 30 . 3 снизу, послѣ слова: *Latinae*, прибавить: *находящимся въ томъ же перелетѣ, какъ первое собраніе.*
- 33 *Kawor* В должно слѣдовать подѣ примѣчаніемъ 28, на стр. 32, а примѣч. 29 на той же 32 стран. должно читать при концѣ страницы 45.
- 67 6 сверху прибавить, послѣ слова *Патріарха*, здѣсь слѣдуетъ сослаться на Древ. Рос. Вывлюенку 2 го изд. т. XII, стр. 343 и пр. гдѣ находятся разные письма Діонисія Митрополита, сопровождавшего Патріарха Іеремію изъ Болгаріи въ Москву.
- 102 10 на двухъ мѣстахъ напеч. ма́ка чит. ма́ка (мука) там же строк. 12 напеч. *у. и, ю* чит. *у и ю.* здѣсь и строчное, напечатанное Русское, вмѣсто Польскаго строчнаго т.

По ошибкѣ писца, нумера примѣчаній въ текстѣ назначены не совершенно ошвѣтствующими нумерамъ, выставленнымъ въ самыхъ примѣчаніяхъ; для сравненія оныхъ при семъ представляется повѣрка обомъ нумеровъ съ показаніемъ страницъ какъ текста, такъ и примѣчаній.

Страницы текста	Нумера по- мѣщены въ текстѣ.		Нумера по- мѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаній
2	1	—	1	1
2	2	—	2	5
2	3	—	3	10
2	4	—	4	16
17	5	—	5	17
20	5	—	5	18
20	6	—	6	18
20	7	—	7	19
21	8	—	8	19
21	9	—	9	19
21	10	—	10	20
21	11	—	11	20
21	12	—	12	20
21	13	—	13	22
25	14	—	14	23
26	15	—	15	24
26	16	—	16	24
26	17	—	17	24
26	18	—	18	24
26	19	—	19	25
27	20	—	20	25
27	21	—	21	25
29	22	—	22	28
30	23	—	23	32
33	24	—	24	32
35	25	—	25	32
39	26	—	26	32
41	27	—	27	32
41	28	—	28	32
43	29	—	29	33
45	30	—	30	32
47	31	—	31	46
48	32	—	32	46
48	33	—	33	46

Страницы текста	Нумера по- мѣщены въ текстъ.		Нумера по- мѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаній
48	34	—	34	46
49	35	—	35	46
49	36	—	36	46
51	37	—	37	46
51	38	—	40	46
52	39	—	39	47
52	40	—	38	47
53	41	—	42	47
53	42	—	43	53
53	43	—	44	49
55	44	—	45	49
56	45	—	46	49
59	46	—	47	56
60	47	—	48	59
60	48	—	49	58
62	49	—	50	56
62	50	—	51	57
63	51	—	52	57
63	52	—	53	57
63	53	—	54	57
65	54	—	55	57
67	55	—	56	57
67	56	—	57	58
67	57	—	58	58
67	58	—	59	58
67	59	—	60	59
67	60	—	61	59
68	61	—	62	59
69	62	—	63	60
69	63	подъ тек- стомъ рав- но и	64	61
70	64	—	65	61
70	65	подъ тек- стомъ		
71	66	подъ тек- стомъ		
71	67	—	66	61
72	68	—	67	62
72	69	—	68	62
73	70	—	69	63
75	71	—	70	63
76	72	—	71	63

Страницы текста	Нумера по- мѣщены въ текстѣ		Нумера по- мѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаніи
77	73	подъ тек-	стомъ и	64
77	74	_____	72	63
77	75	_____	73	64
78	76	_____	74	67
79	77	_____	75	67
				до
				80
80	78	подъ тек-	стомъ	
84	79	_____	76	80
85	80	_____	79	81
86	81	_____	81	82
88	82	_____	78	81
88	83	_____ }	82 и	82
89	84	_____ }	83	
90	85	_____	80	82
96	86	_____	85	82
96	87	_____	77	81
97	88	_____ }	86 и	83
97	89	_____ }	87	
98	90	_____	88	84
99	91	_____	89	84
99	92	_____	90	85
100	93	_____	91	85
100	94	_____	92	85
103	95	_____	93	87
104	96	_____	94	87
104	97	_____	95	88
105	98	_____	96	88
105	99	_____	97	100
107	100	_____	98	100
107	101	_____	99	101
107	102	_____	100	101
107	103	_____	101	101
111	104	_____	102	101
113	105	_____	103	102
		_____	104	102
		_____	105	104

ИНДЕКСЪ, ИЛИ ОГЛАВЛЕНІЕ ВАЖНѢЙ- ШИХЪ ПРЕДМЕТОВЪ, СОДЕРЖАЩИХСЯ ВЪ СЕЙ КНИГѢ.

А.

Августинъ — Римскій Епископъ, присланъ въ Англію, чтобы подчинить древнюю Церковь Папской власти — стр. 29 и 30 и въ примѣчаніяхъ стр. 28, 29, 30, номеръ 23.

Августинъ (Antonio Augustino) Архіепископъ Сарагосскій славный Крестникъ XVI вѣка — стр. 28 въ примѣчаніяхъ нум. 22 — слова его при разсмотрѣніи Граціана Декрета, тамже.

Агалитъ — Діаконъ большой Константинопольской церкви, бывшій наставникъ Юстиніана Императора; посланіе его къ Императору, подъ заглавіемъ: *Εχρηστος κεφαλαιον παρακλητικων*, два раза переведено на Славянскій языкъ, въ XIII вѣкѣ и 1771 г. стран. 59, и въ примѣчаніяхъ стр. 59, нум. 62.

Адріанъ Пала — прислалъ Карлу Великому списокъ собранія Соборовъ, переведенныхъ съ Греческаго Діонисіемъ Малымъ въ примѣчаніяхъ на стр. 23, нум. 15.

Алексій Михайловичъ — Царь — стр. 89, 105, 106, 107. послѣ Уложенія въ 1654 г. упомянутый Царь разослалъ ко всѣмъ Воеводамъ выписки изъ Греческихъ законовъ Номоканона, по свидѣтельству Исторіографа Карамзина (т. III, прим. 222) — 106 и въ примѣчаніяхъ стр. 160, нум. 99.

Анастасъ — прочіе Херсонскіе папы. стр. 45 и 46.

Антоній, Патріархъ Греческій — стр. 49.

Апостольскія Правила — стран. 24 117, 118, 132, и въ примѣчаніяхъ на стран. 9, 20, 31 и нум. 111 — Апостольскія заповѣди въ VIII книгахъ, тамже и стр. 133 и 141.

Аристидъ (Алексій Діаконъ), славный толкователь Правилъ Святыхъ Отецъ и сочинитель Сокращенія Правилъ, находящагося въ Рязанскомъ спискѣ и въ печатной Кормчей равно въ прочіихъ Кирилловскихъ спискахъ — стран. 7, 8, 9, и проч. до 13 — О смѣшеніи сихъ Правилъ съ тѣми, которые переведены по полному тексту Правилъ и по составу Зонара (см. Зонарь) — тамже и на стр. 55, 56, 64, 65, 67, 130 и проч.

Арменопулъ (Константины) — стр. 96 — сочинитель сокращеннаго изложенія, или *Epitome* Правилъ Св.

Отецъ, переведеннаго Елифаніемъ Славинидкимъ, также — сочинялъ также Прохиронъ, или сокращенное уложеніе, извлеченное изъ разныхъ источниковъ и между прочимъ изъ Прохирона Императора Василія Македонянина, составляющаго 48 главу печатной Корм. книги 97 — какія изъ Аристинова Прохирона сданы вошли въ главу 60 і 220 и пр. печатной Корм. книги, стр. 96 — выписка изъ предисловія Арменопулова Прохирона въ примѣчаніяхъ, на стр. 83, нум. 86 и 87.

Архивъ Синодальный, стр. 10.

Ассемани, славный сочинитель и издатель важныхъ для изслѣдованій источниковъ Греческаго и Восточнаго Каноническаго права книгъ, между прочимъ *Calendaria Ecclesiae universae* въ VI томахъ — на стр. 14 46 и 64 нум. 3. 35 и 73 въ примѣчаніяхъ.

Африканская древняя Церковь и Соборы оной — стр. 30—32 — и въ примѣчаніяхъ стр. 20, нум. 11 и стр. 31, нум. 24.

Аввасій — Митрополитъ Всероссійскій, — XVI вѣка — на стр. 85

Б.

Балабанъ (Киръ Гедеоны), Православный Епископъ Львовскій, Екзархъ Патріарха Константинопольскаго во время Уніи — стр. 78 — съ его благословенія составлены списки Кормчей книги въ Браиловъ, изъ которыхъ одинъ въ Библіотекѣ Госуд. Канц. Гр. Н. П. Румянцова, стр. 81—83, другой же въ Государств. Публичн. Библіотекѣ, также.

Балдуинъ, Сочинитель книги *de legibus Constantini Magni*, стр. 137 и примѣчанія 119.

Беверегій, Собирашель и Издатель вѣрныхъ списковъ Собраній Правиль, принятыхъ Греческою Восточною и Греко-Россійскою Церковію — стр. 10, 94, 114, 117, 126, и въ примѣчаніяхъ на стр. 21, нум. 13, 28, н. 23.

Библіотека (Синодальная) стр. 10 99 — въ примѣчаніяхъ, стр. 82, нум. 85, стр. 86, нум. 93.

Библіотека Императорская Публичная — стр. 11, 82, *Библіотека Государственнаго Канцлера Графа Николая Петровича Румянцова* — стр. 6, 10, 11, 12, 13, 15, 63, 80, — въ примѣч. стр. 82, н. 79, 80, 87.

Библіотека Сенатора, Графа О. А. Толстаго — стр. 10, 11, 12, 13, и въ примѣчаніяхъ стр. 82, нум. 82, 83, 84.

Библиотеки Иностранныя стр: 98. 99 — въ примѣчаніяхъ стр. 86, нум. 92, и 93 — о Кашалогохъ и описаніяхъ сихъ Библиотекъ. *тамже*.

Биннеръ — Профессоръ въ Королевскомъ Университетѣ въ Берлинѣ — издатель Истории Новеллъ Императора Юстиніана подъ заглавіемъ *Geschichte der Novellen Justinians von Aug. Binner*. 1824 въ примѣчаніяхъ стр. 32, 96. нум. 25.

Бон хулатный — столько въ ономъ въ Владимірскомъ Соборѣ и въ рукописи Просвѣтитель, 87.

Боецій (Anicius Manlius Boëtius) — мужъ извѣстный своимъ просвѣщеніемъ въ VI вѣкѣ; современникъ Діонисія, собиравшаго и переводившаго Правиль Соборныхъ на Латинскій языкъ, стран. 25.

Болгары — для нихъ составлены первоначальные переводы Номоканоновъ — стр. 7.

Болгарскій Деспотъ Святиславъ — стр. 7 — письмо его къ Митрополиту Кириллу III, стр. 11, 56. 57. 58.

Болгарская Иерархія основана Фотіемъ Патріархомъ, стр. 41. — Когда у Задунайскихъ Болгаровъ введены Славянскія письмена 44 — отношенія ихъ съ Греческимъ Духовенствомъ, 46, 47 — Болгарскій Митрополитъ Дмитрій Хоматинъ — 41. — Имена Болгарскихъ Митрополитовъ съ самаго крещенія сего края до XIV вѣка, въ примѣчаніяхъ стр. 64, нум. 73.

Британская Церковь — стр. 29; помѣстные Соборы оной съ 446 года до VII и VIII вѣковъ, *тамже* — Собранія правилъ, въ Британіи употребленныя во время независимости отъ Римской власти до VIII вѣка — 30 — потомъ введены у нихъ другія Собранія по примѣру прочихъ Собраній Западной Церкви, въ примѣчаніяхъ стр. 18, 29, 30 и 31, нум. 23. — (см. сшашю *Wilkins* — *Spelman* и *Howd*).

В.

Важность изслѣдованій о Кормчей книгъ, стр. 1. 2 4 и проч.

Валлахская Кормча, или Собрание Правиль Св. Ом. переведенное на Валлахскій языкъ, стран. 71 — въ примѣчаніяхъ стр. 51. 62. нум. 66.

Валсамонъ, Антіохійскій Патріархъ, толкователь Правиль Св. Ом. стр. 9, 76 — въ примѣчаніяхъ нум. 73.

Василиконъ, (Basilica, libri Basilicorum — *Ta Basilika* — *Ta Basilikon*) ш. е. *Царскія книги*, новое, въ IX вѣкѣ Василиемъ Македоняниномъ начатое Уложеніе — стр. 97.

Василій — С. В. Великій, стр. 119, 123, 126, 145. 3

Василій Македонянинъ, Императоръ Греческій, стр. 44 96. 97 — (смотр. Прохиронъ)

Вѣра, вѣра, головоушка — удовлетвореніе по древнимъ законамъ съдующее за голову, за кровь, за здоровье — стр. 103 — въ примѣчаніяхъ стр. 88, нум. 95, и стр. 100, нум. 99 (см. Сѣверное Законодательство).

Визіовонка древняя Россійская, изданная Номиковымъ, часть III я, стр. 148.

Владиміръ Святославичъ Великій Князь — велѣлъ съдывать древнему Греческому Номоканону, стр. 43 — звалъ Греческихъ Митрополитовъ, 52 — церковный уставъ приписанный Владимиру тамже и въ примѣч. стр. 46 — нум. 31 — стараніе В. К. Владимира объ умноженіи книгъ, 50 — онъ почиталъ за грѣхъ перемѣнить древніе обычаи — 105, и въ примѣчаніяхъ, стр. 88 до 100, нум. 96—148.

Владимирскій Соборъ 1274 г. — стр. 53 — изъясненіе словъ, употребленныхъ Митрополитомъ Кирилломъ — стр. 54, 55, 56 (см. Кириллъ).

Вліяніе Церковнаго права на Гражданское Законодательство — стр. 2. (см. Законодательство)

Восточная Православная церковь, стр. 5, 20, 22, 32, 36, 45, 119, 146.

Востоковъ А. Х. Авторъ оныхъ сочиненій и Библіотекъ Государственнаго Кандлера Гр. Н. П. Румянцева — стр. 111, и въ примѣч. нум. 104.

Время, съ которымъ кончился составъ древнихъ списковъ Коричей книги, стр. 77 (см. Кипріанъ).

Временникъ Софійскій, или Лѣтопись, изданная П. М. Строевымъ въ 1821 г. стр. 149 — содержишь въ себѣ прибавленныя статьи къ *Захону суаному людемъ*, тамже.

Вставки и сомнительныя статьи, прибавленныя къ древнимъ спискамъ К. К. во время Уніи — стр. 78, 79, 80, 81.

Г.

Гангскій Соборъ, ст. XI — стр. 120 и прибавленіе.

Гедеонъ (смот. Балабанъ Епископъ (православный)).

Гаубольдъ — *Haubolds*, знаменитый Профессоръ Правъ — издатель *Manuale Basilicorum* въ примѣчаніяхъ стр. 138, и

Гардуинъ — *Harduin* — издатель большаго Собранія Правилъ Св. Омець — въ примѣчаніяхъ стр. 25.

Годифредъ (Яковъ) ученый издатель и критикъ Уложенія *Теодосія Императора*, *Codicis Theodosiani*, стр. 138 — принадлежность мнимаго Закона *de Episcopali Audientia*.

Грамота (мнимая), данная Императоромъ Константиномъ Великимъ Римскому Папѣ Сильвестру, помещена Никомомъ въ печатной Коричей книгѣ, стр. 88.

Грамоты Княжескія, стр. 105, 108, Митрополитскія.

Градскій Законъ — составляющій 48 главу печатной Корич. Кн. стр. 93, 94, 95. — *Градскіе Законы*, о которыхъ упоминается въ предисловіи Памтіарха Фотія — 93, 94. *Составъ градскаго закона*, стр. 85—100. Онъ въ главѣ 48 Корм. Кн. напечатанъ только на Славянскомъ языкѣ, а не на Греческомъ, 95 — о предисловіяхъ, принадлежащихъ къ сей статьѣ, 86, 97 — Цѣль подобныхъ сокращенныхъ Уложеній — 99, 100, 101. — Греческіе списки сей статьи: *тамже* и въ примѣчан. стр. 86, 87, нумеры 92, 13. — О древнихъ переводахъ Градскаго закона, стр. 100 — принадлежатъ къ источникамъ Законодательства — 104 — 109, 145. въ примѣчан. стр. 76—96.

Гражданскія дѣла — вопросъ о примѣненіи Коричей книги къ онымъ — стр. 3.

Греко-Римское право — въ какомъ видѣ оно почитается источникомъ Рускаго Законодательства, стр. 100, 101. и проч.

Д.

Даніло — Митрополитъ Всероссійскій — стр. 14.

Дашерн (d'Achery) издашеть Собраніа Spicilegium — стр. въ примѣчан. 3.

Decretum Gratiani, или первый томъ Corporis Juris Canonici — стр. 19 и въ примѣч. стр. 24 до 28. нум. 16 и 28.

Decretales, или *Палскія постановленія*, помѣщенные въ Собраніи Соборныхъ Правиль *Діонисія малаго*, стран. 25. 26 и въ примѣчаніяхъ стр. 22 и 23, нум. 15 — потому помѣщены съ прибавленіями въ Исидорскихъ Собраніяхъ, стр. 25. 26. 27 — и въ примѣч. стр. 25, нум. 20 — наконецъ въ Собраніи *Аже-Исидора* они смѣшаны съ подложными декретами, стран. 27. 28. 29 и въ примѣч. стр. 26 27. — Въ какомъ видѣ оныя включены въ *Decretum Gratiani* и по послѣднему разсмотрѣнію — въ примѣч. стр. 28 (продолженіи Палскихъ Декреталовъ до XIV вѣка собраны въ двухъ слѣдующихъ томахъ Corporis Juris Canonici подъ заглавіями: *Decretales D. Gregorii Papae IX* и *Liber Sextus Decretalium cum Clementinis*).

Діонисій малый, Dionysius exiguus, Аббатъ Римскій въ VI вѣкѣ переводилъ вновь съ Греческаго три Вселенскіе и шесть Помѣстныхъ Соборовъ — стр. 23, 25 — въ примѣчаніяхъ стр. 22, 23, нум. 14. — прибавилъ 50 Апостольскихъ Правиль. *тамже*.

Димитрій Хоматинъ — Болгарскій Митрополитъ — стр. 8, 76, и въ примѣч. стр. 64, нум. 73.

Demetrius Sincellus, Metropolitanus Cyzicenus — статья изъ его *Declamatio Synodica* находится въ рукописномъ Собра-

ним перваго разрада — стран. 122, равно въ печатной Кормчей кн. *тамже*.

Догматы Православной Вѣры и Правила о церковномъ устройствѣ, хранящіяся въ Корм. книгъ — стр. 1, 2, 83, 84 и проч.

Драгославъ (Іоаннъ) переписалъ Собраніе правилъ, присланное Болгарскимъ Деспотомъ Святославомъ къ Митрополиту Кириллу III, стр. 56. 57. — въ какихъ спискахъ писмо сіе находится, *тамже* и на стр. 59 и 60 и въ примѣч. стр. 56, нум. 47.

Древнѣйшія Латинскія собранія Правилъ Св. Ошецъ всѣ переведены съ Греческихъ собраній — стр. 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32. — и въ примѣчаніяхъ стр. 22 до 25 нум. 14, 15, 20. — О древнѣйшихъ, въ Британіи существовавшихъ Собраніяхъ *тамже*.

Древности Отечества — какую пользу для объясненія оныхъ принесутъ изслѣдованія о Кормчей книгѣ, стр. 1, 2, 5 и проч.

Духовенство — сѣдѣшвіе его къ просвѣщенію всѣхъ состояній и къ гражданскому устройству Россіи, стр. 5, 50, 108. — доказательства о трудахъ Духовенства находящіяся во всѣхъ спискахъ Кормчей книги, см. Номокавона.

Духовный Регламентъ Государя Петра Великаго; стр. 84.

Е.

Евгеній, Преосвященнѣйшій Митрополитъ Кіевскій и Галицкій — стр. 2, 3, 16, 87, III, и въ примѣчаніяхъ стр. 16, 46, 49, и въ прибавленіяхъ 45.

Еверсъ сочинитель Россійской Исторіи, равно и перевода и разсужденія о Руской Правдѣ на Нѣмецкомъ языкѣ, его мнѣніе о Кормчей книгѣ — въ примѣчаніяхъ стран. 11, 12.

Еписколы и Старѣйшины, представившіе Великому Князю Владиміру Святославичу причины о необходимости отменить древніе обычаи, учредить судъ и опредѣлить наказанія по постановленіямъ *Градскаго закона* — стр. 103; второе ихъ предисловіе о сохраненіи древнихъ обычаевъ и объ употребленіи *виры* — 104 Высочайшее утвержденіе ихъ мнѣнія. 104. 105 — и въ примѣчаніяхъ стр. 88 и проч. нум. 96.

З.

Задунайскіе Славяне — труды ихъ, которыми пользовались Сѣверные Словяне — стр. 46.

Законъ градскій (см. *Градскій законъ*).

Законодательство — стр. 2, 36, 40, 90.

Законодательство Россійское — стр. 104, 106, 109.

Законодательство древнее (сѣверное) — стр. 106 — свойство онаго и особенныя Правила, 101, 102, 103, 104, 105, 109 — различіе сихъ правилъ съ правилами Римскаго Законодательства, *тамже* — какія личныя обиды и личной безопасности почитались государственными и какія только частными — какому они подвергались удовлетворенію — *тамже*. Источники древняго Законодательства — 107, 108 и 109. — Постепенныя перемены древнихъ правилъ съ первыми установленіемъ Греческой Иерархіи, стр. 45, 83, 84, 94, 103, 104, 106 и пр. *тамже*.

Законы земледѣльскіе, воинскіе, корабельные — стр. 145 о древнемъ переводѣ оныхъ, въ примѣчаніяхъ, нум. 131 — источники сихъ законовъ, *тамже*.

Законы Судный — стр. 133 — помѣщенъ въ древнѣйшихъ Славянскихъ Собраніяхъ Правилъ Св. Оп. *тамже* — дѣль постановленія сей главы — стр. 133, 134, 140 — приписанный Императору Константину Великому — 134, 135 — Источники постановленій, входящихъ въ сей законъ, 135 до 144. — Дополненія къ оному, 147, 149.

Законы, или Прохиронъ Царя Василія Македоннина (см. Прохиронъ)

Законы Царя Леона мудраго — 95, 97, 98, 99, 141, 142, 143. и въ примѣчаніяхъ стр. 135.

Западная Церковь, стр. — 23 — собранія Правилъ, употребляемыхъ въ Западной Церкви, стр. 19, 23, 24, 25, 26, 27. до 32 — 138 — Правила о покаяніи 147 и примѣч. Но 132.

Заповѣди Апостольскія (въ прибавленіи стр. 147) см. Апостольскія).

Зиновій Монахъ — 9, 51. — въ примѣчаніяхъ стр. 47.

Злланій (Лавренцій) — стр. 73, 74 и въ примѣчаніяхъ стр. 47.

Зонаръ Монахъ толкователь Правилъ Св. Оп. и издатель Собраній по полному тексту Правилъ — стр. 7. 11. 12, 14, 15, 55, 58, 59, 65 — Правила, списанныя по составу Зонара — *тамже*.

Зонаръ, Зинаръ — Заглавіе краткихъ выписокъ изъ Правилъ Св. Ошеѣ — стр. 15, 131, 151.

И.

Иоанъ Васильевскій, Царь, стр. 84 — дѣль сего Государя при составленіи Синоглавнаго Собора — *тамже*.

Изданія Кормчей книги первоначальныя въ рукописяхъ, чѣмъ онѣ между собою различествуютъ — стр. 1, 5 — 15, 19.

Издания печатной Кормчей книгой, стр. 12, 88, 89, 92.
Исследования о Кормчей книге — цель и польза ихъ
 до части Истории, Законодательства и Филологии — стр.
 1 — 4. — 90, 106, 109, 147, 148, 152.

Иннокентій — Преосвященный Епископъ Пензенскій
 сочинитель Начертанія Церковной Истории — въ примѣча-
 ніяхъ стр. 6, 7, 8.

Исторія — о настоящей цѣлѣ оной — стр. 90, 91,
 152, 153.

Исидоръ — Севильскій Епископъ — стр. 27 — пере-
 водъ и Собранія правилъ, ему приписанныхъ; *также* и въ
 примѣчаніяхъ стр. 23, 25. — *Исидоръ грѣшный*, Pessator
 или Mercator: *также* — лже-Исидоръ, Pseudo Isidor; составъ
 подложнаго его Собранія, стр. 28, 29, и въ примѣч. стр.
 26, 27, 28.

Источники Кормчей книги, какъ Греческіе, такъ и
 собственные Рускіе, стран. 2, 3 и проч.

I.

Іерархія — устройство оной въ Россіи — первоначальное устройство при Патріархѣ Фотіѣ, стран. 5, 6, 41, — на основаніи Греческаго Номоканона, стр. 45, 46, 147, 148. и пр.

Исторія Россійской Іерархіи — стр. 33 — показанія въ первомъ изданіи числа Соборовъ поправлены во второмъ изданіи.

Іоакимъ, Патріархъ Константинопольскій — стр. 85.

Іоакимъ, Патріархъ Всероссійскій — стр. 9.

Іоаннъ Схоластикъ — Патріархъ Вселенскій съ 5 до 52. — О трудахъ его, стр. 18, 36, 37 до 40 — составилъ разныя сочиненія: 1, Собранія Правилъ Св. От. стр. 37 — 2) Собраніе 87 главъ (87 Capitula) извлеченія изъ Юстиніановыхъ Новеллъ по предѣстамъ Церковнаго Права — стр. 39 — разныя Славянскіе переводы обѣихъ смѣхъ собраній — стр. 46, 47, 50, 110, 111. и проч. (см. Сл. Переводъ) 3 Номоканонъ, стр. 39 — и въ примѣчаніяхъ стр. 32 — предисловіе къ оному — 37, 38. — Изложенье состава Собранія Правилъ — стр. 47, 116 н. 3 — въ примѣчаніяхъ стран. 104, 106 до 118. нум. 105 и 109.

Іовъ, первый Патріархъ Россійскій съ 1563 до 1589 — стр. 86 —

Іосифъ, Епископъ Рязанскій — съ 1284. — съ его благословенія списанъ былъ харатейный списокъ Номоканона тогоже 1284 года, принадлежащій Библіотекѣ Графа Ѳ. А. Толстаго — стр. 8, 12, и 61 — въ примѣчаніи стр. 58, нум. 51 до 54.

Іоаннъ Молчалиникъ — Монахъ — стран. 123.

Іоаннъ Постникъ — Патріархъ Константинопольскій — стр. 16, 17, 146. и въ примѣчан. стр. 16, нум. 5 — о древнемъ переводѣ его Номоканона на Славянскій языкъ — *также*.

Іосифъ — Патріархъ Россійскій — стр. 71, 86, 89; въ какомъ видѣ при немъ печатана была Коричная книга — стр. 82, 88, 89.

К.

Канонъ — т. е. законный списокъ, или составъ пріказныхъ Православною Греческою Церковію Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и прочихъ статей изъ Правилъ Св. Омеѣ, стр. 21. — составъ таковыхъ правилъ — стр. 40, 41. и въ примѣчаніяхъ стр. 33, 45 — по разнымъ Славянскимъ переводамъ, *также*.

Каноны, или *Правила Церковныя*, т. е. статьи изъ постановленій Вселенскихъ, или Помѣстныхъ Соборовъ, или изъ Св. Омеѣ извлеченныя — стр. 32, 33. и въ примѣчаніяхъ стр. 33 — 56. нум. 28 и 45.

Каноническое Греческое Право — стр. 3.

Кассіодоръ (Magnus Aurelius Cassiodorus) свидѣтельствуемъ о переводѣ Діонисія Малаго, стр. 25 — и въ примѣчаніяхъ стр. 14.

Карамзинъ Н. М. Исторіографъ — стр. 106. и въ примѣчаніяхъ стр. 13, 14, 62, 63. — упоминаемъ въ Исторіи Россійскаго Государства о Коричней книгѣ и о Новгородскомъ харашейномъ спискѣ оной — въ томъ I. примѣчаніе 506; въ томъ II, въ примѣч. 55, 108, 158, 267, 340, 400; въ томъ III, стр. 202 и примѣч. 29, 222; въ томъ IV примѣчаніе 154; томъ V примѣч. 94, 226, 388, 290; томъ VI — 254, 358. примѣч. 324 и въ томъ VIII, стр. 97.

Карфагенскій Соборъ, стр. 24. 30 — въ примѣчаніяхъ стр. 28 — составъ Соборовъ, состоявшихъ въ Африканской Церкви съ 338 до 419 года — стр. 30, 31.

Кенелъ (Paschalis Quesnel) издатель сочиненія Св. Альва и диссертациі о древнихъ Собраніяхъ Правилъ Св. Омеѣ, стр. 21, нум. 13. —

Кевъ, или *Cave* (Cave) издатель важнаго сочиненія Scriptorum Ecclesiasticorum Historia Litteraria и проч. стр. 41.

Кипріанъ Святый, Епископъ Карфагенскій, стр. 30. — Письмо Соборной Римской Церкви къ Св. Кипріану — въ примѣчаніяхъ стр. 59.

Косой, Θεодосій, еретики XVI вѣка — противъ сей ереси монахъ Зиновій писалъ 56 словъ, въ которыхъ упоминалъ о древнемъ спискѣ Правилъ Св. Омеѣ, со времени Вел. Кн. Ярослава и Изяслава, стран. 9.

Кирианъ — Митрополитъ Всероссійскій, стр. 8, 14 — свидѣтельства о Собраніи правилъ, имъ составленныхъ — 72, 73, 74, 75. — Составъ древнихъ списковъ Кормчей книги послѣ Кириана не продолжается — 77. — раздѣленіе Митрополитъ послѣ Кириана — 78.

Кирилъ III, Митрополитъ Всероссійскій XIII вѣка — стр. 5. 7. — получилъ списокъ Собраній Правилъ отъ Святислава Деспота Болгарскаго — стр. 7, 10, 41, — списки, по сему древнему списку составленные, мною названы *Кирилловскими*; — свойство сихъ списковъ — стр. 11. 12. — число ихъ, сколько мнѣ извѣстно. — 10 — 15 — Кирилъ составилъ Соборъ во Владимірѣ на Клязьмѣ — 53. — изложилъ Собору затрудненія тогдашнихъ обстоятельствъ — 54 — Кирилъ, распространитель просвѣщенія — 71. — поученіе Епископамъ и Іереямъ — стр. 86. 87. — сверхъ того упоминается о Кириллѣ и о Кирилловскихъ спискахъ, на стр. 56, 58, 59, 60, 68, 71.

Колъ — (*Kohlus*) книги его о древней Словесности Славянъ — въ примѣчаніи стр. 15 —

Константинополь — Соборы, въ семь городъ бывшія — стр. 23, 40, 129.

Константинъ Великій, Царь Греческій — стр. 88, 115, 134, 135, 137, 138, 140, 141. и въ примѣчаніяхъ стр. 129, 130 — Нум. 118, 119, 125.

Констанцій, Царь Греческій — стр. 138.

Константинъ Погонатъ, Греческій Царь — утвердилъ шестый Вселенскій Соборъ 681 года въ Трулль Палатный — стр. 129.

Константинъ Багрянородный, Греческій Царь — издалъ новую редакцію *Царскихъ книгъ*, или *Василіковъ* — стр. 48.

Константинъ Константиновичъ, *Острогскій Князь* — знаменитый защитникъ Православія — стр. 78.

Колыстенскій (Захарій) Кіевскій Архимандритъ, издалъ краткой книги Номоканона — стр. 134.

Котелерій, авторъ Собранія Памятниковъ Греческой Церкви въ 4 томахъ — *Cotelarii Monumenta Ecclesiae Graecae*. IV. — стр. 16.

Кормчая книга — цѣль обозрѣнія оной — стр. 1. — источники оной Греческіе и Славянскіе, или Рускіе — составъ Корм. книги по разнымъ спискамъ (см. сл. составъ). — О вліяніи Кормч. книги на Законодательство и примѣненіе оной къ Гражданскимъ и Церковнымъ дѣламъ — 2, 3, 5 и пр. — разные списки оной (см. сл. Списковъ) — Какъ сію книгу разсматривать должно вообще и особливо? — 4. Напечатаніе оной при Патриархахъ Іосифѣ и Никонѣ и изданіе оной

въ 1653 году — стр. 86, 88, 89, 90. — *Разные составы* Кормч. книги до напечатанія оной — 7, 8 до 17. — Къ какому роду списковъ печатная Кормч. Книга принадлежитъ. — 12. 70. — *Сводная Кормчая книга* — 14, 70 — Историческія свѣдѣнія о Кормчей книгѣ — 44—67. Списки Кормч. кн. находящіяся въ Библиотекахъ: — а) Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцева — стр. 7, 8, 9, 10, 11, до 15 — b) Сенатора Графа Ф. А. Толстаго — *также* c) Государственной Публичной Библиотеки — *также* — и прочіе списки, *также*. — Объясненіе слова *Кормчей* — 66, 67, 68. — Въ какихъ спискахъ Собраніе Правилъ Соборныхъ и Св. Ошецъ употребляется — заглавіе, или названіе *Кормчая книга* и въ какихъ употребляется *Номоканонъ* — 69, 70 — О *Валлахской* Кормчей книгѣ, или Правилъ Св. Ошецъ — 71 — и въ примѣчаніяхъ стр. 61, номеръ 66 — О Греческой Кормчей книгѣ, или Пидалионѣ, стр. 69, 70. — и въ примѣчаніяхъ стр. 60, номера 63, 64. — Перемены въ составѣ Кормчей книгѣ послѣ напечатанія оной — 89, 90, 91 — о примѣчаніи на 37 листѣ печатной Кормчей — О предисловіи къ разнымъ спискамъ (см. сл. Предисловіе) — о главѣ 42 Кормчей книги — 39, 92, 94 и въ примѣчаніяхъ стр. 32. — О выпискахъ, составляющихъ 44, главу — 92, 93, 94, 139, и въ прибавленіи стр. 144. — О главѣ 45, стр. 118, 133, 134 — (см. Законъ Судный) — О главѣ 48, стр. 93, 96, 97, 107. (см. Прохиронъ Императора Василія Македонянина) — О главѣ 49 — стр. 99. (см. Законъ Императора Леона Мудраго) — о вставкахъ въ составѣ Кормчей книги во время Уніи — 79, 80, 81 — О предисловіи, при Патріархѣ Іосифѣ помѣщенномъ въ Кормчей книгѣ, *также* и 82 и 83 — Перепечатаніе нѣкоторыхъ листовъ Кормчей книги, при Патріархѣ Никонѣ — стр. 89. — О статьяхъ, помѣщенныхъ въ печатной Кормчей книгѣ изъ Собраніи правилъ перваго разряда — стр. 114—129 — Сочинители Святскіе и Духовные, упоминающіе о Кормчей книгѣ, какъ то: Преосвященнѣйшіе Митрополиты Московскій Платонъ, Митрополитъ Кіевскій Евгений; Татищевъ, Карамзинъ и проч. — въ примѣчаніяхъ стр. 1—16. (см. особенныя статьи).

Книги Степенныя — въ примѣчаніи стр. 129 (см. Лѣтописи).

Л.

Лаурентій Говель, Laurentius Hovel, издатель Собранія Св. Соборныхъ и Ошеческихъ Правилъ по другимъ спискамъ, нежели тѣ, которыми пользовался Беверегій, стр. 67 и въ примѣчаніяхъ стр. 58.

Лаурентій Зизаній — сочинитель Камхизиса, стр. 72, 73, 74 — свидетельство о его Собраніи Правиль, составленномъ Митрополитомъ Киприаномъ, *тамже*.

Лалтеев — С. Петербургскій купецъ, И. П. — стр. 12—14 и въ примѣчаніяхъ стр. 56, 57, 150, 151.

Латинскія Собранія Правиль Св. От. — ихъ первоначальный составъ и постепенное умноженіе, стр. 22 до 32.

Леонъ, Мудрый — Царь Греческій, сынъ Василія Македонянина — стр. 95, 97 — издалъ сокращенное Уложеніе (*Прохирон*), составляющее 49 главъ печатной Корм. к. *тамже* — содержишь въ себѣ 29 шмалъ или *заталъ*, стр. 95 — напечатана на Греческомъ и Латинскомъ языкахъ въ Собраніи *Леукилавія* (*Jus Graeco-Romanum*) стр. 99. — кромѣ древняго перевода, находящагося въ печатной Коричей и въ Московскомъ харашейномъ спискѣ, — новый переводъ оного составленъ Епифаніемъ Славиницкимъ — 99.

Левъ Аллатій, Leo Allatius — въ примѣч. стр. 138.

Леонтій, Митрополитъ Россійскій — стран. 153.

Леукилавій, собиратель извѣстной книги *Jus Graeco-Romanum*, переведенной Епифаніемъ Славиницкимъ на Русскій языкъ въ XVII вѣкѣ, стр. 99 — 144 — списокъ съ есаго перевода находится въ Библіотекѣ Графа О. А. Толстаго.

Лѣтописи, по разнымъ спискамъ, какъ-то: Лавреншевскому, Кенигсбергскому, Никоновскому, Ипатіевскому, и проч. стр. 1, 50, 80, 203 и 108, и въ примѣчаніяхъ стр. 2, 3, 4, 5, 46, 47, 62, 63 — *Степенныя книги тамже*.

М.

Макарій — Митрополитъ Всероссійскій — стр. 14, 71.

Максимъ Грекъ — стр. 9.

Материалы — для критическаго разбора Коричей книги — стр. 1 и 109. —

Мартинъ Полъ — собиратель Правиль Св. Омеда — стр. 29.

Мерманъ, издатель Собранія *Thesaurus Juris* — стр. 96.

Меводій, Преподобный Архіепіскопъ Тверскій — сочинитель Историческаго изложенія о первыхъ вѣкахъ Христіанской Церкви — въ примѣчаніяхъ стр. 8.

Миллеръ Исторіографъ — въ примѣч. стр. 109, нум. 100.

Митрополиты Всероссійскіе — объ оныхъ упоминается на стр. 7, 8, 9, 14, 52, 53, 74, 75, 76, 77, 86, 153.

Митрополитъ (первый) Кіевскій — Матаналъ — стр. 153.

Митрополитъ Симонъ — стр. 108.

Могила (Пешрь) Митрополіть Кіевскій — стр. 15.
Монастири — стр. 108, составляли средоточіе учености и наукъ, *также*; въ примѣчаніяхъ стр. 3.

Моринъ — (Morinus) издашеъ книги: *о локахъ* по правиламъ Восточной Церкви — стр. 139 и 140.

Московская Синодальная Библіотека, стр. 12.

Н.

Новеллы Императора Юстиніана — стр. 35, 38, въ примѣчаніяхъ стр. 38.

Новоуказныя статьи, ссылающіяся на Коричную книгу — стр. 106.

Никита Минхъ, стр. 90 — статья, имъ сочиненная при перепечатаніи Коричей книги, пропущена, *также* — въ примѣчаніяхъ стр. 82.

Николай Мистикъ — Патріархъ Константинопольскій — стр. 49.

Никонъ — Патріархъ всея Россіи, стр. 5, 10, 11, 87, 88, 89 — издаеъ въ свѣтъ, при предмѣстникъ его Патріархъ Іосифъ напечатанную Коричную книгу — стр. 82. — какія статьи онъ включилъ и какія прибавилъ, *также*.

Никонъ — *Игуменъ Черныя горы* — стр. 9.

Нифонтъ — Новгородскій Епископъ, въ примѣчаніяхъ — стр. 47.

Номоканонъ — объясненіе слова Номоканона, на стр. 39 — два главные Греческіе Номоканона — 6. 7. — о Номоканонъ Патріарха Іоанна Схоластика, *также* и стр. 37—38. — другой же Номоканонъ Патріарха Фотія, стр. 6, 7, 13, 43, 49, 50 — объ источникахъ Номоканоновъ Патріарха Іоанна Схоластика и Патріарха Фотія — стр. 21, 31, 32, 42, 43, 144. — О Славянскихъ Номоканонахъ вообще — стр. 6 до 15. — Историческія свѣдѣнія объ оныхъ, стр. 44—67. — Когда Номоканонъ первый разъ упомянутъ въ Рускихъ Лѣтописяхъ — 45, 51, и въ примѣчаніяхъ стр. 7, — Изложеніе о брахъ въ видѣ одной главы настоящаго Рускаго Номоканона — 3. — О затрудненіяхъ при составленіи полнаго Рускаго Номоканона — 83, 86. — О вліаніи, которое первые Номоканоны имѣли на древнее Законодательство, *также* и на стр. 146, 147, 149, 150, 154 — о разныхъ переводахъ Номоканона Фотія. стр. — Объ изъясненіяхъ Фотіевыхъ (*Кеименоу*) и пропущеніяхъ въ Славянскомъ шекстѣ, стр. 66, 91 до 95 — Номоканонъ, или Законоправильникъ, печатный въ Кіевѣ — стр. 15. и въ примѣчаніяхъ стр. 67, 68, 69. и пр. до 80. — О крашкѣ Номоканонахъ, напечатанныхъ въ Требникахъ —

стр. 15 — О краткихъ Номоканонахъ на Греческомъ языкѣ — 16.

Номоканонъ — древній, о которомъ упоминаетъ Исторіографъ Карамзинъ (въ V томѣ Исторіи, стр. 193, примѣчаніе 253) — стр. 72. — и въ примѣчаніяхъ стр. 63.

Номоканонъ Патріарха Іоанна Постника стр. 16 17, 144, 146.

О.

Оленинъ — А. Н. — письмо его къ Графу А. И. Мусину-Пушкину — О Палеографіи Россійской и другихъ Историческихъ предметахъ — стр. 112.

Описаніе харашейной рукописи, содержащей въ себѣ древнѣйшее Славянское Собраніе Правиль Св. Отецъ — стр. 111—115 и т. д. до 128.

П.

Паганы — стр. 138—139—140 — въ примѣчаніяхъ стр. 129, 130, нумера 116 и 125.

Палеографія Руская — стр. 112 — Палеографическія таблицы, *тамже*.

Папа Левъ IV — посланіе его 849 года и свидѣтельство о составѣ Греческихъ Собраній Правиль — стр. 26. — Папскія постановленія, или декреты (*decretales*) стр. 25, 27, 28 — подложные декреты, *тамже*, и въ примѣчаніяхъ стр. 24 до 28.

Патріархи Греческіе — Іоаннъ Схоластикъ, Фотій, Стефанъ, Антоній, Іоаннъ Мисстикъ, Іоаннъ Постникъ, Мануилъ II и Германъ, стр. 18. (см. особенныя объ оныхъ статьи).

Патріархи Всероссійскіе: Іовъ, Филаретъ, Іосифъ, Никонъ, Адріанъ (см. въ особенныхъ статьяхъ).

Патріархи, Митрополиты и Епископы Болгарскіе — въ примѣчаніяхъ стр. 64 до 67.

Переводъ — о переводахъ Греческихъ Правиль Св. Отецъ на Славянскій языкъ вообще — стр. 2. — введеніе стр. 6 до 19 — отрывки древнѣйшихъ переводовъ нѣкоторыхъ Правиль Св. Отецъ, равно и Символъ Вѣры встречающіеся въ Лѣтописяхъ и въ Сборникахъ — 44. — О Словенскихъ переводахъ полныхъ Собраній Правиль Св. Отецъ, стр. 6, 7, 8, 46—47, 48. — о переводѣ перваго разряда Собранія Правиль, содержащаго въ себѣ Собраніе, составленное Патріархомъ Схоластикомъ, *тамже*, и стр. 49, 50. — изложенія сего Собранія стр. 114 до 128. — о переводахъ Собраній втораго разряда, т. е. Собраній, содержащихъ въ

себѣ Собрание и Номоканонъ Патріарха Фотія, стр. 6 — 46, 47. — Свойство разныхъ переводовъ, означенныхъ подъ буквами: А. В. С. D. Е. F. стр. 6 — О переводѣ А, находящемся въ Словенскомъ Собраніи Іоанна Схеластика, *тамже* — о переводѣ В, сочиненномъ по составу Зонара и присланномъ отъ Болгарскаго Деспота Святислава къ Митрополиту Кириллу III въ 1270 году, стр. 7—53—54—55 и пр. 71 — переводъ С, составленный по сокращенію Аристина, стр. 7—8—55, 56. — Переводъ D, присланный Митрополиту Кипріану и составленный по полнымъ Правиламъ, стр. 8. 9—77. — Переводъ Е, также по полнымъ Правиламъ, находящейся въ книгѣ Никона Черныя горы — 9. — Переводъ F. по полнымъ Правиламъ и по составу Валсамона — 9 и пр. — примѣры исхъ сихъ переводовъ — стр. 39. и въ примѣчаніяхъ стр. 33, 35, 43 и проч. до 54. — О древнемъ переводѣ Правиль, списанномъ при Великихъ Князяхъ: Ярославъ и Изяславъ — 9. — Ошрывокъ перевода, находящагося въ вопросахъ Монаха Кирика — въ примѣчаніяхъ стр. 47. — О переводѣ, приписанномъ Максиму Греку, стр. 9. — О переводѣ Собранія Правиль Св. Отецъ, находящихся въ книгѣ Беверегія, составленной трудами Георгія Полетики, Василия Кословскаго и Уліанскаго, стр. 10 (+).

Петръ Мрѣгла — Митрополитъ Киевскій, стр. 15 и въ примѣчаніяхъ стр. 70—80.

Петръ Гугниемъ — стр. 80.

Петръ Кнафей (Бѣлиньскій) стр. 121.

Петръ де Марка (Petrus de Matca), сочинитель диссертациі о древнихъ Собраніяхъ Правиль Св. Отецъ — въ примѣчаніяхъ стр. 25.

Питиримъ — Нижегородскій Епископъ, стр. 53, издалъ *Правицу* — *тамже* и въ примѣчаніяхъ стр. 49, номеръ 44.

Пидалионъ (Πηδάλιον) — слово тоже значущее, что *Кормчій* — для новѣйшихъ Грековъ составленное Собрание Правиль или Пидалионъ въ 1800 году, напечатано въ городѣ Лейпцигъ — стр. 68, 69. и въ примѣчаніяхъ стр. 60, 61.

Планкъ — сочинитель книги: *Geschichte der kirchlichen Gesellschaftsverfassung*, стр. 21, нум. 13.

Платъ (le Plat) сочинитель книги о ложныхъ Канонахъ въ Декретѣ Граціана, стр. 27.

Платонъ, Превосвѣщеннѣйшій Митрополитъ Московскій, сочинитель *краткой Церковной Исторіи*, печатанной

(+) Имена Гр. Подешкии и Кословскаго на страницѣ 10, но ошибки пропущены.

въ Москвѣ, упоминалъ о Коричей книгѣ во 2 части, стр. 230, 234.

Положъ — о половѣ, или раздѣленіи корыстей, стр. 141 и въ примѣчаніяхъ стран. 131, нум. 128.

Поль Мартинъ, издатель Систематическаго Собранія Правиль, стр. 29.

Пселлій, издатель краткаго изложенія Греческихъ законовъ — стр. 130 и въ примѣчаніяхъ стран. 138.

Правила Св. Алостоу, стр. 85 — 131, 132, 123. —

Правила о локалнѣ — *Canones poenitenciales*, стр. 15, 16, 17 — 146. — важность оныхъ въ первыхъ вѣкахъ, какъ въ Православной Восточной Церкви, такъ и въ Западной — 146, 147. — въ Россійскомъ Законодательствѣ — отъ 147 до 151.

Пращца (см. Епископъ Пимиримъ).

Предисловія — къ рукописямъ Коричей книги — письма Болгарскаго Деспота Святислава и Іоанна Драго-слава, {приложенныя къ списку, присланному Кириллу III стр. 55 до 58. — Подобное предисловіе къ *Рязанскому* харатейному списку, стр. 61. — Надпись на спискѣ, составленномъ съ подлинника 1286 года, стр. 63. — предисловіе, сочиненное Попомъ Василюемъ и помѣщенное Патріархомъ Іосифомъ въ первомъ изданіи печатной Коричей — 81. 82 — Предисловіе Іоанна Схоластика къ Собранію Правиль имъ составленному, стр. 37.

Р.

Разбой — что значило слово сіе по древнимъ обычаямъ Сѣверныхъ народовъ — стр. 101, 102, 103.

Разрядъ — *первый* разрядъ Собраній Правиль Св. Отецъ Греческой Восточной Церкви основанъ на собраніи Патріарха Іоанна Схоластика — стр. 6. — *Второй* разрядъ основанъ на Собраніи Патріарха Фопія — *тамъ же* — (о разныхъ переводахъ оныхъ; см. переводъ). — Особенный разрядъ Номоканоновъ, извѣстный подъ разными заглавіями — стр. 15. — Изложеніе первыхъ двухъ разрядовъ Собраній Правиль Восточной Церкви — стр. 47.

Римская Западная Церковь — какими Собраніями Правиль Св. Отецъ она пользовалась до VI го вѣка — стр. 23 до 26. — Какія перемены послѣдовали въ составѣ сихъ Собраній — стр. 27 до 32.

Римская Соборная Церковь. — Письмо оной къ Св. Киприану — въ примѣчаніяхъ стр. 59, номеръ 62.

Роды или фамиліи — составленные изъ разныхъ списковъ Коричей книги — стр. 10 — *первая фамилія* списковъ *Кирилловская*; — свойство оной — 10. — списки къ

овой принадлежатию 10, 11. — *вторая* фамилія *Рязанская*; свойство оной и списки къ оной принадлежатию — 12, 13. *третья* фамилія *Кириановская* — стр. 14.

Румянцовъ — Государственный Канцлеръ, Графъ Николай Петровичъ — Покровитель и Любитель Наукъ — см. статьи *Библіотека* — *Руская Правда* (см. *Правда*).

Рускія статьи — о собственныхъ Рускихъ статьяхъ, входящихъ въ Коричную книгу — стр. 108, 109.

Рязанскій харашейный списокъ Номоканона (см. списокъ).

С.

Сводъ систематическій существующихъ законовъ — стр. 3, и 80.

Сводная Коричная, собранная въ XVI вѣкъ, стр. 7, 14, 65 — порядокъ, наблюденный въ изложеніи Правиль Св. Отецъ — *тамже*.

Святительскій судъ — вѣдомство оного и какими онъ пользовался постановленіями по дѣламъ, разбору оного подлежавшимъ, стр. 100. — Затрудненія, встрѣчающіяся въ примѣненіи Греко-Россійскихъ, или Градскихъ Законовъ — 100 — 102. и проч. — въ примѣчаніяхъ — *спрал.* — 88, 89, и проч.

Святиславъ Яковъ, Болгарскій Деспотъ, Рускаго происхожденія — прислалъ Мишрополішу Кириллу III списокъ Славянскаго перевода Собраній Правиль Соборныхъ и Св. Отецъ, равно и Фотіева Номоканона стр. 7, 56, 57, 58 — нисколько его къ Мишрополішу, *тамже*, въ примѣчаніяхъ стр. 56.

Серапіонъ, Новгородскій Епископъ, стр. 53, 60.

Сербія — разныя до Церковной Исторіи Сербіи принадлежности обстоятельства, стр. 72 и въ примѣчаніяхъ 63.

Синодъ Святѣйшій Правительствующій — справка о спискахъ Номоканона, стр. 79 — Синодальная Библіотека — 9 — 99. — Рукописи, хранившіяся въ оной Библіотекѣ и принадлежащія къ праву Греко-Римскому — въ примѣчаніяхъ стр. 86, 87.

Символъ Вѣры — 114, 118. — сходство между Греческими и древними Аллеманскими, или Германскими Символами Вѣры — стр. 26 — въ примѣчаніяхъ стр. 24.

Славянуцкій (Влифаній) переводчикъ многихъ книгъ съ Греческаго на Рускій, стр. 9.

Словяне — *Задунайскіе*, т. е. Болгары и Сербы — стр. 46 — ихъ трудами пользовались *Стверные Словяне*, *тамже*.

Словянскія Собранія Правиль Св. От. — стр. 44 до 57 и проч. до 67 — изложеніе Собранія перевода Іоанна Схоластика, стр. 114, 117. — Изложеніе Собранія перваго разрада, стр. 114 до 129.

Соборы — Греческіе и Рускіе — стр. 6 до 13 и проч. — первый Вселенскій Соборъ 328 года, стр. 21. (въ примѣчаніяхъ, стр. 19) — второй Вселенскій Соборъ 381 года, *также* и въ примѣчаніяхъ стр. 19. — третій Вселенскій Соборъ 431 года — стр. 21 (и въ примѣчаніяхъ стр. 18). — четвертый Вселенскій Соборъ 452 года — стр. 33. 43. (и въ примѣчаніяхъ стр. 20) — пятый Вселенскій Соборъ 555 года, стр. 33, 40, 114. — шестой Вселенскій Соборъ 691 года въ Трулль Палатный, стр. 46, 114, 117, 121, 129 — седьмой Вселенскій Соборъ 778 г. — 40, 43, 114. — Карфагенскій Соборъ, стр. 30 (и въ примѣчаніяхъ стр. 20 и 31) — Помѣстные Соборы упомянуты стр. 23, 114, 120 и прочее, и въ примѣчан. стр. 19 и 20 — о разныхъ Правилахъ какъ Вселенскихъ, такъ и Помѣстныхъ Соборовъ, стр. 114 до 127 — Соборы въ пользу Фотія Пампріарха, въ примѣчаніяхъ стр. 47. — О Соборахъ Рускихъ вообще — стр. 53 и въ примѣчаніяхъ стр. 49 — Соборъ Кіевскій 1157 года, стр. 53 и въ примѣчаніи стр. 16, — Соборъ Владимірскій на Клязьмѣ, 1274 года, стр. 53, 54, 55. — Стоглавый Соборъ 1551 года, стр. 15, 84, 85 — Соборы Западной Церкви — въ Галліи стр. 26 — въ Италіи, *также* — въ Испаніи, стр. 27. — въ Португаліи, *также* — въ Британіи — 29. 30 (въ примѣчаніяхъ стр. 24, 25) — Германскіе, стр. 22. (въ примѣчаніяхъ стр. 24 и 25) — Африканскіе Соборы, стр. 30, 31, 32. *Собранія Правиль* Соборныхъ и Святыхъ Отецъ двоюкаго рода по порядку Соборовъ (*Synagmа, Collectio Canonum*) и по порядку предметовъ (*Nomocanon*) — стр. 20, 21, 22 — Собранія Греческія, Латинскія, Славянскія на Югъ — 1) *Греческія Собранія*. — стр. 2, 5, 7, 9, 16, 20 — какъ по порядку Соборовъ, такъ и по матеріямъ, *также* и 21, 22. — Главные образцы подобнымъ Собраніямъ служили Номоканоны Пампріарха Іоанна Схоластика — стр. 37, 38 — и Пампріарха Фотія — 42 и 43. — Печатныя Собранія Восточныхъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ на Греческомъ и Латинскомъ діалектѣ, включены въ книгахъ *Beveregii, Herveti, Voellii et Laur. Novellii* — стр. 94, 114, 117, 124, 126, 130, и въ примѣчаніяхъ стр. 9, 20, 21, 28, 57. — 2) *Латинскія Собранія*; — разные переводы оныхъ съ Греческаго, стр. 21 до 23 — древнѣйшее Латинское Собраніе Правиль и составъ онаго — 23, 24 — Собраніе и

переводъ вновь составленные *Діонисіемъ Малымъ* — 25, 26. — Составъ сего Собранія, *также* — въ *Испаніи* разныя Собранія и наконецъ *Исидоровскія* — 27, 28, 29. — Въ *Португаліи* — также съ Греческаго переведенное Собраніе *Пола Мартинна* — стр. 29. — *Британскія* съ V до VII и VIII вѣка совершенно сходныя съ Греческими Собраніями — 29 (и въ примѣчаніяхъ стр. 29, 30) — *Африканскія* Собранія, какъ хронологическія, такъ и по матеріаламъ распо-
ложенныя — 31, 32 (въ примѣчаніяхъ стр. 31) — 3) *Собранія на Югѣ*, стр. 32.

Собранія особенныя, содержащія въ себѣ дополненіе къ Закону Судному и къ Правиламъ, которыми пользовались Святительскіе суды въ первыхъ вѣкахъ — стр. 149 до 152.

Солкиовъ — опись Россійской Библіографіи — стр. 10.

Составъ Кормчей книги — вообще объ ономъ стр.

1. — Что изложенію онаго предшествовать должно — стр.

2. — Постепенное дополненіе онаго, *также*. — Составъ *перваго разряда* Кормчей книги, или Номоканона, стр. 6, 114 до 127. — Составъ *второго разряда* — объ ономъ вообще — стр. 6 до 19 — Подробное изложеніе состава *второго разряда* слѣдуетъ въ третьемъ и четвертомъ от-
дѣленіи — стр. 18, 19. — О составѣ сокращенныхъ Номоканоновъ — 15, 16, 147, 148 и проч. до 154 (въ примѣчаніяхъ, стр. 68, 69 и проч. до 80). — О составѣ списковъ, содержащихъ въ себѣ смѣшанныя правила, т. е. отчасти полныя, отчасти сокращенныя — стр. 11, 12, 60, 65. и проч.

Списки Кормчей книги, или *Номоканоновъ*, *Задунайскіе* и *Рускіе*, стр. 3. — Два главные рода Рускихъ списковъ — они составлены были по Болгарскимъ и Греческимъ образцамъ, стр. 55, 56. — Различіе въ сихъ спискахъ, какъ по переводу, такъ и по составу входящихъ въ оныя статей, стр. 3, 4, 6, 10 и проч. — Раздѣленіе на особенныя роды или фамиліи, *также*. — *Первый родъ* или фамилія, по составу списка, присланнаго изъ Булгаріи къ Митрополиту Кириллу III. — стр. 10—14. — Старшій харашейный списокъ по сему роду изъ конца XIII вѣка, 45ψ года, *также*. — *Второй родъ* списковъ, по составу сокращенія Аристина — старшій по оному харашейный списокъ, также XIII вѣка, составленъ въ Рязани, стр. 44, 65, 70, 133. — Особенное свойство списковъ *каждаго рода*, *также*. — Сходство и несходство списковъ одной и другою фамиліи стр. 64, 65, 66. — *Кіевскій списокъ*, служащій основаніемъ Рязанскому, еще не открытъ — стр. 63. — *Третій родъ* составленъ по переводу, приписанному Митрополиту Кипріану — стр. 14, 72 до 75. — О спискахъ *Сводной Кормчей*, *также* (см. сл. переводъ и составъ) —

о сокращенныхъ Номоканонахъ — 14, 15, 16, 44 и въ примѣчаніяхъ стр. 79, 80. — О спискѣ Собраній Правилъ ошъ Болгарскаго Десноша Якова Свѣтислава, доставленнаго Митрополиту Кирилу III и о прочіихъ по оному составленныхъ спискахъ, стр. 7, 10 до 13. — О вставкахъ или прибавленіяхъ, сдѣланныхъ къ составу древнихъ списковъ Коричей книги во время Уніи, стр. 79, 86. — О спискахъ изъ сего времени, *тамже*. — О спискахъ, находящихся въ Библіотекѣ Госуд. Канцлера Графа Н. П. Румянцева, стр. 9, 10 до 16 — О спискахъ, принадлежащихъ къ Библіотекѣ Сенатора Графа Ф. А. Толстаго, *тамже*. — О спискахъ, принадлежащихъ Императорской Публичной Библіотекѣ, *тамже*, о прочіихъ спискахъ — *тамже*. — Списокъ Ростовскій, стр. 51.

Стеленныя книги, въ примѣчаніяхъ стр. 9.

Старѣйшій Земскій Законъ, стр. 103, 105 (см. Северное Законодательство и Градскій Законъ).

Стоглавъ — 85 — (въ примѣчаніяхъ стр. 81, нум. 79). — Въ какихъ книгахъ упоминается о Стоглавномъ Соборѣ и разныхъ статьяхъ оного — *тамже*.

Стригтеръ — *Memoriae populorum*, т. II (въ примѣчаніяхъ стр. 46) (см. Лѣтописи и Историки).

Строевъ П. М. — издатель Софійскаго Временника и другихъ памятниконъ Россійской Словесности, въ примѣчаніяхъ стр. 1 и 2.

Судебникъ Великаго Князя Ивана Васильевича 1498 года и Царя Ивана Васильевича 1550 года — стр. 77, 105.

Т.

Таблица — сравнительная — для повѣрки Правилъ Апостольскихъ, поимѣненныхъ въ Греческомъ и Славянскомъ переводѣ списка Собранія Правилъ, составленнаго Памфіларомъ Іоанномъ Схоластикомъ. —

Татищевъ — мнѣніе его о Коричей книгѣ — въ примѣчаніяхъ стр. 10.

Толстой, Графъ Ф. А. Сенаторъ — см. статьи Библіотекъ, списки и Коричей книга.

Требники, Московскіе — стр. 15 — въ оныхъ помѣщены краткіе Номоканоны.

У.

Уложеніе — Царя Алексѣя Михайловича (см. особенную статью о семъ Царѣ).

Уложеніе Θεοδοсіево, Codex Theodosianus — (смотри Царь Θεодосій II).

Уложение Юстиніана Царя — стр. 33 — (см. особнякую статью Юстиніана).

Ф.

Фотій — Патриархъ Вселенскій — первый основатель Болгарской и Россійской Церкви — стр. 3 — 13 — Труды его, 41, 42, 44, 48 — два раза изложены съ Патриархескаго Престола — 49 — восстановлены въ спискѣ Патриарховъ въ Царствование Константина Багрянороднаго — тамже составилъ Собрание Правилъ Соборовъ, и издалъ *Номоканонъ* — 41 — 49, 50 — 65, 66, 83. — Соборы о Фотіи — въ примѣчаніяхъ стр. 46, нум. 34 — онъ издалъ *Номоканонъ*, разделенный на XIV главъ съ изъясненіями (*Книгоу, Текст*), которыя въ Славянскомъ переводѣ пропущены — 92 и 139. — въ главѣ 44 помѣщены, нѣкоторыя выписаны изъ оныхъ — стр. 139 и въ исправленіяхъ, стр. 144. — Правила о мирскихъ людяхъ помѣщены въ XIII главѣ *Номоканона* — тамже и на стр. 146.

Филлелъ, Митрополитъ Всероссійскій — стр. 77.

Фабротъ (Аминбалъ) Издатель Царскихъ книгъ, (Василиконъ) — въ примѣчан. стран. 137.

Фабрицій — *Fabricius*, Издатель важнаго Собранія: *Bibliotheca Graeca* — стр. 125 — въ примѣчаніяхъ стр. 140.

Филаретъ — Патриархъ, стран. 74.

Филаретъ, Преосвященнѣйшій Митрополитъ Московскій — въ примѣчаніяхъ стран. 9. IV.

Fratres Ballerini (братья Баллерини) Издатели книги о древнихъ Собраніяхъ Правилъ Св. Отецъ — въ примѣчаніяхъ, стран. 21.

Х.

Халкидонскій Соборъ — стран. 21 — и въ примѣчаніяхъ стран. 20, Но 12.

Харатейные списки Кормчей книги — Софійскій и Рязанскій — стран. 8 и 10.

Хилковъ, Князь — въ примѣчаніяхъ стран. 10.

Ц.

Царскія книги, Basilica, Василиконъ. — Уложение, начатое въ царствование Василія Македонанина и окончанное прикомъ его Константиномъ Багрянороднымъ — стран. 97 — и въ примѣчаніяхъ стр. 83, нум. 91 и стран. 137.

Ч.

Черныя горы (Игуменъ Никонъ) Издатель книги: 63 словъ и Такшикона, переведенныхъ съ Греческаго — стр. 9.

III.

Шлецеръ, славный Критикъ и Издатель начала Несторовой Лѣтописи — мнѣніе его въ примѣчаніяхъ, стр. 19.

Шмидтъ — Сочинитель краткой Церковной Истории до временъ Лже-Исидора — въ примѣчаніяхъ стран. 21.

Шеллманъ, Издатель Собраній Правилъ Соборовъ, состоявшихся въ Англіи — въ примѣчаніяхъ стран. 29.

III.

Щербатовъ Князь — сочинитель Россійской Истории — въ примѣчаніяхъ стр. 10. 11.

Ю.

Южные Словяне — ихъ сношенія съ Константинопольскимъ Духовенствомъ — стр. 9 и 46. — Остатки ихъ усилковъ и трудовъ — *тамже* — Древнѣйшіе переводы Правилъ Св. Отецъ составлены у Южныхъ Словянъ, стр. 9, 47, 55, 60 — и въ примѣчаніяхъ стр. 46, нум. 35 и 36 — (см. Болгары, Кириллъ и Фотій).

Юстиніанъ Великій — Царь Греческій — Законодатель — стран. 33 — составилъ новое Собрание какъ Гражданскихъ, такъ и Церковныхъ постановленій — *тамже*. Содержаніе XII шилъ Церковныхъ постановленій, заключающихся въ первой книгѣ новаго Уложенія (Codex repetitae praelectionis) стр. 34. — Дополнительные постановленія или Новеллы, объ устройствѣ Иерархіи и вообще о церковныхъ дѣлахъ — стр. 35. — Число и содержаніе тѣхъ изъ сихъ Новеллъ, которыя вошли въ составъ Кормчей книгѣ — стр. 35 и 36 и въ примѣчаніяхъ стр. 31, 32 и 144. — Юстиніанъ утвердилъ пятый Вселенскій Соборъ, состоявшійся въ 553 г. — *О Земледѣльческихъ Законахъ*, сему Императору приписанныхъ и о древнемъ переводѣ оныхъ, стран. 145 и въ примѣчаніяхъ стр. 138, нум. 131. (см. ст. *Агалытъ*, Уложение).

Юстиніанъ II — Царь Греческій — въ его царствованіи состоялся шестой Вселенскій Соборъ въ Трулль Паламѣнѣй, 691 года.

Юстелій и Великій — ученые писатели XVI вѣка — издатели Фотіева Номоканона, Аристинова первоначальнаго сокращенія и разныхъ другихъ правилъ и изложеній, принадлежащихъ къ Восточной Православной Церкви — стр. 67, 93 (*) 94, 116, 117, 130, 131 и проч.

Я.

Ярославъ Владиміровичъ Великій Князь — стр. 50 — любитель и собиратель Греческихъ и Церковныхъ книгъ — 51 — О церковномъ, ему приписанномъ Уставъ, стран. 147 и 148.

Ярославъ и Θεодоръ — Рязанскіе Князья — стр. 8.

Яворскій (Стефанъ) Митрополитъ — стр. 5.

Языкъ книжный — составленъ для перевода Правиль Св. От. и прочихъ Церковныхъ книгъ — стран. 46 и 109.

Языковъ Д. И. издатель трудовъ Шлецера на Рускомъ языкъ — въ примѣчаніяхъ стран. 5.

Θ.

Θеодосій II — Царь Греческій — въ его царствованіе издано Собраніе постановленій подъ заглавіемъ: *Θеодосіева Уложеніа: Codex Theodosianus*, раздѣленный на XVI. книгъ — стран. 136, 137, 138, 140, — въ примѣчаніяхъ стран. 129, 130, 131. — Дополнительныя статьи къ первымъ книгамъ найдены трудами нѣкоторыхъ ученыхъ — стран. 139.

Θеодоръ — *Игуменъ Студійскій* — уставъ его — стр. 123

Θеодорикъ (Diderich), Король Италійскій — стр. 24.

Θеофанъ Прокоповичъ, Архіепіскопъ Новгородскій — стр. 5.

Палеографическія Таблицы почерковъ.

- №. 1 и 2.*** представляющій Символъ или образъ
въры неложены первыми двумя Вселенскими
Соборами, Никейскимъ и Константиннополь-
скимъ 325 и 387 годовъ, на 1. и 2. страницу
харашейнаго списка, содержащаго въ себѣ
Собраній Правилъ Іоанна Схоластика.
- №. 3.*** Начало Оглавленія Собраній Правилъ по-
го же Іоанна Схоластика (листъ 7. въ ха-
раш. рукописи).
- №. 4.*** Заглавіе Молдавской Коричей книги
(прим. 39).

УКАЗАТЕЛЬ СОЧИНЕНИЙ, ВЪ СЕМЬ ИЗЛОЖЕНИИ УПОМИНАЕМЫХЪ И ДРУГИХЪ ИСТОЧНИКОВЪ, СЛУЖИВШИХЪ ПОСОБИЕМЪ ПРИ СИХЪ ИЗСЛѢДОВАНИЯХЪ.

А.

Annales Ecclesiasticae — см. Бароніа Діянія.

Antonio Augustino — см. *Decretum*.

Арменопуль (Константинь) — сочинилъ сокращенное изложеніе, или Епітоми Божественныхъ и Священныхъ Правилъ бывшая отъ Всечестнаго Севаста и Законохранителя и Судіи Θεσσαλονίκскаго Господина Константина Арменопула — переведено съ Греческаго Іеромонахомъ Епифаніемъ Славиницкомъ въ лѣто 7183. *Επίτομη τῶν Θεῶν καὶ τερῶν Κανόνων*. — *Epitome Divinorum Sacrorumque Canonum a Venerabili Sebasto et Nomophylace Iudiceque Thessalonicensi, Domino Constantino Armenopulo confecta.* — Включено въ книгъ *Jus Graeco-Romanum* см. *Леунклавій*.

Ejusdem Арменопула *Προχειρὸν νόμων* — vel *Promptuarium Juris* — ex editione W. O. Reiz in Supplemento Thesauri Meermani, tom. VIII. pag. 1 — 435. см. *Meerman*.

Архивъ Бѣлорускій — Москва, 1824, въ 4, изданъ Прошюіересмъ Григоровитемъ.

Ашерн — Lucas d'Achery *Spicilegium* . . . Parisiis. 1657. volum. 13. 4to.

Его же Anecdota — 1717, включены въ книгъ *Thesaurus Anecdotorum novissimus*, auctore Pez.

Ассемани — (J. S.) *Assemani Calendaria Ecclesiae Universae in quibus Sanctorum nomina, imagines et festi per annum dies Ecclesiarum Orientis et Occidentis praemissis unius cujusque Ecclesiae originibus recensentur.* Romae. 1755, vol. 1—VI. 4.

Его же Bibliotheca Orientalis Clementino Vaticana in qua M. S. S. Codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Hebraeos, Samaritanos, Armenicos, Aethiopicos, Graecos, Ae-

gyptiacos, Ibericos et Malabaricos, jussu et munificentia Clementis XI Pontificis Maximi ex Oriente conquestos comparatos, auctos et Bibliotheca Vaticanae addictos recensuit, digessit et genuina scripta a spuriis secrevit addita singulorum auctorum vita Joseph. Simonici Assemanus Syrus Maronita I. Theol. Dr. atque in eadem Bibl. Vaticana linguarum Syriacae et Arabicae Scriptor.

Егоже Bibliotheca Juris Civilis Orientalis Canonici et Civilis — Romae, 1762. volum. I. II.

Alexii Aristini Synopsis Canonum omnium ab Aristino conscripta — v. Bibliotheca Juris can. vet. Voellii et Justelli t. II. стр. 673—709 (Изъ сего сокращенія разныя Правила находятся въ древнихъ Лѣтописяхъ. Другое сокращеніе содержится въ печатной Кормчей книгъ ч. I. л. а стр. 195 и во многихъ спискахъ Кормчей или Номоканона — подъ заглавіемъ: *Изложеніе Правилъ Апостольскимъ и Отеческимъ, имѣя толкованіе Алексія Діакона и законохранителя Арстинна* и въ Собраніи *Беверегія*, въ Греческомъ подлинникѣ въ Латинскомъ переводѣ, подъ заглавіемъ: *Номоканон ѡρθόδοξον παρὰ τοῦ Θεοφιλεβάτου Νомοφύλακος κυβίου αλεξίου του Αριστινοῦ*. Общее жь оглавленіе слѣдующее: *S. S. Apostolorum*, cum scholiis, Theodori Balsamonis et Ioannis Zonarae, plurimus in locis auctis et emendatis: item cum veteri cujunque Canonis Epitome et *Alexii Aristini* in eundem scholiis, e Codd. M. S. S. nunc primum in lucem editis, etc. cet.

Анастасевскъ В. Г. сочинитель Росписи Россійскимъ книгамъ, для чтенія изъ Библіотеки В. Плавильщикова систематическимъ порядкомъ расположенной въ 3 хъ частяхъ, С. Петербургъ въ типогр. В. Плавильщикова 8. д. л. съ прибавленіями до 1826. г. включительно, стр. 699. ошъ No 1 до 8,840., а нынѣ вновь излагаемая значительно умноженная преемникомъ оной библіотеки А. Ф. Смирдинымъ.

Б.

Балдуинъ. Balduini libri duo: De Legibus Constantini Magni, Parisiis, 1550. fol. et in jurisprudentia Romana et

Attica. Lugd. Batav. 1738. t. III. pag. 570. Сюда и принадлежит сочинение *Antonii. Contii Admonitio de fabis Constantini Magni Legibus.* Paris. 1539. —

Балуций (Baluzia Steph) — Dissertatio de capitularium Regum Francorum nomine, dignitate, autoritate et usu tam in rebus ecclesiasticis, quam politicis, nec non de eorundem collectionibus et editionibus. Venet; fol. — ejusdem praefatio ad Anton. Augustini: de Emend. Gratiani — ejusdem Annotationes ad Petri de Marca de Concordia — ejusdem notae ad Gratianum — ejusdem Praefatio ad Reginonis Prumensis libri duo: De ecclesiasticis Disciplinis. Parisiis, 1671, et 1790. Magontiaci. 4.

Баллерины братья — Fratrum Ballerinorum liber de antiquis tum editis, tum ineditis collectionibus Canonum ad Gratianum usque, in quatuor partes distributus, quarum pars prima, de *Graecis Canonum collectionibus* — Magontiaci, 1790.

Бакмейстер — Bachmeister (H. E. C.) Russische Bibliothek.

— — — — — J. St. Petersburgisches Journal — 1787.

Байер — Theoph. Sigfr. Baer — De prima expeditione Russorum, in Commentariis Academiae Imp. Scient. Petrop. —

Барбейракъ — Barbeyrac, Traité de la Morale des S. Pères de l'église 1778, 4.

Бароній, (Кардиналь) Дѣянія Церковныя и Гражданскія оуъ Рожд. Хріснова до шринадцатаго столѣтія — переведено съ Польскаго, кромѣ нѣкоторыхъ мѣстъ, противныхъ Восшочной церкви у Баронія находящихся, печатано въ Москвѣ 1719, двѣ части, въ листъ. Уже Сопиковъ подѣ No 272 замѣтилъ, что переводъ сей представляеть вообще только сокращеніе Лашинскаго подлиннаго сочиненія. — Лучшее изданіе онаго есть слѣдующее: Apparatus Annalium ecclesiasticorum Cardinalis Caesaris Baronii cum critica *Antonii Pagi*, nec non notis Georgii et Ioan. Dominici *Mans*, 1738 — 1760. — cum indice Universali in Caes. Baronii Annales eorumque continuatione, vol. XXXIX. fol.

Baumgartens (D. E. J.) Geschichte der Religionen Par-
teyen — Heraus gegeben von D. J. E. Semler, Halle
1786, 4. Sechster Abschnitt von der griechischen Kirche.

Becepezij — Guillelmus *Beveregius Συνοδικον*, sive
Pandectae Canonum S. S. Apostolorum et conciliorum S. S.
Patrum Epistolarum: una cum scholiis antiquorum, singulis
eorum annexis et scriptis aliis huc spectantibus in duos to-
mos divisum. Oxonii. 1677, — Tomi secundi pars II conti-
net 1) Matthaei Blastaris Syntagma Alphabeticum rerum om-
nium, quae in sacris divinisque Canonibus comprehenduntur,
2) Synodum celebratam de restitutione Photii Patriarchae et
(sic dictam) octavam Synodum.

Ejusdem authoris — Codex canonum Ecclesiae primiti-
vae vindicatus — Londini. 1678, 4.

Бѣда — *Bedae Venerabilis*, Historia Ecclesiastica gentis
Anglorum libri V, una cum reliquis ejus operibus Historicis in
unum volumen collectis. Cura et studio *Ioannis Smith*. Can-
tabr. 1722, fol, nec non *Bedae* Chronicon, seu de sex hu-
ius saeculi aetatibus.

Берардъ — Berardi (C. S.) Dissertatio de variis sac-
rorum canonum collectionibus ante Gratianum. 4, 1790.

Бемеръ, Iustus Henning Boemer — Ius Ecclesiasticum
Protestantium — 1730, vol. V. 4.

Бишеръ (Dr. Fr. Aug.) Biener, Geschichte der No-
vel. Justinians, Berlin, 1821 — *его же* Schediasma
litterarium — De collectionibus Canonum Ecclesiae Grae-
cae. Berolini, 1827.

Бингамъ, F. Binghami Origines, sive Antiquitates Eccle-
siasticae, X volumina. 4, Halae, 1724 — 1729.

Бласко, — *Carolo Blasco* — de Collectione canonum
Isidori Mercatoris commentarius, in quo de Collectionis ori-
gine et Fortuna disseritur deque persona ac praecipuo collec-
toris proposito inquiritur, fraudes item impostoris detegun-
tur, ex eoque ortam occasionem fingendae fabulae de Ioan-
na Papissa, solidis indiciis suadetur; unde verum ejusdem
impostoris nomen etiam patescit. Adnectitur Diatriba de ca-
pitulis ad Agelrammum Hadriano I Papae tributis. Neap.
1760 et Magontiaci, 1790, 4.

Byzantinae Historiae Scriptores — vide Scriptores.

Болтинъ (Ив. Ник.) Примѣчанія на Исторію Г. Деклерка, — ш. 1 и 2, 1788, 4.

Егоже — Крипическія Примѣчанія на Исторію Князя Щербатова. С. П. Б. 1794, ш. 1, 2, 4.

Егоже, Оповѣсть на письмо Князя Щербатова 1794, 8.

Buhle J. G. Versuch einer kritischen Litteratur der Russischen Geschichte, Moskau, 1810.

Burchard — Episcop. Vormacens: Decretorum libri XX., vel Magnum Canonum volumen. Coloniae, 1548, item Parisiis 1549, (однакоже неполное сочиненіе. Сравн. мнѣніе Балущія о семь авторѣ in praefatione ad Regiorem §. 15 et notae ad Gratianum, равно и Thomasii Dissertatio de Brocardico,

В и Латин. V и W.

Веллій и Юстеллій, издатели извѣстнаго Собранія подъ заглавіемъ: Bibliotheca Juris Canonici veteris in duos tomos distributa. Quorum unus Canonum Ecclesiasticorum Codices antiquos tam Graecos, quàm Latinos complectitur, alter vero insigniores Juris Canonici veteris Collectores Graecos opera et studio Guillelmi Voellii et Henrici Justelli. Parisiis, 1661, fol. vol. II. — in primo continetur 1) Codex Canonum Ecclesiae Universae p. 29 2) Codex Canonum Ecclesiasticorum Dionysii Exigui pag. 174. — 3) Epistola Synodica S. Cyrilli 175 4) Collectio Decretorum Pontificum Romanorum, auctore Dionysio Exiguo 183 — 274. 5) Prisca Canonum, Editio Latina—277; 6) Codex Canonum Ecclesiae affricanae, 321. 7) Fulgentii Ferrandi, Breviatio Canonum — 448. 8) Cresconii Episcopi Africani Breviarium Canonum—456—In Appendice 1) Martini Bracaraensis Episcopi Collectio Orientalium Canonum 7 Cresconii Episcopi Africani Collectio Canonum 33. — In secundo tomo. 1, Ioannis, Antiocheni Scholastici pag: 495 Patriarchae Constantinopolitani, Collectio Canonum in quinquaginta titulos dictributa, 2) Ejusdem Ioannis Scholastici Nomocanon Graece et Latine nunc primum in lucem ed: 603, 3) Alexii Aristini Synopsis Canonum 673 4) Simeonis Magistri et Logothetae Epitome Canonum 710, 5) Arsenii Monachi Patriarchi Constantini Canonum Synopsis 749, 6) Photii Patriarchae Constantinopolitani Nomocanon cum Theodori Bal-

saemonis Commentariis, Graece et Latine, pag. 789 7) ejusdem Photii, de septem Synodis, pag. 1141, 8) Nili Metropolit. de Sanctis Synodis, pag. 1155 9) Auctoris in certe de sex oecumencis Synodis, 1168. II Theodori Balsamonis Collectio Constitutionum Ecclesiasticarum cum Notis Caroli Anab. Fabroti et Ioannis Leunclavii in Paratitla notata. pag. 1219 — 1377 cum Annibalis Fabroti et Leunclavii notis, pag. 1377 — 1478.

Whartoni Henrici, Anglia Sacra.

Wilkins, см. Concilia.

Вистонъ — *London*. 1715. on the Apostolical Constitutions, London, 1711. Whiston Essay — Ejusdem Primitives Christianity.

Византийскіе писатели — см. Scriptores Bizantinae Historiae.

Властериѣ — Сочиненіе Матѣія Властарія въ книгѣ Беверегія, томъ II (безъ назначенія страниць): Syntagma Alphabeticum Rerum omnium, quae in Sacris Divinisque Canonibus comprehenduntur; elaboratum pariter et compositum per minimum ex Hieromonachis Mattheum Blastarem — *Συνταγμα κατὰ Στοιχείον τῶν Ἐμπειρί-Λιμμένων ἀπαθῶν υποδεσφῶν τοῖς ἱεροῖς καὶ θελοῖς κανόσι, ποιηθέν τε ἀπὸ καὶ συντεθέν τεб ἐν Ἱερομοναχοῖς ἐλαχίστῳ Ματθαίῳ τῷ Βλαστάρῃ.* — О семъ по алфавитному порядку изложеннымъ Синтагмѣ, мнѣ извѣстные два перевода, одинъ Южнославянской, который помѣщенъ въ рукописныхъ Кормчихъ, хранящихся въ Библиотекѣ Государственнаго Канцлера (N. 10), другой же подъ слѣдующимъ заглавіемъ: „Священніи Канони и Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Опець, бывшихъ на седми Селенскихъ и Намѣстныхъ Синодовъ и иныхъ нѣкихъ Святыхъ поособно написавшихъ, яже сопряже и совокупи Святая церковь и причета къ Синодально писаннымъ и шояжде чести и достоинства и шия усуди и удосмом. Сочинишася же канони сіи вси по алфавиту, зѣло хитро и удобно обрѣшно всякія вещи въ едину книгу мужемъ многомудрымъ и словѣснѣйшимъ Матѣемъ Іеромонахомъ Властаремъ, цвѣтущимъ объ лѣтѣ Господнемъ 6843, и мало что ниже при Царехъ Греческихъ Андроникѣ юномъ Палеологѣ и Іоаннѣ Кантакузентѣ, яже

вторицею новопреведеса ошъ Елдинска Діалекта на Славянскій съ рукописныя Греческія книги на пергаментъ писанныя въ лѣто 75^Wн ($\frac{6850}{1342}$) еще живу сущу муд-

рѣйшему оному Машею сокровиществуемъ даже до днесъ въ Вивліоникъ Патріархіи Царствующаго града Москвы. Нынѣже переведеса того ради, за не прежде сего въ лѣто 73^Wн (1542), аще и добръ вельми преведена бѣ: но ошъ переписателей (увы) зѣло расплѣся не шокмо правый разумъ въ ней переписываніемъ погибе, но и противности многія въ ней находишася (прочитай шую) купно съ сею книгою познаешъ, какова сущъ въ шѣй книзѣ ошъ переписующихъ погрѣшенія.“

Сей переводъ, Максимомъ Грекомъ составленный въ прочихъ рукописныхъ сочиненіяхъ его не означенъ. Списокъ сей былъ въ Архангелогородскомъ Соборѣ. — Еще третій переводъ, составленный въ Москвѣ по благословенію Патріарха Адріана, хранится въ Синодальномъ Архивѣ. Все сіе доказываетъ, что книга Властерія была въ большемъ употребленіи, какъ и видно изъ разныхъ списковъ Кормчей книги, печатной и рукописныхъ.

Востокъ, А. Х. Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ, служащее введеніемъ къ Грамматикѣ сего языка, составленной по древнѣйшимъ онаго письменнымъ памяникамъ — напеч. въ 17 ч. Трудовъ Общества Люб. Рос. Слов. 1820. 8.

Егоже Каталогъ Библіотеки Госуд. Канцлера Графа Н. П. Румянцова (въ рукописи).

Welthistorie (Allgemeine) — Halle, 1746—1814. 83 Bände.

Г. и Латин, Н.

Gaybold — D. Christ. Gottlieb *Haubold*. Manuale Basilicorum exhibens Collationem Juris Justiniani cum Jure Postjustiniano — Lipsiae. 1819. 4.

Ejusdem Institutiones Juris Romani Litterariae. 1819.

—— Institutionum Juris Romani Privati Historico — Dogmaticarum lineamenta — 1814.

Генке — *Henke* (Ф. П. В.) Allgemeine Geschichte der Christlichen Kirche — 1818. 7 B. 8.

Гербштейнъ — L. B. de Herberstein Commentarii rerum Moscovitarum, Francofurti. 1600.

Гардуина — Harduini magna Collectio Conciliorum (см. Concilia).

Gesta Dei per Francos collecta a Jacobo Bangarsio, Hanoviae. 1611. fol. vol. I. II.

Гиббонъ — Gibbon (Edw.) — The History of the decline and fall of the Roman Empire London. 1788. vol. I—VI. 4.

Голдастъ — Goldast Melchiorus Haiminefeld, Rerum Alamannicarum scriptores aliquot vetusti, a quibus Alamanporum Historiae tam saeculares, quam ecclesiasticae traditae sunt. Francofurti. 1661. fol.

Hinemari Rhemensis Opuscula contra Hiuemarum Ladanensem — Parisiis — 1674.

Говель — Laurentius Howel — Synopsis Canonum Apostolorum et conciliorum oecumenicorum et provincialium ab Ecclesia Graeca receptorum, collectum a Laudento Howel — una cum Synopsis Canonum Ecclesiae Latinae, fol. Londini. 1701.

Gentianus Hervetus — см. Canones S. S. Apost.

Георгишъ — Petri Georgich corpus Juris Germanici Antiqui, Halae. 1758.

Гроцій — Hugo Grotius, Historia Gothorum, Vandalorum et Longobardorum — Amstellodami, 1640 — 8.

Hugo, Geschichte des Römischen Rechts, 3to Auflage, Ego же Civilischeß Magazin.

Его же Geschichte des Römischen Rechts seit Justinian, Göttingen. 1818 — 1824.

Граматы — Собрание Государственныхъ Граматъ и Договоровъ, хранящихся въ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ. ч. I. II. III. IV., Москва. съ 1820—1828.

Граматы Церковныя, равно *Посланія*, *Соборы* и проч. слѣдуютъ въ особенной стампѣ подъ буквою Ц. ш. е. *Церковные акты*.

Д.

Даллей — Dalleus; de pseudographis Apostolicis seu libris Octo Constitutionum Apostolicarum, apocryphis, Hardivici, 1655.

Декрета — *Decretum Gratiani, seu Concordantia discordantium Canonum* — ш, е. Номоканонъ или Кормчая книга Западной Церкви — emendatum et notationibus illustratum una cum Glossis. 1584. fol. Venetiis (см. Corpus Juris Canonici). — Сюда же принадлежатъ: *Stephani Beluzii, Notae ad Gratianum* — включены въ книгу: *De vetustis Canonum Collectionibus, Dissertationum Sylloge* — Magontiani 1790, въ которомъ находятся пять книгъ, какъ до объясненія Граціанова относящіяся сочиненія, 1) *Antonii Augustini: de Emendatione Gratiani Dialogi XX*, cum *Stephani Beluzii et Gerhardi Mastriohii* notis — 2) *de methodo atque auctoritate Collectionis Gratiani et reliquarum omnium Collectionum Decretalium post Gratianum. Accessit oratio directa Juris Canonici discendi ratione: ubi quae maxime in Gratiani Collectione sint cavenda, ostenditur, auctore Francisco Florente* — 3) *Jodoci le Plat, Professoris in Academia Lovanensi, dissertatio de spuris in Gratiano Canonibus.* 4) — *Gratiani Canones genuini ab Apocryphis discreti, corrupti ad emendationum Codicum fidem exacti, difficiliore commoda interpretatione illustrati, opera et studio Car. Sebast. Berardi, Presbyteri. Venetiis, 1777* — 5) *Francisci Antonii Zaccariae: De duobus Antiquis Canonum collectionibus ineditis — et de inedita Canonum collectione, quam XII saeculo Cardinalis Laborans composuit,*

Dionysii Exigui. (Діонисія малаго) *Codex Canonum Ecclesiasticorum* — in tomo I. *Bibliot. Juris Can. Voellii et Just.* pag. 161—174.

Doujatii — *Praenotiones Canonicae libri quinque, Lipsiae, 1776, cum praefatione Aug. Fr. Schott.*

Durand de Maillart — *Histoire du droit Canonique. Lyon 1770. 8.*

Добровскій — Кирилль и Методій, Славянскіе первоучители — съ Нѣмецкаго перевода М. Погоннымъ — *Joseph Dobrowsky, Cyrill und Method der Slav Apostel. 1822.*

Духовная Великаго Князя Владимира Всеволодовича Мономаха къ своимъ дѣтямъ — СПб. 1793. 4.

Древняя Россійская Вивліювка, изданная Николаемъ Новиковымъ. XX. ч. 8,

Древній Лѣтописецъ — см. Лѣтописецъ,

Е.

Ευχολογιον (требникъ), sive *Rituale Graecorum juxta usum orientalis Ecclesiae*, opera R. P. Jacobi Goar. editio secunda, Venetii. 1730. fol.

Епифаній Славиницкій (см. Славиницкій).

Евсевій, Eusebii Historia Ecclesiastica, libri X — *De vita Imperatoris Constantini Magni Libri IV*, una cum *Historia Ecclesiastica Socratis, Theodoriti, Sozomenis et Evagrii ex Codd. regis edidit et illustravit Heur. Valesius* 1770, Venetiis, t. II.

Ejusdem: Chronicon — in collectione vetustiori latino-
rum Scriptorum Chronica, praemisso Eusebii Chronico a D. Hieronimo e graeco verso et multis aucto. Collegit D. *Thomas Roncallius*. 1788, vol. I. II.

Espen (v. Z. B) *Ius Ecclesiasticum Universum antiquae et recentioris disciplinae* — Moguntiae, 1791.

Еверсъ — Ewers — J. P. G. Kritische Vorarbeiten zur Geschichte der Russen. Dorpat. 1814, 3.

Его же — Geschichte der Russen — Dorpat. 1816, 8.

Его же — Das älteste Recht der Russen. Dorpat. 1826.

Енгель — Engel Geschichte der Moldau und Walaschei — (der allgemeinen Weltgeschichte, 46—49 Th.)

Ейкартъ — Eccardus, Iog. Georgius, Corpus Historicum medii aevi, sive Scriptores res in Orbe Universo praecipue in Germania a temporibus maximi Caroli M. Imperatoris usque ad finem seculi post Ch. nat. XV. gestas enarrantes aut illustrantes, e variis codicibus manuscriptis per multos annos collecti — 1723. fol.

Ж.

Жезлъ Правленія, ушверженія, наказанія и казенія, сочиненный трудами всего освященнаго Собора. Въ Москвѣ, 1668, въ л.

Жалованныя Грамоты — см. Грамоты.

Житіе Святыхъ Отецъ, см. Прологъ.

Житія Святыхъ, именуемая *Миней Четм*, собранныя изъ древнихъ Славянскихъ, Греческихъ и Латынскихъ писателей Св. Димитріемъ Митрополитомъ Ро-

щовскимъ, расположеннымъ на 12 мѣсяцовъ, 4 книги — издание Московское, 1767 г. и 1805.

Исслѣдованіе пѣхъ историческихъ источниковъ, коими пользовался Св. Димитрій Митрополитъ Ростовскій (род. 1661, и 1709 г.), былъ бы весьма полезный трудъ.

3.

Законы Земледѣльни от Оустьяновыхъ книгъ о земледѣльцехъ, и о мельницахъ въ 23 статьяхъ и 60 §§ — равно Законъ о казняхъ и главы о послушѣхъ въ 33 статьяхъ и въ 110 §§ — напечатаны вмѣстѣ съ Судебникомъ Царя Ивана Васильевича въ 1768 г. 8.

Всѣ сіи статьи не были даны Императоромъ, Юстиніаномъ, но извлечены изъ разныхъ главъ Прохироновъ и изъ Царскихъ книгъ (IX и X вѣка); они принадлежатъ къ тойже категоріи, какъ *Законъ судный людемъ*, какъ сіе объяснено на сшран. 141—147 сего изложенія.

Изаній (Лавреншій) Протопопъ Липовскій — сочинитель кашихизиса, напечатаннаго (1627 г.) съ благословеніемъ Патріарха Филарета, на которомъ есть предисловіе доселѣ ненапечатанное, заключающее разныя обстоятельство, принадлежащія къ Исторіи Кормчей кн., см. сшр. 73 и 74 моего изложенія.

Зиновій, монахъ Новгородскаго Отенскаго монастыря, ученикъ Максима Грека — сочинилъ 56 словъ противъ ереси Θεодосія Косого, въ которыхъ находятся нѣкоторыя историческія объясненія о древнихъ спискахъ Собраній Правилъ Св. Опець. — Я пользовался сею рукописью изъ Библіотеки Графа Э. А. Толстаго (ощѣл. III. N 64), которую могъ сравнить съ другимъ спискомъ, принадлежащимъ Преосвященнѣйшему Митрополиту Евгению.

Зонарь — Толкователь Правилъ Св. Опець въ "Εξήγησις τῶν ἱερῶν καὶ θείων κανόνων τῶν τε ἀγίων καὶ δευτῶν Ἀποστόλων καὶ τῶν ἱερῶν οἰκουμένων Συνόδων, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν τοπικῶν ἡτοι μερικῶν καὶ λοιπῶν ἀγίων πατέρων. на Латинскомъ переводѣ. „Expositio sacrorum divinorumque Canonum, tam sanctorum venerandorum Apostolorum, quam sacrorum Oecumeni-

„*carum Synodorum, sed et localium, sive particularium reliquorumque S. S. Patrum.*“ Въ Синодиконъ Бечерегія (см. выше), но *полный составъ* Зонаровыхъ толкованій въ Славянскомъ или Рускомъ переводъ до сего времени не открылся; въ печатной Кормчей книгѣ помѣщены только около тридцати сихъ Зонаровыхъ толкованій съ полными или цѣльными Правилами, прочія же находятся въ рукописяхъ.

IOANNOS τοῦ ΑΣΚΗΤΟΥ τοῦ ΣΩΝΑΡΑ,

Γεροντος, τοῦ Μεγαλου Δροογγαριου, της Ειγλας καὶ πραιτου δηκρητις Χρονικον.

Ioannis Zonarae Monachi, Magni antea Vigilum Praefecti et primi a Secretis Annales — Carolus du Fresne Dom. du Cange Regi a Consiliis et Franciae apud Ambianos Quaestor, Wolfianam editionem cum scriptis codicibus contulit: Latinam versionem recensuit, Annalis notis illustravit. Venetiis. 1729. Сіе изданіе составляетъ IX томъ большаго Собранія.

И.

Изложеніе главъ или статей увѣщательныхъ Греческому Императору Іустиніану, поднесенное Константинопольскія Соборныя Церкви Діакономъ Агапитомъ, переведенъ съ Еллиногреческаго языка — Сп. Сов. С. Писаревымъ, 1777, (Древнѣйшій переводъ я видѣлъ только въ рукописи).

Исторія краткая Церковная Россійская, соч. Пресвященнѣйшаго Митрополита Платона. — 2 ч. 1805.

Исторія Россійская, съ самыхъ древнѣйшихъ временъ собранная. В. Н. Татищева — 1784, 4 ч. 4.

Исторія Россійская, отъ древнѣйшихъ временъ Кн. М. Щербатова. 15, ч. 1805, 4.

Исторія древняя Россійская до 1054 года. М. В. Ломоносова. 4, 1766.

Исторія Россійскаго Государства — И. Смирнова. 1802.

Исторія Государства Россійскаго — Н. М. Карчизина — XI ч. 1819 —

Извѣстія Византійскихъ Историковъ, объясняющія Россійскую Исторію древнихъ временъ и переселеніе народовъ, И. Сприштера, съ Лаш. перевод. В. Свяшовъ. 4 ч. 1775.

Исторія Россійской Іерархіи Архимандрита Амаросія — 7 ч. 1807—1815, 8. — Второе изданіе (Преосвященнѣйшаго Митрополита Евгенія) 1 томъ. 1827.

Иннокентій, Смирновъ, Епископъ Пензенскій — см: *Натерманіе*.

I.

Іакинфъ (Карпинскій) Архимандритъ Московскій переводилъ на Латинскій языкъ Духовный Регламентъ—*Statutum Canonicum, sive Ecclesiasticum Petri Magni, vulgo Regl. mentum, in Sancta Orthodoxa Rossorum Ecclesia praescriptum et auctum*; sub prelo multoties in vernacula vocatum, nunc tandem ex Rossica lingua in Latinam transfusum et impressum, auspiciis impensisque Serenissimi Principis Gregorii Alexandridis Potemkini interpretationem passim perlustrante. Petropoli, typis Academiae Imperialis Scientiarum. 1785, 4. — Другая книга Карпинскаго *Compendium Doctrinae Theologicae* сюда не принадлежитъ.

Изъ древнихъ рукописныхъ Кормчихъ книгъ, слѣдуетъ здѣсь привести *Посланіе* отъ *Іоанна Митрополита Рускаго* къ Архіепископу Римскому о опрѣсненіяхъ.

Статья сія принадлежитъ къ древнѣйшимъ памятникамъ Церковной Исторіи Баронъ Гербейштейнъ (*Comptentarii Rerum Moscoviticarum* (на стр. 22—24) представилъ краткую только выписку объ оныхъ. — *Capones*, говоритъ: quos partim ut potui consequi adungere volui — они напечатаны въ *Памятникахъ XII вѣка*. Списокъ съ Греческаго перевода, или можешь быть съ подлинника, находится въ Каталогѣ Синодальной Библиотеки, Професс. *Маттеемъ* (Mathaei) сопоставленномъ, на стр. 230, *Ἰωάννου Μητροπολίτου Ῥωβίας Ἐπιστολὴ πρὸς Κλήμεντα Πάπαν τῆς πρεσβυτέρου ρώμης ἀπεδείκνυ τὴν ἐν κυρίῳ αὐγάπην σου*, неутвердѣнность въ именахъ Римскихъ Папъ у Грековъ часто встрѣчается.

Іоаннъ Екзархъ Болгарскій. Исследование, объясняющее Исторію Словенскаго языка и литературы IX в.

Х столѣтій написано Константиномъ Калайдовичемъ съ 16 гравиров. изображ. Москва. 1824. — Сравни. разсмотрѣніе сего сочиненія І. Добровскимъ въ Журналахъ: *Wiener Zeitschrift*, и М. Т. Каченовскимъ въ Вѣстникъ Европы.

Іоакимъ (Савеловъ), девятый Патріархъ Всероссійскій — *Почтительное Слово* напечатано въ XV часши Древней Россійской Вивліюеки (см. букву Ц. Церковные акты). — Въ ономъ находящся разные *Историческія* свидѣнія, равно въ книгѣ *Остенъ*, кошорою я пользовался въ рукописи изъ Библіюеки Графа Ѳ. А. Толстаго ошдѣленія II. 63, 86, и 127 — 111, 78, V. 17. Сюдаже во всѣхъ отношеніяхъ принадлежашъ сочиненія православнаго Греческаго Іеромонаха

Іоанникія Лихуды (ὁ λειχοῦδης) — между прочимъ, *Показанія истинныя*, *Метецъ Духовный*, *Акосъ* или *врачение*, и *тетради*. (Сіи послѣднія только находящся въ старомъ разрядномъ Архивѣ). — Въ сочиненіяхъ Іоанникія Лихуды и соперниковъ его находящся любопытныя показанія о Рускихъ, съ Греческаго переведенныхъ книгъ. (Сравни. статью Іоанникій 17 въ Словарѣ писат. дух. ч. стран. 232 — 245, гдѣ и помѣщена надпись надъ гробомъ его *Ἀγγελος τῆς ἀνατολικῆς Εκκλησίας, μὴδὲν: ἑαυτοῦ*

Іоаннъ Ѳеодоровъ, Діаконъ Московскій. О семъ для Исторіи, не по сочиненіямъ своимъ, но по художествамъ, искусствамъ примѣчанія достойномъ чловѣкѣ, см. любопытную статью въ Словарѣ Дух. пис. стр. 260.

Іоасафъ, седьмой Всероссійскій Патріархъ — присутствовалъ въ двухъ важныхъ Собраніяхъ, изъ которыхъ первый 1661 г. еще не напечатанъ — сочинилъ *Жезль* см. выше.

Іосифъ, пятый Всероссійскій Патріархъ — повѣлялъ печатать Кормчую книгу и издалъ нѣкоторыя полныя экземпляры сего изданія 1653 года (нынѣ весьма рѣдки)

К. и Лат. С и Q.

Кирилль — Епископъ Туровскій, жившій въ XII вѣкѣ. — Сюда принадлежатъ часть швореній его напечатана въ книгѣ: *Памятникъ XII вѣка*, 1821 года, я

находящійся въ двухъ спискахъ Кормчей книги, сравн. предисловіе, относящееся къ сей статьѣ К. О. Калайдовича и *Словарь Писателей Дух. г.* стр. 333 (2 изд.) Въ печатной Кормчей находится статья изъ сочиненія Кирилла, главы 64, 65 и 66.

Кириллъ I, Митрополитъ Кіевскій и всея Россіи, прозванный *Философъ*, родомъ Грекъ.

Къ сему Митрополиту относится *Посланіе Германа Патріарха* Константинопольскаго: о не поставленіи въ священнической или монашеской чинъ не опущенныхъ изъ рабства людей. „Германъ мѣстною Бжїею Архїепъ всея Вселеня Патріархъ“ и пр. Грамата сія, въ историческомъ отношеніи заслуживающая вниманіе, подписана смиренными Митрополитами, составившими тогда Синодальное присутствіе Патріарха Германа II, имѣвшаго Патріаршескій Престолъ въ Царствованіе Царя *Іоанна Ватаца* съ 1226 до 1239 г. (какъ сіе показано въ книгѣ: *Le Quien, Oriens Christianus, Fabricii Bibliotheca Graeca* lib. V. cap. 5, т. VI, и въ *Leunclavii, Jus graeco-Romanum*. Изъ сего исчисленія годовъ слѣдуетъ, что Грамата сія была прислана не другому Кириллу, а первому сего имени, произведенному на Митрополию въ 1224 году и скончавшемуся въ 1233 г. — Подписавшіеся тогда Митрополиты были: *Кизикскій Никифоръ, Сардійскій Георгій, Ефесскій Феодоръ, Амастрійскій Николій, и Проусскій Сергій*. Кириллъ названъ „Всесъщенный Митрополитъ всея Русіи и в Гди лю-, бимыи брате и со служебниче нашего смиренія Киръ, Кириллъ“ и ш. д. — Грамата сія находится въ нѣкоторыхъ рукописныхъ Кормчихъ и м. п. въ N. 4, N 9 и N 10.

Кириллъ III Митрополитъ Всероссійскій — по другому исчисленію не третій, а *второй* сего имени — составилъ Соборъ въ 1274 г. во Владимірѣ на Клязьмѣ. Дѣяніе сего Собора напечатано въ I ч. Доспомянутостей (стр. 106), изъ Софійскаго харашейнаго списка и мною объяснено на стр. 52—55 моего изложенія; однако же въ другихъ вышеприведенныхъ спискахъ, шестъ сей статьи полнѣе и соединенъ съ поугненіемъ къ *Духовенству*, къ *Попамъ* или *Іереемъ*, о чемъ и въ книгѣ Кульчинскаго: *Specimen Ecclesiae*

Ruthenicae помѣщена только выписка. — Представляю
здѣсь заглавіе и конецъ :

„Съ Правила Кирила Митрополита Рускаго и съ
шедшиАся Еп̃пъ Далмата Новгородскаго Игнашія
Ростовскаго, Феодуста Переяславскаго Семейна
Полотскаго на постановленіе Еп̃па Серапиона Во-
лодымерскаго.“

Послѣ словъ въ концѣ; „да не досаждаются
Прѣшномуу мѣстоу прочіе ему гавиТся бециною въхо-
да — прибавлено — въходя до самыХ Сшитель да из-
веРгоутся, а миРстии да ѿлоучаТся.

За симъ непосредственно *поученіе Духовенству.*

Въ другомъ же списокѣ (принадлежащемъ иногда
самому Патріарху Никону, съ подписью его) находимъ
конецъ еще полнѣе, слѣдующими словами — „бес-
чиною входя, держа входя, держа законъ Бгомъ данъ
и се слышахомъ в предѣлѣХ НовгороАскихъ невѣсты
водятъ к водѣ; иннѣ не велиМ таму тако быши, или
то проклинаши повелѣваемъ. Се слышахомъ в суботѣхъ
вечеръ собираютъсѣ мужи и жены вкупѣ и играють без-
сѣдно и сквернѣ дѣють; сѣ ащѣ Сшго Воскрѣсенія
іако Дионисовъ праздникъ празнують нечесливѣи
Еллены, вкупѣ мужи и жены іако Ивани вискають и
ржущѣ и сквернѣ дѣють. Нынѣ да ѿстанутся того.
Ащели то в прежереченныи сѣд впадѣтъ.“

Киприанъ — Митрополитъ Кіевскій и всея Россіи,
жившій въ концѣ XIV и въ самомъ началѣ XV вѣка.
Сему ученому Іерарху приписываются между прочи-
ми твореніями *Степенныя книги*, равно и переводъ
седьми Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ. — См.
предисловіе Миллера къ Степеннымъ книгамъ, Исто-
рію Татищева, т. IV. стр. 424 и статью *Киприанъ* въ
Словарѣ писателей Дух. ч. и мое изложеніе на стр.
71—76, съ принѣтъ.

*Canones S. S. Apostolorum Conciliorum generalium et
provincialium, Sanctorum Patrum Epistolae Canonicae: Qui-
bus praefixus est Photii Constantinopolitani Patriarchae No-
mocanon, id est Canonum et Legum Imperatorum Conci-
liatio et in certos titulos distributio: omnia Commentariis*

Amplissimis Theodori Balsamonis Antiocheni Patriarchae explicata, et de Graecis conversa, *Gentiano Herveto* Interprete, e Bibliotheca R. D. Joh. Tilii, Briocensis Episcopi — Lutetiae Parisiorum, Typis regiis, 1620. fol.

Canciani P. Ord. Serv. Beatae Mariae Virginis S. T. D. Barbarorum Leges Antiquae cum notis et glossariis. Accedunt formularum fasciculi et selectae Constitutiones medii aevi. Venet. 1789. V. volum.

Cassiodori, (Magni Aurelii) *Chronicon* et ejus opera omnia ex edit. *Careti*, Monachi Ord. St. Bened. e Congregat. S. Mauri. Venetiis. 1729.

Cave (Guillelmus) *Historia Litteraria de Scriptoribus ecclesiasticis*. Oxford. 1749, vol. I. II.

Calendaria Ecclesiae Universae v. Assemani.

Ducange — Glossarium cm. du *Fresne*.

Codex Canonum Ecclesiae primitivae, vindicatus et illustratus (Londini. 1678) a Guillelmo Beveregio.

Codex Canonum Ecclesiasticorum Dionysii Exigui — (v. Bibliotheca Canonum Voellii)

Canonum breviatio Ferrandi et Cresconii (ibidem)

Canonum Collectio Ioannis Scholastici (ibidem)

Canonum Synopsis ab Arsenio conscriptorum (ibidem)

Canonum Epitome Symeonis Magistri (ibidem)

Canonum Synopsis Arsenii Monachi (ibidem)

Canonum Ecclesiae Africanae Codex (ibidem)

Codex Theodosianus — Уложение или Собрание законовъ, въ царствованіе Императора Θεодосіа изданное — cum perpetuis commentariis Jacobi Gothofredi; praemittuntur Chronologia accuratior, chronicon, historicon et prolegomena; subjiciuntur notitia dignitatum, prosopographia, topographia, index rerum et glossarium nominum; opera et studio Antonii Marvillii. Editio nova, collata cum antiquissimo codice manuscripto Vurceburgensi et libris editis; iterum recognita, emendata, variorumque observationibus aucta, quibus adjecit suas Ioh. Dan. Ritterus. Lipsiae. 1736. volum. I—VI. fol. — Дополнительныя статьи открыты трудами Профессоровъ Клоссиуса, Пейрона и прочихъ не относятся къ церковному праву.

S. S. Conciliorum Collectio, ad regiam editionem exacta quae olim quarta parte prodiit, auctor studio Ph. Labbei et Gab. Cossartii, nunc vere integre insertis Balu-

zii et Ioh. Harduini additamenta, plurimis praeterea undecunque conquisitis monumentis, notis insuper ac observationibus longe locupletior et emendatior exhibetur, curante *Nicolao Coletti*. S. Moysis Venetiarum Sacerdote alumno. Venetiis. 1728 — fol. volum I—XXV.

Прочія, такъ называемыя, *большія Собранія*, какъ то : *Severi Bini* Collectio magna Conciliorum. editio tertia. Romae. 1656 — volum. X. — *Philippi Labbei* et *Gabrieli Cossarti*, vol. XVI — равно *Harduini* — vol. XI съ прибавленіями содержатъ въ себѣ также Соборы и прочія спашы — содержание и оглавление собраній полнѣйшимъ образомъ изложены въ XI томѣ *Фабриція Библиотекки Греческой*; стран. 337 до 735.

Concilia Germaniae quorum collectionem Iohannes Fridericus Schanat primum coepit, Iosephus Hartzheim Soc. J. continuavit, et praelo dedit, P. Hermanus Scholl ac notis illustravit — fol. vol. I—IX et tomus X quem ad aliorum normam exegit, digessit et edidit Aegidius Neissen. Colon. Agrippin. — 1775, fol. — Древніе Германскіе Соборы имѣють особенную важность потому, что они часто ссылающся на Греческія Собранія. — Въ упомянутой Библиотекѣ Фабриція (томъ XI, стр. 129) приводимся другое, кажется, еще полнѣйшее Собрание — подъ заглавіемъ *Ecclesiae Germanicae tum veteris, tum recentioris, Aeta Publica* ex instrumentis authenticis expos. Christoph. Mathaeus Pfaffius. 1736 —

Concilia Antiqua Galliae, a Constantini temporibus opera et studio Jacobi Sirmondi, 1629, vol. I—V in fol. — cum supplemento, edente F. de la Lande. 1666. I vol. et Ludov. Odespune *Concilia novissima Galliae*. Parisiis. 1646. fol. — Въ первыхъ частяхъ также часто ссылаются на Греческія Собранія. — Еще другія собранія назначены у Фабриція, на стр. 124—126

Collectio Conciliorum Hispaniae, diligentia Garciae Loaisa elaborata. — Madriti. 1593, fol. I vol.

Collectio maxima Conciliorum omnium Hispaniae et novi Orbis. Romae. 1693, fol. vol. I — IV. edidit Iosephus Saenz Cardinalis de Aguirra — Въ первомъ томѣ защищаются Псевдо-Исидорскіе подложные декреты.

Собранія древнихъ Британскихъ и Англическихъ Соборовъ, еще ближе къ сравненію съ Греческими Соб-

раніями. Они находятся въ слѣдующихъ книгахъ. — *Henrici Spellman Concilla, Decreta, leges, Constitutio- nes, in re Ecclesiarum Orbis Britannici, videlicet Pambritannica Pananglica, Scotica, Hibernica, Combrica, Mannica, Provincialia, Diocaesanae* — vol. I. 1639.

Laurentii Howel — *Synopsis Canonum S. S. Apostolorum et Conciliorum eocumenicorum et Provincialium ab Ecclesia Graeca receptorum, nec non Conciliorum, Decretorum et Legum Ecclesiae Britannicae et Anglo-Saxonicae*. Lond. 1708. — Въ томъ же томъ или перепадаетъ находящся: *Собрание Соборовъ и Правилъ Римскими Іерархами препровожденныхъ въ Англію послѣ соединенія древней Британской Церкви съ Римскою*, подъ заглавіемъ: *Synopsis Canonum Ecclesiae latinae*, въ которомъ находятся многія *Псевдо-Исидорскія* списки. — Полнѣе еще древніе Англинскіе Соборы изданы были *Давидомъ Велкинсомъ* въ слѣдующемъ Собраніи:

Concilia magnae Britanniae et Hiberniae, a Synodo Verolamensi, anno Domini 446 usque ad Londinensem A. D. 1717, Londini et 1737, fol. t. I—IV. (Сюда принадлежатъ только первый томъ). Сравнишь съ этими книгами должно еще слѣдующія: *Legum veterum Statutorum Regni Angliae*, quae ab ingressu Guillelmi I, usque ad annum pontificatus Henrici III — edita sunt in tomo secundo operis. — *Anciennes Lois des françois* par M. Houard, 1779 — 4, page 180 — 428.

Не менѣ важности имѣютъ вообще Собранія Сарагоскаго Архіепископа Антонія Августина по части древняго Каноническаго Права и между прочимъ слѣдующія:

Collectio Canonum poenitentialium Antonii Augustini — cum notis. Tarrasonae et Venetiis, 1584 — содержащая въ себѣ древнія Правила Римской церкви о покаяніи — *Poenitentiale Romanum* — XI вѣка, съ прибавленіями — равно Правила о покаяніи, собранныя въ Англіи въ VIII вѣкѣ, и прочія вмѣстѣ съ посланіемъ Св. Григорія Богослова и Григорія Нискаго. — Все сіе включено въ важной книгѣ: *De disciplina*, изданной, *Іоанномъ Моринномъ* — Venetiis. 1702. fol. и въ *Tomassini* книгѣ *de veteri et nova disciplina*. t. I—XV.

Constitutiones Apostolorum libri VIII — edidit Ioh. Bovius, 1564. 8 — попомъ *Franciscus Turrianus* ad Calcem Canonum Apostolorum et Conciliorum, cum commentariis Jo. Zonarae. Paris. 1618. fol. vol. I. — сравн. у Фабриція помъ V pag. 53, и помъ X съ начала до стр. 12.

Constitutiones Ecclesiasticae vel Collectio expositorum in Codice et Degestis et Novellis Constitutionibus — continentur — in t. II. Bibl. Can. Voellii et Just. — тамже и находящся

Capita Ecclesiastica XXI — то и другое сочинение принадлежатъ къ древнѣйшимъ спашьямъ Кормчей книги. — Великій Паміархъ Фотій пользовался ими двумя Собраніями при составленіи Номоканона.

Corpus Juris Canonici — emendatum et annotationibus illustratum, una cum glossis, Gregorii XIII jussu editum. Romae. 1582. vol. IV. fol.

Corpus Juris Canonici ex recensione et cum notis Petri et Franc. Pithoeorum, per Claudium le Pelletier. vol. II. Paris. 1687. Lipsiae. 1705.

Corpus Juris civilis, cum notis D. Gothofredi et aliorum; edit. van Leuven. Amstel. et Lugduni Batav. 1663.

Cotelerii (J. B.) — Monumenta Ecclesiae Graecae. Lut. Paris. 1677. 4. volum I—IV. — Ejusdem, Patrum qui Apostolicis temporibus floruerant opera edita et inedita — Antverpiae. 1698. vol. I—III.

Custant (Petri) — Dissertatio de antiquis Canonum collectionibus, deque variis epistolarum Pontificum Romanorum editionibus. Mogontiani. 1790.

Cujacii (Jac.) Opera omnia quae de Jure fecit et edi voluit ab autore postremum recognita et libris quibusdam aucta, in tomos quatuor distincta. — Hanoviae. 1602. fol.

Кеппекъ (П. И.) Библиографическіе листы 1824 и 1825 г.

Кіевскій Синодскій — второе изданіе. 1823.

Св. Кипріанъ — S. Cypriani opera cum notis Rigaltii Pamelii et Priorii. Parisiis. 1666.

Krug (Philipp) — Kritischer Versuch zur Aufklärung der Byzantinischen Chronologie. Petersburg. 1810. 8.

Ring (Johann Glen) Gebräuche und Ceremonien der Griechischen Kirche in Russland. Riga. 1773. 4.

Kohlrii (Johannis), in Academia Scientiarum Petropolitana, Historiae Ecclesiasticae et Hum. Litter. Professoris,

Introductio in Historiam et rem litterariam Slavorum, imprimis sacram. — Altonaviae. 1729.

Копитаръ — Изложеніе печатной Кормчей книги — Въ Нѣмецкомъ журналѣ: *Wiener Zeitschrift*, 1824, 1825.

Kulczynsky (Ignatius) Specimen Ecclesiae Ruthenicae. Romae, 1733.

Калистемскій (Захарій) Архимандритъ Кіевопечерскій — *Предисловіе* ко второму изданію крашкого Номоканона, напечатаннаго въ Кіевѣ. 1621 г. (см. Номоканонъ).

Crusii (Martini) Turco - Graecia libri VIII, quibus Graecorum status sub Imperio Turcico in Politia et Ecclesia, Oeconomia et Scholia describitur. Basileae, 1584 et 1594.

Combesii Francisci Congreg. S. Ludov. Ord. Braed. Monachi Manipulus originum rerumque Constantinopolitanarum, variis auctoribus; (ad calcem L. Allatii de Simeonum scriptis).

Le Quien. Oriens Christianus, Paris. 1740.

Л.

Лѣтописецъ Архангелогородскій, содержащій въ себѣ Россійскую Исторію ошъ 852 до 1598 г. ш. е. до кончины Царя и Великаго Князя Феодора Іоанновича, 1781. 4.

Лѣтописецъ древній, содержащій въ себѣ повѣсть происшествій, бывшихъ въ Россіи при владѣніи 14 Великихъ Князей, сперва Владимірскихъ, пошомъ Московскихъ чрезъ 125 лѣтъ, начиная ошъ временъ Княженія В. К. Александра Ярославича Невскаго до Княженія В. К. Василя Димітріевича (съ 1254 до 1424 года) 2. ч. СПб. 1774—1775.

Лѣтописецъ Новгородскій, въ продолженіи древней Россійской Вивліюэики, ч. 2. СПб. 1786. 8.

Лѣтопись Несторова, по древнѣйшему списку Мниха Лаврентія; изданіе Профессора Тимковскаго, прерывающееся 1019 годомъ. Напечатано при Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. Москва. 1824. 4.

Софійскій Временникъ, или Руская лѣтопись съ 862 по 1534 годъ; издавъ Павелъ Спроевъ. ч. I. и II. Москва. 1821.

Лѣтописецъ Краткій Россійскій съ родословіемъ. М. Ломоносова. 1760. 8.

Лѣтописецъ Новгородскій, начинающійся ошъ 1017 г. и кончающійся 1352 годомъ. 1819.

Лѣтописецъ Рускій, ошъ пришествія Рюрика до кончины Царя Ивана Васильевича. 1792. (Н. Львова) 5. ч.

Лѣтописецъ Соловецкій, или крашкое лѣтописаніе о начальномъ жиіи на Соловецкомъ островѣ Преподобныхъ Ошець Зосимы и Савватія и соудрудника его Германа и прочихъ — Архимандриша Паисія съ брашіею. Москва. 1815.

Лѣтописецъ, извѣстный подъ заглавіемъ: *Царственная книга*, содержащая въ себѣ происшествія царшвованія Іоанна Васильевича. 1769, СПБ. 4.

Лѣтописецъ Царственной, содержащій въ себѣ Россійскую Исторію ошъ 1114 до 1472 г. СПБ. 1772 г.

Лѣтописецъ, содержащій въ себѣ Россійскую Историю ошъ 1206 до 1334 года, ш. е. до царшвованія Іоанна Васильевича, кошорый служить продолженіемъ Несторову Лѣтописцу. Москва. 1784. 4.

Лѣтопись Несторова, съ продолжателами по Кенигсбергскому списку до 1206 года. СПБ. 1767.

Лѣтопись Руская, по Никонову списку, изданная, подъ смотрѣніемъ Академіи Наукъ, А. Шлецеромъ и С. Башиловымъ, 8 часшей, СПБ. 1767—1792. 4.

Лѣтопись Россійская, по списку Софійскому Великаго Новаграда. часть I. СПБ. 1793. 4.

Lindenbrogii Scriptores Rerum Germanicarum Septentrionalium vicinorumque populorum. Hamburgi. 1706.

Лѣтопись Руская, съ Воскресенскаго списка, подареннаго въ оной Воскресенской Монастырь Пашріархомъ Никономъ въ 1638 году. 2 ч. СПБ. 1793—1796.

Лѣтопись Св. Ошца нашего Димитрія Мишрополіша Ростовскаго Чудотворца, сказующая дѣянія ошъ начала міробышія до Рождества Хрісшова. Ѳ. Розанова, 2 ч. СПБ. 1799—1800.

Сюда принадлежатъ сочиненія Димитрія Мишрополіша Ростовскаго: о несогласномъ лѣтосчисленіи и о лѣтахъ перваго Вселенскаго Собора; помѣщены въ книгѣ: Св. Ошца нашего Дм. Мишр. Росш. Чудотш., ска-

зующая дѣянiя отъ начала міробытiя до Рождества Хрістова. СПб. 1793—1801.

Leunclavii: Jus Graeco-Romanum. t. III. Francfort. 1596. — смош. приложеніе подъ N. 3.

М.

Максимъ Митрополитъ Всероссійскій — преемникъ Митрополита Кирилла III (съ 12 до 13) издалъ уставъ или повелѣніе о мясопусщствѣ; помѣщенъ въ рукописи Кормчей, изъ Библіютеки Гр. Румянцова, N 10. — При семъ Митрополитъ списанъ былъ *Рязанскій* харашейный списокъ (1284 года), принадлежащій Графу Ѳ. А. Толстому.

Максимъ Грекъ — ученый Богословъ, монахъ Аѳонскія горы и авторъ разныхъ сочиненій (составленныхъ съ 1507 до 1556 г., въ которомъ онъ скончался), въ коихъ находишься много *Историческихъ* свѣдѣній. Я пользовался оными изъ Библіютеки Графа Ѳ. А. Толстаго. (срав. статью о семъ писателѣ въ Словарѣ Дух. Писат. ч. 2. стр. 26—41 — ему приписывается переводъ Правилъ Свят. Апостолъ и Соборовъ; но мнѣ не удалось видѣть оный.

Макарій — Митрополитъ Московскій и всея Россіи — см. Стоглавный Соборъ, въ которомъ 10 главъ *О Святительскомъ судѣ*, помѣщены въ печатномъ Требникѣ Патріарха Іосафа I. — Ему же приписывается сочиненіе части Слѣпленныхъ книгъ.

Медведевъ Симеонъ или *Сильвестръ* — нѣкоторыя историческія сочиненія его показываются въ VI и XIV ч. Древн. Росс. Виблютеки.

Mayerberg, (Lib. Bar.) Iter in Moschoviam et Horati Guillelmi Caluccucii Equitis ab Augustissimo Romanorum Imperatore Leopoldo ad Tzarem et Magnum Ducem Alexium Michael. anno MDCXI. Ablegatorum descriptum ab ipso Augustino Libero Barone de Mayerberg, cum Statutis Moschoviticiis ex Rossico in Latinum idioma ab eodem translatis, 1663 — Statuta Moscovitica, ш. с. Уложеніе Царя Алексѣя Михайловича, на Лашинскомъ языкѣ; переведено по первому изданію онаго, и вѣрнѣе, нежели Нѣмецкій переводъ Профессора Штруве, въ 1719 составленный.

Методіа, Преосвященнаго Архієпископа Тверскаго Лашинское сочиненіе — *Methodii Archiepiscopi Tverensis, Liber historicus de rebus in primitiva, sive trium primorum et quarti ineunte seculorum Ecclesia Christiana, praesertim quum prima Christi nati aetas floreret gestis* — cui libro accesserunt Prolegomena Historiae Ecclesiasticae et notae — Mosquae. 1805 4.

Могила — Петръ Могила, Митрополитъ Кіевскій и Галицкій, Екзархъ Конспантиннопольскаго Патріаршаго Престола. Кромѣ изданія *Номоканона* и *Требника*, онъ сочинилъ предисловіе къ Патерику и *житія Святыхъ*, изъ которыхъ Митроп. Дм. Ростовскій включилъ разныя сшашы въ свою книгу.

Н.

Натертаніе Церковной Библейской Исторіи — сочиненіе Преосвященнѣйшаго Митрополита Московскаго **Филарета** — нов. изданіе. 1819. 8. — Сего же Авшора разговоры между испытующимъ и увѣреннымъ о православной Восточной Греко-Россійской церкви. 1815. СПб. 8. — Къ сей книгѣ находится новѣйшій переводъ посланія Патріарха Фотія къ восточнымъ Іерархамъ.

Натертаніе Церковной Исторіи отъ Библейскихъ временъ до XVIII вѣка — сочиненіе Пензенскаго Епископа **Иннокентія**. 2 ч. 1817 — 1821. 8.

Несторъ — Рускія лѣтописи, на древле Славянскомъ языкѣ, сличенныя, переведенныя и объясненныя Августомъ Лудовикомъ Шлецеромъ. ч. I, II, III — перевелъ съ Нѣмецкаго Дмиш. Языковъ. С. П. 1809.

Несторъ — *Russische Annalen in ihrer Slavonischen Grundsprache, übersetzt und erklärt von Aug: Ludwig Schläger*. I. II. III. IV. V. 1802—1807.

Сюда и принадлежишь — *Altrussische Geschichte nach Nestor; mit Rücksicht auf Schlägers Russische Annalen die hier berichtet ergänzt und vermehrt worden. Von Joseph Müller, Berlin 1812.* съ критическимъ введеніемъ ученаго Іосифа Добровскаго.

Нифонтъ Епископъ Новгородскій XII вѣка — (объ ономъ Новг. Лѣтописъ въ продолженіи Древ.

Россійск. Вмал. стр. 414—418; по Никон. списку стр. 319 — 323 и въ Степен. кн. стр. 195.). ошъ сего Іерарха сохранились *Каноническія статьи* подъ заглавіемъ: се Еѣ Въ прошеніе Куриково еже въпраша Епѣпа Нооугорскаго Нифѣиша и инѣхъ — шакъ въ рукоп. Корм. Кн. въ Библіотекѣ Гр. Румянцова N. 4 л. 313 на об.

Слѣдуютъ — *Савина главы* — и *Иліино въпрошеніе* — шамже. — Спашьи сіи напечатаны въ книгѣ *Памятника XII вѣка*, изданной К. Калайдовичемъ 1821 съ историческимъ предисловіемъ (стр. 167, 172 и пр.), но съ пропусченіемъ нѣкоторыхъ мѣстъ. — Они принадлежатъ къ той категоріи правилъ, которыя назывались *Canones poenitenciales, capitula*, показавшія дѣйствіе Свяшительскаго суда и постепенное распространіе духовнаго вѣдомства, и служившія въ то время руководствомъ священникамъ, равно и прочимъ духовнымъ особамъ; они составляютъ источникъ древняго Законодательства, — Баронъ Герберштейнъ ихъ шакже въ сокращенномъ видѣ переводилъ.

Сюда принадлежатъ изъ шѣхъже рукописей, между прочими спашьями:

- 1) Іліа Архіеппѣ Новгородскій исправилъ збѣлгогорскымъ Епѣпомъ (N 4 л. 307 об. и 10) (напечатано въ *Пам. Словес. XII. в.* стр. 223)
- 2) Іованна Митрополіша Рѣскаго наренаго Прѣрѣкѣ Хо написавшаго правилѣ Црѣкѣное ѡ Сѣшѣ книгѣ въ крашцѣ Іаковоу чернорисцю N. 4 л. 309 ѡИ и N. 10 (напечатано въ I. ч. Достопамяшн. стр. 89)

Никифоръ — Митрополітъ Кіевскій и всея Россіи — его *Посланіе Великому Князю Владимиру сыну Всеволодовича, сыну Ярославу*, о Лашинахъ — Напечатано въ I. ч. Достопамяшн. стр. 59.

Никифоръ Θεοτοκій — Архіепископъ Астраханскій, родомъ Грекъ. Изъ разныхъ его Лашинскихъ сочиненій на Рускомъ переводѣ напечатано: *отвѣтъ нѣкоего Православнаго къ брату Православному о насиліи Каполикѣвъ*.

Никодимъ Селлій — Монахъ Александро-Невскаго монастыря — незабвенный изслѣдователь Россійской

Церковной Исторіи. Уже въ 1736 году онъ издалъ *Schediasma literarium de scriptoribus qui Historiam politicam Ecclesiasticam Rossiae scriptis illustrarunt. Revaliae (in Esthonia). 1736.* О прочихъ его сочиненіяхъ см. сшашью въ Словарѣ Писателей Духов. чина — стр. 102.

Никонъ — шестый Патріархъ Всероссійскій — издалъ Кормчую книгу такъ, какъ она напечатана была при Патріархѣ Іосифѣ, но съ прибавленіемъ шрехъ сшашей въ концѣ и выпущеніемъ нѣкоторыхъ листовъ въ началѣ. Сему Патріарху и приписывается *Лѣтопись*, извѣстная подъ названіемъ Лѣтописи по Никоновскому списку — (смол. Лѣтопись), содержащую въ себѣ болѣе свидѣній о церковныхъ дѣлахъ, нежели прочія.

О.

Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ, учрежденное при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ — см. *Труды*.

Опытъ повѣствованія о Древностяхъ Рускихъ, соч. Гавр. Успенскаго. 1818. 8.

Опытъ Россійской Библіографіи или полный Словарь сочиненій и переводовъ, напечатанныхъ на Славянскомъ и Россійскомъ языкахъ отъ начала заведенія типографій до 1813 г., собранный изъ достоверныхъ источниковъ Василиемъ Сопиковымъ. СПб. 1813 г.

Описаніе Кіевософійскаго Собора и Кіевской Іерархіи съ присовокупленіемъ разныхъ грамматъ и выписокъ, объясняющихъ оное, также плановъ и фасадовъ Конштантинопольской и Кіевской Софійской церкви и Ярославова надгробія, соч. *Ергенія* Мишрополіша Кіевскаго и Галицкаго. Кіевъ, печатано въ Типографіи Кіевопечерской Лавры. 1825.

Описаніе Кіевопечерской Лавры съ присовокупленіемъ разныхъ грамматъ и выписокъ, объясняющихъ оное, также плановъ Лавры и обѣихъ пещеръ. Кіевъ, печатано въ типографіи Кіевопечерской Лавры 1826 — сочин. *Ергенія* Мишрополіша Кіевскаго и Галицкаго.

Описаніе обстоятельное Славяно - Россійскихъ рукописей, хранящихся въ Москвѣ, въ Библіотекѣ Тайн.

Сов. и Сенатора Графа О. А. Толстова — издание К. Калайдовичемъ и П. Спроевымъ, Москва. 1826.

Опытъ о посадникахъ Новгородскихъ — Историческій и Хронологическій. 1821. Москва. 4.

П.

Патерикъ, или опещесшвенникъ Печерскій, содержащій житія Святыхъ Преподобныхъ Ошецъ нашихъ просиявшихъ въ пещерахъ, составленъ шремъ Печерскими Святими, *Несторомъ*, *Симономъ* и *Поликарпомъ* — съ лцевыми фигурами. Киевъ. 1760, г.

Прологъ, или *Синаксарій* — описаніе житія Святыхъ и страданий мучениковъ, также краткія повѣсти и поученія, расположенныя по днямъ всего года — въ Москвѣ. 1772 г.

Пращца духовная; сочиненіе Пипирима Епископа Нижегородскаго 1726 — къ сему предмету принадлежатъ и рукописныя *вопросы и ответы поморскіе и діаконскіе*, равно и спашья въ древней Россійской Вибліотекѣ, томъ XV, на стр. 1. равно и разсужденіе о соборномъ дѣланіи, бывшемъ въ Киевѣ 1157 г. на Ерешика Маршина. 4. 1803. СПб.

Продолженіе древней Россійской Вибліотекки. ч. I—X. СПб. 1788 —

Planf (D. G. J.) — *Geschichte der Kirchen Gesellschafts-Verfassung*

D. H. E. G. *Paulus* — *Synchronizon*. 1822 — Heidelberg. Равно и разныя другія спашья сего ученаго мужа напечатанныя въ извѣстномъ литературномъ журналѣ *Heidelberger Jahrbücher*

Vertsch (J. G.) *Kurze Historie des Kanonischen Kirchenrechts*. — 1755. 8.

ΠΗΛΛΙΟΝ. — смол. особенное изложеніе онаго на стр. подъ N. 1.

ΠΡΟΧΕΙΡΟΝ — см. изложеніе подъ N. 2.

Р.

Подъ сею буквою помѣщу особенную спашью „О Рускихъ спашьяхъ, входящихъ въ составъ Кормчей книги при изслѣдованіи источниковъ древняго

Каноническаго права слѣдуетъ начинать тѣмъ, чтобы различить *статьи съ Греческаго, переведенныя* отъ *тѣхъ*, которыя сочинены въ Россіи или въ прочихъ южныхъ Славянскихъ краяхъ.

Представляя при семъ оглавленіе таковыхъ спашей, извлеченное изъ важнѣйшихъ рукописныхъ Кормчихъ, принадлежащихъ къ Библіотекамъ Госуд. К. Гр. Н. П. Румянцова и Сенагора Гр. Ѳ. А. Толстаго и изъ прочихъ мнѣ извѣстныхъ списковъ, я долженъ замѣтить, что сіи Рускія спашы находящіяся всѣ въ Кормчихъ, мною причисленныхъ къ Кирилловой фамиліи; печатная жъ Кормчая, равно и прочіе списки составлены по харашейному Рязанскому Номоканону 1284 года, содержащъ въ себѣ почти всѣ *переведенныя съ Греческаго* спашы, кромѣ предисловія и введенія о крещеніи Руской земли и объ установленіи Болгарской и Руской Іерархіи, о Патріаршесствѣ и проч. равно нѣкоторыя спашы въ самомъ концѣ книги помѣщенные. Однакоже изъ содержанія сихъ спашей явствуетъ, что и онѣ, по большей части, основаны на Греческихъ подлинникахъ. Напротивъ того, первыя, то есть, собственныя Рускія спашы, находящіяся въ спискахъ Кирилловской фамиліи, сочинены были Россійскими Іерархами, и принадлежатъ къ составу древнихъ законныхъ книгъ, употребленныхъ въ XIII, XIV и прочихъ столѣтіяхъ до напечатанія Кормчей книги.

Я здѣсь исчислю ихъ предварительно по порядку предметовъ. Спашы сіи по существу своему суть шроякаго рода. Однѣ относятся къ составу и дѣйствію Свяшительскаго суда, къ суднымъ правиламъ о покаяніи, объ еписиміяхъ и прочихъ наказаніяхъ, и вообще къ законодательству первой эпохи. Второго рода суть тѣ, которыя содержатъ въ себѣ церковныя правила, касательно священнослуженія и православія; слова о Лашинахъ и прочихъ заблужденіяхъ, равно и увѣщательныя слова къ духовнымъ чинамъ — наконецъ предисловія, послѣловія и тому подобныя объяснительныя мѣста. — Разумѣется, что при подробномъ изложеніи опыхъ въ *третьемъ и четвертомъ* отдѣленіяхъ (Введеніе спран. 1819), каждая спаша

должна быть разсмотрѣна съ надлежащею подробно-
стію, и сравненіемъ съ источниками.

1) Уставъ церковный В. Князей Владиміра, Яро-
слава и проч.

„Оуставъ Сѣго Князя Володимера крѣстившаго
всю землю Роускѣю о церквѣхъ, судѣхъ и ѡдѣсяшнихъ (*).“

Въ немъ ѡца и Сѣна и Сѣго Дѣха се азъ Князь
Володѣмѣръ нареѣни въ сѣмѣхъ крѣщеніи Василии сѣнъ
Сѣоса въ прѣялъ есмѣ Сѣтое крѣщеніе ѡ Греческаѣ
Црѣ Константины и ѡ Фѣсія Пашріарха и прѣялъ ѡ
него перваго Митрополита Михаѣла Кѣву“ и ш. д.

Послѣ словъ: „своимъ тиодномъ приказываю сѣдовъ
„церковныхъ не сѣдити и нашихъ соудовъ безъ сѣдни Ми-
„трополѣчихъ не соудити“ — „прибавлено: десятины дѣ-
„ля“ — попомъ слѣдуесть изчисленіе церковныхъ судовъ

Послѣ словъ „по общій судъ,“ прибавлено, „а прѣ
„сѣдъ и пересѣдъ наполю.“

„Аще кто престѣпѣтъ сѣа правѣла“ и ш. д. до словъ
Сѣтыхъ ѡдѣ Вселенскихъ за симъ.

„Оуставъ бывшихъ преже насъ врсѣи ѡ прадѣхъ и
пр. до словъ — кто ѣхѣдитъ во дворѣ Княжѣ“ — (см.
ч. III. продол. Древ. Вѣвл. стр. 8): Сѣе служить какъ
заглавіемъ ниже слѣдующему

„Правило о Церковныхъ людѣхъ и о дѣсяшнихъ и
сѣдѣхъ Митрополѣчихъ и ѡ мѣрилехъ городскихъ.“

„ѡ самое истиннымъ слышавъ и ѡ Сѣтыхъ Апѣлъ и
Сѣтыхъ преданіе.“

Въ сей сѣмѣхъ говоритъся о крещеніи Владиміра:
„Въ лѣтъ Сѣучѣхъ въ царѣтво Константины и Василии
крѣсти Володѣмѣръ всю Роусъ прѣведе съ собою изъ
Грекъ Митрополита Михаѣла, шакоже и оуставъ поло-
жи съборной цркви съблюдати и ш. д. и по немъ пра-
вовѣрными величїи Князи шоже прѣали гѣшѣво“ а кѣшѣхъ
и много приложили и волоси дали съ всеми прѣбышкѣи

(*) Слѣдующія мѣста показывають разность въ текствѣ
противъ напечатанныхъ списковъ сѣихъ уставовъ въ VI ч.
Древ. Росс. Вѣвл. т. III. Продолжая оной, въ т. I. Истѣ
Госуд. Росс. и въ описаніи Кѣво-Соф. Лав. въ прибав-
леніяхъ, стр. 8 и пр.

и десятое и зо всего прѣша и Княженіа Княгинѣх свою безцѣнную коузнѣ поршѣ золоша и ш. д.

Заключеніе взяно изъ посланія Кирилла Мишрополіша къ Вел. Князю Александру, которое изложено будещъ — ошъ словъ „црѣвное богатство спраннымъ прилѣжаніе и пр. въ пожарѣ и въ пошопѣ и полоненымъ искрѣпленіе, въ гладе прекормленіе, худобѣ оумирающимъ покровы и гробы и погребаніе, црѣквѣмъ пущенымъ монастыремъ подѣняши, живымъ прилѣжище и утѣшеніе, а мршвымъ памянь шого ради на погрѣбѣхъ црѣквнѣю нѣтніе и люди свои давали.“ — Потомъ слѣдуешъ, „а се о десятинахъ ѿ всякого Княжа сѣда“ и ш. далѣе до словъ „Црѣкви во Бжїа сѣша ешѣ и утвержена — (см. ш. VI Древн. Росс. Вѣст. на стр. 8).“ „Кто измѣнитъ сѣшый оушавъ ѿ чьскый горѣ собѣ наслѣдуюшъ.“

Послѣ сего, въ томъ же спискѣ слѣдуешъ *Устава* В. К. Ярослава о церковныхъ судахъ,

„Се азъ Великій Князь Ярославъ сѣн Володимеромъ по данію ѿца своего съгадалъ есѣ съ Мишрополішомъ Ларіономъ“ и проч.

Сей ушавъ многими спашьями полѣзе, нежели въ другихъ спискахъ, и имянно послѣ 8й спашья: „аще женѣ лихый недѣгъ“ и проч. — потомъ вставлены чешіе спашья, начинающихся такъ:

Аще жена оу моужа крадешъ и пр.

Аще кѣтъ покрадешъ

Аще дѣвка заслѣтъ

Аще пойдеши жена ѿ своего мужа за инымъ мужъ

Послѣ 14 спашья: „Аще мужъ съ женою по своей волѣ распушяшъ“ и пр. слѣдуешъ еще вставленная спашья: „аще Жидовинъ или бесерменинъ с Роускою будешъ“ — и проч. послѣ 23 свадебное и пр. слѣдуешъ аще про дѣвку боудешъ краанъ, за сырѣ гривна, а што шеря заплашашъ а Мишрополішу 3 гривень, а Княз казнитъ. (*) — послѣ 28 аще снъ бѣеши ѿца — и

(*) *Князь казнитъ* — сіе часто повѣренное положеніе значашъ, что преступленіе разсматривается въ *смищенномъ судѣ*, составленномъ гражданами и сѣтскими осо-

пр. вставлено — аще дѣвка въсхочетъ за мужа а Ѡцъ и мѣти не дадутъ, а что сътворитъ Митрополитъ 8 винъ Ѡцъ и мѣти також и опрокъ — послѣ спашья: а что дѣлается въ домовныхъ людехъ и проч. — коею оканчивается устави въ другихъ спискахъ, въ двухъ спискахъ слѣдуетъ еще 7 спашей, коихъ начальныя слова суть:

„Аще двѣ жене быдтесея

„Аще что кто поганое гаситъ

„Аще безъ вины свекоръ бьетъ снокоу

„Аще попъ дитя крѣтитъ ѹ чужомъ оутѣдъ съ некрещенинымъ, а иноязычникомъ

„Аще кто съ бесерменною или съ ждовкою блудъ сътворишь

„Замѣчательно, что вмѣсто слова *Епископу*, здѣсь поставлено вездѣ *Митрополиту*

„Къ уставу сему присовокуплено показаніе причинъ, по коимъ допускается разводъ между мужемъ и женою:

„А тѣми винами разлучитъ мужа женою

а вина аще оуслышишь жена Ѡ иныхъ людей, что доумають на Цря или на Князя и пр.

в вина, аще заспанешъ мужъ свою жену и пр.

г вина аще жена безъ своего мужа имѣшь ходиши или пиши или ясиши а опрочъ своего дому имѣшь жена спаша и пр.

д вина, аще имѣшь жена ходиши по игрищамъ и пр.

е вина, аще ведешъ жена мужа своего покрасши клѣтъ или шоваръ и пр.

Въ другомъ спискѣ, вмѣсто первой вины, другими словами сказано — „Аще на Царя или на Князя гадаютъ нѣщїи слѣдующи женѣ, и своему мужеву не объявиши.

бами, наказаніе же опредѣлено было приговоромъ *Княжескаго Намѣстника*. Въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ не сказано, что *Князь казнитъ*, приговоръ составленъ былъ Епископскими намѣстникомъ или самымъ Епископомъ и тогда *Святительскій судъ* дѣйствовала *одинъ*; послѣдняя инстанція была Митрополита съ своимъ *Соборомъ*. Любопытно читать приговоры изъ сего времени.

„Ащели мужъ сей ошъ жены возвъщенъ оумолчитъ, до-
спомшеже нѣкимъ или бо образомъ се возвъспити ца-
реви или Князю, яко да мужеви ни едише извъшъ ошъ
шаковой вины разрѣшение брака обращаешъ“

Сія редакція Устава В. К. Владимира повторяет-
ся въ шрехъ спискахъ съ малыми только вариантами.

Въ двухъ другихъ спискахъ одинъ Уставъ Влади-
мира (безъ Ярославлева) слѣдующимъ образомъ изло-
женъ :

„Се азъ Князь Владимир, нареченъ во Сѣмь крѣщніи
Василе, пославъ во вся сѣраны іспытати о всякои вѣрѣ
во каждомъ языци звеликимъ прилежаніемъ і рассмотрѣхъ
со всѣми бояры своими ѿ законѣхъ по всѣмъ землямъ, і
ѿбрешъ едину правдиву вѣру Хрѣстіанскую тако свѣтлыми
безцѣны бисеръ Пррѣчкими прорѣченіи послушъспльемъ і
Хѣва пришествія смотреніемъ не изречено прощяющу
всякаго члѣка вѣрующаго во Сѣху Трѣцу по Евѣлскимъ
проповѣданіемъ и по Апѣлкимъ оученіемъ. Тѣмъжъ і азъ пріемъ
Сѣое крѣщніе прощенъ быхъ дѣшею и тѣломъ і абіе
изцелѣвъ ѿ одрѣжаша мя болезни и прославихъ Бѣа тако
сподоби мя пріати такову благодѣть Превѣщеннымъ
Мишрополітомъ Михаиломъ і взяхъ его перваго Мишро-
політа отъ Паштріарха и ѿ всего Собора почтенаго
лампадою і сакомъ, тако вшораго Паштріарха, снимже
крѣстихъ всю Рѣскую землю; потомъже сказа ми вся
Мишрополішь ежъ ѿ Хрѣстіанской вѣрѣ і како Сѣши
ѿцы ѣтвердиша вѣру на всехъ Соборехъ порѣвновавъ тѣмъ
великимъ Црѣмъ помощію Сѣаго Дѣа и Сѣша Бѣца
Бѣговніе пріемъ ѿ Михайла Мишрополіта всеа Рѣси
создахъ Црѣвъ десятиныхъ Сѣша Бѣца і дахъ ей десяти-
ну по всей Рѣской землѣ во всемъ Княженіи дѣсяшю
вѣкшъ, и ш. д. какъ въ другихъ спискахъ, до словъ
а оже будетъ ѿбидъ іному члѣку сними то ѿбѣи судъ.“

Въ списокѣ, который имѣетъ собственноручную
подпись Паштріарха Никона, Уставъ сей находится съ
слѣдующими вариантами :

„Во имя ѿца и Сѣна и Сѣаго Дѣа сѣ азъ Кнѣзь
Владимеръ и ш. д.“

Продолжается какъ въ Исп. Госуд. Росс. часть I.
примѣч. 506 послѣ словъ: то общій судъ, прибавлено:
а пересудъ на помы. Послѣ проклятія ѿ семи Соборъ

Оуставъ бывшій прежде насъ и проч.

О семъ оглавленіи еще ниже сказано будетъ. Потомъ Правила Сѣтыхъ Ѡцъ рѣ и ѡ и ѣ на обидѣща сѣтѣ цркви, а за тѣмъ уже

Правила о црковныхъ людехъ и ѡ десятинахъ и о сѣдѣхъ Епѣскихъ и ѡ мѣрилахъ градскихъ Ѡ самое истинны слышавъ и проч.

Согласно съ двумя списками Кирилловской фамиліи младшаго разряда, но только послѣ словъ: „и люди свои давали“, слѣдуетъ:

А се люди Соборныя цркви предани епѣхъ по припомѣ и ѡ црковныхъ соудѣхъ а се же писано предъ симъ: а се црковнии люди: игоумень, попъ, діаконъ, а се црковнии соудове роспоусты смыльное: до словъ, „горѣдские“, торговые, и всѣа мѣрила, сѣды и извѣсы, ставило и проч.

Потомъ: Уставъ Іарослава.

Се іазъ Князь великий Іарославъ сѣнъ Володимировъ подание Ѡца своего, сгадаѣ сѣмъ с митрополипомъ с ларионѣмъ: сложиѣ сѣмъ Греческы и Нѣманаканъ, до словъ: въ ѡсѣтѣние ѣмоу, а шюѣе ногою того дѣла ѡ внизи подѣ ножекъ, да невѣрующии к немѣ ѡшѣгчаюшѣ и снѣдоушѣ въ ѣдѣ. и проч.

Вразсужденіи жѣ церковнаго Устава того же содержанія, помѣщеннаго въ Грамаѣ Великаго Князя Василя Дмитриевича къ Митрополипу Киприану, и напечатаннаго въ V томѣ Исторіи Государства Россійскаго въ примѣчаніи 233, замѣтимъ должно, что та же Грамаѣ находится и въ Но 5 Румянц. и въ двухъ старообрядческихъ спискахъ:

Се іазъ Кнѣзь Великий Василии Дмитриевичъ вса Роуси сѣде съ своимъ Ѡцѣмъ с Киприанѣмъ Митрополипомъ и т. д.

Въ другомъ спискѣ XVIго вѣка, вмѣсто *Кириана*, писано *Фотій* Митрополипъ.

Списокъ сего Устава, напечатанный въ Исторіи Государства Россійскаго, взятъ изъ Горюшкинскаго Лѣтописца.

„Списанъ же бысть сей списокъ изъ великаго Номоканона на Москвѣ, вѣсто 7577 (6911-1403).

Разность между ими только состоитъ въ словѣ *свертокъ* употребленнаго въ Лѣтописцѣ, да еще въ пропускѣ названія мѣсяца *Нолбръ*, которой показанъ въ Горюшкинскомъ. Не извѣстно, къ какому времени относится сей послѣдній; Румянцовскій же, равно и старообрядческіе списки, безъ сомнѣнія новѣе 1403 года; а потому и должно думать, что писецъ нашелъ уже сіи заключительныя слова въ своемъ подлинникѣ.

Соображая всѣ сіи въ разныхъ рукописныхъ Кормчихъ находящіеся списки Церковныхъ Уставовъ, присланныхъ Великому Князю Владимиру, Ярославу и преемникамъ ихъ, мы не можемъ сомнѣваться ни въ цѣли, ни въ дѣйствительности оныхъ, хотя *редакція* и *форма*, въ которой они перешли къ намъ, не принадлежишь X и XI вѣку по языку, но концу XIIIго.

Съ перенесеніемъ Великокняжескаго престола и Архипастырской кафедры изъ Кіева во Владиміръ на Клязьмѣ, и въ слѣдствіе Собора 1274 года порядокъ управленія Церкви, равно и гражданское устройство утвердились составленіемъ полныхъ, на Славянскій или Рускій книжный языкъ переведенныхъ Собраній Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ, съ присокупленіемъ къ онымъ и другихъ правилъ по гражданскимъ дѣламъ; ибо тѣ и другіе служили руководствомъ Священному суду, вѣдомство котораго основывалось не токмо на постановленіяхъ Греческаго стараго Номоканона и Рускихъ Князей, но и на утвер-

дипельныхъ граматахъ Царей Татарскихъ. Слѣдовательно мы должны отличать въ Владимірскомъ и Ярославскомъ Уставѣ два совѣсть отдѣльные предмета: первый *вступленіе* ш. е. Книжеское жалованіе церковныхъ доходовъ и церковнаго суда, содержащихся въ собственныхъ В. К. Владиміра словахъ, переданныхъ намъ древними Лѣтописцами:

„Владимѣрь рече сиче: даю Цѣркви семъ святѣй
„Богородицѣ ѿ имѣнія моего і ѿ града моиѣ
„десятихъ“ часть. И положи написавъ клятву в
„церкви семъ рече: аще кто сего посудиѣтъ, да боудешъ
„проклятъ (*).“

Подобными краткими словами сіе происшествіе изложено въ Новгородскомъ Лѣтописцѣ (**), равно въ Кіевскомъ по Ипатьевскому списку (**).

„Помолившуся ему рече сиче: се даю святѣй Бо-
„городицы семъ ѿ имѣнія моего и ѿ града моиѣ
„десятихъ“ часть. Положи написаѣ клятву вѣркви,
„рече: аще кто посудиѣши сего“ и ш. д.

Тѣми же словами сказано въ Ипатьевской рукописи (****). — Со временемъ сіи слова распространились, какъ сіе видно изъ Никоновскаго Лѣтописца, составленнаго изъ списковъ, вѣроятно нѣтъ болѣе не существующихъ. (*****)

„Тѣхъ стояшѣхъ Леѡнѣхъ Мітрополѣишоу Кіевскомоу
и всѣа Русѣи і Еписѣмъ Ѳѡдѣѣиѣ Патріарѣа и
Рускімъ Еписѣпомъ и пр.“

(*) по Лаврентьевскому списку, стр. 88.

(**) Въ Продолженіи Древн. Росс. Вѣствов. ч. 2, стр. 320, тѣми почти словами въ Кенигсбергскомъ спискѣ, стр. 87.

(***) листъ 46 обор. Въ ѿѣто ꙗѡФД Володимѣрь и ш. д.

(****) на стр. 72.

(*****) на стр. 105 и 106.

Замѣтитъ должно, что имя Патріарха Фотія не значитъ, что сей Патріархъ самъ поставилъ сего Епископа, но что Епископъ принадлежалъ къ той части или къ тому разряду Іерархіи и Духовенства, который существовалъ въ Россіи со времени Фотія, какъ перваго основателя Руской и Болгарской Церкви (см. собственныя слова Фотія въ окружномъ посланіи его къ Восточнымъ Іерархамъ). Такимъ же образомъ подъ годомъ 998 и 999, на страницѣ 103 сказано:

„Иде Михаилъ Митрополитъ Киевскій и вса Роу-
си въ Новгородъ Велики с Епископи Фотіа Па-
тріарха, даде бо ему Фотіи Патріархъ шесть
Епископовъ на помощь.“

дальше:

„Иде Михаилъ Митрополитъ по Роускои землѣ и
до Ростова с чещерма Епископи Фотіа Патріар-
ха и с Добринею и сщ Анастасомъ, а друзину
Епископи Фотіевы въ Киевоу пребылаху.“

Симъ мѣста, кажется, довольно доказываютъ, что
здесь, равно какъ и въ Уставѣ, *анахронизмовъ* нѣтъ
и что Владиміръ не взялъ Митрополита отъ самаго
Фотія Патріарха, скончавшагося 90 лѣтъ предъ тѣмъ
(что Нестору и прочимъ монахамъ, какъ про-
должателямъ его, не могло быть безъизвѣстнымъ; но
взялъ его изъ числа Епископовъ *Фотіевыхъ*, т. е. ста-
раго Духовенства, названнаго *Фотіевымъ*, дабы от-
личить сихъ Епископовъ отъ вновь присланныхъ со
времени крещенія.

Еще полнѣе или пространнѣе содержаніе сего
Устава находится въ подчеркнутыхъ словахъ на стр.
157 и 158 *Степенныхъ книгъ*. — Тамъ почти весь
Уставъ вкратцѣ.

Вторая половина Граматы Владиміра, содержа-
щая въ себѣ утвержденіе Духовнаго суда и вѣдомства
на основаніи Греческаго Номоканона, кажется, состав-

лепа позже и уставъ Ярослава, хотя изданный только по прошествіи 30 или 40 лѣтъ послѣ перваго; однакожь по слогу повѣе. Трудно теперь судить о происшествіяхъ сего времени и о побудительныхъ причинахъ дѣйствовавшихъ тогда лицъ. Безъ сомнѣнія, грамоты оіи древнѣе XIII го столѣтія; но мы не можемъ назначить навѣрно года и мѣсяца, когда оны составлены были въ томъ видѣ, какъ Митрополиты Кирилль III и Максимъ включили ихъ въ свои Собранія правилъ. Такимъ образомъ и судили о десятинахъ и о сихъ Граматахъ вообще въ Москвѣ въ началѣ XV вѣка; какъ видно изъ словъ Барона Герберштейна (на стр. 30 въ книгѣ *Commentarii rerum Moscovitarum*): „Nemo autem miratur, si praedicta canonibus istis atque traditionibus diversa reperiantur. Sunt enim vetustate ipsa alia quaedam in locis aliis mutata.“

Списки Устава Ярославова почти всѣ между собою совершенно сходны и представляютъ ничто иное, какъ *примѣненіе* Номоканона. Правила или *Canones* *procentiales*, которыя въ свое время служили руководствомъ Святишительскому и Гражданскому судамъ, требующъ въ семъ отношеніи тѣмъ болѣе нашего вниманія, что онѣ представляютъ только переводъ изъ Правилъ Св. Соборовъ и Св. Отецъ и составлены были уже трудами Рускихъ Духовныхъ особъ для Святишительскаго суда.

Такимъ образомъ Церковное Законодательство распространялось по тому порядку предметовъ, принадлежащихъ къ *вѣдомству духовному*, какъ показано въ оглавленіи пятидесяти шестъ Іоанна Схоластика (*). (см. въ примѣчаніяхъ, стр. 113—124), равно въ 14 главахъ Фотія Патріарха (см. въ Печатной Кормчей ч. 1, стр. 26—58 втораго счета).

Греческій составъ Церковнаго Законодательства и вѣдомства извѣстенъ, а теперь дѣло состоитъ толь-

(*) Уже выше сказано, что Собраніе Правилъ Св. Отецъ и Гражданскихъ Законовъ помѣщено по тѣмъ же 30 книгамъ.

ко въ томъ, чтобы показать постепенное распро-
страненіе настоящаго Рускаго Церковнаго Законода-
тельства и извлечь оное изъ самыхъ источниковъ соб-
ственно Русскихъ статей первой категоріи, т. е.
Судныхъ Правилъ. Посему изъ упомянутыхъ древнихъ
списковъ еще приведу слѣдующія статьи:

- а) Слово Св. Василія *о судіяхъ и о властителяхъ*,
начинается: Сѣмъ Великимъ Констанціемъ рече:
власть держащимъ послушаете. и ш. д.

Сего слова въ Греческихъ Правилахъ Св. Василія
не находишь, а оглавленіе Св. Василія прибавлено по
тому, что оно заимствовано изъ словъ сего Св. Отца
для утвержденія Священительскаго дѣйствія по суднымъ
дѣламъ.

- б) Слово: ѿ соудіахъ и ѿ властелехъ, емлющихъ
мздоу и не в правдѣ соудящихъ. Слышите сѣдіа
земли в семъ сице гдѣтъ Гдѣ. — Статьи сія неоднो-
кратно повторається, равно и

- в) Слово: Сирахово на немилливыа Цѣри и Кнѣзи,
иже не правдоу соудашъ. Слышате Цѣри и Кнѣзи,
разоумѣйте, вѣдѣшите держащия власть.

- г) Слово: ѿ гърдоси.

Выличающее силоу и вѣдѣющее такаа естъ, еже
члѣкъ поставленъ еси Цѣрми.

Предъидущія три статьи заключаются слѣдующими
словами:

„Иже бо безъ правды тіуаъ осудитъ и просадетъ
и на тѣмъ коунами коупитъ собѣ части же і пити
и ѿлѣганіе собѣ и вачъ тѣмъ коунами коупитъ
ѿ бѣды и пиры творитъ, и се такоже рехомъ
спаша Хѣво вѣдали есте тати и разбойниковъ.....
писано бо естъ: недобръ позоръ лицица в коурѣхъ,

нелѣпо лѣву цѣвца паѣтвиши, единый Влѣкъ въ сѣе предое
смоушиши единый шапъ на все страну мрѣзипъ.“

д) Та же статья, которая помѣщена въ законѣ судномъ или въ нѣкоторыхъ спискахъ съ мнимой надписью *Судебника Царя Константина* (*) или закона суднаго мирскимъ модѣмъ. Я уже выше привелъ разныя статьи Русскаго состава, принадлежащія къ сему закону. Въ другихъ спискахъ приведены четыре Правила Кароагенскаго Собора: (у послухахъ (правило 121, въ печатной же Кормчей толкованіе 129 го, и Правила, 130, 131, 132) къ тому же предмету, относящагося, равно ко тому же Правило Святыхъ Апостоловъ ОЕ.

е) Статья изъ второй половины Устава Великаго Князя Владиміра

„на послушество на холопа не складаюшъ; аще не бѣдетъ свободнаго, шо по нужди сложиши“ и т. д.

ж) О Священительскомъ судѣ

„Сии ради и сѣдѣ црковнии оуставили и рви Киѣзи, своимъ тиуномъ приказали сѣда црковнаго: не убидѣти, не сѣдите безъ Митрополита тиоуна, илі безъ владычна тиуна. А се сохѣтъ црковныа шрудіа. Поиъ, діаконъ, чернецъ, черница, псаломникъ, сторонникъ, слѣпецъ, хромецъ. За спашіе близ поиманіе свадебное, бои оубіѣства, пошворѣ, чародѣишемъ, волхования зелья вѣд, зѣбоуа, оуроци илі два друга имѣишиа бити ѣ единого жена имѣиши за лоци другаго поразити, илі кого засна-

(*) варианты сему закону находятся много, между прочимъ послѣ главы: во всяку пріе и клевету и шепты и т. д. глава г о послуше надъ всѣмъ иже сими достовиши, и пр. Того же глава 22 свидѣтели послуха да не свидѣтельствуютъ.

нушѣ съ четвероножное или снѣ ѿца биешѣ, ли дѣщы
и при, ли сноха сверковѣ, ли кѣмо молишѣся ѹ воды
или подращениемѣ, ли кѣмо крѣстѣ постѣчешѣ поги-
бание, ли дѣвка дѣшѣа повержешѣ. а своимѣ тивѣ-
намѣ приказываешѣ сѣды црковнаго не ѿбидиши,
десѣтишѣ и сѣда давати. А кто покривешѣ судѣ,
плашѣти собою и предѣ Бѣгмѣ тому же ошѣвѣшѣти.
А мы Кнѣзы и свои дѣши сложили есми.“

з) Въ другомѣ спискѣ сѣя спашѣя соединѣна съ ча-
стѣю *поугеніа* Митрополѣта Кирилла, о которомѣ вы-
ше сказано такими же словами :

„Мѣшѣю Бѣжию и Сѣшѣи Бѣцы любѣтели блѣга-
го Бѣга нашего ѿ нашемѣ родѣ чѣколюбѣа многѣ
далѣ намѣ вины к спашѣнию, и всегѣда заветѣ и
благодѣрствувешѣ болше же законодѣніа и правила
да съблюдаемѣ, оупвержаемѣ Бѣжимѣ законодѣни-
емѣ. Первѣе знаемѣ Бѣга, настѣвѣаемѣ Бѣжими за-
повѣдѣи идемѣ поутѣ его и Мѣри его сѣшѣи Бѣци
Володимѣрской. Видѣжѣ снѣ Кнѣзе, како били вѣ-
лици Кнѣзи твои прѣдѣды и дѣды и ѿцѣ твоѣ
Великимѣ Кнѣзѣ Александрѣ“ (*). (Въ другомѣ спи-
скѣ, вмѣсто Александра, находится Ярославъ) „оу-
красѣли црковѣ Бѣжию клирошѣне и книгѣми и
богатѣми домѣ великимѣ десѣтинамѣ“ (слово сѣе
иногда употреблѣается за церковный доходѣ въ
общемѣ значеніи, такѣ слово оброкѣ, вмѣсто
податей вообще.) по всемѣ градомѣ и соудѣ црков-
нымѣ, а инѣ снѣу Кнѣзе азѣ ѿщѣцѣ твоѣ Епѣскѣ
Володимѣрскимѣ поминаюти снѣу своемѣу о црковѣхѣ
Бѣжи, а самѣ снѣу вѣдаешѣ цркви та сограблѣна
и домѣ еѣа пѣсты, а се пишу ти другое слово по

(*) *Андрей Александровѣчѣ*, сынѣ Сѣв. Александра Нѣвскаго,
былъ на Великомѣ Кнѣженіи Владимѣрскомѣ съ 1294—
1304, *Дмитрѣй Александровѣчѣ*, прѣдѣшѣстѣникѣ его, цар-
ствовалѣ съ 1276—1294, а *Ярославѣ Ярославѣчѣ* и *Ви-
славѣ Ярославѣчѣ* съ 1253—1276 годѣ. Въ они были
ошѣрѣдѣники Митрополѣта Кирилла и Максима.

правиломъ соуды црковныя во всѣхъ хрїтианокѣхъ людехъ игоумцы, поны, дьяконы, чернцы, черниця распусти смилное оумыцаніе и т. д. О церковныхъ судахъ тѣми словами, какъ въ статьѣ, приписываемой Владиміру I до заключенія, гдѣ сказано: (то все соуды церковныя даны закономъ Бжїимъ прежними цри и великими нашими Кнзми. Кнзю и Бояромъ и соудамъ въ тѣ соуды не лѣзъ вступатися непрощенномъ и закопа Бжїи на то данъ клирошаномъ на потребу в старости и немощи и в недоугъ въпадшихъ, чадо многъ кормление, ѡбидимымъ поможаніе, спраннымъ прилежаніе, въ напастехъ пособие, въ пожарехъ и в попопѣ, плѣннмъ искупленіе, в гладѣ прекормленіе, сиротамъ, оубогимъ промышленіе, вдовамъ пособие, в хоудобѣ оумирая покровы и гробы и погребаніе, црквамъ и монашырѣмъ податіе, живымъ прибжище и оушестіе, а мртвымъ памяць,

і) Въ нѣкоторыхъ спискахъ находится между статьями о судныхъ правилахъ статья съ нѣвѣрными надписями. *Правило А*, *З* Собора; но такового постановленія нѣтъ въ числѣ Правилъ 7 го Вселенскаго Собора.

„Аще кто мирскихъ властель преѡбидѣвъ Бжественныя црковнѣ повелѣніе и посмегавсѣ црковнымъ оуставомъ, дерзнетъ Епѣ па бити или попа или діакона в шемницѣ всадитъ, да бѣдетъ прокліатъ.“

к). Константиин Кнзь Полошскій, нарицаемый безрукий ѹ себе в пирѣ хотѣа охморити тивхна своего нѣвчѣмъ, речѣ ппу предѣвѣмъ: вѣдо кдѣ быти тивхнѣ на ѡномъ свѣтѣ. Семень ппѣ ѡвѣчалъ: кдѣ и Кнзю. Кнзъ же не оулюбивъ того, молвитъ ппѣ: тивхнѣ неправдоѣ соудитъ, мѣздоѣ имѣетъ, люди продаетъ, мѣчитъ, лихѣе все дѣлетъ, а газѣ что дѣю. И рече ппѣ: аже бѣдетъ Кнзь дѣбръ и бобомнъ, жалѣетъ люди, правдѣ любить, исбираетъ тивхна, или кого волостелѣ мѣжа дѣбръ и бобовна. страха Бжїа пѣтѣана разоѹ-

мѣна, праведна, по законѣ Бѣю всѣа творяща и
созда въдуща, и Кнѣзь в рай. и пивунъ в рай.
Будеть ли Кнѣзь безъ Бѣіа страха, Хрѣціанъ не-
жалуетъ, сиротъ не милуетъ, и вдовицаи не по-
чалуетъ, поставляетъ пивуна или кѣго вола-
стелѣа чѣка зла, Бѣа не богащасѣа и закона Бѣіа
не въдуще и созда не разумѣюще. шѣлико того
дѣла. а бы Кнѣзь повара добывалъ, а лѣдѣи не
щадитъ, аки бышена чѣка пѣспилъ на лѣдѣа давъ
емѣ мечъ такѣи и Кнѣзь давъ волость чѣку рубити
мед и Кнѣзь во адъ и пивунъ снѣмъ во адъ.

Здѣсь слѣдуетъ помѣстѣишь выше (на стр. 210) упо-
мянутое оглавленіе

„Оуставъ бывшии преждѣ насъ в Роуси ѿ прадѣдъ
„и ѿ дѣдъ нашихъ имати Епискоупомъ дѣста-
„тѣноу ѿ данѣи и ѿ шѣири и продаждѣ, чѣѣ вхо-
„дѣишь в Кнѣжъ дворъ всего.“

Сими словами, какъ замѣтилъ издатель Рускихъ
Достопамятностей, на стр. 82. кончился списокъ
Устава Владимѣра, напечатаннаго въ III части продол-
женія Древней Россійской Вѣвліюеки, который Кре-
стѣининомъ списанъ также изъ Кормчей книги. Сѣи слова
служили общимъ оглавленіемъ для сѣихъ Уставовъ: *Вла-
димѣра, Ярославѣа* и къ Граматѣ *Сѣяслава Олѣговѣа*
1137 года, начинающагося съ словъ: а здѣ в Новгородѣ
чѣѣи ѣсть дѣстаѣина ѿ шѣи дѣнии, и шѣкъ далѣе до
словъ: польгрѣвны Волжскаѣа.

Я нашѣлъ въ двухъ мѣѣ сообщенныхъ Кормчихъ
книгахъ подобный списокъ сѣей Граматѣ, такъ какъ она
издана въ I части Достопамятностей. Въ одномъ оно
помѣщено въ *числѣ приложеній*, какъ обыкновенно, въ
другомъ же въ самомъ началѣ послѣ изложенія Соборовъ
слѣдуетъ по настоящему порядку *Собрѣніе Правѣлъ
Сѣ. Оѣецъ*, начиная съ Апостольскихъ, а потомъ Никей-
скимъ Соборомъ *тѣіа Оѣецъ*, и т.д.

Между переведенными спашьями съ Греческаго находится подобное невѣрное оглавленіе Правила спшхъ Ѡцъ рѣе, на ѡбидашаа сшша Цркви.

Въ двухъ спискахъ помѣщена спашья весьма стараго слога, начинающаяся слѣдующими словами:

„Бгъ ста в Соборѣ Бгомъ посреди же Бogy разсудимъ“ съ толкованіемъ. „Ныпъ же Цри и Киѣзи разоумѣише: вамъ бо поручѣа Бгъ санъ и судъ свой и т. д. до словъ не вѣдомо.

Всѣ сіи спашьи находятся въ спискахъ XIIIго вѣка и въ копіяхъ, изъ нихъ списанныхъ. Уже выше сказано, что списки нашихъ Лѣтописей, равно и Правилъ св. Отецъ и законныхъ книгъ не старѣе сего времени, когда при Митрополитахъ Кириллѣ и Максимѣ устроенъ порядокъ управленія по духовной части. Полные списки собраній начинаются только съ управленія Кириллова и продолжаются при Максимѣ и преемникахъ его: вообще всѣ списки, принадлежащіе къ Кирилловской фамиліи, сходны между собою, какъ изложено на стран. 9, 10, 11 и пр. Введенія. Но тѣ, которые составлены послѣ Кирилла и имѣютъ *Благословеніе Максима Митрополита Кіевскаго и всел Россіи: вѣмъ Христїанамъ праведнымъ вѣдомо* и т. д., отличаются уже тѣмъ, что слогъ поправленъ въ иныхъ мѣстахъ, что порядокъ главъ не вовсе тотъ же и что письма Святослава и Драгослава пропущены. Московскій харатейный списокъ принадлежитъ къ младшему отдѣленію сей Кирилловской фамиліи, а No 2, 4 и 5 Румянцовскихъ списаны по списку старшаго отдѣленія, уже въ XV и XVI вѣкахъ.

Но тѣ и другіе требуютъ нашего вниманія по тому, что они сверхъ упомянутыхъ Рускихъ спашей по категоріи судныхъ Правилъ, служащихъ руководствомъ Святительскому суду сего времени, еще намъ представляютъ единственный источникъ *Правды Руской*.

Желая изложить содержаніе Руской Правды въ особенномъ сочиненіи, ограничивающъ здесь предположеніемъ только главнѣйшѣ по сей части обстоятельству. — Оба предмета состоятъ въ столь тѣсной связи межъ собою, что не могутъ быть разсматриваемы отдѣльно одинъ отъ другаго.

Татищевъ, Болтинъ, Крестининъ (*) были первые издатели Правды Руской; однакожь они не объяснили ея, можетъ быть потому, что не имѣли средствъ пользоваться самыми источниками, то есть книгами древнихъ Кормчихъ, изъ которыхъ взяты были списки Руской Правды, изданной ихъ стараніемъ. — По крайней мѣрѣ, они ни слова о томъ не сказали ни въ предисловіяхъ своихъ, ни въ примѣчаніяхъ, содержащихъ въ себѣ много любопытнаго: наконецъ умноженные поясненія Исторіографомъ Н. М. Карамзинымъ, находятся во II томѣ Исторіи Государства Россійскаго. Впрочемъ ни одинъ изъ сихъ почтенныхъ писателей довольно не вникнулъ въ правила древняго сѣвернаго Законодательства (**).

Московскіе изслѣдователи Россійскихъ Древностей: Р. Тимковскій, Каченовскій, К. Калайдовичъ, Строевъ были первые, которые познакомили насъ съ характернымъ спискомъ Кормчей книги, изъ которой напечатана была не только Правда Руская, но и разныя другія статьи въ первой части Рускихъ Достопамятностей и Памятникахъ Словесности XIIго вѣка.

(*) Новиковъ и Максимовичъ напечатали Рускую Правду по тѣмъ же спискамъ, но безъ всякихъ примѣчаній. Такъ же находится списокъ оной и въ Софійскомъ Временникѣ 1821 г. на стр. 111.

(**) Ученый авторъ извѣстныхъ сочиненій *Geschichte der Russen*, — *Kritische Bearbeiten*, и *das älteste Recht der Russen*, два раза переводилъ Рускую Правду на Нѣмецкій діалектъ. — Не премину въ свое время сообщить Публикѣ замѣчанія свои на трудъ сей, объясняющій Исторію и древнее положеніе Россіи.

Въ продолженіи *Древней Россійской Вивліюэки*, изданной въ 1786 году, находится выписка изъ подробнаго списка Правды Руской, и нѣкоторыя считали сію редакцію древнѣе тѣхъ списковъ, кои изданы Любителями Отечества вѣстий Исторіи въ 1799 г. и въ I части Достопамятностей 1815 г.; потому что редація сія *короче*. Но сличивъ сей списокъ съ прочими списками, я нашель, что онъ ни что иное, какъ *сокращеніе* подробныхъ списковъ, писанное гораздо поздне, а *вставленное* въ рукописи, напечатанной во II части продолженія Руской Вивліюэки, подъ заглавіемъ: *Новгородскій Лѣтописецъ*. Я также видѣлъ нѣсколько таковыхъ короткихъ выписокъ, кои со всеми своими вариантами можно найти въ упомянутыхъ подробныхъ спискахъ, вошедшихъ въ составъ Коричныхъ книгъ Кирилловской фамилии.

Замѣшима должно, что рукопись, содержащая въ себѣ такъ называемый *Новгородскій Лѣтописецъ*, писана около 15го, или начала 16го вѣка, какъ сказано въ предисловіи 1786 года. Я имѣлъ случай удостовѣриться, что рукопись сія состоитъ въ трехъ отдѣльныхъ частяхъ не одного времени и различнаго почерка. Первая (печатная стр. 258—311), кажется, писана въ XV вѣкѣ, вторая (съ 311—318) позже, третья же (съ 319—712) еще позже. Въ сей послѣдней части, которая, безъ сомнѣнія, не старѣе конца XVI или начала XVII вѣка, находится (стр. 335) сія вставка на трехъ страницахъ, подъ заглавіемъ: *Руская Правда*, съ оглавленіемъ: *судъ Іарослава*.

„Убьешь мужъ мужа, то мстишь и т. д. до словъ: боудешъ на немъ.“

Предшествующія слова были: „и давъ (ш. е. Ярославъ) имъ правду и уставъ списавъ, глаголавъ такъ: по сей Грамотѣ хѣдиште, такъже писахъ вамъ, тако же держите.“

Здѣсь представляется вопросъ: относился ли сіи слова до статьи, имѣющей оглавленіе *Правда Руская?*

Едва ли съ симъ мнѣніемъ согласиться можно, вопервыхъ по тому, что слова сіи находятся только въ семь спискахъ Лѣтописца, равно въ Никоневскомъ и Воскресенскомъ, кои, какъ извѣстно, между собою сходны и, кажется, происходили изъ одного и того же источника, или начального списка. Но во всѣхъ другихъ извѣстныхъ мнѣ, спискахъ, какъ то: а) Кенигсбергскомъ, б) Ростовскомъ, в) Архангелогородскомъ, d) Ипатьевскомъ, е) Лавреніевскомъ и проч., сколько я ихъ ни видѣлъ, нѣтъ не только сихъ словъ, но и самаго текста *Правды Руской*, которая впрочемъ вовсе не принадлежитъ къ составу Лѣтописца. — Нѣтъ сомнѣнія, что Ярославъ далъ Новгородцамъ Грамату; но почему полагать, что сія *вспомогательная* статья: „аще убьетъ мужъ мужа“ и проч. до словъ: „да будетъ на немъ“, составляла Грамату, жалованную Ярославомъ Новгородцамъ, въ награду важныхъ услугъ, оказанныхъ ему въ войнѣ противъ Святослава? Сіе предположеніе не имѣетъ никакой вѣроятности ни по обстоятельствамъ, ни по самому содержанию статьи.

Цѣль Ярославовой Грамоты была утвердить собственно старое управленіе Великаго Новгорода и независимость оного. Сіе явствуетъ изъ всѣхъ прочихъ Грамотъ, жалованныхъ Новгородскими Князьями съ XIII го до конца XV го вѣка, которыя напечатаны въ Древней Визліюнкѣ, но вѣрнѣе въ первомъ томѣ извѣстнаго Собранія Государственныхъ Грамотъ, изданныхъ стараніемъ покойнаго Государственнаго Канцлера. — Полагать должно, что всѣ сіи Грамоты основывались на первоначальной Грамотѣ Ярослава, такъ какъ всѣ онѣ сходны между собою. Всѣ опредѣляютъ взаимныя права и преимущества Княжескія и общественныя, вѣдомство разныхъ властей и правительствъ, относящихся къ предметамъ Государственнаго Права, а отнюдь не входящихъ въ опредѣленіе *виры* и *продажъ за убійство* и *поврежденіе*, кои не содержатъ въ себѣ

постановленій, принадлежащихъ къ частному праву къ суднымъ правиламъ, которыя составляютъ собственный предметъ Руской Правды. Мы знаемъ, что въ Новгородѣ Князь или Намѣстникъ его съ Боярами, Тысяцкій и Посадникъ съ Новгородскими мужами держали судъ и расправу по всѣмъ дѣламъ, ихъ вѣдомству подлежащимъ: рѣшенія же разныхъ сихъ Правительствъ служили законнымъ Правиломъ, конемъ руководствовались Тиуны и Судьи съ цѣловальниками и присяжными; равно Священительскіе суды, какъ Владыческіе, такъ и монастырскіе; ибо подъ ихъ вѣдомствомъ находились многочисленныя селенія и прочія недвижимыя имѣнія. Монахи и дьяки, руководствуясь сими постановленіями, списали оныя вмѣстѣ съ духовными законами и помѣстили въ законныя книги, которыя содержали въ себѣ правила св. Ошець.

Впрочемъ сіи постановленія основаны на древнѣйшихъ народныхъ обычаяхъ, составляющихъ Рускую Правду, при разныхъ Князяхъ и безъ письменъ, долго хранимыхъ преданіемъ и употребленіемъ. Они соспавлялись и дополнялись временемъ — такимъ образомъ существовала Руская Правда до Великаго Князя Владиміра, по крещеніи же Русской земли до Ярослава и прочихъ преемниковъ Княжескаго престола, пока продолжался тотъ же образъ Правленія.

Изъ сего уже слѣдуетъ, что Великій Князь Ярославъ не могъ помѣстить въ своей Грамотѣ, Новгородцамъ жалованной, статьи, входящей въ Рускую Правду и ему приписанной; ибо сіе не соответствовало бы ходу Законодательства сего времени. Мы не имѣемъ лучшихъ источниковъ, по которымъ бы могли судить какъ о ходѣ такъ и содержаніи Законоположенія сей первой эпохи, какъ *Законныя книги* или *Кормчія*, соображая ихъ съ Лѣтописями, Граматами Княжескими, Договорами и прочими Церковными актами. Законныя книги содержали въ себѣ правила какъ для Священительскихъ, такъ и для мірскихъ судовъ; а такъ называемая *Правда Руская* составляла только одну статью изъ оныхъ.

Сіи источники представляютъ намъ вѣрнѣйшее зеркало общественной и частной жизни разныхъ классовъ народа въ первыхъ вѣкахъ Исторіи, и посему сіи общіе источники должны быть разсматриваемы въ совокупности. — Дѣло состоитъ только въ томъ, чтобы собрать и соединить изъ оныхъ подлинныя происшествія (facta) и изложить ихъ въ настоящемъ видѣ. Въ такомъ изложеніи Авторъ не долженъ удаляться отъ образа мыслей и понятій древнихъ временъ и не смѣшивать оныя съ новѣйшими. И должно еще замѣтить то, что разныя оглавленія, употребленныя писцами, какъ-то: *Судъ Ярослава*, *судъ Владиміра*, *Судебникъ Царя Константина* и тому подобныя, часто перемѣнялись переписчиками, какъ мы о томъ уже представили примѣры. Притомъ *Судъ Ярослава* не то значитъ, что Ярославъ далъ сей Законъ, но что при немъ или во время Княженія его судили по симъ правиламъ.

Возвращаясь къ древнимъ спискамъ Кормчей книги XIII го вѣка, заключающимъ въ себѣ статьи или отрывки, принадлежащія къ общему составу Правды Руской разныхъ Княженій и разныхъ временъ, я представляю нѣкоторые варианты изъ двухъ упомянутыхъ списковъ XV вѣка и по содержанію своему принадлежащихъ къ старшему Кирилловскому составу.

Статья о мщеніи тамъ неимѣющая оглавленія *Судъ Ярослава* такъ изложена:

„уже оубиеть мужъ мужа, то мститъ братоу брата синовѣ ѿца, любѣ ѿцѣ сына любѣ, брата чадоу, любе сестрину сыновѣ.“

Кажется, что сія редакція есть вѣрнѣйшая.

Въ древнихъ Сѣверныхъ законныхъ обычаяхъ обязанность ко мщенію считалась по близости родства, такъ какъ и право на наслѣдство. На семъ основаніи назначающія здѣсь въпервыхъ братья, послѣ родители, потомъ племянники, наконецъ попомки братьевъ

и сестерь (*). Такимъ же образомъ обязанность ко мщенію назначена въ Скандинавскихъ Уложеніяхъ, между прочимъ въ западномъ Готическомъ (West Gotha Lagb)

(*) Нѣтъ сомнѣнія, что по древнимъ Рускимъ и вообще по обычаямъ Сѣверныхъ народовъ сего времени, сыну принадлежала обязанность мстить смерть убившаго отца или сыновей его. Однакожъ не могу согласиться съ мнѣніемъ ученаго автора выше уже (примѣч. стр. 12) упомянутой книги *Das aelteste Recht der Russen*, въ томъ, что Святополкъ, хотя и усыновленный сынъ Владиміра, обязанъ былъ мстить кровь Ярополка въ лицъ Бориса и Глѣба, сыновей Владиміра. Авторъ утверждаетъ даже, что усыновленный сынъ по правиламъ мщенія крови могъ убить и того, который усыновилъ его и кошорому онъ былъ наследникомъ. Онъ говоритъ о Святополкѣ: „Die heidnische Sitte erlaubte ihm die Blutrache selbst gegen den Adoptiv-Vater, wie viel mehr gegen den Sohn.“

Сіе распространеніе обязанности мщенія крови нигдѣ не имѣло мѣста, а нинѣ въ такой степени вовсе не существуетъ у народовъ, живущихъ на Кавказѣ, какъ авторъ сей полагаетъ (на стр. 116, примѣч. 6) и сія обязанность не естественное послѣдствіе изъ сего правила (*die natürliche Folge des Rechts Princip*). По сему сіе предположеніе не могло служить объясненіемъ побудительныхъ причинъ Святополка убить Бориса и Глѣба, тѣмъ менѣе что, по точнымъ словамъ нашихъ Лѣтописцевъ, Святополкъ не былъ сынъ Ярослава, усыновленный Владиміромъ, но собственный сынъ сего послѣдняго, отъ брака съ вдовою убившаго Ярослава.

Исторіографъ также называетъ Святополка *усыновленнымъ* сыномъ Владиміра (ш. 1. примѣч. 200 и ш. д. стр. 1.). Но гдѣ доказательства?

Слова Нестора (по Кенигсбергскому списку, стр. 69) которыхъ давали поводъ къ сему неправильному мнѣнію суть слѣдующія :

„Владиміръ заложилъ жену братнюю Грекиню и бѣ не пражда.“
Потомъ слѣдуетъ :

„отъ неяже родися Свѣтоплкъ.“

Сіе не значить, что Святополкъ былъ сынъ Ярополка и даже ни Несторъ, ни продолжатели его, ни переписчики

и въ Гельзингскомъ (Helsinga Lagh), равно въ книгѣ законовъ острова Готланда (Guta Lagh), ближайшихъ къ Русскимъ и по Географическому отношенію.

У всѣхъ народовъ опредѣленіе денежнаго удовлетворенія, замѣняющаго мщеніе, различествовало, смотря по происхожденію и по важности личнаго доспоспства и чина.

не называли сыномъ Ярополка; напротивъ того, онъ всегда именуется сыномъ Владиміра. — Сіе явствуетъ изъ всѣхъ списковъ безъ изъятія, въ коихъ Лѣтописецъ замышлялъ:

„Ѡ грѣхънаѠ бѠ корене плодъ золь бываешъ; понеже
 „бѠ мати его была черницѣю, а второе: Колодимеръ
 „заеже ю не пѠ бракѣ прелюбодѣтичъ бысть; оубѠ тѣмъ
 „и Ѡцѣ (ш. е. Владиміръ) еѠ не любаше.“

Въ нѣкоторыхъ же спискахъ прибавляется:

„БѠ бѠ Ѡ двою Ѡцю Ѡ Ярополка и Ѡ Владиміра.“

Сіи слова не находятся въ Несторѣ по Кенигсбергскому списку, а только пустая вставка позднѣйшаго писца. Ни въ какомъ другомъ спискѣ нѣтъ слова, изъ котораго бы заключить можно, что Святѡполка почитали тогда сыномъ Ярополка. Грѣхъ Владиміра состоялъ въ томъ, что въ противность Церковныхъ Правилъ, не токмо женился на вдовѣ убитаго брата; но и на *черницѣ*. Вотъ къ чему относился сіи слова.

Лѣтописецъ (на стр. 64) въ другомъ мѣстѣ говоритъ:
 „БѠ оу Владиміра сыновъ двенадцать Вышеславъ, Изяславъ, Свѣтополкъ, Іарославъ и проч.

Здѣсь Святѡполкъ между сыновьями Владиміра назначается *старшимъ* послѣ Вышеслава и Изяслава, которые умерли еще при жизни Владиміра и въ слѣдствіе сего онъ по праву старшинства принялъ престолъ отца своего безъ прекословія со стороны прочихъ братьевъ: „Святѡполкъ сѣде в киевѣ пѠ Ѡцѣ своемъ.“ и т. д.
 То Борисъ, какъ младшій братъ, ошѣвчалъ дружинъ своихъ. (94 стр.):

Такъ и Рускій законъ говоритъ:

„Шжели не будешь кто его мсти, то положиши за голову ѿ гривень, аче будешь Князь мѡжъ или шиенъ Княжа.“

Мужъ Княжъ и Тиунъ Княжескій были перваго до-
стоинства; по сему за убіеніе ихъ положена была са-
мая высшая вира 80 гривень.

Законъ продолжаетъ:

„Ачели будешь *Роусикъ* либо гридинъ либо коу-
пецъ, либо шиенъ Бояркъ, либо сабедникъ, либо-

„Не буди ни взнати рѡки на брата своего ѿ старья-
„шаго: аще ѡдъ ни умре, то сей ни будеть вѡда мѡсто.“

Изъ сего слѣдуетъ, что для объясненія причинъ Свято-
полка къ братоубійству не надобно было обратиться въ
теорію мщенія крови и съ обязанностію Святополка
мстить за мнимаго своего отца Ярополка въ лицъ братьевъ
своихъ. Кажется, что сіе не сходно бы было ни съ прави-
ломъ мщенія крови, какъ исполняется по известнымъ
примѣрамъ, ниже самымъ дѣломъ по собственнымъ словамъ
всѣхъ списковъ нашего Лѣтописца, который самымъ
естественнымъ образомъ объясняетъ убійство, учиненное
Святополкомъ:

„Святѣлакъ же исполнився беззаконія, Князовъ смыслъ
принимъ.

По Софійскому списку: „Также и Святополка, по
мстивъ втораго Князя, улови мысль его, яко да избѣитъ
наслѣдники вса *отца* своего и самъ приметъ всю власть
единъ.“ и т. д. Вошь побудительныя причины къ сему
преступленію, по свидѣтельству Нестора, а отнюдь не
обязанность мстить кровь Ярополка. По зловреднымъ
мыслямъ, онъ, по убіеніи Бориса и Глѣба, вышелъ противъ
Ярослава, дабы завладѣть Новгородскимъ удѣломъ.

Если Несторъ и продолжатели его не приписываютъ
Святополку таковаго намѣренія ко мщенію: то почему
намъ дѣлать таковыя предположенія? — Подобныя при-
мѣры мы видимъ изъ Исторіи прочихъ народовъ, но изъ
частныхъ приключеній нельзя извлечь *общаго правила*
Законодательства.

ишники — ли изгон, ли *Словеники* што и гривень положиши за нь.

Здѣсь уроженцы изъ трехъ народовъ соединившись при составленіи Новгородскаго союза, *Руской*, *Чухонской* (изгой) и *Словянской* подвергаются той же вѣрь, ежели они по достоинству имѣли равныя чины.

Трудно сравнить чины тогдашнихъ временъ съ нынѣшними; однакожъ мы видимъ изъ разныхъ обстоятельствъ, въ чемъ состояли ихъ должности и какимъ уваженіемъ они пользовались; по закону, въ разныхъ случаяхъ.

Другая статья:

„Аще придетъ *крѣпавъ* мужъ на *доръ* (читашъ ли дворъ?) или *синь*, то видока ѣмъ не искаши, нъ плашиши ѣмъ продажѣ Г гривны, или не боудешъ на немъ знаменна: то привести емоу видокъ, слово противу слово; а кш(у) будешъ началъ, помоу плашиши $\frac{1}{2}$ коунъ.“ И такъ далѣе до словъ: „а ѡже будешъ *варягъ* или *колобѣагъ*. — (Тамъ прибавлены слѣдующія важныя слова — *крещеніа не имѣа*, а боудешъ *има* бѣи, а *видакъ* не боудешъ, *има* рошѣ по *своемъ вѣре*, а *любѣ* на *жребии*; а *выновашимъ* *впродажѣ* во что ѡбложашъ.“

Послѣ статьи о рѣзѣ (въ Достопамятностяхъ; стр. 39) слѣдуешь статья о похищеніи купца (въ Достопа. стр. 46) и ѡ долѣзѣ (Достопа. стр. 47), и пошомъ уже ѡ *закоуѣ* и проч.

Въ семъ общемъ обзорѣннѣ Кормчей книги я не стану входить дальнѣйшимъ показаніемъ варіантовъ Руской Правды по разнымъ спискамъ, помѣщеннымъ въ древнихъ Кормчихъ. Предметъ сей требуетъ подробнаго изложенія въ своемъ мѣстѣ.

Въ нашихъ Лѣтописцахъ находятся также разныя мѣста, свидѣтельствующія о дѣйствіи Священительскаго суда (*) и примѣненіи Церковныхъ Правилъ по древ-

(*) Привожу здѣсь нѣкоторыя статьи *Церковнаго*, или такъ называемаго *Святительскаго суда*. — Ростовская Лѣтопись подъ годомъ 1385, въ коей между прочимъ сказано;

дему Номоканону Греческому и показующія употребленіе постановленій, помѣщенныхъ въ Кормчихъ, яко въ общихъ законныхъ книгахъ со временъ перваго крещенія до конца XV и XVI вѣка. Судебникъ Великаго Князя Ивана Васильевича 1498 г. утверждаетъ вѣдомство Священительскаго суда слѣдующими словами:

„Бмѣсть вѣдованіе въ великій поѣздъ по Соборѣ на другой недѣли, вѣдоваша крѣсть посадникъ Феодоръ Тимофеевичъ, на Вечѣ и всей Бояре и дѣши Боярскіе и черные люди, и вса паша концевъ въ томъ, что взялися къ Митрополиту, а судити Владыкъ Алексею въ правду, по Номоканону, на судѣ помати двѣма истцомъ, лю Бояриномъ, со стороны также и лишне по двамъ челоуѣка.“ Здѣсь показывается, что избранные 8 челоуѣкъ подѣ председательствомъ Архіепископа Новгородскаго не могли рѣшить окончательно дѣла, но подвергались въ Митрополичью власть. За неокончаніе же пашбы по проволочкѣ или недѣлности налагалась цена, которая опредѣлена въ судебной Новгородской Грамотѣ: „Или Тмсацкіи поидеть, прочь съ города, неокончивъ судѣ, шадъ владычествъ наишестинишъ, ино възашъ Великому Князю и Великому Новгороду 50 рублей, а истцу убытки пододышеть.“ Власть Священительская простерлась также надъ вѣдомствомъ Духовенства; въ пашьбахъ и въ другихъ преступленіяхъ, какъ говоритъ Ярамъ Ханскій, данной Петру Митрополиту Московскому: „Знаешъ Петра Митрополита вправду и правосудіи, а оуправляетъ люди свѣта и вѣщъ нѣбѣ, въ разбѣи или в полничномъ и в шатбѣ и во всѣхъ дѣлахъ, вѣдаешъ Петръ Митрополитъ единъ илѣ кому приказешъ, да всѣа покаратси і повинуютси Мѣтрополиту: всѣа, его дѣрковныа причти по первымъ изъ начала закономъ ихъ, и по первымъ грамотамъ нашимъ, первыхъ царей и великихъ грамотъ и дефтеремъ.“ — Архіепископъ Новгородскій рѣшалъ дѣла по Номоканону, которой вѣнчалъ въ обязанность судить равно какъ Боярина, такъ и земледѣльца. Судебная Новгородская Грамота такъ говоритъ: „Наръченному на Архіепископѣ Великому Новгородѣ и Пискава Священнику Феодору судити судѣ, девои, судѣ Священительскіи по свѣтлымъ ѿцѣмъ правиламъ по Номоканону, а судити еи въ всѣхъ равнѣ, какъ Богарина, такъ и мѣиъ его, такъ и молодшаго чѣвѣка.“ — Премущество Владычскаго суда подтверждено еще и тѣмъ, что никто изъ свѣтскихъ людѣ не могъ вышываться въ

„А попа и діакона и черница и черницъ и строга
 „и вдову Ѡ цркви Бжїа, шо сѣдїшь спїль мли его
 „сѣдїши. А бѣдєшь простой члѣкъ с цѣрковнымъ,
 „ино сѣдѣ вопчем; а которага вдова не Ѡ цркви
 „Бжїа питається, а живєшь своимъ домоу, шо
 сѣдѣ не спїлской.“

дѣла ихъ, какъ видно изъ договора Короля Польскаго
 Казимира: „А во владичинѣ сѣдѣ и в тысяцкаго в шѠ
 „сія тебѣ (Королю) не вступаша.“ Если же по пре-
 ступленіямъ участвующихъ лица духовныя и мірскаго со-
 стоянія, тогда назначались съ обѣихъ сторонъ особы.

Архіереемъ, находясь подъ властію Митрополїша, ожи-
 дали окончательнаго суда. Сему примѣромъ служилъ Архі-
 епископъ Митрофанъ, коимъ будучи недовольны Нов-
 городцы, избрали вмѣсто его инока Антонїа, которой и
 былъ посвященъ Митрополїтомъ, какъ видно изъ Ни-
 коновской Лѣтописи ч. II. стр. 311—312, подъ годомъ
 1212: „в Новѣгородѣ клевета бысть на Епископа Мит-
 „рофана: понеже Ѡ начала міра не хоташе сатана добра
 „человѣческому роду, зависти сложи Кайну на Авла и
 „уби Кайнъ брата своего Авла: тако по смѣхъ комужде
 „в родѣ и родѣ много зла наведе крамолами и убивсїива.
 „Сїде же и нынѣ на Митрофана Епископа Новгородцы со
 „Княземъ Мстиславомъ Мстиславичемъ и посадники во-
 „ста сатана и многы клеветы и злы совѣты сотвориша
 „на нь, и не даша ему оправданїа, и тако сведоша его съ
 „престола и ведоша его в заточение в Торопецъ“. Далѣе:
 „Новгородцы же со Княземъ своимъ Мстиславомъ Мсти-
 „славичемъ мзлюбиша собѣ инока Антонїа, постриженника
 „Хушынскаго. и послаша его в Киевъ к Митро-
 „полїшу ставишеса въ Епископы.“ Новгородцы же раска-
 явшись въ своемъ поступкѣ требовали изложеннаго
 Митрофана опять Архіепископомъ, чему Антонїй уже
 протѣвчался: шо сей споръ рѣшилъ Кїевскїй Митропо-
 лїтъ, который, по желанію Новгородцевъ, ушѣрдилъ
 Митрофана, о чемъ Никонская Лѣтопись ч. II. стр.
 342, подъ годомъ 1219, говоритъ: „Антонїй Архіепископъ
 „Новгородскїй иде въ Торжекъ. Новгородцы же введоша
 „Архіепископа Митрофана пакы на дворъ Епископскї
 „на сѣоль, а ко Антонїю послаша глаголюще: куды ти
 „любю. Антонїй же приде к нимъ Новгородъ и сѣде у
 „святаго Спаса у Нередицѣхъ. Князь же и Новгородцы
 „рекоша обѣимъ Архіепископомъ Митрофану и Анто-

Древніе списки нашей Кормчей книги не продолжаютя далѣе управленія Митрополітовъ Кипріяна и Фотія, и потому здѣсь останавливаемъ на первой эпохѣ нашего Законодательства, и мимоходомъ только замѣчаю, что въ Судебникѣ Царя Ивана Васильевича помѣщено тоже постановленіе о святишельскомъ судѣ съ слѣдующимъ прибавленіемъ:

„А торговымъ людемъ городскимъ в монастырехъ,
„городскихъ, во дворехъ не жити: а которые тор-
„говые люди учнѹтъ жити на монастырехъ, и
„тѣхъ с монастырей сводити, да и намѣстникомъ
„ихъ сѹдити.“

Съ конца XV вѣка уже судебные обряды и порядокъ слѣдствій перемѣнились, какъ по гражданскимъ дѣламъ и мѣстамъ, гдѣ присудствовали Намѣстники, Волостели и Тиуны, заволающе отъ Великаго Князя, такъ по Святишельскому и монастырскимъ судамъ, общественные приговоры замѣнились Княжескими указами; по-сею форма замѣнилась слѣдующими словами:

„Въ лѣто 435 Къаз Великий придоумал и оуложилъ по сѹдебникѹ соудити.“

„Кающіеся еретики наказаны были дѹховнѣ по правиламъ сѣхъ апѹстлъ и сѣхъ Ѡцѣ.“

„всю: идите в Кіевъ к Митрополітѹ Матвею Кіевскому и всеа Русіи, да кого намъ пришлетъ, той намъ естъ владыка.“

Неменье подтверждается власть Митрополітѣ въ Ростовской Лѣтописи, 1401 г. „Иванъ Влѣка Архидіѣ „Новгородскій приде изъ Новгорода на Москвѹ к Кипріяну „Митишѹ Кіевскому и всеа Роусіи. Позванъ Ѡ „Свѣтительскихъ дѣлахъ и прибысть в наказаніи и сми- „реніи.“ Далѣе въ той же Лѣтописи 1471 года: „а на вла- „дычество намъ Великомоу Новгородѹ избирати намъ по „своеи сторонѣ, ставишисѣ нашему Влѣцѣ в домъ пречи- „стѣиѹ у гроба свѣго Петра Чоудотворца на Мо- „сквѣ..... а инде намъ Влѣцѣ, опричь Московскаѣ Ми- „трополіи, нигдѣ не ставиши“ — и другіа ставши, „относящисѣ къ Свѣтительскому суду, хранатсѣ въ гра- „матахъ, посланіяхъ, Соборахъ и тому подобнымъ актамъ.“

А тѣ, которме не раскаявались и не возвращались въ православной церкви, отсылаемы были къ Намѣстнику Великаго Князя:

„и они их тамо велѣтъ казнить градскую казнью по Великаго Князя наказу, какъ писано въ Царскихъ правлахъ и такъ далѣе.“

Правила о Священительскомъ судѣ разсмотрѣны были Стоглавнымъ Соборомъ и находятся въ печатной выпискѣ, помѣщенной между прочимъ въ требникѣ Патриарха Филарета. И какъ стаѣмъ сіи совершенно основаны на правилахъ Св. Отецъ, въ свое время имѣли законную силу: то не излишнимъ полагаю помѣстить ихъ здѣсь.

„Ѡ Священительскомъ судѣ сборнымъ Ѡбѣтъ. Ѡ священнѣ Правилѣ Апѣльскихъ и Ѡческихъ и Ѡ заповѣдей благочестивыхъ Цѣрей и Ѡ правилѣ Сѣтѣхъ Апѣль.“

„Извѣстите же Ѡсемъ Сѣтительскомъ судѣ писано. и Ѡсемъ всакъ да зрѣ въ стоглавникѣ Соборномъ, еже Цѣря и Великаго Кнѣза Ивана Васильевича всеа Русіи въ охложѣніи съ преосѣщеннымъ Макаріемъ Митрополитомъ и о преосѣщенными Архіепѣпы и Епѣпы и со всѣмъ осѣщеннымъ Соборомъ всеа Русіи Ѡ главы и г, а до главы гд. я. А же здѣ поноужитѣшаа избрахомъ Ѡнихъ, а не все вчинѣхомъ.“

„Яко не подобѣтъ Кнѣземъ и Боларомъ и всакимъ мирскимъ судѣамъ, священническаго и иноческаго чѣна на судѣ привлѣчѣти, ниже таковымъ судѣти, да не Ѡбладѣтъ ими ни кѣже Ѡ простѣхъ людѣй, тоѣю великаа Соборнаа Сѣтаа цѣрковѣ Ѡбладѣтъ и соудитѣ таковымъ по законѣ Сѣщенныхъ Правилѣ. А Ѡ простѣхъ людѣй, ни Кнѣзь, ни Боларинъ, ни всакъ мирскимъ судѣа да не Ѡбладѣтъ герѣа, ниже монастыра, ниже мнѣхи. Сѣа вса осѣщеннаа Бѣгови возложена соушъ и Сѣтителемъ, и никѣже ими обладѣтъ Ѡ мирскихъ, яко ненеосѣщеннаа сѣщеннаа возносаѣтъ, ниже Ѡцѣркви да пріе: аще и создѣтели цѣрквей или мнѣтырѣа сѣуть, тоѣю единого бѣгословенія цѣрковнаго и приношенія. И сѣ оузакѣнено съ страхомъ примѣати, и

во бл҃гословѣніемъ Архіерѣовымъ или іерѣовымъ. 'Аще ли же кто и покоусяетъ что взати ѿ цркви чрезъ бл҃гословѣніе Архіерѣово, или іерѣово, кромѣ законнаго црковнаго, таковымъ ничему подобенъ естъ, тобою сщщеннаа крадущемъ, и скверноснажаателемъ иновернымъ члкомъ. Иніи оубо яко патіе сѹть и хищницы и разбойницы црковніи, паче же разбойницы цркви Бжїи. И сіа аще кто сотворитъ, и таковїи аще не покаются, пагубѹ наслѣдѹ. Сїце во и Гдѣ нашъ Ісѹ Хрїосъ заповѣда рекъ: ѿдадѣше кесарю кесарѣва, а Бжїа Бгови."

„О шомъ же Сшительскомъ судѣ (сщщенныхъ правилъ Сшыхъ Оцъ втораго правила, глава нд (*), толкованіе."

„Бжтвеннаа писанїа, и сщщеннаа правила, и законѹ, неповѣваю мирскимъ судїамъ судїши сщщенниковъ, и прочїихъ причетниковъ иноковъ, но вса сщщеннаа мѹжи, и прочаа вса причетники, іиноки и мншры, и прочаа вса цркви. Бѹлая же и млтвенныа храмы, и сїихъ ѹбласти и гдства вса и влчства, оуправленїа и попеченїа мѣстнымъ Еписпомъ повѣззаютъ имѣти. і аще причетникъ с причетникомъ прю имать, да неоставляетъ своего Епїпа, и на мирскїа судїща да не приходитъ, но да судитъ ихъ Епїпъ ихъ, или в себѣ мѣсто прикажетъ ихъ судїти, тако же иноцы, и прочїи црковніи людіе да судатся предъ еписпомъ, или кому Еписпъ ихъ в себѣ мѣсто прикажетъ судїти."

„Аще ли причетникъ прю имать с своимъ или со нѣмъ Епїпѹ, да судї ихъ Митрополїтъ тѹа ѹбласти съ своими Епїпы собѹромъ. Аще ли причетникъ или Епїпъ прю имѣ с митрополїтомъ, патріархъ ихъ судї, или Митрополїтъ оубо в своей ѹбласти под-

(*) Правило сіе взяшо изъ 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей. Но сему предшествуетъ толкованіе, т. е. разсужденіе священнаго Стоглавнаго Собора до подчеркнутыхъ строкъ: „Полъ и Дїаконъ и пр. содержаща въ себѣ слова изъ 8 книгъ. — Разсужденіе или толкованіе Собора продолжается слѣдующими словами: „мирскимъ же найлаче," до конца.

собою имать Епѣпы, и сихъ собираеть и постав-
ляется і оуправляетъ. Епѣпы же во своихъ предѣлахъ
под собою имѣю всѣ цѣркви и мѣншыи, і иноки и при-
чѣтники, и сихъ избираюшъ и поставляю і оуправля-
юшъ: мирѣтимъ же влѣстели всѣхъ чинѣ приращеися,
осуждаются в сѣмъ вѣцѣ и в боудущемъ, яко же писано
есть в заповѣдехъ Сты Аплъ: яко восхищающеи не-
дарованная имъ, раздражаю Бѣга, яко же Дафѣнъ і ави-
ронъ и Коррѣй, і ихъ сѣнове и совѣтницы, лозіа царь.
Страшно оубо и бѣдно естъ, мирскимъ члкомъ къ священ-
нымъ вѣщемъ прикасатися.“

„Но и діаконѣ оубо приносили жертвы нѣсть до-
„спойно, ни крѣпимъ когдѣ, ниже блгословенія мала
„и велика сотворити, тако же ни призвирѣхъ нѣсть
„достойно поставленія творити, и развращаѣмъ чинѣ
„сщеническіи, Дерзнувшемъ же на таковаа, не с нами
„борюся, но с великимъ Архїереемъ Хрѣомъ: аще бо
„Филиппъ скопца крѣпиль, і Ананїа Павла, но не сама
„себѣ восхитиста сщительскаго сана, но Ѡ Б҃га
„прїаста властѣ Ѡ несочтѣннаго Архїереа.“ Мирскїи же
„наипаче Ѡнюдѣ не подобаеѣтъ к сщеничѣмъ и влас-
„тѣмъ и шепенемъ и причѣмъ прикасатися, или сѣдѣти
„ихъ і оуправляти: аще мже дерзнетъ Ѡ сихъ ктдѣ, то
„Ѡ Б҃га испазанъ бѣдетъ. И пакїи вѣрѣхъ же Апѣльскихъ
„заповѣдехъ глеть: яко каждо в даннѣмъ смѣ чинѣ да
„пребываеѣтъ и не прѣстѣпайте заповѣдей, не сѣуть бо
„наша, но Б҃жіа, яко речѣ Гдѣ. Слѣшали васъ, менѣ
„слѣшаеѣтъ, и слѣшали менѣ, слѣшаеѣтъ послѣваѣшаго ма,
„и Ѡмѣтаѣтѣ васъ, менѣ Ѡмѣтаеѣтѣ. Ѡмѣтаѣтѣ же
„менѣ, Ѡмѣпаеѣтѣ послѣваѣшаго ма.“

„О помѣ Сѣйтельскомъ судѣ Всѣхъ правъ Собора, ѣже в халкидонѣ, правила рго. (*).“

„Аще ѡ чѣмъ праша причѣтники, да неприходѣтъ къ мирскѣмъ сѣдѣлѣмъ, но къ своему Епѣпѣ. Аще нѣкии причѣтники съ причѣтникомъ проѹ имать, да неѹставляеть

(*) Правило сіе помѣщено здѣсь по полному тексту и по списаву Зонарову, но оно не выписано цѣликомъ, равно въ спискахъ, мною названныхъ, Кириловскихъ. Подлинное Греческое цѣльное правило напечатано между прочимъ и

своего Епѣпа, и к мирскимъ сѣдищамъ не прирѣщеть. Но да скажетъ вещь своему Епѣпу, да велѣниемъ того Епѣпа приидуть (убой хощаще прѣпсия, да разсѣдишь а Епѣпъ с началными его попы. Аще ли кто чрезъ сего шворить, правилимъ запрещеніемъ да естъ повинень. аще ли причѣшникъ имать прѣо съ своимъ Епѣпомъ или с попомъ, предо областнымъ соборомъ да прѣтса. Толкованіе.“

„Аще ли причѣшникъ иматьнѣ что на причѣшника, не подобаесть емоу сѣдитися предъ мирскимъ сѣдищи, но ѿ своего Епѣпа аще ли к мирскому сѣдищу приступяшь, по правило запрещеніе да прѣимуть. Тако же причѣшникъ аще имать нѣчто на своего Епѣпа, іегда в охреченное время соберѣтса всеа области Епѣпы, предъ соборомъ да сѣдайтса. Иже аще Епѣпъ, или причѣшникъ с митрополитомъ имать нѣкую распрѣю, то ѿпатріаха всеа тоа земля да сѣдайтса, под нимъ же сѣуть Епѣпы и Митрополиты всѣхъ областей и спраннѣ тая.“

„О шомъ же Сѣтительскомъ сѣдѣ, Собора, иже в Карѣа прѣ еї (*).“

„Епѣпомъ и презвитеромъ и діаконмъ не подобаесть ѿрицатися церковнаго сѣдища. Аще кто ѿ нихъ ѿклеветаетъ о грѣсѣ и црковнымъ ѿставишь сѣдѣ, и ко градски приступишь сѣдѣ и передъ шѣми исповѣсть и сѣдитса. Аще и неповинень явитса или осѣжденъ бѣдешъ ѿградскихъ сѣдѣй, то свой погуби степенъ. Аще ли не огрѣсѣхъ бѣдешъ вина, но ѿ имѣнимъ, или

Беверегіа на стр. 122 до слова. *Et tunc clericus de ipso alio dixit. Si quis clericus.... de litiget.* Въ печатной Кормчей правило сіе помѣщено по Аристинуу сокращенію съ его же толкованіемъ. Помѣщу здѣсь продолженіе перевода полнаго правила изъ сводной Коричей: „аще ли „стоа области Митрополитомъ, Епископомъ или Презвитеръ что имать, да приходишь или к Начальнику Правленія или Црствующаго Константинограда престолу, и оу негѣ сѣдайтса.“

(*) Здѣсь, вмѣсто самаго правила, помѣщено толкованіе Аристина и то только до словъ; да пребываетъ. (веч. Корм. лист. РКД. об.)

о славі; или ѿ нѣкихъ мирскихъ вещьхъ, и прилучи-
ся ему: таковыхъ препрѣти, и ѿправданъ быти по-
добно: ему судище ѿставльшъ, и къ мирскимъ судіамъ
приступльшъ, и ѿ тѣхъ ѿсудившъся. Аще любо хо-
щеть тѣхъ содержати и вопроситъ имѣніа, или сла-
ва, или ино что, ѿнѣмже препрѣвъ ѿправданъ бысть,
свой степенъ погубитъ, аще же мирскимъ судъ, и не
возмещъ ничто же, ѿ нихъ же оправданъ бысть, во
своемъ степеніи да пребываетъ.“

„Отъомже. Яко не подобаетъ мирскимъ судіамъ
сщеническаго іеротическаго чина судити, ниже на судъ
привлачити, Сшаго Собора его. По заповѣдемъ сѣмъ
оцъ свѣа шестидесяти и пати тамо бо речено бысть (*).“

„Аще кто и санъ пре ѿбидѣти начнетъ. или суды
восхоще: восхощати црковныа іоправданіа, или при-
влачити насиліемъ Епкпа, или попа, и діакона, или
всякого просто рещи сщеническаго чину, или мнѣ ты-
ремъ данное, грабленіемъ и насиліемъ дѣла, и ѿимаа
ѿ нихъ все даемое Хрѣтѣви, да будѣ проклѣ.“

„О томъ же ѿкнигъ оусмиіа на цара, правило.
ѿа (**).“

„Аще ли кто бжественымъ тайнамъ, или инымъ
сѣмъ службамъ совершаемымъ во сѣую црковь вхдѣтъ,

(*) Замѣтить должно, что Соборъ Св. Отецъ шестиде-
сяти пяти есть пашой Вселенскій Соборъ, состоявшій-
ся въ 553 году въ царствованіе Императора Юстиніана
Великаго. Извѣстно, что сей Соборъ не изложилъ ни ка-
кихъ Соборныхъ Правилъ, а только утвердилъ Право-
славную Вѣру, осудивъ разныа ереси; следовательно и
надпись невѣрна. Впрочемъ, сіе правило находится въ
древнѣйшихъ Кирилловскихъ спискахъ старшаго разряда
между прочимъ въ Румяновскихъ, No 5 и No 2. — Въ No 3.
Румяновскомъ находится подобное правило съ надписью
бо Собора: „аще кто мѣскихъ властехъ преѿбидѣтъ
„Бжтвеннаа црковнаа новельнаа і посмеався црковнымъ оу-
„ставомъ дѣзнетъ Епѣпа быти или попа или діакона или во
„шемищу всадѣтъ или оплететъ ни какъ, да будѣтъ проклѣ.“
Въ нѣкоторыхъ спискахъ Стоглавнаго Собора, между про-
чимъ въ двухъ Румяновскихъ правило сіе пропущено.

(**) Постановленіе сіе находится въ главѣ 42, печатной
Коричей (листъ Л. об.) и принадлежитъ къ извлеченію

или Епѣкопу или причѣтникомъ, или инымъ слугамъ црковнымъ досаду панесе, повелѣваемъ оубо сего мѣрами казнити, и в зашочѣніе послати. Аще ли же Бжѣственна шайны и бжѣственную службу смятѣ, или совершити возбранити, мечемъ главу его да ѡсѣкутъ, и такова ѡшощати повелѣваемъ не токмо градскимъ, но и воинскимъ властелемъ.“

„О томъ же ѡ различныхъ шипель оуспиніана цря гла п м (*).“

„Властели же мирстїи да не привлекатъ предъ себе чернца или черницы, или двѣицы или жѣнъ, аще и имѣтъ нѣчто какого ѡ мнихъ, или ѡ сщенихъ и двѣи и жѣнъ сущихъ в мнѣхъ, но къ Епѣкѣ мѣста того прїсѣпашъ и возвѣсташъ ему. Онъ же счѣтїю мнихъ или черноризницъ послѣвъ, да приведутъ игумена, или послаивника, или кого ѡ мирскихъ, и разсмошрѣвъ, и судити ихъ. Властель же покушася прївести предъ са. таковыи, лишѣнъ будетъ власти. и дастъ в людское сокровище дѣсать липръ переперъ купно с своимъ чїномъ. Посланни же прїведши а заключени да бѣдѣтъ в прѣградѣ и подобную казнѣ да прїимѣтъ. Иепѣко возбранѣни бѣдѣтъ. к тому таковыхъ к мирскимъ властелемъ не приводити.“

„О томъ же правило п з, е того же оуспиніана цря (**).“

„Не творити пакости мнишескому чїну, ни черноризцѣ, ни черноризцы и никїимъ любо образомъ не поругатиса црковному строенїю. Се же аще кто дерзнетъ сотворити, тѣлесную подїмѣ мѣру, и в зашочѣніе послати.“

Іоанна Схоластика изъ Юстиніановыхъ Новеллъ для Церковныхъ дѣлъ.

(*) Постановленїе сіе находится въ Новеллѣ Императора Юстиніана 123. равно въ Патріарха Фомїева объясненїи (кегелови) къ IV грани Номоканона, изъ которыхъ, (какъ сказано на стр. 144. въ примѣчанїяхъ) выписка находится въ главѣ 44 печатной Кормчей о различныхъ шипельхъ.

(**) Находится въ главѣ 42. печ. Корм. (л. 33. об.) и составляетъ конецъ сей главы, но здѣсь короче.

ченіе преданъ будетъ. О томъ же (*) С'таго и равно Ап'льнаго ц'ра Константіна и с'таго равно Ап'льнаго Великаго Кн'за Владиміра Кіевскаго и всеа Рүсїи, д'ховныа ихъ заповѣди, с великимъ запрещеніемъ, что мирскимъ судіамъ сщеническаго иноческаго чина не судити, ниже привлечити на судъ, имуща сїце."

„Идѣже бо сщеническое начало и власть и Хр'стіанскаго б'говѣрїа слава ѿнб'наго ц'ра оуставлена бысть, не праведно есть тамо владѣти земному царю, или судити таковаа. Сїа оубо вса, яко же ради б'жественнаго оуставленїа многаго, и нашимъ сщенинымъ писаніемъ оутвержена, и повелѣна быша даже до скончанїа мира сего, якоже по всей вселеннѣй, и данныа судѣи с'пшеле, и ц'рковныа земли же и села и винограды, и езера и пошлыны сочетающе дахомъ, и б'жественныа повелѣніемъ, и нашимъ ц'рскимъ повелѣніемъ оуставихо на восточныи и на западныхъ, и на полунощи же, и южныхъ странѣхъ и во іудеи же и во асїи, и во фракїи и во елладѣ, и во итталїи, и в различныхъ островѣхъ нашего вельнїа свобоженіе возвыщаемъ, и по всей вселеннѣй, идѣже православныи Кн'зи и властели под нами обладаю, нашего свобоженїа и волю ихъ оутвердивше дахомъ владѣти с'пшелемъ. и ни какову мирскому сану смѣти судити или прикоснушиса ц'рковныа земли и пошлынама Б'гомъ заклинаемъ, и нашимъ ц'рскимъ повелѣніемъ оутвержаемъ, не преложно и соблюдену быти, даже до скончанїа вѣка сего неприкосновенна и непоколебима пребывати повелѣваемъ. Тѣмъ же пред живымъ Б'гомъ, иже повелѣвшимъ намъ ц'рствовать, и пред оужаснымъ его судомъ засвидѣтельствуемъ ради ц'ркаго сего оуставленїа, всемъ нашимъ прїимникомъ, и иже по насъ ц'ремъ быти хощащимъ, и всемъ тысащимъ-

(*) Въ сей статьѣ упоминается только объ утвержденїи Свѣдѣтельскаго Суда Великимъ Княземъ Владиміромъ, а о мнимои грамотѣ Константина Великаго Папѣ Силвестру данной, помѣщена здѣсь только выписка, которая ближе къ той, которая находится въ толкованїи Валсамона къ VIII грани гл. I. Фотїа Номоканона. Та и другая различествуетъ отъ перевода, находящагося въ Соборанїи Фабриція, гдѣ сравн т: отъ VI, pag. 4, 5. 6 и проч.

комъ, и всѣмъ соупникоу, и всѣмъ вельможамъ Римскиѣмъ, и всему пространнѣйшему синклиту полаты нашего црства, и всѣмъ иже по вселеннѣи бывающе Кнѣземъ и властемъ понасъ, и всѣмъ иже по вселеннѣи людемъ, иже нѣтъ сущимъ и потомъ бывши во вса лѣта, и нашемъ црствѣ подлежащимъ, нѣ единого же ѿ нихъ преложити, или претворити нѣкогораго ради образа, яко же намъ црскимъ повелѣніемъ, во сщщеннѣи сшѣи Римской цркви, и всѣмъ иже под нею сшиселемъ по всей вселеннѣи бываема и подаваема, да не смѣе никтоже порушати, или прикоснутися, или копорымъ образомъ досадити. Аще кто ѿ нихъ еже не вѣрже быти сему, и безспужъ, сей ѿ си вѣчныхъ, да держимъ будетъ ѿсуженіемъ, и вѣчны мѣкамъ повиненъ будетъ, и да имѣетъ погда сопрошѣвники себѣ, сшѣихъ Бжїихъ власте Апльскихъ Петра и Павла, и в семъ вѣцѣ и в будущѣ, и в преисподнѣ адѣ мѣчимъ будетъ, и да исчезнетъ со діаволомъ, и со всѣми печесливыми; се же нашего повелѣніа цркаго писанїа, своими рѣками оутвердивше, и чтиомъ шѣмъ властелина Апльского блженнаго Петра своими рѣками вѣржъ положихомъ. Ту бо Апль Бжїю общахомса нерѣшимъ намъ та соблюдати, їже по насъ хотающимъ быти, и здѣ, и по вселеннѣи, православнымъ Цремъ, и Кнѣземъ и Вельможамъ повелѣваемъ соблюдати, ради заповѣдей нашихъ, и до скончанїа мїрѣ, и блженномъ оцѣу нашемъ Селивѣспрѣ соборномъ папѣ, и его ради всѣмъ намѣстникомъ его, и здѣ и во всей вселеннѣи сшиселемъ. Гда Бга и Спса нашего Гса Хрста, блгонравно повѣдаше. Такоже и чепыремъ Пашріарпескимъ прѣоломъ. чтиныхъ ради Апль і оучникъ Хрстовыхъ: Византїйскомъ, его же своеѣ има проимѣ новѣхъ. Андреа ради Апла, яко много потрѣдившася, и къ блгоразумїю тѣхъ привѣдша, и цркви водружша православны, тако же і Александрскомъ, Марковѣ прїимникѣ, і Антіохїйскомъ, Лукинѣ настѣлникѣ, і Ерлимскомъ іЯковлю, брата Гднѣ, коемуждо в своемъ прѣолѣ подобающе чѣшъ подаемъ, и наши понасъ прїимники довѣка, такожде же и всѣмъ црквамъ Хрстовымъ, и пре сщщеннымъ Митрополиномъ, і Архїепкѣмъ і Епкѣмъ, і иже по нихъ настѣлникомъ чпѣ сами даемъ, и наши прїимники в велицѣи шранѣ, яко служиселемъ бжїѣ.

имъ, и прїимникомъ сѣшыхъ Аплъ. Сїце творїте и соблюдїте, яко да не предреченной пагосми подпадете, и славы Бѣжіа лишени бѣдеше. Но держїте преданїе, якоже прїасте. Бѣга бойшеса, и сщєннѣю его цѣрковь, и настоашеля ея чшїте, да мѣши Бѣжіа в сѣвѣцѣ и в бѣдѣшѣ полѣчїше, и сѣнове свѣща бѣдеше ;“

„Заповѣдь Бѣгочесшїваго Цѣра Мануїла Комнина Грѣческаго, на ѡбїдащихъ сѣшїхъ цѣркви, глава 2^а (*).“

„Цѣрь же сѣй Мануїлъ Комнїнъ таку оузакобївъ, и писанїа пода нерѣшїма. Прихождаху же мнѣзи ѡстроїтель цѣрковныхъ, жалѣющеса на намѣстники, како ѡбїдаши хошащѣ цѣрковнаа сплѣнанїа и пошлїны. И цѣрь оузаконы и написа гла : понеже и сѣ ко ушїма нашимъ нашего цѣршва достїже ѡ жалобниковъ цѣрковныхъ, иже повсюду, и дѣже еще сѣуть цѣрковнаа сплѣнанїа и пошлїны изѡѡбїдимы ѡ намѣстникѣ моїхъ или ѡ сѣудей, абїе положїса нашемъ цѣршву в небреженїе. ѡсѣмъ чїпномъ храмѣ сѣму, и всѣмъ во вселеннѣй сѣущїмъ мїтрополїамъ, і Архїепїсѣпамъ і Епїсѣпамъ и мншїремъ, и всѣмъ Бѣжїимъ цѣрквѣмъ и дѣже еще сѣуть, или на восточныхъ странахъ, и по всѣй вселеннѣй, яже сѣуть ѡданѣ Бѣгу в приношенїе жѣртвѣ данѣ до скончанїа вѣка, да пребывають моего цѣршва нерѣшїма писанїа ради. Аще гради, аще сѣла, аще лѣгове или езера, и пѣржищы і одрїны, или лѣуди кѣпленыа в дѣмы цѣрковнаа, или пошлїною под сѣудѣмъ цѣрковнымъ, или винограды, или сѣдове, или чпѣ шаковѣе ѡцѣрковныхъ вѣщѣй, яко же естѣ цѣршво наше сѣудївшѣ оузакобївъ положи, и намѣстницы цѣршва нашего, и нѣ имъ кому ихъ посадиши. Такоже і елїка сѣуданѣ или кѣпленыа в дѣмы цѣрковнаа да сѣуть под сѣудѣмъ цѣрковнымъ. Тако же несмѣешъ нїктоже посѣжаши і изыскиваши кому ѡ моїхъ намѣстни-

(*) Новелла сїа Императора Мануїла Комнина, но съ сокращенїями. Въ одномъ спискѣ она находится вмѣстѣ съ шѣми, которыя помѣщены въ печ. Корн. гл. 43. см. выписку изъ Новеллъ сего Императора, напечатанную въ книгѣ Меуникавіа Jus Graecoromanum t. 2. стр. 186. 187. и проч. и въ слѣдѣ за *Ecloga Basilicon*, на стр. 76, 77. и проч.

мовъ, или ѿ сѹдѣй моихъ. Іакоже кто сѣбѣ ѿ намѣ-
стниковъ или ѿ сѹдѣй цртва моего посѹдити, или
проданаа к цркви, или данаа или какова ѿданаа бѹде,
всакъ бо иже аще шаковѣе изыскивати или посѹжати
смѣе дерзнути, немѣлпно сего до пограбленъ да бѹ-
де в до црковнымъ или сѹдіамъ, и по вса лѣша живота
своего бесчестенъ да бѹде, и ѿ сѣнхъ своего и ѿ дому сво-
его ѿлхченъ, яко прошившия црѣвхъ оузаконоположе-
нію, еже бл҃гочинъ и бл҃голюбѣнъ црква и мнѣшрѣмъ
ѿдавати. И сего ради малъ нѣкаковъ даръ просащѹмъ
оу бга, ѿ негоже тмочисленыхъ дарованіи ѿ богато-
подашелныа егѡ десницы воспріймѹхъ ми. Сего ради
подобаетъ ниже намѣстникоу ниже сѹдіа цртва моего,
всакое црковное или мнѣшрское спажаніе, или даное
или купленое, неизыскивати, ниже понѹждаши: поне-
же цртво моѣ сѣа вса ѿдаде спажаніа и пошлины
црква бжїи ради имени Бжїа и на славу егѡ, іако
да сохранѣни бѹде под крѣпкою егѡ десницею, ѡвоже
прѣсно проса мѣши и прощеніа, ѡ еже к нему, яко чл҃къ
есмь плоть носѣи приризихсѣ и согрѣшихъ, ѡвоже ра-
ди помѡщи ѿ ни, иже воины великаго црѣа Хр҃та, иже
ѿ младаго вѡзраста мночестомѹ жишїю прилѣпѣвшихсѣ
и во всеорѹжіе ѿдѣавшихсѣ сѣаго Дх҃а споспѣшники
имѣши, и поборники крѣпки на видимыа и невидимыа
врагѣи. Тѣмъже ѡще оубо кто дерзнетъ или намѣстникъ
или сѹдіа или велмѡжа цртва моего, или ради имѣніа,
или ради насилїа, или ради мзды, или копѡрою хит-
ростїю преобидѣши восхощетъ цркви Бжїа: аще ли
кто по ѹтверженномъ писанїи цртва моего преѡбидѣ-
мъ ѿданаа Б҃гови, і егѡ велицѣи цркви, і яже под-
бл҃астїю еѣ на востѡцѣхъ и западѣхъ, всѣ Митропо-
литѡ і Архіеѣкпо і Еп҃кпо, и всѣмъ мнѣшрѣмъ, идѣже
ѡще сѹтъ яко же предѣи рекѡхомъ, по всѣй вселеннѣи
пошлины црковныа ѿданныа Б҃гѹ: аще градъ, сѣла,
аще лѹгове іѣзера, торжища и одрины, или люди кѹ-
пленыа в домы црковныа, или пошлины под сѹдо цр-
ковны, или винограды или садове, или какова сѹтъ
ѿ црковныхъ припажанїи прѣзрѣтъ или избидѣтъ,
или посѹжати начне: первѣе же сѣмѣа Трїца свѣта
имѣати, егда предстанетъ страшномѹ сѹдишѹ, да неоу-
зрѣтъ, и да ѿпадѣтъ ѿ хр҃тіанскїа чѣсти, ако же икогда

Ї дванадесатнаго числа Апльскаго. И к сему же и клатвх да прїиметь, иже Ѡ вѣка оусовнишихъ первородныхъ сѣшыхъ и праведныхъ и бѣгоносныхъ оцѣ.“

„О томъ же Блѣгочшїваго Цѣра Оустинїана глава 87 (*).“

„Ѡ сийтка новыа заповѣди великіа паче инѣхъ, иже вѣлѣхъ. Два еста дара Бжїа Ѡ вышнаго дарованна члѣколюбїа, сѣщенничество же и црство: ови оубо бжесвєнныѣмъ служа, члѣстїи владѣа и пекїса. Ѡ единого же того же начала обоа происходатъ, и члѣское оукрашаю житїе: яко ничто же тако бываєтъ посвѣщенїе црству, яко же сѣпїтельская чѣть Ѡ обоимъ самѣхъ шѣхъ прїно вси людїе Бгови молатсѣ. Аще бо онї непорочни будутъ во всеѣхъ, и къ Бгѣмъ дерзновенїе, и праведно и подобно оукрашати начнѣхъ предапныа имъ грады, и сѣщїа под ними, будѣ согласїе нѣкое блѣго все, еже добрѣ члѣстїи житїи дарованно. Сему и быти вѣрѣ, аще сѣщенныхъ правилъ сохранитсѣ преданїе, ихъ же праведно похваляе, и поклоняємсѣ имъ, яко и самовїацы быша Бжїю слѣпѣ сѣпїи Апли, сїа повелѣша творїти. По сїхъ же сѣпїи Оцѣи сохраниша и заповѣдаша сїа неѠложно соблюдати. О томъ же сѣпаго и равно Апльнаго Великаго Кнзя Владимїра, Кїевского и всеа Русїи. Тамѣ бо в его цркѣ завѣщанїи и законоположенїи напїсано в дѣховной его грамѣ, еже разсмотрѣвъ Греческїи Номоканѣнъ и обрѣше в немъ напїсано: іако не подобає сїхъ сѣдѣвъ и шажѣ Кнзю сѣдїти, ни Боларѣмъ, ни тѣбуномъ его; но с своими дѣпїи и со всеѣми Кнзи, и со всеѣми Болары, дааь онѣ тѣ сѣдѣ црква Бжїи і оцѣу своему Мнїпрополїтѣхъ, и всеѣмъ Епѣкѣмъ по всеѣ Русской землї, и по сѣ заповѣда не встѣпатсѣ ни дѣпїе свои, ни внѣчатѣ, ни всему рѣдѣ своему дѣвѣка.

(*) Изъ выше приведеннаго Собранїа Іоанна Схоластїка подъ заглавїемъ 87 главы. Collectio 87 Capitulorum см. выше въ текствѣ страница 39 Новеллъ Юстинїановыхъ, а именовано: Номелла VI: „De principis et maximis Dei donis et de honore divinis sacrisque canonibus impendendo maxima quidem in hominibus dona Dei. и т. д.“

ни в люди црковныа, ни во все сѣды ихъ, шѡ все далъ онъ цркви Бжїи, и по всемъ городѡмъ и по погостомъ и по слободамъ и по всей земли, гдѣ ни сѹтъ Хрїтіане, своимъ Боларѡмъ ни шїоуно приказалъ сѣдовъ црковныа несѣдѣти, и своимъ сѣдовъ без сѣдѣй Митрополичїихъ несѣдѣти же десѣти рѣди, а котѡрыя сѣды црковныа и люди црковныа, і ѿ шѣхъ сѣдѣхъ и людехъ пространно ѡписано в Стоглавникѣ црѣ Ивана Васильевича, и Макаріа Митрополїита: ако шѣ все сѣды, црква Бжїи даны сѹтъ прѣже ихъ, по законѡмъ и по правдомъ сѣтыхъ ѡцѣ, Хрїтіанскими Црїи и Кнзїи во всехъ Хрїтіанскихъ людехъ, и Црїю и Кнзю и Боларомъ и сѣдїа в шѣ сѣды не лѣзѣ вступѣтисѣя, і онѣ тако же шѡ все далъ, попервыхъ Црїей оураженїю, и повселенскїи Сѣтїтель великихъ, а Кнзѣ и Боларѡмъ и сѣдїамъ не прошенѡ есѣ ѿ закона Бжїа вступѣтисѣя в шѣ сѣды. Аще же ктѡ преобидѣ сѣй оуставъ, таковы не прощѣны быти ѿ закона Бжїа, и грѣхъ и горѣ себѣ насаждѡю, и своимъ приказнымъ заповѣдалъ, сѣдовъ црковныхъ не обїадѣти. Аще же ктѡ престѹпїи сїа прѣвила, яко же есмы оуправили по сѣтыхъ ѡцѣ правїло, и первыхъ православныхъ Црїей оуправленїю. И ктѡ имъ амъ престѹпати прѣвила сїа, или дѣти мой, или зпѹцы мой, или правнѹцы, или Кнзїи, или Боларе, или в котѡромъ градѣ намѣстницы или сѣдїи, или шїоуни, а имѹтъ обїадѣти сѣды црковныа, или ѡимати да бѹдѹтъ проклѣти в сїи вѣкъ и в бѹдѹщїи, седмїи Собѡровъ вселенскихъ ѿ сѣтыхъ ѡцѣ, и шѡгѡ рѣди всеї православнїи црїи Гречестїи и Русїи, боащесѣ Бга осѹженїа, и ѿ сѣтыхъ Аплѣ, и сѣтыхъ ѡцѣ седмїи Вселенскихъ Собѡровъ, и помѣстныхъ, і особѣ сѹщихъ сѣтыхъ страшныа рѣди и грѡзныа и великіа предречѣнныа заповѣди и клѣтвы, всѣ црковныа сѣды цркви Бжїи предѣша. Тамѡ бо онї сѣтїи ѡцѣ собѡрнѣ возгласїша, и сѣты Дхо запечатлѣша. Аще кїи Црѣ, или Кнзѣ, или имъ в како чїнѹ ни бѹди, сѣдїи Сѣтїтельскїи сѣдѣ, или восхїпїть, или возметъ что ѿ сѣтыхъ црквей, или ѿ сѣтыхъ мнѣтрїей возложѣнныхъ Бгови, в наслѣдїе вѣчныхъ блгѣ ѿ недвижимыхъ вещей. Таковїи оубѡ по бжѡственнымъ прѣвилѡмъ ѿ Бга, 'аки сѣшѡтѣ осѹжаются а ѿ сѣтыхъ ѡцѣ под вѣчною клѣтвою сѹтъ."

По учрежденіи Патріаршескаго двора, духовное вѣдомство владыческое и монастырское осталось безъ перемѣны до Уложенія Царя Алексѣя Михайловича, учредившаго оныя въ XII и XIII главахъ Уложенія 1649 года. Въ его же царствованіе въ Соборномъ дѣланіи 1667 г. (*), состоявшемся въ присутствіи Александрійскаго и Антиохійскаго Патріарховъ, изданы были разныя до духовнаго управленія и вѣдомства оного относящіяся постановленія, равно въ царствованіе Θεодора Алексѣевича и Петра Алексѣевича при последнемъ Патріархѣ *Аріамъ*, какъ видно изъ подробной инструкціи сего Патріарха 1698 года старостамъ поповскимъ (напечатанной въ XV части Древней Россійской Вивліюеники), коимъ повелѣно блюсти порядокъ церковный, и заключается въ семидесяти двухъ статьяхъ. За сими указными статьями слѣдуетъ о *судимыхъ дѣлахъ и объ огныхъ ставкахъ*, кои велѣно општыишь и вмѣсто судовъ и очныхъ ставокъ, во всѣхъ дѣлахъ чинишь розыскъ, который содержишь въ себѣ шринадцать статей, изъ коихъ девятая такъ гласитъ: „и тебѣ пропозъ, попу съ старостами поповскими, вѣдая духовными

(*) Соборъ сей не весь напечатанъ, а только выписка изъ оного, подъ заглавіемъ: Предѣлъ ѿсвѣщеннаго Собора, собравшагося въ Бѣгохранимомъ Црствующемъ великомъ гдѣ Москвѣ: въ лѣто 4370, мѣся Іаннуаріа, Індікта, Д. Сирѣчь: Свѣтокъ и ѿпредѣленіе вещей, за кѣа вины собравъ ѿсвѣщенный Соборъ, и какова разсужденіе положилъ. Сей предѣлъ освященнаго Собора содержишь слѣдующія оглавленія: а) изреченіе общее, б) ѿ правилъ и повелѣній о исправленіи нѣкоторыхъ црковныхъ нужданныхъ вещей. За подписями: Паисія Папы и Патріарха великаго града Александріи и Судія Вселенныя, Макарія Божія града великіа Антиохіи и всего Востока, Іосафа Патріарха Московскаго и всея Россіи, 14 Митрополитовъ, 8 Архіепископовъ, 5 Епископовъ, 25 Архімандритовъ, 5 Игуменовъ, 13 Протопоповъ. Въ концѣ сей книги прибавлено: Извѣщеніе чудесе бывшаго въ Црствующемъ и Бѣгоспасѣемомъ градѣ Москвѣ, ѿ сложенія шріехъ первыхъ пѣрстовъ, ими же подобаетъ воображати крестное знаменіе на себѣ, всякому православному Хрстіанину, по древле преданному ѿ оцъ преданію.

„дѣлами поповъ и діаконовъ и церковныхъ причетни-
ковъ и мірскихъ людей и мѣжь поповъ же діаконовъ
и церковныхъ причетниковъ и по челобитью ихъ мір-
скаго всякаго чину на людей, или мірскихъ людей на
поповъ и діаконовъ и церковныхъ причетниковъ, по
челобитью ихъ разсужденіе все чинить по Указу Вели-
каго Государя.“ — Далѣе въ 11й статьѣ: „а пош-
лины съ мѣщанъ исковъ по розыскнымъ дѣламъ на
виноватомъ имать по Указу Великаго Государя и по
Уложенію съ рубля по гривнѣ, да правого десятка
по семи алтынъ по двѣ деньги.“ —

Такъ же замѣтить должно, что въ разныхъ
Грамотахъ Царскихъ, утверждающихъ права и вѣдом-
ство монастырей, какъ то: Спаскомъ, Успенія Преч.
Бѣглицы Елецкія, Черниговскаго монастыря Кирилло-
вской (*) и прочія, находящіяся разныхъ мѣста, объясня-

(*) См. Исторію Іерархіи, томъ III, стр. 137—141, 316—
319, 321 до 327 и 331.

Многія подобныя мѣста находятся также въ важномъ Соб-
раніи разныхъ грамотъ, данныхъ Кирилловскому монастырю,
которое мнѣ сообщено было Попечителемъ С. П. Учебнаго
Округа К. М. Бороздинымъ. Они все служатъ къ объясне-
нію дѣйствія *Монастырскаго суда* не по Святительскому,
но по *владѣльческому вѣдомству* — *jurisdictio patrimonialis* —
принадлежащему монастырямъ, церквамъ и Епископамъ, какъ
владѣльцамъ и хозяевамъ селеній и прочихъ земель, на кото-
рыхъ жили крестьяне, холопы и люди всякаго рода. Такъ
на примѣръ въ одной грамотѣ сказано: „что учинится ме-
жду Спаскими людьми боя или шашба или душегубство
или самосудъ, то все судить Игуменъ и вину емлетъ
въ домъ Святаго Спаса; а нашимъ судьямъ не надобъ
ни Двораномъ. А кого перезовешъ Игуменъ изъ иныхъ
волости, то люди Святаго Спаса; а мнѣ сѣ въ нихъ
не вступати, а кто будешь людей моихъ Святаго Спаса
въ полонницы, а ты помагаешь ко мнѣ далью и виною,
до того что дойдешь: а Игумену ся не вступати.“ Игу-
менъ, какъ владѣлецъ могъ располагать движимымъ и не-
движимымъ имѣніемъ и крестьянами монастырскими; но
уголовныхъ дѣлъ не могъ рѣшить, и въ семь случаевъ состо-
ялъ непосредственно во власти Святительской.

юція Гражданское право равно и судопроизводство, до Уложенія Царя Алексѣя Михайловича состоящіе. Всѣ

Богатѣйшій Успенскій монастырь также владѣлъ угодьями и селеніями; пространство вѣдомства монастырскаго суда подъ предсѣдательствомъ Игумена или Архимандрита явствуетъ изъ слѣдующихъ словъ грамоты XVI вѣка: „всѣми всѣми маєстностями, селы и деревни, и со всѣми „къ нимъ надлежащими землями и озерами и со всякими „угодьями и перевозами Успенія Пречистыя Богородицы „Елецкія къ Черниговскому монастырю владѣть.“—Далѣе, въ другой грамотѣ отъ Лазаря Барановича, Архіепископа Черниговскаго, оному монастырю: „Со всѣми до сихъ на- „лежащими принадлежностями къ грунтами, полями, сѣно- „жатями, озерами и перевозомъ на рѣцѣ Деснѣ Авдѣев- „скимъ, въ диспозицію и всякое справованіе: абы южъ „на той преемненціи Архимандритской левнымъ Строи- „телемъ, правителемъ, Господаремъ поминеннаго старо- „житнаго монастыря.“ и проч. Сей Архіепископъ даетъ право располагать всѣми имѣніями. Изъ грамоты Кирилловскаго монастыря Князя Андрея Дмитріевича (Могай- ского и Бѣлозерскаго, сына Дмитрія Донскаго), что „ихъ дворъ монастырской на Бѣлозерѣ на посадѣ и „кто имать жиши людей въ томъ дворѣ монастыр- „скомъ и темъ людямъ не надобѣ моя дань..... „ни съ черными людьми не тянушь ни вѣщо, ни вѣсто- „рме дѣла, а намѣстники Белозерскіе и ихъ шіу- „ны шехъ людей монастырскихъ не судяшь..... „а судяшь и вѣдаешь свои люди Игуменъ самъ.“ — Такъ же изъ грамоты Андрея Васильевича Вологодскаго; „вѣщою „монастырь, что мнѣ дала баба моя Великая Княгиня „Софья и Великая Княгиня мати моя Марія Семескые пу- „стоши и сѣльсы и сѣпашнями и со всѣмъ шемъ, что къ темъ „деревнямъ полагало изъ старины, да и тѣ пажни что на ре- „цѣ на Вологдѣ по обѣ стороны рѣки Брезнишки и За- „лескые сѣезмы едучи къ Масленѣ мѣжу по тѣмъ Маслен- „скимъ и Иванскимъ, а иные мои пажни на той же рѣцѣ „въ верхъ Волошцы по обѣ стороны рѣки и пожаловавъ „ихъ того Березниковскаго и тѣ пажни косити монасты- „рю и кого къ себе на ше пустоши перевозуютъ изъ иныхъ „Княженди..... у тѣхъ людей вѣземскихъ пу- „стошей въ душегубство не вступаются ни которыми „пошлинами. А ведаешь и судяшь те свои люди Игуменъ „Игнатий самъ или кому прикажеть“ 1547, Декабря 5, Индикта Е.

сіи свѣдѣнія въ Историческомъ изложеніи Законодательства сего времени шѣмъ менѣе пропустить можно, что они сохранили силу и дѣйствіе свое долго послѣ Уложенія и даже до 1763 года, когда всѣ сіи недвижимыя владѣнія вошли подъ управленіе особенной Коллегіи.

Наконецъ въ Царствованіе Государя Императора Петра Великаго церковный судъ утвержденъ былъ на правлахъ, изложенныхъ въ Духовномъ Регламентѣ, въ докладныхъ пунктахъ и въ прочихъ до сего времени продолжающихся Высочайшихъ постановленіяхъ. Главное Правило о судной власти и включено въ присягу Членовъ Духовной Коллегіи.

Вторая Категория собственно Рускихъ и Болгарскихъ, не съ Греческаго переведенныхъ статей, находящихся въ разныхъ древнихъ спискахъ Коричей книги, составляетъ *Богословскую* и содержишь въ себѣ изложеніе о вѣрѣ, о церковномъ служеніи, о ересяхъ и шому подобное.

Въ списокъ перваго разряда Словенскаго Собранія Правилъ (см. въ текстѣ сего изложенія, стр. 114—127) таковыхъ статей собственно Болгарской или Руской редакціи, по моему мнѣнію, не можетъ быть; пошому что они въ томъ же видѣ (*) перешли въ Россію изъ Болгаріи или Аѳонскихъ горъ, гдѣ, какъ извѣстно, образовался Словенскій книжный языкъ.

Я уже выше упоминалъ о нѣкоторыхъ изъ сихъ статей, которыя по древнимъ спискамъ Коричей Книги напечатаны были какъ въ древней Руской Вибліо-

(*) Судя по характерному древнѣйшему списку. — Но въ новѣйшихъ спискахъ встрѣчаются многія дополнительныя статьи и въ числѣ ихъ нѣкоторыя Рускаго сочиненія. Таковой списокъ находится въ Библіотекѣ Св. Троицкой Лавры. Бывшій Адъюнктъ Профессоръ въ Семинаріи сей Лавры, нынѣ Пензенской Семинаріи Ректоръ, Архимандритъ Аѳанасій не преминетъ о семъ и о другихъ, тамъ находящихся важныхъ спискахъ Коричей Книги извѣстить Публику въ свое время.

еіѣтъ, такъ и въ I ч. Рускихъ Доспомятииостей и въ Памятникахъ XII вѣка, какъ-то: Вопрошенія Кирика; правилъ Кирила Митрополита и проч. Остається мѣтъ представивъ здѣсь оглавленіе важнѣйшихъ Рускихъ спашей втораго рода, находящихоя въ разныхъ, мѣтъ извѣстныхъ рукописяхъ Кормчей Книги, какъ то:

„А) Словѣ ѣзкого Ѡца къ дѣховномѣ сѣнѣ (Графа Н. П. Румян. No 9 и Графа О. А. Тод.“

„Всоблѣгаго и преблѣгаго Бѣга нашего и Цѣра — Добро бо Ѡ Бѣа Бѣиу и ко Бѣжиу олѣзѣ начашѣ. — Бѣгъ сша в Соборѣ Бѣгомѣ, посредѣ же Бѣгы разсѣдишѣ.“

Спашья сія помѣщена въ разныхъ спискахъ безъ означенія именъ духовнаго ошца и духовнаго сына, къ которому сіе слово ошносится; въ упомянутыхъ же спискахъ показано имя чрѣнѣца Іакова, и послѣ словъ начашѣ: ко великомѣ Кѣзю Дмишрїю. Ежели сіе показаніе не позднѣйшая вставка: то рѣчь идѣтъ о древнѣйшемъ имени Великаго Князя *Дмитрія Александровича*.

Чернецъ Яковъ пишетъ весьма откровенно и увѣщеваетъ сына своего воздерживашься отъ разныхъ грѣховъ. Языкѣ, по свидѣтельствѣ А. Х. Востокова, гораздо древнѣе временъ Дмишрїа Юрьевича и Дмишрїа Донскаго.

„В) Написание Ованасїа мниха Ерѣмскаго Ѡ дрѣвъ разумѣнїѣмъ добрѣ и злоѣ.“

„Повѣдоша, навѣтѣци иякѣ многы оучиша Ѡ дрѣвъ разумѣнїѣмъ добрѣ и злоѣ Ѡ негожѣ Бѣгъ Адама вкѣсѣши възбраниѣ и винѣ есть былѣ.“

Такъ называемой *Кирилловой книги*, въ спашѣхъ о книгахъ, ложныхъ, видно, что одинъ Болгарскїй Попѣ *Іеремїа* распростиранилъ ложное ученіе, и что пошомѣ какой-то монахъ *Панковъ* слѣдовалъ тѣмъ же заблужденїямъ. Православный Аванасїй, назвавшїй себя Ерѣмскимъ мнихомъ, опровергаетъ сіе ложное мнѣніе и пишетъ другому также Болгарскому монаху — „и се „слышаемъ должны есмы брате Панкѣ „нытащи истинаго писаниа, а иже шѣ почелъ еси

„словѣ Еремїи прозвищера, еже древѣ чѣстнѣмъ и ѿ
„извѣщеніе Сѣмѣ Трѣца, ѿ него же навѣкъ зѣвѣши,
„шѣ басни живыя чель вон.“

„Тому же Аѳанасію приписывающа еще двѣ статьи:
„ѿ назвѣхъ на стрелѣхъ громѣхъ и ѿ крѣстѣ Хрѣстѣ,
„Стрѣлкѣмъ и топоры громніи нечесливѣаи' Б'го-
„умерьскаѣ вещь, — до словъ: по ѿсподѣскомъ ѹ сло-
„веси: всако бо древо ѿ плода познавати повѣдѣ.“

Статьи сіи находящіяся почти во всѣхъ Кириллов-
скихъ спискахъ.

„в) Чинъ, аще кто зѣреси бывъ крѣщенъ и
ѿбратишса. либо хвалиснѣхъ, либо жидовинѣхъ,
любоукий ерещикъ: ѿ.“

Ошъ словъ:

„и поставашъ ѿ средѣ цркви, и начнешъ прокли-
нати ересь. ѿ іаковитѣхъ; до словъ: и въ н. днѣхъ,
раздрѣшиши чинъ, како подобае'тъ приѣмѣти при-
ходящихъ ѿ жидовъ къ прав'номъ вѣрѣ крѣстьянъ-
стѣхъ:.“

„исповѣдати е'моу подобае'тъ и ѿбличати всако
жидовскыи ѿбычѣи;—до словъ: и дѣша моѣ оучи-
нена боудешъ съ сопоною' и бѣсы: ѿ.“

„г) Кирилла Епѣпа Туровскаго сказаніе ѿ черно-
ризчѣстѣхъ чинѣхъ.“

Статьи сіи напечатана въ Доспомятишностяхъ XII
вѣка до словъ *снимати манотѣхъ с плегю*, какъ въ пе-
чатной Кормчей, въ главѣ 66.

Къ замѣчаніямъ издашеля Памятниковъ XII вѣка
(предисловіе, на стр. 29) я еще прибавлю, что на-
шелъ имя *Кирилла Епископа Туровскаго*, какъ сочи-
шеля статьи о *черноризчѣстѣхъ чинѣхъ* въ разныхъ спи-
скахъ Кормчей, а именно: въ № 9 Румянцовскомъ,
равно въ спискѣ XV вѣка, составленномъ по стар-
шему разряду Кирилловскихъ списковъ.

„д) Рѣчь жидовскаѣ языка предложена рускою не-
разумное на разумѣ въ Евангѣлїихъ и въ Апѣлѣхъ
и ѿалтири изпаремии и въ прочихъ книгахъ.“

Жидовскы Акедана; Роускы селѣ крови и т. д.,

Спашья сїа находится въ разныхъ Кирилловскихъ спискахъ, но замѣтитъ должно, что многія Греческія и даже Словенскія слова замѣнены Жидовскими. — Словарь сей напечатанъ въ изданной Г. Калайдовичемъ книгѣ *Іоаннъ Екзархъ* на стр. 193, по харашейному Софійскому, Московскому списку, 1282 г., но въ другихъ Кирилловскихъ спискахъ онъ находится вдвое полнѣе и содержитъ въ себѣ противъ печатнаго лиш-нихъ сто сорокъ словъ.

„ѣ) ѡ фразѣхъ и ѡ прочихъ Лашинахъ (въ Но 2 Румянцовскомъ (*)) ѡ фразѣхъ).“

Спашья сїа по языку, кажется, принадлежитъ къ Болгарской редакціи, хотя конечно образцы всѣхъ подобныхъ спашей были Греческіе. Она помѣщена какъ въ харашейномъ Рязанскомъ спискѣ (л. 270), откуда вошла въ главу 47 печатной Кормчей (а по первому изданію, 48), такъ и въ Кирилловскихъ спискахъ.

„ж) Повѣсть ѡ латинѣхъ, когѣ Ѡлѣчишисѣ Ѡ Греческыя цркви и пр. внесено въ большой Хронографъ (гл. 159) и вошло отчасти въ предисловія, какъ сказано будетъ ниже.“

Спашьи, излагающія вообще заблужденія разныхъ ересей въ древней церкви, всѣ переведены съ Греческаго. Въ Рязанскомъ харашейномъ спискѣ онѣ извлечены изъ сочиненій:

„Сѣго Епифанна Архїппа Купрьска града Кастлан-тина ѡ ересехъ (л. 358—367) Ѡ списанна Ѡеѡ-доритѣѡва (л. 369). Сѣго Никифора Константина града исповѣданіе о ѡклеветающихъ крѣстьянъ и проч. (л. 377). — Еще ѡ ересехъ и ѡ сборныхъ иже в Сѣхъ Ѡца нашего Софроніа, Патрѣха Іерлскаго (л. 378) и наконецъ, кѣниѡ всѣхъ ересиѣ ѠѡѢ Тимѡфеа презвитера сѣое велие цркви Константина града, и т. д. (л. 379—398).“

(*) Л. 239 об. списокъ сей XII вѣка, принадлежитъ епар-шему разряду Кирилловской фамиліи.

Сім статей харашейнаго Рязанскаго списка, о которыхъ подробнѣе сказано будетъ въ прѣдѣлѣ и четвертомъ отдѣленіи, не помѣщены были въ печатной Кормчѣй.

Въ Кирилловскомъ спискѣ, съ Греческаго переведенныхъ, изложенія нѣтъ; но за то гораздо болѣе сташей прошивъ Латинъ, также съ Греческаго. Важнѣйшее сочиненіе по сему предмету содержишя :

„Исповѣданіе писанѣ Папы Римскаѣ какѣ и чѣмъ вѣроуютъ и дѣржатъ непреложнѣ шотъ самый Папа и проч.“

„Сіе же исповѣданіе пренесѣша ѿ Венециѣ Папины, нарицаемѣи Фремениѣри, иже подписаша своими рукама множайшаго ради оутверженія и проч. даша Пресѣченомѣ и Вселенскомѣ Патрѣхъ Константина града Кирѣ Германѣ при Блѣгѣвѣрномѣ Цѣри Іоаннѣ Вацаѣ.“

Извѣстно, что посланные отъ Папы въ 1233 г. въ Никію для переговоровъ о соединеніи церквей, были Митрополиты, которые здѣсь Папою названы *Фремениѣри*, то есть: *Fratres minores* (младшіе братья).

Далѣе сообщается :

„ѿ Сѣмѣ Вселиѣкаѣ Патрѣха Кирѣ Германа и священнаѣ Собора его къ посланнымъ ѿ Папы Римскаѣ Фремениѣремъ и прочимъ, иже с нимъ Латинѣмъ.“

Соборъ по сему предмету происходилъ въ Виенскомъ городѣ Нимфеѣ, въ назначенномъ 1233 г., куда прибылъ и Болгарскій Митрополитъ, какъ видно у Фабриція, ш. X. стр. 307 и ш. XII. стр. 93, равно въ большихъ собраніяхъ Лаббея (Labbei) и Гардуина ш. VII и XI (см. также сочиненія Льва Аллация).

Къ сему отвѣсту приобщены около 20 приложений, извлеченныхъ изъ правилъ Св. Отецѣ со словъ Св. Василія о совершенствѣ отца до Стоглава Геннадія Патріарха (въ Но 2, Румян. л. 375 до 397 и Но 9 л. 337 и пр.), служація подтвержденіемъ и доводами объясненій упомянушаго Собора 1233 года.

Сюда принадлежишь также.

„5) Вопросеніе Кнѣзя Изаслава сѣна ІАрослава, внука Владимірова Иг҃мена Печерскаго Ѳеодосіа ѱ Лашинѣхъ.“

„И речѣ Изаславъ: скажи ми ѱче вѣроу Варажскѣю. Сщии же ѱцѣ нашѣ Ѳеодосіи речѣ: Ѳ. ра ихъ зла и законѣ не чѣш ихъ.“

Сіе поученіе, между прочимъ помѣщенное въ Но 9 Румянцовскомъ л. 377, сколько мнѣ извѣстно, доселѣ не напечатано. По свидѣтельству Преосвященнаго Митрополита Евгенія, Вопросеніе сіе находится въ старопечатныхъ Пашерикахъ (Дух. Словарь, стр. 284).

Въ томъ же Румянцовскомъ, равно и въ одномъ старообрядческомъ списокѣ находима:

„3) Словѣ сѣго Митрополита всеа Рускіа земли (*) XII вѣка: понеже чадо блаженне и сѣхъ свѣта, понеже земля людская в соудѣхъ оу тебе естъ живущии и еже на немъ соутъ ѱнлапки слоужащей Лапинокое прѣали естъ оученіе.“

Я уже выше упоминалъ о двухъ посланіяхъ сего же Митрополита, напечатанныхъ въ I ч. Росс. Достоп. стр. 89 и въ Памятн. XII вѣка, стр. 157. Въ при-, различествующія между собою, относящія къ тому же предмету, ш. е. удержатъ Кнѣзя и народъ отъ склоненія къ западной церкви, которая, какъ видно изъ Исторіи, въ XI и XII вѣкахъ, началась распростра- нявшаяся въ южныхъ краяхъ Россіи.

Къ изложеніямъ о ерессяхъ принадлежишь также статья о *Армянской ереси*, помѣщаемая въ разныхъ спискахъ, какъ Кирилловскихъ, такъ и Рязанскихъ.

„6) Ереси арьсиньстей, коли былъ семимъ съборъ: тогда Армена не ѱтагли на съборъ и рекли и мѣшако Хрѣтіанѣ: о ѱже; ѱлучены естъ ѱ насъ и“

(*) Въ описаніи Кіевскаго Собора стр. 72 и Истор. Рос. Іерархіи, стр. 81. Статья сія, кажется, южными Богословами не принята была и не вошла въ Кирилловской со- ставъ.

Шпы паки тако рекли: поведемъ ко Халепъ и'спро-
симъ себѣ законъ Халепъ и'мъ тако рече: пришли
бо е'сте поклонитса великому Вахмашо'у вилми
дамъ и землю и' воды съспи вимъ и п. д.

Халеспа то же чшо *Халифа* (Халифъ).“

Судя по языку, еія статья, кажешся, Болгарскаго
сочиненія, и можетъ быть переводъ съ Греческаго;
она написана въ посмѣяніе Армянъ, такъ какъ статья
о *Петрѣ Гугнвомъ* въ печатной Кормчей на счетъ
Латинъ. Въ ней содержатся разные предосудительные
и отчасти превратные толки объ ихъ обычаяхъ и
повѣсть о женщинѣ, сдѣлавшейся *Патріархомъ*. Эта
басня похожа на ту, коѣторая составлена о Папистъ
Іоаннѣ.

Въ заключеніе статьи приводится еще слѣдующее
въ укоризну Армянамъ:

„Адобра о'утра и' добра ветеръ немолвити е'моу,
семоу же само видить. С'тъ мо'ужъ Сергии' калоу-
геръ Германовъ другъ, како Армени врази Бж'іи
глоуматса правовѣрными Хр'ііанами и' поганаты
и'хъ, пощають водо'у свою' проходно'у на ц'воць
и' даю'шъ на блюдѣ хр'істіан'номъ.“

Другія же Греческія изложенія о разногласіи съ
Армянскою церковію напечатаны въ Собраніи *Cotelarii
Monumenta Ecclesiae Graecae*, т. IV. стр. 67, и XXIII.
толкованіи Валсамона VI Собора въ Трулѣ: *Ema-
nuelis Comneni Legatio ad Armenios, sive Theoriani dia-
logus cum Narcese Catholico Armeniorum*, равно въ Со-
браніи, изданномъ Леунклавіемъ, въ дополненіе статьи
de Sectis (стр. 89) (*). Сочиненіе Арменопула о ере-
сяхъ находится въ большомъ Собраніи *Ius Graeco Ro-
manorum*, въ концѣ I тома. Конечно, это не служило
источникомъ статьи, помѣщенной подъ тѣми же
заглавіями въ Рязанскомъ въ харапейномъ спискѣ XIII

(*) У Беверегія и въ Собраніи Гервеса (на стр. 1097)
находится статья подъ заглавіемъ: *de pessimorum Armeniorum
pessima Religione*. О Соборѣ въ городѣ Тарсусѣ 1170 г.
будетъ сказано ниже.

вѣка (л. 379—398); напрошивъ шого, Арменопуль, жившій въ XIV вѣкѣ, пользовался тѣми же источниками, изъ коихъ извлечены были упомянутыя изложенія о *Ересяхъ*, кои включены въ Рязанскомъ спискѣ, такъ какъ Арменопуль пользовался *Градскимъ закономъ* (*) для составленія своего Прохирона (см. приложение, No 116).

Я уже привелъ (на стр. 199) статью или Правило, содержащее въ себѣ благословеніе *Максима Митрополита всея Россіи* всѣмъ Хрѣстіанамъ правовѣрнымъ ѿ мясопущенія и ѿ законнѣиша брада.

Въ другомъ спискѣ Правило сіе присовокуплено къ разнымъ статьямъ о незаконныхъ и запрещенныхъ бракахъ, согласно съ тѣми, которыя помѣщены въ 50 и 51 главахъ печатной Кормчей (**).

Однако жъ вступленіе къ симъ главамъ, содержащее въ себѣ наставленіе священникамъ, подъ заглавіемъ: ѿ таинѣ сѹпроужества, объясняющее спешеніе родства, находится въ Рязанскомъ спискѣ, также въ спискахъ Кирилловской фамиліи. Кажется, что сіе наставленіе въ XVI или XVII вѣкѣ, сочинено въ Лишвѣ, или въ другихъ южныхъ краяхъ, какъ сіе уже явствуетъ изъ языка и названій сродниковъ, въ реестрѣ помѣщенномъ.

Впрочемъ все, что изложено въ 50 и 51 главахъ печатной Кормчей, равно въ семъ новѣйшемъ вступле-

(*) Законъ во древнему Словенскому переводу помѣщенъ въ Рязанскомъ спискѣ на л. 274 и проч. Списки по Кирилловской Кормчей другаго перевода.

(**) Какъ предметъ сей по правиламъ Восточной церкви, имѣетъ особенную важность: то Каноническія постановленія, относящіяся до брака, находятся во всѣхъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ спискахъ, съ нѣкоторыми дополненіями въ спискахъ младшаго разряда. Въ Румянцовскихъ спискахъ, постановленія сіи помѣщены въ No 2 л. 217. 225, въ No 3 л. 233, No 4. л. 279, No 5 л. 55, No 7 л. 397, No 8 л. 201. 215, No 9 л. 276—287, No 10 л. 340—388. Въ Рязанскомъ спискѣ л. 328—340. Въ печатной Кормчей гл. 50 и 51 полнѣе всѣхъ прочихъ списковъ.

ни, совершенно сходно съ почерпнутыми правилами изъ Правилъ Св. Отецъ и настоящихъ источниковъ Каноническаго права православной Восточной церкви, какъ сіе показано во 2 томѣ, 1 части Систематическаго свода существующихъ законовъ, изданныхъ въ 1816 году. Тамъ и на страницѣ 299 и проч. начечаны главнѣйшія изъ Греческихъ узаконеній (*), вошедшихъ въ составъ Рускаго Законодательства.

Къ Рускимъ статьямъ сей категоріи причислить должно *Правила Епископомъ* и ш. д., которыя въ нѣкоторыхъ спискахъ составляютъ часть *поутенія попомъ*, Митрополита Кирилла.

Всю силою и всю мощю и ш. д. до словъ: и по дѣломъ *возданне боудетъ*. Въ семъ видѣ выписка сія внесена въ печатную Кормчую. ч. I. л. 25. Въ нѣкоторыхъ спискахъ она продолжается слѣдующими словами: *единсю въслѣдоваше Хрѣтъ* и ш. д. до словъ: *схтъ похотмъ плотски дѣхомъ*.

Третья категорія собственно *Рускихъ статей* содержишь въ себѣ предисловія, послѣсловія и принадлежащія къ тому историческія объясненія всякаго рода.

Я уже замѣтилъ, что древнѣйшіе списки XIII го вѣка, кромѣ благословеній Владыкъ, Изложенія вѣры и Прологовъ къ Номоканону Патріарха Фотія, не имѣютъ никакихъ объяснительныхъ словъ ни въ началѣ, ни въ концѣ. Къ онымъ можно причислить вышеприведенныя

(*) Какъ то: 1) 'Αποφάσεις Συνόδων, καὶ Διατάξεις ἀρχιερατικαὶ τῶν Κωνσταντινουπόλεως Ἀρχιεπισκόπων καὶ Πατριάρχων. 2) 'Αποκριθεὶς Ἐπιστολαὶ καὶ φείφαὶ τῶν ἄλλων Ἐπισκόπων, καὶ ἁγίων πατέρων. 3) Ἐκλογῆ τῶν νομῶν ἐν βουτῶν ὑπομένη; κατὰ Λέωντος καὶ Κωνσταντίνου τῶν συμφων Βασιλέων, ἀπὸ Ἰνστιτούτων καὶ Διγίδτων καὶ τοῦ Καδίκου, καὶ τῶν Νεαρῶν τοῦ μεγάλου Ἰουδὲντιανοῦ Διατάξεων. 4) Συνταγμα κατὰ Στοιχείων. του Ματθαίου τῷ Βλασάρη. 5) Προχειρον νομῶν Κωνσταντίνου τοῦ Ἀρμένοπουλου, и 6) Βασιλικαὶ Διατάξεις. — Вышепримеченныя статьи сравнить можно также съ изданіемъ Арменопулова Прохирономъ на Новогреческомъ діалектѣ, напечатанномъ въ Венеціи 1805 г. стр. 345—408, гдѣ изложены: *Νομοὶ Διαφορτοί*.

(стр. текста 55—59) письма Болгарскаго Деспота Святислава и переписчика Драгослава, находящіяся только въ спискахъ *старшаго* Кирилловскаго разряда, а не въ списокъ *младшаго* состава, къ коему причисляю харашейный Московско-Софійскій списокъ 59..... года; еще менѣе въ харашейномъ Рязанскомъ списокъ 1284 г. и, можешь быть, по списку; который древнѣе нежели Собрание Святиславова по шексту Зонарову. На томъ же мѣстѣ я изложилъ причины, по коимъ заключилъ, что списокъ Собранія Правилъ Святиславова, присланный Кириллу, былъ подлинникъ или образецъ всѣмъ тѣмъ спискамъ, которые причислены мною къ Кирилловской фамилии (см. стр. 10 Введенія). Между тѣмъ Преосвященнѣйшій Евгеній, Петербургскій купецъ И. П. Лапшевъ, равно и другіе, отъ которыхъ я получилъ списки стараго почерка, полагають, что Собрание Правилъ Соборовъ и Св. Ошець, присланное Святиславомъ Митрополиту Кириллу, не былъ подлинникъ Московскаго или Кирилловскаго, но Рязанскаго или Кіевскаго харашейнаго списка, который сходенъ со спискомъ, принадлежащимъ Лапшеву, XVго вѣка (стр. 14, Введ.) и печашною Кормчею.

Рязанскій списокъ 1284 г., или Кіевскій подлинникъ, служившій основаніемъ печашной Кормчей 1652 г., начинается прямо съ особеннымъ заглавіемъ:

Здѣ начиняетсѣ книга силъ гл҃глемы Греческымъ азыкомъ Номоканоуны, сказаемый нашимъ азыкомъ законоу правилу и т. д.

Потомъ слѣдуетъ краткое изложеніе Соборовъ ѿ възнесенія Хр҃тѣа и пр. точно такъ какъ въ печашной Кормчей и въ прочихъ спискахъ, до сего разряда принадлежащихъ.

Когда въ 1652 г. Правительство приступило къ напечатанію состава Номоканона по упомянутому Рязанскому или Кіевскому списку; то необходимость требовала присовокупить къ оному объяснительное предисловіе и вступленіе, тѣмъ болѣе, что до сего времени списки по Кирилловскому составу, кажется, тогда были въ большемъ употребленіи (стр. текста 86—90).

Но въ сѣмъ предисловіи или введеніи, равно въ послѣсловіи и въ спашьяхъ Патріархомъ Никономъ прибавленныхъ, различить должно статьи Рускаго или Болгарскаго сочиненія отъ тѣхъ, которыя совершенно переведены или заимствованы отъ Греческихъ статей.

Введеніе (съ л. 1—26) составляетъ собственно Болгарскую редакцію, но, кажется, уже въ XIII вѣкѣ поправлено. Въ ономъ изложена краткая Исторія просвѣщенія рода человѣческаго, посредствомъ Св. Апостоловъ и ихъ Св. преемниковъ о. опаденіи Римской церкви отъ Православной, о просвѣщеніи Болгаръ и о томъ, что они въ началѣ получили Митрополитовъ отъ Греческой церкви, но въ послѣдствіи по причинѣ издомштва Грековъ, не уклоняясь отъ восточнаго Греческаго правовѣрія, Болгарское Духовенство начало избирать изъ своихъ и поставлять Епископовъ и Митрополитовъ безъ утвержденія Константиноградскаго Патріарха.

Потомъ, обстоятельное изложеніе о просвѣщеніи земли Руской со временъ Апостольскихъ, и о первыхъ просвѣтителяхъ Греческихъ при Патріархѣ Фотіи въ царствованіе Греческаго Царя Василія Македонянина, о крещеніи Св. Ольги, и наконецъ о крещеніи Великаго Князя Владиміра Святославича, равно о поставленіи первыхъ Митрополитовъ Константинопольскими Патріархами до завоеванія Константинополя въ 1453 году отъ Турковъ, о пріѣздѣ Патріарха Іереми въ Россію при Царѣ Феодорѣ Ивановичѣ, о рукоположеніи и постановленіи перваго Патріарха Россійскаго Іова въ 1589 году съ принадлежащими граматами, и наконецъ о слѣдовавшихъ Патріархахъ съ Гермогена до Никона (1589—1652).

• Въ сѣмъ изложеніи все то, что касается до Болгарскихъ и Сербскихъ происшествій извлечено изъ подлинниковъ Болгарскаго текста, а отчасти изъ разныхъ мѣстъ нашихъ Лѣтописей, какъ сіе показано будетъ подробно въ третьемъ отдѣленіи; Сербскія же извѣстія взяты изъ Южныхъ списковъ Кормчей книги или Номоканоновъ, какъ на примѣръ: въ № 4 Румян-

цовскомъ., равно въ одномъ Новгородскомъ (*), а въ другомъ спискѣ Старообрядца. — Помѣщу здѣсь начало и конецъ сей любопытной статьи, которая вошла также въ одинъ Хронографъ, находящійся въ Румянцовской Библіотекѣ :

„Въсѣбл҃гый и многомлѣтний Б҃гъ исперва ѿ небытия сътворившій рѣд чл҃къ, в раю бл҃госп҃шела положившій и единѣ ради заповѣди и ш. д.“

Въ концѣ сказано :

„И ѿ сихъ оубо Краль Стефанъ ст҃ужилъ си паче же, оуслышавъ, какѣ и в землѣ Бл҃гарской Патрѣхъ поставленъ бысть и абіе повелѣваетъ Собору быти и Епископѣмъ собравшимся. И тако Патрѣхъ поставляется земли Сербской, даже самъ Стефанъ ѿ Птрѣхъ вѣнцемъ вѣнчается. По сихже и Митрпалы ѿ такоже Птрѣхъ поставляемы бываюшъ и симъ обычаемъ добрѣ правилѣ бываюшъ, даже и до сегѣ приложивше просіаша же и мнози ѿ тѣхъ Патрѣхъ. ѿ нихъ же бысть Патрѣхъ съ инѣми многими чюдотрци въ ѣ вѣдѣхъ же, тѣмже ѿобразомъ своими Епископами Митрпалъ поставляется. Такѣ бываюшъ даже и до сего дне и не поклѣ снѣ, но по многимъ мѣстомъ же и землямъ и сихъ ради никаково же негодование Б҃жие не бываешъ, наипаче пѣвсюду бл҃гочестіе силешъ.“

Сєю статью оправдывается усановленіе Аркадской Патріархіи въ 1340 году, на которое негодовали Греки, въ слѣдствіе чего Вселенскій Константинопольскій Патріархъ *Іоаннъ Калекъ* (Iohannes Calcius) подвергалъ Сербскую церковь анаѣмѣ, продолжавшейся 36 лѣтъ до разрѣшенія Патріарха *Макарія* въ 1377 году, въ царствованіе *Іоанна Палеолога* (**).

Я уже упоминалъ на страницѣ 81 о предисловіи, которое помѣщено было въ первоначальномъ изданіи

(*) Поступившимъ изъ Кириллова монастыря.

(**) О тѣхъ же происшествіяхъ сказано къ древнему переводу книги *Діонисія Ареопагита*, изданному *Исаею Сербскимъ*; о Сербскомъ Собраніи Правиль или Корячей Книгъ ученый *Колитаръ* упоминаетъ въ XXIII т. изданія *Wiener Jahrbücher der Literatur*, на стр. 290.

Патріарха Іосифа и занимали четьре пёрвые листа (*) (Д.В.Г.Д). Предисловіе сіе съ заглавіемъ къ православному читателю въ двухъ спискахъ приписывается какому-то *Попу Васильеву* (**). Самое содержаніе сего предисловія, равно и самый слогу, доказываешь, что оно сочинено на Рускомъ языкѣ.

Что жъ касается до послѣдствія и статей послѣднихъ Печашной Кормчей по Софійскому составу, подъ заглавіемъ :

„(Описание книгъ сей глголемѣй Кормчей и възлюбнымъ читателемъ (Л.Т.В), и ш: д.“

Писано въ Россіи и, безъ сомнѣнія, при Патріархѣ Іосифѣ. Сочинитель имѣлъ въ виду тѣже источники, которые приведены въ предисловіи Греческаго Пидаліона. За симъ слѣдуешь извѣстіе о напечатаніи сей книги: *нагатаже вѣсто З.Р.Н.И*, и ш. д. какъ показано на страницѣ 89, а пошомъ прибавленныя при Патріархѣ Никонѣ строки :

Бойдиже вамъ и ш. д. до словъ и проєихъ помѣстныхъ вѣлшцъ З.Р.Х.А.

Константинопольскій Патріархъ Паисій, о которомъ тамъ упоминается, сидѣлъ на Патріаршескомъ престолѣ въ 1653 и 1654 годахъ, какъ видно изъ описи, находящейся въ VI томѣ Фабриціи Греческой Библиотеки на стр. 749. Замѣчательно, что здѣсь упоминается о разныхъ переводахъ :

„Въ толкованіяхъ же сѣтихъ Правиль во всѣхъ переводахъ такѣ друга дружѣй всѣ согласуюшъ.“

(*) По второму счету.

(**) Въ № 8. Руманцовскомъ, равно въ № 64. Гр. Толстаго. отд. V. и въ одвоѣ Новгородскомъ спискѣ, кой всѣ съ Правиль по Зонарову тексту (такъ какъ въ прочихъ Кирилловскихъ). Переписщикъ № 8. Руман. иногда сбѣивался въ выборѣ Правиль и потому, каженся, оставилъ нѣкоторыя мѣста бѣлыми, иногда же и ошибался своими поправленіями, какъ на примѣръ: листѣ 189, гдѣ онъ почелъ Петра, Патріарха Александрійскаго за одно лице съ Патріархомъ Антіохійскимъ, который въ 1054 году писалъ къ Венисійскому Архіепіскопу о пяти Патріархахъ и пр., какъ сіе видно изъ II ч. *Cotelerii Monumenta Ecclesiae Graecae*,

Что и действительно вразсужденіи толкованій Аристина и Зонара. Что же касается до *Греческой Кормчей Книги*, о которой тамъ говорится; то встрѣчается вопросъ: оспивалась ли сія Греческая Кормчая въ Москвѣ, или Патріархъ Памсій взялъ ее обратно съ собою?

По мнѣнію Преосвященнѣйшаго Митрополита Евгения, списокъ сей томъ же, который въ Каталогъ Профессора Маттея показанъ подъ No CCCXXIV (*).

Патріархъ Никонъ прибавилъ къ Іосифскому составу Кормчей двѣ статьи объ *не рускаго* сочиненіи, но чистый переводъ съ Греческаго; первая:

„Иже во црѣхъ перваго Хрїтіанина бывша сѣго и блаженнаго Цра Константина повѣлѣние егѣ Цркѣе содѣлако и даво сѣмъ Соборѣмъ и Апостольской Церкви.“

Подложность сей статьи съ Латинскаго и Греческаго и съ Греческаго на Славянскій языкъ переведенной, нынѣ не подлежитъ никакому сомнѣнію, какъ и Преосвященнѣйшій Митрополитъ Платонъ замѣтилъ въ своей Исторіи Церковной, томъ 2, стр. 97; многочисленные свидѣтельства о томъ помѣщены въ Виеліопекѣ Фабриція, т. IX и во многихъ извѣстныхъ, до Церковной Исторіи принадлежащихъ сочиненіяхъ.

Православный Валсамонъ включилъ сію мнимую Грамоту въ толкованіи своемъ на 8 главу 8 грани Фотіева Номоканона и упоминалъ объ оной въ толкованіи 3 Правила Вселенскаго Собора, иже въ Константинополѣ (**).

Другая, Никономъ прибавленная статья: ѿ Римскомъ ѿпадении, ка'кѣ ѿ востѣпнѣша ѿ православныя вѣры ѿ востѣчныя цркви.

Также не Руское сочиненіе, но переводъ древнѣйшій съ Греческаго. Она уже была напечатана въ

(*) Стоило бы сравнить сію рукопись съ прочими нумерами, какъ то XXIII (стр. 48) No XIV. стр. 311. въ Каталогъ.

(**) См. Велліа и Юстелліа т. 2. стр. 913—922 и Синодикѣ Баверегія, т. 1. стр. 89 и 442.

такъ называемой Кирилловой книгѣ, также включена въ нѣкоторыхъ спискахъ Сборника, подъ заглавіемъ: *простителя*, такъ какъ и здѣсь слогъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ поправленъ. Я уже выше замѣтилъ, что съ самаго раздѣленія обѣихъ церквей Греческіе и Рускіе Іерархи считали себя обязанными показать твердость свою въ православіи подобными изложеніями (*), которыя объемлютъ одни и тѣ же предметы.

Къ Іосифскому составу присовокупленъ Алфавитный Указатель или Капалогъ, который также передѣланъ въ изданіи Никоновскомъ, подъ заглавіемъ *Оглавленія*. Первый заимствованъ изъ Кормчей No 8. Румянц. и различествуетъ отъ того, которое приложено къ печатной Кормчей;

„Оглавление написано по азбукѣ скорогѣ ради обрѣщенія въ книгѣ сей вещамъ, и ш. д.“

Къ древнимъ предисловіямъ и вступленіямъ Собраній Правилъ и Номоканону Фотія принадлежатъ слѣдующія подъ заглавіемъ:

Мѣрилѣ (**) праведнѣ,

Первое извѣстіе о семъ Рускомъ вступленіи къ Номоканону Фотія находится въ любопытномъ пре-

(*) Въ Греческой Визлїонскѣ Фабриціи, по изложенію *Лѣва Аллациа*. — Древняя Руская теологическая литература или переводы сего рода извлечены изъ Греческихъ источниковъ, кои раздѣлить можно на четыре эпохи: 1) съ самаго начала XI вѣка до временъ Кирилла, 2) съ конца XIII вѣка до сочиненій Симеона Θεσσαλονικскаго, Максима Грека и Стоглаваго Собора, 3) съ конца XVI го до Патріаршества Филарета, Іосифа Патріарха и Петра Могилы, 4) со временъ Патріарховъ: Нікона, Іосифа и сочиненій братьевъ Лихудовъ до Митрополитовъ Стефана Яворскаго и Теофана Прокоповича. Предметъ сей требуетъ особаго изложенія, принадлежащаго къ четвертому отдѣленію и къ заключенію сего сочиненія.

(**) Слово сіе значитъ все то, чѣмъ опредѣляется *вѣсѣ*, *пропѣ* и *количество вещей*. *Живіе сынове человецѣстїи съ мѣрилѣхъ еже неправедовати* Псал. 61, стр. 10. значеніе сіе довольно близко къ слову *Кормчей* или *Литургіи*.

дисловіи Гг. Калайдовича и Строева, извлеченное изъ списка Синодальной Библиотеки подъ No 404 (*), гдѣ и выписаны нѣкоторыя строки сего заглавія (на стр. 12). Потомъ я нашелъ No 10 Румянц. списокъ съ заглавіемъ еще полнѣйшимъ, но все сокращенное: Сиа книги мѣрило праведное извѣсь истиннымъ, пмѣ свѣтило, слѣпотѣ вождь, оумоу просвѣтъ, ѡко словоу. Сеже есть который праведный соудъ по достойнствѣу и опаснѣ да смотришь, еже бо судити Бжїи санъ есть и Бѣга единогоу достойно сказаніе Ѡ пѣмъ Црѣ Дѣда: еже не на лица соудити, ни по мздѣ; до словъ: Хво бо насладіе быша вси азыци вѣрова в онъ:

Итакъ же я получилъ списокъ, составленный по No 3 Московской Синодальной Библиотеки, и видѣлъ другой подобный списокъ, принадлежащій Старообрядцу, изъ котораго выпишу нѣсколько строкъ въ дополненіе No 10:

С и а к н и ж и н .

„Мѣрило праведное извѣсь истинный свѣтъ ому, око словоу, зеркало совѣсти, пмѣ свѣтило, слѣпотѣ припоумень умъ, скрѣвень разоумъ, прикроутъ помысль, пастырь стадоу, кораблю кормникъ, волкомъ ловець, пашемъ песь, воронамъ соколъ, вешопыремъ слѣнце, око квась, червемъ соль.“

„Чинъ изгашень вса комоу начинаемому словеси ищи Ѡ Бѣа начати и в Бѣѣ кончати: добро бѣ Ѡ Бѣа и Бѣю служъ начати великомуу Книазю.“

„Бѣ есть надъ всѣми вѣки и преже быша всеа твари и преже свѣта разоумнагоу, присно в собѣ съ. свѣди имѣа оумъ, бѣ присно оумъ свѣтель, а ино ничтоже не бѣ. Се единѣство приединосущно, высокии Црѣ, ие го же бес плѣа искони бѣ слово: иже и вѣки створи, в неискусно, дѣцю виѣстиса, сѣсеное Ісѣво имѣа безпачальнаго Ѡца безлѣтний сѣнь и сѣпгоу Дѣха еди

(*) Изъ письменнаго каталога Греческихъ и Русскихъ рукописей, имѣющаго 295 листовъ, видно что No 403 (л. 173) содержитъ тоже заглавіе, какъ и въ 53 тетради, Уставъ Владиміра Всеволодовича, о которомъ упоминають издашени.

породнаа ипостаси и свѣтомъ вса ѡбвергъ. Снмъ сло-
 вомъ и бса оутвердишася, и дхмъ усъ его вса сила
 ихъ. Сила бо си ѡча скрѣвище блгѡе, великий чер-
 ногъ гѡрнихъ, чюдесъ источникъ безъ скоудѣнна, не
 прѣстаа всему благоудѣянию, не в часпи боле нмыи
 или видя, а в часпи ходя и лишаася, но весь окомъ
 и весь слухомъ и весь оумомъ, ничьма же обдержитсѣ
 ни на мѣстѣ, оусшавляешъ, но мѣстомъ творецъ, вса
 бо тѣмъ быша и безъ него не бысъ ничто же, иже бысъ
 премѣртю сзасѣдшаго чѣвка словесный образъ,
 о немъ же все слово ҃есъ, сведъ растоащася въ
 едино аки вѡскъ (ѡ) водъ смѣси перспъ съ дхмъ, кровь
 с плотью, стѹдено с тѣплѡмъ безъ вреда, свѣза жилами
 проспирашисѣ оудомъ по членѡмъ, сложи живошъ ви-
 домъ и нѣ видомъ, маловремененъ и безѣмренъ, зе-
 мленъ и бснъ нѣ мѣстомъ, но изволениемъ и вмѣстѣ
 велико в малѣ, оумъ блгъ в калкѣ тѣлѣ и положи страхъ
 его на всякой плоти господовати всею землею и
 невидимаа Бж҃ия швари разоумѣваа. Съ безвещными
 вещными, чювствомъ безвещномъ аки в чѣтѣмъ зѣрцалѣ
 дѣброту видя, невидимагѡ проразоумнагѡ разоумомъ
 ненасытнагѡ насыщася, оумомъ почью радѡшася,
 дѡзря Бѡга мыслю не постигающа, аще к мысленнѣй
 высотѣ горѣ въспечешъ, нѣсѣ о чѣо приперешисѣ.
 Аще ли доловъ в глубину разума нѣ на чемъ стати, ни
 подобя иегѡ кто видѣ, шо близъ ли будешъ умъ сама-
 гѡ бышя. Аще судьбы и пути иегѡ неспостижимы ешъ,
 самъ ли постиженъ будешъ; аще скиню иегѡ ѡ про-
 спершя облачнагѡ помыслимъ. Но престолю иему
 и спѣи бѡ. Велии преболни ҃есъ сѣдѣи на немъ, падью
 и бо измѣри и подножие земліа, но покрываетъ га
 дланию и сила егѡ ходитъ пѡдъ земныхъ морей бездѣ-
 ны одною горстѣю налиа. ѡ лѣка изычтены ҃есмъ сѹшъ
 капля дождевнаа і роса в числѡ падаетъ и сквозъ
 вса проиде и вса исполни, и нѣ ума внѣ посѣщениа
 егѡ. Окѡ бо не видѣ, ни оухѡ слыша, ни срѣчнии раз-
 мысли постигнуши могѹтъ намъ оуготованнагѡ: са-
 магѡ оуготовавшагѡ како ѡбѣати возможемъ. Дѣша своѣа
 образа не свѣдѣ давѣа дѣши и акѡ разоумѣю давшаго
 глагнѣ како испѣдѣ. Аще и все свое съставленье
 на языкъ предложю. Аще и вса вселеннаа црѣкве вса

спада. Паче аще и вси а҃н҃гли снѣдѣшѣ, ни шакѡ воз-
моу҃тъ по достоинствѣ изрещи. Члѣкъ бѡ инакѡ
плаваешѣ словеса, а Бѣ и нездѣланѣе видѣти: очи бѡ
егѡ седмирициею соугоубѣ свѣтлѣе паче сѣнца,
призираешѣ на всѣа пошѣи члѣчскаѣа и дѣла всѣакѡа
длѣти предѣ нимѣ соупѣ, аки кака горнѣ чарѣ в рѣцѣ, і
сдержитѣ всѣа разумомѣ, и вѣстѣ всѣакѣ свѣстѣ и
сѣрацѣ постышителѣ истинненѣ и не гонѣзненѣе иегѡ ни
единѣ пѡмыслѣ, іази҃ка слушатиелѣ и иже скрысиа ѡ
негѡ ни единѡ словѡ, видѣвѣ не лѣпаа не поузритѣ,
пѡвѣдаа мимошедша и будѣщаа ѡкрываа слѣды па-
шаеныа. Кто крыешѣ в тайныи и сонѣ не оузритѣ.
Тѣи ни единѡ иже оста иегѡ пѣсто. Которѣи мѣсто
обращешѣ, кто на немѣ же Бѣга нѣх: но всѣдѣ обрѣ-
щаешѣса,“

„Искони Бѣ созда члѣку шѣло, а не іази҃ку, дѣшю, а
иже грѣхѣ. Злоубишиа съврашѣвшѣса съ естѣва и проз-
разнѣе оума смоупи и злѣи дѣрзѡвѣннѣе приа. Но
великий хитрецѣ ѡ превѣбраженѣа претворѣа видѣ.
ѡ малагѡ ѡмени створиа единѣ вхѡдѣ всѣмѣ в мирѣ.
и исходѣ единѣ. Всака бѡ плѡть ака права, іака
дѣлѣвиа частѡ на доубѣи, овомѣ растушѣа, овомѣ
падоушѣо. Всака члѣкъ гнѡи и снѣ члѣчѣ червѣ и
слава иегѡ аки цвѣтѣ аки роса осыхаешѣ іаки стрѣа
на низѣ и ѡходитѣ ничтоже примѣ в рѣку ѡ троуда
своегѡ, никто же чѣстѣ ѡ склѣрны. Аще и одинѣ
днѣ животѣ иегѡ на земли, іако бес порока ѡ дѣла
своихѣ мужѣ. И нѣѡ предѣ нимѣ не чѣто, и до свѣтлѣхѣ
не вѣрѣишѣ и на а҃н҃гли стрѡпотнѣо чѣто помѣслиа.
Исѣ бо въ члѣцѣхѣ настолашѣа днѣ свѣиегѡ долпа
бѣез недостатка в людѣхѣ скончати.“

„Понеже члѣкоубишѣа дѣволѣ, единею Бѣхѣ все-
держителѣю противѣлѣса и поболѣвѣ вверже недѣгѣ
отступленѣа, неперпа зрѣти насѣ ѡ плѣннагѡ па-
дениа вѣставшихѣ и на нѣѡ вѣдѣтѣвшихѣ пачаткомѣ
цащимѣ Хѣмѣ и нынѣ намѣ своеѣ житѣе проважающимѣ
дѣшѣстѣи и мыслѣю праздѣю спѣющимѣ, іака внимѣи,
на не хѣримѣа старѣомѣ лютосердомѣ рѣтохѣущѣю
разбойникѣ ворогѣ іа всѣмѣ иегѡ іерѣишѣникомѣ, и по
малѣ добродѣтѣ украдѣшиа и не прѣста злѣбныа стрѣлы
подвижанѣ шѣло смѣренѣа нѣшегѡ смоушѣа, оузвѣа

спрастѣми, да ѿшлучитъ данаго намъ дѣйства дѣла-
наго, чѣсти же и благаго. Вста ѿ неприязнена оума
неправда, вста на дѣствѣ блудъ, скверна на чѣстоту,
лютость на крѣсть, ненависть на любовь, несы-
тость на постъ, пыланьство на презвостъ, обида на
разсмотрѣнье, разбой на братолюбие, скупость на
щедроты, немать на мѣсть, безаконие на хранение
закона и на многая злая дѣла всташа. Преблѣгши
Бгъ нашъ все промышленье творитъ, нашему спсѣнью
по невѣдомъ судьбамъ егѡ. Непрезрѣ насъ беспомощень
во всѣа роды жития сего поприщѣ: противувѣстав-
ляа великому сему всегѡ мира кораблю храниль Хрѣсъ,
Тобѣ ѿ драго нашего кормчю бжчествяго Кнѣзя
Дмитрія (*) заступника воистину вѣстави, оустра-
ща словеса на соудъ, хранѣща истинно вѣки, тво-
ряща судъ и правду посредѣ земли: его же мдрѣсть по-
ручѣши и съблюдиши, добрѣ дбѣтели воспитанюу краси
законоположеніи, аки нѣкими спѣнами чюдными свое
стададо крѣтианское огради и каменѣи твердостіи побѣ
в основѣ зложи. — Сіе поученіе писано къ Великому
Кнѣзю, въ коемъ излагается достоинство хрѣстіанина,
величіе Божіе и наставленіе всѣмъ властителямъ быти
твердыми въ правосудіи: того ради законъ Бжю по-
учатися днь и ночь.“

„Наконедъ по окончаніи наставленій, статья сего
Мѣрила заключается: Заповѣданная ѿ сѣтхъ и
дѣхвнхъ трубъ, прехвалыныхъ Апсѣлъ и всеа все-
ленныа шести сборъ и помѣстныхъ сѣтхъ събрав-
шихся сѣтхъ ѿцъ нашихъ поданая в нихъ повелѣнія
и бжчствивыхъ нашихъ Црѣ и правотѣрныхъ Кнѣзѣи,
имже по овоемъ члколюбію облѣсть поручи градскіѣ
законы уставиша ѿ единаго свѣтѣго Дѣха вси оза-
рившесѣа, заповѣданѣа полезѣа, ничтоже приложивше, ли
ѿемше изложенихъ ли повелѣныхъ, да не паки престпу-
пающе ѿческіѣ, горе наслѣдуемъ: не разсѣѣа ны ли
Бѣ по лицу всеа земли, не взѣѣа ли быша грады на-
ши, не падоша ли силни кнѣзи наши ѡсприемъ мѣ-
ча, не поведѣны ли быша в плѣнь чада наша, не

(*) Не Дмитрій Александровичъ? — въ такомъ случаѣ
сочиненіе сіе писано въ 1294 году;

запустѣша ли сѣтиа Бѣга цркви, не помимы ли
иесми на всаки днь Ѡ погань? Си вса бывають намь,
зане не хранимь Спшл нашего заповѣди, и кланю
ищсга. :.“

За тѣмъ я узналъ о существованіи древняго спи-
ска, въ Библіотекѣ древней Академіи Св. Троицкой
Лауры, гдѣ между прочими важными рукописями хра-
нились и переводъ Номокана Фотіева, подобный тому,
который включенъ въ Но 7. Румянц. и Но 162. Толст.
(Введеніе стр.), но имѣющій особенное вступленіе,
подъ заглавіемъ Мѣридо праведно (*).

Къ сему вступленію принадлежатъ извлеченія изъ
словъ Св. Василія Великаго и Іоанна Златоуста, равно
изъ книги, довольно рѣдкой, подъ заглавіемъ *Пислы*,
содержащей въ себѣ собраніе разныхъ правоученій и
апостегмъ изъ Священнаго Писанія, Отцевъ церков-
ныхъ и даже Философовъ языческихъ. Списки сей кни-
ги XV вѣка находятся въ Императорской Публичной
Библіотекѣ; но судя по языку, книга сія вѣроят-
но собрана въ XIII вѣкѣ, а можетъ быть, и ранѣе.
Переводъ Номоканона въ сихъ спискахъ различествуетъ
отъ перевода въ Но 168, изъ Библіотеки Графа О. А.
Толстаго. Въ Прологѣ писано *тѣло оубѡ* въ един-
ственномъ числѣ (*то Зома, corpus quidem*) а въ дру-
гихъ писано *тѣлеса* во множественномъ числѣ (*та
Зомата*).

Сіи различныя чтенія (*variantes lectiones*) встрѣ-
няются также въ Греческихъ спискахъ и слова сіи
принадлежатъ къ характеристическимъ знакамъ, отлича-
ющимъ Рязанскіе списки отъ Кирилловскихъ; первыя
имѣють: *тѣдеса*, такъ какъ и печатная Кормчая;
прочія ни *тѣло оубѡ*.

Еще претій переводъ сего Номоканона состав-
ленъ Архіепіскопомъ Вассіаномъ, о которомъ подроб-

(*) Списокъ сего Номоканона или Кормчей XV вѣка спо-
литъ особеннаго изложенія. Въ ономъ, сколько могъ судить
я изъ оглавленія, находится много Рускихъ спашей, не-
показанныхъ мною здѣсь. Рукопись сія въ рукахъ ученаго
Отца Аванасія; надѣюсь, что и прочія сокровища,
хранящіеся какъ у него, такъ и въ упомянутой Библіотекѣ,
не останутся безъ разбора.

но говорить буду въ шретьемъ и четвертомъ отдѣленіяхъ. Сей переводъ, по моему мѣнію, помѣщенъ въ No 168 по каталогу Графа Ѳ. А. Тол., гдѣ Правила Соборныя соединены въ каждой главѣ съ самыми заглавіями, такъ какъ въ No 7. Румянцовскихъ, съ шую разницею, что въ семь послѣднемъ помѣщены сокращенныя Правила съ смѣшанными, точно такъ какъ въ печатной Кормчей и въ Рязанскомъ спискѣ XIII вѣка, а въ No 168 Правила выписаны по тому порядку Номоканона, какъ въ Кирилловскихъ спискахъ (Введеніе стр.); но отъ сихъ послѣднихъ отличаются тѣмъ, что кромѣ толкованій Аристипа и Зонара, находятся нѣкоторыя и Патріарховъ Валсамона и Филовея и Никона черныя горы, какъ напримѣръ: Апостольское Правидо 45, Никейское 17 и проч.

Въ заключеніе сего изложенія важнѣйшихъ *Русскихъ статей*, въ разныхъ древнихъ спискахъ Кормчей книги находящихся, представлю еще *Оглавленіе Сводной Кормчей*, о которой я говорилъ въ Введеніи (на стр. 14), равно и *оглавленіе Пандектовъ* Никона черныя горы. Сводная Кормчая составлена была въ Россіи, до XVI вѣка. Цѣль сего труда, какъ сіе явствуетъ изъ самаго содержанія, была та, чтобы приготовить для составленія новаго Номоканона сводъ *о разныхъ переводахъ* правилъ и толкованій, равно и сравнительныхъ мѣстъ, выписанныхъ изъ Правилъ Св. Отецъ,

Въ семъ отношеніи уже сіе сочиненіе заслуживаетъ наше вниманіе по тому, что въ немъ хранились *цѣльныя* правила того перевода по Зонарову составу, мною причисленныя къ Кирилловской фамиліи, которой въ харашейномъ, Софійскому а въ прочихъ спискахъ помѣщенъ *отрывками* (*) въ ономъ находяш-

(*) Я видѣлъ у купца И. П. Лапшева списокъ, имъ приготовленный, содержащій въ себѣ Правила по шремъ переводамъ: 1) по сокращенію Аристипа, 2) правила по тексту Зонара, а не цѣликомъ выписаны, 3) самыя полныя и *цѣльныя* Правила по особенному переводу. Собранія сихъ шрехъ переводовъ содержатъ въ себѣ не только семь Вселенскихъ Соборовъ, но и девять помѣстныхъ.

ся также правила неизвѣстнаго собирателя, кои приписываю я Митрополіту Кипріану; равно и толкованія неизвѣстнаго, которыя, по сходству ихъ съ другими объясненіями, приписываю Болгарскому Архіепископу Димитрію Хомашину, пока сочинитель оныхъ не изслѣдованъ.

Начавъ сіе оглавленіе сводной Кормчей и Пандектовъ Никона и будучи одержимъ въ продолженіе сего занятія жестокою болѣзною, я просилъ почтеннаго моего пріятеля А. Х. Востокова принять на себя трудъ составить сіе оглавленіе вмѣсто меня; отъ чего читатели конечно ничего не потеряли: къ сему должно присовокупить показаніе разныхъ переводчиковъ или издавателей, какъ то: Зонара, Аристина, Валсамона, Кипріана, Дмитрія Хомашина, Никона черныя горы и проч. Первая часть содержитъ въ себѣ первыхъ пять Вселенскихъ Соборовъ; вторая же, 6 го Собора въ Трулль и двухъ Помѣстныхъ Константинопольскихъ 876 г. — Для скорѣйшаго оппечашанія сихъ листовъ я помѣтилъ оба сія оглавленія въ концѣ приложений, подъ No 6 и 7.

Продолженіе буквы Р.

Разговоры между испытающимъ и увѣреннымъ о православіи восточной Греко-Россійской церкви. — 1815. СПб. 8 — Въ сей книгѣ находится новѣйшій переводъ окружнаго посланія Патріарха Фотія къ Восточнымъ Іерархамъ.

Разсужденіе о соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 г. на ерешика Маршина. 4. 1803. г.

С и Латин, S.

Scriptores Historiae Bizantinae — или *Corpus 'Scriptorum Historiae Byzantinae* — Parisiis, e Typographia Regia, ab an. 1645 usque ad. an. 1702. tomi I—XXIII. — Изъ оныхъ сюда принадлежатъ слѣдующія статьи: изъ V тома *Chronicon Paschale*, a mundo condito ad Heraclii Imperatoris annum vicesimum, cura et studio *Caroli*

du Fresne, domini du Cange — Paris. 1688, изъ VI тома *Georgi Monachi et Sti Patris nostri Tarasii Patriarchae Constantinopolitani quondam Sincelli Chronographia* ab Adamo usque ad Diocletianum. — Изъ VII м. *Leonis Grammatici Vitae recentiorum Imperatorum*. R. P. Jacobus Goar. Ord. fr. Praed. Congreg. S. Ludovici Vicar. generali, latine reddidit Theophanem, notis illustravit, et varias lectiones multiplici Coddicum collectione adjecit. — R. P. Franciscus Cambosis iterum recensuit Theophanem et Leonem Grammaticum et ex fide Codd. auxit, emendavit: Paris, 1635. — Изъ VIII м. *S. Nicephori Patriarchae Cpt.* — Breviarium historicum interprete Dionysio Petavio cum ejusdem notis. Paris. 1648 — Изъ IX м. *Georgii Cedreni Compendium Historicum* ex versione G. Xylandri cum Ann. *Fabrotti Glossarium*. — Изъ X м. Michaelis Glycae Siculi *Annales a mundi exordio usque ad obitum Alexii Comneni Imp.* — ex recensione et versione Philippi Labbei, Leunclavii Изъ X м. (Михаила Сициманскаго) *Michaelis Glycae Annales a mundi exordio usque ad obitum Alexii Comneni Imp.* — ex editione Labbei et cum notis Joh. Leunclavii Paris. 1660. Изъ XI и XII. *Ioannis Zonarae Monachi Magni antea vigilum Praefecti et Primi a Secretis, Annales Carolus du Fresne Dnus du Cange Wolfianam editionem cum scriptis Codd. contulit* — Paris 1686. Изъ XIII тома *Annae Comnenae Porphyrogenitae Caesarissae, Alexias*, sive de rebus ab Alexio Imperatore vel ejus tempore gestis, libri XV — ex editione Poiseni cum notis Hoeschelii. Paris. 1651. Изъ XIV тома *Georgii Acropolitae Magni Logothetae Historia* — Paris. 1651. *Nicetae Acominati, Choniatae LXXXVI annorum historia* (продолженіе Зонара до 1203 г.). Изъ XV и XVI тома — *Georgii Pachymerae, Michael Paleologus* — Romae. 1666. — *Pachymerae Andronicus Paleologus*, sive *Historia rerum ab Andronico Seniore in Imperio gestarum usque ad annum ejus aetatis undequingagesimum*. Romae. 1669.

Изъ XVIII тома *Historiae Bizantinae Scriptores post Theophanem partim nunc primum editi* — cura et studio Franc. Combesisii. Paris. 1683.

Изъ XIX тома *Georgii Codini et alterius ejusdem anonymi excerpta de antiquitatibus Cpolitianis* interprete Bernardo Medonio. Paris. 1655.

Изъ XX тома Anastasii Bibliothecarii Historia ecclesiastica sive Historia trepartita — cum notis Fabrotti. Paris. 1649 — ejusdem Anastasii Bibliothecarii Vitae Romanorum Pontificum — — Romae. 1735. — Theophylacti Bulgariae Archiepiscopi opera — Romae. 1758. —

Изъ XXII тома Historia Byzantina duplici commentario illustrata. Prior familias ac stemmata Impp. Cpolititanorum — alter descriptionem urbis Constantinopolitanae — auctore Carolo du Frene Dni du Cannge. Paris. 1680.

Изъ XXIII тома Anselme Bandiveii Ragusini, Presbyteri ac Monachi Imperium Orientale sive Antiquitates Cpolititanae — Paris. 1711. — Constantini Porphyrogeniti Imp. de Thematibus Orientis et Occidentis. — Liber de administrando Imperio. — Paris. 1711.

Сопиковъ (Вас.) сочинитель Опыты Россійской Библіографіи, или полного Словаря напечатанныхъ на Славенскомъ и Россійскомъ языкахъ отъ начала заведенія типографіи до 1813 года. СПб. 1813.

Скрижаль, содержащая въ себѣ полкованіе Божественныя Литургіи, съ приложеніемъ другихъ сочиненій. 1656 и 1803. Москва. 4.

Соборы — см. Церковные акты.

Судебникъ Царя Івана Васильевича по изданіямъ Тапищева и Шлецера съ Башиловымъ.

Судебники — подъ заглавіемъ: Законы Великаго Князя Іоанна Васильевича, и Судебникъ Царя и Великаго Князя Іоанна Васильевича, изданные Констаншиномъ Калайдовичемъ и Павломъ Строевымъ. Москва. 1819. 4.

Specimen Ecclesiae Ruthenicae — сочинено Суперинтенденшомъ Берхомъ. 1682. — 8.

Strahl. (Philipp. Beyder Rechte Dr und Professor an der Königl. Preussischen Universität zu Bonn) Beiträge zur russischen Kirchengeschichte.

Spittler. (L. L.) Grundriß der Geschichte der christlichen Kirche. 1812.

Spittler. — Geschichte des kanonischen Rechts bis zu den Zeiten des falschen Isidors — Halle. 1778. 8.

Spittler. — Kritische Untersuchung der 60 Laodiceischen Kanons. — Bremen 1777. 8.

Stourdzæ considerations sur la Doctrine et l'esprit der Eglise Orthodoxe. Stutgard 1816. 8.

Schmidt. Die morgenländisch-griechisch-russische Kirche oder Darstellung ihres Ursprungs, ihrer Lehre, ihrer Gebäuche, ihrer Verfassung und ihrer Trennung. — 1826 и разсужденіе о сей книгѣ въ журналѣ Allgemeine Littetur Zeitung. 1827.

T.

Татищевъ — см. Исторія Россіи.

Труды и Записки Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, учрежденнаго при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ — часть I, II, III, кн. 1 и 3. и Достопамятности Рускія, часть I. — изданы въ Москвѣ съ 1815 до 1826 г.

Труды Коммисіи составленія законовъ съ 1804 до 1822 г. — т. I. Доклады, положенія и отчеты — основанія Россійскаго права, т. 1. 2. — Сводъ систематическій существующихъ законовъ. Право гражданское т. I до XXI. — Сводъ существующихъ законовъ, Право уголовное. т. I. — Проектъ Гражданскаго Уложенія т. 1. 2. 3. — Проектъ Уголовнаго Уложенія т. 1. 2. 3. съ сравнительными таблицами — Проектъ торговаго Уложенія, т. I. — Проектъ Устава Судопроизводства т. I. — Журналъ Законодательства (Bulletin des lois) т. 1—23. — напечатаны въ типографіи К. С. З. съ 1817—1822 г.

Tablettes Chronologiques de l'Histoire Universelle sacrée et profane ecclesiastique et civile — par Mr. l'abbé Lenglet du Fresnoy t. I. II. Paris. 1777. 8. равно и l'Art de verifier les dates de faits historiques des chartes, des chroniques etc. etc. etc. par Dom. Durand et autres Bénédictins, augmenté par un Religieux de la Congregation de St. Maur. Paris 1783—1791. fol. I. II.

Thesaurus Juris Everardi Ottonis. — — vol. I. V. fol.

Thesaurus novus Juris civilis et Canonici ex collectione et museo Gerardi Meermannii. Hagae Comitum. 1781—1783 v. I—VIII. Въ послѣднемъ томѣ напечатано новѣйшее изданіе Прохирона Арменопола.

Thomasini — de veteri et nova disciplina Ecclesiae. vol. I—XIII. Magontiaci. 1790. Важное собрание для западнаго Каноническаго права

Tillemont (Nain de) Memoires pour servir à l'histoire ecclesiastique des premiers six siecles tome I—XVI. Paris.

Tillemont того же, *Histoire des Empereurs et des autres Princes qui ont regné durant les six premiers siecles de l'Eglise*, t. I—VI. 1720.

Ф. и Лаш. Ф. и Рн.

Филаретъ, Святейшій Патріархъ — Требникъ при немъ изданный съ приложеніемъ крашкаго Номоканона. 1639. л.

Филаретъ, Преосвященнейшій Митрополитъ Московскій — см. Начертаніе церковной Библейской Истории — того же Разговоры между испытующимъ и увѣреннымъ о православіи восточной Гр. Росс. Церкви. 1815.

Фотій — Святейшій Патріархъ Константинопольскій — (Fabric. Bibl. Gr. tom. IX. cap. 38 и Cave t. II) — *Посланіе* сего Патріарха (по древнему переводу) къ *Болгарскому Царю Михаилу*, напечатано въ книгѣ называемой *Кирилла Св. Архіепископа Іерусалимскаго*, которая составлена Іеромонахомъ *Стефаномъ Зизаніемъ* — Потомъ письмо сіе издано Іо. Драницынымъ. 1779 — *Окружное посланіе къ Восточнымъ Архіепископамъ* — напечатано въ вышеупомянутой книгѣ: Разговоры между испытующимъ. . . и т. д

Photii Myriobiblon s. Bibliotheca librorum, quos legit et censuit Photius Patriarcha Cpolitanus. Graece edidit Dav. Hoeschelius et notis illustravit. Latine vero reddidit et scholiis auxit Andreas Schottus. Hac ultima editione recognitum, locisque aliquot suae integritati restitutum; Rothomagi. 1653.

Photii Epistolae — per Richardum Mantacutium. Episcop Norvic. Latine redditae et notis subinde illustratae. Londini. 1651. fol. — Ejusdem *Epistola ad Michaelem Bulgarorum regem*, una cum sex Dissertationibus Photii: de divinitate graece et latine interprete Franc. Turriano in Henr. Canisii *Lectiones antiq.* ad Bosnage. t. II — *Encyclica Epistola ad Archiepiscopis thronos per Orientem obtinentes quod non licet dicere; spiritum procedere a Patre*

et a filio, sed e patre solo. — Включено въ упомянутомъ собраніи, также въ *Baronii Annales ad annum 863.*

Photii Nomocanon graece cum versione Latina Henr. Agylaci et commentariis Theodori Balsamonis. *Патріарха Фотія* Номоканонъ, служащій основаніемъ Кормчей книги, находится въ печатной Кормчей, равно во всѣхъ рукописяхъ оной. Два Славянскихъ перевода оба внѣ Россіи составленные — *третій* составленъ былъ Архіепіскопомъ Вассіаномъ, какъ сказано въ запискахъ. Ошдѣльно отъ прочихъ Правилъ Св. Отецъ онъ находится въ трехъ рукописяхъ — см. Введеніе.

Латинскій и Греческій текстъ напечатанъ въ вышеприведенныхъ собраніяхъ *Гервета* (*Herveti Gentiani*) и *Веллія* (*Bibliotheca Voellii et Justelli du Fresne, Caroli du Cange, Glossarium ad scriptores mediae et infimae Latinitatis*; *Francfurt ad Moenum. 1681 et 1713.* — выписка изъ сего важнаго соства источникова сдѣлана ученымъ *Аделунгомъ*, подъ заглавіемъ: *Glossarium manuale Latinitatis mediae et infimae aetatis. Halae. 1772—1784. 8.*

Fleuri — *Histoire ecclesiastique continuée par le père Fabre. Paris 1631, 1722—36 vol. 8.*

Fabricii Joh. Alb.) Bibliotheca Graeca. I—XIV.

Fabricii Bibliotheca Latina. t. I—IV.

Fabricii (Joh.) Historia Bibliothecae Fabricinae. vol. I—IV. 1722.

Оеофанъ Прокоповичъ — Архіепіскопъ Новгородскій и первенствующій Членъ Св. Прав. Синода — изъ напечатанныхъ его сочиненій сюда въ историческомъ и законодательномъ видѣ принадлежатъ 1) Правда воли монаршей — 1722. — 2) Разыскъ историческій, коихъ ради винъ и въ яковомъ разумѣ были и нарицались Императоры Рымскіи какъ языческіи, такъ и Хрістіанстіи Понтифексами или Архіереями многобожнаго закона, а въ законѣ Хрістіанствѣ Хрістіанскіи Государи могутъ ли нарецисъ Епіскопы и Архіереи и въ какомъ разумѣ (напеч. въ С. Петербургѣ 1721 г. 4. безъ означенія года); къ дополненію къ оному онъ сочинилъ аргументы изъ соборовъ, декретовъ и дипломовъ Императорскихъ и пр.,

которые еще не напечатаны. — 3) О возношеніи имени Паміаршаго въ церковныхъ молитвахъ, чего ради оно въ Россіи ославлено. — 4) О бракахъ правовѣрныхъ съ иновѣрными. — 5) Разсмотрѣніе повѣсти о Кириллѣ и Меѳодіи (о которомъ ни Шлецеръ, ни Добровскій не упоминали). — 6) Трактатъ *о лицемѣрахъ*. — Духовный Регламентъ 1721 года. — 7) Уставъ келейный — изъ Лаппинскихъ сочиненій сего ученаго Іерарха приведу слѣдующія сочиненія *Christiana Orthodoxa Theologia in Academia Kioviensi a Theophane Prokopowicz adornata, et proposita* 1773 — 1776 въ семи томахъ — въ которыхъ много о Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборахъ и о Правилахъ Св. Оцецъ, но также ни слова о *Кормчей* книгѣ, или о *Словенскихъ Номоканонахъ*; къ каждой книгѣ приложилъ Index rerum (qui desideratur in multis russicis libris) — другое сочиненіе *Tractatus de Processione Spiritus Sancti* напечатано въ Готѣ, 1777. Авторъ приложилъ *Index Scriptorum* — однакоже безъ *Index rerum*, можетъ быть издавателями пропущенъ.

К О Н Е Ц Ъ .

ПРИБАВЛЕНІЯ КЪ УКАЗАТЕЛЮ.

№. I.

П И Д А Л І О Н Ъ ,

или новѣйшая Греческая Кормчая книга.

Упомянувъ въ изложеніи моемъ о сходствѣ сей книги съ Славянскою Кормчею, не могу не помѣстить здѣсь для лучшаго сравненія *оглавленіе всѣхъ статей* въ оную входящихъ. Собраніе сіе, какъ выше сказано, было составлено двумя учеными монахами Аѳонскихъ горъ, *Агапіемъ и Никодимомъ* подъ руководствомъ славнаго учителя и проповѣдника Іеромонаха *Теодорита*, также Аѳонскихъ горъ.

Въ предисловіи объясняется цѣль издателей и необходимость снабдить Греческій православный народъ таковымъ собраніемъ Правилъ, какъ Соборныхъ, такъ и прочихъ Святыхъ Отецъ, переведенныхъ съ древняго Еллинскаго языка на Греческій языкъ, нынѣ употребляемый.

Составъ Пидаліона основанъ на законномъ спискѣ, изложенномъ во второмъ Правилѣ шестаго Вселенскаго Собора (*), тотъ же самый, который находится въ собраніи Патріарха Фотія (**) и въ древнѣйшихъ спискахъ, перешедшихъ въ Россію отъ Болгаръ и изъ Аѳонскихъ горъ.

Однакоже Номоканонъ, или то краткое оглавленіе онаго безъ *Кеіμενων* и безъ самаго текста правилъ находящееся въ Рязанскомъ, равно въ Кирилловскихъ спискахъ (печати. Корм. ч. I, л. 26—36) пропущено, а вмѣсто того означены на полѣ текста нѣкоторыя *сводныя* правила, извлеченныя изъ Вселенскихъ а

(*) Напечатано въ примѣчаніяхъ на стран. 33, 34. и пр.

(**) м. е. *Ἐκ πούτων Συνόδων τε καὶ παλαιῶν, καὶ παλαιῶν κανόνων τὸ πρὶν ἡδρωμένη συνταγμα*, въ библіотекѣ Веллліа на стран. 793 м. II, — въ Синодиконѣ или Пандектахъ Беверегіа м. I. равно въ собраніи, изданномъ Генціаномъ Гервеномъ — *Κανόνες τῶν αὐτῶν Ἀποστόλων* и т. д.

Помѣстныхъ Соборовъ, равно изъ прочихъ Каноническихъ списковъ принятыхъ Православною Греческою Церквою.

Что касается до самыхъ Правилъ Соборныхъ, то онѣ напечатаны на древнемъ Еллинскомъ языкѣ по полнѣйшимъ текстамъ, свѣреннымъ издателями сравненіемъ старыхъ списковъ съ напечатаннымъ въ пандектахъ или Синодиконѣ у Беверегія текстъ, о вѣрности коего они совершенно удостовѣрились; толкованія же по большей части, Зонаровы и Аристиповы, ошчасти же Валсамоновы, а нѣкоторыя неизвѣстнаго толкователя, напечатаны на обыкновенномъ Греческомъ діалектѣ.

Слѣдующія, содержащіяся въ Пидаліонѣ, изложены по слѣдующему порядку.

а) Вступленіе.

Съ листа 1—15. Посвящительное письмо издателей, Епиграма о содержаніи Святыхъ книгъ въ десять строкъ Ямбическихъ стиховъ съ объясненіемъ самаго заглавія, равно и картины и нѣкоторыя крашкія изрѣченія, какъ то: изъ словъ *Св. Григорія Богослова* (въ посланіи его къ *Св. Аѳанасію*), *Іоанна Златоуста* (изъ VI тома его твореній стр. 785), *Св. Кирилла Александрійскаго* (толкованіе Евангелія Матѳея), и изъ книги *Св. Максима*: о Божіей любви (*De amore Dei, centuria 4. стр. 329*).

б) Вселенскіе Соборы.

Л. 15 и 16. *Пролегомена* къ Апостольскимъ Правиламъ вообще.

Пошомъ начинается новый счетъ листовъ:

Л. 1—74. Текстъ 85 Апостольскихъ Правилъ съ толкованіями и примѣчаніями—въ Рязанскомъ спискѣ л. 36—49 (*), въ печатной Кормчей глава 12; по третьему счету листъ 1—23, въ книгѣ Беверегія томъ I. стр. 1-56, и Герб. въ собраніи 233-279. Л. 74—78. Вступленіе къ первому Вселенскому Собору, иже въ Никее (325 г.), взято изъ самыхъ

(*) 17 Правилъ всѣхъ Апостолъ и Петра и Павла: „*Азъ, Петръ и Павелъ*“ и т. д. Въ Пидаліонѣ не помѣщены, въ Рязанскомъ же они находятся на стр. 50.

дѣяній сего Собора и примѣчаній Беверегія въ концѣ 9 тома Пандектовъ (*Annotationes in canones Apostolicos et S. S. Conciliorum* стр. 1—272). Объясненія сіи на Соборы и прочія спашьм, хранять въ себѣ обширное свѣдѣніе о древнемъ Каноническомъ правѣ.

- Л. 78—104. 20 Правиль сего Собора, въ Ряз. списокъ л. 53—59, въ печ. Корм. глава V, л. 31—41, у Беверегія л. 58—85 и у Гервеша стр. 279—302.
- Л. 104—114. Вступленіе и 8 Правиль второго Вселенскаго Собора иже (363), г. въ Константинополѣ — въ Рязанскомъ списокъ л. 87—89 въ печ. Корм. глава XI, л. 85—88, у Беверегія 85—99, у Гервеша 302—304.
- Л. 114—125. Вступленіе и 8 Правиль шретьяго Вселенскаго Собора (431 г.), иже въ Ефесѣ — въ Рязанскомъ списокъ л. 89—91 въ печ. Корм. глава XII, л. 89—92, у Беверегія 99—111. и у Гервеша 314—324.
- Л. 125—147. Вступленіе и 30 Правиль четвертаго Вселенскаго Собора (451 г.) въ Халкидонѣ въ Рязанскомъ списокъ л. 91 — въ печ. Корм. глава XIII, л. 93—106 у Беверегія л. 111—150, и въ собраніи Гервеша стр. 324—354.
- Л. 147—219. Вступленіе и дѣянія пятаго Вселенскаго Собора (537 г.), равно и шестаго (691 г.) иже въ Трулѣ Палатнѣй, въ Рязанскомъ списокъ л. 141—163. — въ печ. Корм. глава XVII л. 172—207, у Беверегія 150—284. у Гервеша стр. 354—494.
- Л. 219—234. Вступленіе и 22 Правила седьмаго Вселенскаго Собора (788 г.) иже въ Никей; въ Ряз. списокъ л. 163—170 — въ печ. Корм. глава XVIII, л. 208—217, у Беверегія 284—331, у Гервеша стр. 494—548.

с) *Помѣстныя Соборы.*

- Л. 235—247. Вступленіе и 17 Правиль перваго (879 г.) и второго (879 г.) Соборовъ въ Константинополѣ (о Фотіѣ Патріархѣ) — въ Рязан. списокъ л. 170—172. въ печ. Корм. гла-

- ва XIX, л. 218—223., у Беверегія л. 331—360, у Гервета 549—583.
- Л. 248—251. Вступленіе и 3 Правила Собора въ Святой Софіи (879 г.) — въ Рязан. списекъ л. 172—191, въ печ. Корм. глава XX, л. 221—223., у Беверегія 360—365, у Гервета 583—587.
- Л. 251—253. Дѣяніе Собора (251 г.), состоявшагося въ Кареагентъ при Св. Кипріанѣ, имѣющаго одно щолько правило.
Соборъ сей находится въ печатной Кормчей, въ Рязанскомъ харашейномъ и прочихъ спискахъ сей фамилин; равно въ нѣкоторыхъ спискахъ Кирилловой фамилии спаршаго разряда. — Въ Рязан. списокъ 104. въ печ. Корм. л. 172—173, у Беверегія л. 365—375, Гервета 587—591.
- Л. 254—265. Вступленіе и 25 Правиль Собора, иже въ Анкирѣ (314 г.) — въ Рязан. списокъ 59—66, въ печ. Корм. глава VI, л. 41—51; у Беверегія 375—402, у Гервета стр. 763—785.
- Л. 265—271. Вступленіе и 15 Правиль Собора Неокесарійскаго (314 г.) — въ Рязан. списокъ 66—69, въ печ. Корм. глава VII. Л. 52—57, у Беверегія 402—415, у Гервета стр. 785—798.
- Л. 271—278. Вступленіе и 21 Правило Собора, иже въ Гангрѣ (340 г.) — въ Ряз. списокъ л. 69—70, въ печ. Корм. глава VIII. Л. 57—61.; у Беверегія 415—429, ГERV. 798—810.
- Л. 278—288. Вступленіе и 25 Правиль Собора Антиохійскаго (360 г.) — въ Ряз. списокъ л. 71—78, въ печ. Корм. глава IX, л. 62—71; у Беверегія 429—453, у Гервета стр. 810—837.
- Л. 288.—302. Вступленіе и 60 Правиль Собора Лаодикійскаго (365 г.) — въ Ряз. списокъ л. 78—87, въ печ. Корм. глава X, л. 72—84; Беверегія 453—482, у ГERV. стр. 837—850.
- Л. 302—314. Вступленіе и 20 Правиль Собора Сардикійскаго (347 г.) — въ Ряз. списокъ 98—104., въ печ. Корм. глава XIV, л. 107—115; а Беверегія 482—509, у Гервет. стр. 850—879.

Л. 314—316. Вступленіе и 2 Правила Собора, состоявшагося въ Константинополѣ 419 года, о церковномъ порядкѣ. Соборъ сей не находится ни у Беверегія, ни у Гервеша, ниже въ печатной Кормчей.

Л. 316—370. Вступленіе и 138. Собора Карѳагенскаго (419). — въ Ряз. спискѣ 135 Правиль л. 104—139, въ печ. Корм. глава XV., л. 116—172; Беверегія 509-669, у Герв. стр. 591-758.

д) *Посланія и Правила Св. Отець.*

Л. 370—377. Четыре Правила Св. Діонисія Архіепіскопа Александрійскаго (232 г.) въ Ряз. спискѣ л. 199—200. *ѿ томъ како подобастъ в великую субботу нѣсть ставити.* — въ печ. Корм. глава XXVI: л. 259—260, у Бевер. ш. II. л. 1—8, Гервеш. 879—881.

Рускія или Словенскія заглавія статей списаны съ Рязанскаго харатейнаго списка № 311 въ Кап. Гр. О. А. Толстаго.

Л. 377—384. Св. Григорія Неокесарійскаго 12 Правиль *ѿ нашествіи варягъ*, въ Ряз. спискѣ л. 200—201, въ печ. Корм. глава XXVIII л. 262—263; у Бевер. ш. II. л. 24—37, и у Гервеша стр. 902—916.

Л. 384—395. 14. Правиль Св. Петра Александрійскаго; *ѿ ѿвергъшихся во время гоненія, и пакѣ кающихся* — въ Ряз. сп. л. 199-200 въ печ. Корм. глава XXVII л. 260-262, Бевер. ш. II. л. 8—24, Гервеша 887—902.

Л. 395—403. Посланіе Аѳанасія великаго, Архіепіскопа Александрійскаго къ Аммону: *ѿ соблажняющихъ въ нощи* — въ Ряз. спискѣ л. 201—202, въ печ. Корм. глава XXIX л. 263—265; Бевер. ш. II. л. 37—47., Герв. 916—925.

Л. 403—451. Св. Василія Великаго 91 Правило (404 г.) *ѿ посланія еже ко амеилохию епѣклѣ иконійскомѣ, и къ Діодорѣ, и ко инѣмъ нѣкимъ посланнымъ; его же: ѿ времени со-*

грѣшающихъ 26 Правиль; *его же* : ѿ помя
колика и какова соушь, ѣшшеміамъ, рѣ-
ше запрещеніемъ; *его же* : къ презвишеру
ѿ Бж҃ственнѣй слоужбѣ и ѿ причащеніи и
ѿ нерадашихъ запрещеніихъ; *его же* къ
Григорію Богослову: ѿ мнѣшеснѣмъ строѣ-
ніи въ Ряз. спискъ л. 172—197, въ печ.
Корм. л. 224—259., у Беверегія ш. 2 стр.
47—151., Гervеша 925—1034.

- Л. 451—461. Св. Григорія Нискаго 1 Правило (381 г.)
къ Лишѣнію Епископу мелешинскому Пра-
вило, и предисловіе въ Ряз. спискъ л. 203—
205, въ печ. Корм. л. 266—269, Бевер. ш.
II. л. 151—165, Гervеша 1036—1059.
- Л. 461—462. Св. Григорія Богослова (390 г.) ѿ сло-
вѣсъ ѿ тѣхъ же книгахъ — въ Ряз. спискъ
л. 202—203, въ печ. Корм. глава XXX л.
265; Бевер. ш. II. л. 178—179, Гervеша
1081—1082.
- Л. 462—464. Св. Амѣлохія къ Сѣлевкію ѿ тѣхъ же
книгахъ — въ Ряз. спискъ л. 202—203., въ
печ. Корм. л. 265—266; Бевер. ш. II. л.
179—181., у Гervеша стр. 1082—1084.
- Л. 464—471. Св. Тимофея Архіепископа Александрій-
скаго 15 Правиль (381 г.) — въ Ряз. спискъ
л. 205—206., въ печ. Корм. глава XXXII.
л. 269—270; Бевер. ш. II. л. 165—170,
у Гervеша стр. 1059—1067.
- Л. 474—478. Теофила Архіепископа Александрійскаго
14 Правиль (384 г.) возглашеніе Б҃гоавле-
нію наставшѣ въ недѣлю — въ Ряз. спискъ
л. 206—207, въ печ. Корм. глава XXXIII.
л. 270—272, Бевер. ш. II, 170—175, Гerv.
1067—1076.
- Л. 478—483. Св. Кирилла Александрійскаго 5 Правиль
отъ посланія къ Домну — въ Ряз. спискъ
л. 207—209, въ печ. Корм. глава XXXIV.
л. 272—275; Бевер. ш. II. л. 175—178,
Гervеш. 1076—1801.
- Л. 483—486. Посланіе Св. Генадія : ѿ ѣже не бываши
на пѣнахъ хиропотіамъ — въ Ряз. спискъ

л. 209—210, въ печ. Корм. глава XXXV.
л. 277—280; Бевер. т. II. л. 181—188.
Гервеш. стр. 1084—1087.

Л. 486—498. 35 Правиль о покаяніи и епитиміяхъ Св. Іоанна Постника — какъ въ Рязанскомъ спискѣ, такъ въ печатной Кормчей нѣтъ.

Л. 498—504. Посланіе Св. Тарасія къ Папѣ Адріану, о рукоположеніи на мздѣ — въ Ряз. спис. л. 197—198, въ печ. Корм. глава XXXVI. л. 271—286; Бевер. т. II. л. 187 по 188, Гервеша 1088—1095.

Л. 504—508. Св. Никифора 37 Правиль (815 г.) — въ печ. Корм. LVII. л. 274—276, часть II.

Л. 508—517. Паміріарха Николая вопросы и отвѣты (896 г.) — въ печ. Корм. глава LIII. л. 255—260, часть II.

Потомъ на 18 листахъ прибавленіе, заключающее въ себѣ разныя спашы, о степеняхъ родства и за-
прещенныхъ бракахъ, поугеніи или наставленіи свя-
щенникамъ по сему предмету; равно о братныхъ до-
говорахъ и разводахъ, о вѣдомствѣ Епископовъ и о
разныхъ другихъ предметахъ, къ дѣйствию ихъ отно-
сящихся.

Градскіе законы (Номог) извлечены изъ разныхъ книгъ Юстиніанова уложенія, особливо изъ Новеллъ, равно и Прохироны, не помѣщены въ Пидаліонѣ въ подлинномъ ихъ видѣ, какъ въ печатной Кормчей (гл. 42, 43, 44, 45, 48, 49) и въ древнѣйшихъ спискахъ оной XIII вѣка; но издатели Пидаліона включили изъ оныхъ выписки въ примѣчанія къ надлежащимъ мѣстамъ. Сіе пропущеніе объясняется и тѣмъ, что въ Греціи употреблялся еще другое собраніе гражданскихъ по-
сшановленій, переведенныхъ на нынѣшній языкъ, т. е. самый Прохиронъ Арменопула съ разными приложеніями, касающимися до права церковнаго. — Какъ книга сія рѣдка и напечатана только въ небольшомъ числѣ экземпляровъ: то я помѣщу оглавленіе оной подъ No 11 въ приложеніи. Совокупность сихъ двухъ собраній духовныхъ и гражданскихъ представляетъ намъ составъ существующаго Гражданскаго и Церковнаго права въ Греческихъ владѣніяхъ.

Изъ сего оглавленія видно, что Руская Кормчая и Греческій Пидаліонъ вразсужденіи *сущности* ихъ, т. е. вѣковыхъ Соборовъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ и Правиль Св. Отець, совершенно сходны между собою; какъ равно вразсужденіи приложенныхъ къ онымъ Посланий и Правиль Восточныхъ Отець — Издатели же Пидаліона не помѣстили въ ономъ всѣ статьи сего рода, которыя вошли въ древнѣйшія Собранія, переведенныя на Славянскій языкъ, о чемъ свидѣлствуютъ Рязанскіе и Софійскіе списки XIII вѣка; также въ Пидаліонѣ не включены разныя Греческія статьи, кои помѣщены въ печатной Кормчей: что видно изъ сравненія обоихъ оглавленій. — Всѣ сіи собственныя Греческія статьи напечатаны въ извѣстныхъ собраніяхъ *Беверегія*, *Гервета*, *Леуиклавія*, *Ассемани* и прочихъ, какъ сіе показано будетъ въ III и IV отдѣленіяхъ; въ рукописяхъ же сіи самыя статьи хранятся въ Синодальной Библіотекѣ, по каталогу *Маттея*, даже въ разныхъ спискахъ (*).

Представивъ такимъ образомъ краткое оглавленіе Пидаліона съ назначеніемъ прочихъ Греческихъ статей, входящихъ въ составъ всѣхъ нѣ извѣстныхъ рукописныхъ книгъ или Номоканона.

Для лучшаго обозрѣнія *общаго состава*, я помѣстилъ на стр. 803 и пр. Указателя источниковъ краткое исчисленіе собственно *Рускихъ* и *Болгарскихъ статей*, вошедшихъ въ тѣхъже спискахъ (Введеніе стр. 11, 12, 13, 14); совокупность же всѣхъ сихъ статей составляетъ, такъ сказать, полное тѣло древняго Каноническаго права, *Corpus juris Canonici veteris*, Восточной Православной Греческой и Руской Церкви, съ самаго начала до XVII вѣка состоящее.

(*) Какъ то: главы въ печ. Корм. 2, 3, 4, 25, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 51, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 62, 63, 67, 68, и 69. глава 70 я взята изъ 63 слова Никона Черныя Горы. Статья *Никиты Мниха*, которая включена изъ печатной Кормчей по изданію 1786 года, находится въ почти всѣхъ рукописяхъ, въ Рязанскомъ же списокѣ на л. 262—269; а въ Греческихъ рукописяхъ въ Синодальной Библіотекѣ по Каталогу *Маттея*. По 322 и 335.

No. II.

ПРОХИРОНЪ АРМЕНОПУЛА.

Въ дополненіе того, что въ моемъ изложеніи Корм. кн. (на страницахъ 96 и 97 и въ примѣчаніяхъ 96, 97, 98) сказано о важности Прохирона Арменопула, я здѣсь представляю во первыхъ подъ буквою А оглавленіе *шести книгъ* и разныхъ типлъ оныхъ на Греческій Латинскій и Рускій языкъ, въ томъ видѣ, какъ Арменопулъ сочинилъ сей Прохиронъ въ XIV вѣкѣ, и какъ онъ напечатанъ въ VIII томѣ Собранія Мерманна Novus Thesaurus Juris civilis et canonici. — Какъ Арменопулъ по собственнымъ его словамъ взялъ многія статьи изъ Прохирона Императора Василія Македонянина, который почти совершенно сходствуешь съ нашимъ *Градскимъ закономъ* (главою 48 Кормчей книги); то я въ Рускомъ переводѣ сего оглавленія крестиками назначилъ *соотвѣтствующія* слова по древнему переводу, находящемуся въ Рязанскомъ харашейномъ спискѣ XIII вѣка, равно въ печатной Кормчей.

А.

ΠΙΝΑΞ ΤΗΣ 'ΕΞΑΒΙΒΛΟΥ.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ.

Περὶ νόμων καὶ δικαστικῆς καταστάσεως. ἔτι δὲ περὶ ἀποκαταστάσεως καὶ ἐλευθεριῶν.

Τίτл. α'. Περὶ νόμων.

β'. Περὶ ἐνάγοντος καὶ ἐναγομένου.

γ'. Περὶ ἀγωγῶν καὶ χρόνων.

δ'. Περὶ δικαστικῆς ψήφου καὶ ἀποφάσεως.

ε'. Περὶ μηνυτῶν.

ς'. Περὶ μαρτύρων.

ζ'. Περὶ ὄρκου.

η'. Περὶ συμβολαίων.

- θ'. Περὶ συμφώνων.
 ι. Περὶ διαλύσεως.
 ια. Περὶ ἀνάγκης καὶ βίας.
 ιβ'. Περὶ ἀνήθων καὶ ἀφηλίκων, ἐν ᾧ καὶ περὶ
 ἀποκαταστάσεως.
 ιγ'. Περὶ γυναικῶν.
 ιδ'. Περὶ δούλων.
 ιε. Περὶ ἀσαφούς καὶ ἀφηλίκων.
 ις'. Περὶ στρατιωτῶν.
 ιζ'. Περὶ λύσεως ὑπεξουσιότητος.
 ιη'. Περὶ ἐλευθεριῶν.

BIBΛION ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

Περὶ δικῶν διαφορῶν καὶ καινοτομιῶν.

- Τίτλ. α'. Περὶ νομῆς καὶ δεσποτείας.
 β'. Περὶ ἀναργυρίας.
 γ'. Περὶ ἀπαιτήσεως καὶ ἀπωλείας.
 δ'. Περὶ καινοτόμων.
 ε. Περὶ λειτουργιῶν, τελῶν, καὶ κομμερκίου.
 ς'. Περὶ μερίδων ἐν ᾧ καὶ περὶ εὐρέσεως θη-
 σαυροῦ.
 ζ'. Περὶ τῶν ἐν ναυαγίῳ ῥιπτομένων, καὶ περὶ
 δικαίου ὑποστροφῆς.
 η. Περὶ ὑιοδεσίας.
 θ'. Περὶ προσφευγόντων.
 ι. Περὶ χρήσεως.
 ια. Περὶ ναυτικῶν.

BIBΛION ΤΡΙΤΟΝ.

Περὶ ἐκποιήσεως, δανείου τε καὶ κοινωνίας.

- Τίτλ. α'. Περὶ δωρεῶν.
 β'. Περὶ ἀνατροπῆς δωρεῶν.
 γ'. Περὶ πράσεως καὶ ἀγορασίας ἐν ᾧ καὶ περὶ
 προτιμῆσεως.
 δ'. Περὶ ἐμφυτεύσεως.
 ε. Περὶ δανείου καὶ ἐνεχύρου.

- ε'. Περὶ ἐγγυητῶν καὶ ἀντιφωνητῶν.
- ζ'. Περὶ τόκου.
- η'. Περὶ μισθώσεως, ἐν ᾧ καὶ περὶ ἐργολαβῶν.
- θ'. Περὶ παρακαταθήκης.
- ι. Περὶ συστάσεως κοινωνίας.

BIBΛION TETARTON.

Περὶ Μνηστείας καὶ γάμων.

- Τίτλ. α'. Περὶ συναινέσεως μνηστείας.
 β'. Περὶ ἀρραβῶνων μνηστείας.
 γ'. Περὶ δωρεῶν μνηστείας.
 δ'. Περὶ ὄρου καὶ διαθέσεως γάμου.
 ε'. Περὶ ἀκριβείας νόμου.
 ς'. Περὶ βαθμῶν συγγενείας, καὶ γάμων κειω-
 λυμένων.
 ζ'. Περὶ δευτερογαμούντων.
 η'. Περὶ δικαίου προικὸς.
 θ'. Περὶ ἐκδικήσεως προικὸς, καὶ τῶν βαρῶν
 αὐτῆς.
 ι. Περὶ ἀποβύλου.
 ια'. Περὶ δωρεῶν μεταξὺ ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς.
 ιβ'. Περὶ λύσεως γάμου καὶ τῶν διτίων αὐτῆς.

BIBΛION ΠΕΜΠΤΟΝ.

Περὶ διαθηκῶν καὶ ἐπιτρόπων.

- Τίτλ. α'. Περὶ διαθήκης αὐτεξουσίων.
 β'. Περὶ διαθήκης ὑπεξουσίων.
 γ'. Περὶ διαθήκης ἀπελευθέρων.
 δ'. Περὶ διαθήκης Ἐπισκόπων καὶ μοναχῶν.
 ε'. Περὶ ἀνατροπῆς διαθήκης.
 ς'. Περὶ κήρυξεως καὶ ἐναντιώσεως διαθήκης.
 ζ'. Περὶ κωδικέλλου.
 η'. Περὶ κληρονομῶν.

- θ'. Περὶ φαλκιδίου.
 ι. Περὶ ληγάτου.
 ια'. Περὶ ἐπιτρόπων, Κουρατώρων καὶ διοικη-
 τῶν.
 ιβ'. Περὶ τοῦ πότε δεῖ ἐνάγειν τοὺς δανειστάς
 κατὰ τῶν κληρονόμων τοῦ τελευτήσαν-
 τος.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΕΚΤΟΝ.

Περὶ ζημίας καὶ ποινῶν.

- Τίτλ. α'. Περὶ ζημίας.
 β'. Περὶ μοιχῶν.
 γ'. Περὶ πόρνων καὶ τῶν ἐκβιαζόντων παρθέ-
 νους.
 δ'. Περὶ αἰμομικτῶν, ἀσελγῶν καὶ ἀλογευομέ-
 νων.
 ε'. Περὶ κλεπτῶν, ἀπελατῶν, τυμβωρύχων καὶ
 ἱεροσύλων.
 ς'. Περὶ φονέων καὶ ληστῶν.
 ζ'. Περὶ ἀρπαξάντων γυναῖκας.
 η'. Περὶ αὐτομόλων καὶ ἀνδραποδιστῶν.
 θ'. Περὶ συκοφαντῶν καὶ τῶν φλυαρίαν εὐρισκόν-
 των.
 ι. Περὶ φαρμάκων, γοήτων καὶ μάντεων.
 ια'. Περὶ Ἰουδαίων, αἱρετικῶν καὶ ἐλληνιζόν-
 των.
 ιβ'. Περὶ δούλων καὶ τοὺς ἐμπρησμοὺς ποιούντων.
 ιγ'. Περὶ τῶν ὑποδεχομένων ἀλλοτρίους δούλους,
 καὶ τῶν ἐκποιούντων ἐλευθέρους.
 ιδ'. Περὶ διαφορῶν ποινῶν.
 ιε'. Περὶ τοῦ τίνες ἀτιμοῦνται.
 "Ἐτεροι τίτλοι διάφοροι ἀναγκαῖοι.

- Τίτλ. α'. Περὶ ἀξιωμάτων.
 β'. Περὶ κανόνων διαφίρων.
 γ'. Περὶ σημασίας ὀνομάτων.
 δ'. Περὶ χειροτονίας ἐπισκίπων.

ΝΟΜΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ

κατ' ἐκλογὴν βιβλίου τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινια-
 νοῦ βασιλέως.

TABULA HEXABIBLI.

LIBER PRIMUS.

*De Legibus et ordine judiciario : nec non de restitutione
ac libertatibus.*

TITULUS I. De Legibus.

- II. De Actore et reo.
- III. De actionibus et temporibus.
- IV. De sententia et re judicata.
- V. De delatoribus.
- VI. De testibus.
- VII. De jurejurando.
- VIII. De instrumentis.
- IX. De pactis.
- X. De transactione.
- XI. De necessitate et vi.
- XII. De impuberibus ac minoribus.
- XIII. De mulieribus.
- XIV. De servis.
- XV. De obscuro et ambiguo.
- XVI. De militibus.
- XVII. De emancipationibus.
- XVIII. De manumissionibus.

LIBER SECUNDUS.

De vartis casibus novisque operibus.

TITULUS. I. De possessione ac dominio.

- II. De non numerata pecunia.
- III. De repetitione et interitu.
- IV. De novis operibus.
- V. De muneribus, vectigalibus et commissis.
- VI. De partitionibus.
- VII. De jure postliminii.
- VIII. De adoptione.
- IX. De iis, qui confugium quaerunt.

- X. De usu et commodato.
- XI. De rebus nauticis.

LIBER TERTIUS.

De alienatione, mutuo et societate

TITULUS. I. De donationibus.

- II. De revocandis Donationibus.
- III. De emtione ac venditione.
- IV. De emphytensi.
- V. De mutuo et pignore.
- VI. De fidejussoribus et pecuniae constitutae reis.
- VII. De usura.
- VIII. De locatione.
- IX. De deposito.
- X. De dissolutione Societatis.

LIBER QUARTUS.

De Sponsalibus et Nuptiis.

TITULUS. I. De consensu Sponsalium.

- II. De arrhis Sponsalitiis.
- III. De donationibus sponsalitiis.
- IV. De definitione et ritu nuptiarum.
- V. De civili Matrimonii rigore.
- VI. De gradibus cognationis et nuptiis prohibitis.
- VII. De iis qui ad secundas nuptias transeunt.
- VIII. De iure Dotis.
- IX. De vindicatione Dotis eiusque oneribus.
- X. De hypobolo.
- XI. De donationibus inter virum et uxorem.
- XII. De solutione Matrimonii eiusque causis.

LIBER QUINTUS.

De Testamentis ac tutoribus.

TITULUS. I. De testamento hominum sui juris.

- II. De testamento hominum alieni juris.
- III. De testamento libertorum.

- IV. De testamento episcoporum et monachorum.
- V. De infirmatione Testamenti.
- VI. De querela et oppugnatione Testamenti.
- VII. De codicillo.
- VIII. De heredibus.
- IX. De falcidia.
- X. De legato.
- XI. De tutoribus, curatoribus et negotiorum gestoribus.
- XII. De tempore, quo creditores adversus heredes defuncti agere oporteat.

LIBER SEXTUS.

De damno et poenis.

TITULUS. I. De damno.

- II. De adulteris.
- III. De scortatoribus et virginum stupratoribus.
- IV. De his qui suo se sanguini miscent.
- V. De furibus, abigeis, sepulcrorum effossoribus et sacrilegis.
- VI. De homicidiis et latronibus.
- VII. De mulierum raptoribus.
- VIII. De transfugis et plagariis.
- IX. De calumniatoribus et famosi libelli inventoribus.
- X. De veneficiis, maleficis et divinatoribus.
- XI. De Judaeis, paganizantibus et haereticis.
- XII. De servis et incendiariis.
- XIII. De iis qui alienos servos recipiunt, hominesque liberos alienant.
- XIV. De variis poenis.
- XV. De iis qui infamia notantur.

Diversi tituli necessarii.

TITULUS. I. De dignitatibus.

- II. De diversis Regulis.
- III. De significatione verborum.
- IV. De ordinatione Episcoporum. (грань XXVIII).

LEGES AGRARIAE.

Selectae ex libro Justiniani, piaе memoriae Imperatoria.

СОДЕРЖАНІЕ СТАТЕЙ ШЕСТИ КНИГЪ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

*О законахъ вообще, объ устройствѣ судебныхъ мѣстъ,
о возвращеніи правъ, и о освобожденіяхъ.*

-
- О законахъ.
 - О истцѣ и отвѣтчикѣ.
 - О жалобахъ и срокахъ.
 - О судебномъ приговорѣ и о силѣ рѣшенныхъ дѣлъ.
 - О донощикахъ.
 - О свидѣтеляхъ (Зак. град. грань XXVII.).
 - О присягѣ.
 - Объ актахъ.
 - Объ условіяхъ.
 - О сдѣлахъ (*).
 - О насиліи и принужденіяхъ, о малолѣтнихъ и не совершенно - лѣтнихъ.
 - О женщинахъ.
 - О рабахъ.
 - О изъявленіяхъ темныхъ и сомнѣнію подлежащихъ.
 - О воинскихъ людѣхъ.
 - О разрѣшеніи сущихъ подъ властію (Законъ Град., грань XXVI.)

КНИГА ВТОРАЯ.

О разныхъ до собственности принадлежащихъ служакъ и о новыхъ зданіяхъ.

-
- О владѣніи и собственности.
 - О не полученіи условленныхъ денегъ.
 - Объ изслѣдованіяхъ и пропащихъ вещахъ.
 - † О новыхъ зданіяхъ (грань XXXVIII.).

(*) Глава сія находится въ Градскомъ Законѣ, но въ Прогиронѣ Царя Леона Мудраго (глава 49 печатн. Корм.) она помѣщена съ нѣкоторыми перемѣнами подъ заглавіемъ О разрѣшеніи (зачало XV.)

О разныхъ должностяхъ и порученіяхъ.

О раздѣленіяхъ.

†(о правахъ, возвращающихъ изъ плѣненія (Зак.
град. грань XXVI и XXXVI).

Объ усыновленіи.

ω прибѣгающихъ къ церквамъ.

О пользованіи.

ω морскихъ дѣлахъ.

Книга третія.

ω отступленіи, ω ссудѣ и ω товариществѣ.

† ω дарѣхъ (грань XII).

†ω обращеніи даровъ (грань XIII.).

†ω проданіи и ω купленіи (грань XIV.).

†ω осажденіи (грань XV).

†ω долзѣ и ω залозѣ (грань XVI.).

†ω поручника или исповѣсника (грань XVI.).

†ω лихвѣ (грань XVI — спашья взяша изъ Новелль Царя Леона).

ω наименованіяхъ (грань XVII.).

†ω покладежи (грань XVIII.).

†ω шоварицествѣ и оставленіи онаго (грань XIX и XX.).

Книга четвертая.

ω обрученіяхъ и брацѣхъ.

†ω совѣщаніи ωбрученія (грань I.).

†ω залозѣхъ ωбрученія (грань II.).

†ω дарѣхъ ωбрученія (грань III.).

†ω уставѣ совершенія браку (грань IV.).

†ω извѣщеніи брака — (грань V.).

†ω возбраненныхъ брацѣхъ (грань VII.).

†ω исправленіи вѣна (грань VIII.).

†ω опмщеніи вѣна и тяжести его (грань IX.).

†ω зарученіи (законъ Царя Леона зачашокъ I.).

†ω дарѣхъ между моужемъ и женою (грань XI.).

и ω прежебрачнемъ дарѣ (грань VI.).

†ω разрѣшеніи брака и ω вѣнахъ его (грань XI.).

Б

Книга пятая.

ω завѣтъ и приставницѣхъ.

- †ω завѣтъ наслѣдникомъ (грань XXI).
 †ω завѣтъ сущихъ подъ властію родителей своихъ (грань XXII).
 †ω завѣтъ свободенныхъ (грань XXIII).
 †ω завѣтъ Епископъ (грань XXIV.) и иныхъ.
 †ω прекращеніи завѣта (грань XXV).
 †не швердиге и опмещеми завѣши чешырни образы бывають (грань XXV.).
 †ω кодикомъ рекше исполненіи завѣта (гр. XXIX).
 †ω наслѣдницѣхъ (грань XXX).
 †ω раздѣленіи на чешверо (грань XXXII).
 †ω дарѣхъ даемыхъ въ завѣтъ (грань XXXV).
 †ω приставницѣхъ и о хранимелѣ имѣнію (грань XXXVI).
 †ω помъ еже како подобаешъ заимодавцемъ попязати наслѣдники скончавшихся (грань XXXVII).
 †Грань XXVIII. О поставленіи Епископовъ и Презвитеровъ у Арменопула въ прибавленіи *‘Етерог Titлог* и проч.

Книга шестая.

ω винахъ и казнехъ.

(въ Корм. книгѣ, ш. е. *Градскомъ законѣ* грань XXXIX.).

Порядокъ, по которому поспановленія находящіяся въ сей шестой книгѣ изложены въ *Градскомъ законѣ* или въ Прохиронѣ Имп. Василія, совсѣмъ другой, нежели въ Прохиронѣ Арменопула, копорый сверхъ того прибавилъ къ онымъ разныя спашы. Тѣ же предметы, но въ другомъ порядкѣ изложенія находящся въ вышеупомянутой главѣ о *казняхъ*, приложенной къ древнему переводу *Законовъ земледѣльни*хъ отъ Оуспіановыхъ книгъ. — Подробное сравненіе всѣхъ сихъ изъ общаго источника происпекающихъ спашей между собою, должно бытъ помѣщено въ четвертомъ отдѣленіи при изложеніи печашной Кормчей книги.

Потомъ слѣдуютъ Законы земледѣльнии, извлеченныя отъ Юстиніановыхъ книгъ въ 60 спискахъ (*).

Сей Прохиронъ Арменопула со временемъ сдѣлался дѣйствующимъ Уложеніемъ въ разныхъ Греческихъ краяхъ, равно въ Молдавіи и Валахіи, вмѣсто подлинныхъ LX книгъ Василикона, которыя уже по своей обширности и по перемѣнѣ языка переспали бытъ въ употребленіи, и пошому и Арменопула сочиненіе переведено было на Новогреческій діалектъ, съ прибавленіемъ нѣкоторыхъ Правилъ Свяшыхъ Опець и прочихъ Каноническихъ списковъ, помѣщенныхъ въ древнемъ Номоканонѣ. Я представляю здѣсь оглавленіе сего перевода по изданію, въ 1805 году напечатанному.

(*) Вѣроятно сіе извлеченіе составлено уже до Арменопула, которому оно приписывается.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΚΡΙΤΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Πρόχειρον, τὸ λεγόμενον ἡ Ἑξάβιβλος, εἰς κοινὴν γλῶσσαν μεταφρασθεῖσα, παρὰ

ΑΛΕΞΙΟΥ ΣΠΑΝΟΥ τοῦ ἐξ ἸΩΑΝΝΙΝΩΝ,

Προσετίθη δὲ καὶ τὸ περὶ Συνοικισίων Ἑγχειρίδιον,
ὅτε κατὰ ἀλφάβητον Πίναξ.

Τὰ νῦν ἀνέκδοτα μετὰ τινων Ἀποστολικῶν, Συνοδικῶν καὶ Πατερικῶν Κανόνων τῶν ἐν χρήσει, καὶ πλείον ὠφελίμων, εἰς τὸ αὐτὸ κοινὸν ἡμέτερον ἰδίωμα μεταφρασθέντων, καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθέντων παρὰ Ν. Γ. Ι.

αωέ. ΕΝΕΤΙΗΣΙΝ, 1805.

Παρὰ Πάνφ Θεοδοσίου, τῷ ἐξ Ἰωαννίνων.

CON SOVRANA APPROVAZIONE.

- θ'. Περὶ φαλκιδίου.
 ι. Περὶ ληγάτου.
 ια'. Περὶ ἐπιτρόπων, Κουρατῶρων καὶ διοικη-
 τῶν.
 ιβ'. Περὶ τοῦ πότε δεῖ ἐνάγειν τοὺς δανειστάς
 κατὰ τῶν κληρονόμων τοῦ τελευτήσαν-
 τος.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΕΚΤΟΝ.

Περὶ ζημίας καὶ ποινῶν.

- Τίτλ. α'. Περὶ ζημίας.
 β'. Περὶ μοιχῶν.
 γ'. Περὶ πόρνων καὶ τῶν ἐκβιαζόντων παρθέ-
 νους.
 δ'. Περὶ αἰμομικτῶν, ἀσελγῶν καὶ ἀλογευομέ-
 νων.
 ε'. Περὶ κλεπτῶν, ἀπελατῶν, τυμβωρύχων καὶ
 ἱεροδύλων.
 ς'. Περὶ φονέων καὶ ληστῶν.
 ζ'. Περὶ ἀρπαξάντων γυναῖκας.
 η'. Περὶ ἀντομέλων καὶ ἀνδραποδιστῶν.
 θ'. Περὶ συκοφαντῶν καὶ τῶν φλυαρίαν εὐρισκόν-
 των.
 ι. Περὶ φαρμάκων, γοήτων καὶ μάντεων.
 ια'. Περὶ Ἰουδαίων, αἱρετικῶν καὶ ἐλληνιζόν-
 των.
 ιβ'. Περὶ δούλων καὶ τοὺς ἐμπρησμοὺς ποιούντων.
 ιγ'. Περὶ τῶν ὑποδεχομένων ἀλλοτρίους δούλους,
 καὶ τῶν ἐκποιούντων ἐλευθέρους.
 ιδ'. Περὶ διαφορῶν ποινῶν.
 ιε'. Περὶ τοῦ τίνες ἀτιμοῦνται.
 "Ἐτεροι τίτλοι διάφοροι ἀναγκαῖοι.

- Τίτλ. α'. Περὶ ἀξιομάτων.
 β'. Περὶ κανόνων διαφίρων.
 γ'. Περὶ σημασίας ὀνομάτων.
 δ'. Περὶ χειροτονίας ἐπισκίπων.

ΝΟΜΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ

κατ' ἐκλογὴν βιβλίου τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινι-
 ανοῦ βασιλέως.

TABULA HEXABIBLI.

LIBER PRIMUS.

*De Legibus et ordine judiciario : nec non de restitutione
ac libertatibus.*

TITULUS I. De Legibus.

- II. De Actore et reo.
- III. De actionibus et temporibus.
- IV. De sententia et re judicata.
- V. De delatoribus.
- VI. De testibus.
- VII. De jurejurando.
- VIII. De instrumentis.
- IX. De pactis.
- X. De transactione.
- XI. De necessitate et vi.
- XII. De impuberibus ac minoribus.
- XIII. De mulieribus.
- XIV. De servis.
- XV. De obscuro et ambiguo.
- XVI. De militibus.
- XVII. De emancipationibus.
- XVIII. De manumissionibus.

LIBER SECUNDUS.

De vartis casibus novisque operibus.

TITULUS. I. De possessione ac dominio.

- II. De non numerata pecunia.
- III. De repetitione et interitu.
- IV. De novis operibus.
- V. De muneribus, vectigalibus et commissis.
- VI. De partitionibus.
- VII. De jure postliminii.
- VIII. De adoptione.
- IX. De iis, qui confugium quaerunt.

Περὶ ἀντιφωνήσεως.	-	-	-	-	-	20
Περὶ δανείου.	-	-	-	-	-	21
Περὶ συνόρων.	-	-	-	-	-	21
Περὶ Ἐκκλησιαστικῶν.	-	-	-	-	-	21
Περὶ δανείου καὶ αὐθις	-	-	-	-	-	23
Περὶ ὑποθήκης.	-	-	-	-	-	23
Περὶ καρπῶν.	-	-	-	-	-	23
Περὶ μοιχείας.	-	-	-	-	-	24
Περὶ δούλου.	-	-	-	-	-	24
Περὶ δυναστείας.	-	-	-	-	-	24

ΤΙΤΛΟΣ, Δ'

Περὶ δικαστικῆς φήφου, καὶ ἀποφάσεως, καὶ εἰς ποίας ἡμέρας.	-	-	-	-	-	25
Περὶ ἐξέδων.	-	-	-	-	-	29
Περὶ ζημιῶν μερικῶν.	-	-	-	-	-	32
Περὶ τοῦ, τίνα πένθουν οἱ Κριταί.	-	-	-	-	-	32
Περὶ αἰρετῶν Κριτῶν.	-	-	-	-	-	32
Περὶ τετραμήνου.	-	-	-	-	-	37

ΤΙΤΛΟΣ Ε'.

Περὶ μηνυτῶν.	-	-	-	-	-	69
---------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ'.

Περὶ μαρτύρων.	-	-	-	-	-	39
Περὶ κεκωλυμένων μαρτύρων.	-	-	-	-	-	40
Περὶ μαρτύρων αὐθις, καὶ ὅτι τὴν μαρτυρίαν αὐ- τῶν δεχόμεθα αὐτοπραδῶπως.	-	-	-	-	-	41
Περὶ κεκωλυμένων μαρτύρων αὐθις.	-	-	-	-	-	43
Περὶ ἀγράφου μαρτυρίας.	-	-	-	-	-	45

ΤΙΤΛΟΣ Ζ'.

Περὶ ὄρκου.	-	-	-	-	-	45
Περὶ ἀνηλικίων.	-	-	-	-	-	46

ΤΙΤΛΟΣ Η'.

Περὶ συμβολαίων ἢτοι ὁμολογιῶν.	-	-	-	-	-	47
Περὶ ιδιοχειρῶν.	-	-	-	-	-	48
Περὶ ὄρκων.	-	-	-	-	-	48

ΤΙΤΛΟΣ Θ'.

Περὶ συμφωνιῶν.	-	-	-	-	-	48
Ὅρος συμφωνίας καὶ διαλύσεως.	-	-	-	-	-	49
Περὶ φιλῶν συμφώνων.	-	-	-	-	-	49
Περὶ τῆς ἀλλήλων κληρονομίας.	-	-	-	-	-	53
Περὶ γαμικῶν συμφώνων.	-	-	-	-	-	53

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

Περὶ διαλλαγῆς.	-	-	-	-	-	54
-----------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΑ'.

Περὶ ἀνάγκης, καὶ βίας.	-	-	-	-	-	56
-------------------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΒ.

Περὶ ἀνηλικίων, ἀφηλικίων, καὶ ἀποκαταστάσεως.	-	-	-	-	-	57
Περὶ ἐκποιήσεως ὀρφανικοῦ.	-	-	-	-	-	60

ΤΙΤΛΟΣ ΙΓ.

Περὶ γυναικῶν.	-	-	-	-	-	63
Περὶ ἀπογραφῆς.	-	-	-	-	-	67

ΤΙΤΛΟΣ ΙΔ.

Περὶ δούλων.	-	-	-	-	-	68
Περὶ κληρονομίας.	-	-	-	-	-	69

ΤΙΤΛΟΣ ΙΕ'.

Περὶ ἀδαφούς καὶ ἀμφιβολίας.	-	-	-	-	-	69
------------------------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΣΤ'.

Περὶ στρατιωτῶν.	-	-	-	-	-	72
------------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΖ'.

Περὶ διαλύσεως τῆς ὑπεξουσιότητος.	-	-	-	-	-	75
------------------------------------	---	---	---	---	---	----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΗ'.

Περὶ ἐλευθεριῶν.	-	-	-	-	-	76
Ὅρος δουλείας.	-	-	-	-	-	77

Διαίρεσις ἐλευθέρων.	-	-	-	-	-	77
Περὶ τιμῆματος δούλων.	-	-	-	-	-	79

ΒΙΒΛΙΟΝ, Β'.

ΤΙΤΛΟΣ Α'.

Περὶ νομῆς καὶ δεσποτείας.	-	-	-	-	-	83
Περὶ τῆς καλῆ πίστει νομῆς.	-	-	-	-	-	85
Περὶ τῆς κακῆ πίστει νομῆς.	-	-	-	-	-	86
Περὶ ζώων.	-	-	-	-	-	87
Περὶ τῶν ἐξ ἀλλοτρίας ὕλης γινομένων πραγ- μάτων	-	-	-	-	-	87
Περὶ τῶν ἐν πολέμῳ ληφθέντων.	-	-	-	-	-	88
Περὶ τῶν ἐν ἀλλοτρίοις τόποις οἰκοδομημάτων.	-	-	-	-	-	88
Περὶ νήσου.	-	-	-	-	-	89
Περὶ ποταμοῦ.	-	-	-	-	-	89
Περὶ κλεψιματίων.	-	-	-	-	-	90
Περὶ κληρονομιῶν.	-	-	-	-	-	90
Περὶ δωρεᾶς.	-	-	-	-	-	90
Περὶ συντροφικῶν πραγμάτων.	-	-	-	-	-	90
Περὶ δημοσίων.	-	-	-	-	-	91
Περὶ σαθρωθέντος σπητίου τοῦ γείτονος.	-	-	-	-	-	91
Περὶ προθύρων θαλαττίων.	-	-	-	-	-	91
Τί ἐστὶ πουβλικανή.	-	-	-	-	-	92

ΤΙΤΛΟΣ Β'.

Περὶ ἀναργυρίας.	-	-	-	-	-	94
Περὶ ἀπαιτήσεως προικός.	-	-	-	-	-	94

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

Περὶ ἀπαιτήσεως, καὶ ἀπώλειας.	-	-	-	-	-	96
Περὶ ἐξοδευμάτων τοῦ ἀνδρός.	-	-	-	-	-	97
Περὶ ἀπώλειας.	-	-	-	-	-	97

ΤΙΤΛΟΣ Δ'.

Περὶ καινουργίων κτισμάτων.	-	-	-	-	-	98
Περὶ μέτρων.	-	-	-	-	-	99
Περὶ κτίσματος λουτροῦ.	-	-	-	-	-	100

Περὶ φούρνου διὰ ψωμί.	100
κεραμικοῦ.	101
διὰ γύψον.	102
διὰ ἀσβέστην.	102
Περὶ βαφέων καὶ θερμοβρέχων.	102
Περὶ ὑελουργῶν καὶ χαλκιδέων.	103
Περὶ ἐλαιοτριβείων καὶ καπηλείων.	103
Περὶ σχοινοπλόκων καὶ μαλλία πλυνόντων.	103
Περὶ τυροκόμων καὶ τῶν γαρεψῶν.	104
Περὶ οἰκοδομῆς σπητίων καὶ θυρίδων.	104
Περὶ σταύλου, ἥτοι ἀχουρίου.	104
Περὶ καπηλείου.	104
Περὶ πορνοστιάσιου.	105
Περὶ ὑψηλοτάτων σπητίων.	105
Περὶ θύρας καὶ παραθυρίου.	105
Περὶ πισσοῦ καὶ κολῶνας.	106
Περὶ θύρας εἰς κοινὴν αὐλήν.	106
Περὶ ξεπετακτοῦ.	106
Περὶ παραθυρίων.	107
Περὶ σπητίων νέων.	107
Περὶ τοξικῶν.	107
Περὶ φεγγιτῶν.	107
Περὶ σταλαγματιῶν.	108
Περὶ ἀνόδου ἡλιακοῦ.	108
Περὶ δωματουργίας, ἥτοι ταράτζας.	108
Περὶ ἀνοικοδομῆς κοινῆς αὐλῆς τοίχων.	109
Περὶ ἀνοικοδομῆς τοίχου καὶ πυλῶνος.	109
Περὶ οἰκοδομῆς, καὶ ἀνοικοδομῆς εἰς ἄδειον τόπον.	110
Περὶ δημοσίων στοῶν.	110
Περὶ αὐλῆς κοινῆς.	111
Περὶ ἀνακαινισμοῦ σπητίου παλαιοῦ.	111
Περὶ μακρᾶς θεωρίας.	112
Περὶ θεωρίας θαλάσσης.	112
Περὶ θεωρίας περιβολίων.	113
Περὶ θεωρίας ζωγραφίας.	113
Περὶ θεωρίας γειλόφων.	113
Περὶ θεωρίας βουνῶν.	114
Περὶ ἡλιακοῦ.	114
Περὶ φραγμῶν.	114
Περὶ ἡλιακῶν εἰς στρατάν.	115

Περὶ τοῦ ἀνοίγειν πόρταν.	- - - -	116
Περὶ τοῦ κτίζειν εἰς ξένον τόπον.	- - - -	116
Περὶ ἀσβεστωμάτων.	- - - -	116
Περὶ πτώσεως τοίχου.	- - - -	117
Περὶ σταλαγμάτων θυρίδων, καὶ ἡλιακῶν.	- - - -	117
Περὶ αὐλακίων καὶ στέρνης.	- - - -	117
Περὶ λάγκου	- - - -	118
Περὶ κοπροδοχείου.	- - - -	118
Περὶ χριστηρίων.	- - - -	118
Περὶ τῶν ἐξέδρων.	- - - -	118
Περὶ ὑπονόμων.	- - - -	119
Περὶ σκαψίματος.	- - - -	119
Περὶ φυτῶν.	- - - -	120
Περὶ δένδρων.	- - - -	121
Περὶ ὑδάτων.	- - - -	121
Περὶ ποταμοῦ.	- - - -	123
Περὶ δουλείας.	- - - -	123
Περὶ τῆς κακῆ πίστει νομῆς.	- - - -	125
Περὶ τῆς καλῆ πίστει νομῆς.	- - - -	125
Περὶ τῆς ἐν χωραφίᾳ κατοικίας.	- - - -	127

ΤΙΤΛΟΣ Ε΄.

Περὶ ἀγκυρίων, χαρατζίων, καὶ κουμαρκίων.	- - - -	128
Περὶ Ἑκκλησίας.	- - - -	128
Περὶ τῶν κοπτόντων λίθους.	- - - -	129
Περὶ πρεσβευτῶν.	- - - -	129
Ὅσοι κρύπτουν ἀπὸ τὸ κουμέρκι	- - - -	129

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ΄.

Περὶ πραγμάτων ὅπου εὐγάζουν ἀπὸ θάλασσαν.	- - - -	130
Περὶ εὐρέσεως θησαυροῦ.	- - - -	130
Περὶ κουρσευμάτων.	- - - -	130

ΤΙΤΛΟΣ Ζ΄.

Περὶ δικαίου ὑποστροφῆς, ἥτοι ξεσκληβίας.	- - - -	131
---	---------	-----

ΤΙΤΛΟΣ Η΄.

Περὶ ὑιοθεσίας, καὶ περὶ εὐνούχων.	- - - -	131
------------------------------------	---------	-----

ΤΙΤΛΟΣ, Θ

Περὶ τῶν προσφευγόντων εἰς τὰς Ἐκκλησίας.	132
Περὶ δυνατοῦ προδῶπου.	133

ΤΙΤΛΟΣ Ι.

Περὶ χρήσεως.	133
Περὶ ἵππου.	133
Περὶ χωραφίου.	134
Περὶ ἐκποιήσεως.	134
Περὶ ὑποβόλου.	135
Περὶ ναυτικῶν.	135
Περὶ συνεισφορᾶς.	137
Περὶ ἐμποδισμοῦ πλοίων.	137
Περὶ τῶν εἰς θάλασσαν ποιούντων χύσιν.	137

ΒΙΒΛΙΟΝ, Γ.

ΤΙΤΛΟΣ Α.

Περὶ δωρεῶν.	139
Περὶ προικῶς.	140

ΤΙΤΛΟΣ Β.

Περὶ ἀνατροπῆς δωρεᾶς.	141
------------------------	-----

ΤΙΤΛΟΣ Γ.

Περὶ πωλήσεως καὶ ἀγορασίας.	142
Περὶ ἀρχόντων.	143
Περὶ δούλου, καὶ τοῦ πικουλίου.	145
Περὶ εὐρέσεως χρυσίου.	145
Περὶ τῆς κατὰ χάριν πωλήσεως.	146
Περὶ οἰκονομικῆς πωλήσεως.	146
Περὶ λειψάνων ἁγίων.	147
Περὶ δόλου.	147
Περὶ συμφωνίας.	147
Περὶ τόκου.	149
Περὶ πωλήσεως πραγμάτων γυναικῶς.	149
Περὶ ἀναστροφῆς καὶ ἐλαττώσεως πράγματος πω- ληθέντος.	150

Περὶ πωλήσεως ζάων.	-	-	-	-	150
Περὶ ἀναλήψεως τοῦ πωληθέντος.	-	-	-	-	151
Περὶ πωληθέντος πράγματος.	-	-	-	-	152
Περὶ πωλήσεως καὶ χάριτος.	-	-	-	-	153
Περὶ πωλήσεως ὀρφανικοῦ πράγματος.	-	-	-	-	154
Περὶ πωλήσεως παιδων.	-	-	-	-	154
Περὶ κλεψιμαίων.	-	-	-	-	154
Περὶ προτιμήσεως.	-	-	-	-	155
Περὶ κραδοπούλων.	-	-	-	-	156
Περὶ τῶν ἐμφυτευόντων.	-	-	-	-	156
Περὶ οἰκων εὐαγῶν.	-	-	-	-	161

ΤΙΤΛΟΣ Δ.

Περὶ ἐμφυτεύσεως.	-	-	-	-	161
Περὶ Ἐκκλησιῶν αὐθις.	-	-	-	-	162

ΤΙΤΛΟΣ Ε.

Περὶ δανείου, καὶ ἐνεχύρου.	-	-	-	-	163
Περὶ δανειζόντων ἀρχόντων.	-	-	-	-	163
Περὶ καρπῶν ἀπὸ ἐνέχυρα.	-	-	-	-	163
Περὶ ἀντιχρήσεως.	-	-	-	-	163
Περὶ συμφωνίας ἐνεχύρου.	-	-	-	-	164
Περὶ πωλήσεως ἐνεχύρων.	-	-	-	-	164
Περὶ τῶν τυχηρῶν εἰς τὰ ἐνέχυρα.	-	-	-	-	165
Περὶ ὑποθηκῶν πραγμάτων.	-	-	-	-	166
Περὶ προτιμήσεως δανείου.	-	-	-	-	167
Περὶ προτιμήσεως προικὸς τοῦ δανείου.	-	-	-	-	172
Περὶ ἀναρχίας δανειστῶν.	-	-	-	-	173
Περὶ ἀναργυρίας.	-	-	-	-	174
Περὶ διαθηκῶν δανειστοῦ καὶ χρεώστου.	-	-	-	-	174
Περὶ παιδων, νὰ τρέφωσι τοὺς γονεῖς των.	-	-	-	-	174
Περὶ παιδων καὶ γονέων.	-	-	-	-	175
Περὶ γυναικῶν.	-	-	-	-	175
Περὶ τάξεως, κεφαλαίου καὶ τόκου.	-	-	-	-	175
Περὶ μεταθέσεως χρέους.	-	-	-	-	175
Περὶ Ἐκκλησίας.	-	-	-	-	177
Περὶ δημοσίων θησαυρῶν.	-	-	-	-	177
Περὶ κτημάτων ἀντὶ χρυσοῦ τῶν δανειστῶν διδο- μένων.	-	-	-	-	177

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ'.

Περὶ ἐγγυητῶν, καὶ ἀντιφωνητῶν.	-	-	-	178
Περὶ ἐγγυήσεως γυναικός.	-	-	-	179

ΤΙΤΛΟΣ Ζ'.

Περὶ τόκου.	-	-	-	181
Τί ἐστὶν ἑκατοστιαῖος τόκος.	-	-	-	183

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

Περὶ καρπῶν.	-	-	-	183
Περὶ μισθώσεως, ἐν ᾧ καὶ περὶ ἐργολάβων.	-	-	-	184
Περὶ τῆς συμβαινούσης ἀφορίας εἰς τοὺς καρπούς.	-	-	-	185
Περὶ καύσεως κατὰ τύχην.	-	-	-	186
Περὶ ἀγέλης.	-	-	-	186
Περὶ ἐμπρησμοῦ. 187 καὶ.	-	-	-	189
Περὶ λιθοξόων.	-	-	-	187
Περὶ κναφέων.	-	-	-	187
Περὶ ἐργολάβων.	-	-	-	189

ΤΙΤΛΟΣ Θ'.

Περὶ παρακαταθήκης.	-	-	-	191
Περὶ τυχηρᾶς περιστάσεως.	-	-	-	192
Περὶ ἀντιλόγου.	-	-	-	193

ΤΙΤΛΟΣ Ι'.

Περὶ συντροφίας.	-	-	-	194
Περὶ διαιρέσεως τῶν συντροφικῶν.	-	-	-	195

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ.

Περὶ λύσεως συντροφίας.	-	-	-	197
-------------------------	---	---	---	-----

ΒΙΒΛΙΟΝ Δ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

Περὶ συναινέσεως, μνηστείας, λύσεως.	-	-	198
--------------------------------------	---	---	-----

Περὶ μανίας.	-	-	-	-	-	200
Περὶ τοῦ ἀπαιτεῖσθαι τὸ γαμικὸν πρόστιμον.	-	-	-	-	-	201
Περὶ λύσεως μνηστείας.	-	-	-	-	-	201
Περ ἀίρετικῶν.	-	-	-	-	-	202

ΤΙΤΛΟΣ, Β'.

Περὶ ἀρραβῶνων.	-	-	-	-	-	202
Περὶ τῶν αἰρετικῶν.	-	-	-	-	-	202
Περὶ αἰτήσεως συγγνώμης ἡλικίας.	-	-	-	-	-	203
Περὶ ἀρχόντων.	-	-	-	-	-	204

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

Περὶ δωρεῶν μνηστείας.	-	-	-	-	-	204
Περὶ ἀφηλίκων.	-	-	-	-	-	205
Περὶ φιλήματος μνηστῆρος.	-	-	-	-	-	206
Περὶ τῶν προξενούντων γάμους.	-	-	-	-	-	207

ΤΙΤΛΟΣ Δ'.

Περὶ τοῦ ὁρισμοῦ καὶ διαθέσεως γαμου	-	-	-	-	-	207
Περὶ προικοσυμφάνων.	-	-	-	-	-	208
Περὶ ὀξιωματικῶν.	-	-	-	-	-	208
Περὶ κρυφοῦ γαμου.	-	-	-	-	-	210

ΤΙΤΛΟΣ Ε'.

Περὶ ἀκριβείας νόμου, περὶ κληρικῶν.	-	-	-	-	-	210
Περὶ αἰχμαλωτοῦ.	-	-	-	-	-	211
Περὶ ἐκδικήσεως τῶν ὑποκειμένων πραγμάτων τοῦ ἀνδρός.	-	-	-	-	-	211

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ'.

Περὶ βαθμῶν συγγενείας, καὶ γάμων κεκωλυμένων.	-	-	-	-	-	211
Περὶ ἀγχιστείας.	-	-	-	-	-	213
Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας.	-	-	-	-	-	213
Περὶ τῶν ἐκ τοῦ ἁγίου Βαπτίσματος.	-	-	-	-	-	213
Περὶ ἀδελφοποιίας.	-	-	-	-	-	214
Περὶ κεκωλυμένων γάμων.	-	-	-	-	-	114
Περὶ Ἐπιτρόπων.	-	-	-	-	-	217
Περὶ μοιχείας.	-	-	-	-	-	217
Περὶ ἀδεμίτου γαμου.	-	-	-	-	-	219
Τιμωρία ἀδεμιτογαμίας.	-	-	-	-	-	219
Τί διαφέρει ἑγκαστος, δάμνατος, καὶ νεφάριος.	-	-	-	-	-	220

ΤΙΤΛΟΣ, Ζ'.

Περὶ τῶν δευτερογαμούντων.	-	-	-	220
Περὶ ἀναγωγῆς παίδων.	-	-	-	220
Περὶ προγαμιαίας δωρεᾶς.	-	-	-	221
Περὶ κληρονομίας.	-	-	-	223
Περὶ μοιχευομένης.	-	-	-	226
Περὶ γάμου τρίτου.	-	-	-	227
Περὶ καλλακῆς.	-	-	-	228

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

Περὶ δικαίου προικός.	-	-	-	228
Περὶ ζῶων ὅπου δοθοῦν προῖκα καὶ φορήσουν.	-	-	-	229
Περὶ τόκου.	-	-	-	231
Πότε προτιμᾶται ἡ προῖκα,	-	-	-	232

ΤΙΤΛΟΣ, Θ'.

Περὶ ἐκδικήσεως προικῶς, καὶ τῶν βαρῶν αὐτῆς.	-	-	-	238
Περὶ προικῶν πραγμάτων, πῶς μερίζονται εἰς τοὺς ἀδελφούς.	-	-	-	239
Περὶ ἐξωπροίκων.	-	-	-	240

ΤΙΤΛΟΣ, Ι'.

Περὶ τοῦ ὑποβόλου.	-	-	-	241
Περὶ δεσποτείας ὑποβόλου.	-	-	-	242

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ'.

Περὶ δωρεῶν μεταξὺ ἀνδρὸς καὶ γυναικός.	-	-	-	243
---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΒ'.

Περὶ λύσεως γάμου, καὶ τῶν αἰτιῶν αὐτοῦ.	-	-	-	244
Αἱ αἰτίαι ὅπου χωρίζει ὁ ἄνδρας τὴν γυναῖκα.	-	-	-	246
Αἱ αἰτίαι, ὅπου χωρίζει ἡ γυνὴ τὸν ἄνδρα.	-	-	-	247

Περὶ διαθηκῶν καὶ Ἐπιτρόπων.

ΒΙΒΛΙΟΝ. Ε'.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

Περὶ διαθήκης αὐτεξουσίων.	-	-	-	250
Περὶ μυστικῆς διαθήκης.	-	-	-	252
Περὶ τοῦ πᾶς νὰ κάμουν διαθήκην τυφλοὶ, ἀγράμματοι, καὶ γυναῖκες.	-	-	-	253
Περὶ γυναικός.	-	-	-	255

B

32

ΤΙΤΛΟΣ, Β'.

Περὶ διαθήκης ὑπεξουσίων. - - - 257

ΤΙΤΛΟΣ, Γ'.

Περὶ διαθήκης ἀπελευθέρων. - - - 258

ΤΙΤΛΟΣ, Δ'.

Περὶ διαθήκης Ἐπισκόπων καὶ Μοναχῶν. - 260

ΤΙΤΛΟΣ, Ε'.

Περὶ ἀνατροπῆς διαθήκης. - - - 261

Περὶ τῆς μερικῆς ξεσχιζομένης διαθήκης. - 261

Περὶ ἀκυρουμένης διαθήκης. - - - 262

Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης. - - - 262

ΤΙΤΛΟΣ, ς'.

Περὶ κατηγορίας καὶ ἐναντιώσεως διαθήκης. - 264

ΤΙΤΛΟΣ, ζ'.

Περὶ κωδικέλλου. - - - 264

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

Περὶ κληρονόμων. - - - 265

Περὶ συνεισφορᾶς. - - - 269

Περὶ κληρονομίας ἀνδρὸς καὶ γυναικός. - 271

Περὶ τοῦ λαμβάνοντος γυναῖκα παρανόμως τὴν
ἐπιτροπευομένην παρ' αὐτοῦ. - - 276

Περὶ ἀποκαταστάσεως κληρονομίας. - - 276

Περὶ κληρονομίας παίδων φυσικῶν. - - 277

Περὶ ἀπροίκου γυναικός. - - - 279

Περὶ τῶν εἰς γνησιότητα ἀναφωνουμένων φυσι-
κῶν. - - - 280

Περὶ γαμικῶν. - - - 280

Περὶ ἐγκληματικῶν. - - - 282

Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης. - - - 282

Περὶ ἀδελφοποιίας. - - - 282

Περὶ πτωχοῦ. - - - 282

Περὶ μοναστηρίων εὐτελῶν. - - - 282

ΤΙΤΛΟΣ, Θ'.

Περὶ τοῦ φαλκιδίου. - - - 285

Περὶ ὑπεξουσίων παίδων. - - - 285

Περὶ τῶν ἀποκλήρων παίδων. - - - 289

Περὶ αἵρετικῶν. - - - 292

ΤΙΤΛΟΣ, Ι'.

Περὶ λεγάτου. - - - 296

Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης. - - - 299

Περὶ πραγμάτων, ὅπου εἶναι ἀμανάτι.	-	-	300
Περὶ οἴνου.	-	-	300
Περὶ χωραφίου.	-	-	300
Περὶ σπητίου.	-	-	301
Περὶ εὐσεβοῦς λεγάτου.	-	-	302

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ'.

Περὶ Ἐπιτρόπων.	-	-	302
Περὶ Κουρατόρων.	-	-	304
Περὶ προτιμήσεως Ἐπισκόπων.	-	-	304
Περὶ τῶν κωλυομένων ἐπιτροπεύειν.	-	-	305
Περὶ τόκου.	-	-	306
Περὶ ἐκποιήσεως.	-	-	307
Περὶ μητρὸς ἐπιτρόπου.	-	-	308
Περὶ διοικητῶν.	-	-	308

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΒ'.

Πότε πρέπει νὰ σύρουν οἱ δανεισταὶ τοῦ ἀποθανόντος τοὺς κληρονόμους εἰς κρίσιν.	-	-	309
---	---	---	-----

ΒΙΒΛΙΟΝ, ΣΤ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

Περὶ ζημίας.	-	-	311
Περὶ ἐμπρησμοῦ.	-	-	312

ΤΙΤΛΟΣ, Β'.

Περὶ μοιχῶν.	-	-	312
Περὶ τῆς μοιχευθείσης μετ' τὸν δούλὸν τῆς.	-	-	316

ΤΙΤΛΟΣ, Γ'.

Περὶ πόρνων, καὶ τῶν βιαζόντων παρθένους.	-	-	317
Περὶ δούλης.	-	-	317
Περὶ συντέκνων.	-	-	318
Περὶ βίας παρθένου.	-	-	318

ΤΙΤΛΟΣ, Δ'.

Περὶ αἰμομικτῶν.	-	-	319
Περὶ ἀσελγῶν.	-	-	319
Περὶ ἀλογευομένων.	-	-	310
Περὶ τῶν ἐχόντων δύο γυναῖκας.	-	-	319

ΤΙΤΛΟΣ, Ε'.

Περὶ κλεπτῶν, δωκτῶν, τυμβωρύχων, καὶ ἱερῶν.	-	-	320
Περὶ δωκτῶν.	-	-	321

Περὶ τυμβωρύχων.	-	-	-	-	321
Περὶ ἱεροσύλων.	-	-	-	-	321

ΤΙΤΛΟΣ, ΣΤ'.

Περὶ φονέων.	-	-	-	-	321
Περὶ ληστῶν.	-	-	-	-	324

ΤΙΤΛΟΣ, Ζ'.

Περὶ τῶν ἀρπαζόντων γυναῖκας.	-	-	-	-	324
-------------------------------	---	---	---	---	-----

Περὶ τῶν ἀπὸ πυρκαϊᾶς ἀρπαζόντων, καὶ τῶν ἐκ ναυαγίου.	-	-	-	-	322
--	---	---	---	---	-----

Περὶ νεωτερικῶν.	-	-	-	-	326
------------------	---	---	---	---	-----

Περὶ τῶν μετατιθεμένων τὰ σύνορα.	-	-	-	-	326
-----------------------------------	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

Περὶ αὐτομόλων καὶ ἀνδραποδιστῶν.	-	-	-	-	327
-----------------------------------	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, Θ'.

Περὶ τῶν συκοφαντῶν, καὶ τῶν ἐυρισκόντων φλυαρίαν.	-	-	-	-	327
--	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, Ι'.

Περὶ φαρμακῶν, γοήτων, καὶ μάντεων.	-	-	-	-	328
-------------------------------------	---	---	---	---	-----

Περὶ γοήτων.	-	-	-	-	328
--------------	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ'.

Περὶ ἐλληνιζόντων, καὶ αἵρετικῶν.	-	-	-	-	329
-----------------------------------	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΒ'.

Περὶ δούλων, καὶ τῶν ποιούντων πυρκαϊάς.	-	-	-	-	330
--	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΓ'.

Περὶ τῶν δεχομένων ξένους δούλους, καὶ τῶν πωλούντων τοὺς ἐλευθέρους.	-	-	-	-	331
---	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΔ'.

Περὶ διαφορῶν τιμωριῶν.	-	-	-	-	331
-------------------------	---	---	---	---	-----

Περὶ μονίτας.	-	-	-	-	331
---------------	---	---	---	---	-----

Περὶ ιδιωτικῶν φυλακῶν.	-	-	-	-	331
-------------------------	---	---	---	---	-----

Περὶ χρήσεως.	-	-	-	-	332
---------------	---	---	---	---	-----

ΤΙΤΛΟΣ ΙΕ'.

Περὶ τοῦ ποῖοι ἀτιμούνται.

ΝΟΜΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ

Κατ' ἐκλογὴν βιβλίου, τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ Βασιλέως.

Περὶ γεωργικῶν α'.	-	-	-	-	335
--------------------	---	---	---	---	-----

Περὶ ἱμοριαρέων.	-	-	-	-	337
------------------	---	---	---	---	-----

Περὶ μεδιακῶν.	-	-	-	-	337
----------------	---	---	---	---	-----

Περὶ κλοπῆς β'.	-	-	-	-	337
-----------------	---	---	---	---	-----

Περὶ ἀγελαδαρέων γ'.	-	-	-	-	-	338
Περὶ ζημίας ζώων δ'.	-	-	-	-	-	339
Περὶ ζημίας ε'.	-	-	-	-	-	340
Περὶ φ'ων ζώων ε'.	-	-	-	-	-	340
Περὶ μάγης δύο ζώων.	-	-	-	-	-	341
Περὶ δένδρων ζ'.	-	-	-	-	-	341
Περὶ ἐμπρησμοῦ η'.	-	-	-	-	-	342
Περὶ δούλων θ'.	-	-	-	-	-	342
Περὶ καινουργίων κτιδμάτων ι'.	-	-	-	-	-	343
Περὶ μύλων.	-	-	-	-	-	343

NOMOI ΔΙΑΦΟΡΟΙ.

TITAOΣ, α'.

Περὶ ἀξιομάτων.	-	-	-	-	-	345
-----------------	---	---	---	---	---	-----

TITAOΣ, β'.

Περὶ διαφορῶν κανόνων.	-	-	-	-	-	346
------------------------	---	---	---	---	---	-----

Περὶ ἀπάτης.	-	-	-	-	-	346
--------------	---	---	---	---	---	-----

TITAOΣ Γ'.

Περὶ σημασίας ὀνομάτων.	-	-	-	-	-	354
-------------------------	---	---	---	---	---	-----

Π Ι Ν Α Ξ.

Τοῦ Ἐγχειριδίου περὶ τῶν Συνοικισίων.

Περὶ τῶν βαθμῶν τῆς συγγενείας.	-	-	-	-	-	360
---------------------------------	---	---	---	---	---	-----

Ποδαχῶς ἡ συγγένεια.	-	-	-	-	-	364
----------------------	---	---	---	---	---	-----

Περὶ τῆς ἐξ αἵματος συγγενείας, εἰς πόσους βαθμοὺς συγχωρεῖται.	-	-	-	-	-	366
--	---	---	---	---	---	-----

Περὶ τῆς ἐξ ἀγχιστείας, ἥτοι συμπενθερίας συγ- γενείας, τῆς ἐκ διγενείας, εἰς πόσους βαθμοὺς συγχωρεῖται.	-	-	-	-	-	372
---	---	---	---	---	---	-----

Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας συνοικισίων.	-	-	-	-	-	391
-------------------------------------	---	---	---	---	---	-----

Περὶ τῆς ἐκ τοῦ ἀγίου Βαπτίσματος συγγενείας.	-	-	-	-	-	400
---	---	---	---	---	---	-----

Περὶ τῆς υἱοθεσίας.	-	-	-	-	-	407
---------------------	---	---	---	---	---	-----

Περὶ μνηστείας καὶ ἀβραβᾶνος.	-	-	-	-	-	405
-------------------------------	---	---	---	---	---	-----

Π Ι Ν Α Ξ.

Τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Κανόνων.

Ἐκ τῶν Ἀποστολικῶν Κανόνων ὅσοι τὰ νῦν ἐν χρῆσιν παρὰ τοῖς πιστοῖς.	-	-	-	-	-	410
--	---	---	---	---	---	-----

Κανόνες τῆς ἐν Νικαίᾳ α'. Ἀγίας, καὶ Οἰκουμενικῆς Συνόδου.	414
Κανόνες τῆς Ἀγίας, καὶ Οἰκουμενικῆς β' Συνόδου.	414
Κανόνες τῆς Ἀγίας καὶ Οἰκουμενικῆς γ' Συνόδου.	415
Κανόνες τῆς Ἀγίας, καὶ Οἰκουμενικῆς δ' Συνόδου.	416
Κανόνες τῆς λεγομένης Πενθέκτης Συνόδου ἐν τῇ Τρούλλῃ τοῦ Βασιλικοῦ Παλατίου.	417
Κανόνες τῆς Ἀγίας, καὶ Οἰκουμενικῆς ἑβδόμης Συνόδου.	429
Κανόνες τῆς ἐν Καρθαγένη Συνόδου.	427
Κανόνες τῆς ἐν Νεοκαισαρείᾳ Συνόδου.	430
Κανόνες τῶν ἐν Γάγγρᾳ συνελδόντων Ἀγίων Πατέρων.	431
Κανόνες τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ Συνόδου.	431
Κανόνες τῆς ἐν Λαοδικείᾳ Συνόδου.	434
Κανόνες τῆς ἐν Σαρδικῇ Συνόδου.	437
Κανόνες ἐκ τῆς Ἐπιστολῆς τοῦ Μακαρίου Διονυσίου Ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας πρὸς Βασιλείδην Ἐπίσκοπον.	439
Κανόνες τοῦ ἐν Ἀγίοις Πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου.	440
Κανόνες τοῦ αὐτοῦ πρὸς Διδώωρον Ἐπίσκοπον Ταρσοῦ περὶ τοῦ δύο ἀδελφᾶς ἀγομένου εἰς γάμον.	451
Ἐρωτήσεις Κανονικαὶ Τιμοθέου τοῦ Ἀγιωτάτου Ἐπισκόπου Ἀλεξανδρείας.	452
Κανόνες Θεοφίλου Ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας.	456
Ἐπιστολὴ Τάρασιου τοῦ Ἀγιωτάτου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Νέας Ρώμης.	458
Κανὼν τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων.	460
Ἐκ τῶν Πράξεων τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων.	460
Ἐκ τῆς γ'. τῶν Βασιλειῶν.	460
Ἐκ τῆς δ'. τῶν Βασιλειῶν.	460
Τοῦ Ἀγίου Βασιλείου.	461
Ἐκ τῆς Ἐγκυκλίου Ἐπιστολῆς Γενναδίου τοῦ Ἀγιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως.	461

No III.

Собрание, составленное *Леунклавиемъ* подъ заглавиемъ: *Juris Graeco Romani tam canonici quam civilis tomus duo. Iohannis Leunclavii Amelburni (Johann Joerentlau) V. A. studio, eo variis Europae Asiaeque Bibliothecis eruti, Latineque redditi, nunc primum edita, cura Marquardi Freheri J. C. cum ejusdem auctuario, Chronologia juris ab excessu Justiniani ad amissam Constantinopolim et praefatione ad Imperatorem Caes. Rudolphum II. P. F. P. P. A. — Opus non solum Juris utriusque consultis, sed omnino divinarum humanarumque rerum studiosis, et tam Ecclesiasticae quam Politicae antiquitatis amatoribus, ob multiplicem utilitatem summe expetendum. Francofurti. 1596; переведенное Епифаніемъ Славиницкимъ около 1660 года (*). Собрание сіе принадлежитъ къ важнѣйшимъ источникамъ Греко-Римскаго и Восточнаго Каноническаго права. Оно заключаетъ въ себѣ не токмо разныя главы, находящіяся въ печатной Кормчей книгѣ, равно въ древнихъ рукописныхъ Номоканонахъ, какъ сіе подробно показано будетъ въ 3 мѣ 4 отдѣленіяхъ, но и многія сшашы, служащія къ объясненію состава прочихъ входящихъ въ оныя сшашей, кромѣ многочисленныхъ историческихъ свѣдѣній, весьма важныхъ для нашего Церковнаго права и для Церковной Истории вообще; а пошому необходимость требовала присовокупить къ сему изложенію источниковъ полное оглавленіе сего Собранія на Греческомъ, Латинскомъ и Рускомъ языкахъ. Леунклавій былъ одинъ изъ знаменитѣйшихъ Юрисконсультовъ XVI вѣка. Изъ любви къ наукамъ и для изслѣдованія источниковъ восточнаго Каноническаго права, онъ самъ путешествовалъ въ Константинополь и на Греческія острова, и по возвращеніи своемъ приступилъ къ изданію отысканныхъ имъ сокровищъ, начиная въ 1695 году Синописомъ шестидесяти царскихъ книгъ подъ слѣдующимъ заглавіемъ:*

(*) См. статью о Елиф. Славиницкомъ въ Словарь писателей Дух. чина ч. I. на стран. 172—183. вт. изд.

LX Librorum *ΒΑΣΙΛΙΚΩΝ*, id est Universi Juris Romani auctoritate principum Romanorum Graecam in linguam traducti, *ECLOGA* sive *Synopsis*, hactenus desiderata, nunc edita, per Ioan. Leunclavium — — Basiliae. 1575.

Леунклавій объяснилъ сіе въ своемъ предисловіи; онъ жилъ нѣкоторое время въ Лифландіи у Ландрихтера или главнаго Судіи Франца *фонъ Ститтенъ*; по возвращеніи изъ Востока, ему и посвящилъ епотъ Синописисъ, какъ сказано въ его печатномъ письмѣ, слѣдующими словами — ad Franciscum de Stitten nobilem amplissimumque virum et juris civilis cognitione praestantem. — — Те vero Nomophylacis amplissimo munere propter modum adolescentem apud Livonios, florentibus adhuc opulentissimae provinciae rebus, functum meminimus et ex doctrina rerum usu sapientia praestare scimus, ut nisi Te patria summos ad honores evehit, parum erga magnam virtutem grata futura videatur. — — Accipies ergo nobile munus de Graecorum jurisconsultorum scholiis petatum, juris ipse consultissimus et auctoritate tua permovebis, alios, ne temere de Graecorum interpretationibus hisce prius statuam, quam accurata de iisdem cogitarint. Non enim abs re Graecis sapientissimus vates et ingenium et oris rotundi laudem tribuit — и ш. д. Леунклавій при жизни своей успѣлъ выдать только оный Синописисъ, и скончался въ Гелденбергѣ въ 1593 г. Послѣ смерти его же *Собраніе Греко-Римскаго Права* издано было, какъ выше сказано, Фегеромъ.

Въ слѣдствіе сего представляю здѣсь: 1, Греческое и Латинское и 2, Русское оглавленіе; припомъ еще замѣчу, что сіе собраніе начинается съ *Арменюла Епитоме* Божественныхъ и священныхъ правилъ, которое принадлежишь къ тому же роду изложеній Правилъ, какъ и *Номоканонъ*, но безъ приложеній Гражданскихъ законовъ.

Ἐπιτομή τῶν θείων καὶ Epitome divinorum sacro-
ιερῶν κανόνων, γενομένη rumque canonum, a venera-
παρὰ τοῦ πανσεβάσου σε- bili Sebasio et Nomophylace,
βασοῦ, καὶ νομοφύλακος judiceque Thessalonensi, Do-
καὶ κριτοῦ Θεσσαλονίκης, mino Constantino Harmeno-
κυρίου Κωνσταντίνου τοῦ pulo, confecta.
Ἀρμενοπούλου.

Προσέφτια.

Τῶν κανόνων οἱ μὲν εἰσι
 τῶν ἀγίων ἀποστόλων, οἱ δὲ
 τῶν οἰκουμενικῶν ἐπὶ ἀ-
 γίων συνόδων, οἱ δὲ τῶν
 μερικῶν συνόδων, οἱ δὲ τῶν ἀ-
 γίων. Τῶν οἰκουμενικῶν συν-
 όδων ἡ μὲν πρώτη ἐν Νι-
 καίᾳ, ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ
 μεγάλου, κατὰ Ἀρείου, τοῦ
 κτίσμα τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ
 λέγοντος συνηθροίσθη, τρι-
 ακοσίων δέκα καὶ ὀκτὰ θε-
 οφ' ὢν ἀγίων οὐσα πατέ-
 ρων, ὃν καὶ ἀνεθεμάτισεν.
 Ἡ δὲ δευτέρα ἐν Κωνσταν-
 τिनουπόλει ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ
 μεγάλου συνηθροίσθη κατὰ
 τῶν πνευματομάχων, ἑκα-
 τὸν πεντήκοντα ἀγίων οὐ-
 σα πατέρων, οὓς καὶ ἀνε-
 θεμάτισεν. Ἡ δὲ τρίτη ἐν
 Ἐφέσῳ ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ
 μικροῦ συνηθροίσθη κατὰ
 Νεστορίου, τοῦ ψιλὸν ἄν-
 θρωπον τὸν Χριστὸν δογ-
 ματίζοντος, καὶ Κοιλεσίνου,
 διακοσίων ἀγίων οὐσα πα-
 τέρων, οὓς καὶ ἀνεθεμά-
 τισεν. Ἡ δὲ τετάρτη ἐν Χαλ-

Prologium.

Canones alii sunt sanctorum
 apostolorum, alii sacratum
 septem oecumenicarum sy-
 nodorum, alii synodorum
 particularium, alii quorun-
 dam sanctorum. Prima syno-
 dus oecumenica Nicae, sub
 Constantino Magno, adversus
 Arium, qui creatura esse di-
 cebat *Dei Filium*, convenit;
 ac omnino CCCXVIII divis
 sanctisque partibus congressis,
 Arium anathemati subiecit.
 Secunda CL patres habuit,
 coacta Constantinopoli sub
 Theodosio Magno contra (*)
Pneumatomachos, quos anat-
 hemata feriit. Tertia sub The-
 odosio minoris coit Ephesi
 contra Nestorium qui *Christum*
tradebat nudum hominem es-
se, contraque Celestinum. Ad-
 fuere patres CC et in istos
 anathematis est promulgata
 sententia. Quarta Chalcedone

(*) qui divinitatem Spiritus san-
 cti oppugnabant.

κηδόνι ἐπὶ Μαρκιανοῦ συν-
ηθροισθῇ κατὰ Διοσκόρου
καὶ Εὐτυχούς, τὰς δύο
φύσεις τοῦ Θεανθρώπου λό-
γου μετὰ τὴν ἔνωσιν λε-
γόντων συγκραθῆναι, καὶ
εἰς μίαν φύσιν ἀποτελε-
σθῆναι, ἑξακοσίων τριάκον-
τα ἁγίων οὐσα πατέρων,
οὓς καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ
δὲ πέμπτη ἐπὶ Ἰωσινιανοῦ
τοῦ πρώτου ἐν Κωνσταντι-
νουπόλει συναθροισθεῖσα,
ἑκατὸν ἑξήκοντα καὶ πέντε
ἁγίων οὐσα πατέρων, τὰ
τῆς τετάρτης ἐπεκύρωσε
δόγματα, καὶ τοὺς ἀνδι-
σταμένους ταύτῃ ἀνεθεμά-
τισε, καὶ σὺν αὐτοῖς Ὁρι-
γένη, καὶ τοὺς αἰρετικούς
ἅπαντας. Ἡ δὲ ἕκτη ἐν
Κωνσταντινουπόλει καὶ αὐ-
τῇ συναθροισθεῖσα, ἑκα-
τὸν ἑβδομήκοντα ἁγίων οὐ-
σα πατέρων ἐπὶ Κωνσταντί-
νου τοῦ πρῶτοντος, τοὺς
μὴν δέλησιν καὶ μὴν ἐν-
έργειαν ἐπὶ Χριστοῦ δογμα-
τίζοντας ἀνεθεμάτισε. Κα-
γύνας δὲ οὐδὲ αὕτη ἐξέδο-
το, ὥσπερ οὐδὲ ἡ πέμπτη.
καὶ διὰ τοῦτο ἡ ἐν Τρούλ-
λῳ συνηθροισθῇ, ἡ καὶ
ἕκτη λεγόμενη, ἥτις κα-
τὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν
ἐν τῷ Τρούλλῳ συνηθροισθῇ
τοῦ Παλατίου, διακοσίων
εἰκοσιεπτὰ ἁγίων οὐσα πα-
τέρων, κατὰ κλήυσιν Ἰου-
στινιανοῦ τοῦ ῥινοτιμήτου,

convenit sub Marciano, adver-
sus Dioscorum et Eutychem,
qui duas *Sermonis*, Dei pariter
et hominis, naturas post
unionem, commistas, in unam
naturam redactas dicebant :
ideoque ICXXX partibus
ibidem anathemati subiecti
fuerunt. Quinta sub Iustinia-
no primo Constantinopoli col-
lecta, quum CLX sancti pat-
res adessent, quartae synodi
decreta confirmavit, eique
resistentes, et inter hos *Orige-
nem*, atque omnes haereticos,
anathemate multavit. Sexta
itidem Constantinopoli ha-
bita, congressis CLXX sanc-
tis patribus, sub Imperio
Constantino Barbat, anathe-
matis sententiam tulit in eos,
qui unam in Christo volun-
tatem et unam agendi vim
tradebant. Canones et ipsa
nullos exposuit, uti nec quinta
fecerat. Ideoque coacta in
Trullo palatii Constantinopo-
litani synodus alia fuit,
CCXXVII patrum, Iustinia-
ni naribus mutilati, Barbat
filli, jussus canonum duntaxat
exponendarum, caussa. Qua-
propter et isthaec sexta dicitur,
utique suppleverit, quod sex-
tae decrat canonum scilicet

τοῦ υἱοῦ τοῦ πωγωνάτου, δι' ἐκδεσίν καὶ ζέονον κανόνων. ὅθεν καὶ ἔκτῃ προσαγορεύεται, ὡς τὸ τῇ ἔκτῃ ἑλλεῖπον ἀναπληρώσασα, ὅσπερ ἐστὶν ἡ τῶν κανόνων ἐκδεσίς. Ἡ δὲ ἑβδόμη ἐν Νικαίᾳ ἐπὶ Κωνσταντίνου καὶ Εἰρήνης τῆς μητρὸς αὐτοῦ συνηθροίσθη κατὰ τῶν εἰκονομάχων, τριακοσίων ἑξήκοντα καὶ ἑπτὰ ἀγίων οὐδα πατέρων, οὓς καὶ ἀνεθεμάτισε. Τῶν δὲ μερικῶν συνόδων ἡ μὲν κατὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐν τῷ ναῷ τῶν ἀγίων ἀποστόλων συνηθροίσθη ἐπὶ τοῦ Φωτίου πατριάρχου, ἡ καὶ πρώτη καὶ δευτέρα λεγομένη. Ἡ δὲ ἐπὶ Λέοντος καὶ Κωνσταντίνου ἐν τῷ περιωνύμῳ ναῷ τῆς τοῦ Θεοῦ ἀγίας σοφίας, ἥτις τὴν ἑβδόμην ἐκύρωσε συνόδον. Ἡ δὲ ἐν Ἀγκύρᾳ, πρεσβυτέρα τῆς οἰκουμένης πρώτης συνόδου, περὶ τῶν παραπαιστικῶν συζῆσα. Ἡ δὲ, ἐν Καισαρείᾳ, πρεσβυτέρα καὶ αὕτη τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ, ἐκκλησιαστικῆς ἕνεκα καταστάσεως συναθροισθεῖσα. Ἡ δὲ ἐν Γάγγρᾳ, ἥτις μετὰ τὴν ἐν Νικαίᾳ συνέση, κατὰ τινος Εὐσαθίου τὸν γάμον διαβάλλοντος, καὶ ἄλλα παρὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν νομιμασίαν παράδοσιν, ἃ

cel expositionem. Septima Nicaeae sub Constantino et matre ipsius Irene, congregata fuit *adversus imaginum* adversarios, quia CCCLXVII patribus istic anathemati fuere subjecti. Particularium synodorum una Constantinopoli celebrata fuit in templo sanctorum Apostolorum sub Photio Patriarcha, quae prima et secunda dicitur: alia sub Leone et Constantino, in celeberrimo Sanctae Dei Sapientiae templo, quae septima synodo confirmavit. Alia coit Ancyrae, de iis, qui lapsi fuissent, universali prima synodo antiquor. Alia Caesareae, antiquor Ancyrana, ecclesiasticae rei constituendi collecta. Alia Gangrae post Nicaenam, adversus Eustaphium quendam, qui matrimonium vituperabat, et alia praeter ecclesiasticam traditione docebat, quae singulatim anathemate damnat. Alia ad urbem Syriae Antiochiam ac duae quidem in ea synodi celebrati sunt. Una, sub Aureliano, contra Paulo Samosatenum, qui Christum dicebat esse purum hominem: altera sub Constantino, Constantini magno filio, quae ca-

καὶ καθ' ἑκαστον ἀναδε-
ματίζει. Ἡ δὲ ἐν Ἀντιο-
χείᾳ τῆς Συρίας. δύο δὲ ἐν
ταύτῃ συνέστησαν σύνοδοι
ἡ μὲν ἐπὶ Αὐρηλιανοῦ, κα-
τὰ Παύλου τοῦ Σαμοσατέ-
ως, φίλὸν ἄνθρωπον τὸν
Χριστὸν λέγοντος. Ἡ δὲ ἐπὶ
τοῦ Κωνσταντίνου, τοῦ υἱοῦ
τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου,
ἣ τις καὶ τοὺς κανόνας
ἐξέδoto. Ἡ δὲ ἐν Λαοδι-
κείᾳ τῆς Καπατιανῆς Φρυ-
γίας. Ἡ δὲ ἐν Σαρδιακῇ,
δι' αἰτίαν τοιαύτην. ἀρει-
ανίσαντος Κωνσταντίου, ὁ
ἀδελφὸς αὐτοῦ Κῳνας τῆς
πρεσβυτέρας Ράμης κρα-
τῶν, πόλεμον αὐτῷ διὰ
γραμμύτων ἠπέλησεν, εἰ
μὴ πᾶσαιτο διασρέφων
τὴν ἐκκλησίαν. Ὁ δὲ ἀντί-
γραφε, τὸ τῆς πίστεως ἀ-
κριβῶς ζητεῖν, καὶ διὰ τοῦ-
το δ' ἔσαν αὐτοῖς τε καὶ τῷ
Ῥιῳμῆς, ἡ σύνοδος αὕτη
συνηθροίσθη, τριακοσίων
τεσσαράκοντα καὶ ἑνὸς ἀ-
γίων οὐδα πατέρων, ἡ τὴν
ἐν Νικαίᾳ κυράσασα σύνο-
δον, καὶ κανόνας ἐξέδοτο.
Ἡ δὲ ἐν Καρθαγένῃ, ἣ τις
ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ
συνηθροίσθη, διακοσίων δε-
καεπτὰ αγίων οὐδα πατέ-

nones exposuit. Alia fuit ha-
bita Laodicae, quae in Paca-
tiana Phrygia sita est. Alia
Sardicae, propter hujusmodi
causam. Quum Arii sectam
Constantius amplexus fuisset,
frater ejus Constans, Romae
veteris imperator, bellum ei
per litteras minatus est, ni
ecclesiam pervertere desineret.
Rescripsit ille, se fidei doctri-
nam accuratam quaerere. Qua-
propter ex ipsorum et Roma-
ni Episcopi sententia CCCXLI
sancti patres in hac synodo
convenerunt, quae auctoritate
Nicaenae stabilita, canones
etiam exposuit. (*) Carthago
autem, Carchedonis pars est.
Et Carchedon, Africae provi-
ncia. Et synodorum quidem
haec ratio est. Sanctorum vero
canones, partim sunt ex epis-
tola sancti viri, Dionysii Ale-
xandrini: partim, Petri Ale-
xandrini: partim, Gregorii
miraculorum opificis: partim
ex Basilii magni epistolis;
partim, ex epistola Gregorii
Nysseni ad Leotoium Episco-

(*) Alia Carthagine fuit habitata,
sub Theodosii imperio CCXVII
sanctis patribus collectis, qui-
buscum aderant et Papae vicem
gerentes.

ρων, μεθ' ὧν ἦσαν καὶ το-
ποτηρηταὶ τοῦ Πάπα, ἡ
τὴν ἐν Νικαίᾳ καὶ αὕτη
κυρώσασα σύνοδον, καὶ κα-
νόνας ἐξέδοτο. Καρθαγένη
δὲ, μέρος τῆς Καρχηδύνος
ἐστίν. Ἡ δὲ Καρχηδὼν,
ἐπαρχία τῆς Ἀφρικῆς. καὶ
τὰ μὲν τῶν συνόδων, οὕ-
τως ἔχει. Οἱ δὲ τῶν ἁγίων
κανόνες, οἱ μὲν εἰσὶν ἐκ
τῆς ἐπισολῆς τοῦ ἁγίου
Διονυσίου Ἀλεξανδρείας.
οἱ δὲ τοῦ ἁγίου Πέτρου
Ἀλεξανδρείας. Οἱ δὲ τοῦ
ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Θαυ-
ματουργοῦ. Οἱ δὲ ἐκ τῶν
ἐπισολῶν τοῦ μεγάλου Βα-
σιλείου. οἱ δὲ, ἐκ τῆς πρὸς
τὸν λητοῖον Μελιτηνῆς τοῦ
ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Νυσ-
σης. Οἱ δὲ, ἐκ τῶν τοῦ
Τιμοθέου Ἀλεξανδρείας ἀ-
ποκρίσεων. Οἱ δὲ ἐκ τῶν
ἀποκρίσεων τῆς ἐν Κων-
σταντινουπόλει συνόδου Νι-
κολαίου τοῦ ἁγιοτάτου
πατριάρχου κατάρχοντος,
πρὸς τινὰς μοναχοὺς. Οἱ δὲ
ἐκ τῶν τοῦ ἁγίου Κυρίλ-
λου ἐπισολῶν. Οἱ δὲ τοῦ
ἁγιοτάτου πατριάρχου Νι-
κηφόρου. Εἰσὶν οὖν τῶν
μὲν ἁγίων ἀποστόλων κα-
νόνας πέντε. τῶν δὲ οἰκουμε-
νικῶν συνόδων, τῆς πρώ-
της, κανόνες, κ'. τῆς δευ-
τέρας, ἑπτά. τῆς τρίτης,
κ'. τῆς τετάρτης, λ'. τῆς ἐν
Τρούλλῳ, ρβ'. καὶ τῆς ἐβ-

pum Militenae: partim, ex Ti-
mothei Alexandrini responsis:
partim, ex responsis Con-
stantinopolitani synodi, ad eno-
nachos quosdam, Nicolae
sanctissimo Patriarcha praesi-
de: partim, ex epistolis Cyri-
lli: partim, Nycephorei Patri-
archae. Sanctorum Apostolo-
rum canones numero sunt
LXXXV; universalium sy-
nodorum, primae, canones
XX: secundae, VII tertiae,
VIII: quartae, XXX: in Trul-
lo celebratae, CII: septimae,
XXII. Particularium vero sy-
nodorum, primae, canones
XX: secundae, VII tertiae,
VIII: quartae, XXX: in Trul-
lo celebratae, XII: septimae,
XXII. Particularium vero sy-
nodorum, ejus, quae prima
et secunda dicitur, XVII:
ad sanctam Sophiam habitae,
III Ancyrae, XXV: Caesa-
riensis XV: Gangrensis, XIX:
Antiochenae, XXV: Laodi-

δόμης, κβ'. τῶν δὲ μερικῶν
 συνόδων, τῆς πρώτης καὶ
 δευτέρας λεγομένης, ιθ'.
 τῆς ἐν τῇ ἁγίᾳ Σοφίᾳ, γ.
 τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ, κέ. τῆς
 ἐν Καισαρείᾳ, ιέ. τῆς ἐν
 Γάγγρᾳ, ιθ'. τῆς ἐν Ἄντιο-
 χείᾳ, κέ. τῆς ἐν Ἀαοδικείᾳ,
 ε'. τῆς ἐν Σαρδικῇ, κα.
 καὶ τῆς ἐν Καρθαγένῃ,
 ρλδ'. ἔτι δὲ καὶ τῶν ἁγίων,
 τοῦ ἁγίου Διονυσίου Ἀλε-
 ξανδρείας, κανόνες, δ'. τοῦ
 ἁγίου Πέτρου Ἀλεξανδρεί-
 ας, ιέ. τοῦ ἁγίου Γρηγο-
 ρίου τοῦ Θaumaturγοῦ,
 ιβ'. τοῦ μεγάλου Βασιλείου,
 πς'. τοῦ ἁγίου Γρηγορίου
 Νύσσης, κ'. τοῦ Τιμοθέου
 Ἀλεξανδρείας, ικ'. τοῦ πα-
 τριάρχου Νικολάου, θ'. τοῦ
 ἁγίου Κυρίλλου, ε. καὶ τοῦ
 πατριάρχου ἁγίου Νικη-
 φόρου, ι. Τούτων τοίνυν
 ἡμεῖς τὴν ὑπόθεσιν ἐν ἐπι-
 τομῇ νῦν ἐνταῦθα δια-
 λαμβάνομεν, τιθέντες ἰδίᾳ
 πρῶτον, τοὺς περὶ ἐπισκό-
 πων διαλαμβάνοντας, καὶ
 ὅσοι τούτων εἰσὶν ἐχόμενοι.
 εἶτα τοὺς περὶ πρεσβυτέ-
 ρων, διακόνων, καὶ ὑπο-
 διακόνων, καὶ ὅσοι τούτων
 ἐχόμενοι. μετὰ ταῦτα τοὺς
 περὶ κληρικῶν, καὶ ὅσοι
 τούτων ἐχόμενοι. μεθ' οὓς
 τοὺς περὶ μοναχῶν καὶ πε-
 ρὶ μοναστηρίων. καὶ μετ'
 αὐτοὺς τοὺς περὶ λαϊκῶν,
 καὶ ὅσοι καθολικοὶ εἰσὶ. καὶ

censis, LX: Sardicensis, XXI:
 et Carthaginensis, CXXXIV:
 praeterea sanctorum, Diony-
 sii Alexandrini, IV sunt ca-
 nones: Petri Alexandrini XV,
 Gregorii miraculorum opificis
 XII, Basillii magni LXXXVI,
 Gregorii Nyseni VIII, Timo-
 thei Alexandrini XVIII, Ni-
 colai Patriarchae IX, Cyrilli
 V, Nymphori Patriarchae X.
 His ergo, quidquid continetur,
 compendio nos isto nunc
 complectimur, collocatis pri-
 mo seorsum canonib. iis, qui
 de episcopis tractant et quat-
 quot his ad fines sunt: dein-
 de, qui de presbyteris, dia-
 conis et subdiaconis, atque
 his ad fines: postea qui de
 monachis et monasteriis: ac
 secundum illos, qui de laicis
 agunt et quotquot sunt gene-
 rales: in extremo, qui de
 mulieribus: sectionibus om-
 nino sex universa canonum tra-
 ctatione comprehensa et abso-

τέλος, τοὺς περὶ γυναικῶν. *luta.* Harum vero sectionum
 ἐν ἑξὶ τμήμασι τὴν πᾶσαν *quaelibet rursus particulares*
 τῶν κανόνων πραγματείας *habet titulos, ut ratione ma-*
 περιλαβόντες καὶ ποιησάμε- *gis compendiarie et dilucidi-*
 νοι. ἕκαστον δὲ τῶν τμημά- *ore, quod quaeritur, inveni-*
 των, ἐπιγραφὰς πάλιν κέκ- *ri possit.*
 τηται μερικὰς, εἰς συντομω-
 τέραν ἅμα καὶ σαφετέραν
 ἔνυξις τοῦ ζητουμένου.

Οἱ ἱεροὶ καὶ θεοὶ κα- *Sacri canones in compendi-*
 νόνες καὶ ἐπιτομήν. *um redacti.*

Περὶ Ἐπισκόπων,

Τμήμα πρῶτον.

De Episcopis,

Sectio prima.

Περὶ ψήφου καὶ χειρο- *De electione et ordinatione*
 τονίας αὐτῶν, ἐπι- *Episcoporum.*
 γραφὴ

πρώτη.

Titulus I.

Τίς ἐπίσκοπος γίνεται *Quis fiat Episcopus, et quis*
 καὶ τίς οὐ γίνεται *non fiat.*

Ἐπιγραφὴ δευτέρα.

Titulus secundus.

Τίνα δεῖ ποιεῖν τὸν *Quaenam facere debeat Epis-*
 ἐπίσκοπον. Ἐπιγραφὴ *copus.*

τρίτη.

Titulus III.

Τίνα δεῖ μὴ ποιεῖν τὸν *Quae ab Episcopo fieri non*
 ἐπίσκοπον. Ἐπιγραφὴ *debent.*

τετάρτη.

Titulus IV.

Τίνες εἰς κατηγορίαν *Quinam ad accusationem Epis-*
 Ἐπισκόπου δεκτοὶ, *copi admittantur, et qui*
 καὶ τίνες αὐτὸν, καὶ *non admittantur. Tum qui*
 πῶς κρινούσι κατη- *et quomodo causam accu-*
 γορούμενον. *sati cognoscant.*

Ἐπιγραφὴ ε'.

Titulus V.

Περὶ Ἐπαρχιῶν, Ἐπι- *De provinciis.*

γραφὴ ἕκτη.

Titulus VI.

Περὶ συνόδων καὶ θρό- *De Synodis et Solis.*
 νων,

Ἐπιγραφὴ ζ'.

Titulus VII.

Οἱ ἰχόμενοι, *Canones fines ad.*

Ἐπιγραφὴ η΄.	Titulus VIII.
Περὶ χωρεπισκόπων ,	De Chorepiscopis.
ἔπιγραφὴ θ΄.	Titulus IX.
Τμήμα β΄.	Sectio II.
Περὶ πρεσβυτέρων, δια- κόνων, καὶ ὑποδια- κόνων.	De praesbyteris, diaconis et subdiaconis.
Περὶ χειροτονίας αὐτῶν, καὶ τίνες ἱερωθῆσονται, καὶ τίνες οὐχ ἱερωθῆ- σονται.	De ordinatione horum et qui sacerdotes fieri debeant, qui non debeant.
ἔπιγραφὴ α΄.	Titulus I.
Τίνα δεῖ τὸν Ἱερέα προσάγειν, καὶ τίνα μὴ προσάγειν.	Quaenam offerre sacerdos de- beat, et quae non offerre.
Ἐπιγραφὴ β΄.	Titulus II.
Τίνα δεῖ τὸν Ἱερέα ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.	Quae sacerdoti facienda, quae non facienda.
Ἐπιγραφὴ γ΄.	Titulus III.
Περὶ διακόνων.	De Diaconis.
Ἐπιγραφὴ δ΄.	Titulus IV.
Περὶ ὑποδιακόνων.	De Hypodiaconis.
Ἐπιγραφὴ ε΄.	Titulus V.
Οἱ ἐχόμενοι.	Ad fines istis canones,
Ἐπιγραφὴ ς΄.	Titulus VI.
Τμήμα γ΄.	Sectio III.
Περὶ Κληρικῶν.	de Clericis.
Τίνες κληροῦνται, καὶ τί- νες οὐ κληροῦνται.	Qui clerici fiant, et qui non fiant.
Ἐπιγραφὴ α΄.	Titulus I.
Τίνα δεῖ τὸν κληρικὸν ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν	Quae clerico facienda, quae non facienda;
Ἐπιγραφὴ β΄.	Titulus II.
Κοινοὶ κληρικοῖς καὶ λαϊκοῖς.	Communes clericis et Laicis canones;
Ἐπιγραφὴ γ΄.	Titulus III.
Τίνες εἰς κατηγορίαν κληρικῶν ἄδεκτοι.	Qui ad clericorum accusatio- nem non admittendi.

Ἐπιγραφὴ δ.

Οἱ ἐχόμενοι.

Ἐπιγραφὴ εἰ.

Τμήμα δ.

Περὶ Μοναχῶν καὶ μονασιῶν.

πότε καὶ πῶς ὁ μονάσων μονάσει.

Ἐπιγραφὴ αἰ.

Τίνα δεῖ ποιεῖν τοὺς μοναχοὺς, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.

Ἐπιγραφὴ βἰ.

Περὶ Μονασιῶν.

Ἐπιγραφὴ γἰ.

Τμήμα αἰ.

Περὶ λαϊκῶν

Περὶ τῶν φωτιζομένων, καὶ τίνες φωτίζονται.

Ἐπιγραφὴ αἰ.

Τίνα δεῖ τοὺς λαϊκοὺς ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.

Ἐπιγραφὴ βἰ.

Ἐπιτίμια τῶν ἐγκλημάτων.

Ἐπιγραφὴ γἰ.

Ἐπιτίμια τῶν παρακρίσεων.

Ἐπιγραφὴ δἰ.

Καθολικοί.

Ἐπιγραφὴ εἰ.

Περὶ βασιλείας.

Ἐπιγραφὴ ςἰ.

Τμήμα ςἰ.

Περὶ γυναικῶν

Τῶν ἐν τῶν κανόνων ἐπιτομῆς, ἥτοι τοῦ αἰ βιβλίου

Titulus IV.

Canones ad fines.

Titulus V.

Sectio IV.

De Monachis et Monasteriis.

Quando et quomodo monachus futurus admittatur.

Titulus I.

Quae monachis faciunda, quae non faciunda.

Titulus II.

De monasteriis.

Titulus III.

Sectio V.

De Laicis.

De his, qui per baptismum illuminantur et quoniam sint illuminandi.

Titulus I.

Quae laicis faciunda, quae non faciunda.

Titulus II.

Poenae criminum.

Titulus III.

Poenae lapsorum.

Titulus IV.

Canones generales.

Titulus V.

De Imperatore.

Titulus VI.

Sectio VI.

De Mulieribus.

Compendii sacrorum canonum, sive libri primi finis.

Γ

Τέλος.

Βιβλίον β΄.

φ' περιέχονται βασιλικά καὶ διατάξεις, περὶ πραγμάτων καὶ προνομίων καὶ ζητημάτων ἐκκλησιαστικῶν.

Ἰουστινιανοῦ.

Τοῦ τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας χρυσοβούλλου, καφάλαια.

Ἐκ τῆς διατάξεως, ἐκ τεδείσης ὑπὲρ τῶν προσφύγων τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ τῶν ἀπανταχοῦ τῆς οἰκουμένης θείων ἐκκλησιῶν.

Ἡρακλείου.

A. Νόμοι βεβαιῶν τοῖς ὁσιωτάτοις ἐπισκόποις, καὶ τοῖς θεοφιλεστάτοις κληρικοῖς καὶ μονάζουσι τὰ παρὰ τῶν προβεβασιλευμένων αὐτοῖς δεδωρημένα προνόμια, περὶ τοῦ πῶς δεῖ ἐνάγεσθαι χρηματικῶς τε καὶ ἐγκληματικῶς. προσιδεῖς ἐκ καινῆς, ὥς μὴδεμίαν πάροδον κατ' αὐτῶν ἔχειν πολιτικούς ἢ στρατιωτικούς ἄρχοντας.

B. Περὶ τοῦ, ὁρισμένον εἶναι τὸν ἀριθμὸν τῶν κληρικῶν τῆς ἀγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τῆς ἀγίας Θεοτόκου ἐν Βλαχέρναις τιμωμένης. ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν τοῖς ὀφφικίοις ἐξυπηρετουμέ-

Liber II.

qui continentur *Constitutiones Imperatoriae* de rebus, privilegiis et quaestionibus ecclesiasticis.

Iustiniani.

Aureae Bullae Majori ecclesiae concessae, capita.

Ex constitutione, promulgata de iis, qui ad maiorem ecclesiam et ad sacras ubique terrarum ecclesias confugiant.

Heraclii.

1. Lex, qui confirmat sanctissimis Episcopis et religiosissimis clericis, atque monachis, concessa ipsis a sapientibus Imperatoribus privilegia; quod neque civiliter, neque criminaliter conveniri debeant: de novo adiciet ut civiles aut militares magistratus nullum adversus eos aditum habeant.

II. Quod definitus esse debeat numerus clericorum sanctissimae majoris ecclesiae Constantinopolitanae, sanctaeque Deiparae, quae in Blachernis colitur; itemque aliorum, qui in officii inserviunt, tam iudicatae majori ecclesiae,

νων τῇ τε εἰρημένῃ μα-
γάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ τῷ
ἀγιωτάτῳ πατριάρχει.

Γ. Ὁ αὐτὸς βασιλεὺς Σερ-
γίῳ τῷ ἀγιωτάτῳ καὶ
μακαριωτάτῳ ἀρχιεπι-
σκόπῳ Κωνσταντινουπόλε-
ως, καὶ οἰκουμενικῷ πα-
τριάρχει.

Δ. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι,
τινα σχῆμα περιβεβλη-
μένον ἱερατικόν, οἰου-
δήποτε βαθμοῦ ἢ τάγ-
ματος ὄντα, ἐξ ἐτέρας
πόλεως, ἢ κώμης, ἢ ἐ-
τέρου τοῦ συνόλου τόπου,
τῇ βασιλίδι ταύτῃ παρα-
γενόμενον πόλει, ἐν τινὶ
τῶν αὐτῆς ἐκκλησιῶν,
ἢ τῆς ἐνορίας αὐτῆς,
χωρὶς δοκιμασίας καὶ ἐπι-
τάγματος τοῦ τὸν ἀποσβ-
λικὸν ταύτης διέκοντος
θρόνον οἰκουμενικοῦ πα-
τριάρχου καταπέμπεσθαι,
ἢ διαρίων ἀξιῶσθαι,
εἴτε ἐκ τῶν θείων οἰκων,
εἴτε ἐκ τοῦ εὐαγοῦς ὁρ-
φανοτροφείου, ἢ ξενά-
νων, ἢ μοναστηρίων, ἢ
ἐτέρου τινὸς τοιούτου
οἴκου μῆτε μὴν ἐν δύο
ἐκκλησίαις κληρικὸν καθ'
οἰονδὴποτε γάττεσθαι τό-
κον.

Βασιλείου τοῦ Μακεδόνα.

Α. περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι
πρὸς τέταρτον γάμον ἐλ-
θεῖν.

quam sanctissimo Patriar-
chae.

III. Idem Imperatori Sergio
sanctissimo ac beatissimo
Archiepiscopo Constantino-
polis, et universali Patri-
archae.

IV. Non esse fas, aliquem
sacerdotali amictum habitu,
eiusque sit gradus vel or-
dinis, ex alia civitate, aut
vico, vel alio prorsus loco,
ad imperatoriam urbem
hanc veniente, in aliquam
ejus, vel urbani territorii
ecclesiam, sine approbatio-
ne ac mandato regentis apo-
stolicum ejus thronum Patri-
archae universalis immitti
diariis ve donari sive ex
venerabili orphanotrophico,
vel hospitalibus, vel mo-
nasteriis, vel alia quadam
ejusmodi domo: nec item
clericum quacumque modo
duabus in ecclesiis ordi-
nari.

Basilii Macedonis.

I. Non fas esse, quartas ad
nuptias progredi.

- B. παρὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι II. Non fas esse, concubinam
καλλακὴν ἔχειν. habere.
Γ. Τίνας ἀναγκάζονται γα- III. Qui matrimonium contra-
μεῖν, ἢ μὴ. here, vel non, cogantur.
Δ. Μὴ δεῖν λάθρα γίνε- IV. Non decere nuptiarum
σθαι τὰς γάμων ἱερολο- benedictiones clam fieri.
γίας.
Λέοντος τοῦ φιλοθέου. Leonis cognomine Phi-
losophi.

A. Ἡ γεγενυῖα διατύπωσις Dispositio facta per imperato-
παρὰ τοῦ βασιλέως Λέ- rem Leonem Sapientem,
οντος τοῦ σοφοῦ, ἅπας quem ordinem habeant throni
ἔχουσι τάξεως οἱ θρόνοι ecclesiarum, Patriarchae
τῶν ἐκκλησιῶν, τῶν Constantinopolitano subie-
ὑποκειμένων τῷ πατρι- ctarum.
άρχῃ Κωνσταντινουπόλεως.

ἢ ἡ Ρωσία.

Λέοντας καὶ Αλεξάνδρου.

- A. Περὶ τοῦ, ἀπὸ πρώτου I. De eo, quod omnes lo-
γίνεσθαι πάσας τὰς ἐκ- cationes a primo fiant.
δόσεως γέγονε δὲ αὐτῇ Novella promulgata anno
ἐν ἔτει εννε. καὶ ἐναπε- IDCGICCCCCXVII et re-
τάτῃ τῷ ὀρφανотροφείῳ. condita in orphanotrophico.
B. Κατὰ κριτῶν, παρὰ II. Adversus iudices, qui
τοὺς νόμους τὰς ψήφους sententias praeter leges se-
ἐκφερόντων, ἀραί. runt, execrationes.

Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυ- Constantini in Porphy-
ρογεννήτου ὑπόθεσις τῆς ranati.
ἀκολουθούσης διατάξεως, Argumentum sequentis consti-
καὶ εἰδησις, πῶς ἡ τετρα- tutionis et narratio, quinam
γαμία τῷ βασιλεῖ κυρίῳ contrahere fuerit ausas et
Λέοντι τετόλμηται, καὶ quo pacto per tomum uni-
ὅπως κατήργηται διὰ τοῦ onis, eae sint abolitae.
τόμου τῆς ἐνώσεως.

A. Ὁ τόμος τῆς ἐνώσεως, I. Tomus unionis, sive ex-
ἥτοι ἐκδόσις τῆς γενομέ- positio factae unionis in ec-
νης τῆς ἐκκλησίας ἐνώ- clesia; Constantini et Ro-
σεως, ἐπὶ Κωνσταντίνου mani tempore, quorum ille
καὶ Ῥωμανοῦ τοῦ μὲν tunc imperabat, hic ea di-
βασιλεύοντος, τοῦ δὲ τὸ gnitate fulgebat, quod im-

LXI. Rossia.

Leonis et Alexandrini.

- I. De eo, quod omnes lo- cationes a primo fiant.
Novella promulgata anno
IDCGICCCCCXVII et re- condita in orphanotrophico.
II. Adversus iudices, qui
sententias praeter leges se- runt, execrationes.

Constantini in Porphy- ranati.

Argumentum sequentis consti- tutionis et narratio, quinam
contrahere fuerit ausas et
quo pacto per tomum uni- onis, eae sint abolitae.

I. Tomus unionis, sive ex- positio factae unionis in ec-
clesia; Constantini et Ro- mani tempore, quorum ille
tunc imperabat, hic ea di- gnitate fulgebat, quod im-

τηνικαὐτα τῷ τοῦ βασι-
λεωπάτορος ἀξιώματι δια-
πρέποντος.

Β. Περὶ τῶν ἐκουσίως φο-
νεύοντων, καὶ τῇ ἐκ-
κλησίᾳ προσφευγόντων-
ὥστε αὐτοὺς μὴ δέχεσθαι.

Γ. Περὶ τῶν ἐκουσίως φο-
νεύοντων δευτέρα νο-
μοθεσία, δεχομένη μὲν
αὐτοὺς κατὰ συμπαθείαν,
παρὰ δύναμιν τῆς πρώ-
της· ἀειφυγία δὲ, καὶ
περιουσίας ἐκπλώσει κα-
ταδικάζουσα.

Νικηφόρου τοῦ Φωκά.

Περὶ μονασιῶν, ξενώ-
ων, καὶ γηροκομιῶν καὶ
ἐπιτομῆν.

Ἡ αὐτὴ νεαρὰ Νικηφό-
ρου τοῦ βασιλέως ὁλόκλη-
ρος, ἣν κατὰ τὸ α'. ἔτος
ῆς αὐτοῦ βασιλείας, ἥτοι
κατὰ τὴν ζ'. ἐπινέμῃσιν
τοῦ εὐσεβοῦς ἔτους υπηγόρευσε
Σιμων πατρικίος καὶ πρω-
τοσηκρήτης, περὶ τοῦ μὴ
ἀνεσθαι μονασήρια, καὶ
γηροκομεία, μήτε πλατύ-
εσθαι διὰ τῶν κρημάτων
τοὺς εὐαγεῖς οἴκους.

Βασιλείου τοῦ Πορφυρογεν-
νήτου.

Περὶ κτίσεως τῶν ἐκκλη-
σιῶν, καὶ τῶν εὐαγῶν οἴ-
ων.

Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυ-
ρογεννήτου.

Κατὰ τῶν ἀποστατῶν καὶ
συμουλταρίων.

peratoris pater audiret.

II. De his, que caedes spon-
te committunt et ad ecclē-
siam confugiant; ut non
admittantur.

III. His, qui sponte caedes
committunt, lex altera; reci-
piens quidem eos ex com-
miseratione, praeter senten-
tiam prioris verum exilio
perpetuo, bonorumque ami-
ssione multans.

Nicephori

Phocae.

De monasteriis, hospitali-
bus et gerocomiis, novella
epitomata.

Eadem novella Nicephori
Imperatoris integra, qua an-
no primo imperii ejus sive
VII indictione, anni VICIIO
CC CC. LXXII. dictavit Simo-
n patricius et primus a secre-
tis, de eo, quod monasteria
et gerocomia construi non de-
beant, nec domus religiose la-
tifundiis ampliari.

Basilii nati in Porphyra

De struendis ecclesiis et re-
ligiosis domibus.

Constantini nati

in Porphyra.

Adversus defectionum et
tumultuum auctores.

Ἰσαακίου τοῦ Κομνηνοῦ.

Περὶ τῶν ὑπὲρ χειροτο-
νίας διδομένων συνηθειῶν,
καὶ περὶ τοῦ κανονικοῦ.

Νικηφόρου τοῦ Βοτανια-
του.

Χρυσόβουλλον, ἐπικυ-
ροῦν τὰς συνοδικὰς ἀπο-
φάσεις, τὰς περὶ τῶν ἀδε-
μίτων γάμων, καὶ τῆς
μνησείας, γεγενημένας ἐπὶ
Ἰωάννου τοῦ ἀγιοτάτου
καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρ-
χου τοῦ Ξιφιλίνου, οὗ με-
τὰ τὸν θάνατον ἐπεβρα-
βύθη τῇ ἐκκλησίᾳ ὁ ὑπο-
τεταγμένος χρυσόβουλλος
λόγος.

Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ.

A. Περὶ τοῦ κανονικοῦ,
καὶ τῶν διδομένων συ-
νηθειῶν ὑπὲρ χειροτονί-
ας, καὶ Ἱερολογίας γά-
μου, καὶ περὶ τοῦ ἀε-
ρικοῦ, καὶ πάντων τῶν
ψυχικῶν χρυσόβουλλοντυ-
πικὸν ἐκτεθειμένον κατὰ
μῆνα Σεπτέμβριον τῆς Δ'.
ἐπινεμήσεως.

B. Περὶ τῶν ἱερῶν σκευ-
ῶν, καὶ τοῦ μὴ ἄλλο-
τὲ ποτε ταῦτα κοινωθῆ-
ναι.

Γ. Περὶ μνησείας, ἐκτε-
θεῖσα κατὰ τὸν Ἰούκιον
μῆνα, τῆς Δ'. ἐπινεμήσεως,
τοῦ σφύβ. ἔτους.

Δ. Περὶ τοῦ, ἐφειμέναν
εἶναι τῷ βασιλεῖ, ἀνά-
γειν τὰς ἐπισκοπὰς εἰς
μητροπόλεις.

Isaacii Comneni

de consuetudinibus, quae
ordinationis nomine dantur et
de canonico.

Nicephori Botaniatae.

Aurea bulla, confirmans
decreta synodalia; de ince-
stis nuptiis atque sponsalibus,
facta sub Ioanne Xiphilino,
sanctissimo et universali Pat-
riarcha; post cuius mortem
ecclesiae subiectum heic scri-
ptum aureae bullae fuit qb-
latum.

Alexii Comneni.

I. De canonico et consuetu-
dinibus, quae ordinationis
nomine dantur, deque be-
nedictione nuptiarum et de
aerico, atque universis ad
animam spectantibus, au-
reae bullae sanctio, edita
mense Septembri, indic-
tione IX.

II. De sacris sanctis vasis et
quod ea nullo deinceps
tempore profanum in usum
converti debeant.

III. De sponsalib. promulgata
mense Iunio, indictione VII,
anno VICICIXXCII.

IV. De eo quod Imperatori
permissum sit, ut episcopa-
tus in metropoles erigat.

Ἰπὸ μνηστὶ τοῦ Κουροπαλάτου καὶ μεγάλου Δρογγάρου τῆς Βόγλης, Ἰωάννου τοῦ Θρακετοῦ, μετὰ τὴν περὶ μνηστίας νεαρὰν γενομένη πρὸς τὸν αὐτὴν βασιλέα, κύριον Ἀλέξιον, περὶ τινος ἀμφιβολίας ἐπὶ ταύτῃ ἀναφύεισης.

Ε. Δύσις τοῦ βασιλέως, κυρίου Ἀλεξίου, ἐπικυροῦσα τὴν προγεγονυῖαν παρ' αὐτοῦ νεαρὰν περὶ τοῦ γάμου, καὶ αὐτοὺς μόνους ἐπιτάττουσα τὴν μεθ' ἱερολογίας προβαίνουσαν μνηστίαν.

Περὶ γάμου θείας καὶ ἀνεψιάς, μετὰ θείου καὶ ἀνεψιοῦ.

Ζ. Περὶ τῶν ψηφισθέντων εἰς τὰς ἀνατολικὰς ἐκκλησίας.

Ζ. Περὶ δικαστηρίου τῶν κληρικῶν. καὶ περὶ δικαστοῦ δι' ἀντιγραφῆς κολυθέντος τὴν ἐπ' αὐτῷ καταπεμφθεῖσαν δίκην γυμνάζειν.

Η. Περὶ τοῦ πατριαρχικοῦ δικαίου ἐπὶ τὰ μοναστήρια.

Θ. Περὶ διδασκάλων.

Ι. Περὶ τοῦ χαρτοφύλακος, καὶ ὅτι τοὺς ἀξίους δεῖ προτιμᾶν ἐν ταῖς ψήφοις.

ΙΑ'. Περὶ τοῦ μὴ κρατεῖν ἀντιπαραστατικὴν μαρτυρίαν περὶ τῶν εἰς ἐλευθε-

Suggestio Curpalatis, magnique Drungarii vigilum domini Ioannis Thracisii post promulgatam de sponsalibus novellam oblata eidem principi, domino Alexio, de ambiguitate quadam super hac enata.

V. Rescriptum Imperatoris, Domini Alexii, quod ratum esse jubet novellam de nuptiis, ab se prius editam; utque sponsalia precibus sacris intervenientibus contracta, maneant indiremta, praecipit.

De nuptiis amitae et fratres filiae, cum filio fratris et patruo.

VI. De electis ad orientales ecclesias.

VII. De foro clericorum et de iudice per rescriptum prohibito pedium ad se transmissum exercere.

VIII. De iure patriarchicorum in monasteria.

IX. De doctoribus.

X. De chartulario et quod praeferendi sint in electionibus, qui digni sunt.

XI. Ne de servis ad libertatem proclamantibus, testimonium adversus ipsorum tes-

ρίαν ἀναφώνοντων δοῦ-
λων. καὶ περὶ τοῦ, ἱ-
στολογίας καὶ ἐπὶ τῶν
δούλων γίνεσθαι, καὶ
μὴ ἐν ταῦτοις ἐλευθερίας
τυγχάνειν αὐτοῦς.

Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ
χρυσόβουλλον, διαριθμόμα-
νον, μηδὲν τι ἀπαιτεῖν
τὸν πρᾶκτορα ἀπὸ ἐκκλη-
σίας χρηρευούσης τοῦ ἐπι-
σκόπου αὐτῆς.

Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ.

A. Περὶ δικαιοματίων τῶν
ἀπανταχοῦ ἐκκλησιῶν,
ἐπὶ κατοχῇ τῶν ἀκινή-
των.

B. Περὶ τῶν ἀκινήτων τῆς
μεγάλης ἐκκλησίας.

Γ. Περὶ τοῦ μὴ ἀρπάζε-
σθαι τὰ τοῖς τελευτώσιν
ἐπισκόποις ἀνήκοντα πα-
ρὰ τῶν πρακτόρων, ἀπο-
λυθὲν κατὰ τὸν Σεπτέμ-
βριον μῆνα τῆς δ'. ἐπι-
νεμήσεως.

Δ. Περὶ τοῦ ἀνέπαφα εἶ-
ναι ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ
δημοσίου τὰ τῶν ἐκκλη-
σιῶν καὶ τῶν κατὰ τὴν
πόλιν μοναστηρίων ἀκί-
νητα.

E. Περὶ ἡμερῶν ἀπράκτων.

Στ. Περὶ φονέων ἐκουσί-
ων, ἐκφωνηθεῖσα κατὰ
τὸν Ἀπρίλιον μῆνα,
τῆς ιδ' ἐπινεμήσεως.

Ζ. Πρόσagma βασιλικὸν,
διαλύον καὶ ἀνατρέπον
τὸ προβαλὲν ἐβδόμου εἴ-

tes productorum dicta va-
leant: tum; quod sacrae
benedictiones etiam servis
impertiendae sint, nec ta-
men in his eos libertatem
consequi.

Ioannis Comneni aurea bul-
la, quae statuit, ne quid ab
ecclesia orbata Episcopo suo
Quaestor exigit.

Manuelis Comneni.

I. De instrumentis omnium,
quae ubique sunt ecclesia-
rum, ob possessionem im-
mobiliū.

II. De immobilibus magnae
ecclesiae.

III. Ne morientium Epi-
scoporum bona diripiantur
ab exactoribus; emissa men-
se Septembri, indictione
IV.

IV. Ut ecclesiarum et mo-
nasteriorum, quae sunt ad
urbem, immobilia intacta
sint a manus fisci.

V. De Feriis.

VI. De voluntariis homicidiis;
publicata mense Aprili,
XIV indictione.

VII. Edictum Imperatorum,
quod dissolvit ac rescendit
contractum septimi ex cog-

αἵματος βαθμοῦ συνοικέ-
σιον· κωλύον δὲ γενέ-
σθαι, μὴ γεγονός.

natione gradus matrimoni-
um; et si factum non sit,
fieri prohibet.

Η. Περὶ τόμου τοῦ Σισιν-
νίου, τοῦ περὶ γάμου
δυοῖν ἀδελφοῖν μετὰ
δυοῖν ἐξαδέλφαιν, ἀπο-
λυθεῖσα κατὰ μῆνα Ἰού-
νιον, ἐπινεμήσεως ἡ.

VIII. De tome Sisinnii, qui
est de nuptiis duorum frat-
rum, cum duabus consob-
rinis; publicata mense Iu-
nio, indictionis VIII.

Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ,
τοῦ δευτέρου.

Alexii Comneni II.

Περὶ τοῦ μὴ ἀναγράφε-
σθαι τὰ τῶν μοναστηρίων
ἀκίνητα.

Ne monasteriorum praedia
describantur.

Ἰσαακίου τοῦ ἀγγέλου.

Isaaci Angeli.

Σημεῖωμα βασιλικὸν ἀ-
κυροῦν τὰς γινόμενας ψή-
φους ἀπουσία τινὸς τῶν τῇ
μεγάλῃ πόλει ἐνδημοῦντων
ἀρχιερέων· διοριζόμενον δὲ
καὶ εἰς τὸ ἐξῆς μὴ ἄλλως
γίνεσθαι ψήφον, εἰ μὴ
πάντες οἱ ἐν τῇ μεγάλῃ
πόλει ἐνδημοῦντες ἀρχιε-
ρεῖς μετακληθῶσι, καὶ ἡ
παρουσιάσουσιν, ἡ δώσουσι
γνώμας· μηνὶ Σεπτεμβρίῳ
ἡμέρᾳ δ', ἐπινεμήσεως ε'.

Scriptum imperatoria ma-
nu subsignatum, quod irritas
facit electiones, quae fiunt
per absentiam pontificis ali-
cujus, in urbe commoratis;
atque statuit, in posterum non
aliter fieri electione debere,
nisi omnes in urbe degentes
pontifices arcessiti fuerint,
et vel praesentes adfuerint,
vel sententias suas exhibuerint,
mensis Septembris die X, fe-
ria IV, indictione V.

Β. Περὶ τοῦ ἀποκείρεσθαι
τὰς τῶν ὑποψηφίων ἀρχιε-
ρέων γυναῖκας· ἀπολυθὲν
κατὰ τὴν κ', τοῦ Σεπτεμ-
βρίου μηνὸς, ἐπινεμήσεως
πέμπτη.

II. Ut tondeantur electo-
rum pontificum uxores; public.
die XX, mense Sep., feria
IV, indict. V.

Χρυσόβουλλον τοῦ δοι-
δίου βασιλέως, τοῦ κο-
σμοποδῆτου κυροῦ Ἰωάν-
νου Δούκα του Βατάτζη.

Aurea bulla laudati Impe-
ratoris et mundocari, domini
Ioannis Ducae Batatzis.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ
βασιλέως.

Officium et definitio Im-
peratoris.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσταντίνου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ τίτλου κεφ. 2,

Οἱ βασιλεῖς τῶν Ῥωμαίων.

Βιβλίων Γ. ᾧ περιέχονται ἀποφάσεις συνοδικαῖ, καὶ διατάξεις ἀρχιερατικαῖ τῶν Κωνσταντινουπόλεως ἀρχιεπισκόπων, καὶ πατριάρχων.

Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ Χρυσοστόμου.

Περὶ ἐπιτιμίας τῶν ἀμαρτανόντων.

Γενναδίου.

Ἐγκύκλιος ἐπιστολὴ Γενναδίου, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τῆς συν αὐτῷ ἁγίας συνόδου, πρὸς ἅπαντας τοὺς ὁσιωτάτους μητροπολίτας, καὶ πρὸς τὸν Πάπαν Ῥώμης.

Περὶ τοῦ μὴ ἐπὶ χρήμασι γίνεσθαι χειροτονίας.

Ταρασίου.

Περὶ τοῦ αὐτοῦ, πρὸς Ἀδριανὸν τὸν πάπαν τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, ἐπιστολὴ Ταρασίου τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, νέας Ῥώμης.

Νικηφόρου τοῦ ἐμολογητοῦ.

Τῶν Νικηφόρου τοῦ Ὁμολογητοῦ κανόνων τινές.

Σισινίου.

Τόμος Σισινίου πατριάρχου περὶ τοῦ μὴ λαμβά-

Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis titulo 1, cap. 9.

Imperatores Romanorum.

Liber III. qui continet sententias synodales, et sanctiones pontificias Archiepiscoporum et Patriarcharum Constantinopolis.

Ioannis Chrysostomi, Archiepiscopi Constantinopolis.

De emendatione delinquentium.

Gennadii.

Gennadii Patriarchae Constantinopolitani et sanctae cum eo congregatae synodi, ad sanctiss. omnes Metropolitano et ad Papam urbis Romae epistola.

Ne ob pecunias fiat manuum impositio.

Tarasii.

De eodem, ad Adrianum Papam veteris Romae epistola Tarasii, sanctiss. Patriarchae Constantinopolis, novae Romae.

Nicephori Confessoris.

Ex Nicephori Confessoris Canonibus.

Sisinii.

Decisio Sisinii Patriarchae, ne duo fratres accipiant duas

την δύο ἀδελφούς ἐξαδέλ. consobrinas.
φας δύο.

Σεργίου.

Περὶ δωρεῶν καὶ ἐπιδό-
σεων τῶν μοναστηρίων ἢ
φροντιστηρίων.

Αλεξίου.

A. Περὶ γάμου τοῦ '2 βαθ-
μοῦ.

B. Περὶ τινος ἀρμολογμένου
τῷ ἰδίῳ υἱῷ πρὸς γάμον
δυγατέρα τινὸς ὑπεξου-
σίου, παρὰ γνώμην τοῦ
πατρὸς αὐτῆς.

Μιχαήλ.

Ἰσον τῆς ἐκτεθείσης συν-
νοδικῆς ψήφου ἐπὶ Μιχα-
ήλ τοῦ ἀγιοτάτου καὶ οἰ-
κουμενικοῦ πατριάρχου πα-
ρὰ Νικήτα τοῦ ὁσιοτάτου
πρωτοσυγγέλλου καὶ χαρ-
τοφύλακος τῆς μεγάλης
ἐκκλησίας, κατὰ τὸ σφ2ε
ἔτος τῆς ε. ἐπινεμήσεως,
περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι γά-
μον ἐβδόμου βαθμοῦ.

Κωνσταντίνου τοῦ Χλιαρη-
νοῦ.

Περὶ φονέων τῶν λησῶν.

Ἰωάννου τοῦ Ξιφιλίνου.

A. Περὶ μνησείας.

Ἐτέρα συνοδικὴ ἀπόφασις.

Περὶ μνησείας.

Γ. Περὶ κληρικῶν συνηγο-
ρούντων.

Το σημεῖωμα τοῦ πα-
τριάρχου κυρίου Ἰω-
άννου ἔχει οὕτω.

Νικολάου.

A. Περὶ γάμου 3είου καὶ

Sergii.

De donationibus et colla-
tionibus monasteriorum aut
conventuum.

Alexii.

I. De nuptiis septimi gradus.

II. De quodam, qui suo filio
per nuptias conjunxit filiam
familias alterius, sine pat-
ris ejus consensu.

Michaelis.

Exemplum editae synodalis
sententiae, sub Michaële san-
ctissimo et universali Patriar-
cha, a Nyceta sanctiss. Proto-
syncello et Chartophylace mag-
nae ecclesiae, anno 6565, in-
dict. 5. Ne nuptiae fiant sep-
timo gradu.

Constantini Chliaremi.

De homicidiis latronum.

Ioannis Xiphilini.

I. De sponsalibus.

Altera synodalis sententia :
de sponsalibus.

III. De clericis causas agen-
tibus.

Subnotatio Patriarchae Do-
mini Ioannis, sic habet.

Nicolai.

I. De nuptiis patris avunculi-

Τέλος.

Βιβλίον β΄.

ὅς περιέχονται βασιλικά
διατάξεις, περὶ πραγ-
μάτων καὶ προνομίων καὶ
ζητημάτων ἐκκλησιαστικῶν.

Ἰουσινιανοῦ.

Τοῦ τῆς μεγάλης Ἐκκλη-
σίας χρυσοβούλλου, κε-
φάλαια.

Ἐκ τῆς διατάξεως, ἐκ
τεθείσης ὑπὲρ τῶν
προσφύγων τῆς μεγά-
λης Ἐκκλησίας, καὶ τῶν
ἀπανταχοῦ τῆς οἰκουμέ-
νης θείων ἐκκλησιῶν.

Ἡρακλείου.

Α. Νόμοι βεβαίων τοῖς ὀσι-
ωτάτοις ἐπισκόποις, καὶ
τοῖς θεωρισεάτοις κλη-
ρικοῖς καὶ μονάζουσι τὰ
παράτῶν προβεβασιλευκῶ-
των αὐτοῖς δεδορημένα
προνόμια, περὶ τοῦ πῶς
δεῖ ἐνάγεσθαι χρηματι-
κῶς τε καὶ ἐγκληματι-
κῶς. προσιδεῖς ἐκ καινῆς,
ὥς μηδεμίαν πάροδον
κατ' αὐτῶν ἔχειν πολι-
τικούς ἢ στρατιωτικούς
ἀρχοντας.

Β. Περὶ τοῦ, ὁρισμένον εἶ-
ναι τὸν ἀριθμὸν τῶν
κληρικῶν τῆς ἀγιοτά-
της μεγάλης ἐκκλησίας
Κωνσταντινουπόλεως, καὶ
τῆς ἁγίας Θεοτόκου ἐν
Βλαχέρναις τιμωμένης.
ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν τοῖς
ὀφφικίοις ἐξυπηρετουμέ-

Liber II.

qui continentur *Constitutio-
nes Imperatoriae* de rebus,
privilegiis et quaestionibus
ecclesiasticis.

Iustiniani.

Aureae Bullae Majori eccle-
siae concessae, capita.

*Ex constitutione, promulgata
de iis, qui ad maiorem ec-
clesiam et ad sacras ubi-
que terrarum ecclesias
confugiunt.*

Heraclii.

I. Lex, qui confirmat san-
ctissimis Episcopis et reli-
giosissimis clericis, atque
monachis, concessa ipsis
a sapientibus Imperatoribus
privilegia; quod neque ci-
viliter, neque criminaliter
conveniri debeant: de no-
vo adiciet ut civiles aut
militares magistratus nul-
lum adversus eos aditum
habeant.

II. Quod definitus esse de-
beat numerus clericorum
sanctissimae majoris eccle-
siae Constantinopolitanae,
sanctaeque Deiparae, quae
in Blachernis colitur; iti-
demque aliorum, qui in of-
ficiis inserviunt, tam iudi-
catae majori ecclesiae,

νων τῇ τε εἰρημένῃ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ τῷ ἁγιωτάτῳ πατριάρχῃ.

Γ. Ὁ αὐτὸς βασιλεὺς Σεργίῳ τῷ ἁγιωτάτῳ καὶ μακαριωτάτῳ ἀρχιεπισκόπῳ Κωνσταντινουπόλεως, καὶ οἰκουμένικῳ πατριάρχῃ.

Δ. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι, τινὰ σχῆμα περιβεβλημένον ἱερατικόν, οἰουδήποτε βαθμοῦ ἢ τάγματος ὄντα, ἐξ ἐτέρας πόλεως, ἢ κώμης, ἢ ἐτέρου τοῦ συνόλου τόπου, τῇ βασιλίδι ταύτῃ παραγενόμενον πόλει, ἐν τινὲ τῶν αὐτῆς ἐκκλησιῶν, ἢ τῆς ἐνορίας αὐτῆς, χωρὶς δοκιμασίας καὶ ἐπιτάγματος τοῦ τὸν ἀποδελικὸν ταύτης διέκοιτος δρῶντος οἰκουμενικοῦ πατριάρχου καταπέμπεσθαι, ἢ διαρίων ἀξιῶσθαι, εἴτε ἐκ τῶν θείων οἰκων, εἴτε ἐκ τοῦ εὐαγούστος ὀρφανοτροφείου, ἢ ξενάγων, ἢ μοναστηρίων, ἢ ἐτέρου τινὸς τοιούτου οἴκου μῆτε μὴν ἐν δύο ἐκκλησίαις κληρικὸν καὶ διοικήποτε τάττεσθαι τόκον.

Βασιλείου τοῦ Μακεδόνοτος.

Α. περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι πρὸς τέταρτον γάμον ἐλθεῖν.

quam sanctissimo Patriarchae.

III. Idem Imperatori Sergio sanctissimo ac beatissimo Archiepiscopo Constantino-polis, et universali Patriarchae.

IV. Non esse fas, aliquem sacerdotali amictum habitu, ejusque alt gradus vel ordinis, ex alia civitate, aut vico, vel alio prorsus loco, ad imperatoriam urbem hanc veniente, in aliquam ejus, vel urbani territorii ecclesiam, sine approbatione ac mandato regentis apostolicum ejus thronum Patriarchae universalis immitti dariiis ve donari sive ex venerabili orphanotrophico, vel hospitalibus, vel monasteriis, vel alia quadam ejusmodi domo: nec item clericum quacumque modo duabus in ecclesiis ordinari.

Basilii Macedonis.

I. Non fas esse, quartas ad nuptias progredi.

B. περί τοῦ μὴ ἐξεῖναι
καλλακίην ἔχειν.

Γ. Τίνες ἀναγκάζονται γα-
μεῖν, ἢ μὴ.

Δ. Μὴ δεῖν λάδρα γίνε-
σθαι τὰς γάμων ἱερολο-
γίας.

Λέοντος τοῦ φιλοθέου.

Α. Ἐπεὶ γεγενησάμενος διατίκωσις
παρὰ τοῦ βασιλέως Λέ-
οντος τοῦ σοφοῦ, ὅπως
ἔχουσιν τάξεως οἱ θρόνοι
τῶν ἐκκλησιῶν, τῶν
ὑπακειμένων τῇ πατρι-
άρχῃ Κωνσταντινουπόλεως.

καὶ τῇ Ρωσσίᾳ.

Λέοντας καὶ Αλεξάνδρου.

Α. Περὶ τοῦ, ἀπὸ πρώτου
γίνεσθαι πάσας τὰς ἐκ-
δόσεις γέγονε δὲ αὐτῇ
ἐν ἰτεῖ ἐννέ. καὶ ἐναπε-
τάδῃ τῇ ὀρφανотροφείῳ.

Β. Κατὰ κριτῶν, παρὰ
ταῖς νόμοις τὰς ψήφους
ἐκφερόντων, ἀραί.

Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυ-
ρογεννήτου ὑπόδειξις τῆς
ἀκολουθούσης διατάξεως,
καὶ εἰδήσις, πῶς ἡ τετρα-
γαμία τῷ βασιλεῖ κυρίῳ
Λέοντι τετόλμηται, καὶ
ὅπως κατήργηται διὰ τοῦ
τόμου τῆς ἐνώσεως.

Α. Ὁ τόμος τῆς ἐνώσεως,
ἥτοι ἐκδοσις τῆς γενομέ-
νης τῆς ἐκκλησίας ἐνώ-
σεως, ἐπὶ Κωνσταντίνου
καὶ Ῥωμανοῦ τοῦ μὲν
βασιλευπόντος, τοῦ δὲ τὸ

II. Non fas esse, concubinam
habere.

III. Qui matrimonium contra-
here, vel non, cogantur.

IV. Non decere nuptiarum
benedictiones clam fieri.

Leonis cognomine Phi-
losophi.

Dispositio facta per imperato-
rem Leonem Sapientem,
quem ordinem habeant thro-
ni ecclesiarum, Patriarchae
Constantinopolitano subie-
ctarum.

LXI. Russia.

Leonis et Alexandrini.

I. De ea, quod omnes lo-
cationes a primo fiant.
Novella promulgata anno
IDCCIDCCCXVII et re-
condita in orphanotropheo.

II. Adversus iudices, qui
sententias praeter leges fe-
runt, execrationes.

Constantini in Porphy-
ranati.

Argumentum sequentis consti-
tutionis et narratio, quinam
contrahere fuerit ausas et
quo pacto per totum uni-
onis, eae sint abolitae.

I. Tomus unionis, sive ex-
positio factae unionis in ec-
clesia; Constantini et Ro-
mani tempore, quorum ille
tunc imperabat, hic ea di-
gnitate fulgebatur, quod im-

τηνικαυθια τοῦ τοῦ βασι-
λεωπάτορος αξιώματι δια
πρέποντος.

B. Περὶ τῶν ἐκουσίως φο-
νεύοντων, καὶ τῇ ἐκ-
κλησίᾳ προσφευγόντων-
ὥς αὐτοὺς μὴ δέχεσθαι.

Γ. Περὶ τῶν ἐκουσίως φο-
νεύοντων δευτέρα νο-
μοθεσία, δεχομένη μὲν
αὐτοὺς κατὰ συμπάθειαν,
παρὰ δύναμιν τῆς πρώ-
της· ἀειφυγία δὲ, καὶ
περιουσίας ἐκπλώσει κα-
ταδικάζουσα.

Νικηφόρου τοῦ Φωκά.

Περὶ μοναστηρίων, ξενώ-
νων, καὶ γηροκομείων κατ'
ἐπιτομήν.

Ἡ αὐτὴ νεαρὰ Νικηφό-
ρου τοῦ βασιλέως ὁλόκλη-
ρος, ἣν κατὰ τὸ α'. ἔτος
τῆς αὐτοῦ βασιλείας, ἥτοι
κατὰ τὴν Ζ'. ἐπινέμῃσιν
τοῦ εὐσεβοῦς ἔτους υπηγόρευσε
Σιμων πατρίκιος καὶ πρω-
τοσηκρήτης, περὶ τοῦ μὴ
γίνεσθαι μοναστήρια, καὶ
γηροκομεῖα, μήτε πλατύ-
νεσθαι διὰ τῶν κρημάτων
τούς εὐαγεῖς οἴκους.

Βασιλείου τοῦ Πορφυρογεν-
νήτου.

Περὶ κτίσεως τῶν ἐκκλη-
σιῶν, καὶ τῶν εὐαγῶν οἴ-
κων.

Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυ-
ρογεννήτου.

Κατὰ τῶν ἀποστατῶν καὶ
τουμουλταρίων.

peratoris pater audiret.

II. De his, que caedes spon-
te committunt et ad eccle-
siam confugiant; ut non
admittantur.

III. His, qui sponte caedes
committunt, lex altera; reci-
piens quidem eos ex com-
miseratione, praeter senten-
tiam prioris verum exsilio
perpetuo, bonorumque ami-
ssione multans.

Nicephori

Phocae.

De monasteriis, hospitali-
bus et gerocomiis, novella
epitomata.

Eadem novella Nicephori
Imperatoris integra, qua an-
no primo imperii ejus sive
VII indictione, anni VICIIO
CC CC. LXXII. dictavit Simo-
patricius et primus a secre-
tis, de eo, quod monasteria
et gerocomia construi non de-
beant, nec domus religiose la-
tifundiis ampliari.

Basilii nati in Porphyra

De struendis ecclesiis et re-
ligiosis domibus.

Constantini nati

in Porphyra.

Adversus defectionum et
tumultuum auctores.

Ἰσαακίου τοῦ Κομνηνοῦ.

Περὶ τῶν ὑπὲρ χειροτο-
νίας διδομένων συνηθειῶν,
καὶ περὶ τοῦ κανονικοῦ.

Νικηφόρου τοῦ Βοταργιά-
του.

Χρυσόβουλλον, ἐπικυ-
ροῦν τὰς συνοδικὰς ἀπο-
φάσεις, τὰς περὶ τῶν ἀδε-
μίτων γάμων, καὶ τῆς
μνηστείας, γεγενημένας ἐπὶ
Ἰωάννου τοῦ ἁγιοτάτου
καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρ-
χου τοῦ Ξιφιλίνου, οὗ με-
τὰ τὸν θάνατον ἐπεβρα-
βεύθη τῇ ἐκκλησίᾳ ὁ ὑπο-
τεταγμένος χρυσόβουλλος
λόγος.

Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ.

A. Περὶ τοῦ κανονικοῦ,
καὶ τῶν διδομένων συ-
νηθειῶν ὑπὲρ χειροτονί-
ας, καὶ Ἱερολογίας γά-
μου, καὶ περὶ τοῦ ἀε-
ρικοῦ, καὶ πάντων τῶν
ψυχικῶν χρυσόβουλλον τυ-
πικὸν ἐκτεθειμένον κατὰ
μῆνα Σεπτέμβριον τῆς θ'.
ἐπινεμήσεως.

B. Περὶ τῶν ἱερῶν σκευ-
ῶν, καὶ τοῦ μὴ ἄλλο-
τέ ποτε ταῦτα κοινωθῆ-
ναι.

Γ. Περὶ μνηστείας, ἐκτε-
θεῖσα κατὰ τὸν Ἰούλιον
μῆνα, τῆς ε'. ἐπινεμήσεως,
τοῦ σφψβ ἔτους.

Δ. Περὶ τοῦ, ἐφειμέναν
εἶναι τῷ βασιλεῖ, ἀνά-
γειν τὰς ἐπισκοπὰς εἰς
μητροπόλεις.

Isaacii Comneni

de consuetudinibus, quae
ordinationis nomine dantur et
de canonico.

Nicephori Botaniatae.

Aurea bulla, confirmans
decreta synodalia; de ince-
stis nuptiis atque sponsalibus,
facta sub Ioanne Xiphilino,
sanctissimo et universali Pat-
riarcha; post cuius mortem
ecclesiae subiectum heic scri-
ptum aureae bullae fuit ob-
latum.

Alexii Comneni.

I. De canonico et consuetu-
dinibus, quae ordinationis
nomine dantur, deque be-
nedictione nuptiarum et de
aerico, atque universis ad
animam spectantibus, au-
reae bullae sanctio, edita
mense Septembri, indic-
tione IX.

II. De sacris sanctis vasis et
quod ea nullo deinceps
tempore profanum in usum
converti debeant.

III. De sponsalib. promulgata
mense Iunio, indictione VII,
anno VICICIXCII.

IV. De eo quod Imperatori
permissum sit, ut episcopa-
tus in metropoles erigat.

Ἰπὸ μνηστὶ τοῦ Κουροπαλάτου καὶ μεγάλου Δρογγάρτου τῆς Βόγλης, Ἰωάννου τοῦ Θρακετοῦ, μετὰ τὴν περὶ μνηστίας νεαρὰν γενομένη πρὸς τὸν αὐτὸν βασιλέα, κύριον Ἀλέξιον, περὶ τινος ἀμφιβολίας ἐπὶ ταύτῃ ἀναφύεισης.

Ε. Δύσις τοῦ βασιλέως, κυρίου Ἀλεξίου, ἐπικυροῦσα τὴν προγεγονυῖαν παρ' αὐτοῦ νεαρὰν περὶ τοῦ γάμου, καὶ ἄλυστον μένειν ἐπιτάττουσα τὴν μεθ' ἱερολογίας προβαίνουσαν μνηστίαν.

Περὶ γάμου θείας καὶ ἀνεψίδας, μετὰ θείου καὶ ἀνεψιοῦ.

Ζ. Περὶ τῶν ψηφισθέντων εἰς τὰς ἀνατολικὰς ἐκκλησίας.

Ζ. Περὶ δικαστηρίου τῶν κληρικῶν. καὶ περὶ δικαστοῦ δι' ἀντιγραφῆς κωλυθέντος τὴν ἐπ' αὐτῷ καταπεμφθεῖσαν δίκην γυμνάζειν.

Η. Περὶ τοῦ πατριαρχικοῦ δικαίου ἐπὶ τῇ μοναστηρίᾳ.

Θ. Περὶ διδασκάλων.

Ι. Περὶ τοῦ χαρτοφύλακος, καὶ ὅτι τοὺς ἀξίους δεῖ προτιμᾶν ἐν ταῖς ψήφοις.

ΙΑ'. Περὶ τοῦ μὴ κρατεῖν ἀντικαρσαστικὴν μαρτυρίαν περὶ τῶν εἰς ἐλευθε-

Suggestio Curopalatis, magnique Drungarii vigilum domini Ioannis Thracessii post promulgatam de sponsalibus novellam oblata eidem principi, domino Alexio, de ambiguitate quadam super hac enata.

V. Rescriptum Imperatoris, Domini Alexii, quod ratum esse jubet novellam de nuptiis, ab se prius editam; utque sponsalia precibus sacris intervenientibus contracta, mancant indiremta, praecipit.

De nuptiis amitae et fratres filiae, cum filio fratris et patruo.

VI. De electis ad orientales ecclesias.

VII. De foro clericorum et de iudice per rescriptum prohibito pedium ad se transmissum exercere.

VIII. De iure patriarchicorum in monasteria.

IX. De doctoribus.

X. De chartulario et quod praeferendi sint in electionibus, qui digni sunt.

XI. Ne de servis ad libertatem proclamantibus, testimonium adversus ipsorum tes-

ρίαν ἀναφωρουντων δου-
λων. καὶ περὶ τοῦ, ιε-
ρολογίας καὶ ἐπὶ τῶν
δούλων γίνεσθαι, καὶ
μὴ ἐν ταῦτοις ἐλευθερίας
τυγχάνειν αὐτούς.

Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ
χρυσόβουλλον, διοριζόμε-
νον, μηδὲν τι ἀπαιτεῖν
τὸν πρακτορα ἀπὸ ἐκκλη-
σίας χρηρευούσης τοῦ ἐπι-
σκόπου αὐτῆς.

Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ.

A. Περὶ δικαιοματίων τῶν
ἀπανταχοῦ ἐκκλησιῶν,
ἐπὶ κατοχῇ τῶν ἀκινή-
των.

B. Περὶ τῶν ἀκινήτων τῆς
μεγάλης ἐκκλησίας.

Γ. Περὶ τοῦ μὴ ἀρπάζε-
σθαι τὰ τοῖς τελευταῖον
ἐπισκόποις ἀνήκοντα πα-
ρὰ τῶν πρακτόρων, ἀπο-
λυθὲν κατὰ τὸν Σεπτέμ-
βριον μῆνα τῆς δ'. ἐπι-
νεμήσεως.

Δ. Περὶ τοῦ ἀνέπαφα εἶ-
ναι ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ
δημοσίου τὰ τῶν ἐκκλη-
σιῶν καὶ τῶν κατὰ τὴν
πόλιν μοναστηρίων ἀκί-
νητα.

Ε. Περὶ ἡμερῶν ἀπράκτων.

Στ. Περὶ φονέων ἐκουσί-
ων, ἐκφωνηθεῖσα κατὰ
τὸν Ἀπρίλιον μῆνα,
τῆς ιδ' ἐπινεμήσεως.

Ζ. Πρόσταγμα βασιλικόν,
διαλύον καὶ ἀνατρέπον
τὸ προβαλὲν ἐβδόμου εἴ-

tes productorum dicta va-
leant: tum; quod sacrae
benedictiones etiam servis
impertiendae sint, nec ta-
men in his eos libertatem
consequi.

Ioannis Comneni aurea bul-
la, quae statuit, ne quid ab
ecclesia orbata Episcopo suo
Quaestor exigat.

Manuelis Comneni.

I. De instrumentis omnium,
quae ubique sunt ecclesia-
rum, ob possessionem im-
mobiliū.

II. De immobilibus magnae
ecclesiae.

III. Ne morientium Epis-
coporum bona diripiantur
ab exactoribus; emissa men-
se Septembri, indictione
IV.

IV. Ut ecclesiarum et mo-
nasteriorum, quae sunt ad
urbem, immobilia intacta
sint a manus fisci.

V. De Feriis.

VI. De voluntariis homicidiis;
publicata mense Aprili,
XIV indictione.

VII. Edictum Imperatorum,
quod dissolvit ac rescendit
contractum septimi ex cog-

αἵματος βαθμοῦ συνοικέ-
σιον· κωλύον δὲ γενέ-
σθαι, μὴ γεγονός.

Η. Περὶ τόμου τοῦ Σισιν-
νίου, τοῦ περὶ γάμου
δυοῖν ἀδελφοῖν μετὰ
δυοῖν ἐξαδέλφαιν, ἀπο-
λυθεῖσα κατὰ μῆνα Ἰού-
νιον, ἐπιτεμήσεως ἡ.

Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ,
τοῦ δευτέρου.

Περὶ τοῦ μὴ ἀναγράφε-
σθαι τὰ τῶν μοναστηρίων
ἀκίνητα.

Ἰσαακίου τοῦ ἀγγέλου.

Σημεῖωμα βασιλικὸν ἀ-
κυροῦν τὰς γινομένας ψή-
φους ἀπουσία τινὸς τῶν τῇ
μεγάλῃ πόλει ἐνδημούντων
ἀρχιερέων· διοριζόμενον δὲ
καὶ εἰς τὸ ἐξῆς μὴ ἄλλως
γίνεσθαι ψῆφον, εἰ μὴ
πάντες οἱ ἐν τῇ μεγάλῃ
πόλει ἐνδημούντες ἀρχιε-
ρεῖς μετακληθῶσι, καὶ ἡ
παρουσιάσουσιν, ἡ δάσουσι
γνώμας· μηνὶ Σεπτεμβρίῳ
ἡμέρᾳ δ', ἐπιτεμήσεως ἡ.
Β. Περὶ τοῦ ἀποκαίρεσθαι
τὰς τῶν ὑποψηφίων ἀρχιε-
ρέων γυναῖκας· ἀπολυθὲν
κατὰ τὴν κ', τοῦ Σεπτεμ-
βρίου μηνὸς, ἐπιτεμήσεως
πέμπτη

Χρυσόβουλλον τοῦ δο-
τίμου βασιλέως, τοῦ κο-
σμοποδῆτου κυροῦ Ἰωάν-
νου Δούκα του Βατάτζη.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ
βασιλέως,

natione gradus matrimoni-
um; et si factum non sit,
fieri prohibet.

VIII. De tomo Sisinnii, qui
est de nuptiis duorum frat-
rum, cum duabus consob-
rinis; publicata mense Iu-
nio, indictionis VIII.

Alexii Comneni II.

Ne monasteriorum praedia
describantur.

Isaaci Angeli.

Scriptum imperatoria ma-
nu subsignatum, quod irritas
facit electiones, quae fiunt
per absentiam pontificis ali-
cujus, in urbe commemoratis;
atque statuit, in posterum non
aliter fieri electione debere,
nisi omnes in urbe degentes
pontifices arcessiti fuerint,
et vel praesentes adfuerint,
vel sententias suas exhibuerint,
mensis Septembris die X, fe-
ria IV, indictione V.

II. Ut tondeantur electo-
rum pontificum uxores; public.
die XX, mense Sep., feria
IV, indict. V.

Aurea bulla laudati Impe-
ratoris et mundocari, domini
Ioannis Ducae Batatzis.

Officium et definitio Im-
peratoris.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσταντίνου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ τίτλου κεφ. θ,

Οἱ βασιλεῖς τῶν Ῥωμαίων.

Βιβλίων Γ. ᾧ περιέχονται ἀποφάσεις συνοδικαῖ, καὶ διατάξεις ἀρχιερατικαῖ τῶν Κωνσταντινουπόλεως ἀρχιεπισκόπων, καὶ πατριαρχῶν.

Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ χρυσοστόμου.

Περὶ ἐπιτιμίας τῶν ἀμαρτανόντων.

Γενναδίου.

Ἐγκύκλιος ἐπιστολὴ Γενναδίου, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τῆς οὐν αὐτῷ ἁγίας συνόδου, πρὸς ἅπαντας τοὺς ὁσιωτάτους μητροπολίτας, καὶ πρὸς τὴν Πάπαν Ῥώμης.

Περὶ τοῦ μὴ ἐπὶ χρήμασι γίνεσθαι χειροτονίας.

Ταρασίου.

Περὶ τοῦ αὐτοῦ, πρὸς Ἀδριανὸν τὸν πάπαν τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, ἐπιστολὴ Ταρασίου τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, νέας Ῥώμης.

Νικηφόρου τοῦ ἐμολογητοῦ.

Τῶν Νικηφόρου τοῦ Ὁμολογητοῦ κανόνων τινές.

Σισινίου.

Τόμος Σισινίου πατριάρχου περὶ τοῦ μὴ λαμβά-

Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis titulo 1, cap. 9.

Imperatores Romanorum.

Liber III. qui continet sententias synodales, et sanctiones pontificias Archiepiscoporum et Patriarcharum Constantinopolis.

Ioannis Chrysostomi, Archiepiscopi Constantinopolis.

De emendatione delinquentium.

Gennadii.

Gennadii Patriarchae Constantinopolitani et sanctae cum eo congregatae synodi, ad sanctiss. omnes Metropolitano et ad Papam urbis Romae epistola.

Ne ob pecunias fiat manuum impositio.

Tarasii.

De eodem, ad Adrianum Papam veteris Romae epistola Tarasii, sanctiss. Patriarchae Constantinopolis, novae Romae.

Nicephori Confessoria.

Ex Nicephori Confessoris Canonibus.

Sisinii.

Decisio Sisinii Patriarchae, ne duo fratres accipiant duas

ναιν δύο ἀδελφούς ἐξαδελ. consobrinas.
φας δύο.

Σεργίου.

Περὶ δωρεῶν καὶ ἐπιδό-
σεων τῶν μοναστηρίων ἢ
φροντιστηρίων.

Αλεξίου.

A. Περὶ γάμου τοῦ 2 βαθ-
μοῦ.

B. Περὶ τινος ἀρμοσαμένου
τῷ ἰδίῳ υἱῷ πρὸς γάμον
θυγατέρα τινὸς ὑπεξου-
σίου, παρὰ γνώμην τοῦ
πατρὸς αὐτῆς.

Μιχαήλ.

Ἴσον τῆς ἐκτεθείσης συν-
νοδικῆς ψήφου ἐπὶ Μιχα-
ήλ τοῦ ἀγιοτάτου καὶ οἰ-
κουμενικοῦ πατριάρχου πα-
ρὰ Νικητὰ τοῦ ὁσιωτάτου
πρωτοσυγγέλλου καὶ χαρ-
τοφύλακος τῆς μεγάλης
ἐκκλησίας, κατὰ τὸ εἶπε
ἔτος τῆς ἐ. ἐπινεμήσεως,
περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι γά-
μον ἐβδόμου βαθμοῦ.

Κωνσταντίνου τοῦ Χλιαρη-
νοῦ.

Περὶ φονεῶν τῶν ληστῶν.

Ἰωάννου τοῦ Ξιφιλίνου.

A. Περὶ μνησείας.

Ἐτέρα συνοδικὴ ἀπόφασις.

Περὶ μνησείας.

Γ. Περὶ κληρικῶν συνηγο-
ρούντων.

Το σημεῖωμα τοῦ πα-
τριάρχου κυρίου Ἰω-
άννου ἔχει οὕτω.

Νικολάου.

A. Περὶ γάμου 3είου καὶ

Sergii.

De donationibus et colla-
tionibus monasteriorum aut
conventuum.

Alexii.

I. De nuptiis septimi gradus.

II. De quodam, qui suo filio
per nuptias conjunxit filiam
familias alterius, sine pat-
ris ejus consensu.

Michaelis.

Exemplum editae synodalis
sententiae, sub Michaële san-
ctissimo et universali Patriar-
cha, a Nyceta sanctiss. Proto-
syncello et Chartophylace mag-
nae ecclesiae, anno 6565, in-
dict. 5. Ne nuptiae fiant sep-
timo gradu.

Constantini Chliaremi.

De homicidis latronum.

Ioannis Xiphilini.

I. De sponsalibus.

Altera synodalis sententia :
de sponsalibus.

III. De clericis causas agen-
tibus.

Subnotatio Patriarchae Do-
mini Ioannis, sic habet.

Nicolai.

I. De nuptiis patrui avunculi-

ἀνεψιάς, καὶ θείας μετὰ
ἀνεψιοῦ κατ' ἀγχιστείας.

ve et fratris sororisve fili-
ae, cum amita materterave
et fratris sororisve filio
per affinitatem.

B. Περὶ τοῦ αὐτοῦ.

II. De eodem.

Γ. Περὶ κοῦ μὴ λαμβάνειν
δύο δευτέρας ἐξαδέλφας.

III. De duabus sobrinis non
ducendis.

Δ. Περὶ μνησείας τῆς ἐπ-
ταετοῦς.

IV. De sponsalibus septennia.

Νικολάου τοῦ Μουτάλωνος.

Nicolai Myzalonis.

Περὶ μνησείας δυοῖν πρώ-
τοις ἐξαδέλφοις μετὰ δυ-
εῖν ἀδελφῶν.

De sponsalibus duorum con-
sobrinorum fratrumve patre-
lium cum duabus sororibus.

Στυπῇ καὶ Ἀρσενίου.

Stypae et Arsenii.

Περὶ γάμου δύο ἀδελφῶν
μετὰ νύμφης καὶ ἀνδρα-
δέλφης.

De nuptiis duorum fratrum
cum sponsa et glore.

Λουκᾶ.

Lycæ.

A. Σημείωμα συνοδικὸν ἐ-
πὶ τῆς βασιλείας τοῦ Κο-
μνηνοῦ κυρίου Μανουὴλ,
πατριάρχου ὄντος Λουκᾶ,
περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι γά-
μον ἐβδόμου βαθμοῦ ἐξ
αἵματος.

I. Subnotatio synodalis sub
imperio Domini Manuelis
Comneni, Luca Patriarcha-
tum obtinente, ne fiant
nuptiae septimi gradus cog-
nationis. —

B. Περὶ κληρικῶν κοσμι-
καῖς ἑαυτοὺς συμπλεκόν-
των φροντίσι.

II. De clericis se immiscenti-
bus secularibus negotiis.

Γ. Περὶ ξανοκουρητῶν κα-
τηγουμένων.

III. De praefectis in extraneo
monasterio tonsis.

Δ. Περὶ ἐορτῆς νοταρίων.

IV. De festo notariorum.

Ε. Περὶ καθαιρέσεως ἐπισ-
κόπου.

V. De depositione Episcopi.

Στ. Περὶ τοῦ μὴ βλάπτε-
σθαι ἐκκλησίαν διαλυτέῳ
ἐπισκόπῳ.

VI. Ne ecclesiae laedantur
transactione Episcopi.

Ζ. Περὶ τῶν μαρτυρούντων
κατὰ πνευματικοῦ παι-
δός.

VII. De iis, qui testificentur
contra filium spirituales.

Η. Περὶ τοῦ κατὰ βίαν
ἀποκαρίντος ἐπισκόπου.

VIII. De Episcopo per vim
tonso.

Θ. Περὶ τοῦ μὴ φυλαχθῆ- IX. Ne iusiurandum irregulare
ναι ὄρκον, τὸν ὄντα ἀ- servetur.
κανόνισον.

Ι. Περὶ ἐκουσίου φόνου. X. De homicidio voluntario.

ΙΑ. Περὶ συνηγόρων. XI. De advocatis.

ΙΒ. Περὶ τοῦ βαπτίζεσθαι XII. De infantibus captivis
νήπια αἰχμαλωτισθέντα, baptizandis et de Agarenis.
καὶ περὶ τῶν Ἀγαρηῶν.

ΙΓ. Περὶ τοῦ κληρικοῦς μὴ XIII. Ne clericis turpilucres
γίνεσθαι αἰσχροκερδεῖς, fiant, aut medici.
ἢ ἱατροῦς.

Μιχαὴλ Ἀγχιάλου. Michaelis Anchiali.

Α. Μὴδὲ ἀναγνώσας ἀνα- I. Ut ne lectores quidem mun-
δέχεσθαι κοσμικὰ ἐφφι- dana officia suscipiant.

Β. Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖν II. Ne clerici ex aliena diece-
κληρικοῦς τοὺς ἐξ ἐτέ- cesi creentur.

Γ. Περὶ συνηθείας μὴ βε- III. De consuetudine non
βαιωθείσης διὰ δικασικῆς confirmata judiciali senten-
διαγνώσεως. tia.

Δ. Περὶ γάμου μετὰ συ- IV. De nuptiis cum cognata
γενοῦς τῆς προμνησευ- prius desponsata.

Ε. Περὶ γάμου δύο ἀδελ- V. De nuptiis duorum frat-
φῶν μετὰ ἀντιφίως τῆς rum cum filia fratris soro-
γυναικὸς Ἰωάννου καὶ risve uxoris Ioannis et filia
συγατρὰς αὐτοῦ ἐξ ἐτέ- ejus, ex alio suscepta.

Θεοδοσίου.

Theodosii.

Α. Περὶ γάμου μετὰ τῆς I. De nuptiis cum prius de-
προμνησευθείσης τῷ δευ- sponsata sobrino.

Β. Περὶ μνηστίας μὴ ἀρ- II. De sponsalibus non suf-
κούσης ἀντὶ τελείου γά- ficientibus pro perfecto ma-
μου. trimonio.

Θεοδότου.

Theodoti.

Περὶ διαζυγίου ἀπὸ τῆς De divortio ab infideli con-
ἀπίστου γυναικός. juge.

Γερμανοῦ.

A. Σημείωμα κυρίου Γερμανοῦ κατὰ τοῦ μητροπολίτου Ναυπάκτου κυρίου Ἰωάννου, περὶ τῶν μονατηρίων ἐπισκοπικῶν, καὶ περὶ καρδέτου τῆς ἱερολογηθείσης πρὸ τῆς ἡβης.

B. Σιγγίλλιον τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυρίου Γερμανοῦ, ἐπὶ τοῖς παραλαυροῖς τῶν πατριαρχικῶν μονῶν, τίνι ἂν διαφέρειν ὀφείλουσι γεγονὸς κατὰ μῆνα Ἰούνιον τῆς ἐπινημέσεως, καὶ καταρωσθὲν τῷ σεκρέτῳ τοῦ ἱεροῦ χαρτοφυλακίου.

Μανουήλ.

A. λύσεις ἐρωτήσεων τινῶν.

B. Περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων.

Γ. Περὶ οἰκητορικοῦ δικαίου.

Ἀδελῶν Πατριαρχῶν.

A. Τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου κυρίου περὶ τῆς κατὰ τὴν καθέδραν τάξεως τῶν μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων, καθὰς ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ ἐπαναγράφονται.

Ξ'. Ἡ Ρωσσία.

B. Περὶ τῶν ἐκτιθεμένων τὰ οἰκεῖα βρέφη.

Γ. Περὶ τῶν κατὰ βίαν ἀποκαρειδῶν γυναικῶν.

Germani.

I. Subnotatio sanctissimi Patriarchae, domini Germani, contra Metropolitanum Nau-pacti, dominum Ioannis, de quibusdam episcopalibus monasteriis et de virgine, quae ante pubertatem nuptialem benedictionem accepit.

II. Sigillum sanctissimi et oecumenici Patriarchae, domini Germani de patriarchalium monasteriorum, ad quem pertinere debeant, factum mense Iunio vindictiones et insinuatum secreto sacri chartophylacii.

Manuelis.

I. Solutiones quarumdam quaestionum.

II. De translatione Episcoporum.

III. De iure patronatus.

Incertorum Patriarcharum.

I. Sanctissimi Patriarchae Domini. De sessionis ordine Metropolitanorum et Archiepiscoporum, ut in chartophylacio describantur.

Go. Rossia.

II. De iis, quae proprias infantes exponunt.

III De mulieribus per vim tonsis.

Βιβλίον Δ.

καὶ

Ἀποφάσεων συνοδικῶν
κατ'ἁρχιεπισκοπῶν τὸ δευτε-
ρον.

Νεκταρίου.

Περὶ Ἀγαπίου καὶ Γα-
βαδίου, ἑκατέρου ἀντεχο-
μένου τῆς ἐπισκοπῆς Βόσ-
ρης, ἐκ τῶν πραχθέντων
ἐν Κωνσταντινουπόλει ὑπο-
μνημάτων.

Νικολάου τοῦ παλαιοῦ.

Περὶ τοῦ, τὰς πατριαρ-
χικὰς ἐπιστολάς ἀμισθὶ δι-
δοσθαι τοῖς αἰτοῦσιν ὡς-
γράφεται ἐν τῷ χαρτο-
φυλακίῳ.

Ἀλεξίου.

Α. Ὑπόμνημα τοῦ ἁγιωτά-
του πατριάρχου Ἀλεξί-
ου, περὶ διαφόρων ἐκ-
κλησιαστικῶν ὑποθέσεων,
ἀνηκουσῶν πάσαις ταῖς
μητροπόλεσι καὶ ἀρχιε-
πισκοπαῖς.

Β. Ἴσον ὑπομνήματος ἐνα-
ποτεθειμένου τῷ ἐν
Κωνσταντινουπόλει εὐαγεῖ
χαρτοφυλακίῳ, τοῦ πα-
τριάρχου κυροῦ Ἀλεξίου,
περὶ τῶν διὰ δωρεᾶς λαμ-
βανόντων μοναστήρια, καὶ
περί τινων ἄλλων ἀναγκαι-
ων ἐκκλησιαστικῶν ὑ-
ποθέσεων, ταῖς μητρο-
πόλεσι, ταῖς ἀρχιεπι-
σκοπαῖς, καὶ ταῖς ἐπι-
σκοπαῖς ἀνηκουσῶν.

Liber IV.

et

Sententiarum synodaliū ac
patriarcharum, II.

Nectarīi.

De Agapio et Gabadio, quo-
rum uterque Bostrensem epis-
copatum sibi vindicabat, ex
monumentis actorum Con-
stantinopoli.

Nicolai illius prisci.

Quod litterae patriarchales
gratis concedantur petentibus
eas, uti descriptum exstat in
scrinio

Alexii.

I. Monumentum sanctissimi
Patriarchae Alexii de diver-
sis causis ecclesiasticis, per-
tinentibus ad universas me-
tropoles et archiepiscopa-
tus.

II. Exemplum monumenti, in
venerabili scrinio Constanti-
nopolitano reconditi; quod
est Domini Alexii Patriar-
chae, de iis, qui per do-
nationem monasteria con-
sequuntur et de aliis qui-
busdam necessariis ecclesia-
sticis causis, quae ad me-
tropoles, archiepiscopatus
et episcopatus pertinent.

Γ. Περὶ δισσεξιδέλφων δύο, ὧν ὁ μὲν εἰς συνάλλαγμα συνενήσατο μετὰ θυγατρός τινος ἀτελοῦς οὔσης τὴν ἡλικίαν, ἥτοι χρόνων πέντε πρὸς τῷ ἡμίσει. ἄτερος δὲ τῇ ταύτης συνεμίγη μητρὶ μετὰ τελοῦτῃν αὐτῆς, ὡς ἀντ' οὐδενὸς δοκοῦντος τοῦ πρώτου γάμου, διὰ τὸ παντελῶς ἀτελὲς τῆς κόρης.

Μιχαήλ.

Α. Ἐπιστολὴ τοῦ πατριάρχου, κυρίου Μιχαήλ τοῦ Κηρουλαρίου, περὶ γάμου κεκωλυμένου.

Κωνσταντίνου τοῦ Λειχούδου.

Α. Σημείωμα συνοδικόν, περὶ δούλου ἐγκληματικού.

Β. Περὶ τοῦ φονεύσαντος Ἱερέως, καὶ καθαιρέσαντος.

Εὐστρατίου.

Περὶ δύο δισσεξιδέλφων, λαβόντων μητέρα καὶ θυγατέρα, καὶ λυθέντος τοῦ δευτέρου συνοικεσίου, ὡς ἀνόμως συζάντος.

Νικολάου.

Α. Περὶ τῶν κανονικῶν.

Β. Συνοδικόν γράμμα τοῦ ἀγιωτάτου πατριάρχου, κυρίου Νικολάου, πρὸς τὸν ἐσσεβέσατον βασιλέα, κύριον Ἀλέξιον τὸν Κομ-

III. De sobrinis duobus, quorum unus matrimonium contraxit cum filia ejusdam adhuc impubere, hoc est, annos VS nata, alter vero copulatus est illius matri post ejus obitum, quod priores nuptiae pro nullis haberentur, ob aetatem puellae prorsus imperfectam.

Michaelis.

I. Epistola Patriarchae, Domini Michaelis Cerularii, de matrimonio prohibita.

Constantini Lychudis.

I. Scriptum in Synodo subnotatum, de servo criminali.

II. De sacerdote caedis reo et depositio.

Evstrati.

De duobus sobrinis, qui matrem et filiam duxerant deque diremto posteriore matrimonio, tanquam illicite contracto.

Nicolai.

I. De praestatione canonorum.

II. Synodalis epistola sanctissimi et universalis Patriarchae, Domini Nicolai, ad piissimum Imperatorem, Dominum Alexium Comne-

τηνὸν, παριστῶν ἐκ τῶν
ἀγίων κανόνων καὶ νό-
μων, ὅτι οὐκ ἔξῃσιν
ἀφαιρεῖσθαι τὰς ἐπισκο-
πὰς ἀπὸ τῶν μητροπό-
λεων.

Λουκᾶ.

Περὶ τοῦ μὴ ἀφαρπάζε-
σθαι τοὺς κληρικούς τὰ
ταῖς ἐκκλησίαις, ἣ ἐπισκό-
ποις τελευτῶσιν ἀνήκοντα.
Γεωργίου τοῦ Ξιφιλίνου.
Περὶ ἐνοριακῶν δικαίων.
Ἰωάννου τοῦ Καματηροῦ.

Συνοδικὸν ψήφισμα, κα-
λῶν τὸν αὐτὸν καὶ ἕνα
λαβεῖν εἰς γυναῖκα δισεξ-
αδέλφας δύο. ὃ καὶ μᾶλ-
λον σοιχεῖν δεῖ, καὶ τοι οἱ
πολιτικοὶ δικασαὶ τοῦτο οὐ
κωλύουσιν ἐν τῷ ἀκολου-
θοῦντι ἐξῆς ψηφίσματι.

Ψήφισμα πολιτικῶν δι-
καστῶν περὶ συγγενείας, ὅτε
δύο δισεξαδέλφας εἰς γάμου
κοινωνίαν ἡγάγετό τις· καὶ
ᾧ μὲν παρὰ τούτων συγ-
κεχώρηται τὸ τοιοῦτον· πα-
ρὰ δὲ τῆς συνόδου κενώ-
νται.

Τοῦ ἀγιωτάτου πατριάρ-
χου κυρίου Φιλοθέου, ἀνα-
τροπὴ τῶν γεγραμμένων
παρὰ τῷ Ἀρμενοποιίῳ ἀ-
ναθεματισμῶν.

Ἀδελφῶν πατριαρχῶν.

Α. Ἐπιστολὴ γραφεῖσα ἀπὸ
Κωνσταντινουπόλεως Μαρ-
τυρίῳ ἐπισκόπῳ Ἀντιοχεί-
ας περὶ τοῦ, ὅπως χρῆ

num, probans ex sacris ca-
nonibus atque legibus, non
esse fas, ut episcopatus a
metropolibus auferantur.

30. Lucae.

Ne clerici auferant ea, ad
ecclesias, vel Episcopos mori-
entes pertinent.

31. Georgii Xiphilini.

De juribus territoriorum.

32. Ioannis Camateri.

I. Decretum synodale, quod
prohibet unum et eundem
sobrinas duas, uxores duce-
re: quod magis sequendum,
licet iudices civiles hunc ca-
sum in proxime sequenti de-
creto non prohibeant.

II. Decretum iudicium civi-
lium de cogitatione, quum duas
quidam sobrinas in societatem
matrimonii adscivisset. Et hoc
quidem ab eis permissum fuit,
verum a synodo prohibitum.

33. Sanctissimi Patriarchae,
Domini Philothei, refutatio
scriptarum apud Harmeno-
pulum execrationum.

34. Incertorum Patriar-
charum.

I. Epistola scripta Constan-
tinopoli ad Martyrium Epis-
copum Antiochenum, ex-
plicans, quo pacto sint

Δ

δέχσθαι τοὺς αἱρετικούς,
προσερχομένους τῇ ἀγίᾳ
καθολικῇ ἐκκλησίᾳ.

Β. Πιττάκιον πατριαρχι-
κὸν, ἐκτεθὲν παρὰ Ἰω-
άννου χαρτοφύλακος,
τοῦ Ἰωανοπούλου, περὶ
τοῦ, τῇ διδξαδέλφῃ τῆς
ιδίας μητρὸς συναφθέν-
τος, καὶ τῶν ὀφειλόντων
δοθῆναι αὐτῷ ἐπιτιμίων.

Γ. Συνοδικαὶ ἀποκρίσεις εἰς
τὰ τῷ Σίδῃς ἐρωτηθέντα.

Δ. Περὶ μεταθέσεων.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ
πατριάρχου.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βι-
βλίου Βασιλείου, Κωνσταντι-
νου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ
Β. τίτλου, κεφάλ. α΄.

Ὅσοι ἐπεσκοποῦσαν ἐν Βυ-
ζαντίῳ.

Τὰ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας
ὀφφίκια.

Βιβλίον ε΄.

ὅτι περιέχονται ἀποκρίσεις,
ἐπιστολαί τε καὶ ψῆφοι τῶν
ἄλλων ἐπισκόπων καὶ ἀγί-
ων πατέρων.

Ἐπιστολὴ πεμφθεῖσα πα-
ρὰ τοῦ πάπα Ῥώμης κυ-
ρίου Ἀδριανοῦ, πρὸς τὸν
ἀγιάτατον ἀρχιεπίσκοπον

recipiendi haeretici, ad san-
ctam universalem ecclesiam
accedentes.

II. Brevis patriarchalis de
quodam, qui matris suae
sobrinam uxorem duxerat,
deque poenis illi irrogandis
Ioannes Chartularius, Iono-
puli filius, exposuit. (*)

III. Synodales responsiones ad
interrogata Sidensis Epis-
copi. —

IV. De translationibus Epis-
coporum.

35. Officium et definitio
Patriarchae. — Ex libro de
jure, qui est Basilii, Con-
stantini et Leonis, tit. II,
cap. I. (**)

36. Series Episcoporum
Byzantii.

37. Officia majoris ecclesiae.

LIBER V.

qui continet Responsa,
epistolas, et sententias ali-
orum Episcoporum, sancto-
rumque patrum.

Epistola a Domino Adria-
no papa Romae missa ad
sanctissimum Archiepiscopum
Thessalonicensem, Dominum

(*) Въ Корн. гл. 51. и въ Системаш. Сводѣ Сущ. Зак. ч.
I. III. 2. на стр. 249 и 331.

(**) См: выше стр. 58. И сіи свѣдѣнія не изъ главы 48, но
изъ Екклогѣ Леона Мудраго, изъ первыхъ главъ, не нахо-
димыхъ въ главѣ 49 печати. Корнч. К.

Θεσσαλονίκης, κύριον Βασίλειον τὸν Ἀχριδηνόν, περὶ τοῦ ἐνωθῆναι τῇ δυτικῇ ἐκκλησίᾳ τὴν ἀνατολικήν.

Βασιλείου Ἀχριδηνοῦ.

Α'. Ἀντιγραφὴ τοῦ ἀγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης, κυρίου Βασιλείου τοῦ Ἀχριδηνοῦ; πρὸς τὸν πάπαν Ῥώμης κύριον Ἀδριανόν.

Β. Ἀποκρίσις πρὸς τὰ ἐρωτηθέντα περίτινος γάμου.

Νικήτα μητροπολίτου Ἡρακλείας.

Ἀποκρίσις πρὸς Κωνσαντῖνον ἐπίσκοπον.

Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας.

Α. Περιβαθμῶν συγγενείας.

Β. Τοῦ μακαριωτάτου καὶ ἀγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας, κυρίου Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ, πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον τῆς μητροπόλεως Δυρράχίου, τὸν Καβασίταν, ἀποκρίσις.

Ἰωάννου τοῦ ἐπισκόπου Κίτρου ἀποκρίσις πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον Δυρράχίου τὸν Καβασίταν.

Ἠλίου τοῦ μητροπολίτου Κρήτης.

Ἀποκρίσεις πρὸς τινὰ μοναχὸν Διονύσιον παρὰ δι-
αφόρων αὐτοῦ ἐρωτήσεων.

Basiliū Achridenū, de uni-
enda orientali ecclesia cum
occidentali.

2. Basilii Achrideni.

I. Rescriptum sanctissimi Archiepiscopi Thessalonicensis, Domini Basilii Achrideni, ad Papam Romanum, Dominum Adrianum. (Овѣтъ на писмо Папы).

II. Responsio ad interrogata de quibusdam nuptiis.

3. Nicetae Metropolitanī Heracleae.

Responsa ad Constantinum Episcopum. (*)

4. Demetrii Chomatēni, Archiepiscopi Bulgari-
ae. (**)

I. De gradibus cognationibus. Beatissimi ac sanctissimi Archiepiscopi Bulgariae, Domini Demetrii Chomatēni, ad Constantinum Cabasilam Archiepiscopum metropolis Dyrrhachii, responsiones.

5. Ioannis Episcopi Citritri responsa ad Constantinum Cabasilam, Dyrrhachii Archiepiscopum.

6. Eliae Metropolitanī Cretae.

Responsio ad Dionysium monachum, de diversis ejus interrogationibus.

(*) См. гл. 50 печ. К. К. и следъ Существо. Зап ч. I. т. 2. стр. 255 и 322.

(**) О семъ Болгарскомъ Митрополитѣ Димитріѣ Хоматинѣ См. между проч. стр. 8. 76. и въ примѣч. стр. 63.

Νικηφόρου τοῦ χαρτοφύ- 7. Nicephori Chartophy-
λακος. lacis.

Ἐπιστολὴ τοῦ χαρτοφύ- Epistola Chartophylacis Do-
λακος κυρίου Νικηφόρου mini Nicephori ad monachum
πρὸς τινα μοναχὸν Θεοδο- quendam Theodosium et in-
σιον καὶ ἔγκλεισον Κορίν- clusum Corinthi, continens
θου, περιέχουσα λύσιν τι- quarundam quaestionum solu-
νῶν ζητημάτων. tionem.

Νικίητα τοῦ μητροπολίτου 8. Nicetae Metropoli-
Θεσσαλονίκης. tani Thessalonices.

Ἑπόμνησις τινος μονα- I. Suggestio monachi ejus-
χοῦ Καππαδόκου, Βασιλείου dam Cappadocis, Basilii no-
τὸ ὄνομα, πρὸς τὸν Θεσσα- men habentis, ad Episcopum
λονίκης, κύριον Νικίτην Thessalonicae, Dominum Ny-
τὸν Μιτυληναῖον, περὶ δού. cetam Mitylenaeum, de ser-
λων, ἵνα ἱερολογῶνται. vis, ut sacrae preces eorum
nuptiis adhibeantur.

Ἐρωτήσεις καὶ ἀποκρί- II. Interrogationes et res-
σεις διάφοροι, γενόμεναι ponsiones diversae, a variis an-
παρὰ διαφόρων ἀρχιερέων tistitibus factae, ad. Dominum
πρὸς τὸν χαρτοφάλακα κύ- Nicetam chartophylacem, qui
ριον Νικίτην, τὸν γεγο- fuit Archiepiscopus metropolis
νότα ἀρχιεπίσκοπον τῆς μη- Thessalonices.

Ἰωάννου τοῦ Ζωναρά, τοῦ 9. Ioannis Zonarae Ma-
γεγονότος μεγάλου δρουγ- gni quendam Drungarii vi-
γариου τῆς βίγλας, καὶ glae et primi a secretis.

Λόγος πρὸς τοὺς τὴν φο- Oratio ad eos, qui natur-
σικὴν τῆς γονῆς ἐκροὴν ralem seminis fluxum immu-
μίασμα ἡγουμένους. ditiem existimant.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμώνος 10. Theodori Balsa-
ἀποκρίσεις. monis Responsa.

Ἐρωτήσεις κανονικαὶ τοῦ Interrogationes canonices
ἀγιωτάτου πατριάρχου Ἀ- sanctissimi Patriarchae Ale-
λεξανδρείας κυρίου Μάρ- xandriae Domini Marci: et res-
κον καὶ ἀποκρίσεις ἐπ' ponsa ad eas sanctissimi Pat-
αὐταῖς τοῦ ἀγιωτάτου πα- riarchae Antiochiae, Domini
τριάρχου Ἀντιχείας, κυρίου Theodori Balsamonis (*)

(*) Въ Корн. Кн: изъ главы 43 — См. Системат. Сводъ
Сущ. Зап. ч. I т. 2. стр. 50, 256, 261 и 532.

Τὸ καθήκον καὶ ὅρος τοῦ ἐπισκόπου. 11 Officium et definitio
Episcopi.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσταντίνου καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ ἐτέλου, κεφ. α΄. Ex libro de jure, qui est
Basilii, Constantini et Leonis,
titulo V, cap. I.

Βιβλίον στ΄. καὶ ἐπιλύσεων τὸ δεύτερον.

Ἑρωτήματα, ἅπερ ἔλυσεν ὁ τιμιώτατος χαρτοφύλαξ, κύριος Πέτρος, καὶ διάκονος τῆς τοῦ Θεοῦ μεγάλης ἐκκλησίας ἐν ἔτει σχ. LIBER VI, qui est
Responsorum secundus. In-
terrogationes, quas solvit re-
verendissimus chartularius, Do-
minus Petrus, idemque dia-
conus majoris ecclesiae Dei,
anno mundi VICIO. IOC.
(1092).

Δημητρίου Συγκέλλου, μητροπολίτου Κυζίκου, Μελέτη. 1. Demetrii Syncelli,
Metropolitani Cyziceni, decla-
matio. (*)

Ἀπάντησις πρὸς τὸν λέγοντα κεκωλυμένον εἶναι τὸν ἐκ τριγενείας γάμον, καὶ ἀσυγχώρητον. 2. Responsio ad eum, qui
prohibitas aiebat esse nuptias
inter personas ex tribus di-
versis familiis.

Βασιλείου τοῦ Θεσσαλονίκης. 3. Basilii Thessalonicae
antistitis.

Τοῦ Μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου πάσης Βουλγαρίας, κυροῦ Δημητρίου τοῦ χωματειανοῦ, σημεῖωμα περὶ τοῦ τοιοῦτου ζητήματος. 4. Beatissimi Archiepiscopi
totius Bulgariae, Domini
Demetrii Chomatini scriptum,
de hujusmodi quaestione.

Ἐυσαθίου Πατρικίου τοῦ Ῥωμαίου ὑπόμνημα, περὶ δύο ἑξαδέλφων λαβόντων δύο ἑξαδελφάς. 5. Eustaphii patricii Ro-
mani commentarium, de duo-
bus consobrinis, qui duas
consobrias duxerant.

Τόμος ἐξιτήριος ἦτοι Παράτησις. 6. Libellus abdicacionis,
sive. Renuntiatio sanctissimi,
Heracliensis Metropolitani,
Domini Theodori Chritopuli.

Τοῦ ἀγιωτάτου μητροπολίτου Ἡρακλείας κυροῦ Θεοδώρου τοῦ Κριτοπούλου. 7. Mandata, quae dantur
Metropolitanis et Archiepisco-

Ἐντάλματα διδόμενα τοῖς χειροτονουμένοις μη- Metropolitanis et Archiepisco-

(*) См. Систем. Сводъ Сущ. 3 эк. ч. I. м. 2. стр. 259 и 353

τροπολίταις, καὶ ἀρχιεπισκόποις, καὶ ἐτέροις.

Ἐνταλμα διδόμενον τῷ χειροτονουμένῳ μητροπολίτῃ καὶ ἀρχιεπισκόπῳ.

Ἐνταλμα διδόμενον τοῖς ἐξάρχουσιν.

Ἐνταλμα εἰς τὸ γενέσθαι πατέρα πνευματικόν.

Ἐνταλμα διδόμενον τοῖς ἡγουμένοις.

Συσατική ἐπιστολὴ πεμπομένη παρὰ τοῦ πατριάρχου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἄρτι χειροτονηθέντος.

Ἡ παρὰ τῶν θεοφιλεσάτων μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων συνιδῶς ἐν τῷ καιρῷ τῆς χειροτονίας γενομένη τοῦ συμβόλου ἀσφάλεια.

Εὐχὴ ἀναγινωσκόμενη ἐνώπιον βασιλέως παρὰ μητροπολίτου ἄρτι χειροτονηθέντος.

Βιβλίον ζ΄.

Περιέχον.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμών πατριάρχου Ἀντιοχείας μελέτας ἢ τοὶ ἀποκρίσεις.

Βιβλίον η΄.

ὃ περιέχονται

Ματθαίου τοῦ μοναχοῦ ζητήματα καὶ ὑποθέσεις γαμικαί.

Περὶ τῶν βαθμῶν τοῦ γάμου.

Διαίρεσις τῆς συγγενείας.

Περὶ τῆς ἐξ αἵματος συγγενείας.

Περὶ ἀνιόντων καὶ κατιόντων.

pis et aliis, quum ordinantur.

8. Mandatum, quod dari solet Metropolitano et Archiepiscopo, quum ordinatur.

9. Mandatum, quod Legatis dari solet.

10. Mandatum pro eo, qui pater spiritualis fieri debet.

11. Mandatum quod abbatibus prioribus datur.

12. Litterae commendaticiae, quae a Patriarcha Constantinopolitano, recens ordinato, mitti solent.

13. Symboli cautio, quae pro more praestari solet a religiosissimis Metropolitanis et Archiepiscopis, tempore ordinationis.

14. Praefatio, quae coram Imperatore legi solet a Metropolitano recens ordinato.

LIBER VII,
qui continet

Theodori Balsamonis, Patriarchae Antiocheni: meditata, sive responsa.

LIBER VIII

qui continet: Matthaei monachi quaestione et causae matrimoniales.

1. De gradibus in matrimonio.

2. Divisio cognationis

3. De necessitudine per sanguinem.

4. De adscententibus et descendentibus.

Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος βαθ-
μοῦ 2'.

Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος ὀγ-
δόου βαθμοῦ.

Περὶ τῶν ἐκ πορνείας
γεννωμένων.

Περὶ τῶν ἐξ ἀγχιστείας.

Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας.

Περὶ υἱοθεσίας.

Ὅτι υἱοθετοῦσι καὶ παρ-
θένοι.

Περὶ τῆς ἀπὸ τοῦ ἀγίου
βαπτίσματος ἀναδοχῆς.

Περὶ τῶν κεκωλυμένων
γάμων καὶ χωρὶς συγγε-
νείας.

Περὶ τῶν βδελυσσομένων
τοὺς ἐννομοὺς γάμους, τὸν
οἶνον, τὰ κρέα καὶ ἕτερα.

Περὶ γάμων τῶν κληρι-
κῶν ἐπιτετραμμένων καὶ
κεκωλυμένων.

Ὅρος γάμου.

Περὶ διγάμων, τριγά-
μων, καὶ πολυγάμων, ἀν-
δρῶν τε καὶ γυναικῶν.

Περὶ διγάμων λαϊκῶν.

Περὶ τοῦ νόμου τῆς ἐνώ-
σεως.

Περὶ τῆς εἰς δεῦτερον
γάμον ἐλθεῖν βουλομένης
γυναικὸς ἐν ἀποδημίᾳ ἢ
στρατείᾳ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς
ἀφανισθέντος.

Ὅτι οὐ δεῖ τῶν διαμοῦν-
τι συνεισῶσαι τὸν ἱερολο-

5. De gradu septimo con-
sanguineitatis.

6. De gradu consanguinei-
tatis octavo.

7. De vulgo quæsitis.

8. De adfinitate.

9. De matrimoniis ex tri-
bus diversis generibus.

10. De adoptione.

11. Virgines etiam adop-
tare.

12. De susceptione ex sacro
baptismate.

13. De nuptiis, quæ pro-
hibentur etiam citra cognatio-
nem.

14. De his, qui abominan-
tur legitimas nuptias, vinum,
carnes et alia.

15. De nuptiis clericorum
concessis et prohibitis.

16. Matrimonii definitio.

17. De contrahentibus se-
cundas, tertias, plures nuptias,
tam viris, quam mulieribus.

18. De laicis ad secundas
nuptias transeuntibus.

19. De tomo unionis. (*)

20. De muliere secundas
ad nuptias transire volente, cu-
jus maritus in peregrinatione,
vel expeditione interierit.

21. Quod presbyter, qui
nuptiis benedixit alterum con-

(*) Вѣнциска пѣтъ гл. 32 печ. К. Но еще короче чѣмъ на сир. 32:

Γερμανοῦ.

A. Σημείωμα κυρίου Γερμανοῦ κατὰ τοῦ μητροπολίτου Ναυπάκτου κυρίου Ἰωάννου, περὶ τινων μοναστηρίων ἐπισκοπικῶν, καὶ περὶ παρθένου τῆς ἱερόλογηθείσης πρὸ τῆς ἡβης.

B. Σιγγίλλιον τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυρίου Γερμανοῦ, ἐπὶ τοῖς παραλαυροῖς τῶν πατριαρχικῶν μονῶν, τίνι ἂν διαφέρειν ὀφείλουσι· γερονὸς κατὰ μῆνα Ἰούνιον τῆς ἐπινημέσεως, καὶ κατασρωθὲν τῷ σεκρέτῳ τοῦ ἱεροῦ χαρτοφυλακίου.

Μανουήλ.

A. λύσεις ἐρωτήσεων τινῶν.

B. Περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων.

Γ. Περὶ οἰκητορικοῦ διακίου.

Ἀδελῶν Πατριαρχῶν.

A. Τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου κυρίου περὶ τῆς κατὰ τὴν καθέδραν τάξεως τῶν μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων, καθὰς ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ ἐπαναγράφονται.

Ξ'. Ἡ Ρωσσία.

B. Περὶ τῶν ἐκτιθεμένων τὰ οἰκῆτα βρέφη.

Γ. Περὶ τῶν κατὰ βίαν ἀποκαρεισῶν γυναικῶν.

Germani.

I. Subnotatio sanctissimi Patriarchae, domini Germani, contra Metropolitanum Naupacti, dominum Ioannis, de quibusdam episcopalibus monasteriis et de virgine, quae ante pubertatem nuptialem benedictionem accepit.

II. Sigillum sanctissimi et oecumenici Patriarchae, domini Germani de palaeis patriarchalium monasteriorum, ad quem pertinere debeant, factum mense Iunio vindictiones et insinuatum secreto sacri chartophylacii.

Manuelis.

I. Solutiones quarumdam quaestionum.

II. De translatione Episcoporum.

III. De iure patronatus.

Incertorum Patriarcharum.

I. Sanctissimi Patriarchae Domini. De sessionis ordine Metropolitanorum et Archiepiscoporum, ut in chartophylacio describantur.

Go. Russia.

II. De iis, quae proprios infantes exponunt.

III. De mulieribus per vim tonsis.

Βιβλίον Δ.

καὶ

Ἀποφάσεων συνοδικῶν
κατ' ἐκκλησιαστικῶν τὸ δευτε-
ρον.

Νεκταρίου.

Περὶ Ἀγαπίου καὶ Γα-
βαδίου, ἑκατέρου ἀντιεπι-
σκοποῦ τῆς ἐπισκοπῆς Βόσ-
ρης, ἐκ τῶν πραχθέντων
ἐν Κωνσταντινουπόλει ὑπο-
μνημάτων.

Νικολάου τοῦ παλαιοῦ.

Περὶ τοῦ, τὰς πατριαρ-
χικὰς ἐπιστολάς ἀμισθὶ δι-
δοσθαι τοῖς αἰτουσίν· ὡς
γράφεται ἐν τῷ χαρτο-
φυλακίῳ.

Ἀλεξίου.

Α. Ὑπόμνημα τοῦ ἁγιωτά-
του πατριάρχου Ἀλεξί-
ου, περὶ διαφόρων ἐκ-
κλησιαστικῶν ὑποθέσεων,
ἀνηκουσῶν πάσαις ταῖς
μητροπόλεσι καὶ ἀρχιε-
πισκοπαῖς.

Β. Ἴσον ὑπομνήματος ἐνα-
ποτεθειμένου τῷ ἐν
Κωνσταντινουπόλει εὐαγεῖ
χαρτοφυλακίῳ, τοῦ πα-
τριάρχου κυροῦ Ἀλεξίου,
περὶ τῶν διὰ δωρεᾶς λαμ-
βανόντων μοναστήρια, καὶ
περί τινων ἄλλων ἀναγ-
καίων ἐκκλησιαστικῶν ὑ-
ποθέσεων, ταῖς μητρο-
πόλεσι, ταῖς ἀρχιεπι-
σκοπαῖς, καὶ ταῖς ἐπι-
σκοπαῖς ἀνηκουσῶν.

Liber IV.

et

Sententiarum synodaliū ac
patriarcharum, II.

Nectarii.

De Agapio et Gabadio, quo-
rum uterque Bostrensem epis-
copatum sibi vindicabat, ex
monumentis actorum Con-
stantinopoli.

Nicolai illius prisci.

Quod litterae patriarchales
gratis concedantur petentibus
eas, uti descriptum exstat in
scrinio

Alexii.

I. Monumentum sanctissimi
Patriarchae Alexii de diver-
sis causis ecclesiasticis, per-
tinentibus ad universas me-
tropoles et archiepiscopa-
tus.

II. Exemplum monumenti, in
venerabili scrinio Constanti-
nopolitano reconditi; quod
est Domini Alexii Patriar-
chae, de iis, qui per do-
nationem monasteria con-
sequuntur et de aliis qui-
busdam necessariis ecclesia-
sticis causis, quae ad me-
tropoles, archiepiscopatus
et episcopatus pertinent.

Γ. **Περὶ δις εξαδέλφων δύο,**
ὧν ὁ μὲν εἰς συνάλλαγμα
συνεστήσατο μετὰ θυγα-
τρός τινος ἀτελοῦς
οὔσης τὴν ἡλικίαν, ἥτοι
χρόνων πέντε πρὸς τῷ
ἡμίσει. ἄτερος δὲ τῇ ταύ-
της συνεμίγη μητρὶ μετὰ
τελουτὴν αὐτῆς, ὥς ἀντ'
οὐδενὸς δοκοῦντος τοῦ
πρώτου γάμου, διὰ τὸ
παντελῶς ἀτελες τῆς κό-
ρης.

Μιχαήλ.

Α. Ἐπιστολὴ τοῦ πατριάρ-
χου, κυρίου Μιχαήλ τοῦ
Κηρουλαρίου, περὶ γά-
μου κεκωλυμένου.

Κωνσταντίνου τοῦ Λειχού-
δου.

Α. Σημείωμα συνοδικόν,
περὶ δούλου ἐγκληματι-
κοῦ.

Β. Περὶ τοῦ φονεύσαντος
Ἱερέως, καὶ καθαιρέ-
θέντος.

Εὐστρατίου.

Περὶ δύο δις εξαδέλφων,
λαβόντων μητέρα καὶ θυ-
γατέρα, καὶ λυθέντος
τοῦ δευτέρου συνοικεσίου,
ὡς ἀνόμως συζάντος.

Νικολάου.

Α. Περὶ τῶν κανονικῶν.

Β. Συνοδικόν γράμμα τοῦ
ἀγιοτάτου πατριάρχου,
κυρίου Νικολάου, πρὸς
τὸν ἐσβεβέσατον βασιλέα,
κύριον Ἀλέξιον τὸν Κομ-

III. De sobrinis duobus,
quorum unus matrimonium
contraxit cum filia cujus-
dam adhuc impubere, hoc
est, annos VS nata, alter
vero copulatus est illius ma-
tri post ejus obitum, quod
prioris nuptiae pro nullis
haberentur, ob aetatem
puellae prorsus imperfec-
tam.

Michaelis.

I. Epistola Patriarchae, Do-
mini Michaelis Cerularii,
de matrimonio prohibito.

Constantini Lychudis.

I. Scriptum in Synodo sub-
notatum, de servo crimi-
nali.

II. De sacerdote caedis reo
et depositio.

Evstrati.

De duobus sobrinis, qui
matrem et filiam duxerant de-
que diremto posteriore mat-
rimonio, tamquam illicite
contracto.

Nicolai.

I. De praestatione caonici-
corum.

II. Synodalis epistola san-
ctissimi et universalis Pat-
riarchae, Domini Nicolai,
ad piissimum Imperatorem,
Dominum Alexium Comne-

τηνὸν, παριστῶν ἐκ τῶν
ἀγίων κανόνων καὶ νό-
μων, ὅτι οὐκ ἔξεστιν
ἀφαιρεῖσθαι τὰς ἐπισκο-
πὰς ἀπὸ τῶν μητροπό-
λεων.

Λουκᾶ.

Περὶ τοῦ μὴ ἀφαρπάζε-
σθαι τοὺς κληρικοὺς τὰ
ταῖς ἐκκλησίαις, ἢ ἐπισκό-
ποις τελευτῶσιν ἀνήκοντα.
Γεωργίου τοῦ Ξιφιλίνου.
Περὶ ἐνοριακῶν δικαίων.
Ἰωάννου τοῦ Καματηροῦ.

Συνοδικὸν ψήφισμα, κα-
λῶν τὸν αὐτὸν καὶ ἕνα
λαβεῖν εἰς γυναῖκα δισεξ-
αδέλφας δύο. ὃ καὶ μάλ-
λον σοιχεῖν δεῖ, καὶ τοι οἱ
πολιτικοὶ δικασαὶ τοῦτο οὐ
κωλύουσιν ἐν τῷ ἀκολου-
θοῦντι ἐξῆς ψηφίσματι.

Ψήφισμα πολιτικῶν δι-
καστῶν περὶ συγγενείας, ὅτε
δύο δισεξαδέλφας εἰς γάμου
κοινωνίαν ἡγάγετότις· καὶ
ἔσθι μὲν παρὰ τούτων συγ-
κεχώρηται τὸ τοιοῦτον· πα-
ρὰ δὲ τῆς συνόδου κενώ-
νται.

Τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρ-
χου κυρίου Φιλοθέου, ἀνα-
τροπὴ τῶν γεγραμμένων
παρὰ τῷ Ἀρμενοποίῳ ἀ-
ναθεματισμῶν.

Ἀδελφῶν πατριαρχῶν.

Α. Ἐπιστολὴ γραφεῖσα ἀπὸ
Κωνσταντινουπόλεως Μαρ-
τυρίῳ ἐπισκόπῳ Ἀντιοχεί-
ας περὶ τοῦ, ὅπως χρῆ

num, probans ex sacris ca-
nonibus atque legibus, non
esse fas, ut episcopatus a
metropolibus auferantur.

30. Lucae.

Ne clerici auferant ea, ad
ecclesias, vel Episcopos mori-
entes pertinent.

31. Georgii Xiphilini.

De juribus territoriorum.

32. Ioannis Camateri.

I. Decretum synodale, quod
prohibet unum et eundem
sobrinas duas, uxores duce-
re: quod magis sequendum,
licet iudices civiles hunc ca-
sum in proxime sequenti de-
creto non prohibeant.

II. Decretum iudicium civi-
lium de cogitatione, quum duas
quidam sobrinas in societatem
matrimonii adscivisset. Et hoc
quidem ab eis permissum fuit,
verum a synodo prohibitum.

33. Sanctissimi Patriarchae,
Domini Philothei., refutatio
scriptarum apud Harmeno-
pulum execrationum.

34. Incertorum Patriar-
charum.

I. Epistola scripta Constan-
tinopoli ad Martyrium Epis-
copum Antiochenum, ex-
plicans, quo pacto sint

Δ

δέχασθαι τοὺς αἱρετικούς,
προσερχομένους τῇ ἀγίᾳ
καθολικῇ ἐκκλησίᾳ.

Β. Πιττάκιον πατριαρχι-
κόν, ἐκτεθὲν παρὰ Ἰω-
άννου χαρτοφύλακος,
τοῦ Ἰωανοπούλου, περὶ
τοῦ, τῇ διδελφῇ τῆς
ιδίας μητρὸς συναφθέν-
τος, καὶ τῶν ὀφειλόντων
δοθῆναι αὐτῷ ἐπιτιμίων.

Γ. Συνοδικαὶ ἀποκρίσεις εἰς
τὰ τῷ Σίδης ἐρωτηθέντα.

Δ. Περὶ μεταθέσεων.

Τὸ καθήκον καὶ ὅρος τοῦ
πατριάρχου.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βι-
βλίου Βασιλείου, Κωνσταντί-
νου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ
Β. τίτλου, κεφάλ. α΄.

Ὅσοι ἐπισκοποῦσαν ἐν Βυ-
ζαντίῳ.

Τὰ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας
ὁφίοντα.

Βιβλίον ε΄.

ὧ περιέχονται ἀποκρίσεις,
ἐπιστολαίτε καὶ ψῆφοι τῶν
ἄλλων ἐπισκόπων καὶ ἀγί-
ων πατέρων.

Ἐπιστολὴ πεμφθεῖσα πα-
ρὰ τοῦ πάπα Ῥώμης κυ-
ρίου Ἀδριανοῦ, πρὸς τὸν
ἀγιάτατον ἀρχιεπίσκοπον

recipiendi haeretici, ad san-
ctam universalem ecclesiam
accedentes.

II. Brevis patriarchalis de
quodam, qui matris suae
sobrinam uxorem duxerat,
 deque poenis illi irrogandis
Ioannes Chartularius, Iono-
puli filius, exposuit. (*)

III. Synodales responsiones ad
interrogata Sidensis Epis-
copi. —

IV. De translationibus Epis-
coporum.

35. Officium et definitio
Patriarchae. — Ex libro de
jure, qui est Basilii, Con-
stantini et Leonis, tit. II,
cap. I. (**)

36. Series Episcoporum
Byzantii.

37. Officia maioris ecclesiae.

LIBER V.

qui continet Responsa,
epistolas, et sententias ali-
orum Episcoporum, sancto-
rumque patrum.

Epistola a Domino Adri-
ano papa Romae missa ad
sanctissimum Archiepiscopum
Thessalonicensem, Dominum

(*) Въ Корн. гл. 51. и въ Сисхемаш. Сводѣ Сущ. Зак. ч.
I. III. 2. на стр. 249 и 331.

(**) См: выше стр. 58. И сіи свѣдѣнія не въ главѣ 48, но
въ Екклѳіи Леона Мудраго, въ первыхъ главѣ, не вѣдо-
ваемыхъ въ главѣ 49 печати. Корнч. К.

Θεσσαλονίκης, κύριον Βασίλειον τὸν Ἀχριδηνόν, περὶ τοῦ ἐνωθῆναι τῇ δυτικῇ ἐκκλησίᾳ τὴν ἀνατολικήν.

Βασιλείου Ἀχριδηνού.

Α'. Ἀντιγραφὴ τοῦ ἀγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης, κυρίου Βασιλείου τοῦ Ἀχριδηνού; πρὸς τὸν πάπαν Ῥώμης κύριον Ἀδριανόν.

Β. Ἀποκρίσις πρὸς τὰ ἐρωτηθέντα περίτινος γάμου. Νικητὰ μητροπολίτου Ἡρακλείας.

Ἀποκρίσις πρὸς Κωνσταντῖνον ἐπίσκοπον.

Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας.

Α. Περιβαθμῶν συγγενείας.

Β. Τοῦ μακαριωτάτου καὶ ἀγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας, κυρίου Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ, πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον τῆς μητροπόλεως Δυρράχίου, τὸν Καβασίλαν, ἀποκρίσις.

Ἰωάννου τοῦ ἐπισκόπου Κίτρου ἀποκρίσις πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον Δυρράχίου τὸν Καβασίλαν.

Ἡλίου τοῦ μητροπολίτου Κρήτης.

Ἀποκρίσεις πρὸς τινὰ μοναχὸν Διονύσιον περὶ διαφορῶν αὐτοῦ ἐρωτήσεων.

Basilium Achridenum, de unienda orientali ecclesia cum occidentali.

2. Basilii Achrideni.

I. Rescriptum sanctissimi Archiepiscopi Thessalonicensis, Domini Basilii Achrideni, ad Papam Romanum, Dominum Adrianum. (Омвѣтъ на писмо Панау).

II. Responsio ad interrogata de quibusdam nuptiis.

3. Nicetae Metropolitani Heracleae.

Responsa ad Constantinum Episcopum. (*)

4. Demetrii Chomateni, Archiepiscopi Bulgariac. (**)

I. De gradibus cognationibus. Beatissimi ac sanctissimi Archiepiscopi Bulgariae, Domini Demetrii Chomateni, ad Constantinum Cabasilam Archiepiscopum metropolis Dyrrhachii, responsiones.

5. Ioannis Episcopi Citritri responsa ad Constantinum Cabasilam, Dyrrhachii Archiepiscopum.

6. Eliae Metropolitani Cretae.

Responsio ad Dionysium monachum, de diversis ejus interrogationibus.

(*) См. Гл. 50 печ. К. К. и своѣхъ Существъ. Зап. ч. I. стр. 255 и 322.

(**) О семъ Болгарскомъ Митрополитѣ Дмитріѣ Хоматинѣ См. между проч. стр. 8. 76. и въ примѣч. стр. 63.

Νικηφόρου τοῦ χαρτοφύ-
λακος.

Ἐπισολὴ τοῦ χαρτοφύ-
λακος κυρίου Νικηφόρου
πρὸς τινα μοναχὸν Θεοδό-
σιον καὶ ἑγκλείσον Κορίν-
θου, περιέχουσα λύσιν τι-
νῶν ζητημάτων.

Νικήτα τοῦ μητροπολίτου
Θεσσαλονίκης.

Ἐπόμνησις τινος μονα-
χοῦ Καππαδόκου, Βασιλείου
τὸ ὄνομα, πρὸς τὸν Θεσσα-
λονίκης, κύριον Νικήταν
τὸν Μιτυληναῖον, περὶ δού-
λων, ἵνα ἐρολογῶνται.

Ἐρωτήσεις καὶ ἀποκρί-
σεις διάφοροι, γεγόμεναι
παρὰ διαφόρων ἀρχιερέων
πρὸς τὸν χαρτοφάλακα κύ-
ριον Νικήταν, τὸν γεγο-
νότα ἀρχιεπίσκοπον τῆς μη-
τροπόλεως Θεσσαλονίκης.

Ἰωάννου τοῦ Ζωναρά, τοῦ
γεγονότος μεγάλου δρουγ-
γάρου τῆς βίγλας, καὶ
πρωτοσηκρήτου.

Λόγος πρὸς τοὺς τὴν φο-
δικὴν τῆς γονῆς ἐκροίην
μίσμα ἡγουμένους.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶνος
ἀποκρίσεις.

Ἐρωτήσεις κανονικαὶ τοῦ
ἀγιοτάτου πατριάρχου Ἀ-
λεξανδρείας κυρίου Μάρ-
κου καὶ ἀποκρίσεις ἐπ'
αὐταῖς τοῦ ἀγιοτάτου πα-
τριάρχου Ἀντιχείας, κυρίου
Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶν.

7. Nicephori Chartophy-
laci.

Epistola Chartophylacis Do-
mini Nicephori ad monachum
quendam Theodosium et in-
clusum Corinthi, continens
quarundam quaestionum solu-
tionem.

8. Nicetae Metropoli-
tani Thessalonices.

I. Suggestio monachi ejus-
dam Cappadocis, Basilii no-
men habentis, ad Episcopum
Thessalonicae, Dominum Ny-
cetam Mitylenaeum, de ser-
vis, ut sacrae preces eorum
nuptiis adhibeantur.

II. Interrogationes et res-
pensiones diversae, a variis an-
tistitibus factae, ad. Dominum
Nicetam chartophylacem, qui
fuit Archiepiscopus metropolis
Thessalonices.

9. Ioannis Zonarae Ma-
gni quendam Drungarii vi-
glae et primi a secretis.

Oratio ad eos, qui natu-
ralem seminis fluxum immu-
ditiem existimant.

10. Theodori Balsamoni
Responsa.

Interrogationes canonices
sanctissimi Patriarchae Ale-
xandriae Domini Marci: et res-
pensa ad eas sanctissimi Pa-
triarchae Antiochiae, Domini
Theodori Balsamonis (*)

(*) Въ Корм. Кн: пѣз главы 43 — См. Сисеманъ, Сводъ
Сущ. Зап. ч. 1 т. 2. стр. 50, 256, 261 и 552.

Τὸ καθήκον καὶ ὅρος τοῦ
ἐπισκόπου.

ri Officium et definitio
Episcopi.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου
Βασιλείου, Κωνσταντίνου
καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ ἐ
τέλου, κεφ. α΄.

Ex libro de jure, qui est
Basili, Constantini et Leonis,
titulo V, cap. I.

Βιβλίον στ΄. καὶ

LIBER VI, qui est

ἐπιλύσεων τὸ δεύτερον.

Responsorum secundus. In-
terrogationes, quas solvit re-
verendissimus chartularius, Do-
minus Petrus, idemque dia-
conus majoris ecclesiae Dei,
anno mundi VICIO. IOC.
(1092).

Ἑρωτήματα, ἅπερ ἔλυ-
σεν ὁ τιμιώτατος χαρτοφύ-
λαξ, κύριος Πέτρος, καὶ
διάκονος τῆς τοῦ Θεοῦ με-
γάλης ἐκκλησίας ἐν Ἰτα-
σχ.

1. Demetrii Syncelli,
Metropolitani Cyziceni, decla-
matio. (*)

Δημητρίου Συγκέλλου,
μητροπολίτου Κυζίκου, Με-
λέτη.

2. Responsio ad eum, qui
prohibitas aiebat esse nuptias
inter personas ex tribus di-
versis familiis.

Ἀπάντησις πρὸς τὸν λέ-
γοντα κεκωλυμένον εἶναι
τὸν ἐκ τριγενείας γάμον,
καὶ ἀσυγχώρητον.

3. Basili Thessalonicae
antistitis.

Βασιλείου τοῦ Θεσσαλονίκης.

4. Beatissimi Archiepis-
copi totius Bulgariae, Domini
Demetrii Chomatini scriptum,
de hujusmodi quaestione.

Του Μακαριωτάτου ἀρ-
χιεπισκόπου πάσης Βουλγα-
ρίας, κυροῦ Δημητρίου τοῦ
χωματειανοῦ, σημείωμα πε-
ρὶ τοῦ τοιοῦτου ζητήματος.

5. Eustaphii patricii Ro-
mani commentarium, de duo-
bus consobrinis, qui duas
consobrias duxerant.

Ἐυσταθίου Πατρικίου τοῦ
Ῥωμαίου ὑπόμνημα, περὶ
δύο ἐξαδέλφων λαβόντων
δύο ἐξαδελφας.

6. Libellus abdicacionis,
sive. Renuntiatio sanctissimi,
Heracliensis Metropolitani,
Domini Theodori Chritopuli.

Τόμος ἐξιτήριος ἦτοι Πα-
ραίτησις.

Τοῦ ἀγιωτάτου μητροπο-
λίτου Ἡρακλείας κυροῦ
Θεοδώρου τοῦ Κριτοπούλου.

7. Mandata, quae dantur
Metropolitanis et Archiepisco-

Ἐντάλματα διδόμενα
τοῖς χειροτονουμένοις μη-

(*) См. Систем. Сводъ Сущ. 3 кн. ч. I. ж. 2. стр. 259 ж 353

τροπολίταις, καὶ ἀρχιεπισκόποις, καὶ ἑτέροις.

Ἐνταλμα διδόμενον τῷ χειροτονουμένῳ μητροπολίτῃ καὶ ἀρχιεπισκόπῳ.

Ἐνταλμα διδόμενον τοῖς ἐξάρχουσιν.

Ἐνταλμα εἰς τὸ γενέσθαι πατέρα πνευματικόν.

Ἐνταλμα διδόμενον τοῖς ἡγουμένοις.

Συσατικὴ ἐπιστολὴ πεμπομένη παρὰ τοῦ πατριάρχου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἄρτι χειροτονηθέντος.

Ἡ παρὰ τῶν Θεοφιλεσάτων μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων συνίθως ἐν τῷ καιρῷ τῆς χειροτονίας γενομένη τοῦ συμβόλου ἀσφάλεια.

Εὐχὴ ἀναγινωσκόμενη ἐνώπιον βασιλῶς παρὰ μητροπολίτου ἄρτι χειροτονηθέντος.

Βιβλίον ζ'.

Περιέχον.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶν πατριάρχου Ἀντιοχείας μελέτας ἢ τοὶ ἀποκρίσεις.

Βιβλίον η'.

ὃ περιέχονται

Ματθαίου τοῦ μοναχοῦ ζητήματα καὶ ὑποθέσεις γαμικαί.

Περὶ τῶν βαθμῶν τοῦ γάμου.

Διαιρέσεις τῆς συγγενείας.

Περὶ τῆς ἐξ αἵματος συγγενείας.

Περὶ ἀνιόντων καὶ κατιόντων.

pis et aliis, quum ordinantur.

8. Mandatum, quod dari solet Metropolitano et Archiepiscopo, quum ordinatur.

9. Mandatum, quod Legatis dari solet.

10. Mandatum pro eo, qui pater spiritualis fieri debet.

11. Mandatum quod abbatibus prioribus datur.

12. Litterae commendaticiae, quae a Patriarcha Constantinopolitano, recens ordinato, mitti solent.

13. Symboli cautio, quae pro more praestari solet a religiosissimis Metropolitanis et Archiepiscopis, tempore ordinationis.

14. Praefatio, quae coram Imperatore legi solet a Metropolitanis recens ordinato.

LIBER VII,
qui continet

Theodori Balsamonis, Patriarchae Antiocheni: meditata, sive responsa.

LIBER VIII

qui continet: Matthaei monachi quaestione et causae matrimoniales.

1. De gradibus in matrimonio.

2. Divisio cognationis

3. De necessitudine per sanguinem.

4. De adscendentibus et descendentibus.

Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος βαθ-
μοῦ 2'.

Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος ὀγ-
δόου βαθμοῦ.

Περὶ τῶν ἐκ πορνείας
γεννωμένων.

Περὶ τῶν ἐξ ἀγχιστείας.

Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας.

Περὶ υἱοθεσίας.

Ὅτι υἱοθετοῦσι καὶ παρ-
θένοι.

Περὶ τῆς ἀπὸ τοῦ ἀγίου
βαπτίσματος ἀναδοχῆς.

Περὶ τῶν κεκωλυμένων
γάμων καὶ χωρὶς συγγε-
νείας.

Περὶ τῶν βδελυσσομένων
τοὺς ἐννομους γάμους, τὸν
οἶνον, τὰ κρέα καὶ ἕτερα.

Περὶ γάμων τῶν κληρι-
κῶν ἐπιτετραμμένων καὶ
κακωλυμένων.

Ὅρος γάμου.

Περὶ διγάμων, τριγά-
μων, καὶ πολυγάμων, ἀν-
δρῶν τε καὶ γυναικῶν.

Περὶ διγάμων λαϊκῶν.

Περὶ τοῦ νόμου τῆς ἐνώ-
σεως.

Περὶ τῆς εἰς δεῦτερον
γάμον ἐλθεῖν βουλομένης
γυναικὸς ἐν ἀποδημίᾳ ἢ
εἰσατεία τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς
ἀφανισθέντος.

Ὅτι οὐ δεῖ τῶν διαγαμούν-
τι συνεσιᾶσθαι τὸν ἱερολο-

5. De gradu septimo con-
sanguineitatis.

6. De gradu consanguinei-
tatis octavo.

7. De vulgo quaesitis.

8. De adfinitate.

9. De matrimoniis ex tri-
bus diversis generibus.

10. De adoptione.

11. Virgines etiam adop-
tare.

12. De susceptione ex sacro
baptismate.

13. De nuptiis, quae pro-
hibentur etiam citra cognatio-
nem.

14. De his, qui abominan-
tur legitimas nuptias, vinum,
carnes et alia.

15. De nuptiis clericorum
concessis et prohibitis.

16. Matrimonii definitio.

17. De contrahentibus se-
cundas, tertias, plures nuptias,
tam viris, quam mulieribus.

18. De laicis ad secundas
nuptias transeuntibus.

19. De tomo unionis. (*)

20. De muliere secundas
ad nuptias transire volente, cu-
jus maritus in peregrinatione,
vel expeditione interierit.

21. Quod presbyter, qui
nuptiis benedixit alterum con-

(*) Выписка изъ гл. 52 печ. К. По еще коротче чѣмъ на сир. 52:

γηδαντα πρεσβύτερον.

“Οτι τοὺς ἐκ γάμον ἀ-
πιόντας χριστιανούς οὐ δεῖ
παιγνίοις προσέχειν.

Περὶ τῶν γαμουμένων
γυναικῶν παρὰ γνώμην
τῶν συγγενῶν.

Περὶ γάμων παρανόμων
κατὰ δὲ μίτων τῶν συγγενῶν.

Περὶ κληρικῶν ἀδελφίτης
γαμούντων.

Παρὶ λαϊκῶν ἀδελμιτογα-
μούντων.

Περὶ τῶν ἐπὶ γάμῳ λαμ-
βανόντων τῷ Θεῷ ἀφιερω-
μένας.

“Οτι οὐ δεῖ γάμους συν-
αλλάττειν μετὰ αἱρετικῶν.

Ὁ γάμος ἐκ ποίων αἰτι-
ῶν λύεται.

Δύσις γάμου ἀζήμιος, καὶ
περὶ τοῦ δι’ ἁσκησιν λυο-
μένου γάμου.

Περὶ μνησείας.

Νεαρὰ τοῦ βασιλέως
Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ
περὶ μνησείας.

Περὶ μνησείας κληρικῶν.

Ἀι αἰτίαι, δι’ αἷς λύεται
ἡ μνησεία.

Περὶ τῶν τὰς ἰδίας γυ-
ναῖκας προσάσει εὐλαβείας
ἐκβαλλόντων κληρικῶν.

Περὶ τῶν τὰς ἰδίας γυνα-
κας ἐκβαλλόντων λαϊκῶν.

“Οτι τῶν ἰδίων γυναι-

trahentis matrimonium, cum
eo convivari non debeat.

22. Christianos, qui ad
nuptias eunt, non debere
ludicris intentos esse.

23. De virginibus praeter
parentum suorum voluntatem
nubentibus.

24. De nuptiis nefariis
et illicitis cognatorum.

25. De clericis incestas
contrahentibus nuptias.

26. De laicis incestas con-
trahentibus nuptias.

27. De his, qui matrimo-
nio sibi copulant Deo conse-
cratas.

28. Nuptias cum haereticis
non esse contrahendas.

29. Quibus ex causis ma-
trimonium solvatur.

30. Solutio matrimonii cit-
ra poenam, deque matri-
monio, quod exercitationis
piae causa solvitur.

31. De sponsalibus. — No-
vella Imperatoris Alexii Co-
mneni. (*)

32. De clericorum sponsa-
libus.

33. Causae, propter quas
sponsalia solvuntur.

34. De clericis uxores suas
pretextu religionis eiicientibus.

35. De laicis uxores suas
eiicientibus.

36. Episcopos ab uxoribus

(*) Тамъ, когдѣна помѣщена была.

κῶν χωρίζεσθαι δεῖ τοὺς suis separari debere.
ἐπισκόπους.

Ὅτι δεῖ καὶ ἀποκαρῆναι
ἐν χωρῶσθαι τοῦ ἐπι-
σκόπου γυναῖκα.

Ὅτι τῶν ἰδίων γυναι-
κῶν δεῖ τοὺς ἱερωμένους
ἐγκρατεῦσθαι ὅτε τὰ ἅγια
μεταχειρίζεσθαι μέλλουσι.

Περὶ τῶν γυναικας, συν-
εισάκτους ἔχόντων ἐπισκό-
πων ἢ ὠκληρικῶν.

Μιχαὴλ νομοφύλακος τοῦ
χοῦμου γεγονότος μητρο-
πολίτου Θεσσαλονίκης.

Περὶ τῶν βαθμῶν τῆς
συγγενείας.

Βιβλίον ἔγνατον.

Ἀρμενοπούλου περὶ αἰ-
ρέσεων.

A. Ἀρειανοί.

B. Μακεδονιανοί,

Γ. Σαβελλιανοί.

Δ. Απολλιναριανοί.

E. Εὐτυχειανοί.

Στ. Παυλιανοί.

Ζ. Νεστοριανοί.

η. Μονοθεληται.

Θ. Ὀριγενειασταί.

ι. Θεοπασχίται.

ια. Μανιχαῖοι

ιβ. Φωτειανοί.

ιγ. Εὐνομιανοί.

ιδ. Ναυατιανοί.

ιε. Σαββατιανοί.

ις. Μοντανισταί.

ιζ. Δονατισταί.

ιη. Μασσαλιανοί.

ιθ. Βογόμελοι.

Τοῦ αὐτοῦ Ἀρμενοπού-
λου τῆς πίσεως ὀρθοδόξου
ἐκθεσίς.

37. Etiam tonderi debere
mulierem ab Episcopo sepa-
ratam.

38. Debere sacerdotes ab
uxoribus suis abstinere, quum
sacra tractaturi sunt.

39. De habentibus in con-
tubernio mulieres extraneas
Episcopis, aut clericis.

40. Michaelis Chimui, No-
mophilacis, qui deinde Thes-
salonicae Metropolitanus fuit:
De gradibus cognationis.

LIBER IX.

1. Harmenopuli de sectis,

I. Ariani. 1.

II. Macedoniani.

III. Sabeliani.

IV. Apollinariani,

V. Eutychiani.

VI. Pauliani.

VII. Nestoriani,

VII. Monotheletae,

IX. Origeniastae.

X. Theopaschitae.

XI. Manichaei.

XII. Photiniani.

XIII. Eunomiani.

XIV. Navatiani.

XV. Sabbatiani.

XVI. Montanistae.

XVII. Donatistae.

XVIII. Masaliani.

XIX. Bogomili.

2. Ejusdem Armenopuli ex-
positio fidei orthodoxae.

Ἡ κατὰ τοῦ ἐν ἀγίοις
πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ
χρυσοστόμου συναθροισθεῖσα
παράνομος σύνοδος.

Ἰννοκεντίου Πάπα Ῥώ-
μης Ἐπιστολὴ πρὸς Ἀρκάδι-
ον τὸν Βασιλέα,

Ὀνωρίου τοῦ Βασιλέως
ἐπιστολὴ πρὸς Ἀρκάδιον τὸν
ἀδελφόν.

Ἀρκαδίου τοῦ βασιλέως
ἐπιστολὴ.

Τόμος β'.

Προοίμιον τοῦ Ἀτταλει-
αίου πρὸς τὸν αὐτοκράτορα
Μιχαήλ.

Τίτλος πρῶτος

Περὶ καταστάσεως ἀνθρώ-
πων, καὶ διαιρέσεως προ-
σώπων.

Τίτλος δεύτερος.

Περὶ διαιρέσεως πραγμά-
των, καὶ ποιότητος αὐτῶν.

Τίτλος τρίτος.

Περὶ τῆς ἀνωτάτω τρι-
άδος, καὶ πίσεως καθολι-
κῆς, καὶ περὶ τοῦ μηδένα
τολμᾶν περὶ αὐτῆς δημο-
σίως ἀμφισβητεῖν καὶ πε-
ρὶ αἰρετικῶν.

Τίτλος τέταρτος.

Περὶ ἐνοχῶν καὶ ἀγω-
γῶν.

Τίτλος ε'.

Περὶ ἀφηλίκων.

Τίτλος σ'.

Περὶ πάντων ἥτοι συμ-
φωνιῶν.

Τίτλος ζ'.

Περὶ κοινωνίας καὶ λύ-
σεως αὐτῆς.

3. Concilium nefarium, quod
adversus sanctum patrem no-
strum Ioannem Chrysostomum
coactum fuit.

4. Innocentii, Papae Ro-
mani ad Arcadium Augustum
epistola.

5. Honorii Augusti ad Ar-
cadium fratrem epistola.

6. Arcadii Augusti epi-
stola.

TOMUS SECUNDAS.

Praefatio Attaliatae ad Im-
peratorem Michaëlem.

Titulus primus.

De statu hominum et divi-
sione personarum.

Titulus II.

De divisione rerum et ear-
um qualitate.

Titulus III.

De summa Trinitate et
fide catholica. Et ut nullus
audet de ea publice discep-
tare. Et de Haereticis.

Titulus IV.

De obligationibus et acti-
onibus.

Titulus V.

De minoribus.

Titulus VI.

De pactis.

Titulus VII.

De societate, ejusque dis-
solutione.

Τίτλος η'.

Περὶ τῶν εἰς χρῆσιν διδο-
μένων, καὶ παρακαταθήκης.

Τίτλος θ'.

Περὶ ἐντολῶν ἐπιτιθε-
μένων τισί.

Τίτλος ι'.

Περὶ πραγμάτων ἐκδοικου-
μένων, καὶ φανερώσεως
αὐτῶν.

Τίτλος ια'.

Περὶ χρήσεως καρπῶν καὶ
χρήσεως ψιλῆς.

Τίτλος ιβ'.

Περὶ συναλλαγματος πρά-
σεως καὶ ἀγορασίας, καὶ
περὶ συμφώνου τῶν τε πρά-
του καὶ τοῦ ἀγορασοῦ συν-
τεθέντων.

Τίτλος ιγ'.

Περὶ ἀγωγῆς, μισθώσεως
καὶ ἐκμισθώσεως.

Τίτλος ιδ'.

Περὶ ἐμφυτεύσεως.

Τίτλος ιε'.

Περὶ ἀνταλλαγῆς.

Τίτλος ις'.

Περὶ Μαρτύρων.

Τίτλος ιζ'.

Περὶ ἀποδείξεων καὶ προ-
λήψεων, καὶ δικαιωμάτων
καὶ διαβολῆς αὐτῶν.

Τίτλος ιη'.

Περὶ ὅρκου ὁμοτέου, εἴ-
τε προαιρετικοῦ, τουτέστιν
ἐπακτοῦ, εἴτε δικασικοῦ
καὶ περὶ τοῦ εὐδίκου ὅρκου.

Τίτλος ιθ'.

Περὶ πραγμάτων χρεω-
σومένων, καὶ περὶ ἐκδι-
κῆσεως αὐτῶν.

Titulus VIII.

De actione commodati,
et deposito.

Titulus IX.

De mandatis, quae aliqui-
bus imponuntur.

Titulus X.

De rebus vindicandis et
manifestandis.

Titulus XI.

De usu fructu et nu-
do usu.

Titulus XII.

De contractu venditionis
et emtionis. Deque pacto ven-
ditoris et emtoris, qui inter
se convenerunt.

Titulus XIII.

De actione locati et con-
ducti.

Titulus XIV.

De emphytensi

Titulus XV.

De permutatione.

Titulus XVI.

De Testibus.

Titulus XVII.

De probationibus et prae-
sumtionibus et instrumentis
et eorum repraehensione.

Titulus XVIII.

De jurejurando, sive vo-
luntario, id est delato sive
judiciali, et de jurejurando,
quod in litem praestatur.

Titulus XIX.

De rebus creditis et ea-
rum vindicatione.

Τίτλος κ'.	Titulus XX.
Περὶ τόκων καὶ καρπῶν,	De usuris et fructibus,
Τίτλος κα'.	Titulus XXI.
Περὶ πράγματος. πράγ- ματος δοθέντος, καὶ πράγ- ματος μὴ καταβληθέντος, καὶ περὶ ἀπαντήσεως πράγ- ματος ἐπὶ αἰσχυρῷ ἢ ἀδίκῳ διδομένου.	De re data, et re non soluta, et de repetitione rei ob turpem vel injustam causam datae.
Τίτλος κβ'.	Titulus XXII.
Περὶ ἀγωγῆς τῆς χάριν ἐνεχύρων διδομένης.	De actione, quae pigno- rum causa datur.
Τίτλος κγ'.	Titulus XXIII.
Περὶ ἐγγυητῶν καὶ μακ- δατόρων,	De fideiussoribus et man- datoribus.
Τίτλος κδ'.	Titulus XXIV.
Περὶ μνησείας.	De sponsalibus.
Τίτλος κε'.	Titulus XXV.
Περὶ γάμων.	De nuptiis.
Τίτλος κςτ'.	Titulus XXVI.
Περὶ κεκαλυμμένων γά- μων.	De nuptiis prohibitis.
Τίτλος κζ'.	Titulus XXVII.
Περὶ λύσεως γάμου	De solutione matrimonii,
Τίτλος κη'.	Titulus XXVIII.
Περὶ δικαίου προικός.	De jure dotis.
Τίτλος κθ'.	Titulus XXIX.
Περὶ τοῦ χρόνου τῆς ἐπὶ προικῇ ἀναργυρίας.	De tempore exceptionis non numeratae dotis.
Τίτλος λ'.	Titulus XXX.
Περὶ δωρεῶν μεταξὺ ἀν- δρὸς καὶ γυναικός.	De donationibus inter virum et uxorem,
• Τίτλος λα'.	Titulus XXXI.
Περὶ διαθήκης καὶ κωδι- κέλλων.	284, De testamento et codi- cillis.
Τίτλος λβ'.	Titulus XXXII.
Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης.	De imperfecto testamento.
Τίτλος λγ'.	Titulus XXXIII.
Περὶ παίδων, καὶ κυο- πορουμένων, καὶ ἀποκλή-	286, De liberis et postumis et exheredatis, et praeteritis

των καὶ ἀμνημονευτῶν υἱ- filiis.
αῶν.

Τίτλος λδ'.

Περὶ διαθήκης στρατιωτῶν.

Τίτλος λε'.

Περὶ Κωδικέλλων, καὶ ἀπογραφῆς.

Τίτλος λς'.

Περὶ ἐπιτρόπων καὶ κου-
ρατόρων.

Τίτλος λζ',

Περὶ κληρονόμων καὶ
τοῦ φαλκιδίου.

Τίτλος λη'.

Περὶ συνεισφορᾶς.

Τίτλος λθ'.

Περὶ λεγάτων καὶ τῶν
πίσει καταλιμπανομένων.

Τίτλος μ'.

Περὶ ἐξ ἀδιαθέτου κλη-
ρονομίας τῶν συγγενῶν.

Τίτλος μα'.

Περὶ βαδμῶν συγγενῶν
καὶ ἀγχισίων, καὶ τῶν ὀ-
νομασιῶν αὐτῶν.

Τίτλος μβ'.

Περὶ ὑπάρξεων μητρικῶν.

Τίτλος μγ'.

Περὶ δωρεῶν ἐν ζωῇ γε-
νομένων.

Τίτλος μδ'.

Περὶ τῶν μετὰ θάνατον
δωρεῶν.

Τίτλος με'.

Περὶ τῆς ἐκ διαφορῶν
τρόπων συνισαμένης κυριώ-
τητος διὰ χρονίας νομῆς.

Τίτλος μς'.

Περὶ καταχρίσεων καὶ
νομῶν.

Titulus XXXIV.

De militari testamento.

Titulus XXXV.

De codicillis et inventario.

Titulus XXXVI.

De tutoribus et curatoribus.

Titulus XXXVII.

De heredibus et Falcidia.

Titulus XXXVIII.

De collatione.

Titulus XXXIX.

De legatis et fideicom-
missis.

Titulus XL.

De successione cognatorum
ab intestato.

Titulus XLI.

De gradibus cognatorum et
adfinium et eorum vocabulis.

Titulus XLII.

De bonis maternis.

Titulus XLIII.

De gonationibus quae fiunt
inter vivos.

Titulus XLIV.

De donationibus post mor-
tem.

Titulus XLV.

De dominio variis mo-
dis per longi temporis pos-
sessionem acquirendo.

Titulus XLVI.

De usucapionibus et pos-
sessionibus.

Τίτλος μζ'.	Titulus XLVII.
Περὶ παραγραφῶν καὶ προκριμάτων.	De exceptionibus et praedjudiciis.
Τίτλος μή.	Titulus XLVIII.
Περὶ ναυκληρῶν, καὶ πισικῶν, καὶ ναυτῶν, καὶ πανδοχείων, καὶ τῆς κατ' αὐτῶν καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἀγωγῆς.	De exercitoribus et magistris, et navtis, et stabulariis, et de actionibus tam pro eis, quam adversus eos.
Τίτλος μθ'.	Titulus L.
Περὶ πρεσβειῶν.	De proxeneticis.
Τίτλος ν.	Titulus LI.
Περὶ τελῶν καὶ φόρων δημοσίων.	De vectigalibus et tributis publicis.
Τίτλος νβ'.	Titulus LII.
Περὶ δικαίου δημοσίου, καὶ προσαγγελιῶν.	De jure fisci et nuntiatiionibus.
Τίτλος νγ'.	Titulus LIII.
Περὶ δουλειῶν, καὶ κενοτομιῶν, καὶ κτισμάτων.	De servitutibus et novis operibus et aedificiis.
Τίτλος νδ'.	Titulus LIV.
Περὶ χρηματικῶν ποιῶν, καὶ συκοφαντιῶν, καὶ τίνες τῶν συκοφαντῶν τιμωροῦνται, καὶ τίνες οὐ. καὶ περὶ ἐγκληματικῶν ὑποθέσεων.	De poenis pecuniariis, et de calumniis; tum qui calumniatores puniantur, qui non puniantur. Et de causis criminalibus.
Τίτλος νε.	Titulus LV.
Περὶ τετραπόδων, εἰὰν ζημίαν ποιήσῃ.	De quadrupedibus, si pauperiem fecerint.
Τίτλος νστ'.	Titulus LVI.
Περὶ κλοπῆς.	De furto.
Τίτλος νζ'.	Titulus LVII.
Περὶ δένδρων φανερώς ἢ λάθρα τμηθέντων.	De arboribus palam, vel furtim caesis.
Τίτλος νη.	Titulus LVIII.
Περὶ ὕβρεων.	De injuriis.
Τίτλος νθ'.	Titulus LIX.
Περὶ βιαιῶν πραγμάτων ἀρπαγέντων, καὶ περὶ ὀχ-	De rebus vi raptis et de covitio, deque vi armata

λαγωγίου καὶ περὶ βίας ἐν- seu publica, et de vi privata.
 ἱπλου ἤτοι δημοσίας, καὶ
 περὶ βίας ἰδιωτικῆς

Τίτλος Ε΄.

Περὶ τυμβωρύχων.

Τίτλος Εα΄.

Περὶ διασείσεων.

Τίτλος Εβ΄.

Περὶ ἀπελατῶν.

Τίτλος Εγ΄.

Περὶ ὑποδοχέων ληστῶν.

Τίτλος Εδ΄.

Περὶ περιεργίας ἤτοι κα-
 ποτροπίας.

Τίτλος Εε΄.

Περὶ ὄρων ἀποκινήσεν-
 τών.

Τίτλος Εστ΄.

Περὶ δημοσίων δικαστηρί-
 ων, τουτέστιν ἐγκλημάτων.

Τίτλος Εζ΄.

Περὶ κατηγοριῶν καὶ
 ἐπιτιμήσεων.

Τίτλος Εη΄.

Περὶ παραφυλακῆς καὶ
 παρασάσεως ὑπευθύνων.

Τίτλος Εθ΄.

Νόμος Ἰούλιος ἀρμόζων
 κατ' ἐπιβούλων.

Τίτλος ο΄.

Νόμος Ἰούλιος περὶ τῶν
 ἐν μοιχείᾳ ἐνεχομένων, καὶ
 περὶ φθορᾶς παρθένων καὶ
 χηρῶν.

Τίτλος οα΄.

Νόμος Κορνήλιος περὶ
 φονευτῶν, καὶ φαρμακῶν, veneficiis et mathematicis et
 καὶ μαθηματικῶν καὶ τῶν similibus.
 ὁμοίων.

Titulus LX.

De sepulcrorum violato-
 ribus.

Titulus LXI.

De concussionibus.

Titulus LXII.

De abigeis.

Titulus LXIII.

De latronum receptatori-
 bus.

Titulus LXIV.

De stellionatu, sive im-
 postura.

Titulus LXV.

De terminis motis.

Titulus LXI.

De publicis judiciis, hoc
 est de criminibus.

Titulus LXVII.

De accusationibus et cor-
 citationibus.

Titulus LXVIII.

De custodia et exhibitione
 reorum.

Titulus LXIX.

Lex Julia competens ad-
 versus reos majestatis.

Titulus LXX.

Lex Julia de adulteris, de-
 que stupro virginum et vi-
 duarum.

Titulus LXXI.

Lex Cornelia de sicariis et
 veneficiis et mathematicis et
 similibus.

- Τίτλος οβ'.
 Νόμος Κορνήλιος περὶ
 πλασῶν, καὶ περὶ συγκλή-
 του ἐπέισακτος.
- Τίτλος ογ'.
- Νόμος Ἰούλιος κατὰ ἀρ-
 χόντων, ἢ δικασῶν, ἢ συν-
 ἑδρῶν ἐν δίκῃ κενλοφό-
 των.
- Τίτλος οδ'.
- Νόμος Ἰούλιος κατὰ τῶν
 νοσφιζομένων, καὶ περὶ
 ἱεροσύλων, καὶ τῶν χρή-
 ματα δημόσια κενλοφότων.
- Τίτλος οε'.
- Νόμος φάβιος περὶ ἀν-
 δραποδισῶν.
- Τίτλος στ'.
- Περὶ αἰτήσεως ἢ ἀπόν-
 των καταδικαζομένων.
- Τίτλος οζ'.
- Περὶ ζητήσεων ἥτοι ἐξε-
 τάσεων.
- Τίτλος οη'.
- Περὶ ποινῶν.
- Τίτλος οθ'.
- Περὶ πραγμάτων κατα-
 δίκων.
- Τίτλος π'.
- Περὶ πραγμάτων ἐκεί-
 νων, οἵτινες πρὸ τῆς ἀπο-
 φάσεως ἢ θάνατον ἑαυτῶν
 κατεγνωκότες εἶδιν, ἢ κα-
 τηγορίας παρὰ τοῦ ἀντιδί-
 κου αὐτῶν ὑπεφθάρσαν.
- Τίτλος πά'.
- Περὶ ἐξοριζομένων καὶ
 περιοριζομένων.
- Τίτλος πβ'.
- Περὶ τοῦ μὴ εἶναι ἰδι-
 ωτικὴν φυλακὴν.
- Titulus LXXII.
 Lex Cornelia de falsis,
 et de senatusconsulto (Li-
 boniano.)
- Titulus LXXIII.
 Lex Iulia adversus ma-
 gistratus, aut iudices, ad ad-
 sessoros, qui in lite subripue-
 runt.
- Titulus LXXIV
 Lex Iulia peculatus et de
 sacrilegis, et qui pecunias
 publicas subripuerunt.
- Titulus LXXV.
 Lex Fabia de plagiaris.
- Titulus LXXVI.
 De requirendis, vel absen-
 tibus condemnandis.
- Titulus LXXVII.
 De quaestionibus, sive ex-
 aminibus.
- Titulus LXXVIII.
 De poenis.
- Titulus LXXIX.
 De bonis damnatorum.
- Titulus LXXX.
 De bonis eorum, qui ante
 sententiam vel mortem sibi
 consciverunt, vel in accusatio-
 ne corrumpendo adversarium
 suum euaserunt.
- Titulus LXXXI.
 De his, qui relegantur et
 deportantur.
- Titulus LXXXII.
 Ut nullus sit privatus
 carcer.

Τίτλος πγ.

Εἰ τις ἐκείνην, ἥς τινος ἐπίτροπος εἴη, φθείρει.

Τίτλος πδ.

Περὶ ἀρπαγῆς παρθένων, ἢ χηρῶν, ἔτιγε μὴν καὶ καδισερωμένων.

Τίτλος πέ.

Περὶ παιδεύσεως δούλων καὶ συγγενῶν.

Τίτλος πς.

Περὶ χαρακτῶν καὶ ἐναλλασγῆς ὀνομάτων.

Τίτλος πζ.

Πότε ἡ χρηματικὴ, ἢ ἐγκληματικὴ καταδίκη, καὶ πότερον ἐκατέραι, ἢ μία μόνη ἐκ τοῦ αὐτοῦ γυμνάζεσθαι δύναται.

Τίτλος πη.

Περὶ φλυαρίας χάρτου.

Τίτλος πθ.

Περὶ συγχωρήσεων.

Τίτλος ψ.

Ὡς ἐντὸς τοῦ ὁρισμένου καίρου τὴν ἐξέτασιν τοῦ ἐγκλήματος περαιοῦσθαι.

Τίτλος φα.

Περὶ δημεύσεως.

Τίτλος ψβ.

Περὶ τοῦ μὴ δημεύεσθαι τινὲν ἐγκλήματος ἐνοχον γεόμενον, ὅτε κατιόντας ἢ ἀνιόντας ἔχει, πλὴν τοῦ καδοσιώσεως ἐγκλήματος.

Τίτλος ψγ.

Περὶ τῶν πεπονθότων ἀπόφασιν, καὶ ἀποκαδισαμένων.

Titulus LXXXIII.

Si quis eam, cuius tutor est, vitiet.

Titulus LXXXIV.

De raptu virginum, aut viduarum, atque etiam sanctimonialium.

Titulus LXXXV.

De emendatione servorum et propinquorum.

Titulus LXXXVI.

De monetariis et mutatione nominum.

Titulus LXXXVII.

Quando pecuniaria vel criminalis sit condemnatio. Tum, an utraque, vel una dumtaxat ab eodem possit exerceri.

Titulus LXXXVIII.

De famoso libello.

Titulus LXXXIX.

De abolitionibus.

Titulus XC.

Ut intra certum tempus criminalis quaestio terminetur.

Titulus XCI.

De publicatione bonorum.

Titulus XCII.

Ne cuius bona publicentur, qui criminis reus factus est, quum descendentes vel adscendentes habet: excepto crimine majestatis.

Titulus XCIII.

De sententiam passis et restitutis.

E

Τίτλος ψδ'. Περὶ τῆς ἐκκληΐου.	Titulus XCIV. De adpellatione
Τίτλος ψε'. Περὶ συνηγόρων.	Titulus XCV.. De advocatis.
Περὶ νεαρῶν Λέοντος τοῦ βροσιλέως.	De Novellis Leonis Au- gusti.
Περὶ Ἱερολογίας.	De matrimonii benedictione.
Περὶ τῶν κτιζόντων ἐν ἀγρωτικοῖς καὶ ὑπαῖθροις τόποις.	De his, qui aedificant in arualibus et subdialibus locis.
Περὶ ἐκτυφλάσεως.	De excaecatione.
Περὶ βαπτίσματος.	De baptismo.
Περὶ ἐποχῶν.	De remoris piscatorii.
Περὶ τοῦ διατίθεσθαι καὶ τοὺς μοναχοὺς.	De eo, quod etiam mo- nachi testamenta condant.
Ἐκλογή τῶν νόμων ἐν συντίμῳ γενομένη παρὰ Λέοντος καὶ Κωνσταντίνου τῶν σοφῶν βασιλέων, ἀπὸ τῶν Ἰνστιτούτων, καὶ τῶν διγέσεων, καὶ τοῦ κώδικος, καὶ τῶν νεαρῶν τοῦ μεγά- λου Ἰουστινιανοῦ διατάξεων. καὶ ἐπιδιόρθωσις εἰς τὸ φι- λανθρωπότερον· ἐκτιθεῖσα μηνὶ Μαρτίῳ Ἰνδικτιῶνος 9', ἀπὸ κτίσεως κόσμου ἔτει 642.	Finis libriattalitae. Delectus legum compendarius, factus ab LEONE et CONSTAN- TINO sapientibus Augustis, ex Institutionibus, et Di- gestis, et Codice et Novel- lis magni illius Justiniani Constitutionibus: atque etiam correctio in id, quod aequi- us melius est: edita mense Mar- tio, indictione IX, anno ab or- be condito VIDCCCXLVII. (Число ошибочно назначе- но; должно было 6419, что опвѣчается 911 году.
Προοίμιον.	Praefatio. (*)
Τίτλος α'. Περὶ νόμων καὶ δικαιο- σύνης.	Titulus I. De legibus et justitia.
Τίτλος β'.	Titulus II.
Περὶ βασιλέως.	De Principe.
Τίτλος γ'.	Titulus III.
Περὶ πατριάρχου.	De Patriarcha.
Τίτλος δ'.	Titulus IV.
Περὶ τάξεως ἐπάρχου πό- λεως.	De officio Praefecti urbis.

(*) Предисловіе може найъ въ Главѣ 49 печ. К. К.

Τίτλος ε.

Περὶ τοῦ κουαίστωρος.

Τίτλος ς.

Περὶ ἀπλῶς ἀρχόντων.

Τίτλος ζ.

Περὶ τοῦ χωρὶς δόσεων
γίνεσθαι τοὺς ἀρχοντας,
καὶ μηδένα ἐν μηδενὶ διὰ
χρημάτων κρίνειν, ἢ τοῖς
ὑποκίπτοντας τοῖς ἐγκλη-
μασι συγχωρεῖν.

Τίτλος η.

Περὶ ἐπισκόπων καὶ χει-
ροτονιῶν καὶ προβόλων ἐκ-
κλησιασικῶν παντοίων.

Τίτλος θ.

Περὶ τῶν ἀρμοζόντων
ἐπισκόποις, καὶ πρεσβυτέ-
ροις, καὶ διακόνοις. καὶ
ἀπλῶς πᾶσιν ἐκκλησιασικοῖς
καὶ μοναχοῖς.

Τίτλος ι.

Περὶ τάξεως καὶ κριτη-
ρίων.

Τίτλος ια.

Περὶ συστάσεως μνηστίας,
καὶ λύσεως αὐτῆς, θὰ πε-
ρὶ ὀρφανῶν μνηστευμένων,
καὶ μεταμελουμένων.

Τίτλος ιβ.

Περὶ γάμων ἐπιτετραμ-
μένων καὶ κεκωλυμένων,
πρώτου καὶ δευτέρου, ἐγ-
γράφου καὶ ἀγράφου.

Τίτλος ιγ.

Περὶ τῆς λύσεως τοῦ γά-
μου.

Titulus V.

De quaestore.

Titulus VI.

De praesidibus in genere.

Titulus VII.

Ne praesides donis cor-
rumpi se patiantur neque quis-
quam ob judicandum pecuni-
am accipiat, neque sibi eam
dari patiatur a reis.

Titulus VIII.

De Episcopis et eorum
creatione et omni ecclesia-
stica nominatione.

Titulus IX.

De officio Episcoporum,
presbyterorum, diaconorum,
et in genere omnium ecclesi-
asticorum et monachorum.

Titulus X.

De iudiciorum ordine et
iudiciis. (*)

Titulus XI.

De contrahendis et diri-
mendis sponsalibus, deque
pupillis sponsalia contrahen-
tibus.

Titulus XII.

De nuptiis concessis et pro-
hibitis, primis ac secundis,
interveniente scriptura, vel
non interveniente contractis.

Titulus XIII.

De solutione matrimonii.

(*) Первые X титулы не помещены въ главѣ 49 печ. К. К.

Τίτλος ιδ'.	Titulus XIV.
Περὶ τῆς καταγραφείσης προικὸς καὶ μὴ ἐπιδοθείσης, καὶ περὶ δικαίου προικὸς.	De dote scripta et non tu- merata ; deque jure dotis.
Τίτλος ιε'.	Titulus XV.
Περὶ δωρεῶν ἀπλῶν.	De simplicibus donationibus.
Τίτλος ις'.	Titulus XVI.
Περὶ τῶν κεκωλυμένων διατίθεσθαι προσώπων, καὶ περὶ διαθηκῶν ἐγγράφων καὶ ἀγράφων.	De personis testari prohi- bitis et de testamentis tam in scriptis ; quam citra scriptu- ram.
Τίτλος ιζ'.	Titulus XVII.
Περὶ ἰδιοκτητῶν πραγ- μάτων.	De bonis adquisitiis.
Τίτλος ιη'.	Titulus XVIII.
Περὶ τῶν ἐξ ἀδιαθέτου κληρονομιῶν.	De successionibus ab in- stato.
Τίτλος ιθ'.	Titulus XIX.
Περὶ κουρατόρων.	De curatoribus.
Τίτλος κ'.	Titulus XX.
Περὶ ἐλευθεριῶν.	De libertatibus.
Τίτλος κα'.	Titulus XXI.
Περὶ πράσεως καὶ ἀγο- ράσεως.	De venditione ac emtione.
Τίτλος κβ'.	Titulus XXII.
Περὶ δανείου, καὶ ἐνε- χύρων καὶ κοινωνίας.	De mutuo, pignoribus et societate.
Τίτλος κγ'.	Titulus XXIII.
Περὶ παρακαταθήκης.	De deposito.
Τίτλος κδ'.	Titulus XXIV.
Περὶ ἐμφυτεύσεως.	De emphyteusi.
Τίτλος κε'.	Titulus XXV.
Περὶ μισθώσεων.	De locationibus et conduc- tionibus.
Τίτλος κς'.	Titulus XXVI.
Περὶ μαρτύρων.	De testibus.
Τίτλος λζ'.	Titulus XXVII.
Περὶ διαλύσεως.	De transactione.
Τίτλος κη'.	Titulus XXVIII.
Ποινάλιος τῶν ἐγκλημα- τικῶν.	Poenalis criminalium.

Τίτλος κθ'.

Περὶ ἐκκλησιαστικῶν
πραγμάτων, καὶ περὶ
ἐπισκόπων, καὶ μονα-
χῶν, καὶ κληρικῶν.

Τίτλος λ'.

Περὶ μνητείας καὶ ἀρρά-
θωνων.

Τίτλος λα'.

Περὶ δωρεῶν μνη-
τείας.

Τίτλος λβ'.

Περὶ κενωλυμένων
γάμων.

Τίτλος λγ'.

Περὶ ὄρου καὶ δια-
θέσεως γάμου.

Τίτλος λδ'.

Περὶ τοῦ διαλελυ-
μένων συνοικεσιῶν ἢ
προἴξ κατὰ ποιοντρό-
πον ἀπαιτεῖται καὶ πε-
ρὶ διατιμῆσεως αὐτῆς.

Τίτλος λε'.

Περὶ δωρεῶν μεταξὺ
ἀνδρὸς καὶ γυναίκος.

Τίτλος λς'.

Περὶ ἐκδικήσεως προ-
ικῆς, καὶ περὶ πάγκος
καὶ δικαίου προικῆς
καὶ τῶν βαρῶν αὐτῆς.

Titulus XXIX (*)

*De rebus ecclesiasticis, et
de episcopis, et monachis et
clericis.*

Titulus XXX.

De sponsalibus et arris.

Titulus XXXI.

*De donationibus sponsali-
ciis.*

Titulus XXXII.

De nuptiis prohibitis.

Titulus XXXIII.

*De conditione et disposi-
tione dotis.*

Titulus XXXIV.

*Quomodo solutis matrimo-
niis dos petatur, et de dotis
aestimatione.*

Titulus XXXV.

*De donationibus inter vi-
ram et uxorem.*

Titulus XXXVI.

*De evictione dotis, et de
pacto, et jure dotis et one-
ribus ejus.*

(*) Hic finem habeat unum exemplar correctionis legum Leonis et Constantini. Sed in altera plurima sane sequuntur ex alio quodam de jure commentario, quae non pertinere ad dictam correctionem; manifestum est ex ipsius operis ejus titulis, quos hoc loco subiecimur. Сравненіе обоихъ сихъ египетскихъ, и обоихъ текстовъ съ Русскими переводами какъ съ древними, напечатанными въ главѣ 49 печ: К. К. такъ и съ переводомъ Славянскаго, слѣдуетъ въ текстѣ отдѣленіи при изложеніи синоновъ по Рязанскому или Кіевскаго ермитажу, равно и печатной Коричей.

Τίτλος λξ΄.

Περὶ λύσεως γάμου,
καὶ τῶν αἰτίων αὐτῆς.
καὶ περὶ παίδων νό-
θων, καὶ ἀθεμιτογα-
μίας.

Τίτλος λή΄.

Περὶ δωρεῶν καὶ πε-
ρὶ ἀνατροπῆς δωρεῶν.

Τίτλος λθ΄.

Περὶ Φαλκιδίου νό-
μου, καὶ μίτρου δω-
ρεῶν.

Τίτλος μ΄.

Περὶ κληρονομιᾶς
καὶ φαλκιδίου.

Τίτλος μα΄.

Περὶ κληρονόμων
καὶ ἀπσκληρῶν.

Τίτλος μβ΄.

Περὶ συνεισφορᾶς.

Τίτλος μγ΄.

Περὶ ἀποκαταστάσεως.

Τίτλος μδ΄.

Περὶ τοῦ δύνασθαι
τοὺς καὶδας κατὰ τῶν
ἐπιτροπούντων γόνε-
ων ἀποκαθίστασθαι.

Τίτλος με΄.

Περὶ Κωδικέλλου.

Τίτλος μς΄.

Περὶ τοῦ τὰς ἀποκα-
ταστάσεις μέχρις ἐνὸς
βαθμοῦ κοατεῖν.

Τίτλος μξ΄.

Περὶ ἐλευθερώσεων.

Τίτλος μή΄.

Περὶ ἀρχόντων καὶ
δικαστῶν, καὶ τῆς ψή-
φου αὐτῶν καὶ περὶ

Titulus XXXVII.

*De nuptiis solvendis et
causis solutionis deque li-
beris illegitimis et incestu.*

Titulus XXXVIII.

*De donationibus et iisdem
rescindendis.*

Titulus XXXIX.

*De lege Falcidia et modo
donationum.*

Titulus XL.

*De hereditatibus et Falcidi-
dia.*

Titulus XLI.

*De heredibus et exhereda-
tis.*

Titulus XLII.

De collatione.

Titulus XLIII.

De in integrum restitutione.

Titulus XLIV.

*Quod liberi contra paren-
tes tutores in integrum re-
stitui possint.*

Titulus XLV.

De codicillo.

Titulus XLVI.

*Quod in integrum restitu-
tiones ad unum usque gra-
dum valere debeant.*

Titulus XLVII.

De manumissionibus.

Titulus XLVIII.

*De magistratibus et judi-
cibus et eorum sententia: et
de advocatis, deque poenis*

συνηγόρων, καὶ περὶ pecunariis.
προστίμων.

Τίτλος μθ'.

Περὶ δημοσίων πραγ-
μάτων, καὶ ὑποτελῶν,
καὶ ἐξισωτῶν.

Τίτλος ν'.

Περὶ νόμου φυσικοῦ,
καὶ πολιτικοῦ.

Τίτλος νά.

Περὶ τῆς νόμου καὶ
φάκτου ἀγνοίας καὶ
περὶ ἀμφιβαλλομένων.

Τίτλος νβ.

Περὶ παίδων κυοφο-
ρουμένων, καὶ περὶ
μαينوμένων.

Τίτλος γγ'.

Περὶ νομῆς, καὶ χρή-
σεως νομῆς, καὶ χρή-
σεως καρπῶν.

Τίτλος νδ'.

Περὶ διαθήκης αὐτε-
τουσίῳ καὶ ὑπεξου-
σίῳ.

Τίτλος γέ.

Περὶ διαθήκης ἀπε-
λευθερίων.

Τίτλος νς'.

Περὶ ἀνατροπῆς δια-
θήκης.

Τίτλος νζ'.

Περὶ ἐλευθεριῶν.

Τίτλος νή.

Περὶ ληγαταρίου.

Τίτλος νθ.

Περὶ ἐπιτροπῶν.

Τίτλος ξ'.

Περὶ τοῦ πότε δεῖ
ἐνάγειν τοὺς δαναισὰς

Titulus XLIX.

De publicis rebus et vec-
tigalibus et peraequatoribus.

Titulus L.

De jure naturali, gentium
et civili.

Titulus LI.

De juris et facti ignoran-
tia et de ambiguis.

Titulus LII.

De liberis, qui adhuc in
ventre gestantur.

Titulus LIII.

De possessione et usu pos-
sessionis et de usufructu.

Titulus LIV.

De testamento eorum, qui
sui et qui alieni juris sunt.

Titulus LV.

De testamento libertorum.

Titulus LVI.

De testamento rescindendo.

Titulus LVII.

De libertatibus.

Titulus LVIII.

De legatario.

Titulus LIX.

De tutoribus.

Titulus LX.

Quando creditores agere de-
beant adversus heredes de-

κατὰ τῶν κληρονόμων *functorum*.
τῶν τελευτῶντων,

Τίτλος Εά.

Titulus LXI.

Περὶ τοῦ μὴ ἐνυβρί- *Quod reliquiae christiano-*
ζεσθαι τὰ τῶν χριστιαν- *rum injuriis a creditoribus*
ῶν λείψανα παρὰ τῶν *adfici non debeant,*
δανεισῶν.

Τίτλος Εβ'.

Titulus LXII.

Περὶ καινοτομιῶν, *De novis operibus.*

Τίτλος Εγ'.

Titulus LXIII.

Περὶ ποινῶν, *De poenis.*

Τίτλος Εδ'.

Titulus LXIV.

Περὶ διαμερισμοῦ *De spolijs dividendis.*
σχύλων.

Τίτλος Εε'.

Titulus LXV.

Περὶ βίας καὶ ἄρπα- *De vi, et rapto, et agris*
γῆς πραγμάτων, καὶ *et incendijs, et sepulchris.*
ἀγρῶν, καὶ περὶ ἐμ-
πρησμών, καὶ τάφων.

Τίτλος Ες'.

Titulus LXVI.

Περὶ τῶν δημευσμέ- *De his qui in fiscum pu-*
νων ἐν τῷ φόβῳ, καὶ *blicantur et de inquirendis et*
περὶ ἀναζητουμένων, *deportandis.*
καὶ δεπορτατευομένων.

Τίτλος Εζ'.

Titulus LXVII.

Περὶ ὕβρεων, *De injurijs.*

Τίτλος Εη'.

Titulus LXVIII.

Περὶ ἁμαρτημάτων *De liberorum servorumque*
τῶν ἐλευθέρων τε καὶ *delictis,*
δούλων.

Τίτλος Εθ'.

Titulus LXIX.

Περὶ συκοφαντῶν. *De calumniatoribus, ac-*
καὶ κατηγορῶν, καὶ *cusatoribus, delatoribus, de-*
δηλατόρων, καὶ περὶ *que falsa et de thesauris.*
πλαστοῦ, καὶ περὶ θη-
σαυροῦ.

Τίτλος Θ'.

Titulus LXX.

Περὶ κλεπτῶν καὶ *De furibus, receptatoribus,*
ὑποδεκτῶν, καὶ *sacrilegis et plagiarijs.*

σύλων, καὶ ἐξανδρα-
ποδισῶν.

Τίτλος οά,

Περὶ στρατιωτικῶν
ἐπιτιμίων, ἐκ τοῦ Ῥού-
φου καὶ τῶν τακτικῶν.

Τίτλος οβ'.

Περὶ συστάσεως κοινο-
νίας καὶ λύσεως αὐτῆς,

Τίτλος ογ',

Περὶ πάντου, καὶ
συμφώνου, καὶ διαλύ-
σεως, καὶ περὶ τῶν ἐπὶ
προσάσιμα διδομένων.

Τίτλος.

Περὶ μερισμοκύλων.

Περὶ γαμβρῶν στρατιω-
τῶν, εἰσερχομένων εἰς οἴ-
κους, καὶ εἰσφερέντων τὰς
ρύγας αὐτῶν, καὶ καμά-
τους ποιοῦντων.

Τίτλος.

Βιβλίον.

Νεαρῶν τινῶν διαταξι-
ων περὶ πραγμάτων καὶ
ὑποθέσεων πολιτικῶν τε καὶ
δικαστικῶν.

Μελέτη περὶ ψιλῶν συμ-
φώνων.

Τύπος τοῦ διατίθεσθαι
παλαιός, ᾧ περιέχεται τὸ
Ἰσον τῆς διαθήκης Γρηγο-
ρίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ Ὑ-
πατίτου Φλαβίου Εὐαγρίου,
τῶν λαμπροτάτων, πρὸ μι-
ᾶς Καλανδῶν.

Titulus LXXI.

*De poenis militaribus, ex
Ruffo, et de legibus ordinum
militarium.*

Titulus LXXII.

*De societate contrahenda
et solvenda.*

Titulus LXXIII.

*De pacto, convento, tran-
sactione et de iis, quae pal-
rocinii nomine dantur.*

Titulus.

*De Spoliis devidendis (см,
сирпан. 132 въ примѣчаніяхъ,*

*De militibus, qui generi
sunt, et socerorum, domos
ingrediuntur et inferunt sti-
pendia sua, laboresque su-
stinent.*

Titulus.

LIBER.

*Novellarum, quarumdam
constitutionum de rebus et
causis, tam civilibus, quam
judicialiis. (*)*

*Meditatio, sive responsum
de nudis pactis.*

*Formula testandi vetus, qua
continetur Gregorii Nazian-
seni testamentum. — Consu-
latu Flavii Eucherii et Flavii
Evagrii, virorum clarissimorum,
pridie Kalend.*

(*) О пропущенныхъ здѣсь оглавленіяхъ смнхъ Монтала см:
показаніе ошибокъ въ концѣ книги.

Βιβλίον.

Εὐσταδίου Ἀντικέστωρος
περὶ χρονικῶν διαστημάτων,
ἀπὸ ῥοπῆς ἕως ρ ἐτῶν.

Ἐκ τοῦ Ρούφου.

Νόμοι στρατιωτικοί.

Νόμοι γεωργικοὶ κατ'
ἐκλογὴν βιβλίων τοῦ τῆς
Θεῆς λήξεως Ἰουστινιανοῦ.

Νόμος Ῥοδίων ναυτικὸς,
ὃν ἐδεσπίσαν οἱ Θεότατοι
αὐτοκράτορες, Τιβέριος,
Ἀδριανὸς, Ἀντωνῖνος,
Περτίναξ, Λεύκιος, Σε-
πτίμιος, Σεβήρος, αἰσέβα-
σοι.

LIBER.

Eustaphii Antecessoris; de
temporalibus intervallis, a mo-
mento usque ad centum annos.

Ex Ruffo.

LEGES MILITARES.

LEGES COLONARIAE de
libris divae memoriae Iustinia-
ni (excerptae per Harmeno-
pulum). (*)

Ius navale Rhodiorum, quod
Imperatores sacratissimi Ti-
berius, Hadrianus, Antoninus,
Pertinax, Lucius Septimus
Severus Perp. Augggg. san-
civerunt.



(*) О древнемъ переводѣ сихъ законовъ О земледѣліи уже
упомянуто выше на стран. 158 въ примѣчаніяхъ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

Благословеніемъ Вседержителя Бога въ Троици поемаго. Въ лѣто мірозданія 13РѢА.

Въ царство Благочестиваго Царя и Великаго Князя Алексія Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, по желаннощанію Курь Никона Божією милостію Святѣйшаго Патріарха Московскаго и всея Россіи. Священная сія книга Богу-духовенныхъ Ошецъ Канони и благочестивыхъ Царей градстѣи закони, собранніи вкрапцѣ Всечестнымъ Сав-васпомъ, и законохранишелемъ Консѣантинномъ Арме-нопуломъ, судією Θεссалоническимъ, преведесе въ цар-ствующемъ преименитомъ градѣ Москвѣ, въ велицѣй Лаврѣ Великаго Архиспрагига Михаила, зовомѣй Чу-довъ: изъ Еллинскаго діалекста на Славенскій мужемъ трудолюбезнымъ, Іеромонахомъ Епифаніемъ Славе-ницкимъ, во Еллинскомъ, Латинскомъ и Славенскомъ языцѣхъ важнѣйшимъ и искуснѣйшимъ: въ Философіи же, и Θεологіи паче многихъ ученшимъ и мудршимъ. — За грѣхѣи же наши Божіимъ поущеніемъ, наспавшю чрезъ плешворный воздухъ моровому губительству, и въ то время, шѣи переведеннѣй книзѣ изгибшей, егда-же благоволеніемъ Божіимъ пресставшу плешворно-му оному губительству: книзѣ же оной много искан-ной, не обрѣшшейся же, пакѣ прошеніемъ купно и по-нужденіемъ молительнымъ любощащеля, того же Курь Никона Святѣйшаго Патріарха, вшорницею изъ Еллинскаго на Славенскій діалектъ священная сія книга Арменопулъ преведесе, шѣмъ же трудолюбез-нымъ Іеромонахомъ Епифаніемъ Славеницкимъ. Потомъ же по благословенію Великаго Господина, Божією ми-лостію Святѣйшаго Курь Іоакима, Патріарха Москов-скаго и всея Россіи Архипастыря въ вѣщшее извѣстіе прочшеса, и аще гдѣ преписателю случися яко чело-вѣку въ преписаніи погрѣшити, опасно исправися онѣмъ же самѣмъ Іеромонахомъ Епифаніемъ съ при-правленіемъ руки его (яко же чышая, здѣ узриши), въ лѣто мірошворенія: 3РПГ.

Тѣмъ всякъ прочитая, или преписуя книгу, дол-женствуешъ благодарити Господу Богу, яко удостоися

книгу сію прочитати, или переписати преведенно исправленную самѣмъ переводителемъ Философомъ и Теологомъ Іеромонахомъ Епифаніемъ, всеусерднымъ же прирадишемъ Великаго Господина Святѣйшаго Курь Іоакима Патріарха Московскаго и всея Россіи, написавъ книга искуснымъ каллиграфомъ, съ приправленіи сея рукою самаго Іеромонаха Епифанія, во всемъ подобно первообразной сей книгѣ, и не въ чѣмъ измѣнно. Ради же хощащихъ прочитати, и опасно переписывати книгу сую, извѣстно вѣдати священныя каноны Богоносныхъ Отцевъ, и Градскія законы, положиши тая извѣстна переписанная книга въ дому Пресвятыя Богородицы Всечестнаго шоя Успенія, и Великихъ Архіереевъ Россійскихъ первопрестольниковъ Пештра, Алексія, Іоанъ и Филиппа, въ Патріаршей казнѣ. Въ лѣто міротворенія 7385 (1675), по плоти Рождества Бога Слова 7403 (1677), во второе лѣто царства Благочестивѣйшаго Великаго Государя и Царя и Великаго Князя Ѳеодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, въ третее лѣто Патріаршества Отца его и Богомольца, Великаго Господина Святѣйшаго Курь Іоакима, Патріарха Московскаго и всея Россіи. Хощай же переписывати сую первообразную, преведенно исправленную, или уже первопрееписанную съ сея, лежащую въ Патріаршей казнѣ, да почтѣтся всячески вѣдано писати реченія по реченіемъ; и орфографію храниши по писанному неизмѣнно и частей слова съ частями не сліати: ниже реченій двосложныхъ и тресложныхъ разсѣпати, (яко же наыкоша неискусніи) и ни въ чемъ же измѣняши, ниже самоизмѣнно, пачеже расплѣнно, дерзати реченія въ чesомъ исправляши: да не како изгубишь разумъ писанныхъ, явленно погрѣшишь истинны.

Епишоме Божесшвенныхъ и Священныхъ Правиль, бывшая ошъ Всечестнаго Севаста и Законохранишеля и Судіи Ѳессалоническаго Господина Константина Арменопула.

Предвидіе.

Правиль ово убо суть Святыхъ Апостолъ оваже Селевскихъ седми Суподовъ, оваже Часныхъ, оваже

святыхъ Селенскихъ Синодовъ: первый убо въ Никей при Константинѣ Великомъ, на Арія, *зданіе сына Божіа* глаголюща собрася, *трехъ сотъ десяти и осми* Богоносныхъ Святыхъ *сущъ Отецъ*, его же и анае-
матствова; второй же въ Константинополь при Теодосіи Великомъ собрася на *дубоборцы*, яже на аеѣматства, *сто пядесяти* Святыхъ *сущъ Отецъ*; третій же въ Ефесъ, при Теодосіи Маломъ, собрася на Несторія, *нага теловѣка Христа* догматствующаго и Келесина, яже и анаеѣматствова *двѣю стѣ* Святыхъ *сущъ Отецъ*; четвертый же въ Халкидонѣ, при Маркіанѣ собрася, на Диоскора и Епифаніа, *два естества Боготеловѣка* слова по единенію глаголющая смѣшавшися, и въ одно естество совершитися, яже и анаеѣматствова, *шести сотъ пядесяти* Святыхъ *сущъ Отецъ*; пятый же при Іустиніанѣ первомъ въ Константинополь собрася *сто шестидесяти и пяти* Святыхъ *сущъ Отецъ*, четвертаго подкрѣпи догматы, и противу стоящія сему анаеѣматствова и съ ними Оригена, іерипики вся; шестой же въ Константинополь и шой собрався, *сто сѣмдесяти* Святыхъ *сущъ Отецъ*, при Константинѣ Погонашѣ (*), *единому волею и единодѣйство въ Христѣ* догматствующій анаеѣматствова. Правила же ниже сей изложи, яко ниже пятый. И сѣго ради въ Трулѣ собрася, и шестой глаголемый, иже въ Константинополь въ Трулѣ собрася палаты, *двѣю стѣ двадесяти седми* Святыхъ *сущъ Отецъ* повелѣнію Іустиніана Риношмита (**), сына Погонашова *ради изложенія трію* Правиль опшуду и шестою нарицается, яко шестому оскудѣвающее воззѣисполнитъ, еже естъ Правиль изложеніе. Седмый же въ Никей при Константинѣ и Принѣ матери его собрася на *иконоборцы*, яже и анаеѣматствова, *трехъ сотъ шестидесяти и седми* Святыхъ *сущъ Отецъ*. — Частныхъ же Синодовъ, овъ убо въ Константинополь въ храмѣ Святыхъ Апостолъ собрася, при Фотіи Памтіарсѣ, и первый и второй глаголемый, овъ же при Леонѣ и Константиинѣ преименишомъ храмъ Божіа Святыхъ Софін, иже

(*) Бородашомъ.

(**) Ноздроръзаннаго.

седмый утверди Синодъ. Овъ же въ Анкирь старей Селенскаго перваго Синода, о препадшемъ составилъ. Овъ же въ Кесаріи, старей и той Агкирскаго Церковнаго ради наставленія собрався. Овъ же въ Гангрѣ, иже по Никейстемъ составилъ, на нѣкого Евстафія, бракъ оболгающа и иныя чрезъ церковное умополагающа преданіе, лже и по коемуждо алаѣемствуешь. Овъ же въ Антіохіи Сиріи. Два же всей составишася Синоди. Ово убо при Авреліанѣ, на Павла Самосатеа, нага человека Христа глаголюща. Овъ же при Константинѣ, сынѣ Великаго Константина, иже и Правила Еѳіопіи. Овъ же въ Лаодикии Катапціани Фригійскія, овъ же въ Сардикии, вины ради сичевыя аріанствовавшу Константію, брашъ его Константинъ старшій Романъ державствуя, рапъ тому граммашами прешилъ естъ, аще бы не престалъ, развращая церковь. Сей же описи въры извъспная мскати. И за сіе изволшееся имъ же и Ромскому Синодъ сей собрася, трехъ вошь четьре десяти и единого Святыхъ сушь Отець, иже Никейскій утвердиль Синодъ и правила изложи. Овъ же въ Карѣагентѣ, иже при Θεодосіи маломъ собрася, двѣю спу семнадесяти Святыхъ сушь Отець, съ ними же быша и мѣсто блюшители Папины, Никейскій и той утвердиль Синодъ, и правила изложи. Карѣагена же часть Кархидона естъ, Кархидонъ же Епархія Африки И Синоди убо, тако имущъ Святыхъ же правила, убо ово сушь отъ посланія Святаго Діонисія Александрійскаго. Ова же Святаго Петра Александрійскаго. Ова же Святаго Григорія Чудодѣи. Ова же отъ посланія Великаго Василия, ова же отъ Святаго Григорія Нискаго къ Липонію Мелетину. Ова же отъ Тимофея Александрійскаго опѣвъшовъ, Ова же отъ опѣвъшовъ Константинопольскаго Синода, Николаю Святыишему Патріарху начальствующу, къ нѣкимъ монахомъ. Ова же отъ Святаго Кирилла посланіи. Ова же Святаго Патріарха Никифора. Суть же убо Святыхъ Апостолъ Правила п ъ, Селенскихъ же перваго Синодовъ к ъ, втораго з ъ, трешьяго и ъ, четьвертаго л ъ, бывшаго въ Труллъ р ъ, и седмаго к ъ. Частныхъ же Синодовъ, перваго и втораго глагодемаго з ъ, бывшаго въ Святой Софії г ъ, Агкирскаго ѡ ъ, Кесарійскаго ѣ ъ, Гагрскаго ѡ ъ, Антіохійскаго к ъ,

Лаодикійскаго ѡ, Сардикійскаго ѡа, и Кареагенскаго
рлѡа, еще же и Святыхъ Святаго Діонисія Александ-
рійскаго правила ѡ, Святаго Пешра Александрійскаго
ѡі, Святаго Григорія Чудотѣи ѡі, Великаго Василия пѡс,
Святаго Григорія Нискаго ѡн, Тимовея Александрій-
скаго ѡіт, Патріарха Николая ѡѡ, Святаго Кирилла ѡѡ,
и Патріарха Святаго Никифора ѡі, сихъ убо мы под-
логъ въ прісѣченіи нынѣ здѣ обемлемъ, полагающе
особъ, первое о Епископѣхъ объемлющая, и елика сихъ
суть держащаяся. Таже о презвитерехъ, діаконѣхъ и
уподіаконѣхъ, и елика сихъ держащаяся. По сихъ о
клирицехъ и елика сихъ держащаяся. По сихъ же о
монахѣхъ и монастырехъ, и по сихъ о людинехъ, и
елика посемственная суть. И конецъ о женахъ. Въ ше-
стныхъ сѣченіяхъ все Правиль дѣйство объемше и сошвор-
ше. Коеждо же сѣченіи надписи паки спяжа часныя,
въ истекшее купно и явственное обрѣшеніе искомаго.

Священная и Божественная Правила по
пресѣченію.

Сѣченіе ѡ.

О Епископѣхъ.

О избраніи и хиротоніи ихъ,

надпись первый. (*)

Кто Епископъ бываетъ, и кто не бываетъ,

надпись второй.

Какъ подобаетъ творити Епископу,

надпись третьей.

Какъ не подобаетъ творити Епископу,

надпись четвертой.

Кімъ на оглашеніе Епископа пріятни: и .

Кімъ его, и како судятъ оглащеннаго,

надпись пятой.

О Епархіяхъ,

надпись шестой.

О синодѣхъ и престолѣхъ,

надпись седьмой.

Блаженствующая,

(*) Въ переводъ Епифанія Славиницкаго употребленъ въ за-
главіи вмѣсто женскаго, мужескій родъ и а не удался
отъ подлинника.

на д п и с ь о с м ы й.

О хорепископѣхъ.

на д п и с ь д е в я т ы й.

С ѣ ч е н і е в̃.

О презвитерехъ, діаконѣхъ и подіаконѣхъ: о хиротоніи ихъ, и кѣмъ возсвѣщенстваша, и кѣмъ не возсвѣщенстваша.

На д п и с ь п е р в ы й.

Кая подобаесть Іерею приносити, и кая не приносити.

на д п и с ь в т о р ы й.

Кая подобаесть Іерею творити, и кая не подобаесть.

на д п и с ь т р е т ій.

О діаконехъ — надпись четвертый.

И подіаконѣхъ и заклиначелехъ надпись пятый.

Блаженствующая — надпись шестой.

С ѣ ч е н і е г̃.

О клирицехъ, кѣмъ клиричествуются, и кѣмъ не клиричествуются — надпись первый.

Кая подобаесть клирику творити и кая не творити — надпись второй.

Общая клирикомъ и людинемъ — надпись г̃.

Кѣмъ на глаголю клириковъ неприятии надпись д̃.

Блаженствующая — надпись ж̃.

С ѣ ч е н і е д̃.

О монашѣхъ и монастырехъ, когда и какъ възмоушествова, възмоушествоваши.

На д п и с ь в̃.

Кая подобаесть шворити монахомъ, и кая не шворити.

На д п и с ь з̃.

О монастырехъ — надпись г̃.

С ѣ ч е н і е ж̃.

О людинехъ освящаемыхъ, и кѣмъ свѣщаются.

на д п и с ь п е р в ы й.

Кая подобаесть людиномъ творити, и кая не шворити — надпись в̃.

Епишимія пороковъ — надпись Г̃.

Епишимія препадшихъ — надпись Д̃.

Каѳолическая — надпись И̃.

О Царь — надпись С̃.

С ѣ ч е н і е С̃.

О ж е н а х ъ.

Священныхъ каноповъ присѣченія, или первыя книги конецъ.

Книга вшорая.

Въ ней же содержитсяъ царская зачинанія о вѣщсхъ, и предзаконіихъ, и сказаніихъ церковныхъ.

Іустиніана Великія церкви хрисула.

Отъ зачинанія изложшагося о приѣзжницехъ Великія церкви, и вездѣ селенныя Божіихъ церквей.

И р а к л і я.

А̃ Законъ твердишь Преосвященнѣйшимъ Епископомъ, и Боголюбезнѣйшимъ клирикомъ и монашествующимъ, отъ предцарствовавшимъ имъ дарованная предзаконія. О еже не напощагиса пѣняжно же, и порицателю, приложивъ отъ новаго, яко же не единъ приходъ, на шыя имѣши градскимъ и воинскимъ начальникомъ.

Б̃. О еже опредѣленну быти числу клириковъ святѣйшія великія церкви Константинопольскія, и святыя Богородицы въ Влахернѣхъ чествуемая, еще убо и въ чинѣхъ послужащихъ реченной великой церкви и святѣйшему Патріарху.

Г̃. Той же царь Сергію святѣйшему и блаженнѣйшему Архіепископу Константинопольскому и Селенскому Патріарху.

Д̃. О еже не годствовать, нѣкому въ образъ одѣяну Іерейскій, какова-либо степеня или чина сушу, и изъ многа граду, или веси, или многа съ весѣма приходящу мѣста, царственному сему пребывающему граду, въ нѣкую той церквей, и впредѣла того, кромѣ мскуства и повелѣнія Апостольскій того, управляющаго престолъ Селенскаго Патріарха посматиса,

Ж

или оброковъ удостоятися, аще изъ божественныхъ домовъ, аще же изъ благоговѣйшаго сиротопишомницъ, или гостинницъ, или монастырей, или инаго коего сщца дому; ниже убо въ двохъ церквей клирику по какому-либо вчинятися образу.

Василія Македона.

А. О еже негодствовати къ чешвертому браку приими.

Б. О еже негодствовати наложницу имѣши.

Г. Кѣи нудятся брачитися, или ни.

Д. Не подобаша шай бывати бракомъ священнословіемъ.

Леона Философа.

А. Бывшее произбраженіе ошъ Царя Леона Мудраго, яко имуть чинъ престола церквей, подлежащихъ Патріарху Константинопольскому. Къ сему числу и Россія принадлежишъ.

Леона и Александра.

А. О еже ошъ перваго бывати вѣзмъ издааніемъ. Бысть же сія въ лѣто 4572 (6427) и въ положися сиротопишадшу.

Б. На судія надъ законы, суды износящія кляшвы.

Констаншина Пореирогенниша.

Подлогъ послѣдующаго зачиненія, и вѣдѣніе, яко чешверобрачіе царю Господину Леону смѣшельствоваша, и яко изпразднися чрезъ свѣтокъ единенія.

А. Томъ единенія, сирѣчь изложеніе бывшаго церковнаго единенія, при Константинѣ и Романѣ, овому убо царшвующему, овому же шогда царесетца достоинствомъ прелѣпошвующу.

Б. О убивающихъ мечемъ, или дресмы великими, или каменни изъ произволенія.

Г. О вольноубивающихъ второе законоложеніе, емлющее убо тѣя по спраданию надъ мощь перваго. Присно бѣгшвомъ же, и присуществія ошпаденіемъ присуждающее.

Никифора Фоки.

О монастырехъ, гостиницахъ, и старописалицахъ, по присѣченію.

Талжде Неара Никифора царя всесѣля, юже ѿ лѣта
его царства, или въ 3 индиктіона 45 уов (6472) лѣта
подизрече Симонъ Паприкій, и Протосикристъ, о еже
не бывати монастыремъ и старопиталищемъ, ниже
ширитися чрезъ спяжанія благоговѣннымъ домомъ.

Василія Порфирогенниша.

О зданіи церквей и благоговѣнныхъ домовъ.

Константина Порфирогенниша.

На ошступники и мяшежники.

Исаакія Комнина.

О даемыхъ за хиротонію обычаехъ, и о правиль-
номъ.

Никифора Вошаніаша,

Хрисовуль, приутверждающъ синодалная изреченія
о беззаконныхъ брацехъ, и обрученіи бывшая при
Іоаннѣ свящѣйшемъ и селенскомъ Папріарсѣ Ксифи-
липѣ, его же по смерти причисловася церкви подчи-
ненное Хрисовульное слово.

Алексія Комнина.

А. О правилномъ и даемыхъ обычаехъ за хирото-
нію, и священнословіе брака, и въздушномъ, и всѣхъ
душевныхъ, Хрисовуль уславный, изложенъ въ мѣцѣ
Септемврій о индикша.

Б. О священныхъ сосудехъ и никогда симъ възоб-
щитися.

Г. О обрученіи изложенная въ Іуній мѣцѣ.

Д. О еже поущено быти Царю възводити Епи-
скопства на Митрополія.

Подпоминаніе Куропалаша, и великаго Другарія
Вагли, Іоанна Оракисіса, по Неарѣ бывша о обрученіи
къ самому Царю Господину Алексію о нѣкоемъ сумни-
тельствѣ о семъ възвратившомся.

Е. Рѣшеніе Царя, Господина Алексія, потвер-
жающее предбывшую отъ того Неару о брацѣ, и не-
рѣшну пребываши повелѣвающее съ священнославіемъ
проходящу обрученію.

О брацѣ шешки и сестрични съ стріемъ и сестричищомъ.

с. О избравшихся въ восточныя церкви.

з. О судищѣ клириковъ. И судіи чрезъ отписъ възбранившомся, къ тому посланную судьбу обучати.

и. О Патріаршескомъ праведномъ на монастыри.

е. О учитемахъ.

і. О харшохранителѣ, и яко достойныя подобаетъ предчествовати въ избраніихъ.

л. О еже не державствовати противу представлену свидѣтельству, о въ свободу възгласящихъ рабѣхъ. И о еже священнословіемъ и на рабѣхъ бывати, и въ всихъ свободу получати имъ.

Іоанна Комнина.

Хрисовулъ уставляющъ, ничтоже исызавати Практеру отъ церкви вдовствующія Епископа ея.

Мануила Комнина.

л. О оправданіяхъ вездѣ церквей, на одержаніе недвижимыхъ.

в. О недвижимыхъ великія церкви.

г. О еже не хоцема быти кончащимся Епископомъ подобающая отъ Практоровъ отпуцены; въ Септември мѣцѣ д индиктіона.

д. О еже неприкоснымъ быти отъ руки народнаго, церквей и по граду монастырей недвижимымъ.

е. О днехъ недѣльныхъ.

с. О убицахъ волныхъ, изглашенная въ Априлїи мѣцѣ, д индиктіона.

з. Повелѣніе царское, разрѣшающее и развращающее, произшедшаго седмаго изъ крове степене, съ жителство, възбраняющее же быти, не бывшее.

и. О томъ Сисинїи о брацѣ двою брату, съ двѣма и збратичнома, отпуценная въ мѣцѣ Іунїи, индикша мѣ.

Алексїя Комнина втораго.

О еже не възписоватися монастырей недвижимымъ.

Ісаака Аггела.

Знаменаніе царское, безшвердствующе бывающія избранія безсущствомъ нѣкоего великому граду входящихъ Архіерей. Уставляющее же, и въ прочее не ина-

го бывати избранію, аще не вси въ великъ градъ входяще Архіерее призвуются, или съприсудствуютъ, или дадутъ мѣня мѣць Септемврій и индиктіона ѿ

О еже постригати избранныхъ Архіерей женахъ отпущенное къ Септемврія, ѿ дне, индиктіона ѿ.

Хрисовуллъ приснопѣшаго Царя, мирожеланнаго Господина Іоанна Дуки Воламза.

Подобающее и предѣлъ Царя.

Отъ законныя книги Василія, Константина и Леона отъ ѿ шипла, глава ѿ.

Царіе Ромсѣи.

Книга ѿ.

Ею же обдержися изреченія Синодалная, и зачинанія Архіерейская Константинопольскихъ Архіепископовъ и Патріарховъ Іоанна Архіепископа Константинопольскаго Златоустаго.

О Елитиміи грѣшащихъ.

Генадія.

Вкружное посланіе Генадія Патріарха Константинопольскаго, и съ шѣмъ Святаго Синода ко всѣмъ Священнѣйшимъ Митрополишомъ и къ Папѣ Римскому: о еже на пенѣзехъ не бывати хирошоніамъ.

Тарасія.

О томъ же, къ Адріану Папѣ старшаго Рима Посланіе Тарасія Святѣйшаго Патріарха Константинополя, новаго Рима.

Никифора Исповѣдника.

Никифора Исповѣдника Правильнѣкая.

Сисаннія.

Святокъ Сисаннія Патріарха, о еже не емлети двомъ брашомъ избрашчнѣ двѣ.

Сергія.

О дарованіихъ и подаваніихъ монастырей или фронтистерей.

А л е к с і а.

А. О брацѣ седмаго шепеня.

В. О нѣкомъ сочешавшемъ сыну своему въ брацѣ дщерь нѣкогого подвластную надъ волю ошца ея.

М и х а и л а.

Равное изложеннаго Синодальнаго суда при Михаилѣ свяшѣйшемъ и селенстѣмъ Патріарсѣ, ошъ Никиты священнѣйшаго Протосигкелла, и Хартохранишеля Великія Церкви въ 1504ѣ лѣто: о еже не бываши браку седмаго шепене.

Констаншина Хліарина.

О убійцехъ разбойниковъ.

І о а н н а К а с ф и л и н а.

А. О обрученіи.

В. Другое Синодальное изреченіе:

О о б р у ч е н і и.

Г. О клирицехъ съглаголшвующихъ.

Знаменаніе Патріарха Господина

І о а н н а.

Н и к о л а а.

А. О брацѣ шрѣя и сесшрични съ шешкою и сесшрицищемъ по ужичесшву.

В. О шомъжде.

Г. О еже не емлеша двѣ вторыя избрашични.

Д. О обрученіи седмолѣшномъ.

Н и к о л а а М у з а л о н а.

О обрученіи двою первою избрашичишу съ двѣма сесшрами.

С ш и л а и А р с е н і а.

О брацѣ двухъ братовъ съ шпревицею и мужесшстрою.

Л у к и.

А. Знаменаніе Синодальное, въ царство Комнина Господина Мануила, Патріарху сущу Луцѣ, о еже не бываши браку седмаго шепене ошъ крове.

в. О клирицехъ мирскихъ себѣ съплетающихъ попеченіемъ.

г. О спранностриженцехъ Каонгуменѣхъ.

д. О праздниѣхъ Нотарій.

е. О низверженіи Епископа.

с. О еже не вредитися церкви разръшительнымъ

Епископа.

з. О свидѣтельствующихъ на духовнаго сына.

и. О по силѣ постригшомся Епископѣ.

о. О еже не хранитися рошѣ сущей неправильной.

і. О вольномъ убійствѣ.

л. О съглагольницехъ.

в. О еже крещашися дѣшцемъ плѣнѣвшимся и о Агарянехъ.

г. О еже клирикомъ не быти срамномшельникомъ, или врачомъ.

Михаила Агхіала.

л. Ниже чешцемъ въсемляши мирская оффікіа.

в. О еже не хирошонисаши клириковъ изъ инаго впрѣдѣла.

г. О обычаѣ неушверждшомся, чрезъ судебное раззнаніе.

д. О брацѣ съ роднею предобручившеюся.

е. О брацѣ двоихъ браковъ съ сестричною жены Іоанна, и дщери его изъ иныя жены сирѣчь Теодоры.

Θ ε ο δ ο σ і а.

л. О брацѣ съ предобручившеюся второму избрашщу.

в. О обрученіи недовѣляющемъ мѣсто съвершеннаго брака.

Θ ε ο δ ο ш а.

О разпружествѣ ошѣ невѣрныя жены.

Г е р м а н а.

л. Знаменіаніе Всесвятѣйшаго Патріарха Германа, на Митрополіпа Невпатского Господина Іоанна, о нѣкихъ монастырехъ Епископскихъ, и о дѣѣ священнословившейся прежде юности.

в. Печать Всесвятѣйшаго и Селенскаго Патріарха Господина Германа о паралаврахъ Патріаршихъ оби-

шелей, кому убо подобаша долженствующъ, бывше въ мѣцѣ Іуніи, ѿ индикта, и всплывшееся тайнику священнаго Хартохранищеля.

М а н у и л а.

А. Рѣшенія прошеній нѣкихъ.

В. О предложеніи Епископъ.

Г. О кшиперскомъ праведномъ.

Не явленныхъ Патріархахъ.

А. Святейшаго Патріарха Господина о посядалицу чини Митрополитовъ и Архіепископовъ, якоже въ Хартохранищѣ привъзписуются.

В. О излагающихъ свойственныя дѣшпиды.

Г. О по силѣ постригшихся женахъ.

К н и г а А.

Иарченій Синодальныхъ, Патріаршескихъ же вторая.

Н е к щ а р і я.

О Агапіи и Гавадіи, обому противудержащуся Епископіи Вотрексія, ошъ съдѣвшихъ въ Константинополѣ, подзнаменаній.

Н и к о л а а В е ш х а г о.

О еже Патріаршескимъ посланіемъ безмездно даватися просящимъ. Яко написася въ Хартохранищѣ.

А л е к с і а.

А. Подпоминаніе Святейшаго Патріарха Алексія. о разныхъ церковныхъ подложьхъ, подобающимъ всѣмъ Митрополитомъ и Архіепископомъ.

В. Равное подпоминаніе въложеннаго въ Константинополѣ благовѣйному Хартохранищю Патріарха Господина Алексія, чрезъ дары емлющихъ монастыры и о иныхъ нуждныхъ церковныхъ подложьхъ Митрополитамъ, Архіепископіамъ и Епископіамъ подобающихъ.

Г. О двоизбрачищехъ двоихъ, ихъ же овъ убо съвѣщаніе съ стави съдщерию нѣкоего несовершенною сущюю възрастомъ, сирѣчь лѣтъ пяти къ половинѣ.

Другій же той супружествися матери, по скончаніи ея, яко мѣсто ничесого мнящуся первому браку, за всеконечно несъвершенное отроковищи.

М и х а и л ь.

А. Посланіе Патрѣха Господина Михамла Кируларія, о брацѣ възбраненномъ.

Константинопольскаго Лихуда.

А. Знаменаніе Синодальное о рабѣ порицательномъ.

В. О убившемъ Іеремъ, и низвергшемся.

Е в с ш р а ш і а.

О двоихъ избраничицехъ, поемшихъ матеръ и дочеръ, и разрѣшившимся второмъ съжигательствѣ, яко беззаконно ссоставшомся.

Н и к о л а а.

А. О правилнихъ.

В. Синодальная грамота Свяштышаго и Селенскаго Патріарха Господина Николаа, благочестивѣйшему Царю, Господину Алексію Комнину, представляющая ошъ свяшыхъ правилъ и законъ, яко негодствуешъ ошъ емящимся Епископіамъ ошъ Митрополій.

Л у к и.

О еже не въсхищати клирикомъ, церквемъ или Епископомъ кончающимъ подобающая.

Георгіа Ксифилина.

О впрѣдѣльныхъ праведныхъ.

Іоанна Камашира.

Синодальный судъ, възбраняющъ, шомужде и единому пояти въ жену двоизбранични дѣвъ, ему же и паче послѣдовати подобашъ, аще и градскіи судіи сего не възбраняють, въ послѣдующомъ рядно судѣ.

Судъ Градскихъ судей о сродствѣ.

Егда двѣ двоизбранични въ брака общеніе пояше ѣкто. И здѣ убо ошъ сихъ попустился ошъ Синода же възбранися.

Свяштышаго Патріарха Господина Филовеа развращеніе писанныхъ у Арменопола Анаеомашисмъ.

Неявленныхъ Патріархъ.

А. Посланіе, писанное отъ Константинополя Мартирію Епископу Антиохійскому: о еже како подобаетъ емлеши ерешки, приходящія свящѣй каѳолическѣй Церкви.

В. Пиштакіонъ, Патріаршеское изложеніе отъ Іоанна Хартохранишеля Іонопула о двоизсестричнѣй свойственныя матере съпрягшомся, и долженствующихъ дансиа ему запрещеніихъ.

Г. Сунодалнія отвѣты на Сидскаго въпрошенная.

Д. О предложеніихъ.

Подобающее и предѣлъ Патріарха.

О законныя книги Василия, Константина и Леопа, отъ вѣшпили, главы А.

Елицы Епископствоваша въ Византіи.

Великія Церкви оффиція.

Книга Б.

Ею же обдержашся

Отвѣты, посланія же и суди и иныхъ Епископъ и Свящыхъ Отецъ.

Посланіе, посланное отъ Папы Римскаго Господина Адриана, къ Свящѣйшему Архіепископу Фессалоническому, Господину Василию Архидину, о еже съединенну быши Западнѣй Церкви Въспочную.

Василія Архидина.

А. Ошписъ Свящѣйшаго Архіепископа Фессалоническаго Василия Архидина къ Папѣ Римскому, Господину Адриану.

В. Отвѣтъ къ въпрошеннымъ о нѣкоемъ брацѣ.

Никиша Митрополіша Ираклійскаго.

Отвѣты къ Константину Епископу.

Димитрія Хомашина Архіепископа Булгарскаго:

А. О степени сродства.

В. Блаженѣйшаго и Свящѣйшаго Архіепископа Булгарскаго, Господина Димитрія Хомашіана къ Константину Архіепископу Митрополіи Диррахійскія Кавасилу отвѣты.

Іоанна Епископа Кипрського.

Отвѣты къ Константину Архієпископу Дирранійскому Кавасилу.

Иліи Митрополіта Кипрського.

А. Отвѣты къ нѣкому монаху Діонисію о разныхъ его въпросехъ.

Никифора Хартохранишеля.

Посланіе Хартохранишеля Господина Никифора къ нѣкому монаху Θεодосію и заключнику Кириноскому, содержащее рѣшеніе нѣкихъ исканій.

Никиши Митрополіта Θεσσαλονическаго.

Подпомянутое нѣкоего монаха Каппадока, Василиа именемъ, къ Θεσσαλονическому Господину Никишѣ Митилинею о рабѣхъ, да священнословяшся.

Въпроси и отвѣты разніи, бывшіе отъ разныхъ Архіерей къ Хартохранишелю Господину Никишѣ, бывшу Архієпископу Митрополіи Θεσσαλονическіа.

Іоанна Зонари, бывшаго Великаго Другарріа Вигли и Прошоаскрипта.

Слово къ естествосвѣтному сѣмене истеченію скверну мнѣющимъ.

Въпроси правилія Святѣйшаго Патріарха Александрійскаго Господина Марка, и отвѣты на шія, Святѣйшаго Патріарха Антіохійскаго, Господина Θεодора Валсамона.

Подобающее и предѣлъ Епископа.

Отъ законныя книги Василиа, Константина и Леоны отъ ѿ шіа, глава А.

Книга Б и разрѣшеній вторая.

Въпроси, яже разрѣшити честнѣйшій Хартохранишель, Господинъ Петръ, и Діагонъ Божія Великіа Церкви, въ лѣто 484.

Димитрія Сигкелла, Митрополіта Кизическаго поученіе.

С ѡ р ѡ щ е н і е.

Къ глаголющу, възбраненъ быши изъ шредства бракъ и не прощень.

Василія Θεσσαλονικησкаго.

Блаженнѣйшаго Архіепископа всеа Булгаріи Господина Димитрія Хомашина знаменаніе о сицевомъ исканіи

Евстафіа Патрикія Римлянина:

Подпоминаніе о двухъ избранныхъ поемшихъ двѣ избранныи.

Свитокъ исходный, или отреченіе Святѣйшаго Митрополита Господина Θεодора Кришопула.

Заповѣди, даемыя хиротонисуемымъ Митрополитомъ, и Архіепископомъ и инымъ Патріаршеское.

Заповѣдь, даемая хиротонисуемому Митрополиту, и Архіепископу.

Заповѣдь, даемая Екзархомъ.

Заповѣдь въ еже быти опцу духовному.

Заповѣдь, даемая Игуменомъ.

Съспавленное посланіе.

Посилаемое отъ Патріарха Константинопольскаго нынѣ хиротонисаннаго.

Отъ Боголюбивѣйшихъ Митрополитовъ, и Архіепископовъ обычно въ время хиротоніи бывающее символа извѣстиво.

Молитва, читаемая предъ Царемъ отъ Митрополита нынѣ хиротонисаннаго.

Книга седмая,

Обдержажая Θεодора Валсамона, Патріарха Антіохійскаго поученія или отъвѣши.

Книга осмая.

ею же обдержашся:

Машеея монаха исканія и подлоги брачнѣи.
О степенехъ брака.

Раздѣленія сродства.

О изъ крове сродствъ.

О въсходящихъ и нисходящихъ.

О изъ крове степеней.

О изъ крове окомъ степеней.

О изъ блуда раждаемыхъ.

Яко не подобаетъ помужде дѣвъ вторѣмъ избраннымъ пояти.

О еущихъ изъ преродства.

О сыноложеніи.

Яко сынолагають и дѣвы.

О ошъ свяшаго крещенія възпреемствѣ.

О възбраняемыхъ брацехъ и кромѣ сродства.

О гнушающихся възаконными браками, виномъ, мясомъ, и иными.

О брацехъ клириковъ попущенныхъ и възбраненныхъ.

Предѣлъ брака.

О двобрачницехъ, пребрачницехъ и многобрачницехъ, мужехъ же и женахъ.

О двобрачницехъ людинехъ.

О законѣ единенія.

О къ второму браку прійти хотящей женѣ, въ опшестви, или воинствѣ мужу тоя безавствовавшуся.

Яко не подобаетъ двубрачащуся съучредатися священнословившу пресвитеру.

Яко на бракъ отходящимъ Христіаномъ не подобаетъ играмъ привнимати.

О брачащихся дѣвахъ, женахъ надѣ волею своихъ сродителей.

О брацехъ пребеззаконныхъ и нечлѣпотшвенныхъ родныхъ.

О клирицехъ нечлѣпо брачащихся.

О людинехъ нечлѣпо брачащихся.

О въ бракъ приемящихъ Богу освященныхъ.

Яко не подобаетъ браки съвѣщати съ ересеки.

Бракъ ошъ каковыхъ винъ рѣшится.

Рѣшеніе брака безшщетное и о чрезъ аскитство рѣшшомъ брацѣ.

О обрученіи.

Н е а р а Ц а р я .

Алеѣя Комнина о обрученіи.

О обрученіихъ клириковъ.

Вины, ихъ же ради рѣшится обрученіе.

О своя жены извѣтомъ благоговѣнія изгоняющихъ клирицехъ.

О своя жены изгоняющихъ людннхъ.

Яко о своихъ женъ разлучишия подобаешъ Епископомъ.

Яко подобаешъ и пострижиши разлучшойся Епископа женъ.

Яко своихъ женъ подобаешъ священнымъ въздержавашися, егда свяшая вручати имущъ.

О жены съведенныя имущихъ Епископъхъ, или клирицехъ.

Михаила Законохранишеля

Бывшаго Митрополита Фессалоническаго о степенехъ сродства.

Книга девятая.

Арменопула о ересехъ:

- а. Аріане.
- в. Македоніане.
- г. Савелліане.
- д. Аполлинаріане.
- е. Евтихіане.
- с. Равліане.
- з. Несторіане.
- и. Моношолеше.
- ѳ. Оригиноште.
- і. Теонаехите.
- л. Манихеи.
- в. Ѳоміане.
- г. Евноміане.
- д. Наватіане.
- е. Савватіане.
- с. Муншаниспи.
- з. Доншаниспе.
- и. Масаліане.
- ѳ. Богомили.

Того же Арменопула въры православныя изложеніе.
На въ Свяиыхъ Отца нашего Іоанна Златоуша
събрався пребеззаконный Синодъ.

Иннокентія Папы Римскаго посланіе къ Аркадію Царю.

Онорія Царя посланіе къ Аркадію брашу.

Аркадія Царя посланіе.

Часть вторая.

Предисловіе Ашшеланша къ Самодержцу Михаилу.

Т и ш л а А̃.

О поставленіи челоѣковъ и раздѣленіи лицъ.

Т и ш л а Б̃.

О раздѣленіи вещей и качествъ ихъ.

Т и ш л а Г̃.

О высочайшей Троицѣ и вѣръ Кафоличистѣй, и
о еже не едину смѣши о шой народѣ съмнѣшися, и
о еришицехъ.

Т и ш л а Д̃.

О Въвиновеніихъ и дѣянїихъ.

Т и ш л а Е̃.

О безвозврасныхъ.

Т и ш л а З̃.

О съѣщанныхъ, или съгласныхъ.

Т и ш л а И̃.

О общеніи и рѣшеніи шого.

Т и ш л а К̃.

О въ ушребство даемыхъ, и приположѣ.

Т и ш л а Л̃.

Заповѣдехъ, налагаемыхъ нѣкимъ.

Т и ш л а М̃.

О вещахъ ошмщаемыхъ и явленіи ихъ.

Т и ш л а Н̃.

О ушребствѣ плодовъ, и ушребствѣ нагомъ.

Т и ш л а О̃.

О съѣщаніи продаванія, и купованія, и о съгла-
сномъ же купишеля, и продавашеля сълогшихся.

Т и ш л а П̃.

О дѣйствѣ наименованія и ошънаименованія.

Т и ш л а дѣ.

О насажденіи.

Т и ш л а еѣ.

О измѣненіи.

Т и ш л а зѣ.

О свидѣтелехъ.

Т и ш л а ыѣ.

О показаніихъ, и предятіихъ, и оправданіихъ и оклеветаніи ихъ.

Т и ш л а иѣ.

О рошѣ рошительнаго, аще же произвольной сіе есть нанесенной, аще же судебной, и о прѣдельной рошѣ.

Т и ш л а ѳѣ.

О вещехъ долженствуемыхъ и о опмищеніи ихъ.

Т и ш л а кѣ.

О лихвахъ и плодахъ.

Т и ш л а клѣ.

О вещи, вещи давшей, и вещи несложившейся, и о испязаніи вещи на срамное, или несправедное данныя.

Т и ш л а квѣ.

О дѣяніи, ради залоговъ даемому.

Т и ш л а кгѣ.

О поручницехъ и велителехъ.

Т и ш л а кдѣ.

О брученіи.

Т и ш л а кеѣ.

О брацехъ.

Т и ш л а кзѣ.

О възбраненныхъ брацехъ.

Т и ш л а кѣзѣ.

О рѣшеніи брака.

Т и ш л а киѣ.

О праведномъ вѣна.

Т и ш л а кѣ.

О времени на вѣно безсребія.

Т и ш л а л̃.

О дарехъ между мужемъ и женою.

Т и ш л а л̃а.

О завѣшѣ и книжицахъ.

Т и ш л а л̃в.

О несъвершенномъ завѣшѣ.

Т и ш л а л̃г.

О чадахъ, и чревоносимыхъ, и безнаслѣдникехъ и
непомянутыхъ сынахъ.

Т и ш л а л̃д.

О завѣшѣ вожновъ.

Т и ш л а л̃е.

О кодикеллахъ и написаніи.

Т и ш л а л̃с.

О попечалницехъ и щещелехъ.

Т и ш л а л̃з.

О наслѣдникехъ и фалкидіи.

Т и ш л а л̃и.

О сънесеніи.

Т и ш л а л̃ѣ.

О завѣшпшвенныхъ и вѣрѣ оспавляемыхъ.

Т и ш л а м̃.

О ошѣ беззавѣшнаго наслѣдіи сродныхъ.

Т и ш л а м̃а.

О степенехъ сродныхъ и ужицехъ.

Т и ш л а м̃в.

О имѣніихъ матернихъ.

Т и ш л а м̃г.

О дарехъ въ жизни бывающихъ.

Т и ш л а м̃д.

О по смерти дарехъ.

Т и ш л а м ѣ.

О отъ разныхъ образомъ соспавляемомъ Господ-
ствѣ чрезъ временное спяжаніе.

Т и ш л а м ъ.

О ушребствѣ и спяжаніихъ.

Т и ш л а м ѣ.

О переписаніихъ и предсужденіихъ.

Т и ш л а и ѣ.

О навкларехъ и вѣришилехъ, и корабнихъ, и все
пришелищехъ, и на сіа и о сихъ дѣяніи.

Т и ш л а м ѣ.

О поселствѣхъ.

Т и ш л а и ѣ.

О предходатайныхъ.

Т и ш л ѣ а н ѣ.

О мышехъ и данехъ народныхъ.

Т и ш л а н ѣ.

О праведномъ народнаго, и привѣщеніихъ.

Т и ш л а н ѣ.

О работахъ, и новосѣченіихъ, и зданіихъ.

Т и ш л а н ѣ.

О пѣязныхъ козняхъ, и клеветкахъ, и кимъ кле-
ветниковъ помянѣхъ, и кимъ ни. И о порицательныхъ
полюбахъ.

Т и ш л а н ѣ.

О четвероногихъ, аще щещу съшворятъ.

Т и ш л а н ѣ.

О шашбѣ.

Т и ш л а н ѣ.

О древесехъ явѣ, или шай съченныхъ.

Т и ш л а н ѣ.

О укоризнахъ.

Т и ш л а н ѣ.

О сильно вещьхъ въсхищенныхъ, и о народовод-
ствѣ, и о силѣ въоруженной, или народной, и о силѣ
собственной.

Т и ш л а ѡ̃.

О гробокопашелехъ.

Т и ш л а ѡ̃а.

О распрясеніихъ.

Т и ш л а ѡ̃в.

О отгнашелехъ.

Т и ш л а ѡ̃г.

О подземницехъ разбойниковъ.

Т и ш л а ѡ̃д.

О плазствѣ, или злонравіи.

Т и ш л а ѡ̃е.

О предѣлахъ опдвиженныхъ.

Т и ш л а ѡ̃з.

О народныхъ судехъ, сіе есть пороцехъ.

Т и ш л а ѡ̃з.

О глаголаніихъ и запрещеніихъ.

Т и ш л а ѡ̃н.

О прихраненіи и представленіи повинныхъ.

Т и ш л а ѡ̃о.

Законъ Іуліевъ приличеспвующъ на навѣшники.

Т и ш л а о̃.

Законъ Іуліевъ о прелюбодѣйсствѣ въ держимыхъ,
и о шлѣ дѣвъ и вдовъ.

Т и ш л а о̃а.

Законъ Корниліевъ о убійцахъ, и баліехъ, и ма-
еешащцехъ, и цодобныхъ.

Т и ш л а о̃в.

Законъ Корниліевъ о припворныхъ и о Сягклиста
Успавъ.

Т и ш л а о̃г.

Законъ Іуліевъ на начальники, или судія, или съсѣдателя въ прѣнїи шатшвовавщя.

Т и ш л а о̃д.

Законъ Іуліевъ на крадіящїа, и о священношатеихъ и пѣнызы народныя шатшвовавщїихъ.

Т и ш л а о̃е.

Законъ Фавіевъ : о муженогшвенницехъ.

Т и ш л а о̃с.

О възисканїи, или опсусшсшвующїихъ осуждаемыхъ.

Т и ш л а о̃з.

О исканїихъ или стязанїихъ.

Т и ш л а о̃и.

О казнехъ.

Т и ш л а о̃ѳ.

О вещехъ осужденныхъ.

Т и ш л а п̃.

О вещахъ онѣхъ, или прежде изреченїа.

Т и ш л а п̃а.

О изпредѣляемыхъ и започаемыхъ.

Т и ш л а п̃в.

О еже не быти особному хранилу.

Т и ш л а п̃г.

Аще кто оную, сяже попечалникъ естъ, плѣтъ.

Т и ш л а п̃д.

О хищенїи дѣвъ, или вдовъ, сщѣ же убо и освященныхъ.

Т и ш л а п̃э.

О наказанїи рабовъ и сродныхъ.

Т и ш л а п̃с.

О черпашелехъ и измѣненїи именъ.

Т и ш л а п̃з.

Когда естъ п̃язное, или порицательное осужденіе. И егда обоя, или едино самое, ошъ шогожде обучати ся можешъ.

Т и ш л а п̃и.

О блядивой харшѣ.

Т и ш л а п̃ѳ.

О прощеніихъ.

Т и ш л а ч̃.

Якоже внупрь опредѣленнаго времени испязанію порока кончиши ся.

Т и ш л а ч̃а.

О народспвованіи.

Т и ш л а ч̃в.

О еже не народспвовашися коему пороку повинну бывше, егда нисходящія или восходящія кжаль, кромѣ прираженія порока.

Т и ш л а ч̃г.

О поспрадавшихъ изреченіе, и възпославляемыхъ.

Т и ш л а ч̃д.

О нарицаніи.

Т и ш л а ч̃з.

О съглаголицехъ.

О неарахъ Леона Царя.

О Священнословіи.

О зиждаущихъ на селныхъ, и подвоздушныхъ мѣстехъ.

О ослѣпленіи.

О крещеніи.

О обдержаніихъ.

О еже завѣшспровати и монахомъ.

Законы Леона и Константина.

Избраніе законовъ съѣченномъ бывше отъ Леона и Константина мудрыхъ Царей, отъ Уставовъ, и Дигесъ, и Кодикса, и Неаръ Великаго Іустиніана

зачинаніи, и исправленіе въ челоѣколюбившее, изложенное мѣца Маршіа, Индикціона е, отъ зданія міра лѣта 79 шмз.

Предсловіе.

Т и ш л а а њ.

О законѣ и правдѣ.

Т и ш л а в њ.

О Царѣ.

Т и ш л а г њ.

О Пашріарсѣ.

Т и ш л а д њ.

О чинѣ Епарха града.

Т и ш л а е њ.

О Кіестортѣ.

Т и ш л а з њ.

О прощоначальницехъ.

Т и ш л а з њ.

О еже без даяніи бываши начальниковъ, и ни единого въ чесомъ, за пѣныи судиши, или подпадающія порокомъ попущаши.

Т и ш л а и њ.

О Епископехъ и хирошоніахъ и предлазехъ церковныхъ всяческихъ.

Т и ш л а е њ.

О причиствующихъ Епископомъ и Пресвищеромъ, и Діаконемъ, и просто всѣмъ церковникомъ, и монахомъ.

Т и ш л а г њ.

О чинѣ и судищехъ.

Т и ш л а д њ.

О съставленіи обрученія и рѣшенія того и о сирощахъ обручающихъ и раскаивающихъ.

Т и ш л а в њ.

О брацѣхъ попущенныхъ и възбраненныхъ, первомъ и второмъ, написанномъ и неписанномъ.

Т и ш л а гї.

О рѣшеніи брака.

Т и ш л а дї.

О написавшомся вѣнъ и неподавшомся и о праведномъ вѣнъ.

Т и ш л а еї.

О дарехъ простыхъ.

Т и ш л а зї.

О възбращенныхъ завѣшоваши лицехъ; и о завѣшахъ написанныхъ и неписанныхъ.

Т и ш л а зї.

О свойшвенноспяженныхъ вещехъ.

Т и ш л а кї.

О изъ беззавѣшнаго наслѣдїихъ.

Т и ш л а ѿг.

О шчашелехъ.

Т и ш л а к.

О свободахъ.

Т и ш л а кѣ.

О проданіи и купованіи.

Т и ш л а кѣ.

О займѣ, и залозѣхъ, и общеніи.

Т и ш л а кѣ.

О приполозѣ.

Т и ш л а кѣ.

О насажденіи.

Т и ш л а кѣ.

О наименованіихъ.

Т и ш л а кѣ.

О свидѣтелехъ.

Т и ш л а кѣ.

О разрѣшеніи.

Т и ш л а кѣ.

Казнишельная порочныхъ.

Т и ш л а кѣ.

О церковныхъ вещехъ, и Епископехъ, и мона-
сехъ и клирицехъ.

Т и ш л а л̃.

О обрученіи и залозехъ.

Т и ш л а л̃а

О дарехъ обрученія.

Т и ш л а л̃в.

О възбраненныхъ брацехъ.

Т и ш л а л̃г.

О предѣлѣ и разможеніи брака.

Т и ш л а л̃д.

О еже разръшаемыхъ съ жишельствомъ, вѣно по
какову образу испрашуется, и о цѣненіи его.

Т и ш л а л̃е.

О дарехъ между мужемъ и женою.

Т и ш л а л̃з.

О опшценіи вѣна, и о съвѣщанномъ, и правед-
номъ вѣна и тяжестей его.

Т и ш л а л̃з.

О рѣшеніи брака и винахъ его и о надахъ блудни-
чицныхъ и беззаконобрачїи.

Т и ш л а л̃и.

О дарехъ и развращеніи даровъ.

Т и ш л а л̃е.

О Фалкидіевомъ законѣ и мѣрѣ даровъ.

Т и ш л а л̃і.

О наслѣдникъ, и Фалкидіевомъ.

Т и ш л а м̃і.

О наслѣдникехъ, и безнаслѣдникъ.

Т и ш л а м̃в.

О съношеніи.

Т и ш л а ѿг.

О възпоспавленіи.

Т и ш л а ѿд.

О еже мощи чадамъ на попечительствующа родителея възпоспавлятися.

Т и ш л а ѿз.

О кодикелѣ.

Т и ш л а ѿз.

О еже възпоспавленіемъ до единого степеню державствовати.

Т и ш л а ѿз.

О свободеніихъ.

Т и ш л а ѿи.

О пачальницехъ, и судіехъ, судъ ихъ, и о съглагольницехъ, и о припрещенныхъ.

Т и ш л а ѿо.

О народныхъ вещей, и подмышныхъ, и сравнишелехъ.

Т и ш л а ѿн.

О законъ естествоу, языческому и градскому.

Т и ш л а ѿа.

О законъ, и съдѣлннаго невѣжествъ, и о сумнямыхъ.

Т и ш л а ѿв.

О чадахъ чревоносимыхъ, и о неистовляющихся.

Т и ш л а ѿг.

О спяженіи о упробствъ спяжанія и упробствъ плодовъ.

Т и ш л а ѿд.

О завѣшъ самовласныхъ и подвласныхъ,

Т и ш л а ѿе.

О завешъ свободныхъ.

Т и ш л а ѿз.

О развращеніи завѣща.

Т и ш л а н̄з.

О свободахъ.

Т и ш л а н̄и.

О завѣшшвенницѣ.

Т и ш л а н̄е.

О попечалницехъ.

Т и ш л а ѣ̄.

О еже когда подобаешъ наваждаши заимспвише-
лемъ, на наслѣдники кончащихся.

Т и ш л а ѣ̄а.

О еже неукорящихся христіанъ ошанкомъ ошъ
заимспвишелей.

Т и ш л а ѣ̄в.

О новосъченіхъ.

Т и ш л а ѣ̄я.

О казняхъ.

Т и ш л а ѣ̄д.

О расчасшвованіи корыстей.

Т и ш л а ѣ̄е.

О силѣ и хищеніи вещей, и сель, и о пожарѣхъ,
и гробѣхъ.

Т и ш л а ѣ̄з.

О народсшвуемыхъ въ фискъ, и о възмскуемыхъ,
и ошносимыхъ.

Т и ш л а ѣ̄з.

О укоризнахъ.

Т и ш л а ѣ̄и.

О грѣсехъ свободныхъ же и рабовъ.

Т и ш л а ѣ̄е.

О клеветницехъ, и о глаголницехъ, и ошносише-
лехъ, и о пришворномъ, и о съкровищи.

Т и ш л а ѡ̄.

О шашехъ, и приѣмцехъ, и священношашехъ, и
изъмуженожницехъ.

Т и ш л а ѿд.

О военныхъ запрещеніихъ, ошъ Руфа и иныхъ.

Т и ш л а ѿв.

О составленіи общины, и ршеніи ея.

Т и ш л а ѿг.

О свѣщанномъ, и съгласномъ, и разршеніи, и на предсташельство даемыхъ.

О зяшихъ вдинехъ, входящихъ въ дома, и вносящихъ руги своя и шруды шворящихъ.

К н и г а.

Новыхъ нѣкихъ зачинаній о вещехъ и подлозехъ градскихъ же и судебныхъ.

П о у ч е н і е :

о нагихъ съгласныхъ.

Образъ зашшсшвовати вешхій, имъ же обдержншся равное завѣша: Григорія Назіанзина. Ипашства Флавіа Евхеріа, и Флавіа Евагріа Свѣшлѣйшихъ, прежде одинаго каландъ.

К н и г а.

Евстафіа Аншикенсора :

О временныхъ разстояніихъ ошъ мгновенія до глѣшъ.

О ш ъ Р у ф а :

Законы воинскіи.

Законы земледѣлніи.

По избранію книгъ божешвенныхъ кончины Іустиніана.

Законъ Родянъ корабельный.

Его же уставивша Божешвеннѣйшій Самодержцы Тиверій, Адріанъ, Антонинъ, Першинакъ, Левкій, Сепшимій Севиръ присночешніи.

No IV.

ЦЕРКОВНЫЕ АКТЫ.

Наконецъ, къ изложенію источниковъ слѣдуетъ присовокупить и оглавленіе *Соборовъ, Посланій и Грамотъ*, которыми я пользовался при изложеніи сего обзорѣнія Кормчей книги. Представляя ихъ подъ общимъ заглавіемъ *Церковныхъ актовъ*, я долгомъ почелъ раздѣлить оныя по хронологическому порядку, съ XI до начала XVIII вѣка. — Извѣстно, что въ Царствованіе Государя Петра Великаго учрежденъ Святейшій Правительствующій Синодъ; тогда порядокъ управленія и самыя названія сихъ актовъ перемѣнились.

Сіе исчисленіе мнѣ извѣстныхъ Соборовъ, Грамотъ, Посланій и прочихъ тому подобныхъ актовъ конечно не можетъ быть *полнымъ*. Оно представляетъ только отрывки такого Соборанія и, такъ сказать, первый опытъ, который, можетъ спастись, способствовать будетъ продолжателямъ сихъ изслѣдованій къ дополненію и усовершенствованію сего изчисленія изъ богатыхъ матеріаловъ, находящихся въ Монастыряхъ, Архивахъ и Библіотекахъ, которые мнѣ не были открыты; но подученныя выписки изъ Новгорода и Кириллова монастыря не менѣе послужили для меня важнымъ пособіемъ: — При каждой славѣ означенъ источникъ, откуда оный почерпнутъ,

X в ѣ к ѣ .

Соборъ Кіевскій, бывшій при Митрополітѣ Леонтіи, по случаю умножившихся своевольствъ и разбоѣвъ въ народѣ. — 6,504 (996) года.

Уставъ Великаго Князя Владиміра Святославича : о церковныхъ судѣхъ и десятинахъ — X вѣка, напечатано въ Достопамятностяхъ Рускихъ. т. I.

Уставъ Великаго Князя Ярослава Владиміровича : о церковныхъ судахъ — XI вѣка, изъ Кормчей книги харашейнаго списка.

Уставъ Великаго Князя Ярослава Владиміровича : объ освобожденіи Духовенства отъ пошлинъ — XI вѣка ; изъ Кормчей книги харашейнаго списка.

XI в ѣ к ѣ .

Соборъ Кіевскій : о рукоположеніи Всероссійскаго Митрополита Иларіона своими Епископами, при Великомъ Князѣ Ярославѣ Владиміровичѣ — 6,559 (10,51) изъ Лѣтоп. по Никоновскому списку, часть 1. стр. 139.

XII в ѣ к ѣ .

Соборъ Кіевскій при Великомъ Князѣ Святополкѣ Изяславичѣ и при Митрополітѣ Никифорѣ : о причисленіи къ лику Св. Преподобнаго Θεодосія Печерскаго — 6,618 (1,110 изъ Чети-Минеи мѣца Августа 14 дня.

Грамата Великаго Князя Мстислава Владиміровича Юрьеву монастырю съ данію, вирую и продажею — 1128 г. изъ Истории Россійской Іерархіи.

Уставъ Новгородскаго Князя Святослава Ольговича, Новгородскому Софійскому Собору — 1137 г. изъ рукописей : Соборъ Кіевскій при Великомъ Князѣ Изяславѣ Мстиславичѣ : о постановленіи Всероссійскаго Митрополита Климента своими Епископами — 6,655 (1,147 г.) изъ Лѣтоп. Никонов. час. II. стр. 95 и сщепеней книги изд. 1775. Ч. I. стр. 250.

Грамата Великаго Князя Всеволода Юрьеву монастырю, коему дарить *рель* (луговой покосъ) отъ Волги по ручью Мячино — XII вѣка; изъ Истории Россійской Іерархіи.

Грамота Великаго Князя Всеволода Юрьеву монастырю, коему дарить въ вѣчное владѣніе людей съ землями, лѣса, боршы, ловища и пр. — XII вѣка, изъ Истр. Россійск. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Князя Всеволода Мстиславича Новгородской церкви Іоанна Предтечи — XII вѣка; изъ рукописей.

Посланіе Никифора, Митрополита Кіевского къ Великому Князю Владиміру Всеволодовичу — XII вѣка; изъ Рускихъ Достопамятностей.

Посланіе Іоанна, Митрополита Рускаго (названнаго Пророкомъ Хріста) къ Якову Черноризцу — XII вѣка; *то же*.

Соборъ Кіевскій при Митрополитѣ Константинѣ, на Маршина Ерешика монаха, родомъ Армянина — изъ Пращицы Пиширима, Епископа Новгородскаго, л. 168, 171, 172. 6,664 (1,156 г.) и 6,666 (1,157 г.).

Соборъ Константинопольскій на Леона и Θεодора Епископовъ Ростовскихъ и о новой Митрополитѣ Владимірской на Клязьмѣ, кошорую учредишь просилъ Великій Князь Андрей Юрьевичъ Боголюбскій, при Патріархѣ Лукѣ Хрисоверхѣ — 6,668 (1,160); Лѣтоп. Никон. ч. II. стр. 180.

Соборъ Кіевскій на Поликарпа, Игумена Печерскаго: о постѣхъ — 6,677 (1,169 г.). Россійс. Ист. Тащищ. томъ III. стр. 160. Соборъ Кіевскій, на Θεодора, Епископа Ростовскаго — 6,679 (1,171 г.) Ник. Лѣт., ч. II. стр. 206; Тащищ. Рос. Ист. кн. III. стр. 168.

XIII вѣкъ.

Правила Кирилла, Митрополита Рускаго — XIII вѣка, изъ Кормчей книги Московскаго, Софійскаго хатейнаго списка.

XIV вѣкъ.

Грамата Князя Ярославскаго Василя Давидовича Архимандрішу Пимену, Спаско-Ярославскаго монастыря: о не вмѣшиваніи въ духовный судъ свѣтскими лицами — XIII вѣка; изъ Истории Россійской Іерархіи. Ярлыкъ (въ спискѣ), данный отъ Капчагскаго Царя Менгу Тимура Россійскому Митрополиту и священнослужителямъ — 1276, изъ Собранія Государственныхъ грамотъ.

Грамата Князя Ярославскаго Василя Давидовича, Спасо-Ярославскому монастырю въ подтвержденіе грамоты дѣда его Θεодора Роспиславича: объ увольненіи людей, принадлежащихъ сей обители, отъ всякихъ земскихъ погдашняго времени повинностей, и о разбирательствѣ тяжбныхъ и уголовныхъ ихъ дѣлъ Княжескому суду обще съ Игуменомъ. — Между 1,300 и 1,326 г. при Архимандритѣ Пиментѣ, изъ Истории Россійской Іерархіи.

Крашкое извѣстіе о хожденіи Митрополита Пешра въ Орду и Ярлыкъ, данный ему отъ Хана Узбека — 6,821 (1,313); изъ Московскаго харашейнаго списка.

Соборъ Переяславскій, на Андрея Епископа Тверскаго и Новгородскаго Протопопа Сеита; при Великомъ Князѣ Михайлѣ Ярославичѣ Владимірскомъ и Митрополитѣ Петрѣ — 6,821 (1,313); Спеп. кн. 1. стр. 417. и Там. Росс. Исп. кн. IV, стр. 92.

Ярлыкъ (въ спискѣ) данный отъ Царицы Тайдулы Митрополиту всея Россіи Θεогносту — 1,333 г., изъ Собранія Государственныхъ грамотъ.

Грамата Великаго Князя Ивана Даниловича Калиты Архимандрішу Іосифу со всею братіею Юрьева монастыря: о невзиманіи съ нихъ подаши и другой повинности, какъ равно съ правомъ имъ судить дѣла, надлежащія Духовенству, исключая тяжбы, разбоя и душегубства — 1,340 г., изъ Истории Россійской Іерархіи.]

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Симеонѣ Ивановичѣ и Митрополитѣ Феогностѣ: о исправленіи монастырскаго служенія, церковныхъ служителей и о началѣ новаго года отъ 1 го Сентября — 6,855 (1347) Таш. Росс. Ист., кн. IV стр. 163.

Посланіе Алексія, Митрополита всея Россіи, на Рязань — XIV вѣка, изъ Древней Виеліопики.

Ярлыкъ (въ спискѣ), данный отъ Царицы Тайдулы Митрополиту всея Россіи Алексію — между 1,353 и 1,357. г.; изъ Собранія Государственныхъ Грамашъ.

Ярлыкъ (въ спискѣ) отъ Капчашскаго Царя Бердибека Митрополиту всея Россіи Алексію — 1,357 г.; изъ Собранія Государственныхъ грамашъ.

Ярлыкъ (въ спискѣ) отъ Капчашскаго Царя Ашюляка, нареченному Митрополиту Михаилу — 1379 изъ Собранія Государственныхъ грамашъ.

Грамата (докончальная) Князю Великому съ Митрополитомъ: о людѣхъ и о волостѣхъ Церковныхъ — 690 (1,392) Юня 28 д., изъ Древней Виеліоѳ.

Соборъ Тверскій, на Евфиміа, Епископа Тверскаго, при Великомъ Князѣ Василѣ Димитріевичѣ и Митрополитѣ Кипріанѣ — 6,898 (1,390). Лѣт. Ник., ч. IV. стр. 197.

Посланіе отъ Митрополита въ Великій Новгородъ и Псковъ Архимандриту, Посадникамъ и Тысяцкимъ и всему Великому Новгороду: о Іерусалимскомъ Митрополитѣ и милостыни на искупленіе гроба Господня отъ поганныхъ — XIV вѣка; изъ Древней Виеліоѳики.

Соборъ Московскій при Митрополитѣ Кипріанѣ о Священительскихъ дѣлахъ — 6,904 (1,396); Ник. Лѣт. ч. IV, стр. 266 и Рос. Ист. Таш. кн. IV. стр. 381

Грамата ободная, Саввина Вишерскаго монастыря отъ Посадниковъ Новгородскихъ Игумену Алексію дабы владѣти имъ землею по означеннымъ рубежамъ — XIV вѣка, изъ Древней Виеліоѳ.

Посланіе Патріарха Антонія ко Псковичянамъ: спригольникамъ — XIV вѣка, изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

XV вѣкъ.

Грамата Князя Юрія Ивановича о пожалованіи Глушицкому монастырю Денисьевой пустыни, вотчинъ и земель; въ коей между прочимъ сказано: ми (Князю) ихъ не соудѣишъ, ні волостелю, ні шивоушъ моему, ні в' чомъ — 6908 (1400 г.). Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Митрополита Кипріяна, состоящее въ отвѣсахъ на нѣкоторые недоразумѣнія церковныя — 6908 (1400). Сент. 22 д. Изъ Древней Вивліюнки.

Грамата Князя Семена Юрьевича о пожалованіи монастырю Сосновець двухъ пустошей: Шобыкинъ и Устьянцевъ, для поминовенія по ошцъ его Юрьъ Ивановичъ и матери Еленъ. — XV вѣка изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій на Іоанна, Архіепископа Новгородскаго и Савву, Епископа Луцкаго при Великомъ Князѣ Василѣ Димитріевичѣ и Митрополитѣ Кипріянѣ — 6909 (1401 г.); Лѣт. Ник. ч. IV, стр. 301 и Росс. Ист. Там. кн. IV. стр. 405.

Грамата Князя Семена Юрьевича о присоединеніи къ монастырю Сосновець въ домъ Пречистой Богородицы пустоши Пахталовской для поминовенія по ошцъ и матери его — XV вѣка. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Московскаго Василія Димитріевича Кипріяну, Кіевскому Митрополиту, на основаніи грамотъ Великихъ Князей: Владиміра Святославича и Ярослава Владиміровича о церковныхъ судахъ — 1403 г. Изъ Древней Вивліюнки.

Соборъ Литовскій въ Новогрудѣ Литовскомъ, при Великомъ Князѣ Литовскомъ Витовтѣ Кешутъевичѣ: о избраніи особаго Кіевскаго Митрополита — 6922 (1414 г.); Ник. Лѣт. ч. V, стр. 51, Рос. Ист. Там. кн. IV, стр. 465 и 6924 (1416 г.) Ник. Лѣт. ч. V, стр. 54, Степ. Кн. ч. II, стр. 34 и 35, Росс. Ист. Там. к. IV, стр. 471.

Посланіе Іосифа Волоцкаго къ Великому Князю объ искорененіи ерешиковъ XV вѣка. Изъ Древней Вивліюнки.

Посланіе Феодосія, Митрополіта всея Россіи Іонѣ, Архієпископу Великаго Новгорода и Пскова опасной грамоты о его приѣздѣ на Москву — XV вѣка; тамже.

Посланіе въ Литву Іоны Митрополіта Кіевскаго и всея Россіи, Княземъ, и Паномъ и Болромъ и Намѣстникомъ и Воеводомъ: о поставленіи Митрополитчьемъ — XV, тамже.

Соборъ Епископовъ Литовскихъ о поставленіи въ Митрополиты Григорія Самбула на Кіевскую Митрополию своими Епископами — 6924 (1416 г.) изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Григорія Самбула, Митрополіта Кіевскаго къ Епископамъ Литовскимъ — 6924 (1416 г.). Изъ Древней Вивліюеики.

Посланіе Іоны Митрополіта Кіевскаго и всея Россіи въ Великій Новгородъ о боѣхъ усобныхъ — XV вѣка, изъ Древней Вивліюеики.

Поученіе Фотія, Митрополіта всея Россіи благочыннымъ Княземъ, и Вельможамъ и Священническому, и Иноческому чину и всему Хрістоименишному исполненію святаго людства — XV вѣка; изъ Древней Вивліюеики.

Поученіе Фотія Митрополіта всея Россіи благороднымъ и благочыннымъ Княземъ и Вельможамъ, и Священническому и Иноческому чину и всему духовному исполненію святаго людства — XV вѣка; изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Поученіе Фотія Митрополіта о нынѣшнемъ и мовомъ разрушеніи и о мятежѣ церковномъ, бывшемъ; о несмысленныхъ и суетословныхъ и несвященныхъ Епископахъ, иже святая Правила поправши, пачежъ не святая правила себѣ неправшимъ — XV вѣка; изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Посланіе. Фотія Митрополіта прошивъ избраннаго въ Литвѣ Митрополіта Григорія Самбула — XV вѣка; изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Великой Княгини Маріи Ярославовны, Глушицкаго монастыря Игумену Макарію съ брашнією:

о невзятіи намѣстникамъ и волостелямъ ея съ ними пошленихъ за провозъ чего либо ; какъ равно не судить монастырскихъ людей ни въ чемъ — XV вѣка. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Мишрополіта Іоны, къ Іонѣ Архіепіскопу Великаго Новгорода и Пскова о прихоженіи Григорія Мишрополіта ошъ Римскихъ спранъ на Кіевскую Мишрополию — XV вѣка. Изъ Древней Вивліюеники.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Василіѣ Васильевичѣ на Исидора Мишрополіта Россійскаго — 6949 (1441 г.) Изъ Лѣтописи Никоновской, ч. V, стр. 156 и Историческаго извѣстія о Уніи, возникшей въ Польшѣ, въ Москвѣ, изд. 1805 г.

Грамата Дениса Савина, сына Клеменшьева объ ошдачѣ въ Троицкой Сергіевъ монастырь деревни Кабановской съ пустошами и угодьями для вѣчнаго поминовенія по немъ и по родителѣхъ его, между 1441 и 1450 г. при Игуменѣ Матриніанѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Мишрополіта во Псковъ о разногласы въ Св. Божіихъ церквахъ — XV вѣка. Изъ Древней Вивліюеники.

12 Грамощъ Князя Андрея Дмишріевича Можайскаго и Бѣлозерскаго: о пожалованіи разныхъ вошчинъ Кириловскому монастырю — XV вѣка ; взято изъ рукописныхъ грамощъ Кирилловскаго монастыря.

Четыре грамощы Великаго Князя Василія Васильевича Темнаго Кирилловскому монастырю : о пожалованіи онаго нѣкоторыми вошчинами и производствѣ рыбной ловли въ дарованныхъ рѣкахъ — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Великаго Князя Василія Васильевича Глушицкому монастырю : о пожалованіи рыболовныхъ мѣстъ на рѣкѣ *Сухонѣ* и устьѣ озера *Пугкаса* — 1430 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Василіѣ Васильевичѣ, по причинѣ междоусобій — 6955 (1447) напечатанъ въ Рускомъ Времянникѣ, 1799 г. ч. II. с. 14.

Грамата Князя Михаила Андреевича Череповскому Воскресенскому монастырю: о судопроизводствѣ духовныхъ дѣлъ въ Свяшительскомъ судѣ. — 1449 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Граматы (четыре) Великаго Князя Василя Васильевича Череповскому монастырю: о свободной ловлѣ рыбы въ дарованныхъ ему рѣкахъ и озерѣхъ, съ за-прещеніемъ другимъ. — Между 1449 и 1461 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Іоны Епископа въ Новгородъ Нижній, въ Петерскій монастырь — 1433 г. Изъ Москов. Сино-дальнаго Архива.

Граматы (двѣ) Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю, съ освобожденіемъ отъ дани и другихъ повинностей — между 1449 и 1461 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе отъ Митрополитовъ къ Смоленскому Епископу Мисаилу: о Князѣ Иванѣ Андреевичѣ, чѣлобы отъ него и отъ его людей Великаго Князя опичилъ пакосми не было — X вѣка. Изъ Древней Вивліоѣики.

Двѣ граматы Князя Ивана Андреевича Можайскаго Игумену Трифону Кирилловскаго монастыря: о духовномъ судѣ, опричь душегубства, которое судитъ самъ Князь. — XV. вѣка Р. К. М.

Грамата Великаго Князя Василя Васильевича Владимірскому Рождественскому монастырю: о увольненіи монастырскихъ крестьянъ отъ мірскихъ повинностей — между 1433 и 1462 г. при Архимандритѣ Іовѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе отъ Митрополита Іоны къ Князю Михаилу Андреевичу о Юріи, о конюшемъ, о десятиницѣ, что его безчестивовали зборные поны Вышегородскіе — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѣики.

Грамата Князя Юрія Васильевича (Дмитровскаго), по повелѣнію отца его Великаго Князя Василя Васильевича, Симоновскому монастырю: объ освобожденіи монастырскихъ крестьянъ, находящихся въ Дмити-

ровскомъ уѣздѣ, отъ всѣхъ пошанинъ, повинностей Намѣстнаго суда и пр. — 1462 г., при Архимандритѣ Досифеѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Послание отъ Митрополита Іоны Князю Александру Владиміровичу на Кіевъ: что пославденъ на Митрополию на Москвѣ, а не на Кіевѣ — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Великой Княгини Маріи Ярославовны: о пожалованіи Саввину-Спорожевскому монастырю сельца Шульгина съ деревнями и всѣми угодьями, для поминозенія супруга ея и сына Князя Юрія около 1462 г. при Игуменѣ Евсеѣмъ. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Послание Филиппа (на полѣ вынесено: Фотія Митрополита всея Россіи) въ всю Митрополию боголюбивымъ Архіепіскопомъ, Епископомъ, и Княземъ, и Бояромъ, и Воеводамъ, и Намѣстникомъ, и шаможникомъ, и мытникомъ и всѣмъ пошамникомъ и защитникомъ Грамата подорожная, коли кого пошлешъ слугу своего купитиюю шогговати съ добромъ Пречистыя Богородицы — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѣнки.

75 Граматъ Князя Михаила Андреевича Верейскаго и Бѣлозерскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю вопчинъ, рыболовныхъ мѣстъ, сѣнокосовъ. Писаны въ первой половинѣ XV вѣка и въ началѣ второй. Взято изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамота посыльная отъ Θεодосія Митрополита всея Россіи къ Новгороду всему: *чтобы ся не вступали Новогородцы въ Владыки суды, ни въ которыя дѣла* 6971 (1434 г.) Января 26 д.; изъ Древней Вивліоѣнки.

Послание Патріарха Іерусалимскаго Іоакима къ Великому Князю Василию Васильевичу — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Князя Михаила Андреевича: о пожалованіи Череповскаго монастыря крестьянами съ правомъ судить оныхъ ему Князю. — Между 1465 и 1473. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Посланіе Патріарха Александрійскаго къ Великому Князю Василию Ивановичу—XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Посланіе Митрополита Филиппа въ Великій Новгородъ Архіепіскопу и Посадникомъ: о опимающихъ имѣнія и села церковныя — 6975 (1467) Апрѣля 8 д. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Великаго Князя Василя Васильевича Троицко-Сергіеву монастырю, въ подтвержденіе опцонской граматы на льготу принадлежащихъ оному сель Шухобалова и Микульскаго съ деревнями отъ всякихъ Земскихъ повинностей — 1469 г. Юля 31 д., при Игуменѣ Спиридонѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата настаяная Архіепіскопамъ и Епископамъ — 6969 (1469 г.). Изъ Москов. Синод. Архива.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Суздальскому Спасскому монастырю на село Θεодоровское въ Суздаль для поминаенія брата его Князя Юрія Васильевича — 1472, Окт. 20 д. при Архимандритѣ Іоакимѣ. Изъ Ис. Рос. Іерархіи.

Шестъ Граматъ Князя Андрея Васильевича Вологодскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю вотчинъ и рыболовныхъ мѣстъ, о освобожденіи отъ повинностей всякаго рода, съ правомъ судить кромѣ душегубства — 1472.

Грамата Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю: о присоединеніи къ оному деревни Машуринской съ правомъ судить — 1475 г. Изъ Ист. Рос. Іерарх.

Грамата Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю: о присоединеніи оному сѣль: *Θеодоровскаго*, *Стефановскаго* и *Чудцовъ*, и съ освобожденіемъ оныхъ отъ всякой повинности — 1477 г. Изъ Ист. Рос. Іерарх.

Соборъ Московскій: о возвращеніи Кириллова Бѣлозерскаго монастыря Ростовской Епархіи — 6986 (1478). Изъ Лѣтописи Никоновской, часть VI, стр. 107.

Посланіе Патріарха Іоакима Іерусалимскаго къ Митрополиту Геронтію — Юля 6985 (1477 г.) и

6988 (1480) въ Іюнь. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Посланіе Геронтія Митрополита къ Великому Князю Ивану Васильевичу на Угру — Нояб. 30, 6989 (1481 г.). Изъ Древней Вибліюеки.

Грамата Князя Михаила Андреевича Верейскаго Симоновскому монастырю на владѣніе деревнею Ёдомою, предоставленною оному монастырю Романомъ Ивановичемъ и на пожалованныя вновь при пустоши, и объ освобожденіи монастырскихъ людей отъ Государевой подати на три года — 1485 Мая 26, при Архимандритѣ Изосимѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархій.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Новгородскому Архіепископу Геннадію: о еретикахъ Новгородскихъ — 6996 (1488 г.) Февр. 13 д. Изъ Древней Вибліюеки.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Всероссійскомъ Митрополитѣ Зосимѣ: на жидовствовавшихъ ерешиковъ — Октяб. 17, 1490. Лѣт. Ник. ч. VI. стр. 126 и 127; Сшеп. кн. ч. II. стр. 154.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Зосимѣ: о пахсальномъ кругѣ — 7000 (1492). Изъ Др. Рос. Вибліюеки, ч. XVI. изд. 2, стр. 85.

Привиллегія Короля Александра Духовенству Восточной Греческой вѣры, подтверждающая права Великаго Князя Ярослава Владиміровича, сему же Духовенству данныя на свободное употребленіе всѣхъ духовныхъ правъ — 1499 г. (съ Польск. изъ книги Пресвящ. Георгія Конійскаго: *Prawa i Wolności Obywatelom Korony Polskiej i W. X. Lit. Religii Greckiej*; изд. Варш. 1767 г.).

Грамата Великаго Князя Бориса Александровича Тверскаго Игумену Хрістофору, Кирилловскаго мон., о освобожденіи съ нихъ пошлинъ. — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата ошписная Филофея, Епископа Пермскаго — конца XV, или начала XVI вѣка. Изъ Др. Вибліюеки.

Грамата Святихъ горъ старцу, Митрополіта Симона — конца XV или начала XVI вѣка. Древн. Вивл.

Грамата Великаго Кнзя Михаила Борисовича Тверскаго Игумену Игнатію Кирилловскаго монастыря: о запрещеніи пошляникамъ съ монастырскихъ людей взымать пошляны — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Семь Граматъ Великаго Князя Ивана Васильевича: о пожалованіи Кирилловскаго монастыря угодами, съ освобожденіемъ оныхъ вѣхъ повинностей — XV вѣка. Изъ Кирилловскаго монастыря рукописей.

XVI вѣкъ,

Соборъ Московскій о волостяхъ церковныхъ и монастырскихъ — 1500 г. Изъ Исторіи Россійскаго Государства Карамзина, томъ VI, примѣч. 622.

Грамата Великаго Князя Іоанна Васильевича Успенскому Волохову монастырю, коему предоставилъ несудимую грамату — 1501 года. Древ. Вивл.

Посланіе Симона, Митрополіта всея Россіи, въ великую Пермь — Августа 22, 1505 г. Древ. Вивл.

Грамата Героншія, Митрополіта всея Россіи къ Геннадію Архіепіскопу великаго Новгорода и Пскова: о явившихся въ Новгородѣ ересехъ — 7010 (1502) Апрѣля. Изъ Древней Вивліюеки.

Грамата, жадованная Іоны, Митрополіта Кіевскаго и всея Россіи на намѣстничество Кіевское, или на иное которое намѣстничество — (70,10) (1502 г.). Древ. Вивліюе.

Грамата прощальная отъ Іоанномъ Митрополітомъ Кіевскимъ и всея Россіи Даніида, Архіепіскопа Владимірскаго и Берестійскаго — 7010 (1502). Древ. Вивліюеки.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Россійскомъ Митрополітѣ Зосимѣ: объ ошложеніи церковныхъ сборовъ, о неслуженіи вдовымъ попомъ и діаконамъ и о благочиніи монастырскомъ — 7011 (1503 г.) Лѣт. Ник. ч. VI, стр. 169; Спен. кн.

н. II. стр. 166 и Древ. Росс. Вивліюенки ч, XIV стр. 206.

Грамата Великаго Князя Іоанна Васильевича Череповскому монастырю, коему пожаловалъ: *несудимую грамоту* 1504 г. Изъ Истор. Рос. Іерархіи.

Грамата Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго Симонову монастырю, на беспошлинный въ оный провозъ припасовъ изъ принадлежащихъ сему монастырю сель и деревень въ Дмитровскомъ уездѣ — 1504 г. Апрѣля 29, при Архимандритѣ Васіанѣ. Изъ Истор. Росс. Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Зосимѣ, на Новгородскихъ жидовствовавшихъ ерешиковъ — 1505. Изъ Церк. Ист. Митр. Платона, ч. 1, стр. 362.

Грамата Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго въ Іосифову пустыню на деревни въ Рузскомъ уездѣ, пожалованныя сей обители съ освобожденіемъ оныхъ отъ земскихъ повинностей, съ правомъ Игумену въдашь и судишь крестыиъ самому, исключая *душегубства и разбоя* — 1506 при Игуменѣ Іосифѣ. Древняя Вивліюенка,

Грамата Великаго Князя Василія Ивановича Владимірскому Рождественскому монастырю: о неподсудимости сель и деревень монастырскихъ Государевымъ Намѣстникамъ, кромѣ уголовныхъ дѣлъ — 1506 г. при Архимандритѣ Евфиміѣ. Ист. Рос. Іерархіи.

Дѣяніе Виленскаго Собора, при Митрополитѣ Іосифѣ Солтанѣ — 1509 г. Древ. Вивліюе.

Грамата Всероссійскаго Митрополита Вардаана Никольскому, что на Волосовѣ, монастырю, на сельцо Волосовское, съ освобожденіемъ отъ обыкновенныхъ поборовъ, пошлинъ, суда намѣстническаго и пр. — 1511, Августа 9, при Игуменѣ Іонѣ. Древ. Вивліюе.

15 Граматъ Великаго Князя Василія Ивановича Кирилловскому монастырю: о пожалованіи онаго сънными покосами, боршами, ловищами, пашнями, съ правомъ производить расправу, исключая *душегубства*, которое судишь Князь Великій, или Бояринъ, имъ

назначенный — между 1509 и 1534 годами. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Привиллегія Короля Сигизмунда I Митрополиту, Епископу и всѣмъ людямъ Восточной Греческой вѣры: на духовныя правила по привиллегіямъ Великаго Князя Вишолда и Королей Казимира и Александра, навсегда данныя на Генеральномъ сеймѣ Брестскомъ — 1511 г. Сія Грамата подтверждена Королемъ Стефаномъ въ 1585 году по просьбѣ Онисифора Митрополита Кіевскаго, (съ Польскаго, изъ книги Преосвященнаго Георгія Конійскаго: *Prawa i Wolności Obywatelom Korony Polskiej u W. X. Lit. Religii Greckiej Orientalney wuznancon sluzance*; изд. въ Варшавѣ 1767 г.

Двѣ Граматы Князя Юрія Ивановича Дмишировскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю вошчинъ — между 1513 и 1522. Изъ рукописей Кириллов. монастыря.

Грамата ставленная Геннадія, Архіепископа Великаго Новгорода и Пскова въ Священосцы, Леонтію Филиппову данная — 1514 г. Мая 16. Древ. Вивліое.

Соборъ Епископовъ для избранія Кандидашовъ на Епископію Рязанскую и Муромскую — 7030 (1522) Марша 7. Изъ Москов. Синод. Архива.

Грамата *несудимая*, жалованная ошъ Великаго Князя Василія Ивановича Архимандрішу Герасиму монастыря Архангельско-Устюжскаго, или Велико-Устюжскаго: о преимуществахъ въ духовномъ судѣ и расправѣ, въ коей между прочимъ сказано: і наши намѣстники і моеи великои княгини і шіоуни оуспѣтскимъ Архимандѣшъ съ бѣшю не сѣдѣш ні въ чомъ ѿ прічъ дѣшегоуспѣства і разбѣла съ пѣлчннѣ — 1521 года. Исторія Россійской Іерархіи.

Граматы, жалованныя монастырю Антонія Римлянина Великими Князьями и Царями: Василіемъ Ивановичемъ, одна (1524) Иваномъ Васильевичемъ, двѣ (1573 и 1580 г.) Феодоромъ Ивановичемъ одна (1592 г.). Василіемъ Ивановичемъ четыре (1606 и 1621 г.) и Михаиломъ Феодоровичемъ одна (1621 г.). Всѣ сіи грамоты показывающъ особія преимущества,

какъ въ распоряженіи земель, подаренныхъ оному монашью, такъ равно въ производствѣ дѣлъ по Священительскому суду. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Князя Юрія Ивановича Дмишровскаго Іосифову монастырю на владѣніе селомъ Богородскимъ въ Дмишровскомъ уѣздѣ, предоставленнымъ оному монастырю Феодоромъ Олехновымъ съ шѣмъ, чтобы Феодоровымъ родспвенникамъ не вмѣшивашься въ дѣла церковнаго причта, и въ земли, и въ доходы церковныя — 1524, Марша 8, при Игуменѣ Нифонтѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Василя Ивановича всея Руссіи посыльная, что послалъ къ Намѣстнику своему Торопецкому Князю Михаилу Кубенскому: чтобы въ церковныя пошлины не вступался, ни въ десятииничи Митрополіи всея Россіи — 1525, Апрѣля 7. Древ. Вивлііое.

Грамата Великаго Князя Василя Ивановича: чтобы таможенники Бѣлозерскіе ежегодно вносили въ Череповскій монастырь изъ таможенныхъ доходовъ по 50 рублей — 1526 г. Древ. Вивлііоника.

Соборъ Епископовъ, для избранія Кандидатовъ въ Архіепископы Новгородскіе и Псковскіе — 1526 Марша 1. Изъ Древней Вивлііоники.

Грамата Великаго Князя Василя Ивановича старцу Арсенію Сукарусову: о запрещеніи Княземъ, Бояромъ и всѣмъ людямъ производить охоту, съчь лѣсъ и проч. на жалованной пустыни оному старцу за двѣ версты во всѣ чешыре стороны — 1530 г. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Василя Ивановича Троицко-Сергіеву монастырю: о запрещеніи постороннимъ производить порубку лѣсовъ, принадлежащихъ къ запусщѣвшимъ онаго монастыря селамъ Шухобалу, Ледневу, Маслову и Румянцову въ Суздальскомъ, Юрьевскомъ и Боровскомъ уѣздахъ — 1530 г. Ноября 20 д. при Игуменѣ Іосафѣ. Изъ Ист. Росс. Іерарх.

Грамата Великаго Князя Василя Ивановича Игумену Феодосію, Хушынскаго монастыря, о Духовномъ судѣ — 1532 г. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

89 Грамашъ Великаго Князя Іоанна Васильевича: о пожалованіи Кирилловскаго монастыря многочисленными и богатыми вошчинами, угодьями, деревнями, лѣсами, рыбными и зѣринными лодьями, съ освобожденіемъ отъ всѣхъ налоговъ съ правомъ судить Игуменамъ, кромѣ пашьбы, грабежа и убійства, о коемъ судить Князь, или его Бояре — отъ 1534 до 1583; Р. К. М.

Грамата Великаго Князя (малолѣтняго) Ивана Васильевича Симонову монастырю: о запрещеніи постороннимъ рубить лѣсъ монастырскій въ Дмитровскомъ уѣздѣ — 1534 г. Февр. 25, при Архимандритѣ Филофѣѣ. Изъ Истории Росс. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Епископа Макарія въ Водскую пашину о искорененіи тамъ языческихъ капищъ — 7042 (1534) Марта 25. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Антонію съ братією, Покровско-Глушицкаго монастыря съ братією, о невзиманіи съ нихъ пошлинъ по монастырскимъ дѣламъ — 1535 г. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Θεодосію, Глушицкаго монастыря, чѣмъ духовные безъ вѣдома Княжескаго вошчинъ не покупали... *и въ закладъ и въ закупъ и по душѣ не имали ни у кого*; въ противномъ же случаѣ описатьъ въ казну — 1535 г. Изъ Истории Росс. Іерархіи.

Грамата Архіепископа Великаго Новгорода и Пскова Макарія во всѣ его Епархіи, уѣзды, волости и села къ Игуменамъ, Священникамъ и діаконамъ, объ искорененіи скверныхъ мольбищъ и о другихъ предписаніяхъ — 7046 г. Изъ Древ. Вивліоѣки.

Чинъ посщавленія въ Митрополитѣ Троицкаго Игумена Іосафа — 1539 Февр. 6. Изъ Москов. Синод. Архива.

Грамата жалованная въ младенчество Царя Ивана Васильевича Спасскому, что во Владимирѣ у золотыхъ воротъ, Игумену Нафнушію, объ освобожденіи крестьянъ монастырскихъ, селъ и деревень во Владимирскомъ

уѣздѣ отъ всѣхъ пошлынъ, повинностей, намѣстническаго суда, и проч. — 1539 г. Марша 1, и по совершеннолѣтїи Царя, подтверждена имъ 1551 г. Мая 17, при Игуменѣ Θεодосїи, попомъ Царями Θεодоромъ Ивановичемъ 1584 г. Юнїа 4 при Игуменѣ Сергїи, и Василїемъ Шуйскимъ 1607 г. Сентября 5, при Игуменѣ Варлаамѣ.

Грамата жалованная Царя и Великаго Князя Ивана Василїевича всея Россїи, о вѣчныхъ поселянахъ 7049 (1541). Изъ Исп. Россїйской Іерархіи.

Грамата *несудимая* Великаго Князя Ивана Василїевича, кою повелѣлъ *крестьянъ скупить съ монастырѣ Игумену, а не въ свѣтскихъ приказахъ.* — 1542 г. Изъ Исторїи Россїйской Іерархіи.

Грамата Великаго Князя (малолѣтняго) Ивана Василїевича Троицко - Сергїеву монастырю, на льготу принадлежащихъ оному сель Тухобалова, Меднева и Кучекъ съ ихъ деревнями отъ всякихъ постоевъ и кормовъ 1542 г. Дек. 2, при Игуменѣ Алексїѣ. Изъ Исп. Рос. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Архіепіскопа Θεодосїа въ Карелу, о крестныхъ хожденїяхъ около города и посада пѣни молебновъ — 7051 г. (1543) Января 15 д. Древ. Вивліое.

Грамата Новгородскаго Архіепіскопа Θεодосїа къ Митрополїту Макарію, повольная на избранїе Архіепіскопомъ Росіовскимъ Троицкаго Игумена Алексїа 7051 г. (1543) Февраля 22 д. Древ. Вивліое.

Грамата Новгородскаго Архіепіскопа Θεодосїа Псковскаго Печерскаго монастыря Игумену Корнилїю, о старцѣ Савватїѣ, впадшемъ въ великіе грѣхи — 7051 г. (1543) Февраля 24 д. Древ. Вивліоевѣка.

Грамата Митрополїту всея Россїи Макарію, отъ Архіепіскопа Великаго Новгорода и Пскова Θεодосїа, о соглашенїи его въ избранїе на Архіепіскопїю Ростовскую и Ярославскую Троицкаго Игумена Алексїа — 1543 г. Изъ Древ. Вивліое.

Грамата льготная Великаго Князя (малолѣтняго) Ивана Василїевича Новоспасскаго монастыря Архимандрїшу Нифоншу, объ освобожденїи монастырскихъ сель,

деревень и дворовъ отъ всѣхъ пошлинъ и подашей, срокомъ на два года — 1544 г. Юля 8 д. Изъ Истории Россійс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Арсеневой пустыни о судебной расправѣ: а *утѣнитсѣ на его земли (Арсеневой) монастырской душегубство; а душегубца въ лицахъ не будетъ и Намѣстнику Вологодскому и Волостелю душегубства вѣры* (вира, денежная пеня, называемая въ Ярославовыхъ законахъ) *рубль*; и пр.:..... И *скомороси утѣмъ въ ихъ деревняхъ монастырскихъ играти и Волостелю нашему Вологодскому тѣхъ людей велѣти имати, да давати на поруки, да ставити, предо мною предъ Великимъ Княземъ или передъ моимъ Бояриномъ введеннымъ* — 7055 г. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Архіепископа Θεодосія Духовнымъ Власіямъ Успюжны желѣзной, о злоупотребленіяхъ въ дѣлахъ духовныхъ — 7053 (1545) въ Августѣ. Изъ Древ. Вивліое.

Грамата Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю на безпошлинную торговлю десятью тысячами пудовъ соли, на неподсудимостъ монастырскихъ людей городскимъ Намѣстникамъ и Архіепископу Новгородскому, и на другія льготы — 1547 г. Ноября 21 д. при Игуменѣ Филиппѣ. Подтверженіе оной 1551 г. Мая 17, при томъ же Игуменѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Арсенію съ братією, Глушицкаго монастыря, что деревни, приписанныя къ ихъ монастырю на *Глушицѣ и Божтюгѣ* освобождены отъ всѣхъ подашей — 1548 г. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Игумена Іосифа къ Борису Васильевичу, о причинахъ неоставленія имъ монастыря при его ушѣсненіяхъ — 1548. Изъ Древ. Вивліое.

Грамата Игумена Іосифа къ Васьяну Епископу Ростовскому и Ярославскому, къ Нифонту Епископу Суздальскому и Тарускому, къ Васьяну Епископу Тверскому и прочимъ Епископомъ, объ оставленіи свося

ради немощи Митрополітомъ Зосимою стола Рускіи Митрополіи — 1548 г. Древ. Вивліюе.

Грамата къ Архієпископу Великаго Новгорода и Пскова Геннадію отъ Филиппа Петрова о осьмомъ Соборѣ, что во Флоренціи, съ Папою Евгениємъ, Патріархомъ Греческимъ Іосифомъ и Рускимъ Митрополітомъ Исидоромъ — 1548 г. Древ. Вивліюе.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Митрополітѣ Макаріѣ: о празднованіи Святымъ Россійскимъ и о внесеніи ихъ именъ въ мѣсяцесловы — 1547 или 1548 г. Изъ Исторіи Россійскаго Государства Карамзина, томъ IX, примѣч. 87.

Грамата къ Симону, Митрополіту всея Россіи отъ Геннадія Архієпископа Великаго Новгорода и Пскова, о подъяческомъ сшавленіи — 1548 г. Древ. Вивліюе.

Грамата къ Царю и Великому Князю отъ Θεодоіа, Архієпископа Великаго Новгорода и Пскова, благословительная въ походъ на Казань — 1548, другая такая же грамата — 1548 г. Изъ Древ. Рос. Іерархіи.

Грамата къ Государю и Великому Князю отъ Θεодосія Архієпископа Великаго Новгорода и Пскова, благословительная на бракосочетаніе — 1548 г. Изъ Древ. Вивліюеики.

Грамата Царя Ивана Васильевича въ Нижній Новгородъ къ Воеводамъ, о запрещеніи Новгородскимъ посадскимъ ловцамъ ловить рыбу въ принадлежащихъ Московскому Симонову монастырю озерахъ — 1548 г. Апр. 3, по челобитью Архимандрита Трифона. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Архієпископа Великаго Новгорода и Пскова Θεофила, объ оставленіи имъ во Псковѣ въ свое мѣсто на свой Священительскій судъ, и на свой подъяздъ и на всѣ свои пошлины, Намѣстника — 1548 г. Древ. Вивліюе.

Грамата Царя Ивана Васильевича въ Великій Новгородъ Дьякамъ Дмистрію Скрипицыну, да Бухарину по челобитью Игумена Филиппа, объ ошдачѣ Соловец-

ному монастырю острожка съ дорами на рѣкѣ Сумѣ безоброчно — 1549 г. Фев. 27 д. Древ. Вивліюенка.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича, жалованная Арсеньевой пустыни Строителю Герасиму съ братією и кто по немъ будетъ — 1551 г.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича, Рязь-Положенскаго монастыря Строителю Герасиму съ братією: а кому будетъ того искати на самомъ Строителіи, или на Игуменѣ, или его судитъ богомолецъ нашъ Пермскій и Вологодскій съ тѣми; а монастырскихъ людей и крестьянъ сужу Язы Царь и Великій Князь, или мой Дворецкой — 1551 г. Изъ Ист. Россійской Іерархіи.

Грамата Всероссійскаго Митрополита Макарія Суздальскому Димитріевскому монастырю на владѣніе деревней Мисарями и на неподсудимость монастырскихъ людей и крестьянъ Игумену — 1551 г. Февр. 14, при Игуменѣ Ефремѣ. Подтверждена Митрополитомъ Афанасіемъ 1564 г. Іюля 20, при Игуменѣ Теофілѣ; и Митрополитомъ Кирилломъ 1571 г. Авгус. 2 д. при Игуменѣ Нифонтѣ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Иванѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Макаріи: о исправленіи духовнаго чина, церковныхъ книгъ и обрядовъ — 1551, изъ Стоглава письменнаго и Правицы Пиширима Епископа Нижегородскаго, листъ 71.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю, на рыбную ловлю по рѣкѣ Сорокѣ для содержанія церкви, построенной монахомъ Навананіомъ на мѣстѣ преставленія Св. Савашія — 1551, Іюня 26 д. при Игуменѣ Филиппѣ; подтверждена Царемъ Θεодоромъ Ивановичемъ 1584 г. Іюля 15 д. при Игуменѣ Іаковѣ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю на деревню Выгуозерѣ, для возобновленія церкви, гдѣ опочилъ Чудотворецъ Савватій, съ освобожденіемъ отъ всѣхъ повинностей, кромѣ Государева оброка и неподсудимости ея мѣстнымъ начальникамъ — 1551 г. Іюня 27 д. при Игуменѣ Филиппѣ; подтверждена Царемъ Θεодоромъ Ивановичемъ

1586 г. Юня 15 д. при Игуменъ Іаковъ. Исторія Росс. Іерархіи.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича, о дозволеніи Преподобному *Θеодосію съ Тотмы* создатьъ Тотемскій Спасосуморинъ монастырь, и въ освобожденіе отъ всякихъ податей и сборовъ снабдилъ *нестудякою* граматою. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича Преображенскому монастырю, находящемуся въ Новгородъ - Свѣрскомъ на разныхъ льготы, по принадлежащимъ оному монастырю землямъ и угодьямъ — 1551 г. Сент. 2, при Архимандритъ Вассіанъ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Соборъ Московскій на еретики Матвѣя Бакшина и его единоплеменниковъ, совратившихся въ Протестанство и о Вассіанъ Епископъ Владимірскомъ и Муромскомъ — 1553 г. Изъ Исторіи Россійской Щербатова томъ V, часть I. стр. 468 и церковной Исторіи Преосвящ. Платона, ч. II. стр. 27, подъ годомъ 1554.

Соборъ Московскій на иконоборца дьяка Ивана Михайлова Вискеватова — 1554 года. Изъ дѣяній сего Собора, на 120 листахъ, находящагося между рукописями библіотеки монастыря Іосифа Волоколамскаго.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича о дозволеніи Тотемскому Спасосуморину монастырю имѣть при Тотемскихъ соловарняхъ свои соловарныя трубы и сковороды безоброчно — 1555 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Ивана Васильевича о доходахъ Архіерейскихъ — 1555 г. Изъ Древ. Вѣст.

Грамата Князя Владиміра Андреевича Спарицкаго Борискъ Оболеневу о невзыманіи подводъ съ сель и деревень Холохоленскаго монастыря Іоанна Богослова — 1558 Декаб. 10, при строителѣ Герасимъ. Древ. Вѣст.

Грамата Царя Ивана Васильевича о томъ, чтобы находящуюся прешъ Бѣлозерскаго уѣзда, что въ Усть-Угольской волости въ Никольскомъ погостѣ вѣдаль Игумену *Θеохисту* за собою съ братією Бѣлозерско-

Кириллова монастыря — 1559 г. Июля 29 д. Древ. Вивліюв.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Иоакиму съ братією, монастыря Успенія Пресвятыя Богородицы и всѣхъ Свяшыхъ; съ предоставленіемъ права пахать землю около *Рускаго* кладбища и дугъ *межъ Волги къ Туру Казани косити*. 1560 года. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всея Россіи о томъ, что Аванасія Митрополита съ домовыхъ шоваровъ никакихъ пошлинъ имать не вельно. — 7072 (1564). Древ. Вивл.

Соборъ Московскій о бѣломъ клобукѣ и Митрополічей печати — 7072 (1564). Исторія Карамзина, ч. II. стр. 511, издан. 2.

Соборъ Московскій о походѣ Великаго Князя Ивана Васильевича всея Россіи, на Польшу — 7074 (1566). Продолженіе Древней Россійск. Вивліювки, часть VII.

Соборъ Констаншинопольскій о подтвержденіи Царскаго титула Царю Иоанну Васильевичу — 7069 (1561). Изъ Древней Россійской Вивліювки. ч. XIV. стр. 119, изданія втораго.

Соборъ Московскій 7075 (1567), при Царѣ и Великомъ Князѣ Иоаннѣ Васильевичѣ, и Всероссійскомъ Митрополитѣ Филиппѣ: о раздѣленіи Государства — 7075 (1567). Прологъ, мѣсяца Генваря 9, листъ 523.

Соборъ Московскій о низложеніи Всероссійскаго Митрополита Филиппа — 7077 (1569). Изъ рукописи Князя Курбскаго.

Посланіе Царя и Великаго Князя Иоанна Васильевича (Грознаго) въ Кирилловъ монастырь Игумену Козымъ, еже о Христѣ съ братією. — Сіе посланіе исполнено глубокихъ мыслей Богоеловія, коею духъ его столь проникнуть былъ, что какъ бы руководимъ былъ чѣмъ то высшимъ. — Душа, упоенная злодѣянiami, блещаетъ здѣсь во всей красотѣ небесной. — XV вѣка. Изъ рукописи Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Ивана Васильевича, данная на владѣніе Московскому Новодѣвичьему монастырю села

Храброва съ деревнями, въ Углицкомъ уѣздѣ, для поминковенія по супругѣ Князя Юрія Васильевича по инокиньхъ Александрѣ — 1574 г. Юля 2, при Игуменѣ Стефанидѣ. Изъ Истор. Росс. Іерархіи.

Грамата Царя Ивана Васильевича Нижегородскому Протопопу, о вѣчныхъ пошлинахъ, 7083 г. (1575). Изъ Древ. Вивл.

Грамата *приговорная* всего духовнаго чина, объ неотнятіи у монастырей вотчинъ и неприкупаніи новыхъ съ крестьянами, 15 Января, 7088 (1580). Изъ Древн. Вивлюеики.

Грамата (пропускная) Царя Ивана Васильевича Троицкаго Сергіева монастыря Архимандриту Іонѣ, коею повелѣно Нижегородскому таможеннику Умаку Типову, или кто иной по немъ будетъ, пропускать безъ задержанія посланныхъ отъ Архимандритовъ на Низъ монастырскихъ слугъ и не брать съ нихъ пошлинъ, 1580 г. Юня. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата *приговорная* всего Духовнаго чина объ оставленіи вотчинъ у нихъ, находящихся при Архіерейскихъ домахъ и монастыряхъ, 20 Юля, 7092 г. (1584). Изъ Древ. Вивлюеики.

Грамата Польскаго Короля Стефана Баторія Митрополиту Онисифору, 1585 г. Февраля 25, на права и суды православной Церкви, прописанная изъ Польской Метрики въ Грамотѣ Короля Сигизмунда Августа 1765 г. Октября 25 (перев. съ Польскаго изъ книги Преосвященнаго Георгія Конискаго: Права у Wolności etc. напечатано въ Варшавѣ, 2767 г.).

Грамата Великаго Князя Θεодосія Ивановича Архимандриту Михаилу съ братіею, Юрьева монастыря, объ освобожденіи ихъ крестьянъ отъ всѣхъ повинностей и денежной пени въ душегубствѣ — 1585. Изъ Москов. Синод. Архива.

Грамата Царя и Великаго Князя Θεодора Ивановича Игумену Родіону, монастыря Пресвятыя Богородицы *Илантovy горы*, о пожалованіи деревни *Кимдери* и всѣхъ, кто въ ней поселился; а Воеводы и

Дѣяки тѣхъ людей не судяшъ, исключая душегубства и разбоя съ поличнымъ 1585 г. Изъ Истор. Росс. Іерархіи.

29 Грамашъ В. Царя Ѳеодора Ивановича, о за-
прещеніи Намѣстникамъ, Воеводамъ и ш. п. снимать
пошлины съ крестьянъ Кирилловскаго монастыря и
самовольной расправѣ. Сей же Царь жалуетъ нѣкто-
рыя пустошами, съ подтвержденіемъ правъ прежнихъ —
1585—1590 Р. К. М.

Грамата Царя Ѳеодора Ивановича Троицко-Сера-
гіеву монастырю, о свободномъ пропускѣ двухъ мона-
шескихъ судовъ, посылаемыхъ за солью и рыбою по
Волгѣ въ Астрахань и обратно. — 1588 г. Марша
15, при Архимандритѣ Митрофанѣ. Подтверждена 1613
г. Царемъ Михаиломъ Ѳеодоровичемъ при Архимандритѣ
Діонисіѣ, и вторично 1628 г. Апрѣля 11, Царемъ и
Патріархомъ Филаретомъ. Изъ Исторіи Россійской
Іерархіи.

Грамата уложенная, объ учрежденіи въ Россіи
Патріаршескаго престола, чешырехъ Митрополитовъ,
шести Архіепископовъ, восьми Епископовъ; о посвя-
щеніи, бывшемъ въ Россіи, Константинопольскимъ Па-
тріархомъ Іеремією, перваго Россійскаго Патріарха
Іова и о постановленіи впредь Патріарховъ въ Москвѣ,
съ позволенія Царскаго по избраніи всего священнаго
Россійскаго Собора. — 1589 г. въ Май. Изъ Древней
Визліюэки.

Привиллегія Короля Сигизмунда III Духовенству
Россійскому, чтобы по смерти Митрополита, Епи-
скоповъ, Архимандритовъ и Игуменовъ, до назначенія на
ихъ мѣста новыхъ преемниковъ, не мірскіе урядники
управляли ихъ оставшимися имѣніями, но по примѣру
Капишуль - Римскаго Косцела, Крылошане Соборныхъ
церквей. Записана въ аксахъ градскихъ Луцкихъ 1589
Мая 5, Кирилломъ Терлецкимъ, бывшимъ тогда Еписко-
помъ Луцкимъ; а 1590 Янв. 19, перенесенная Гедрон-
цемъ, Дворяниномъ Епископа Терлецкаго въ акты
земскіе Луцкіе, пошомъ въ 1590 Іюня 28, Митропо-
литомъ Михаиломъ Рагозою и другими Епископами Рус-
скими явлена въ Брешскомъ Земствѣ; наконецъ въ 1598

Мая 25 внесена въ Полоцкіе Земскіе акты (Изъ Польскаго Виленскаго журнала: Dzie je Dobroszynowski. 1823 г. № 10).

Грамата оуъ Государя, посланная съ Митрополитомъ Терновскимъ Діонисіємъ къ Цареградскому Патріарху — 7098 г. Мая (1590). Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата оуъ Государя, посланная къ Патріарху Іереміи съ Романомъ Тушинимъ. — 1591 г. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Государя Іерусалимскому Савву Освященнаго Архимандриту Хрістофору — 7100, Фев. (1592). Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Государя во Святую Гору къ Проту, о сооруженіи Пантелеймонова монастыря — 7100 г. (1592) Фев. 6. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата, посланная о Митрополитѣ въ Пафнустьскій монастырь — 7100 (1592), Февраля 16 д. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата оуъ Государя къ Патріарху Іереміи, о церковномъ сооруженіи — 1592 г. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата оуъ Государя къ Александрійскому Патріарху Мелецію — 7100 (1592) Марта. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Іова, Патріарха Московскаго къ Цареградскому Патріарху Іереміи, посланная съ Митрополитомъ — 7100 (1592) Марта. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата оуъ Государя къ Іерусалимскому Патріарху Софронію — 7100 г. (1592), Марта. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Государя Архимандриту Неофиту и Строителю Іоакиму, о сооруженіи Пантелеймонова монастыря — 7100 г. (1592 г.) Августа 1. Изъ Древней Вивліоѣнки.

Грамата Государева Успенію - Волошова монастыря, въ подтвержденіе правъ, дарованныхъ Царемъ и Великимъ Княземъ Иваномъ Васильевичемъ, 1595,

Соборъ Литовско-Бретскій о низверженіи Кіевскаго Митрополита Михаила Рагозы и другихъ, оступившихъ въ Унію — 7104 (1596). См. книгу Апокрисисъ, изд. въ Вильнѣ 1597 г. и Исторію объ Уніи, возникшей въ Польшѣ, стр. 57; изд. 1805 въ Москвѣ.

Грамата Царя Ѳеодора Ивановича Каргопольскимъ посадскимъ людямъ Ивану Оникееву и Буяинну Ухтину, о невзиманіи въ Каргополѣ никакихъ пошлинь со двора, принадлежащаго Соловецкому монастырю — 1597 г. Января 30 д. Древн. Вивліюеика.

Грамата Царя и Великаго Князя Бориса Ѳеодоровича всея Россіи, чтобъ Патріарха Іова домовыхъ людей судить не вѣлно — 7107 г. (1599 г.). Изъ Древней Вивліюеики.

Грамата Бориса Ѳеодоровича Годунова *несудимая* Корнилію Архимандриту съ братіею, въ той смѣ, какъ постановилъ Великій Князь Иванъ Васильевичъ — 1599 г. Древн. Вивліюеики.

15 Граматъ Великаго Князя и Царя Бориса Ѳеодоровича о пожалованіи Кирилловскаго монастыря селами, деревнями и прочими угодыями, по просьбѣ Настоятелей онаго монастыря, къ коему они присоединяли пустопорожнія земли и селили на оныхъ крестьянъ, съ правомъ чинить судъ и расправу въ хозяйственномъ быту, кромѣ грабежа, душегубства, которыми Царь, или поставленные имъ Воеводы — 1598 до 1605 года. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

XVII в ѣ к ѣ.

Грамата Лжедмитрія Гришки Отрепьева Московскому Симонову монастырю, о сборѣ въ селѣ Весьгонскомъ съ торговыхъ людей, таможенныхъ пошлинь на потребности монастырскія — 1605 г. Сентября 3 д. при Архимандритѣ Іонѣ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Іова Патріарха о вѣчныхъ и похоронныхъ пошлинахъ Благовѣщенскаго монастыря — 7113 (1605). Древ. Вивліюе.

6 Граматъ Царя Лжедмитрія Кирилловскому монастырю, которой освобождаетъ оныя пошлинь и по-

винностей съ означеннымъ срокомъ. Онъ же даритъ села, деревни, ловища, рыбныя ловли — съ 1605—1606. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Василя Ивановича Шуйскаго Кириллоу монастырю съ подтвержденіемъ правъ, данныхъ Царями Феодоромъ Ивановичемъ и Борисомъ Годуновымъ, о невзиманіи податей съ монастырскихъ нѣбъ и соляныхъ анбаровъ на Вологдѣ — 1607, Мая 21, при Игуменѣ Матвѣѣ, наконецъ подтверждена Царемъ Феодоромъ Алексѣевичемъ 1677 г. Іюля 31.

Грамата Царя Василя Ивановича, о вѣчныхъ пошлинахъ — 7115 (1607). Изъ Ист. Росс. Іерархін.

16 Граматъ Царя Василя Ивановича съ правомъ владѣть Кирилловскому монастырю пожалованными всякаго рода вотчинами, на основаніи граматъ бывшихъ Великихъ Князей и Царей, съ уменьшеніемъ нѣкоторыхъ налоговъ — 1607—1608. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Михаила Феодоровича Игумену Савватию съ братією Глушицкаго монастыря, о невзиманіи съ нихъ пошлынъ за подводы, перевозки по монастырскимъ дѣламъ — 1614. Изъ Древней Вивлюенки.

Грамата Царя Михаила Феодоровича Московскому Новоспасскому монастырю, на владѣніе двухъ перевозовъ на Москвѣ рѣкѣ, перваго между монастыремъ и Кожевниками; а втораго противъ Котельниковъ — 1616 г. въ Апрѣлѣ при Архимандритѣ Іосифѣ. Изъ Древ. Вилл.

20 Граматъ Царя Михаила Феодоровича, объ освобожденіи Кирилловскаго монастыря отъ всякихъ приписаний и налоговъ, постоевъ и всякихъ кормовъ. Воеводы, Намѣстники, чиновные или другіе люди, прѣступившіе Царское запрещеніе, подвержены *опалѣ съ казну* — онъ такъ же даритъ деревни, пустоши, пашни, лѣса, рыбныя ловли и соловарни съ правомъ торговать безпошлинно и пр. — 1613—1619. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Утвердительная грамота Іерусалимскаго Патріарха Теофана, о поставленіи имъ въ Москвѣ Ростовскаго и Ярославскаго Митрополита Филарета Никифича во Всероссійскіе Патріархи — 1619 г. Іюля 5. Изъ Собранія Государствен. Грамотъ, часть III.

Грамоты, жалованныя Царемъ Михаиломъ Θεодоровичемъ, о вѣчныхъ пошлинахъ, 7123, 7130, 7146, 7167 годовъ. Изъ Древней Визліюенки.

Соборное поставленіе о прилогѣ и огня при водосвященіи — 7125 (1617) Февраля 4 д. Изъ Древней Визліюенки.

Чинъ нареченія и поставленія на Патріаршескій Россійскій Престолъ Преосвященнаго Филарета Никифича Ростовскаго Митрополита — 1619 г. Изъ Древ. Визліюенки.

Грамота Царя Михаила Θεодоровича Игумену Геннадію Пданшовскаго монастыря, на монастырскую вошчину, пашню, рыбыя ловли и всякія угоды — 1621 г. Изъ Древней Визліюенки.

Грамота Царя Михаила Θεодоровича Архимандрішу Варлааму на разныя вошчины и угоды, жалованныя Хушину монастырю, съ освобожденіемъ крестьянъ отъ налоговъ и пошлинъ — 1621 г. Изъ Древ. Визліюенки.

Грамота Святѣйшаго Патріарха Филарета Никифича въ Володимірь Царя Константиновскаго монастыря Архимандрішу Гурію съ братією, *несудимая*, 7130 г. (1622 г.). Изъ Древней Визліюенки.

Грамота Царя Михаила Θεодоровича Архимандрішу Варлааму монастыря Архистратіга Михаила о владѣніи, на прежнемъ основаніи грамотъ, вошчинъ, пуштошей, угодовъ, и пр., Архангельскому монастырю — 1623 г. Изъ Исторіи Россійскій Іерархій.

Грамота Царя Михаила Θεодоровича Архимандрішу Θεодосію, на жалованныя вошчины и угоды, съ нѣкоторыми преимуществами въ судопроизводствѣ и сборѣ подашей — 1624 г. Изъ Древней Визліюенки.

Грамата жалованная, чтобы поощрь, діаконовъ и всего освященнаго причта церковниковъ судить, вѣдать на Патріаршемъ дворѣ и на церковныя земли — 7133 (1625). Изъ Древней Вивліюэки.

Грамата *несудимая* Филарета Святѣйшаго Патріарха, Игумену Іонъ Преображенскаго монастыря — 1629 г. Изъ Древней Вивліюэки.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Московскаго Филарета Никишича, о церковной дани Благотѣщенскаго монастыря — 7141 (1633). Изъ Древней Вивліюэки.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Филарета Никишича, чтобы Гороховскому Протопопу платить церковную дань самому на Москвѣ вдвое — 7141 (1633). Изъ Древней Вивліюэки.

Грамата жалованная Святѣйшаго Патріарха Филарета вдовѣ Иринѣ и сыну ея Пешру Rogozинымъ, на вотчинное владѣніе Церковными и Патріаршими землями въ Суздальскомъ, Владимирскомъ и Московскомъ уѣздахъ, 7141 (1633). Изъ Древней Вивліюэки.

Грамата Царя Михаила Ѳеодоровича Архимандриту съ братією, Юрьева монастыря, чтобы о монастырскихъ дѣлахъ, крестьянскихъ обихахъ на Бояръ и всякихъ чиновъ людей бишь челомъ въ одномъ Приказѣ большаго дворца — 1634. Изъ Древней Вивліюэки.

Грамата Іосифу Патріарху, что дана Костромичамъ, посадскимъ людямъ, старостѣ Емельяну Исакову съ товарищи: чтобы имъ судить въ духовныхъ дѣлахъ на указыя сроки — 7144 (1636). Изъ Древней Вивліюэки.

Чинъ избранія на Патріаршескій Россійскій Престолъ — 1640. Изъ Древней Вивліюэки.

Соборъ Кіевскій, при Митрополитѣ Пешрѣ Могила, о разныхъ обрядахъ церковныхъ и сочиненіи символическаго Кашихиизиса для Православной Церкви — 7148 (1640), Патріарха Нектарія *предисловіе* къ книгѣ Православному Исповѣданію Петра Могилы.

Чинъ Патріарша кругъ города на осляти шествія, бываемаго въ день постановленія Россійскихъ Патріар-

ховъ и слѣдующіе пономъ обряды — 1642. Изъ Древней Визліюнки.

Соборъ Московскій, держанный въ присуствіи Царя Михаила Ѳеодоровича духовными и свѣтскими чинами, о томъ, должно ли удержатъ за Россією взятый Донскими козаками городъ Азовъ, или отдать оный Туркамъ обратно — 1642 Января, 3. Изъ Собранія Государственныхъ Грамотъ, часть I.

Соборъ Молдавскій въ Яссахъ, о Кальвинистахъ и утвержденіи книги Православнаго Исповѣданія Вѣры, Петра Могилы. — 7151 (1643), изъ Патріарха Нектарія *предисловіе* къ книгѣ Православному Исповѣданію Петра Могилы.

Грамата Царя Алексія Михайловича Маркеллу, Архіепископу Вологодскому и Пермскому: о предпочтеніи Іоны Игумена Глушицкаго монастыря предъ Корниліевымъ монастыремъ — 1647. Изъ Древней Визліюнки.

Грамата Царя Алексія Михайловича на Двиу Околышнему и Воеводѣ Кн. Вас. Григ. Ромоданевскому и Дьяку Григорію Углеву, объ отдачѣ во владѣніе Аптоніева Софійскаго монастыря сѣнныхъ покосовъ, за положенныхъ крестьянами Ухпостровской волости оному монастырю занятыхъ ими 55 руб. 32 алтынахъ и 2 деньгахъ и послѣ срока невыкупленныхъ — 1649, Мая 14; при Игуменѣ Ѳеодосіѣ. Изъ Древней Визліюнки.

Грамата Святейшаго Патріарха Іерусалимскаго Памсія, на Ставропигіонъ монастырю Печерскому — 1649 г. Іюля 23. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Грамата Польскаго Короля Іоанпа Казимира Кіевскому Доминиканскому монастырю, въ подтвержденіе правъ и привилегій, жалованныхъ оному прежними Королями и Великими Князьями Литовскими. — 1649 (писана на Лапинскомъ языкѣ), напечатана въ Описаніи Кіевопечерской Лауры, ч. I, стр.

Соборъ Аѳонскій, по случаю книги Сербскаго Иеромонаха Дамаскина, принятой за Православную въ Рос-

сім, но оказавшейся еретической — 7157 (1649), въ *Проскрипторіи* Арсенія Суханова.

Соборъ Московскій, при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Пашіархѣ Іосифѣ, о составленіи Уложенія законовъ Гражданскихъ и Церковныхъ — 1649, см. предисловіе къ Соборному Уложенію Царя Алексія Михайловича.

Соборъ Московскій, при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Пашіархѣ Іосифѣ, о единогласномъ чщеніи въ церквахъ — 1651, см. предисловіе къ Служебнику, напечатанному при Пашіархѣ Іосифѣ, листъ 5.

Грамата Царя Алексія Михайловича Новгородскому Воеводѣ Кн. Юрію Петров. Буйнову - Ростовскому, о сдѣланіи описи Медвѣдевскому монастырю съ вотчинами и всѣми принадлежностями въ Ладожскомъ уѣздѣ и объ отдачѣ онаго въ вѣдомство Саввина Спорожевскаго монастыря — 1651, Іюня 30, при Архимандритѣ Саввина Спорожевскаго монастыря Ермогенѣ. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Никона, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, Архимандриту Евфимію Вяжицко - Николаевскаго монастыря, въ коемъ бытъ Архимандритомъ же, но съ шапкою, палицею и ручнымъ сулогомъ — 1652 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексія Михайловича на Двину Окольничему и Воеводѣ Борису Ивановичу Пушкину, да Дьяку Ивану Ларіонову, объ отпускѣ ежегодно Двинскаго уѣзда въ Черногорскій монастырь Похвалы Пречистой Богородицы изъ Холмогорскихъ таможенныхъ доходовъ руши по 50 руб. и о предоставленіи оному монастырю права посылать на море для рыбнаго и звѣринаго промысла наемныхъ людсѣй, со взиманіемъ ошъ продажи онаго промыслу узаконенной таможенной пошлины — 1652, Ноября 21 д., по челобитшю Строишеля старца Сергія. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексія Михайловича Окольничимъ Воеводамъ и прочимъ приказнымъ людямъ по городамъ

и заставамъ отъ Архангельска до Москвы: о невзиманіи никакихъ проезжихъ пошлинъ Двинскаго уѣзда Черногорскаго монастыря съ Строишеля старца Сергія съ братією и съ ихъ монастырскихъ работниковъ въ проезды ихъ до Москвы и обратно — 1652, Декабря 30 д. Изъ Древней Вивліюнки.

Грамата Царя Алексія Михайловича въ Сибирскіе города Стольникамъ, Воеводамъ и пр., о пропускѣ, безъ задержанія посылаемыхъ изъ Черногорскія пустыни сборниковъ подаянія — 1653 г. Мая 3, Изъ Древней Вивліюнки.

Грамата (жалованная) Царя Алексія Михайловича Патріарху Никону на село Валдаи съ деревнями, пустошами, озерами, рыбными ловлями и пр., для построения на Валдайскомъ озерѣ Иверскаго монастыря — 1653 г. Сент. 30 д. Изъ Древней Вивліюнки.

Соборъ Константинопольскій о дѣлахъ Россійскія Церкви — 7162 (1654), изъ Предисловія Увѣща духовнаго, а Греческій подлинникъ дѣянія сего хранится въ Новгородской Софійской Библіотекѣ, съ моего Славянскій переводъ напечатанъ въ Никоновой книгѣ Скрижалъ, 1656 г., стр. 639.

Грамата Ѳеодора Алексѣевича Спасско-Каппиановской пустыни, кою даритъ рыбными ловлями, сѣнными покосами и прочими угодами — 1754 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата (оберегальная) Царя Алексія Михайловича Кушенскаго Богоявленскаго монастыря Намѣстнику Діонисію, да Кушенскаго жъ дѣвичьяго монастыря соборнымъ старикамъ Митродоръ и Таифъ на безопасность деревень монастырскихъ отъ рашныхъ людей и на свободный проездъ служебникамъ ихъ по монастырскимъ надобностямъ въ Визуковскій монастырь и въ другія мѣста. Дана въ походѣ подъ Смоленскимъ 1654 г. Августа 20 д. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексія Михайловича Подотскимъ мѣщанамъ — 1654 г. Сентября 7 д. Изъ Древней Вивліюнки.

Соборъ при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ, о исправленіи церковныхъ книгъ — 1654, 1655 и 1656 годовъ.

Грамата Царя Алексія Михайловича, о приписаніи Феодоровскаго (въ Твери) монастыря къ Иверскому (въ Новгородѣ), по прошенію Никона Патріарха — 1655 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Патріархоу, жаловавшихъ монастырь Антоніи Римлянина, Макарія Великаго града Антіохіи и всего Востока, и Гавріила Сербскаго и Болгарскаго даиныхъ двѣ граматы Архимандриту онаго монастыря Макарію, котораго чествуютъ служить Божественную литургію *на ковръ со свѣщами, съ зажженіемъ и съ рипидами*, и впредь по немъ, и кто въшой свящій обители будетъ — 1655 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексія Михайловича пограничнымъ деревнямъ Полошскаго Богоявленскаго монастыря — 1655 Ноября 16. Изъ Древней Вивліюнки.

Чинъ водосвященія на Богоявленіе бываемое, при Никонѣ Патріархѣ исправленное — 1655 г. Дек. 29. Изъ Древней Вивліюнки.

Грамата Великаго Государя и Царя Алексія Михайловича Игумену Игнатію съ брашією, Богоявленскаго монастыря и, кто по немъ будетъ, о пожалованіи въ опшину въ Полошскомъ уѣздѣ селъ: Ивановскаго, Копшевичи, деревни Демидовичи, Красницы, Медвѣдьки со кресъянами и землею, со всѣми угодьями, къ шѣмъ селамъ и деревнямъ принадлежащимъ — 1656 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Никонѣ, на Московскаго Казанскаго Пропопопа Ивана Неронова — 1656, Мая 18. Изъ Московской Синодальной Библіютеки между рукописями.

Грамата Никона Святейшаго Патріарха Московскаго и всея Россіи, на Спавропигію Полошскому Богоявленскому монастырю — 1656 Изъ Древней Вивліюнки.

Грамата Никона, Свяштышаго Патріарха Московскаго и всея Россіи Игумену Игнашію Полоцкого Богоявленскаго монастыря, о нахожденіи ему подъ властію Патріаршескою и Собору погожъ монастыря — 1656 г. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата Свяштышаго Патріарха Никона всечстному господину отцу Каллисту, Игумену Марковскому, на намѣстничество Полоцкое и Вишебское — 1656, Марта 13 д. изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата, жалованная на волость Иванскую монастырю Богоявленскому 1656 г. Іюня 16 д. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата отводная изъ Полоцкія приказныя избы, выданная по Государевой жалованной грамотѣ на отчины Полоцкого Богоявленскаго монастыря 1656 г. Іюля 25 д. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата первая на дворы, которые Великій Государь пожаловалъ Полоцкому Богоявленскому съ бѣглыхъ мѣщанъ и Жидовъ Полоцкихъ, 1656 г. Сентября 29. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата другая Его Царскаго Величества на дворы Полоцкому Богоявленскому монастырю 1656 г. Ноября 12 д. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата оберегательная отъ ратныхъ и служивыхъ всякихъ чиновъ людей на вотчины Полоцкого Богоявленскаго монастыря, 1656 г. Ноября 15 д. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата Государева до отца Игумена Полоцкого Игнашія, 1656 г. Ноября 24 д. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата вторая Его Царскаго Величества Полоцкимъ мѣщанамъ, 1657, Февраля 16 д. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата Куконось (Кокенгаузенъ) къ Воеводѣ Афанасію Лаврентіевичу Нащокину, 1657 г. Февраля 25 д. Изъ Древней Вивліоєнки.

Грамата наказная Пресвященнаго Каллиста, Епископа Полоцкого и Вишебскаго, при въѣздѣ его

въ градъ Полоцкѣ, егда прійде на свою Епископію юже мѣняше Игнашій Игуменъ Богоявленскій Полоцскій, 1657 г. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата проѣзжая Полоцкаго воеводы, Князя Великаго Вагина, изъ Полоцка до Могилева Полоцкому Игумену Игнашію 1657 Іюля 18 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Его Царскаго Величества Полоцкихъ мѣщанамъ, на строеніе ямщиковъ данная, 1658 г. Марша 26 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Никона Патріарха, на Спавропигію Полоцкому Богоявленскому монастырю, 1658 г. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата владѣльная на отчины монастыря Преображенскаго Заславскаго, данная по Указу Его Царскаго Величества монастырю Богоявленскому Полоцкому, съ самымъ монастыремъ Преображенскимъ разореннымъ — 1658 г. Сенсября 11 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Государя послушная въ Полоцкѣ въ Богоявленскій монастырь, Игумену Игнашію съ братією — 1659 г. Февраля 21 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Епископа Полоцкаго Каллиста отцу Игумену Полоцкому Іевлевичу, высланному для ревизіи всея Епископіи — 1659 г. Іюля 22 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Царскаго Величества, дабы Полоцкому Борисоглѣбскому Архимандриту Игнашію Іевлевичу, съ Полоцка до Москвы споліцы даваны были подводы, — 1660 г. Января 10 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Царскаго Величества Игнашію Іевлевичу, Архимандриту Борисоглѣбскому Игумену Богоявленскому Полоцкому, чтобы ему вѣдашь Богоявленскимъ и Борисоглѣбскимъ монастырями, — 1660, Сенсября 17 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Царскаго Величества владѣльная, на отчины Полоцкаго Богоявленскаго монастыря, Архимандриту

Полоцкому Игнатію Іевлевичу. — 1660 г. Сентябри
30 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Опредѣленіе, учиненное Россійскимъ Соборомъ,
собравшимся въ крестовую Патріаршую палату, на
Феофора, Діакона Благовѣщенскаго Собора — 1665 г.
Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Каллиста, Епископа Полоцкаго и Вишеб-
скаго Игумену Игнатію Полоцко-Богоявленскаго мона-
штва, о возведеніи его въ Архимандрита. — 1660 г.
Изъ Древней Вивліюенки.

Дѣяніе, о низложеніи съ престола бывшаго Пат-
ріарха Никона — 1715 (1667). Изъ Древней Вивлію-
енки.

Грамата Вселенскихъ Патріарховъ Паясія Алек-
сандрійскаго, Макарія Антіохійскаго Іосифа Патріарха
всехъ Россіи Преосвященному Митрополиту Феофану,
на учрежденіе Митрополіи Бѣлгородской. — 1667 г.
Изъ Древней Вивліюенки.

Дѣяніе 15 объ избраніи на Патріаршескій пре-
столъ Іосифа, Троицкаго монастыря Архимандрита —
1715 (1667) г. Изъ Древней Вивл.

Грамата Вселенскихъ Патріарховъ Паясія Алек-
сандрійскаго и Макарія Антіохійскаго Чудовскому
Архимандриту Іоакиму на ношеніе скизавъ и жезла —
1667 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій о исправленіи книжномъ и о
разныхъ обрядахъ церковныхъ и о распорядженіи Епар-
хій — 1667, см. Сводокъ при служебникъ Іосифа II
Патріарха, изданъ 1668 г.; а полное дѣяніе въ 11 гла-
вахъ рукописное находится въ Московской Синодальной
Библіотекѣ.

Грамата Царя Алексія Михайловича, о принесе-
ніи крестынь Спаско-Троицкаго монастыря къ Нов-
городскому монастырю, 1667 г.

Грамата Святейшаго Патріарха Макарія Антію-
хійскаго, къ Ефрему, Митрополиту Бѣлгородскому —
1668 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексѣ Михайлови-
чѣ и Патріархѣ Іосифѣ II, на Стефана Архіепископа
Суздальскаго — 1668. Дѣянія сего Собора въ Патріар-
шей Библіотекѣ между рукописами.

Грамата за руками Паисія, Патріарха Александрійскаго и Макарія, Патріарха Антіохійскаго изъ церкви Іоанна Богослова, по прошенію прихожанъ, чтобы священнику были ученому, могущему учить народъ, при церкви бытіи школы Греческія и Славенскія граммашики, въ церкви имѣти пѣніе паршесное — 7176 (1668). Изъ Древней Визліоенки.

Грамата (разрѣшительная) Патріарха Іосафа, Макарія Желтоводскаго монастыря Архимандрішу Пахомію для Келаря Іосифа Чиркова съ братьсяю, кошорье были съ приступившими къ монастырю (въ 1671 г.) воровскими людьми и многихъ побили до смерти — 1671 года, Апрѣля 12 д. Изъ Др. Визл.

Грамата жалованная Царя Алексѣя Михайловича Святѣйшему Патріарху Іосафу *несудимая* на домовыхъ всякихъ чиновъ людей и вощинныхъ крестьянъ, ни въ которыхъ приказахъ на Москвѣ и въ городахъ Патріаршаго дворца судить не велѣно — 7179 (1671 г.). Изъ Древней Визліоенки.

Грамата Пиширима, Митроподіша Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, данная Макарію Архимандрішу монастыря Антонія Римлянина, на личныя права въ отпращиваніи литургіи — 1671 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича Архимандрішу Іоаннію Голяшовскому, Успенія Пречистыя Богородицы Елецкія Черниговскаго монастыря, объ утвержденіи за онымъ всѣхъ маєнностей, селъ, деревень, рыбныхъ ловлей, стѣнныхъ покосовъ и пр. — 1672 г., Изъ Древней Визліоенки.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосафѣ II, объ учрежденіи Епархіи Нижегородской — 1672.

Чинъ погребенія Россійскаго Патріарха Іосафа — 7180 (1672). Изъ Древней Визліоенки.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ во время между - Патріаршества, о переводѣ

Н

Вибліи Ветхаго и Новаго Заветѣ вновѣ съ Греческаго Седмидесяти Толковниковъ подлинника на Славянскій языкъ — 1674. Изъ рукописей Новгородской Семинаріи.

Чинъ поставленія на Патріаршескій престолъ Пятірима, Митрополіта Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ — 7180 (1672). Изъ Древней Визліоенки.

Грамата Корнилиа, Митрополіта Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, Архимандріту Макарію монастыря Антонія Римлянина, о личныхъ преимуществахъ въ отправленіи литургіи — 1675 г. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Θεодорѣ Алексіевичѣ и Патріархѣ Іоакимѣ, о священническихъ церковныхъ облаченіяхъ — 1675, см. Соборныя Дѣянія при Архіер. чиновникѣ.

Грамата Патріарха Іоакима, о низверженіи Іосифа, Архіепіскопа Коломенскаго, за его вѣщія вныи — 7184 (1676) Марта 14 д. Изъ Древней Визліоенки.

Изложеніе Патріаршее и всего Собора, объ обрядѣ на Вербной недѣлѣ бывшемъ — 7186 (1678) Марта. Изъ Древней Визліоенки.

Грамата Царя Θεодора Алексіевича Вологодскому Воеводѣ, Стольнику Ив. Демид. Голохвастову, по челобитиѣ Троицкаго Сергіева монастыря Архимандріта Викентія, объ освобожденіи монастырскихъ крестьянъ отъ набора конныхъ всадниковъ для Государевой службы, за взнесенными уже монастыремъ запросными деньгами тысячь рублей — 1678 г. Іюня. Изъ Древней Визліоенки.

Грамата ставленная за рукою Іоакима Патріарха Іерею Іоанну — 7188 (1679) Сентября 30 д. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Грамата Царя Θεодора Алексіевича о пожалованіи Валескскому монастырю вощинъ — 1679 г. Изъ Древней Визліоенки.

Грамата Царская Кіевопечерской Лавръ на перевозы Днѣпровскіе, лѣса, покосы, рыбныя ловли — 1680 г. Мая 3 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамата Царская, жалованная Кіевопечерской Лавръ на Трубчевской Чаянской монастырь — 1680 г. Мая 9 д. Изъ описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Царская Кіевопечерской Лавръ на перевозъ и на Кіевопечерское мѣстечко съ шорговою пошатиною — 1680 г. Мая 9 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Больницкому Кіевопечерскому монастырю о прїѣздѣ въ Москву для милостыни — 1680 г. Мая 9 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата къ Константинопольскому Патріарху. Соборъ Московскій, при Царѣ Петрѣ Алексіевичѣ и Патріархѣ Іоакимѣ, о раскольникахъ — 1682, см. Предисловіе къ Увѣщу духовному, листъ 58 до 71.

Отъ Гетмана Самойловича, объ утвержденіи Кіевского Митрополита Гедеона подъ властью Московскаго Патріарха — 1685 г. Декабря 30 д. Изъ Древней Вивліоенки.

Настольная Грамата Преосвященному Гедеону Четвертинскому, о посвященіи его въ Митрополиты Кіевского и Галицкаго, отъ Іоакима Патріарха Московскаго — 1686 г. Изъ Древней Вивліоенки.

Грамата настольная за рукою и печатью Іоакима Патріарха Московскаго и всея Россіи, дадеся Адріану Митрополиту Казанскому и Свияжскому — 1686 г. Мая. Изъ Древней Вивліоенки.

Грамата Кирь Іоакима, Патріарха Всероссійскаго къ Корнилию, Митрополиту Новгородскому и Великолуцкому, о присоединеніи Николаевскаго монастыря къ Внищкому — 1687 г. Изъ Древней Вивліоенки.

Грамата Царская Митрополиту Гедеону съ посылкою грамотъ Діонисія, Патріарха Константино-

К 2

польскаго и Досифея Іерусалимскаго, объ уступкѣ Кіевской Митрополіи Московскому Патріаршему престолу — 1687 Фев. 4 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Царская на сшавропигію Печерскія Лауры съ подчиненіемъ Московскому Патріаршему престолу — 1688 г. Мая 31 д.

Чинъ возведенія на Всероссійскій Патріаршескій престолъ Великаго господина Святѣйшаго Кирь Адріана, Московскаго всея Россіи всѣхъ сѣверныхъ странъ Патріарха во преимениомъ и царствующемъ градѣ Москвѣ во Святѣй Соборнѣй и Апостольствѣй церкви — 1690. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Корнилія, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ Архимандриту Іову Успенія Волошова монастыря, о присоединеніи онаго къ Новгородскому Юрьеву монастырю — 1691 г. Изъ Истории Россійской Іерархіи.

Настольная Царская Грамата Прѣосвященному Варлааму Ясинскому, о посвященіи его въ Митрополиты Кіевскіе и причисленіи Протопопій Глуховской, Борзенской и Коношопской къ Кіевской Епархіи — 1691 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лауры, ч. I.

Грамата Патріарха Адріана Холмогорскому Архіепіскопу Аѳанасію, о расприженномъ священникѣ Аѳанасіи, сосланномъ навсегда въ Соловецкій монастырь — 1692 Мая 10 д. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Корнилія, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ съ благословеніемъ Строителю Іеромонаху Іосифу Устьволомскаго, или Устьволенскаго Троицкаго монастыря. — 1694 г. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Великихъ Государей Царей и Великихъ Князей Іоанна Алексѣевича и Петра Алексѣевича, къ Корнилію Митрополиту Новгородскому и Великолуцкому, о деприпискѣ Сырковской пустыни къ Николаевско-Важицкому монастырю — 1694 г. Изъ Древней Вивліюенки.

Грамата Патріарха Адріана Московскаго и всея Россіи, Іеромонаху Спаско - Преображенскаго монастыря Царду, на возведеніе его въ Архимандритское достоинствѣ — 1694 г. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Грамата Патріарха Адріана Всероссійскаго къ Корнилію, Митрополіту Новгородскому и Велико-Луцкому, о владѣніи и припискѣ Понедѣльскаго къ Важицкому монастырю, и объ отказѣ Иверскаго монастыря Архимандріту Антонію съ братією отъ Понедѣльскаго — 1698 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій, при Патріархѣ Адріанѣ, о крещеніи и другихъ священнодѣйствіяхъ, бывшихъ отъ нерукоположеннаго дьячка Юшка Михѣева — 1698 г. Изъ Соборнаго Дѣянія, находящагося въ Патріаршей Библіотекѣ между рукописями.

Соборъ Московскій на Діакона Петра Новомѣщанской въ Москвѣ Петропавловской церкви, о Папистическихъ его заблужденіяхъ — 1698 — (7206). Изъ Церковной Исторіи Преосвящ. Платона, томъ II. стр. 273.

Грамата Царская Преосвященному Варлааму Ясинскому, Митрополіту Кіевскому, о избраніи достойнаго мужа во Епископы на Переяславскую Епархію — 1698 г. Изъ Древней Вивліоѣики.

Инструкція старостамъ поповскимъ, или благочиннымъ смотрителямъ отъ Святѣйшаго Патріарха Московскаго Адріана — 1699 Іюля 25. Изъ Древней Вивліоѣики.

Грамата Патріарха Адріана Холмогорскому Архіепіскопу Афанасію, о сосланномъ на Холмогоры Діаконѣ Пешрѣ, разсприженномъ за его непокореніе къ Церкви и Патріарху — 1699 г. Октября 18 д. Изъ Древней Вивліоѣики.

Чинъ и Уставъ, како достоинъ избирати Епископа — кѣнца XVII вѣка. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

XVIII вѣкъ,

Грамата Царя Петра Алексѣевича Митрополиту Варлааму Ясинскому, на вотчины и угодья — 1790 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лауры.

Грамата Царская Митрополиту Варлааму Ясинскому, о невозбраненіи обучаться въ Кіевской Академіи приходящимъ изъ иныхъ странъ — 1791 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лауры.

Грамата Царская Холмогорскому Архіепіскопу Аванасію, о разстригѣ Ивашкѣ Шонганѣ, сосланномъ на вѣчное заоченіе въ Соловецкій монастырь, единомысленника и бунтовщика Гришки Талицкаго — 1791 г. Ноябрь. Изъ Древней Вивліюмки.

Настольная Грамата Преосвященному Захарію Корниловичу, о посвященіи его во Епископа Переяславскаго, жалованная Царемъ Петромъ Алексѣевичемъ — 1792 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лауры.

Грамата Царская Преосвященному Варлааму Ясинскому, Митрополиту Кіевскому, о подчиненіи Межигорскаго монастыря Цугумена и братіи во время ему Митрополиту Кіевскому — 1793 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лауры.

Грамата настольная за рукою Іона Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, Троицкаго Клонскаго монастыря Архимандриту Веніамину — 7213 (1704) Декабрь. Изъ Древней Вивліюмки.

Грамата Царская Кушенскому Богоявленскому монастырю и Кушенскому Дѣвичьему въ защищеніе ихъ отъ обидъ и налоговъ во время войны — Москва 1706 г. Января 31 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лауры.

Грамата (окружная) Царя Петра Алексѣевича, Холмогорскому Архіепіскопу Рафану, о непосприже-

нинъ въ иночествѣ жены Филаста Шапскаго — 1708 г. Октября 24 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Царская Кіевскому Митрополиту Іосафу Кроковскому на волщизны — 1708 г. Изъ Древней Визліюенки.

Настольная Грамата Преосвященному Іосафу Кроковскому, о посвященіи его въ Митрополита Кіевского — жалованная Пешромъ I въ 1709 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Другая подробнѣйшая Грамата Царя Петра Алексѣевича на волщизны Митрополиту Іосафу — 1710 г., *тамъ же*.

Соборъ Московскій о калвинствовавшихъ въ Москвѣ еретикахъ — 1714. Подлинный Соборъ хранится въ Московской Синодальной Библіотекѣ. см. въ *предисловіи* книги *камень віри* Митрополита Стефана Рязанскаго.

Грамата настольная черная Стефана Митрополита Рязанскаго и Муромскаго, о посвященіи въ С. Петербургскій Ісакіевскій Соборъ въ Пропопресмыщеры Тереза Алексія Васильевича — 7223 г. (1715 г.). Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Грамата Царская Кіевопечерской Лавры, на Стантропигію. — 1720 г. Октября 16 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамата Царская Кіевопечерской Лавры, на приписные монастыри и имѣніе — 1720 г. Октября 16 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамата Царская на владѣніе Троицкаго Боголюбскаго монастыря — 1720 г. Октября 16 д. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

Соборъ Московскій объ учрежденіи Святѣйшаго Правительствующаго Синода — 1720 г. Изъ конца Духовнаго Регламента, предъ прибавленіемъ въ подлинникъ.

Соборы, бывшіе у Патріарховъ Константинопольскаго и Антиохійскаго, о признаваніи Св. Синода Всероссійскаго равнымъ Вселенскимъ Патріархамъ — 1724. см. Граматы поминуемыхъ Патріарховъ, находящіяся въ Синодальной Библіотекѣ и въ Указахъ Св. Синода 1724 года.

Настольная Грамата Преосвященному Митрополиту Тимоѳею Щербацкому — 1748 г. Изъ Московскаго Синодальнаго Архива.

No V.

О ПРОХИРОНЪ ГРЕЧЕСКИХЪ ЦАРЕЙ ЛЕОНА МУДРАГО,
АЛЕКСАНДРА И КОНСТАНТИНА, НА ГРУЗИНСКОМЪ ЯЗЫКЪ,

Въ дополненіе того, что выше сказано о разныхъ Прохиронахъ или крашкихъ Уложеніяхъ, составленныхъ въ царствованіе Василія Македонянина, Леона мудраго и сыновей его (стр. 96 до 99), я приведу здѣсь еще оглавленіе и предисловіе одного съ Греческаго на Грузинскій и съ Грузинскаго на Рускій языкъ переведеннаго сочиненія сего рода.

Я также уже ссылался на мнѣніе ученаго Профессора Бинера, который въ своей *Исторіи Новеллъ* (на стран. 132) замѣчаетъ, что въ послѣдствіи сіи Прохироны многократно списаны были порознь и вмѣстѣ, и иногда съ разными опмѣненіями. Сіе явствуетъ также изъ Каталоговъ большихъ Библіотекъ, Вѣнской; Флорентинской и проч. и изъ словъ *Кулція*, который пишетъ въ VI книгѣ своихъ разсужденій (*Observationum lib VI, 10 pagina 122*) *Multa vero ejusmodi manualia juris in Oriente fuerunt, omnibus fere patronis caussarum sive rhetoribus suum sibi codicillum et quasi viae comitem conficientibus. — Paulus Egineta in praefatione* и т. д.

Равнымъ образомъ славный Ассемани въ собраніи *Bibliotheca orientalis* (томъ I. стр. 585 и пр.) между прочими въ Восточныхъ монастыряхъ находящимися Греческими списками Номоканоновъ и Собраній Градскихъ Законовъ упоминаетъ о статьѣ, подъ заглавіемъ: *Constantini, Theodosii et Leonis Imperatorum Statuta*, 130. Надписи ничего не доказываютъ, и я не знаю, сіе собраніе шло самое, ошъ котораго я здѣсь представляю предисловія и оглавленія 130 главъ. Но, по крайней мѣрѣ, и сей Прохироцъ заключаешь въ себѣ всѣ тѣ же предметы, которые изложены въ прочихъ; хоша по другому порядку, и по сходству сей редакціи съ нашими Прохиронами (главы 48 и 49 печашной Кормчей), я не считалъ излишнимъ приложитъ здѣсь предисловія и

оглавленія. Ежели я успѣю получить самый Греческій подлинный текстъ: то не премину сообщить оный вслѣдъ за симъ съ Рускимъ переводомъ и критическимъ разборомъ. Впрочемъ изъ сего образца уже видно, что сіе сокращенное Уложеніе для Грузинскихъ странъ составлено или переведено было съ соображеніемъ истинныхъ законовъ.

Узаконенія, изданныя Львомъ мудрымъ, Константиномъ и другими Государями для руководства Царямъ и судьямъ.

ПРЕДИСЛОВІЕ ПЕРВОЕ.

Если судья желаетъ соотвѣствовать званію своему: то долженъ держаться сихъ узаконеній и подражать въ правосудіи Богу, Который также именуется судіею праведнымъ, дабы въ день страшнаго суда обрѣсти ему истиннаго Бога помощникомъ себѣ; поелику не всякъ можетъ оправдаться предъ нелицемѣрнымъ симъ судіею; ибо Богъ не зрѣтъ на лица, но воздаетъ каждому по дѣламъ его. И такъ, судья долженъ имѣть Бога помощникомъ своимъ въ сей и будущей жизни и вѣдать, что онъ облеченъ въ сіе званіе единственно для того, чтобы, творя судъ правый, воздерживать людей отъ зла и съ преступниками поступать по всей строгости законовъ. А какъ отъ Бога ничто не скроется: то и лучше судить всегда праведно. Спаситель говоритъ въ святомъ Евангеліи, что и дламы на главахъ нашихъ изочтены суть. Богъ есть истина и болѣе всего любитъ правду; правда же сошла съ небесъ и обрѣщается предъ Богомъ. Народы и племена, слѣдующіе ей, укрѣпляются и возвышаются ею, а потому и мы всѣ обязаны во всякое время искать правды и слѣдовать ей, дабы заслужить благоволеніе Хріста Спасителя. Судья долженъ содержать непрестанно въ памяти своей слово, изреченное истиннымъ Богомъ и праведнымъ судіею: не судите пристрастно, но праведно; и блаженны алчущіе и жаждущіе правды, яко шіи насытятся, то есть, любящіе правду насытятся въ міръ семъ оною, а въ будущей жизни радостию. Василій Великій

говоришь : Кто не соблюдаетъ правосудія по лихости-
ству, по пристрастію, по враждѣ, или изъ угожденія
къ высшимъ, тошъ называется неправеднымъ и лице-
мѣрнымъ судією. Одинъ изъ древнихъ Философовъ ска-
залъ: Если хочешь быть справедливымъ, не смотри на
лица и не искривляй вѣсовъ правосудія; равно и пре-
мудрый Соломонъ поучаетъ насъ, дабы мы изъ коры-
столюбія не стяжали богатства незаконнымъ обра-
зомъ. Лучше пріобрѣсть малое правдою, нежели мно-
гое неправдою. Истину сію доказываетъ мудрый Сирахъ
говоря: Хотябы у кого возрасло имущество подоб-
но наводненію отъ дождей; но какъ дожди разгоняемы
бываютъ бурей и громовыми ударами, такъ исчеза-
ютъ всѣ сокровища, неправедно пріобрѣтенныя. По
словамъ Кирилла, хотя неправедно осужденный и постра-
ждающъ отъ осудившаго, и только скажетъ: да судитъ
ему Богъ такъ, какъ онъ мнѣ судилъ, но за симъ послѣ-
дуетъ сказанное Спасителемъ : Въ нюже мѣру мѣрите,
возмѣрится и вамъ, то есть, какъ ты будешь судить
бѣдному, такъ Богъ тебѣ будетъ судить. Гри-
горій Нисскій также говоритъ : Судъ Божій соот-
вѣтствовать будетъ нашему, то есть, какъ мы раз-
судимъ другихъ, такъ Богъ рассудитъ насъ въ сей и
въ будущей жизни. Не всѣхъ погубитъ Богъ, говоритъ
Златоустъ, да не скажетъ кто, что нѣтъ воскресе-
сенія и суда живымъ и мертвымъ, Богъ не всѣхъ здѣо
накажетъ и не всѣхъ оставитъ безъ наказанія. Гре-
ческій мудрецъ Платонъ говоритъ : Почтенъ тошъ,
кто наблюдаетъ правосудіе; а кто воздержитъ судью
отъ несправедливости, тошъ достоинъ сугубаго по-
чтенія; ибо онъ симъ спасетъ душу судьи и свою.
Ораторъ Димосоевъ говоритъ : Не тошъ праведенъ и
похвалы достоинъ, кто изъ честолюбія оказываетъ
правосудіе нѣкоторымъ только, но тошъ, кто ок-
зываетъ оное всѣмъ равно. Человѣку, стяжавшему иму-
щество, удрать изъ онаго малую часть бѣдному, но
если онъ и объ ней будетъ сожалѣть: то обезславится и
погибнетъ. Живущій праведно въ обществѣ свободенъ отъ
всякаго опасенія, подобно льву, не боящемуся ни кого.
На всеобщемъ судѣ не будетъ никакой несправедливости;
ибо небесный Судья, не боясь ни справедливаго, ни

несправедливаго чедовѣка, равно судишь всѣмъ. Философъ Епикшетъ говоритъ: Лучше судишь праведно, чтобы никто не проклиналъ, проклятіе за справедливый судъ есть ничтожно; ибо Спасительъ говоритъ: Блаженны изгнаны правды ради, яко шѣхъ есѣхъ царствіе небесное; за несправедливый же судъ должно ошрашиться проклятія. Судья, любящій правду, непоколебимъ, по словамъ Давида: весь день милуетъ и въ займъ даешь праведный и правда его на сынѣхъ сыновъ, яко финикъ процвѣшетъ и яко кедръ иже въ Ливанѣ умножится. По истинѣ надежда праведныхъ не погибнеть и дѣти ихъ не сѣануть искашь себѣ помощи у другихъ, но будуще благоденствовать въ семъ мірѣ и обрѣшутъ вѣчный покой; ибо возлюбили милость и правду; справедливость столь же возвышенна, какъ святыя Ангелы. Разумѣйте оныя слова мои и храните въ памяти. Онѣ научашъ быти справедливымъ и добрымъ судьей, смягчивъ и укротивъ его, хотябы онъ былъ жестокостью подобенъ шигру. Кто желаетъ творить судъ правый, шотъ долженъ призывашъ Бога въ помощь и всегда помышлять о томъ, что бы дѣла рѣшашъ по шочному смыслу предписанныхъ здѣсь законовъ; также надлежитъ судѣ не одному обсуживашъ дѣла, какъ бы оныя молодяжны ни были; но пригласивъ одного или двухъ опытныхъ и благоразумныхъ мужей, вмѣстѣ съ ними содѣлывашъ и по самой истинѣ постановлять рѣшеніе. Кто станешъ такимъ образомъ поступашъ, шотъ будетъ неукоризненъ, достохваленъ и праведенъ, предъ всѣми святыми, всѣми людьми и предъ самимъ Богомъ Вседержителемъ, будетъ сопричастникомъ святыхъ и наследуешъ Царствіе Небесное.

ВТОРОЕ ПРЕДИСЛОВІЕ.

Приговоръ и проклятіе, произнесенныя православными Государями: Львомъ Мудрымъ, Констанциномъ и Александромъ и Соборомъ Свяшыхъ Ощецъ на неправедныхъ судьей.

Судья долженъ быти свѣдушь въ законахъ и судишь непремѣнно по онымъ. Кто же въ погибель себѣ будетъ творить неправый судъ и сіе дойдешъ до свѣдѣнія Государя и начальникоу, шого опрѣшишь и

замѣнить другимъ; сверхъ того остричь его, вычер-
нить лице, посадить на осла, надѣть на голову
овечью трѣбуху и водить его по всѣмъ базарамъ и
улицамъ, при чемъ дожатый его должнъ звать народъ,
говоря: идите, посмотрите на беззаконнаго судью; на-
конецъ изгнать его въ отдаленную страну, гдѣ заста-
вить его носить каменя и известъ, имущество его
роздать народу, а дѣтей вельможамъ. Будежь Государь
не повелитъ наказатъ его такимъ образомъ: то ви-
новный не укроется отъ всевидящаго ока и внезапно
постигнешъ его несчастіе въ семь мѣръ и въ будущемъ
участъ Іуды. Мы заблагодарасудили подвергнуть тако-
ваго проклятію, надѣясь, что всякъ, устрашась онаго,
будетъ судить праведно. Сіе относима ко всѣмъ
шѣмъ, кои будутъ искривлять вѣсы правосудія, за
что, по словамъ *Кормчей*, они бывають оставляемы
Богомъ и поносимы Ангелами; жизнь ихъ будетъ
кратковременна, а участъ вѣчная Содомлянъ, дома же
ихъ да будутъ сожжены до основанія и дѣти ихъ не
насытятся никогда хлѣбомъ.

*Переводъ содержанія статей, находящихся въ
законѣ Царя Леона и Константина по матеріямъ,
раздѣленнымъ на 130 главъ.*

Г Л А В А 1.

Объ истинной законодательной мудрости — De sapi-
entia legislatoria, 130 131.

Г Л А В А 2.

О Царяхъ — De principe, 53. 54. 55. 57. 60. 370. 373.

Г Л А В А 3.

О царскомъ повелѣніи — De jussionibus Principis, 131.
132. 195. 371. 372. 375.

Г Л А В А 4.

О царскихъ совѣтникахъ и вельможахъ — De consiliis
Principis et comitatu ejus (de Magnatibus) 55. 196. 197.

Г Л А В А 5.

Объ оскорбленіи Величества — De crimine laesae Maje-
statis et delictis contra Principem. 59. 160.

ГЛАВА 6.

О справедливости и справедливомъ — De Justitia et jure, 129.

ГЛАВА 7.

О законахъ — De legibus, 365. 366. 367. 368. 369. 350.

ГЛАВА 8.

О мѣстныхъ обычаяхъ — De consuetudinibus, 209. 200. 374.

ГЛАВА 9.

О медиаторахъ — De Arbitris. 136. 137. 138. 139.

ГЛАВА 10 и 11.

О судѣхъ и о судахъ — De Judiciorum ordine et de judice. 1. 2. 27. 28. 29. 56. 132. 134. 136. 137. 198. 212. 214. 140. 186. 187. 188. 189. 190. 193.

ГЛАВА 12.

О неправомъ рѣшеніи дѣла — De sententiis non secundum leges latis, 133. 194.

ГЛАВА 13.

О власти родителей надъ дѣтьми — De patria potestate. 11. 80. 87. 413.

ГЛАВА 14.

О зависимости дѣтей и преступленіи ихъ противъ родителей — De obedientia liberorum et delictis eorum contra parentes, 37. 413.

ГЛАВА 15.

О нераздѣльныхъ братьяхъ — De fratribus viventibus in bona paterna non divisa, 327.

ГЛАВА 16.

О правѣ на наслѣдство вообще — De jure succedendi in genere. 3. 121. 279. 280. 281. 282. 283. 286. 290. 305. 419.

ГЛАВА 17.

О лишеніи права на наслѣдство — De privatione juris succedendi, 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 313.

ГЛАВА 18.

Объ отказъ имѣнія — De renuntiatione haereditatis, 183. 154.

ГЛАВА 19.

О завѣщаніи 1.

О завѣщаніи — De testamentis et codicillis in genere et eorum conditionibus, 107. 108. 109. 110. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 120. 122. 124. 128. 127. 281. 285. 301.

ГЛАВА 19.

О завѣщаніи 2.

Объ уничтоженіи завѣщанія — De revocatione testamentorum, 123. 124. 126.

ГЛАВА 20.

О раздѣлѣ — De divisione successionis inter haeredes, 280. 281. 282. 287. 288.

ГЛАВА 21.

О помѣщеніи 1.

О сговорѣ — De sponsalibus, 392. 399.

ГЛАВА 21.

О помѣщеніи 2.

Объ уничтоженіи сговора — De dissolutione sponsalium, 345. 346. 347. 348. 349.

ГЛАВА 22.

О свободномъ человѣкѣ — De iis, qui matrimonium ineunt, 292. 323. 324. 325.

ГЛАВА 23.

О помѣщеніи 1.

О бракѣ — De nuptiis, 73. 93. 94.

ГЛАВА 23.

О помѣщеніи 2.

О расторженіи брака и о разводѣ — De dissolutione matrimonii, 73. 93. 156. 401.

ГЛАВА 24

О недозволенныхъ бракахъ — De matrimoniis illicitis, 93. 94. 75.

Г Л А В А 25.

О приданомъ — *De jure dotis*, 185. 215. 216. 281. 282.

Г Л А В А 26.

О мужьяхъ отсутствующихъ — *De maritis absentibus*, 82. 83.

Г Л А В А 27.

О мужьяхъ взятыхъ въ плѣны — *De maritis in captivitate degentibus*, 83.

Г Л А В А 28.

О ходатайствѣ жены за мужа, содержащагося въ шюрмъ — *De muliere sollicitante pro marito*, 91.

Г Л А В А 29.

О вступленіи въ новый бракъ по смерти мужа или жены — *De contrahendis secundis nuptiis*, 95. 96. 97.

Г Л А В А 30.

О стѣйствѣ умершаго — *De libetis ex primo matrimonio*, 135.

Г Л А В А 31.

О незаконнорожденныхъ дѣтяхъ — *De liberis illegitimis*, 286.

Г Л А В А 31.

Объ усыновленныхъ — *De adoptionibus*, 287.

Г Л А В А 33.

Объ опеку и попечительствѣ — *De tutela et curatela*, 251. 252. 253. 154. 255.

Г Л А В А 34.

О несовершеннолѣтнихъ — *De minoribus*, 6. 179. 202. 395. 407.

Г Л А В А 35.

О бѣсновашыхъ и сумасшедшихъ — *De mente captis*, 99. 179. 297.

Г Л А В А 36.

О находящихся въ плѣну — *De captivis apud hostes*, 38. 89. 122. 299. 299. 300. 301. 302.

Г Л А В А 37.

Объ имуществѣ челоѣка, увлеченнаго въ плѣнъ или скрывшагося отъ насильствія непріятелей — *De possessionis reversis*, 38.

ГЛАВА 38.

О выкупленномъ плѣнникѣ — De redemptione captivorum, 7. 40. 41.

ГЛАВА 39.

О жалованномъ имѣніи и о Царской милости — De praediis acceptis ex gratia principis, 180. 181.

ГЛАВА 40.

О подаркѣ и дарственныхъ записяхъ — De donationibus, 177. 178. 179. 182.

ГЛАВА 41.

Объ островахъ — De insulis, 271.

ГЛАВА 42.

О домѣ — De domo et novi operis renunciatione 264. 265. 266. 267. 268. 269.

ГЛАВА 43.

Объ оградѣ дома, сада, пашни — De muribus et septis circum domos et hortos 262. 275.

ГЛАВА 44.

О каменоломнѣ — De lapidariis et lautumiis, 243.

ГЛАВА 45.

О межахъ и ихъ измѣненіи — De terminis et eorum institutione, 271.

ГЛАВА 46.

О пересѣвленіи межевыхъ знаковъ и о судѣ — De confusione limitum et iudiciis finium regendorum, 37 7.

ГЛАВА 47.

О находкѣ — De rebus inventis et primo occupanti, 39. 71. 256. 257. 258.

ГЛАВА 48.

О владѣльцахъ — De possessoribus, 275. 276. 419. 430.

ГЛАВА 49.

О крестьянахъ — De rusticis et colonis, 14. 166. 167. 171. 172. 173. 235.

Л

ГЛАВА 50.

О крѣпостныхъ людяхъ — *De servis et glebae adscriptis*, 153. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 171. 172. 173. 175, 235. 310. 311. 321. 360.

ГЛАВА 51.

Объ отпущеніи на волю — *De emancipatione servorum*, 158. 168.

ГЛАВА 32.

О правахъ отпущенныхъ на волю — *De jure libertorum et rusticorum*, 153. 162. 165. 169. 170. 174. 176. 183. 311. 360.

ГЛАВА 53.

О шдѣленіе 1.

О куплѣ и продажѣ вообще — *De emptione et venditione*, 4. 5. 6. 8. 10. 11.

О шдѣленіе 2.

О продажѣ имѣнія за долги — *De subhastatione bonorum in favorem creditorum*, 13. 14.

О шдѣленіе 3.

О продажѣ сада, разведеннаго на чужой землѣ — *De venditione horti in alieno agro constructi*, 15.

О шдѣленіе 4.

О продажѣ чужаго имѣнія—*Si quis alienum vendidit agrum*, 9.

ГЛАВА 54.

О продажѣ покраденнаго — *De venditione rei furtivae*, 12.

ГЛАВА 55.

О перекупкѣ купленнаго уже имѣнія и вещей у частныхъ людей, и серебра на монетномъ дворѣ — *De relutione rerum extraneis venditorum*, 380. 384.

ГЛАВА 56.

О задаткѣ — *De arrhis datis et acceptis*, 4. 12.

ГЛАВА 57.

О выкупѣ проданнаго и заложеннаго — *De relutione bonorum oppignoratorum*, 6. 105.

ГЛАВА 58.

О шдѣленіе 1.

О заемныхъ обязательствахъ и долговыхъ претензіяхъ —
De mutuo et rebus creditis, 100. 103. 105. 106. 135.
163. 166. 246. 249. 250. 259.

О шдѣленіе 2.

О заемщикахъ — De debitoribus, 90. 207.

О шдѣленіе 3.

О взысканіи по онымъ — De exactione rei debitaе et executione, 198. 199.

О шдѣленіе 4.

Объ отвѣтственности судей и чиновниковъ — De responsabilitate iudicis et executoris, 203. 204. 206.

ГЛАВА 59.

О залогѣ — De pignoribus, 100. 101. 102. 103. 104.

ГЛАВА 60.

О поручительствѣ — De cautione, de vadibus et sponsatoribus, 89. 200. 201. 202. 203. 205. 206. 207.

ГЛАВА 61.

О заведеніяхъ и хлѣбопашествѣ на чужой землѣ и объ откупѣ оной — De conductione et locatione agrorum et usufructu, 217. 218. 219. 226. 227. 228. 264. 267.

ГЛАВА 62.

О наймѣ — De locario et mercede, 219. 227. 228. 243. 344. 345.

ГЛАВА 63.

О завладѣніи чужею собственностію — De violenta occupatione alienae possessionis, 43. 46. 47. 388.

ГЛАВА 64.

О деревѣ, причиняющемъ сосѣднему дому, саду и пр. вредъ — De arbore, vicino domo vel horto damnum inferenti, 263. 418.

ГЛАВА 65.

Объ ошдданномъ на сохраненіе имущества — De deposito, 306. 307. 308. 309. 310. 311.

ГЛАВА 66.

Плата за исправное сохранение хлеба и вина — *De debita remuneratione pro re deposita bene conservata*, 72.

ГЛАВА 67.

О письменных актах — *De stipulationibus et pactis scriptis*, 242.

ГЛАВА 68.

О шдѣленіе 1.

О давности вообще по заемнымъ обязательствамъ — *De praescriptionibus debiti aeris alieni*, 22.

О шдѣленіе 2.

О давности по удовлетворенію за лѣсъ — *De praescriptione in causis sylvestribus*, 23.

О шдѣленіе 3.

О давности по владѣнію землею — *De praescriptione possessionis agnorum*, 24.

О шдѣленіе 4.

О давности по уступленнымъ вещамъ и правамъ всякаго рода — *De praescriptione debiti*, 25. 26.

ГЛАВА 69.

О срокахъ на искъ и личной обидѣ — *De praescriptione actionum personalium et de praescriptione delictorum* 18. 19. 20. 21.

ГЛАВА 70.

О шдѣленіе 1.

О свидѣтеляхъ — *De testibus et testimoniis eorumque validitate in variis causis*, 119. 143. 144. 145. 146. 147. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 338. 339. 340. 341. 342.

О шдѣленіе 2.

О ложныхъ свидѣтеляхъ — *De falsis testibus*, 152. 245. 340. 408.

ГЛАВА 71.

О шдѣленіе 1.

О присягѣ — *De juramento*, 139. 146. 147. 241. 244. 246. 247. 248. 249. 250. 405. 406. 407. 409. 411.

О ш д ѣ л е н і е 2.

О ложной присягѣ — De perjurio, 245. 408. 410. 412.

Г Л А В А 72.

О клеветѣ — De calumnia, 243.

Г Л А В А 73.

О ш д ѣ л е н і е 1.

О доносахъ — De delationibus, 86. 192. 333.

О ш д ѣ л е н і е 2.

О доносчикахъ — De delatoribus, 140. 141. 142. 213
214. 334.

О ш д ѣ л е н і е 3.

О доказчикахъ — De accusatoribus, 334. 335. 336. 337.

Г Л А В А 74.

Объ очной ставкѣ — De confrontatione rei cum testi-
bus, 341.

Г Л А В А 75.

О потерянной, покраденной или отнятой вещи — De
rebus perditis, furatis vel ablatiis, 316. 317. 322. 536. 337.

Г Л А В А 76.

О женщинахъ и правахъ ихъ вообще — De foeminais et
eorum iuribus in genere, 84. 85. 86. 88. 89. 92. 118.
148. 205. 206. 208. 216. 334.

Г Л А В А 77.

О бѣдныхъ — De pauperibus, 152.

Г Л А В А 78.

О корыстолюбцахъ — De usurariis, 37.

Г Л А В А 79.

О ремесленникахъ и мастеровыхъ — De opificibus, co-
ciis et tironibus, 272. 346. 347. 383.

Г Л А В А 80.

О подахъ — De vestigalibus, 274.

Г Л А В А 81.

Объ освобожденныхъ отъ подати. — De his qui vestiga-
lium immunes sunt, 273.

Г Л А В А 82.

О пошлинахъ — De portoriis, 276. 277. 278.

Г Л А В А 83.

Объ иностранныхъ посланникахъ — De extraneis legationibus, 277.

Г Л А В А 84.

О състныхъ припасахъ — De copia victus, 385.

Г Л А В А 85.

О войнѣ — De bello, 81. 82.

Г Л А В А 86.

О цоварищесствѣ — De societate, 326. 328. 329.

Г Л А В А 87.

Объ Астрономіи, Ариеметикѣ, Музыкѣ и Географіи — De Astronomis, Mathematicis, Musicis et Geographis, 349. 351.

Г Л А В А 88.

О личной отвѣтственности преступника за свое преступленіе — De culpa et dolo ex propriis actionibus et delictis imputandis, 318. 377.

Г Л А В А 89.

О самоуправствѣ — De illicita propria vindicta, 45. 134. 381.

Г Л А В А 90.

Кто признается вреднымъ челоѣкомъ — De eo qui noxius esse censetur, 159.

Г Л А В А 91.

О мировыхъ сдѣлкахъ — De transactionibus, 94.

Г Л А В А 92.

О взяткахъ и лихоимствѣ — De largitionibus et ambitu, 91. 94.

Г Л А В А 93.

Объ астрологахъ и гадаателяхъ — De astrologis et divinatoribus, 348. 350. 352. 355. 356. 362.

Г Л А В А 94.

О чародѣяхъ и о происходящемъ отъ нихъ вредѣ — De sortilegiis et incantatoribus, 352. 354. 355. 356. 358. 369.

Г Л А В А 95.

О убиеніи чужой скотины — *De his qui necant aliena pecora*, 414. 415. 413.

Г Л А В А 96.

Объ истребленіи чужаго стада — *De his qui aliena armenta laedunt*, 386.

Г Л А В А 97.

Объ ошравѣ — *De his qui veneno corrumpunt*, 417.

Г Л А В А 98.

О порубѣ фруктовыхъ деревь въ чужихъ садахъ — *De iis qui arbores in alienis hortis secant*, 334.

Г Л А В А 99.

О звѣряхъ — *De feris animalibus*, 270.

Г Л А В А 100.

О нанесенномъ ошѣ чужаго звѣря или скота вредѣ, убыткѣ, увѣчьи и смерти — *Si quadrupes pauperiem fecit et de noxa animalibus data*, 65. 66. 67. 287.

Г Л А В А 101.

О пожарѣ — *De incendiis*, 40. 221. 222. 225.

Г Л А В А 102.

О зажигательствѣ — *De incendiariis*, 223. 224.

Г Л А В А 103.

О чеканеніи монеты — *De monetariis*, 379.

Г Л А В А 104.

О ругательствѣ — *De injuriis*, 18.

Г Л А В А 105.

О пасквиляхъ — *De libellis famosis*, 62.

Г Л А В А 106.

О льстителейъ — *De adulatoribus*, 78. 79. 80.

Г Л А В А 107.

О похищителейъ и ихъ сообщникахъ — *De insidiatoribus et eorum sociis*, 49. 50.

ГЛАВА 108.

О переметчикахъ и измѣнщикахъ — *De proditoribus et perfidis*, 30. 31. 32. 33. 61.

ГЛАВА 109.

О наказаніи за наученіе невѣрныхъ строить корабли — *Quomodo puniantur qui hostes naves construere docent*, 34.

ГЛАВА 110.

О мужеложствѣ и сodomіи — *De scortatione et sodomia*, 51. 52.

ГЛАВА 111.

Объ отдачѣ Хрістіанина за плѣнъ — *Si quis Christianum captivum vendit*, 35.

ГЛАВА 112.

О ворахъ, хищникахъ и разбойникахъ — *De furis, latronibus et raptoribus*, 36. 37. 42. 44. 48. 190. 260. 261. 312. 313. 314. 315. 317. 318. 319. 320. 321. 323. 325. 330. 331.

ГЛАВА 113.

О пораненіи и увѣчьи — *De vulneribus et lassionibus*, 68. 69.

ГЛАВА 114.

О смертоубійствѣ — *De homicidiis*, 390. 391.

ГЛАВА 115.

О вышравденіи ребенка — *De infanticidio*, 76. 77.

ГЛАВА 116.

О ядѣ — *De veneno*, 77. 356. 357. 359. 260. 261.

ГЛАВА 117.

О самоубійцахъ — *De suicidiis*, 63. 64. 98.

ГЛАВА 118.

О шюрмахъ и арестаншахъ — *De carceribus et detentis*, 381. 382. 383.

ГЛАВА 119.

Объ освобожденіи изъ шюрмы — *De liberatione ex vinculis*, 191.

Г Л А В А 120.

Объ освобожденіи преступника — *[De liberatione malefactorum, 376.]*

Г Л А В А 121.

О казни преступниковъ — *De poenis, 364. 378.*

Г Л А В А 122.

О духовныхъ правилахъ — *De legibus ecclesiasticis in genere, 211.*

Г Л А В А 123.

О воскресныхъ и праздничныхъ дняхъ — *De diebus festis, 188.*

Г Л А В А 124.

О постройкѣ церкви — *De constructione ecclesiarum, 231. 289.*

Г Л А В А 125.

О прибѣгающихъ подъ защиту церкви — *De his qui ad ecclesias confugiunt, 232. 233. 234. 235. 236. 237.*

Г Л А В А 126.

О неблагопристойномъ пѣніи въ церкви — *De cantu in sacrosanctis ecclesiis rite observando, 403.*

Г Л А В А 127.

О непогребеніи покойниковъ въ церкви — *De mortuis non sepeliendis in ecclesiis, 404.*

Г Л А В А 128.

О ш д ѣ л е н і е 1.

О церковномъ имуществѣ — *De bonis ecclesiae, 5. 16. 106. 220. 226.*

О ш д ѣ л е н і е 2.

О продажѣ церковнаго имущества — *De venditione rerum ad ecclesias pertinentium.*

О ш д ѣ л е н і е 3.

О святошащцахъ — De sacrilegiis, 17. 259. 261.

Г Л А В А 130.

О ш д ѣ л е н і е 1.

О духовенствѣ — De Episcopis et eorum creatione et omni ecclesiastica nominatione, 128. 132. 140. 141. 142. 157. 161. 195. 200. 201. 202. 229. 230. 238. 239. 240. 305. 332. 389. 400. 402.

О ш д ѣ л е н і е 2.

О подсудимости священниковъ — De jurisdictione ecclesiastica, 156.

No VI.

НИКОНЪ ЧЕРНЫЯ ГОРЫ.

Къ источникамъ Кормчей книги принадлежитъ также книга **НИКОНА ЧЕРНЫЯ ГОРЫ** ПАНДЕКТА, или сводъ Церковныхъ правилъ, примѣровъ и наставлений, въ 63 главахъ.

Книга сія, изъ кошорой выписки помѣщены въ Рязанскѣмъ спискѣ, равно въ печатной Кормчей, какъ то въ главѣ 20 д. 156 и самая глава 70 д. 315, и равно въ спискахъ Кирилловской фамилии, требуетъ вниманія нашего по разнымъ отношеніямъ.

Никонъ собралъ сію книгу въ XI вѣкѣ по примѣру *Пандекты Антиоха*, какъ оіе объяснено въ Фабриціевой *Библіотекѣ Греческой* въ X и XI томѣ, гдѣ сказано: *Nicon junior, monachus Raithensis Palaestinus, qui sub Constantino Duca (o) circa a 1060 collegit Πανδέκτην τῶν ἐρμηνειῶν τῶν θεῶν ἐντολῶν τοῦ Κυρίου, Pandectem de interpretatione mandatorum divinatorum, duobus distinctum libris et λόγας sine capitibus LXIII. Adhuc ineditus, dignus autem luce, in variis bibliothecis, ut regia (p) et Coisliniana MS. servatur. Ornat, inquit Cote-*

(o) Prologus Niconis pandecte praemissus a iuniore scriptore apud Montfaucon. pag. 182. καὶ τις ἕτερος μοναχὸς ἰδιώτης μὲν τῷ λόγῳ ἀλλ' τὴν γνῶσιν ὃν οἷα πεφυτευμένος Θεοῦ κατὰ τὸ Μαῦρον ὄρος καλούμενον, σεμείοις ἐνδιακρίψας χρόνον ἐφ' ἑκατὸν καὶ ὅν καιρὸν δηλαδὴ Κωνσταντῖνος ὁ Λουκάς τὸ ἐκώλυτον τοῖς τῆς βασιλείας ἐνεκχευρίδῃ οἰκίας

(p) Nimirum in cod. bibl. publ. Paris. 'DCCCLXXVI. pag. 167. vol. II. cat. MSST. regg. vbi confector catalogi praefixum capitulum LXIII. indicem ob oculos posuit, et in codd. quatuor sequentibus, (in quibus tamen quaedam desiderantur) et in cod. MLXVII. praemittitur, inquit confector catal. cit. pag. 212. praefatio, vbi auctor dicitur ad hocce opus scribendum animum adpulisse, hortantibus Patriarcha Antiocheno, Metropolitae et Episcopis. Quum enim Agareni, siue Saraceni, veterum ecclesiae monumentorum nulli parcerent: vesendi locus erat, ne praecipua religionis Christianae capita ex hominum animis elaberentur. „Add. Oudin. l. c. et quem ille citat, Car. du Fresne du Cange in catal. codd. gr. quem sub-

lerius (q) bibliothecam regiam optimus liber, qui collectus est ex divinis scripturis, sacris canonibus, testimoniis sanctorum patrum, aliisque monumentis ecclesiasticis, nec non legibus civilibus. De Coislinianis codicibus Montfauconus in catalogo bibl. Coislinianae, pag. III, 189. sq. et pag. 197. et 295.

Initio huius libri a S. Nicone adornati, praemittitur prologus hoc titulo: *Λόγος διαλαμβάνων περὶ τῆς ὑποθέσεως τοῦ βιβλίου τῶν εὐαγγελίων*. Principium hic habet *αὕτη ἡ βίβλος τὰς τοῦ κυρίου μὲν ἐντολάς καὶ τὰς*

Junxit Glossario med. et infimae Graecitatis col. 31. — Florentiae in cod. Laurent. IV. plut. 6 sunt, nomine collectoris non addito, expositiones sacrorum praeceptorum, capp. 63. comprehensae. Bandinius, in cat. codd. gr. Laur. I. p. 92. sqq. copiose cum codicem, tum adhuc ignorans collectoris nomen, recensuit, et totum ex eo indicem longum gr. exscripsit, tum p. 98. sqq. quia totum opus patrum ecclesiasticorum atque conciliorum auctoritate conflatum est, nomina operaque patrum, quorum adducuntur enarrationes conciliorumque et alia loca, unde petita sunt testimonia, prouti in codice reperiuntur, ordine alphabetico, multo plenius atque curatius, quam a Fabricio factum est, adnotantur. Ex eo indice pauca supplevi. Bandinius vero postea in cod. vol. pag. 435. et in vol. II. pag. 603. duce Fabricio nostro, agnovit illius Florilegii auctorem, Niconem Rhaiensem, et priore loco similem, quae tamen a superiore collect. differre dicitur, incerti auctoris collectionem sacrorum praeceptorum, in cod. Laurent. XXVI. plut. IX. fusius recensuit. — Ibid. in cod. XIII. nr. 2. plut. 60. sunt Niconis monachi capita quaedam affectica: de quibus multus est Bandin. l. c. vol. II. p. 602. sq. — Taurini in cod. regio CCIV. et eadem Niconis, (nomine tamen illius non addito,) expositio, triginta octo capp. constans. v. Catal. codd. gr. Taur. p. 302. sq. quoque patrum nomina, concilia aliaque loca, unde sumta sunt testimonia, adnotantur. — Venetiis in cod. Narniano LXX. quem late persequutus est, et auctores, ex quibus contextuit. Nicon suum Florilegium, retulit (Mingarellus) in cat. codd. gr. Nan. pag. 134. 599. — Mediolani in cod. bibl. Ambros. exstat Niconis monachi in obitum SST. patrum, intersectorum in monte Sina, teste Montfaucon. in Bibl. biblioth. MSST. I. pag. 502. B. Varias locorum communium collectiones ineditas ego et Fabricius supra in vol. IX. pag. 758. sq. commemoravimus. Harl.

(q) Cotelerius in notis ad homilias X. Clementin. tom I. patrum apostol. pag. 707. Idem Niconem collectorem ineditum citat passim, ut pag. 292. 312. etc. (et in Monum. eccl. gr. tom. III. p. 459. particulam edidit, teste Hambergero l. c. Harl.).

τούτων ἐρμηνείας περιέχει. Deinde sequitur prooemium in librum Niconis hoc initio: *ἔδει μὲν ἡμᾶς φησὶν ὁ Θεὸς Χρυσότομος μὴδὲ δεῖσθαι*. Est totum opus amplissima collectio locorum Scripturae SS. PP. et scriptorum ecclesiasticorum, itemque synodorum.

Фабрицій включилъ здѣсь *показаніе* какъ Соборовъ, такъ и прочихъ отецъ и сочиненій, изъ которыхъ Никонъ Черныя горы изчерпалъ выписки, помѣщенные въ своей книгѣ.

Но показаніе сіе не полное, и пошому я предствалю оное съ надлежащими дополненіями и съ сравненіями или ссылками на Славянскій переводъ, на страницахъ 193, 194 и пр.

Фабрицій продолжаетъ изъясненіе свое слѣдующими словами:

Ex eodem Niconis Pandecte quaedam publicavit Cotelierius tom. III. Monument. ecclesiae graecae, p. 428—424. qui etiam consulendus in notis p. 644. seq. ubi observat, ab eo sub Iohannis Nicaeni (r) nomine ex epistola ad Zachariam catholicum laudari, quae leguntur in Isaaci Catholici invectiva in Armenios, de qua dixi supra p. 173. ed. vet. Idem memorat scriptum huius Niconis de ieiunio S. Mariae, MS. in codice regio Paris. MMMXXVII. (olim. MCCCXXVI. r) hoc titulo: *τοῦ ὁσιωτάτου Νικωνος μοναχοῦ τῆς ἀγίας Θεοτόκου τῆς Πατρὸς εἰδησις περὶ τῆς πανόπιστου νηστείας τῆς παναγίας Θεοτόκου καὶ δεσπορ-θένου Μαρίας*. Incipit. *χρὴ εἰδέναι ὅτι ἡ τῆς ὑπερενδόξου Θεοτόκου νηστεία οὐ κατὰ τάξιν ἐγγράφως κεῖται εἰς τὸ παρὸν τυπικὸν* etc. Confer eundem Cotelierium p. 650. seq. Geronticon Niconis, eiusque Gerontici sermo XXIX citatur a Montefalconio p. 13. Palaeographiae graecae, quod non diversum est a narrationibus eius asceticis laudatis ab Allatio p. 746. de purgatorio *Εὐχὴ ἡμερινὴ τοῦ ἁγίου Νικωνος* MS. memoratur apud Lambecium, III. p. 35. (pag. 95. ed. Koll. in cod. XIX. add. Bandin. l. c. II. pag. 602. sq.).

(r) In cat. MSST. bibl. regiae, vol. II. p. 308. cod. ille numeratur MCCCLXX. in quo nr. 34. citatur Nicón monachus de ieiunio

То же находится въ послѣсловіи *Почаявскаго изданія* второй части Никоновой книги.

Антихова *Пандекта* переведена на Словенскій языкъ еще въ первые вѣки Болгарской письменности, какъ видно по Болгарскому списку XI вѣка, хранящемуся въ Библіотекѣ Новоіерусалимскаго монастыря, см. Іо. Екз. Г. Калайдовича примѣч. 31, на стр. 95; Никонова же *Пандекта* на Славянскомъ переводѣ существовала уже въ XV вѣкѣ; ибо въ Имп. Публ. Библіотекѣ есть списокъ, хотя неполный сего перевода, принадлежащій къ XV вѣку. Въ вышеупомянутомъ послѣсловіи Почаявскаго изданія *Тактикона* сказано, что тотъ переводъ составленъ былъ Іеродіакономъ Домитіаномъ въ Іустинскомъ монастырѣ *Прилуцкомъ* (въ Полтавской Губерніи). Книга Никона первый разъ напечатана была въ 1640 году въ *Острогѣ*, какъ видно изъ *Опыта Библиографіи Сопикова* подъ No 594, а второй разъ старообрядцами въ городѣ *Почаевѣ*.

Въ Библіотекѣ Гр. Н. П. Румянцова находится полный списокъ первой части, заключающій въ себѣ 63 главы на 475 листахъ.

Въ предисловіи находятся вышеупомянутыя свѣдѣнія о первомъ сочинителѣ или собирателѣ сея книги.

„Предисловіе настоящаго сочинѣнія.“

Анти(х) оуб(о) ѡнъ, иже всячески всего мира ѡвергнися и во ѡбители ст҃го Савы въ Иерсалимъ безмѣлствовавъ время не мало. — и п. д.

Греческій подлинникъ съ Латинскимъ переводомъ сего предисловія напечатанъ у Монфоко на: *Bibliotheca Coisliniana*, р. 189.

За симъ слѣдуетъ: „Никона Мнѣха изложеніе ѡ посланіи, еже къ игѹменѹ цр҃кве ст҃го Семіона ч҃ждошвѣца кно Петроу ѡ слова трыдцатевѣстаго.“

„Прѡссти мя ѡтче мой оучителствѹ словоу, не дѡстѹйноу ми сѹщѹ и недѡвѣлющѹ на сее.“

Deiparae. Idem sermo extat Venetiis, in cod. Naniano CCXXVI. nr. 12. et tituli initium paullulum diversum est τοῦ ὁσ Νικωνου μοναχου τῆς μονῆς τῆς ἀγίας θεοτόκου παύλου etc. Tum sequitur eiusdem Niconis de eadem re responsum. v. Catal. codd. gr. Nan. p. 416. *Hartl.*

Изъ Тактикона Никонова, слов. 39, гдѣ сочинитель разсказываетъ, кѣмъ и какъ побужденъ былъ къ собранію церковныхъ правилъ, и пр. (напечаш. въ Почаевскомъ изданіи 1795 г. листъ 202 об.).

Далѣе приложено исповѣданіе вѣры Никоново, оканчивающееся словами: с нимиж и азъ недостоиннымъ Никѡнъ мнихъ смя моудрѣшвѣю и славою.

А потомъ оглавленіе книги:

„Собрание книги сега, сиреч синоѡар, имѣя сказаніе коегождо слова на оувѣдѣніе чшоущимъ.“

На л. 17 начинается самая книга двумя предисловіями:

„Книга Бѣгодохновена собрана и списана Ѡ многих и различныхъ бжѣтвенныхъ книгъ. Вешаго такоже рещи Завѣта и Новаго прѣдѣнымъ Ѡцемъ нашимъ Никономъ, живущимъ во глѣмѣхъ Чернѣхъ горѣхъ, наставляюща и посѣщѣшвѣюща подвижающихся на всяко дѣло дѣховное. слово, сѣержаи Ѡ вещи сказаніемъ книги сего слово перъвое.“

„Сіа книга Г҃ня оубо заповѣдѣи и ш. д. *ἀντὶ τῆ βίβλος τὰς τοῦ Κυρίου μὲν ἐντολάς.* etc. см. Fabr. В. Graeca, X. 284. по старому изд.)“

На л. 20 другое предисловіе или введеніе, подъ заглавіемъ: „Предсловіе книги и сказане бжѣтвеннымъ заповѣдемъ Г҃сдинимъ, имѣя въкращѣ въся вещи книги сего: тако Ѡ еже невѣдѣши намъ Бжѣтвенная писанія, выпадаемъ въ сѣти діавола и погибели предани бываемъ и такоже чрезъ волю бжѣтвенныхъ писаній Ѡлоученая дѣванія послоушающе и повинующеся нѣкимъ по непщеванію послоушанія и Ѡтвѣченія волямъ діаволоу и еже во градѣ рядникомъ подобяшся, неубѣгнуутже суда Бжѣи ни повинующимся, ниж Ѡбладающимъ, но каждо давати хоцетъ слово по своемуу дѣлоу. Златоустово Ѡ Матѣѣя.“

„Достоиаше намъ рече бжѣтвенный Златоустъ не требовати и ш. д. (*Ἐδὲ μὲν ἡμᾶς, φησὶν ὁ θεὸς Χριστοστόμος, μὴδε δεῖσθαι.* etc.)“

Сіе введеніе названо словомъ вторымъ. Подобное сему, пространное заглавіе, въ 10 и въ 15 строкъ, находяшся предъ каждою главою или предъ каждымъ словомъ. Сообщимъ здѣсь только начала сихъ заглавій,

чтобы дать понятіе о содержаніи книги, доселѣ неизданной ни въ подлинникѣ, ни въ переводѣ.

- Л. 38. Сказаніе бжественымъ заповѣдемъ Гснимъ въ кратцѣ. — слѡв. г̃.
- 42. об. ѡ ѡреченіи міра — слово д̃.
- 58. об. ѡ ѡреченіи рабомъ приходящимъ къ иноческомуу житію. — слово пятое.
- 60. об. ѡ ѡхожденіи ѡ братьей. — слово с̃.
- 67. ѡ различіи соблазнъ — слово з̃.
- 72. О различіи оучителей — слово и̃.
- 85. О различіи гнѣва и ярости бл҃гословнемъ же и безсловеснемъ — слово ѳ̃.
- 89. О оукоризнѣ и ѡ всякой досадѣ и празнословіи — слово г̃.
- 96. ѡ еже смиреватися со ближнимъ — слово д̃і.
- 100. ѡ сложеніи блѡда и свойствъ его — слово р̃і.
- 111. О прелюбодѣянніи и ѡ блѣде — слово тринадцатое.
- 117. ѡ клятвѣ и различіи лжи — слово д̃і.
- 121. об. О незлобіи и безстрастіи — слово ѳ̃і.
- 135. об. ѡ незлобіи и простотѣ — слово шестое-надцать.
- 139. ѡ послушаніи — слово з̃і.
- 146. ѡ воляхъ своихъ и ѡ суждѣхъ и кая воля бл҃га ест — слово и̃і.
- 152. об. ѡ блазньи воли — слово ѳ̃і.
- 154. об. ѡ мѣстныи и како подобаетъ подаяніа творити — слово к̃.
- 166. Іако лѣхше ест нищимъ раздаяти имѣніа своя, нежели приносити та къ цр̃квѣмъ и оукрашати ихъ — слово двадцатпервое.
- 170. об. ѡ творящихъ мѣстниѡ ѡ неправды, а не ѡ правды — слово к̃в.
- 175. об. ѡ томъ, іако еще разумомъ еже дати убогимъ богатыхъ имѣніа расточаетъ, кто не съгрѣшаетъ — слово к̃г.
- 178. об. ѡ любви и чл҃колюбіи и како подобаетъ любити искренняго — слово к̃д.

- Л. 184. Іако недостоинъ зло швориши и ненавидѣши
какова либо члѣка — слово двадцать пятое.
- 187. Іако подобаетъ молишися паче ѿ нечестивыхъ — слово кѣ.
- 191. ѿ еже како подобаетъ мѣстныя шворити — слово кѣ.
- 193. ѿ мѣшвъ, и како подобаетъ мѣшися — слово кѣ.
- 197. об. ѿбразъ мѣшвы и пребыванія ѿшелническаго — слово кѣ.
- 208. ѿбразъ мѣшвы съ пѣшемъ, иже въ дружинѣхъ сущимъ, и пребываніемъ, иже въ прѣкахъ събирающимся — слово л.
- 213. ѿ иже съ мѣшвою въ пущь ходящихъ, или въ иномъ каковѣмъ любо искушеніи — слово л.
- 218. об. Иже мѣшву ѿ инѣхъ ища самже не прилежа ничтожъ ползѣетъ, аще и сѣшь естъ и ляжеть ѿ немъ — слово л.
- 233. об. О члѣкоугодіи и лицемѣріи — слово лг.
- 237. об. ѿ неспяжаніи — слово л.
- 243. Іако неподобаетъ оучити любимиѣмъ бжгъ — слово л.
- 252. Іако вредно естъ съвокупленіе инокихъ смиренны — слово л.
- 261. Слово л. Іако недостоинъ ѿклеветавати нѣкихъ ради нужныа въ еже жити пошребы.
- 267. Слово ли. ѿ богатешвъ и нищеть.
- 269. об. ѿ еже не безъ разсужденія сѣдити искреннаго — слово л.
- 278. Іако недостоинъ сѣдити Іереомъ или праведнѣхъ или неправеднѣхъ или испязовати ихъ, но аще и съгрѣшишъ кто ѿ нихъ, Бжгомъ въспязанъ бѣдетъ — слово м.
- 284. об. О избраніи властей, іако вся оубо власти неизбираешъ Бжгъ всѣмиже дѣйствуешъ — слово м.
- 290. об. О Бжжихъ судьбахъ, іако ничтоже сихъ оубѣнѣти можешъ — слово м.
- 294. об. О шворящихъ знаменія и пррчествующихъ или сънія видящихъ поущенію Бжго, іако неподобаетъ блюсти на таковая і ѿ сихъ имѣши сѣмъ шворящая, но на вѣрѣ правѣ — слово мг.

М.

- Д. 314. Іакѡ добро и бл҃гопріятно Б҃ѹ, еже дѣлаши по праведномѹ словѹ Бж҃ію — слово мѣ.
- 324. Кая х҃удожества обѣтованію иноческому сѹш прилична — слово мѣ.
- 333. Како подобаєть комѹ продаши (и) кѹпаши, іакѡ да не приразишся Б҃ѹ — слово мѣ.
- 336. об. Кая х҃удожества мирским подобна сѹш і іакѡ врачебное х҃удожество и вмірских и въ інокѣх нѣчѣ ѿметне — слово мѣ.
- 342. ѿ различіи скопцем и ѿшкѹдъ сіи пріятна начало — слово мѣ.
- 344. об. ѿ смиреніи — слово мѣ.
- 359. Іакѡ Г҃ня заповѣди предпочитати достоитъ, по второмѹж чл҃вческа преданія полагаши — слово — нѣ.
- 369. об. О покааніи и ісповѣданіи ѿ бж҃швенныхъ свидѣтельствъ — слово нѣ.
- 379. Показанія о покааніи и ісповѣданіи — слово нѣ.
- 400. Како подобаєть причащати бж҃швенныхъ тѣлнѣ — слово пятьдесятъ третее.
- 406. Іакѡ страшно и бѣдно естъ немощным по дѣшѣ пріимати нѣкая ісповѣданія — слово пятьдесятъ четвертое.
- 408. об. Іакѡ (не) подобаєть крошѣ Іерея пріимати ісповѣди — пятьдесятъ пятое.
- 413. ѿ запрещеніихъ и ѿ слѹченіихъ же ѿіере даѣмых — слово нѣ.
- 418. об. О праздникахъ и постѣхъ и колынопреклоненіихъ возбранныхъ или повелѣнныхъ бываши — слово нѣ.
- 437. об. Сказаніе положено ѿ Бж҃швенныхъ писаній ѿ празникѣхъ, іакѡ не радъ пишѹ и празноши и ш. д. предани быша, слово нѣ.
- 444. об. Разсѹжденіе, рекше сказаніе ѿ бж҃швенныхъ писаній сложено — еже кѣмъ ѿобразомъ и когда подобаєть посты разрѣшати — слово нѣ.
- 449. об. ѿ снѣди и питіи инокомъ — слово ѡ.
- 452. об. ѿ брашнѣ и питіи и пребываніихъ же во ѿбщихъ житіихъ живѹщихъ — слово ѡ.
- 455. об. ѿ снѣди подобающей, іже во мире живѹщимъ — слово ѡ.

Л. 459. Ѡ поставленіи и изврженіи причестіи — слово 2 г.

Въ концѣ мѣлкимъ полууставомъ присовокуплено :

„Конѣцъ великой книзѣ со Б҃гом. Іоанна Патріарха Антіохійскаго посланіе ко ижъ во сѣшыхъ Ѡцѣ и҃жему Никону Ѡ приаіи книги великіа толкованіа заповѣдемъ Г҃нимъ, како приата быстъ Ѡ соборныя цр҃кви.“

„Приахъ честное твое посланіе б҃голюбивѣйшій Ѡче, и с нимъ ѡбдръжителнѣю дѣшеполезныхъ ѡбдержаній, воѡбраженій и оученій книгъ, юже изложи сѣшныя твоя. и т. д. Патріархъ (Іоаннъ IV, бывшій на престолѣ Антіохійскіа Патріархінъ въ 90 ыхъ годахъ XI вѣка), похваляя Никона за его трудъ, изъявляетъ радостное удивленіе, въ какое приведенъ былъ, прочитавъ его книгу.

Вышепоказанныя 63 слова почти всѣ начинаются выписками изъ Златоустовыхъ толкованій Новаго Заветѣа, и изъ другихъ твореній сего Свящителя. Весьма часно также приводятся творенія Василия Великаго, Ефрема Сирина, Іоанна Лѣствичника, вопросы и отвѣты Анастасія Синаита, Варсонуфій и пр.

Трудолюбивый Рускій Антикварій, Вологодскій купецъ Ів. Лапшевъ, извѣстный по изданію сочиненнаго имъ *Опыта въ старинной Руской Дипломатикѣ* С. П. Б. 1824, имѣвъ въ рукахъ настоящую рукопись, приложилъ къ ней, въ особой тетради, указаніе правилъ Св. Апостолъ, Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и Св. Василия Великаго, въ которыхъ главахъ и на какихъ листахъ оныя помѣщены у Преподобнаго Никона, — для сравненія и соображенія съ таковыми же правилами, сокращенными въ печатной Кормчѣй.

Мы воспользуемся симъ трудомъ Г. Лапшева, и въ дополненіе онаго приложимъ здѣсь указаніе и прочіихъ источниковъ, изъ коихъ почерпалъ Преп. Никонъ Черногорецъ, руководствуясь для сего помѣщенною у Фабриція Biblioth. Graeca. (по новому изданію Harlesii) алфавитною росписью церковныхъ писателей, упоминаемыхъ въ Никоновомъ пандектѣ. Къ сей росписи приложили мы числа главъ, гдѣ какое имя искать должно. Но нѣкоторыхъ именъ, показанныхъ у Фабриція, въ словенскомъ переводѣ мы не отыскали; за то пополнили роспись нѣкоторыми другими именами.

Agatho. Bandin, I. p. 98.

Alexander ad magnum Eusebium. Въпросъ блженнаго
Александра къ великому Евсевию, 31. 41.

Macarius Alex.

Ammonius ex interpretatione Actorum Apostolorum. Аммо-
нія презвитера ѿ полкованія дѣланіем. 4.

Anastasius Sinaita. Сѣго Анастасіи Синайскаго (вопр. и
ошвѣщны) 2, 7, 14, 18, 21, 32, 37, 38, 40, 43, 51
и далѣе во всѣхъ главахъ до 62.

Constitutiones Apostolicae. ѿ завітчанія сѣтыхъ Апѣлъ, или
ѿ заповѣдей сѣтыхъ Апѣлъ 8, 30, 37, 43, 52, 57, 58.

Ex Canonibus S. S. Apostolorum Canones, 5, 8, 10, 12, 13,
14, 15, 20, 30, 35, 36, 48, 55, 57, 62, 63. Сѣтыхъ
Апѣлъ Правила по полному переводу, о которомъ
сказано въ введеніи на стр. 9. Е.

Athanasius. Сѣшаго Аѳанасія Александрѣскаго, 7, 12, 18,
21, 22, 27, 30, 32, 37, 41, 43, 52, 57, 63.

Barsanuphius. Христолюбива нѣкогого къ великому Вар-
сануоуѣю въпрѣсѣ или сѣшаго Варсануфѣи въпрѣсѣ,
4, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 24, 25,
28, 29, 31, 32, 46, 47, 49, 52, 60.

Basilus magnus ex τῶν παροιμιῶν. Сѣшаго Василія причѣ
(ш. е. примчѣй) 16, но также изъ другихъ его
сочиненій, какъ то ѿ обычныхъ (ἡθικῶν), ѿ по-
сѣстныхъ, и пр. въ главахъ 2, 3, 4, 5, и далѣе,
почти во всѣхъ сряду.

Carpathius.

Cassianus. Сѣшаго Кассіана, 9, 12, 57.

Chronicon (fortasse Syncelli).

Ex Chronico Imperatorum de tempore } не находится въ
Basilii Macedonis. } слов. перевод.

Clemens Rom. С. Клименъ Римскаго, 18.

Clementia, seu Clementina. ѿ Климентовѣхъ, 24, 29, ѿ
Клименскихъ 39. Сѣшаго Кѣрила Александрѣскаго. 55, 63.

Cyrillus Hierosolymitanus Сѣшаго Кѣрила Іерѣлѣмьскаго, 52.

Diadochus. Діадохово, 8, 15, 20, 28, 34.

Didymus. Діадимомо (чит. Дідимово) ѿ дѣланій Сѣхъ
Апѣлъ, 56.

Dionysius Areopagita. С. Діонисія Арѣопажита, 32, 40,
51, 52, 56.

- Dionysius Alexandrinus. Сѣго Діонисія Александрійскаго; 57, 58.
- Dorotheus. Сѣго Дорофея, 6, 8, 10, 11, 14, 15, 17, 19, 39, 49, 57, 60.
- S. Ephrem. Сѣго Ефрема, 3, 4, 6, 7, 8, 15, 17, 18, 24, 30, 32, 33, 36, 37, 42, 44, 45, 50.
- S. Eriphanus. Сѣго Елифанія, 4, 32, 37, 41, 43, 44, 48, 57.
- Isaias Monachus. Сѣго Исаия, 8, 20, 26, 29, 31, 34, 36, 37, 39, 46, 49.
- Evagrus (не находится).
- Евлогія Памъ Александрійскаго, 63 у Фабриція не упомянуто.
- Eusebius Pamphili. Евсевія Памфілійскаго, 41.
- Ἡ ἐκθυσία ἱστορία. Ѡ повѣсти Евфиміею. 35.
- Gennadius CPol. Генадія Константина града и съборъ егѡ, 35.
- Геронѣмъ. Ѡ старческаго или Ѡ старчества, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 20, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 39, 41, 42, 43, 44, 52, 59.
- Gregorius Thaumaturgus. Сѣго Григорія чудотворца, 18, 38, 42.
- Gregorius Theologus. Сѣго Григорія Бѣгослова, 6, 21, 37, 38, 48, 51, 58.
- Gregorius Nyssenus. Сѣго Григорія Нискаго, 15, 18, 38, 50, 53.
- Gregorius Dialogus, Пера. Ѡ бѣседѣ Григорія и Пешра 8, 23, 32, 34, 43, 52, 54, 56.
- Ignatius ad Polycarpum. Сѣго Игнатія Бѣгоносца к Поликарпу Епископу Змирнскому 5. также 57. Сѣго Игнатія.
- Inculus ad S. Simeonem Thaumaturgum (не находится).
- Ioannes Chrysostomus. Златоустово и пр. почти во всѣхъ словахъ *εἰς τοὺς μαργαρίτας*. Ѡ бисеръ Златоуста, 8, 41, Ѡ Маргарита, 55.
- Ioannes Climacus. Лѣствичника, 3, 4, 6, 8, и далѣ до 15, 17, 20, 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 43, 54, 55, 58, 59, 60.
- Ioannes Damascenus de haeresibus. Ѡ главизнѣ Придобнаго Иоанна Дамаскина или Дамаскинова Ѡ ереси и пр. 2, 44, 52, также и изъ другихъ сочиненій его 52, 53.

Ioannes Hesychastes (не находится).

Ioannes jejunator. Іоанна Постника, 48, 52, 54.

Isaacus Syrus. Ъца Ісакія или Прпдобнаго Ісаака, 2, 19, 20, 21, 22, 28, 29, 33, 34, 42, 55.

Isidorus Pelusiota. Сѣго Ісидора Пилусіѡтна или Пилусійскаго, 22, 35, 41, 48, 53, 57.

Lausiaca historia. Ѡ Лавсаика или Ѡ Лавсамческаго Патерика, 43, 57.

Ѡ Лимонарія Патерика, 56.

Leges civiles. Ѡ градскаго закона, ш. е. изъ Василикопъ или Царскихъ книгъ, равно изъ Прохирона или Василія Мак. (гл. 48 печ. к. К.) 4, 6, 8, 12, 13, 15, 22, 23, 36, 45, 47, 48, 58, 63.

Macarius. Сѣшаго Макарія, 2, 8, 21, 43, 52, 53, 58.

Macarius Alex. ad magnum Eusebium Alexandrinum (см. выше въпросъ блж. Александра).

Marcianus Bethlehemita. Сѣшаго Маркіана Вмѣлеемскаго, 10, 12. Сѣшаго Маркіона, 53.

Marcus. Праведнаго Марка или прпдобнаго Марка, 7, 8, 15, 32, 45, 52.

Martyrium S. Anastasiae. Ѡ житіа сѣшя Анастасіи, 20.
S. Dionysii Aegorag. Ѡ житіа сѣшаго Діѡнісія Ареопагита, 26.

S. Eugeniae. Ѡ мѣніа сѣшя Евгенія, 34.

Maximus. Сѣшаго Маѣма, 2, 7, 8, 10, 28, 32, 34, 42, 49, 50, 52.

Methodius Sprolitanus. Сѣшаго Мѣодія Констаншина града, 36, 40, 63.

Nicephorus Sprol. Сѣшаго Нѣкифора Констаншина града правило о Арменѣхъ, 52.

Nilus. Сѣго Нила, 2, 3, 10, 12, 18, 29, 36, 43, 44, 52, 58.

Notosanon Basilii. Правила Великаго Василія, 13, 14, 15, 20, 52, 63.

Notosanon jejunatoris. Ѡ законно правила Постникова, 13, 55, 57, 63.

S. Orsivus. Сѣго Арсисія, 8.

Petrus Alexandrinus, Canon XV. Сѣшаго Петра Александрійскаго, 31, 52.

Philo Judaeus. Филоново, 15.

Philo Carpathius. Карпатіево, 51.

Poemen sive Pastor. Сѣшаго Пимина, 8.

Simeonis epistola ad inclusum. Ѡ посланіа Сѣшаго Семи-
она чоудотвѣрца къ нѣкоему зашѣврникоу, 7, 43.

Synodus Nicaena. Иже в Никей перваго Собора, 12, 48,
53, 56, 57, 63.

Laodicensa. Иже владикій Собора, 12, 13, 24,
47, 57, 58, 63.

Neocaesar. Иж в новѣ Кесаріи — 13, 63.

Sardicensis. Сардикійскаго — 63.

Ancyra. Агкурскаго — 13, 47, 63.

Antiochena. Антиохійскаго — 56, 63.

Gangrensis. Събора иже въ Гангрѣ, 4, 30, 37, 57, 62.

Carthaginensis. Иже в Карфагенѣ събора, 12, 43, 63.

Chalcedonensis. Иже в Халкидонѣ — 14, 35, 36, 63.

CPol. in templo SS. Apostolorum. Събора, иж в
Константинѣ граде въ цѣркви Сѣшых
Апѣлъ, 4, 6, 15, 22, 36, 40, 48, 63.

Sexta. Вселенскаго шестаго събора, 4, 6, 12,
13, 22, 24, 30, 33, 37, 47, 53, 58, 63.

Septima sive Nicaena secunda. Иже в Никей вѣго
Собора, 6, 8, 12, 22, 35, 37, 56, 63.

Nona. Иже во храмѣ Бѣжіа слова, сирѣчь во
сѣтѣи Софіи бывшаго Собора, 63.

Tarasius CPol. Epistola ad Adrianum Papam. Посланіе
сѣшаго Тарасія къ Андрею Папѣ Римскому, 35.

Theodorus Studita. Сѣшаго Теоѣдора Стѣудита или Стѣ-
дійскаго, 15, 57, 58, 62.

Ejus testamentum. Ѡ завѣта Теоѣдора Стѣудита, 4, 12, 37.

Theodoretus. Теоѣдоритово, 2, 14, 15, 16, 25, 32, 36,
38, 44, 45, 51, 53, 62.

Theophilus Alexandrinus. Теоѣфила Алеѣандрѣйскаго, 58.

Timotheus Alexandrinus. С. Тимоѣея Алеѣандрѣйскаго, 13,
53, 57, 58, 63.

Ѡ Типика древнихъ монастырѣ, 58. } въ росписи Фаб-
— — — Іерѣлѣмскаго, 57. } рицеѣвой не нахо-
— — — Сѣшя горы, 57. } дается.

Тимоѣея Презѣвитера великіа цѣркви сосѣдохранителя
Прѣстѣя Бѣцы во Халкопратіи, 63.

Vita S. Antonii. Ѡ житія Сѣшаго Антонія, 32, 43, 45.

S. Charitonis — — Сѣшаго Харитона, 29, 60.

S. Cyrilli Alex.

- Vita Danielis Stylitae* — Прпдбнаго Даниїла, 3г.
 — С҃шаго Евфіміа, 53.
S. Eriphanii — С҃шаго Епифанія, 15, 43, 49.
 — С҃шаго Илариѡна, 45.
 — *S. Ioannis Chrysostomi*. Ѡ житіа Златус҃., 23, 35.
 — *S. Ioannis Eleemosynarii* — С҃шаго Иѡанна
 Мл҃сшваг. 20, 22, 26, 31, 32, 35, 52, 56.
 — *Ioannis CPol. Nestentae*.
 — *S. Ioannicii*. Ѡ житіа с҃шаго Іѡаникіа, 54.
 — *S. Marcelli monachi et Acaemetae*. Ѡ житіа с҃шаго
 Маркела (инока ѡбишела неусыпаю-
 щихъ), 45.
 — *S. Nicolai*. Ѡ житіа Сп. Николы, 57.
 — *S. Pachomii* — С҃шаго Пахомія, 8, 10, 17, 18,
 30, 39, 43, 45, 46, 47.
 — *S. Paisii* — С҃шаго Паисія, 33, 36, 57.
 — *S. Philemonis* — С҃шаго Филимона, 28.
 — *S. Sabae* — С҃шаго Савы, 4, 37.
 — *S. Simeonis Archimandritae*. Ѡ житіа с҃шаго Сѡмеона
 началоѡграднаго, 56.
 — *S. Simeonis Thaumaturgi* — С҃шаго Сѡмеона
 Чѡдомворца, иже на дивней горѣ, 32, 36,
 56, 57, 60.
 — *S. Stephani junioris* — С҃шаго Сте-
 фана новаго, 45.
 — *S. Theodori Edesseni* — С҃шаго Феѡ-
 дора Едес҃скаго, 34, 45.
 — *Theodori του ηγιασμένου* — С҃шаго Феѡ-
 дора ѡсщеннаго, 52, 57.
 — *Sanctorum Αββάδων*. — С҃ших Ѡцѣ, иже
 во Раифѣ окончавшихся, 60.
 Ѡ главизнѣ с҃шаго Зосима, 15.

Лашинская роспись, или оглавленіе *сорокъ словъ* второй части Никонова собранія или *Тактикона*, у Фабриція не находится, и пошому я спешу сіе оглавленіе съ древняго списка, сообщеннаго мнѣ старообрядцемъ и сходнаго съ печашнымъ изданіемъ 1795 г.

С л о в о п е р в о е.

Воѡбразникъ, преймѣта монастырское оустроеніе, изложеніе же и преданіе Ѡ законныхъ и Бж҃сшвен-

ныхъ писаній, предписанъ же въ чинѣ завѣща, та́къ и съ предисловіемъ, сирѣчь шипикъ. — лѣсъ, а.

С л о в о, в̃.

Того́жды другіи шипикъ, сирѣчь вошбразникъ Ѡ Бѣсшвенныхъ писаній свидѣтельствванъ, ѡбѣтели преславныя Бѣцы, ѡ спраннопріимствѣ же, и цркви и другіихъ винахъ пошребныхъ ключаемыхъ ко спасенію души. л, иі.

С л о в о, г̃.

Того́жде номоканѡнъ, рѣше законъ правило вкращѣ извѣстная и швердо имѣа свидѣтельства Ѡ Бѣсшвенныхъ писаній: еще же и ѡ разлічїи скопѣцъ, и когда сущъ прїаппи в рѣкоположеніе священства, и когда нї; и такѡ скопїащїи себе или Ѡрѣзающїи, сїи повинны сущъ: а иже Ѡ инѣхъ то поспрадавшїи, прїаппи сущъ причтени быши въ причѣтъ. л, кг. на Ѡ Бог̃:

С л о в о, д̃.

Того́ же ко мнїхъ Куръ Лѣцѣ ѡ вѣднїи праздникъ, владычныхъ поустѣ и иныхъ винъ нужныхъ: еще же и ѡ постниковѣ глѣмѣ Номоканѡнъ. — л, лѣ, на Ѡ Бог̃:

С л о в о, е̃.

Того́ же ѡцѣ Арсенію ѡ мірскїхъ жишелствѣхъ и ѡбѣщанїи, подобнѣ и ѡ иноческомѣ, и ѡ повинованїи, и ѡ исповѣданїи, и ѡ иныхъ винахъ. — л, лѣ.

С л о в о, с̃.

Того́ же ко ѡцу Герасимѣ ѡ законенныхъ поштѣхъ, ихъ же Соборнаа цркви предаѣтъ православнымъ хрістіаномъ: еще же и ѡ шипикѡхъ монастырскихъ и Ѡ иныхъ пошребныхъ винахъ — л, иг.

С л о в о, з̃.

Того́ же ко ѡцу Козмѣ, ѡ владычныхъ поштѣхъ, и какѡ и въ кде время подобаѣтъ тѣхъ разрѣшати, а не преѡбидѣти ихъ виною праздникъ, или спранно прїимства, и бѣз болзни, разрѣшати, зане Ѡлѣченіе имать въ простыхъ оубо людехъ Ѡ Бѣсшвеннаго причащенїа въ причѣтницѣхъ же изверженїа: въ прѣстѣпающихъ же всехъ проклїнаниа — л, иѣ, на ѡбор̃.

С л о в о, и̃.

Того же ко оцѣ Ефрѣмѣ ѡ различіи любви и
иныхъ винахъ. — л. и̃и.

С л о в о, ѿ.

Другое к курь Георгію игуменѣ, іаже въ Купрь
ѡбітели куще външovy, іакѡ, послѣдующаа Бжтвен-
нымъ законнымъ писаніемъ недостойно испазовати
глаголющихъ или пѣшущихъ, іакоже Гдѣ рече, іакѡ на
на Моисѣевѣ сѣдалищи сѣдоша книжницы и Фарисѣи
и прѣчаа. — л. и̃в.

С л о в о, ѿ.

Того же къ вопросившему ѡ постѣ преслѣвныа
Бдѣцы — л. и̃д.

С л о в о, а̃и.

Другое того же ко мнѣхѡм ѡбітели Прѣшѣа
Бдѣцы гл҃емыа курь Лхцины, ѡ составленіи втораго
ѡбновленія тояже сн҃ыа ѡбітели, и показаніе ѡ
Бжественныхъ писаній, іако чинѣ ѡбщаго житія
и҃нѣ разрушѣа, и каждо іакоже хощетъ, ѡбаче спа-
сѣаи свою дш҃у: и іакѡ въ нарочитыхъ и҃ма имѣ-
ющихъ мѣстѣхъ потреба вниманія и многаа смиренія:
и іако иже ѡ Бжественнаго писанія предаемаа не
достойно прѣѡбидѣти и преслѣшати, и іаже ѡ чл҃вкѣ
гл҃емаа внимати и послушати, зане бѣдѣ подлежаишѣ,
и ѡ иныхъ винахъ нужныхъ — л. и̃з. на ѡборѣ:

С л о в о, в̃и.

Того же к прѣзвѣштерѣ ѡбітели сѣаго Чудо-
творца Сумецѣна, ѡ плѣненіи тоаже ѡбітели, іакѡ
истинное и дѣломъ покааніе вса во исправленіе при-
водитъ. л. з̃а.

С л о в о, г̃и.

Того же ѡ велицѣмъ Варсонофїи, и ѡ единомы-
нѣшыхъ именѣхъ сѣтыхъ же и ѡвѣрженныхъ, и ѡ
глаголемыхъ сокровенныхъ книгахъ, сказаніе іако ере-
шическа сѣшь писанія — л. з̃г. на ѡборѣ.

С л о в о, д̃и.

Того же ко мнѣхѣ Курь Θεодѡрѣ прѣзвѣштерѣ,
ѡглавленіе ѡ различныхъ написанныхъ постѣхъ вла-

дычныхъ, подобнѣ и праздничныхъ, іакѡ нужнымъ сущимъ и паче преѡбидѣмымъ, іакѡ и сщеницы нерадѣшм и неучашм сущыа надъ ними, извержени бывающъ, и іакѡ совершенное недѣланіе мірское сщеникъ испіазуется, и іакѡ не подобаешъ прѣсто во исповѣдующихся ѡвѣщавати прощаніа, и іакѡ вѣдно естъ въ воспріимѣющихъ исповѣди и потреба многи дѣхъныа силы, и іакѡ къ сщениодѣйствующимъ... Іерехъмъ подобаешъ бываши исповѣди, и тѣмъ не преѡбидѣши ѡ согрѣшеніа іакѡ мала не подобному комуждо прощѣніе подавати, и іакѡ многѡ оумалиаешъ мірскаа слава ѡ истинныа нѣныа славы, и ѡ коварствѣ бѣсовствѣ, іакѡ претворіаючися іакѡ же блѣгошнореніа нѣкаа оучаще, и съ таковыми емлютъ подвижника; и ѡ сластолюбномъ бѣсѣ снѣдающемъ сущыа подъ нимъ: и іакѡ и нынѣ по Бѣзъ подвижающимся даюшса Бѣжественныа дарованіа іакѡже и древнимъ, и іакѡ паки по воспріятіи Бѣжественныхъ дарованій, аще начнешъ падѣтиса пріемый, сѣмъ же подобающаа небрежешъ, потоплаешса паки въ мірскіхъ, и сплетаетса неподобѣющимъ: и ѡ различіи ѡреченіа сщѣнства, и ѡ иныхъ винахъ нужныхъ. — л. 2 на ѡборѣ.

С л о в о, 51.

Тогоже ѡ спрѣвѣстствѣ, и какѡ подобаешъ кому по исправлѣти: и іакѡ безприспѣснѣ и ѡбдержително не сплѣжаніе мѡжетъ съ Бѣгомъ избавити ѡ коварствѣ бѣсовскихъ же и члвчскѣхъ, и иже ѡ своего права бывающихъ прѣлестѣ, и ѡ иной вѣщи пошрѣбнѣй. — л. нѣ. ѡборѣ:

С л о в о, 51.

Того же ко мнѣхъ Куръ Мелетію, іакѡ единъ иже по Бѣзъ міръ гонѣши естъ добрѣ: а иже по страсти міра ѡбѣтѣши подобаешъ. — л. пѣ. на ѡборѣ:

С л о в о, 51.

Того же ко игуменѣ сѣагѡ Іѡанна, іакѡ бѣдна естъ въ настоѣщихъ іарость, и паки бѣдно естъ еже пріимати женскіа исповѣди: и іакѡ запрещаются монастыри мужестіи, идѣже женѣи вхѡдіатъ, и женскіи, идѣже мужи вхѡдіатъ — л. чѣ, на ѡборѣ:

С л о в о, жъ.

Того же ко оцѣ Петру, какѡ подобаетъ быти инокомъ и каа дѣлати шѣмъ лѣпѡ естъ: и іакѡ за-прещенія неразрѣшаются прѡстѡ и іакѡже прилѣгнѣ, но по подобающему: и іакѡ іаростнаго безумна и бѣа Бжѣственное писаніе наричеть: и каковѣмъ достѡишъ быти іже оучишество врученѣмъ: и ѡ иной пошребнѣй вещи, и показаніе іакѡ желаніе царствѣнъ, и всѣмъ спраснымъ ѡбладаетъ. — л. чз, на ѡбор:

С л о в о, бѣ.

Того же ко оцѣ Герасиму, какѡ достѡишъ быти иноку на Іаковѣ любо аще сѣдишъ мѣстѣ, и ѡ нѣкіихъ тайныхъ и сокровенныхъ — л. рѣ, на ѡбор:

С л о в о, кѣ.

Того же ко Вифандскимъ брѣтїамъ ѡ воспоминаніи Архіерѣѡвъ, и ѡ оушверженіи, и ѡ иныхъ винахъ нужныхъ — л. рѣ.

С л о в о, кѣа.

Того же ко оцѣ Іѡанну, ѡ приѡщеніи Епѣвъ сущихъ своихъ престѡлъ, и ѡ другіихъ винахъ нужныхъ: и ещѣ же и ѡ Архіерѣѡвъ прехоющихъ ѡ нѣмъ граду въ великіа.

С л о в о, кѣб.

Того же къ тому же оцѣ Іѡанну ѡ разрѣшеніи пѣохъ, и ѡ воспоминаніи Пашрѡвъ, и прѡчихъ Архіерѣй. — л. рѣг.

С л о в о, кѣг.

Того же к Магїстру и Князю Княземъ Марїѣ, ѡ еже не быти подобная црковнаа и монастырскаа иноческаа мірскимъ Княземъ ма своа пошребы испошчевати, ема сѣшашества грѣхомъ ѡсуждаются: и іакѡ иноцы неимущѣ рукоположенія игуменскаѡ ѡ Епѣа, Сщ҃аѡ Дѣха лишены сѣшъ. — л. рѣе.

С л о в о, кѣд.

Того же къ тому же вторѡе посланіе, іакѡ иже ѡ Бжѣственна бѣгодами излагаемаа, аще и груба сѣшъ

словомъ, но не разумомъ: и сегѡ ради дѣйствио произволающимъ немало подають. — л. рѣг, ѡбѡ:

С л о в о, кѣ.

Того же къ тому же магистру посланіе прѣшіе, іакѡ еже пострадати людіи ѡ вѣннихъ Хрѣста ради, и не воздаши зла за зло: но паче и бѣгодушествоваши напасшующихъ свойственно есѣхъ хрѣтіанѡмъ: и кѡ подобаетъ еретикѡмъ бесѣдоваши — л. рѣд, ѡбѡ.

С л о в о, кѣ.

Того же къ презвитеру Лаодикійскому ѡ нужныхъ винахъ, и іже въ плѣненіихъ расплішыхъ. — л. рѣз.

С л о в о, кѣ.

Другое къ тому же презвитеру, іакѡ въ достѡинъ извѣрженію грѣхъ впѣдъ священникъ, или інь причѣпникъ, кшому покааніемъ причѣпничесствѡ не воспріемлетъ: покааніе бо грѣхъ ѡчищаетъ, священствѡ же не подаетъ. — л. рѣи, на ѡбѡ.

С л о в о, кѣ.

Того же къ тому же презвитеру другое посланіе, іакѡ добро есѣхъ исповѣдатисѣ члѣвомъ, и паче правленіе примати ѡ Бжественныхъ писаній и ѡ нихъ заповѣди примати таковыхъ бо боіашсѣ бѣсове: а іже кромѣ Бжественныхъ писаній прѣвѣщихъ и заповѣди ѡ себѣ дающихъ не щадѣашъ ѡніудъ. — л. рѣк.

С л о в о, кѣ.

Того же ко мнѣхъ Куръ Стефану презвитеру ѡ антимісѣхъ и Бжественнѣхъ службѣхъ и священствѣхъ и іакѡ не прѡстѡ всѣмъ и всюдѣ бѣвати достѡинѣхъ Бжественнымъ службамъ, и ѡ опасствѣхъ священства. — л. рѣѡ.

С л о в о, л.

Того же ко мнѣхъ Куръ Васілію ѡ ѡреченіи Епѣкпѣхъ, іакѡ не повѣлѣаютъ Бжественнаѣ правила шворѣши списаніемъ, но да истѣязетсѣ, и іже есѣхъ

достойнъ да пребываесть, аще ли нѣ, да извѣржеться и
іакѡ спсѣши оубоисленно смиренѡмудріе естъ, и без
негѣ спсѣть не исправляесться ниже, и никаковѣ любо
добродѣтель: и іакѡже глеть Бжественное писаніе,
и подобаесть неприобщеннымъ исходяши изъ цркви,
ѡ оглашенныхъ. — л. рѣд.

С л о в о, ѿд.

Тогожде къ помѹжде куръ Василію; іакѡ добрѡ
есть дѣломъ оучителство, и іакѡ въ каковѣ любо
спрастѣ ѡсквернився кшѡ, къ помѹ не сществуесть,
и ѡ сырпѡй недѣли, кѡмъ вообразисѣ, и ещѣ же ѡ
престоѣ Патріарха Антіѡхійскаго. — л. рѡ.

С л о в о, ѿд.

Тогожде ко ѿже ѡ Іеросалима прішедшемъ и про
сѣвшемъ изложисѣ вѣдніе ѡ Бжественныхъ правилъ
на ползѹ всѣмъ, являюще еже по законѹ рукоположе
ніа, или не по законѹ, іакѡ ѿже ѡ малыхъ въ велики
грады преходащѣмъ Архіерей по своихъ спрастныхъ по
хотехъ ни на смѣрти повелѣваемѣ сѹть причащаѣшисѣ. —
л. рѡг, на ѡбѣ:

С л о в о, ѿг.

Тогожде ко ѿже во Іеросалимѣ зашѡборникѹ оука
заніе ѡ Бжественныхъ правилъ вѣ коемъждѡ ключаемо
дѣаніе. — л. рои, на ѡбѣ:

С л о в о, ѿд.

Тогожде къ вопрошавшемъ ѡ житіи мірскихъ, іакѡ
еліцы не еже по естеству ѡдѣрживають, въ скѡт
скѡе обращаютьсѣ, и ѡ разлічїи таковыхъ стаѣст
ныхъ и безспрастныхъ, и ѡ ѿже ѡ блѹдѣ сочѣта
вающихся законнымъ бракомъ — л. рпѣ, на ѡбѣ:

С л о в о, ѿе.

Тогожде ѡ дхѡвныхъ нашихъ братіахъ глаголе
мыхъ цѣпѣ, равное Патріаршескаго посланіа послан
наго къ Куръ Евѣимію ѡ Іеросалима: и ещѣ же рав
ное посланіе игѹмена сѣпаго Сѹмена Чѹдотворца на
писаніе: Бгѡвиднѣишемъ и сѣпомѹ вѣцѣ Бгѡпочтѣн
номѹ Патріархѹ Іеросалимскомѹ, прішедшѹ во Антіѡ-

хію, Архіерей причша прензашаа чада и раби
свой. — л. рїѣ.

С л о в о, лѣ.

Того же ко оцѣ Герасимѣ, ѿ тѣхъ же, и равное
послание иже, во Иеросалимѣ посланнаго ко оцѣ Герасимѣ,
іакѡ да прочтенѡ будетъ посредѣ съ двѣма по-
сланійцema, Патріарховѣмъ же и ѡбітели сѣшаго Сумецка
чюдотворца. — л. рїѣ.

С л о в о, лѣ.

Того же ѿ дѣховныхъ и возлюбленныхъ оцѣ и бр-
тїи нашихъ и всѣхъ, къ дѣховному моему чадѣ иноку
Герасимѣ. — л. рїи.

С л о в о, ли.

Ѿ сновѡхъ и сѣетныхъ ѡкровеніихъ и бѣсовскихъ
мечтаніихъ, и знаменіихъ и чюдотвореніихъ саваній-
скихъ и таковыхъ, паки подобіи іаже во истиннѣ ѡ
Бга въ таковыхъ бывающаа: и іако оурѡдство и
прѡчаа подобныа ѡбразы, іаже содѣяша нѣци ѡ оцѣ
нынѣ возбранѣна быша ѡ тѣхъ же оцѣ іакѡ смотре-
телна, а не обдержителна, іакѡ да не бываюшъ к томѣ,
и ѿ иныхъ нужныхъ винахъ. — рчѣ.

С л о в о, лѣ.

Того же ко игумену ѡбітели сѣшаго чюдотворца
Сумецка куръ Петрѣ. л. сѣв, на ѡбоѣ:

С л о в о, мѣ.

Того же ко презвитерѣ сѣшаго Сумецка чудо-
творца, іакѡ и кромѣ повелѣніа иноческое жител-
ство власть имать оучити, іакѡ же и прѣжде оцы
наши творяхѣ, шѣчию благодѣшъ дѣховную имавѣ спо-
спѣшествующѣ дѣланію и словѣ: и ѿ рода Фражстѣмъ
и тѣхъ паденіихъ попомѣ имавши напредѣ ѡбрѣстїи:
и іакѡ посланіа Куръ Петрова сострастна сѣща стра-
стнѣ изложѣна быша, и не подобаетъ та въ свидѣ-
тельство приносїши: и ѿ ѡбновленіи обїтели сѣшаго
гдїна Сумецка чюдотворца. — л. сѣв.

ПОСЛѢСЛОВІЕ

къ изданію книги Никона Черныя Горы напечатано
въ Почаевѣ 1795 года.

Изволеніемъ Отца и поспѣшеніемъ Сына, и совер-
шеніемъ Пресвятаго и Животворящаго Духа.

Прежде же сего времени, оная вышереченная бого-
дохновенная книга Преподобнаго и Богоноснаго Отца
нашего Никона Игумена Черныя горы, повелѣніемъ же
и благословеніемъ великаго Господина, въ духовномъ
дѣлу Отца и Богомольца, Святейшаго Іоанна Пашіарха,
Антіохійскаго. Составленна бысть сія богодохновенная
книга, мною многогрѣшнымъ и недостойнымъ Іеродіа-
кономъ Дометіаномъ въ Святой обители Іустини, въ
монастырѣ общежительномъ Прилуцкомъ, при храмѣ
Пресвятыя Живоначальныя и Нераздѣльныя Троицы,
Совершися же выше именованная книга въ лѣто отъ
изданія міра 4378, а отъ Спасительнаго воплощенія
Ісуса Хріста Сына Божія 4806. году. Сія же Бого-
дохновенная книга печатана съ переводу вышепомя-
нушой рукописной книги во всѣмъ согласуесть, ниже
въ чемъ неразнышуесть, напечатана же въ лѣто отъ
созданія міра 4378. Отъ Рождества Хрістова 4806.
Індікта ГІ. Въ Типографіи Почаевской. Въ славу и
хвалу Вседержителю Богу и всѣмъ Святымъ.

No VII.

СВОДНАЯ КОРМЧАЯ;

содержащая въ себѣ Номоканонъ Фотіевъ и Правила Св. Апостоль семи Вселенскихъ Соборовъ и двухъ Константинопольскихъ, коихъ правила изложены въ глав. 19 и 20 печашной Кормчей, съ помѣщеніемъ разныхъ переводовъ и толкованій симъ Правиламъ, и объяснительныхъ къ нимъ сташей. Списана съ древняго списка 1615 года (*), въ двухъ томахъ въ л. томъ 1й, 866 стр., томъ 11й 856 стр. (см. Введеніе стр. 14 и шекшъ стр. 70).

Томъ первый содержишь въ себѣ :

Номок. стр. 1. Номоканонъ Фотіевъ, подъ заглавіемъ: „Типлы правиломъ сочишанія подобнымъ коемуждо тишлу главамъ. Типль нашимъ языкомъ сказаешся грань; грань же яснѣ“

и ш. д. какъ въ печашн., но со многими пропусками, на пр: грани 1й гл. 4я пропущена, а 5я названа 4ю и ш. д. до 6й главы, которая въ печашномъ есть 7я: о томъ, яко не подобаешъ властелемъ и пр. За сею главою прямо слѣдуешъ 11я печашной Кормчей, здѣсь названная 8ю. Есть и далѣ подобныя пропуски, такъ что первая грань, имѣющая въ Греч. подлинникъ и въ печашн. Славенск. переводъ 38 главъ, здѣсь имѣетъ оныхъ только 27. — Въ грани шретьей, вмѣсто 22хъ, 10 главъ. Въ четвертой, вмѣсто 17ти, 7 главъ. Въ пятой, вм. 3хъ 2 главы, въ седмой, вм. 5ти, 3 главы, и подобнымъ

(*) Какъ замѣчено въ спискѣ И. П. Лаптева.

Ном. стр. 1. образомъ во всѣхъ слѣдующихъ по нѣ-
Фотіевъ. сколько главъ пропущено.

Къ правиламъ Апостольскимъ и Собор-
нымъ приложены краткія, другія подробнѣй-
шія толкованія безыменнаго. (Баронъ Р.
полагаетъ, что по долженъ бытъ *Ди-*
митрій Хоматинъ.) При нѣкоторыхъ пра-
вилахъ находящіяся также толкованія Зо-
нары, который вездѣ названъ *Занорасомъ*.
Объяснительныя свѣдѣнія взяты, болѣе
частію, изъ твореній Никона Черныя го-
ры, и именно изъ *Посланій* его, согласо-
въ переводомъ, напеч. 1795 г. въ По-
чаевскомъ монастырѣ подъ именемъ Та-
шикона, и изъ Пандекты, называемой
здѣсь *Великою книгою*.

Правила Св. Апостолъ начинаются на
стр. 31 подъ заглавіемъ: „Изложеніе священ-
ныхъ Правилъ Святыхъ Апостолъ Свя-
тыхъ Вселенскихъ Соборовъ и Помѣст-
ныхъ, Святыхъ Отецъ особѣ сотворен-
ныхъ, имѣя толкованіе Алексія Архи-
діакона и Аристіна Законохранителя ве-
ликія церкви Костантіна града.“ Правило
Святыхъ Апостолъ.

Св. Апостл. „Два или тріе Епископа да поставляютъ
прав. 1. единого Епископа. Толкованіе Алексіево
і Аристіново. Тріе убо Епископы и ш. д.“
Словенскій сборщикъ сей Кормчей думалъ
конечно, что имена Алексія Діакона и
Законохранителя Аристіна принадлежатъ
двумъ равнымъ особамъ. Его ввело въ ошибку
сіе обыкновеніе Византійцевъ раздѣлять
имя и прозвище челоука вслѣдую чина
или званія его.

Толкованія иного томуужъ. (Димитрія Хо-
матина?) „Апостольское убо Правило по-
вѣлываетъ и двема Епископомъ и ш. д.“

Св. Ап. стр. 37. „Ош свипка новыхъ заповѣдей Успі-
 прав. 1. ніана, глава в.“

„Заповѣдаемъ убо божественнымъ вину
 (чип. вину) послѣдующе правиломъ
 (печ. Корм. гл. 42 л. 5).“

— 39. Тогожъ глава к и.

„Повелѣваемъ убо послѣдующе Божес-
 ственнымъ Правилемъ елижды аще
 будешъ Епископа посшавиши.“

— 40. Ошъ различныхъ пишель рекше гра-
 ней Іустіанина (ш.) Царя новыхъ за-
 повѣдей глава г шаяжде заповѣдь.

„Яко Митрополішъ Епископа и ш. д.
 (гл. 44 л. 60 об. въ печ. Корм., так-
 же въ Собраніи Веллія ш. 2, стр. 1054
 „Кеімегов на гл. 3. пиш. XI).“

— 41. Ошъ Градскаго закона грань к и.

„Причетники и прочіе людіе.“

— 42. „Великаго Царя Уалентіана слово
 возглашено ко Архіепископомъ и Епи-
 скопомъ к собору иже въ Медіоланъ (*),
 собравшемуся о поставленіи священ-
 ныхъ пастыревъ.“

„Въсте явѣ, яко Божественнымъ пи-
 саніи и священными правилами воспи-
 шаны суще, какову быши подобаешъ
 сподобляемому Свяшительства.“

— 44. „Ош свипка новыхъ заповѣдей Іусті-
 ніана Царя Константина града о
 священничествѣ і о царьствѣ.“

„Великіи паче инѣхъ ихъ въ челоуѣцехъ
 и ша два дара Божія - -“ (печ. К. ч.
 II. л. 5. Новелла VI).

(*) Въ большихъ собраніяхъ Соборовъ Гардунна, Баллуціа
 и пр. равно въ Камалогѣ у Фабриціа ш. VII. сіе посла-
 ніе Имп. Валентиніана не находится; оно не помѣщено и
 между Новеллами сего Императора, печатанными въ Уло-
 женіи Θεодосіевомъ.

Св. Ап. стр. 45. „О томъ же Никоново ошъ посланія къ го к Пиваіошскимъ братіямъ.“
прав. 1.

„Понеже шѣломъ и душею составляемъ сугубо, о Царѣ убо молимся Богу (Никон. Такшиконш. Почаев. изд. л. 119).“

— 48. „Тогожъ ошъ посланія кѣкъ Магистру и Князю Княземъ Марапѣ.“

„Яко не подобаешъ церковная и монашырская (Почаев. изд. л. 139 въ заглавіи).“

— 51. „Ошъ жишія Святаго Феодора Спудійскаго.“

„Блаженный же и Великій въ премудросши Феодоръ духовный мечъ воспріимъ, сирѣчь Царю Льву. Подобаешъ ты (чит. ши) разумѣти, о царю, и наказанія и ученія.“ — —

— 53. „Ошпоученія недѣльнаго толковаго Евангелія, на Успеніе Пречисшья Богородицы.“

„Не уничимъ ни оклевешаемъ никого же, братіе.“

— 54. „Ошъ главизнѣ Василя Царя Греческаго къ сыну его Царю Льву глава г: Цѣло имѣй мудрованіе къ православнымъ велѣніемъ.“

— 55. „Толкованіе томужъ первому Апостольскому Правилу (неизвѣстнаго толковашеля).“

„Якоже вся церкви и уставы и законы и чины и завѣщанія и устроенія.“

Сей толковашель долженъ бытъ изъ новѣйшихъ; ибо онъ ссылается на Никоновы посланія (Собираатель Пандектъ Никонъ Черногорець жилъ въ половинѣ ХІго в. — см. Fabr. Bib. Graecae, X. 284).

Прав. 2. стр. 59. Правило в. „Единъ Епископъ да по-
составляеть Презвитера и діакона и
прочая причетники.“

Толкованіе (Хомашиново ?)

„Мирскимъ властелемъ и народамъ
Апостольская і ошеческая Правила
и законы не повелѣвають избирати.“

— 60. „Никоново ош посланія къ къ Пифаи-
ошамъ.“

„Сей монастырець идѣже есмь, Бого-
родица Роидіева зовомая Патріар-
шеско есть (Почаев. изд. л. 117).“

— 65. „Ошъ свѣшкѣ новыхъ заповѣдей Успи-
ніана.“

„Презвитерижъ и Діаконы и пр. Всѣ
сѣи подѣ властію Епископскою да
суть коегождо предѣла.“

— — „Тогожъ ошъ различныхъ шишель
новыхъ заповѣдей глава 111.“

„Вторая заповѣдь первыя грани но-
выхъ заповѣдей причетники глаго-
леть — —“

— — „Никоново къ Пифаиошомъ.“

„Понеже шѣломъ и душею составля-
емся сугубо (помѣщено уже на стр.
45; но здѣсь выписка подѣше).“

— 70. „Того же ошъ еже къ Магистру и
Князю Княземъ Марапъ.“

„Яко не подобаешь церковная (пол-
нѣ, чѣмъ на стр. 48).“

— 84. „Того же великія книги ошъ чешыре-
десятнаго слова.“

„Яко недостойнѣ судити Іереомъ.“

— — „Ошъ поученія недѣльнаго шолковаго
Евангелія на Успеніе.“

„Аще и согрѣшишь кто ошъ священ-
ствующихъ.“

— — „Свяшаго Анастасія Синайскаго ошъ
слова, еже о свяшѣмъ Собраніи.“

„Да будешь же Священникъ еже по
Божѣ догматѣхъ негрѣшая.“

Св. Ап. сир. 85. „Толков. помужь вшорому Апостоль-
скому правилу.“
пр. 2—3.

„Божественная писанія и священная
Правила и законы не повелѣвають
мирскимъ судіамъ судити Священ-
никовъ.“

— 87. „Злашоустаго отъ слова еже о ре-
ченіи Пророка Ісаія глаголющимъ:
И бѣ въ лѣто внеже умре Іозія
Царь, и яко священничество цар-
ствія больши естъ.“

— 93. „Озіанъ царь сый и діадимою обложенъ.“
„Того же отъ слова еже о реченіи
Пророка Ісаія: видѣ же і указаніе яко
по правдѣ проказися Іозія Царь, по-
неже недосгойнѣ покадивъ еже не-
лѣпо естъ Царемъ, но Іереомъ еди-
нѣмъ и яко священничество и самага
царства честнѣйши и больши естъ.“
„Преже убо рѣхомъ како, бѣ благо-
честивъ Іозія.“

— 103. „Отъ Евѣиміевы повѣсти о блажен-
нѣмъ Флавіанѣ Папріарсѣ (Никон.
Панд. сл. 35).“

„Иже во Святыхъ блаженный Флавіанъ
по блаженнѣмъ Проклѣ“ — —

— 104. „Злашоустово отъ шолкованія еже
отъ Матфея нравоученіе пѣ.“
„Яко подобаетъ почитати священ-
никовъ.“

— 107. Правило г., „Аще кошорый Епископъ
или Пресвитеръ кромѣ ученія го-
сподня еже о жершвѣ.“
Полный переводъ (*).

— 108. Тожде правило иной переводъ (**).
„Аще кошорый Епископъ или Пре-
свитеръ млеко и медъ.“

(*) Подобный тому, кошорый находится въ спискахъ Кирил-
ловскаго состава.

(**) какъ въ книгѣ Никона.

- Св. Ап. стр. 108. „Сокращеніе Аристипиново, а пошомъ и толкованіе его же :“
 пр. 3—5. „Иже естъ приносити ко олшѣреви.“
 — — „Толкованіе ино сему же правилу (неизвѣснаго) (*).“
 „Подобно сему Апостольскому Правилу и шестаго Собора.“
 — 109. „Правило д̃. Всяко овошїе и пр. поли. переводъ (**).“
 — — Толкованіе Аристипиново не полное, какъ въ печ. Кормчей.
 — — Правило е̃. „Епископъ или презвитеръ или дїаконъ свою жену да не изгонитъ вины ради благоговїнія (полн. перев. (***)).“
 — — То же правило и иный переводъ. „Епископъ, и т. д. — своєю жены да не изгонитъ виною благоговїнія (полн. пер.) (****).“
 — 110. „Ошъ заповѣдей шѣхъ же Свяшыхъ Апостоль.“
 „Епископомъ и Презвитеромъ и дїакономъ единобрачнымъ поставлятися“ (см. Constit. Ss. Apostolorum lib. VI. c. XVII. въ Париж. изд. Зонары 1618).
 — — Толкованіе. „Аще который Епископъ и пр., Аристипиново.“
 — — „Ино толкованіе шому же (неизвѣснаго).“
 „Божественнии убо Апостолы съ крѣпостию сія заповѣдаше.“
 — 113. „Ошъ посланїя Никиты Презвитера инока обители Студїйскаго порекломъ Шефапа къ Латиномъ о опрѣснокахъ (ш.) и о постѣ субботнихъ

(*) Полагаю Дмитрія Хомашина.

(**) какъ въ спискахъ Кирилловскаго состава, но цѣльмй.

(***) шамъ же.

(****) я полагаю Кипріяновской.

- Св. Ап. стр. 113. „и о брацѣхъ священническихъ (въ стар. изд. печашн. Кормч. гл. 28, 47). Кшо же и сіе предаль есць вамъ еже возбраняти или разшерзати или пресѣцати бракъ священныхъ мужей.“
- 115. „Толкованіе шому же правилу (Дм. Хомашина?).“
„Еже убо съ своими женами единобрачными Епископомъ жиши.“
- 118. „Ошъ иже дѣ Карѣагенъ Собора г̃ и дѣ Правила толкованіе ошъ Иоанна Занораса (чиш. Зонараса, или Зонары).“
„Правило убо еже преже сего о воздержаніи бѣсѣдова Епископовъ и Презвитеровъ.“
- 120. „Никоново ошъ шридесятаго посланія, еже ко мнихомъ Киръ Василию о опреченіи Епископствъ.“
„Еже жены имяху Епископи, яко же прочель еси, во истинну шако есць.“
- 122. „Преподобнаго Игумена Іосифа и Пречистыя Богородицы честнаго ея Успенія обихотили яже самъ созда о г̃и на волоцѣ на Ламскомъ.“
„Аще кшо глаголетъ яко, свящѣи Апостоли повелѣша мирскимъ челоувѣкомъ.“
125. „Правило с̃. Епископъ или Презвитеръ и пр. полн. переводъ.“
- — Того же правила иной переводъ. Со-
кращеніе Аристотиново.
- — Толкованіе Дм. Хомашина? Помѣ-
щено въ Печ. Кормч.
„Епископу или Презвитеру или діакону нѣсть прощено, да возмущъ на себе мирскихъ вещей попеченіе.“
- — Иного толкованіе шому же. Ари-
стиново у Беверегія.
„Мирская попеченія сущъ, яко же на мнихомъ нѣкимъ.“

Св. Ап. пр. стр. 126. „Отъ соединенія церковнаго, иже
6—9 при Константинѣ и Романѣ.“

„Подобаетъ Епископу преже всего
чисту быти тѣломъ.“

— 128. „Правило 3̃. полн. перев.“

— — Правило 4̃.

— 129. То же правило иной пере- } полныя.
подъ.

— — То же иной переводъ. Сокращ. Арист.

— — Толкованіе Аристиново, не полное
какъ въ печ. Кормчей.

— 130. Тому же полкованіе Іоанна Занораса.
„Гошовымъ всѣмъ и достойнымъ.“

— — „Злашоушово отъ шестыя бѣды
еже о Серафимохъ.“

„Да никто же убо приходишь съквер-
ненъ ниже нечисъ.“

— 137. Правило 5̃. полн.

— — То же Правило и переводъ (чист. инъ
переводъ) Аристиново, съ его же
толкованіемъ.

— 138. „Мъсввичниково отъ слова, еже о
радостоворнѣмъ плачѣ.“

„Схани на молишѣ моленія твоего
с шрепешомъ.“

— — „Злашоушово отъ пятого слова еже
о непоспимомъ.“

„Не престаймъ убо мольбы шворяще.“

— 145. „Мъсввичниково еже, о радосто-
творнѣмъ плачѣ.“

„Буди скорбенъ не лю(бо)показаше-
лень.“

— 146. Того же еже о молишѣ.

„Буди ши все моленія слово смирено.“

— — Святаго Феодора Спудиста в пятокъ
а я недѣли поста наказаніе и по-
ръсць о Епифаніи, ему же Ангель
сочиво свари, и яко недосщощъ

опъходитъ ошъ церкви до ошпущенія Іерейска.“

„Послушайте братіе мысленно и разумно.“

- Св. Ап. стр. 152. Правило ѿ.
 прав. — — То же правило, иной пере- } полных.
 10—13. — — водъ.
- — То же иной переводъ. Сокращ. Арх-
 — — шиново, и его же
 — — Толкованіе, какъ въ печати. Коричей.
- — Правило 11.
 — — То же иной переводъ } полных; пер-
 — — иной переводъ } вый пер. изъ
 — — Никона.
- 153. Инъ переводъ сокр. Аристин.
 — — Толкованіе его же неполн. какъ въ
 — — печ. К.
- — Правило 11.
 — — То же правило, } полных; второй
 — — инъ переводъ } изъ Никона.
- — То же иной переводъ Аристин.
 — — Толкованіе его же, какъ въ печати.
- 154. Ино толкованіе ему же. Дм. Хома-
 — — тина?
 „Аще кто просшій человекъ, хотѣя
 быши причетникъ.“
- 156. Правило 11. полное, со вставкою
 — — нѣкошорыхъ словъ.
- — То же правило иной переводъ, ко-
 — — нецъ выпущенъ, ошъ словъ: яко
 — — солгавшу и пр.
- — Тогожъ инъ переводъ. } полных.
 — — То же инъ переводъ. }
- 157. Того же инъ переводъ. Аристин.
 — — съ толкованіемъ его же.
- — Ино толкованіе томужъ,
 — — „Аще причетникъ или инокъ или
 — — просшій человекъ будешъ кто.“

Св. Ап. пр. стр. 157. Правило дї.

14. — 158. Того же правила иной пе- } полныя.
реводъ.

— — „Того же правила инъ переводъ.“ Арх-
смин.

— — Толкованіе его же.

— 159. „Ошъ соединенія Собора.“

„Аще нѣци шщашся восходити на
Епископскій престолъ не самага
Собора ради божественнаго жела-
нія“ (печ. К. гл. 52. л. 172 об.).

— 164. „Никоново от посланія къ аго еже ко
отцу Іоанну.“

„О приобщеніи Епископовъ кромѣ су-
щихъ своихъ престоловъ.“

— — „Иже во Антіохіи Собора правило 51.
Аще кто Епископъ празднуетъ, на
празднующую церковь себе при-
вергъ.“ — Сіе правило включено въ
Никоновомъ посланіи, которое про-
должается пошомъ далѣ.

— 168. „Имать же здѣ иже въ Приведены
Сардикій Собора пра- } полныя пра-
вило 17.“ } вила, въ

— — „Преподобный Епископъ } коихъ соб-
Кудрувскій рече.“ } ственное

— 169. „Того же Собора пра- } ия Обіог
вило 17.“ } переведено
„Преподобный Епископъ } Преподоб-
рече: аще ли кто.“ } ный.

— — „Того же (Никона) отъ 17 посланія
ко иже отъ Іерусалима пришедшему
и просившу изложити ему вѣдѣніе
отъ Божественныхъ правилъ, яко
иже отъ малыхъ градовъ в великія
грады преходящии Архіереи по сво-
ихъ тѣхъ и спрасниыхъ похощѣхъ

Св. Ап. пр. стр: 169. ниже на смерти повелѣвають имъ
14—16. божественная правила причащающияся.

Ты же отче, аще хочещи про-
сшрантъ о винѣ сей увѣдети.“

— 174. „Ошъ повѣсти поставленія Мишро-
політовъ всея Русіи.“

„Въ лѣто 75 цѣз, по Апостольскому
правилу дї, Іона Епископъ Резанскій
и Муромскій избранъ и умоленъ и
понуженъ и поставленъ на Мишро-
полію всея Руси первый своими Епи-
скопы на Москву.“

„Пошомъ говорихся о поставленіи
преемниковъ его до Макарія Ми-
широполша, о коемъ въ заключеніе
сказано, поставленъ же бысть въ
лѣто 73 н, мѣсяца Марта въ ѿі день,
на память Святыхъ Мученикъ Хри-
санфа и Даріи.“

„Споль почное означеніе года и
числа заставляешъ думать, что
писавшій сіе имѣлъ упоминаемое
здѣсь происшествіе въ свѣжей па-
мяти, и что слѣдовашельно свод-
ная Кормчая сія составлена вскорѣ
по поставленіи Мишрополіша Ма-
карія, ш. е. въ 1542 году.“

— 176. „Тому же дї правилу Святыхъ Апо-
столь полкъ Θεодора Валсамона.“

„Ошъ насоящаго сего дї правила
Святыхъ Апостоль разумѣается
страшное и злохотное отскоче-
ніе Епископское ошъ своего пре-
дѣла.“

— 178. Правило ѿі } пол-
„То же правило инъ переводъ.“ } ния.

— 179. „То же инъ переводъ. Аристин. съ
шолкованіемъ его.

— — Правило 51. } пол-

— 180. „То же правило иной переводъ.“ } ния.

- Св. Ап. стр. 180. „То же инъ переводъ“ Аристини.
 прав. — — Толкованіе его же.
 16—20 — — Правило зг. полное.
 — — Толкованіе Аристиново.
 — — „Святаго Никифора Патріарха.“
 „Яже ошъ наложницъ и ошъ блуда и
 ошъ двоебрачія раждаемая чада, аще
 явшися добродѣтели имѣюще и сущъ
 достоини, въ священничесшво по-
 ставляющся.“
- — „Правило йг. полное.“
 — 181. „Толкованіе Аристиново.“
 — — „Правило ѳг. полное.“
 — — „Толкованіе Аристиново.“
 — — „Правило к. полное.“
 — — То же правило инъ переводъ Ари-
 стиново, и попомъ его толкованіа
 только начало: не подобаетъ при-
 чешнику въ мірскія вещи себе въ-
 дагати.“

За сими словами непосредственно
 слѣдуетъ спашья, помѣщенная въ
 печ. Кормчей послѣ 2 го предисло-
 вія Фошіева къ его Номоканону.

- 182. „Правило ошъ заповѣдей Святымъ
 Отець всею силою и всею крепо-
 стію должны сущъ Епископи имѣти
 спрабзу.“

Послѣ сего писецъ начинается снова
 Правила Апостольскія ошъ 1 го до
 14 го правила, а за 14 мъ помѣщаетъ
 20 е, и продолжаетъ уже далѣ по
 порядку. Но въ семъ повтореніи
 объяснительныя выписки пропущены,
 а помѣщено только по одному тексту
 каждаго правила съ толкованіемъ,
 и замѣчательно, что здѣсь приво-
 дятся полныя Аристиновы толко-
 ванія, которыя выше помѣщены бы-

ли безъ окончаній, какъ во всѣхъ другихъ спискахъ Кормчей. Заглавіе здѣсь пространнѣе :

„Изложеніе священныхъ Правиль Божественныхъ святыхъ и Всехвальныхъ Апостолъ и Священныхъ Вселенскихъ Соборовъ и помѣстныхъ Соборовъ и прочихъ святыхъ Отецъ особъ сущихъ. Списанная Правила и посланія правильная, имѣя толкованіе Алексѣя Архидіакома Великія Церкви Константина града и Аристіна Законохраниителя Великія церкви Константина града, Правиль Апостольскихъ имать число ꙗко. Начало же сѣцево имать.“

Св. Ап. пр. стр. 183. „Правило Святыхъ Апостолъ.“

1—5.

„Два или три Епископы да поставляютъ единого Епископа.“

— — Толкованіе.

„Апостольское убо сѣе правило за-
вѣщаетъ и двѣма Епископомъ.“

Начало сходно съ помѣщеннымъ выше на стр. 31, но далѣе ошлочно.

— 184. „Правило въ единъ Епископъ да поставляетъ Презвитера и Діакона и прочая причѣтники.“

Безъ толкованія.

— — Правило г. Какъ выше на стр. 107, но со вставкою нѣкоторыхъ словъ.

— 185. Толкованіе неизвѣстнаго.

„Твердо заповѣдаютъ о семъ святымъ Апостоли, иже ко олтарю не приносиши млека и меда.“

— 186. Правило д полное, какъ на стр. 109.

— — Толкованіе Аристиново, полное.

— 187. Правило е какъ второй полн. переводъ на стр. 109.

— — „Толкованіе. Божественныи убо Апостолѣи“ и пр. какъ на стр. 110.

Св. Ап. стр. 190. Правило ξ полное какъ на стр. пр. 6—24. 125.

— — „Толкованіе. Епископу или Презвитеру.“ Какъ на стр. 125, но исправитѣ.

— 192. Правило ζ . }
 — — Правило η . } какъ на стр. 128.

— — Толкованіе Аристипиново полное.

— 193. О томъ же толкованіе отъ Іоанна Занораса. какъ на стр. 130, съ неважными перемѣнами въ словахъ.

— 194. Правило θ . полн. какъ на стр. 137.

— — Толкованіе. Димитрія Хомашина? „Вся вѣрная Христіане приходящая къ Божественнѣй церкви на молитву.“

— — Правило ι какъ второй полн. перев. на стр. 152.

— — Толкованіе Аристипиново.

— — Правило κ какъ второй полн. перев. на стр. 152.

— 195. Толкованіе Аристипиново, полное.

— — Правило λ какъ второй полн. на стр. 153.

— — Толкованіе Аристипиново, полное.

Св. Ап. пр. — 196. Правило μ какъ второе полное
 13—24 е на стр. 156.

— — Толкованіе Аристипиново полное.

— 197. Правило ν какъ первое полное на стр. 157.

— — Толкованіе Аристипиново, какъ въ печатн.

— — Правило ξ „прічетники поручаяся да извержешся.“

— — Толкованіе Аристипиново, полное.

— 203. Правило $\kappa\lambda$. — $\kappa\psi$ — $\kappa\eta$ и $\kappa\theta$ полныя.

— — Толкованіе Аристипиново, какъ въ печатн.

„Аще кто по неволѣ скопленъ бысть и пр.“ до словъ: Божію созданію врагъ.“

- Св. Ап. пр. 24. стр. 204. Толкованіе о томъ же.
 „Отрѣзавый себѣ дѣтородныя уды,
 да не будешь причетникъ.“
- 205. „Никоново ошъ слова ѿи.“
 „Яко скопящен себѣ не премѣня-
 ются ошъ страсти блудныя скоп-
 леніемъ“ — слѣдующія два правила
 взяты также изъ 48 го слова Ни-
 коновой пандекты:
- — „Иже въ Никеи Собора правило а.“
 „Аще кто въ недузѣ искаженъ бысть
 ошъ враговъ.“
- — „Иже въ Константиноградѣ Собора
 во храмѣ Святыхъ Апостолъ пра-
 вило ѿ.“
- Божественное и священное правило.
- 207. „Ошъ Лавсаика.“
 „Стефану иже быше хранимъ имъ
 в Марѣошѣ и шамо живой.“
- 208. „Никоново ошъ посланія претіяго
 къ концу.“
 „Скопящій себѣ или изрѣзающій, яко
 же царствія ради небеснаго.“
- — „Дѣсввичниково ошъ слова еже о
 чистотѣ.“
 „Нѣціи ублажиша иже естествомъ
 скопцевъ рождѣвшихся.“
- — Того же.
 „Нѣціи глаголють немощно прочее
 по вкусу грѣховнѣмъ чисту имѣ-
 новашися.“
- 209. „Феофилактово ошъ толкованія еже
 ошъ Матѣея Евангелія.“
 „И суть скопцы иже скопиша сами
 себѣ царствія ради небеснаго.“
- Св. Ап. пр. 24—27. — 210. „Злашоустово еже ошъ Матѣея.“
 „И суть скопцы иже скопиша себѣ
 царствія ради небеснаго.“
- — „Того же еже къ Титу посланія.“
 „Скопившеся мнози внутрь сту-
 жающаго раждизанія не ошложиша.“

Св. Ап. пр. естр. 211. „Великаго Елифанія ошъ еже на
24—27. Уалентову ересь.“

„Елицы же на злѣйшее сіе дерзѣ
ошъ вѣхъ себе опровергоша и ош-
чуждиша.“

— 214. „Ошъ Никонскаго посланіе гъ къ
концу о скопцѣхъ. Свяшаго Про-
рока Ісаіа.“

„Да не глаголешъ каженникъ шако :
яко есмь древо сухо.“

— 218. „Великаго Василия ошъ слова еже
о дѣвѣшствѣ.“

„Иже убо ошъ чрева матерня ско-
пецъ.“

— 222. „Правило кѣ“ полное.

„Епископъ или Презвитеръ или ді-
аконъ въ блудѣ или въ кляствѣ
прескупленіи или въ шашбѣ яшъ
бывъ.“

— 223. „Толкованіе“ Аристин. какъ въ пе-
чашн.

— — „Правило кѣ.“ какъ въ печашн.

— — „Толкованіе“ полное Аристиново.

— 224. „Правило кѣ.“ полное.

— — Толкованіе. Какъ въ печашн., до
словъ: „Сотворивъ бичъ ошъ вер-
вій и бія шаковыя ошъ церкви изгна.“

— 225. „Ееофилакшово ошъ шолкованія еже
ошъ Іоанна не просто бо изгна,
но безчестнымъ биеніемъ.“

— — „Ошъ житія Свяшаго Льва Епископа
Капанскаго.“

„Свяшый Левъ Епископъ Капанскій
ерешика суца, иже чародѣніемъ
чудеса шворящаго, Илиодора
сожже.“

— 226. „Іоанна Злашоусшаго ошъ слова
иже во Аншиохіи речено быешъ
о ерешницѣхъ и какову подобашъ
казнь нанести.“

- „И понеже о хуленіи намъ слово
бысть.“
- 231. „Того же ошъ слова, еже о ложныхъ
пророцѣхъ и о безбожныхъ ере-
шницѣхъ.“
„Послушайте правовѣрніи и съ ере-
шники не смѣшайтесь.“
- Св. Ап. стр. 232. „Великаго и поистинѣ свяшо зла-
шоточнаго Нила.“
„Яко даѣй дождь дождишъ и огонь.“
- 234. „Ошъ соединенія Собора.“
„Священніи и богогласніи Апосто-
ли преданныи имъ спасенныи запо-
вѣди хошяще исполнѣши.“
- 237. „Злашотустаго ошъ слова, еже о
лживыхъ пророцѣхъ и о безбожныхъ
ерешницѣхъ.“
„Хошя Господь научиши хошящя
быши спарѣйшии церквамъ.“
- — „Святаго Василия.“
„Къ ревности подобнѣй понуди-
тися.“
- 238. „Того же ошъ слова, еже не судиши
и не осужденни будеше.“
„Божія законѣи ошмицати неопре-
чена нужда ешъ.“
- — „Преподобнаго Іосифа Игумена,
создашеля обштели Пречисшѣи Бо-
городицы Успенія, иже на Волоцѣ
на Ламскомъ, ошъ слова, еже о
церковномъ благочиніи и о собор-
нѣи молишѣи.“
„Господь нашъ Іисусъ Христось
шакowy крошкѣи и смиренный,
иже плещи свои на раны даде.“
- 239. „Того же. ошъ слова, еже ошѣщаніе
любозазорнымъ и сказаніе въкра-
цѣ о святыхъ ошцѣхъ, бывшихъ въ
монастырѣхъ, иже въ Русѣи землѣ.“

„Видѣхомъ же и божественнаго онаго Саву, иже быше настояшельствуя въ Савинѣ монастырѣ.“

Св. Ап. стр. 241. „Того же.“

прав. 27.

„Егда же преставися божественный Савъ, священный Варсонофій и мнози спарци.“

— 242. „Опъ житія святаго Пахомія.“

„Къ божественному Пахомию прейде нѣчто опъ мирскаго житія.“ —

— 244. „О свящѣмъ Досиеѣ, иже бысть ученикъ блаженнаго Дороеѣ.“

„Блаженный Дороеѣ нѣкогда воспріяшъ, иже опъ мирскаго и многопищнаго житія пришедша во иночество святаго Досиеѣ.“

— 249. „Опъ повѣсти святаго Павла Лашрьскаго, опъ иже въ пѣсняхъ.“

„Благочестныи проходящу иноческое житіе преподобному Павлу.“

— — „Опъ житія святаго Іоанна Милосливаго Патріарха Александрійскаго.“

„Въ велицѣмъ градѣ Александріи нѣкоему мниху ходящу.“

— 250. „Апостолово, еже къ Тимоѣю ѿ го посланія.“

„Согрѣшающая предъ всѣми обличай, да и прочіи спрахъ имущъ.“

— — „Толкованіе.“

„Ищи еще рече прилжно.“

— 251. „Злашоуснаго.“

„Согрѣшающая предо всѣми обличающе будете.“ —

— — „Апостолово, иже къ Тимоѣю ѿ го посланія.“

„Завѣщай сія и учи. Никто же опъ юности твоеѣ да не нерадинъ.“

— — „Толкованіе.“

„На согрѣшающая убо в разумѣ. Запрѣщати подобаешъ.“

- Св. Ап. стр. 252. „Никоново ошъ еже Господни заповѣди предпочиташи достоишъ, по второму же челоувѣческая“ (Панд. слов. 50 е.)
- „Тогожде же паки, еже къ Тимоѳею в посланіи сказую.“
- 253. „Свяшаго Ісака ошъ слова, еже о словесѣхъ божественнаго Писанія, еже къ покаянію поощряющихъ.“
- „Чшо же ради найде гнѣвъ и смершь дому Священника.“ —
- 254. „Василія Великаго ошъ слова, еже аще достоишъ согрѣшающимъ умолчевати.“
- „Или неумолчавъ своимъ сыновомъ.“ —
- 255. „Злапоустово.“
- „Іерей нѣкій бѣ во Иудеехъ челоувѣкъ крошокъ, смиренъ, Иліи именемъ.“
- 256. „Великаго Василия ошъ слова, еже о воображеніи поштимчества.“
- „Ниже мы повинни крови, иже ошъ грѣха умерщвленныхъ ради молчанія обрящемся.“
- „Послѣ сего слѣдуешъ нѣсколько Богословскихъ вопросовъ съ ошвѣтами:“
- 281. „Вопросъ. Како достоишъ належаши всѣмъ о непокорнемъ.“
- — „Ошвѣтъ. Лѣности внѣ убо належащему къ послушанію заповѣдей Господнихъ.“ —
- 285. „Вопросъ. Аще кто слышавъ Господа рекша, яко увѣдѣвый волю Господа своего и не сотворивъ, біенъ будетъ много.“
- — „Ошвѣтъ. Явѣ естъ таковый вообразуяся невѣжествомъ.“
- 286. „Вопросъ. Аще достоишъ согрѣшающимъ умолчевати.“

Св. Ап. стр. 286. „Ошвѣтъ. Недостойтъ, понеже
прав. 27. лѣтъ естъ ошъ Господнихъ пове-
лѣній въ вѣштѣхъ убо завѣтъ рек-
шу. Обличеніемъ обличиши искрен-
няго своего.“ —

— 289. „Вопросъ. Аще можетъ, иже попе-
ченіе душамъ врученный сохра-
ниши. Еже аще не обратиши и
будеши яко дѣши.“ —

— — „Ошвѣтъ. Мудрѣйшему Соломону
рекшу, время всякой вещи вѣдаши
подобаетъ.“ —

— 290. „Ошъ толковаго недѣльнаго Еван-
гелія на Успеніе Пресвятыя Бо-
городицы. Мѣсяца Августа въ кѣ
день.“

„Негнѣвомъ помлени бываемъ. Идѣ-
же бо гнѣтъ, шамо не пребываешъ
Духъ Святый.“

— 291. „Ошъ Никонскаго посланія осмага
надесѣтъ слова ко ошцу Пешру.“
„Бываешъ множицею въ безспраш-
ныхъ и благословна яросьтъ.“

— 300. „Того же.“
„Господне вочеловѣченіе насъ на-
учило естъ и показа когда подо-
баешъ повиновашися и когда ни.“

— 310. „Великаго Василія. О крошосши
и кимъ образомъ любовь состав-
ляется.“

„Крошосши же исполнену быши по-
спѣху лѣпо естъ.“ —

— 312. „Того же ошъ инаго слова.“

„Елико по силѣ подвигнемся, яко
же рече Апостоль, яко безприше-
канія бывайше Иудеомъ и Елли-
номъ и церкви Божіи.“

— — „Златоустаго ошъ толкованія, еже
ошъ Матфеа Евангелиста.“
„Глаголаху паки сей чловѣкъ иѣтъ
ошъ Бога.“

Св. Ап. стр. 314. „Того же ошъ слова, ему же начало:
прав. 27. свѣтелъ намъ градъ.“

„Видиши ли Божія пречюдныя вещи,
егда самаго заушаху' претерпѣ
заушающему.“

— — „Апостолово, ошъ еже къ Тимофеево
перваго посланія.“

„Завѣщавай сія и учи, ничтоже ошъ
вносити швоей да не нерадишъ, но
образъ буди вѣрнымъ.“

— — „Толкованіе Злашоустово.“

„Ошъ вещей убо ова шребуешъ учи-
тельства ова же заповѣданія.“

— 320. „Диядохово ошъ главизнь.“

„Иже разума причастився святаго.“

— 321. „Перваго и втораго Собора пра-
вила ѿ.“

„Апостольское ꙗ Божественное
правило, священниковъ покуша-
ющихъся биши вѣрныхъ согрѣшив-
шихъ.“ —

— 323. „Маттея Еромонаха“ (Властарія).
„Епископа глаголюшъ или презви-
тера или дїакона біюща вѣрныхъ
согрѣшающихъ.“

— 326. „Дѣспвичниково ошъ слова, еже о
безгнѣвіи и крошосши.“

„Люшо убо сердечно яко (чиш. око)
яростію возмутиши,“ см. далѣ ш.
II. стр. 716.

— — „Феодора Вальсамона Патріарха
Антіохійскаго.“

„Священникомъ не подобаешъ ошъ
яросши побѣжашися.“

— 327. „Великаго Василя ошъ постныхъ
вопросъ.“

„Кшо еснъ мудрый яко змія и цѣль
яко голубъ.“

Св. Ап. стр. 327. „Отвѣтъ. Мудрый убо, яко змѣя
прав. 27. естъ, иже с назираниємъ и раз-
смотрънїемъ.“ —

— 328. „Вопросъ. Чшо естъ, еже дадите
мѣсто гнѣву.“

— — „Отвѣтъ. Еже непрошѣвѣшися лу-
кавому, яко же писано естъ.“ —

— 329. „Ошъ толковаго Евангелїя въ не-
дѣлю всѣхъ Свяшыхъ Евангелїе
ошъ Маттея.“

„Будите убо мудры яко змѣя и цѣлы
яко же голуби.“

— — „Толкованїе. И мудрыхъ быши хо-
щешъ учениковъ Христось.“

— 331. „Злашоустаго ошъ толкованїя еже
ошъ Маттея Евангелїя.“

„Будите убо мудры яко змѣя и цѣлы
яко голубїе. И чшо можешъ убо
наше мудрованїе рече въ толк-
ныхъ бѣдахъ.“

— 336. „Евангелїе ошъ Маттея.“

„Гнѣвайся на браша своего шуне,
повиненъ естъ суду.“

— — „Толкованїе Злашоустаго.“

„Не всячески убо гнѣвъ ошѣяшъ
первое убо не возможно челоуку
ошъ спрасшей свободишися.“

— — „Того же.“

„Чисти гнѣва будемъ, ибо неживешъ
Духъ Свяшый, идѣже естъ гнѣвъ.“

— — „Того же.“

„Еже гнѣвашися намъ даже до
престашїа согрѣшенїемъ повелѣно
есть.“

— 338. „Того же, ошъ толкованїя дѣянїемъ.“

„Ничшо же безвременнаго гнѣва гор-
ши естъ.“

— — „Того же, еже о священническѣ.“

„Еже поспѣшиши, еже на земли ле-
гати.“

Св. Ап. спр. 339. „Того же ошъ слова, еже ошъ
прав. 27. Матеея.“

„Не еже обидишися зло, но еже
обидиши.“

[— 342. „Того же ошъ шолкованія, еже ошъ
Іоанна.“

„Не о встѣхъ васъ глаголю. Но да
писаніе совершишся.“

— 346. „Того же, еже ошъ Іоанна.“

„Яко подобаешъ досаждаему терпѣ-
ши и не ошмщаши себе.“

— 353. „Того же повелѣ Богъ заушеному
не шокмо терпѣши, но и подая-
ти себе.“

— 355. „Свяшаго Варсануфія вопросъ.“

„Чшо убо ошъ чловѣкъ, аще кшо
пріндешъ взяши ризу мою, дамъ ли
ему.“

— — „Ошвѣшъ. Не се глаголешъ, яко вся-
кому хошащему просто взяши ю,
даши ему“ —

— 356. „Свяшаго Марка.“

„Вопроси нѣкшо ошъ книжникъ ри-
шоръ старца постника, глаголя:
моляся ввѣриши мя навькнуши хо-
щащу, чшо мудрствующе иноцы
глаголеше яко подобаешъ о біа-
щихъ не судиши.“

(Здѣсь ошались слѣды Болгарскаго право-
писанія: моляся, вмѣсто молюся. Въ подлин-
никѣ было, по видимому, молѣся. Писецъ
вмѣсто ж, поставилъ а.) О біащихъ ешъ
описка, вмѣсто обидѣющихъ, какъ поставлено
въ другомъ мѣстѣ, на спр. 717 втораго
шона.

— — „Ошвѣшъ. Иже не ошмщаши неправ-
дующихъ Божія заповѣдъ ешъ.“

— 361. „Евангеліе ошъ Матеея.“

„Не судите, да не осужени будете.“

- Св. Ап. стр. 361. „Зластоушаго толкованіе.“
 пр. 27—29. „Что убо не подобашъ ли согрѣшающихъ судити.“
- 370. „Великаго Василія вопросъ. Что есть еже не судиши и не осужени будете.“
 „Ошвѣшъ. Господу овогда глаголющу убо не судиши.“
- 372. „Свяшаго Аѳанасія Пашріарха Александрьскаго.“
 „Не судиши и не осужени будете. Имже бо судомъ судиши, судяшъ вамъ.“
- 376. „Ошъ сшарческаго.“
 „Бяше нѣкто во общемъ житіи именемъ Тимоѳеѣй опшелникъ.“
- — „Ошъ Климентовыхъ.“
 „Пешръ верховный Апостолъ рече ко Клименту, яко пошребно есть, иже челоувѣколюбіе ищущему подражателю быти Христову.“
- 378. „Ошъ житія свяшаго Пахомія.“
 „Приде Авва Макаріе ко Ошцу Пахомію Тавеннисиосскому.“
- — Свяшаго Варсановіа вопросъ. „Добрѣ ли убо шворяше старецъ не исправляя своего ученика.“
- — Ошвѣшъ. „Браше, не яко же прилучися ошави старецъ не поучити его.“
- — „Ошъ сшарческаго.“
 „Впрошенъ бысть старецъ ошъ нѣкоего брата: почшо осуждаю братію часто.“ —
- 379. Свяшаго Исаака.
 „Покрый согрѣшающаго, егда не имаша шцещу ош него.“
- 381. „Ошъ иныхъ книгъ.“
 „Ошшелникъ нѣкій бысть Епископъ. Сей благоговѣйньства ради и безмолвія никому же не запрѣщаше

- съ долгоперитїемъ нося кождо
прегрѣшенїя.“ —
- 382. Правило к̃и переводъ ошличн. отъ
печашнаго.
„Аще который Епископъ или През-
витерь.“
- — Толкованіе какъ въ печашномъ.
„Епископъ или презвитерь или дія-
конъ.“ —
- — Правило к̃ѳ. полное.
- 383. Толкованіе какъ въ печашн.
- Св. Ап. пр. — — Правило л̃. полное.
30—32. — — Толкованіе. Какъ въ печашн.
- 384. „Злашоустаго отъ шолкованїа дѣ-
ніемъ.“
„Помысли, что Симонъ поспрада и
преспани еже златомъ.“ —
- — Правило л̃а полное.
- — Толкованіе какъ въ печашн.
- 385. Правило л̃в. полное.
- — Толкованіе какъ въ печашн.
- — „Отъ старческаго.“
„Рече нѣкій отъ старецъ, яко вѣчна
и непрелагаема сушь словеса Хри-
стова, рекшаго: елика аще свяжеше
на земли, будешъ связана на не-
бесѣхъ.“
- 378. „Отъ Лимонаріа Пашерика.“
„Повѣда намъ презвитерь нѣкій
пришедъ отъ Рима.“ —
- 390. „Отъ бесѣды Свяшаго Григорїа и
Петра.“
„Недалече отъ монастыря свяшаго
Отца Венедикша двѣ нѣціи инокини
во единомъ пишаеми блху дому.“ —
- 392. „Толкъ другаго.“
„Достояшъ намъ и се видѣши, яко
многоу силу имають, яже отъ Іе-
рей благословїѣ запрещенная.
Предыдущїа четьре спашы взяшмъ
изъ 56 слова Никонова.

Св. Ап. пр. стр. 394. „Никейскаго Собора ѿго правило е.“
30—32.

- „О иже безъ причащенія бывшихъ или иже въ причштѣ.“
- 395. „Аншіохійскаго Собора правило 3.“
„Аще кто отъ своего Епископа безъ причащенія бысть.“ —
- 396. „Сардикійскаго Собора правило д¹.“
„Преподобный Епископъ рече: Еже всегда мя подвижущее презрѣти не долженъ есмь.“ —
- 397. „Святаго Діонисія отъ церковнаго Священноначалія.“
„Сущее. Снце ошлучительныя имущъ сш лм силы. Толкованіе. Силы гла-
лешъ, иже отъ Бога данныя тѣмъ искусы и судьбы.“
- 399. „Седмаго Никейскаго втораго Со-
бора правило д¹.“
„Проповѣдникъ истиннѣ Павелъ божественный.“

Св. Ап.
пр. 32—60.

- 401. „Отъ постыныхъ Святаго Василія.“
„Аще творить кто кого безъ бла-
гословенія быши безвременно, самъ
да будетъ безъ благословенія.“
- — „Новыхъ заповѣдей Іустіана Царя
глава л¹е.“
„Всѣмъ Епископомъ и презвите-
ромъ оприцаемъ отлучаши кого
отъ Святаго общенія прежде да-
же вина не явится.“ —
- 402. „Того же отъ различныхъ шителъ
глава е¹.“
„Яко аще Епископъ или презвитеръ
бес правды вина отлучитъ кого“
- — „Правило л¹г. полное.
„Ни единого отъ странныхъ Епи-
скоповъ или презвитеровъ.“ —
- — „Толкованіе какъ въ печашн.
„Безъ снзавильнаго писанія непода-
баешъ чюжаго презвитера при-
маши.“ —

Св. Ап. пр. стр. 403. Толкованіе о шомъ же.

32—60.

„Уставлено естъ о предѣлѣхъ Епископомъ.“ —

- 404. „Правило, иже во Анкирѣ Собора и г.“
„Аще нѣци Епископи поспавлени
и непріиши.“ —

Съ шолкованіемъ, и пошомъ еще
правила разныхъ Соборовъ о шомъ
же предметѣ, съ шолкованіями
ихъ.

- 421. „Правило л̃д. и далѣ 35е, 36е,
37е, 38е, 39е, 40е и 41е.

— — Полныя, а шолкованія къ нимъ.

— — Аришинovy, какъ въ печашн.

- 428. Правило м̃в и м̃г полныя.

— — Толкованіе м̃в му правилу и м̃г
„Правилу Апостольскому Іоанна
Занораса.“

„Епископомъ и клирикомъ вѣсѣмъ
ушѣшеніе вѣсѣхъ къ добродѣтели
быши подобаешъ.“ —

κυβερνειν (aleā ludere) переведено: шахматы
или зернію играши, шакъ какъ и ниже: *κύ-
βοις* (tesseris) шахматы.

- 429. Правило м̃д и далѣ до 54го,
полныя, а шолкованія Аришин-
новы.

— 436. Правило н̃е. полное.

— — „Толкованіе Великаго Василія.“

„Глаголешъ убо во Апостола, вѣсѣ-
сто ошець швоихъ быша сынове
швой.“ —

- 438. Правило н̃з. „Аще кто причеш-
никъ да ошлучишъ. (Пропущены
слова: досадишъ Презвитеру или
Діакону).“

— — Толкованіе Аришиново къ прави-
лу 55му.

„Епископи убо по образу суще Го-
спода нашего.“

- — Правило нѣ, и слѣдующія до того, полныя, съ толкованіями Аристинowymi. Пошомъ къ бому правилу объяснишельныя спашы :

Св. Ап. стр. 443. „Великаго Афонасія ошъ тридесѣтъ девятаго празничнаго посланія о книгахъ, кошорые подобаешъ чести правовѣрнымъ.“

„Но понеже о еретицѣхъ убо воспоминахомъ.“ —

Въ печашной К. помѣщено извлеченіе изъ сей спашы, въ главѣ 29 ѣ.

- 447. „Святаго Григорія Богослова ошъ словесъ о тѣхъ же книгахъ.“

„Первое бышіе, и пошомъ исходъ (печашн. гл. 30).“

- 448. Святаго Амѣлохія к Селевку о тѣхъ же книгахъ.

Вешхаго завѣста книги, бышіе и пр. (печаш. гл. 30).

- 450. „Святаго помѣшнаго Собора, иже в Лаодикии правило нѣ.“

„Яко не подобаешъ чюжимъ псаломъ глаголашися въ церкви — (59 е и 60 е по Зонарову шексту, а въ печашн. К. 58 е, съ толкованіемъ, какъ въ печ.).“

- 452. „Святаго Вселеньскаго шестаго Собора правило вѣ.“

„Изволижеса и сіе Святому сему Собору предобрѣше.“ —

Приведенъ полный шекстъ, съ толкованіемъ Аристиновымъ.

- 455. „Того же шестаго Собора (пр. 63.)“

„Ажеписанная ошъ нѣкихъ церковныхъ врагъ мученическая словеса.“

- — Того же Собора (прав. 68 е).

„Яко не лѣпо естъ ни единому, ошъ всѣхъ книгъ.“ —

Св. Ап. стр. 456. „О тѣхъ же книгахъ Кареагенскаго Собора правило ꙗко, индѣ же ꙗко правило того же Кареагенскаго Собора.“

„Ничто же кромѣ именованныхъ книгъ въ правилѣхъ“ (печашн. Прав. 24е съ толкованіемъ Арист.).

— 457. „Ошъ книги Пепра Дамаскина смиреноинокъ и пророка.“

„Многихъ и великихъ благодатию приѣмъ ошъ Бога дарованій оказанный, азъ николи же что добро сотворь.“

О Пешрѣ Дамаскинѣ, жившемъ въ XII в. см. Fabr. В. Graec. VIII. 803.

— 459. „Іоанна Златоустаго ошъ слова, еже о Лазарѣ и чесо ради не рече: приѣлъ еси благая своя въ живость своемъ, но восприѣлъ еси.“

„И се присно моляще не преспану, яко да не спочію здѣ глаголемыхъ внимающе.“ —

— 463. „Святаго Іоанна Лѣсевичника ошъ слова еже о безмолвіи.“

„Не худѣ просвѣщаши и збираши умъ прочитаніе можеть.“ —

— 464. „Святаго Григорія Синаита ошъ главизнъ глава 41.“

„Да будеть тебѣ дѣлашелоу сущу, рече Лѣсевичникъ, прочитаема дѣлашельна.“

— 465. Правило 51, и далѣе до 68 го, полныя, съ толкованіями Аристина.

Св. Ап. стр. 469. Правило 52. полное.

пр. 69.

— 470. „Ошъ правильныхъ святаго Тимофея вопросъ 11.“

„Аще кто боленъ и испаялъ зѣло ошъ многія немощи, и приидеть святая четьредесятиница, долженъ ли естъ всяко постыжися“ и ш. д. Ошвѣшъ.

Св. Ап.
прав. 69.

- „Отпущашися долженъ естъ приимаши и пищу и питіе.“
- стр. 470. Вопросъ 3.
„Жена аще родитъ воднѣхъ чешыредешащныцы, должна ли естъ поспшишися.“
- — Отвѣтъ. ѿ
„Постъ умыслися за еже шѣло смириши, аще убо шѣло во озлобленіи.“
- Сѣи отъвѣты сушь Тимоѣея, Архіепископа Александрійскаго, и кажешся, доселѣ не изданы (см. Fabr. В. Graec. X. 547.).
- 471. „Святаго Никифора Патріарха Константина града правило ѿ.“
„Непоспшиагосѣ въ среду и въ пятокъ священника неподобаешъ причаститисѣ отъ него“ (Coteler. Monum. Eccl. Gr. III. 451. *καρον 9'*).
- — Правило 5.
„Аще духовнаго ради опца разрѣшиши постъ.“ —
- — Правило 15.
„Яко подобаешъ недугующему иноку.“
- — Правило 15.
„И аще кто духовнаго ради опца разрѣшитъ на вино.“
- — „Того же Святаго Никифора правило ѿд.“
Яко подобаешъ поспшишися мнихомъ въ среду и пятокъ сыропусныхъ недели — (Coteler. Monum. III. 449. *λγ'*).
- Изъ сихъ Правиль Св. Никифора Патріарха только двѣ, какъ выше показано, напечатаны у Кошелерія, и при томъ не подъ шѣми нумерами, какъ здѣсь: правило 5е названо тамъ 9мъ, а правило 54е, 33мъ.
- 472. „Никоново ошъ посланія чешвертагонадесять.“
„И в завітчаніи шѣхъ же святыхъ Апостолъ постъ глаголетъ.“ —

- стр. 472. „Отъ Лавсаника.“
 „Рече Свяшый Апостоль, яко Соборныя посты не лѣшь есть кому разрѣшати безъ великія нужды.“
- — „Иже въ Гангрѣ Собора правило ѿ.“
 „Аще кто отъ воздержающихся кромѣ тѣлесныя нужда.“
- Св. Ап. стр. 473. „Отъ Заповѣдей свяшыхъ Апостоль.“
 пр. 69—73. — — „Дній Господнихъ праздникъ хранише.“
- 477. „Отъ сочешанія блаженнаго Аео-насія.“
 „Не преступай носша Господня.“
- 479. „Отъ Панарій Свяшаго Епиеванія о еже о вѣре слово.“
 „Собранія же сотворяемая уряде-ни сушь отъ Свяшыхъ Апостоль.“
- 482. „Иже въ Гангрѣ Собора Правило вѣ.“
 „Аще кто мнимаго ради отъ него пощенія.“
- — „Отъ житія Свяшаго Николы.“
 „Великій убо въ Свяшиселехъ Николае со многими его чюдесы и се глагоleshя въ житіи его, яко еще младенецъ сый, отъ деснаго шочию сосца.“ —
- 483. „Великаго Василия.“
 „Ангели сушь, иже въ коейждо церкви препишюще постыщася.“
- — „Свяшаго Пешра Александрьскаго Правило ѿ.“
 „Не поносишь никшоже вамъ соблюдающимъ среду и пятокъ.“
- — „Свяшаго Игнашія.“
 „Аще кто чистотѣ ствуетъ и воздержается.“
- 484. „Отъ Лавсаника.“
 „Глаголаше Свяшый Апостоль, яко подобаетъ приходящимъ брашіямъ поклоняшися.“

Св. Ап. стр. 484. „Отъ житія Святаго Памсія.“
пр. 69—73. — — „Пріиде иногда ко Священному
Памсію нѣкто.“

— 486. „Отъ житія Святаго Пахомія.“
„Сѣдѣщу Святому Отцу нашему въ пе-
щерѣ явился ему Ангель Господень.“

— 488. Правило оѣ. оѣа и оѣв. полныя; по-
слѣднее съ толкованіемъ также и
оѣг. съ толкованіемъ, какъ въ пе-
чашн. К., а потомъ объяснитель-
ныя спашы къ толкованію :

— 490. „Злапоустаго отъ бисеръ отъ сло-
ва, еже похваленіе прешедшимъ въ
церковь и о благочиніи иже въ
славословеніихъ и о еже видѣ Го-
спода сѣдѣщаго на престолахъ высо-
цѣхъ и превознесенъ.“
„Сей убо Ахаръ единъ бѣ.“

Св. Ап. стр. 497. „Преподобнаго Марка.“
пр. 73—79. — — „Егда единого вредъ на многѣхъ
восходишь.“

— — „Іосифа Игумена, составльшаго мо-
нашерь на Волоцѣхъ на Ламскомъ.
Отъ слова перваго надешъ ду-
ховныя грамоты, яко подобашъ
настоятелю учиши и наказовати
сущихъ подъ нимъ.“
„Научимъ и накажимъ и воспрѣшимъ
согрѣшающаго.“

— 499. „Апостола Павла еже къ Тимофею
перваго.“
„Согрѣшающая предо всѣми обла-
чай, да прочіи спрахъ имущъ“ —
съ толкованіемъ.

— 500. Правило оѣд и слѣд. до оѣи. пол-
ныя съ толков. какъ въ печашн. К.

— 505. „Отъ Лавсанка о Аммоніи.“
„Аммоній ученикъ бѣ Великаго
Памва.“

Св. Ап. стр. 507. Правило оѣ. полное съ толкованіемъ, какъ въ печ.

— — „Ошъ правильныхъ ошвъшъ святаго Тимофея Александрьскаго Пашріарха.“ Вопросы 2й, 3й, 4й и 14й съ ошвъшами, помѣщенными въ гл. 32 й печаша. К.

— 509. „Ошъ правильныхъ ошвъшъ святаго Николы Пашріарха Константина града. Вопросъ д.“ съ ошвъшомъ.

— 510. „Ошъ Рускихъ Правилъ вопросъ Кириковъ, иже вопроше Епископа Новгородскаго и нѣхъ.“

„Вопросъ. Аще кто бѣснуется, даши ли ему причастіе,“ и слѣдующія за тѣмъ три вопроса съ ошвъшами.

— 511. „Святаго Собора, иже въ Трулѣ правило 2.“

„Апостолу вопіюще, яко прилѣпился Господевъ.“

— 512. „Никоново ошъ Посланія дѣго слова. Яко юродство и прочая подобная тѣмъ образы, иже нѣци ошъ Ошець содѣлаша, нынѣ же свяшіи Отцы возбраниша шаковая яко смошрительна, а не обдеръжна яко да не бывають к тому.“

Повѣсть. Братъ нѣкій по всему сый со мною.“ (Такшиконъ Никон. Почаев. изданія, л. 194 об.)

Св. Ап. стр. 520. „Святаго Еерѣма слово дѣ. Яко аще кто стоя въ Соборѣ или ходя, или сѣдя омраченіемъ падается на земли внезапно.“

„Братіе, аще кто ошъ благоговѣйныхъ братій стоя въ Соборѣ съ братією.“

— 526. „Ошъ толкованія Евангелія недѣльнаго въ недѣлю дѣ посша.“

Св. Ап. стр. 531.
вр. 79-82.

„Нѣцим глаголють, яко дунѣствованіе спрасъ есть ошъ согниѣшася мокрошы составляема.“

„Свяшаго Исака ошъ слова пѣ, еже ошъ совѣсти ползы исполненіи ихже въ любви глагола.“

„Праздношъ начало помраченія души.“

- 532. „Никоновъ ошъ слова лѣ. Яко юродство по великому Симеону и Андрею ухищряющимъ Божественніи закони отрицають и всячески нынѣ шаковая возбраняють.“
„Глаголешъ ꙗко правило шестаго Собора.“

— — „Свяшаго Исака.“

„Глаголаше свяшій Исакъ Сиринъ яко во единъ ошъ днѣй ндохъ къ нѣкоему ошъ древныхъ.“

- 535. „Ошъ старческаго.“
„Вопроси Азѣа Авраамъ Іопеомъ Иваръ отца Феодора Елефтеропольскаго.“

— — „Правило пѣ и пѣ.а. полныя, съ шолк. какъ въ печати. К.“

- 536. „Правило пѣ.в. полное и къ оному слѣдующія объяснительныя спашы.“

- 537. „Халкидонскаго Собора ошъ чешвертаго правила.“

„Ни единаго раба прѣмаша въ монашѣрь.“

- — „Златоустаго ошъ еже къ Филимону посланіа.“

„Сей убо Филимонъ чюдный мужъ сый отрока нѣкогого имѣше именъ Онисима.“

- — „Того же. Яко не подобешъ ошъ — шорзати рабы ошъ челоѣкъ своихъ.“

„Аще бо Павелъ дерзновение имѣи къ Филимону.“

Св. Ап. стр. 539. „Того же ошъ еже къ Титу по-
сланія.“
пр. 82—85.

— 540. „Слова здраво неосужденно.“
„Свяшаго Игнатія Богоносца ошъ
еже къ Поликарпу Епископу Змир-
скому.“

— — „Рабы и рабыня не презирай.“
— — „Ошъ постыныхъ Свяшаго Василия.“
„Елико же подъ игомъ сущимъ ра-
бомъ.“

— 541. „Ошъ свшпка новыхъ заповѣдей
Усшіяна царя.“
„Повелѣваемъ убо божественнымъ
послѣдующе правиломъ“ (Кормч.
гл. 42. ч. 2 л. 6 об.).

— 543. „Изъ Никонскіе книги ѿ слова ошъ
Градскаго закона.“
„Рабы, иже волею господей своихъ
поспригущся.“

— — „Иже въ Гангрѣ Собора правило г.“
„Аще кто раба вины ради благо-
честія учить небреши господина
своего.“

— 544. „Великаго Василия.“
„Яко пришедши во иноческое жи-
тіе или рабы, или свободни первѣ
при лѣта да претерпяшъ.“

— 545. Правило п г и п д полныя, съ шол-
кованіемъ какъ въ печ. К., а пошомъ.

— 547. „Толкованіе Іоанна Занораса.“
„І Мойсейскій Законъ повелѣваетъ
Князя людей швоихъ да незлосло-
виши.“

— 548. „Ошъ различныхъ шштелъ Усшіяна
Царя новыхъ заповѣдей глава ѿ 5.“
„Глаголетъ же ся книгъ девятихъ
свшпка седмыя грани заповѣдь пер-
вая яко иже Цареви досадитъ.“

— — Правило п ж. безъ шолкованія.

Пав. Ап. стр. 550. „Свяшаго Апостола Павла правила церковная зї.“ опъ і го до 8 го правила, какъ въ печашной К., а къ 8 му правилу слѣдующія при- совокупленія :

- 551. „Евангеліе опъ Луки.“
„Вопрошаху же его и воини глаголюще и мы что сотворимъ.“
- 552. „Толкованіе Феофилакша Болгарскаго.“
„Мышаремъ и воинамъ ничто же болъ успавленаго имаши.“
- — „Злашпоустаго опъ толкованія, еже опъ Машеоя.“
„Понеже и блаженный Іоаннъ егда бесѣдоваше.“

Пав. Ап. стр. 554. Правило ѿ, ї, ѿі и ѿі какъ въ печашн., къ послѣднему два толкованія: іе „аще кто продержовати и смѣятися безчинно держаетъ.“

- 555. „Второе толкованіе шому же.“
„Еллинскій обычай есть и баснословіе, егда вино попчюшъ.“
- 556. „Правило їі.“
- — „Свяшаго Еерѣма опъ слова, еже о недѣли, еже неподобаетъ Христіаномъ глумитися поганскими дѣлы.“
„Яко не подобаетъ Христіаномъ играши, ни на позорища ходити.“
- 557. Правило ѿі и ѿі, какъ въ печ., къ послѣднему толкованіе:
„Внимати зѣ подобаетъ прилѣжно, како и что ради сіе Апостольское завітчаніе повелѣваетъ миряномъ учити.“
- 558. „Правило зї.“
- 559. „Толкованіе.“
„Яко крылатъ вселенную облетѣ проповѣдая.“

Пав. Ап. смр. 562. „Ошъ повѣсти о Святѣмъ Іоаннѣ
Злашоустѣ.“
пр.9—16.

„Писано естъ о Святѣмъ Іоаннѣ
Злашоустѣ, яко осмрѣйшу мнѣ
умную оца.“

— 564. „Того же ошъ посланія ко Алимь-
ніаде ошъ Кукуса.“

„Егда въ шаковыхъ бѣхъ не восхо-
шъ писаши къ тебѣ, да не зѣло
опечалю шя.“

— 565. „Ошъ ушава Святшаго Ѣвдоѣра
Студійскаго.“

„Егда кто хоцешъ служенія ради
или своея ради пошребы, цыши
изъ монастыря.“

— 566. „Ошъ житія Іоанна Злашоустшаго о
Алимпіаде.“

„Возвративъ же царь изъ воя на
Максима ходивъ.“

— — „Ошъ иныя повѣсти.“

„Иному нѣкоему ошъ ошецъ зашк-
ранія воднаго недугъ нападе.“

— — „Святшаго Ёѣрма еже о покаяніи.“
„Приклони ко мнѣ ухо швое, люби-
миче мой.“

— 567. „Евангеліе ошъ Машеѣя.“

„Егда молишися, вниди въ кѣшъ
свою.“

— — „Толкованіе Ѣвдоѣлаха Болгар-
скаго.“

„Чшо убо да или въ церкви не по-
молюся.“

— 568. „Злашоустово ошъ толкованія еже
ошъ Машеѣя Евангелія.“

„Егда же постышися, не будеша
яко же лицемѣри.“

Пав. Ап. — 571. „Никонovo ошъ осмага слова, еже о
человѣкоугодіи и лицемѣріи.“
праѣ. 17.

„Яко не достойшъ подвижашися за
еже человѣкомъ угажати, но Богу.“

— — „Правило 31.“ Канъ въ печати.

Пещ. и Пав. стр. 572. „Обою Святыхъ верховныхъ Апостолъ Петра и Павла Правиль 3й.

„Азь Пешръ и Павелъ заповѣдають
людемъ“ и ш. д.

Всѣ 17 безъ толкованій.

Св. Ап. — 576. „Всѣхъ Святыхъ Апостоловъ купно
прав. 1—2. Правило 1.“

„Кождо данѣмъ ему чину да пре-
бывають.“

— 577. „Правило в.“

„Восхищающен недарованная нмъ.“
За снмъ слѣдуешь :

За сѣмъ слѣдуешъ :

Запов. „Отъ заповѣдей Свяшыхъ Апо-
Апост. фоловъ.“

„Дній Господнихъ праздникъ храниши.“

Здѣсь соединены кн. V, глава 12, начало 14й, вся 17я, 18я до половины, и другія мѣста изъ разныхъ книгъ Апостольскихъ заповѣдей. Между прочимъ есть и вставки, не принадлежащія къ тексту Ап. заповѣдей.

Далее следуют объяснительные выписки.

— 584. „Пророка Іеремія.“

„Горе мнѣ, яко отъ сердца своего
глаголющу, а не отъ устъ Господ-
нихъ.“

— 585. „Пророка Іезекиля.“

„Тако глагоleshъ Госнодь, иже аще
ошудишся мене и помдешъ ко
лжепророку вопрошиши.“

— „Ацосполово.“

**„О глубина богатства премудрости
и разума Божія.“**

— — „Святаго Анастасія Синайскаго
вопросъ.“

„Како о женѣ вольхвующей, иже при Саулѣ разумѣешь“ — съ ошвѣшомъ.

— 587. „Отъ старческаго.“

„Мнихъ нѣкій благоговѣишъ зоуомый
Григорій.“

- Запов. стр. 595. „Отъ житія Святаго Пахомія.“
 Апост., „Бдящу нѣкогда ошцу Паламону со
 свящымъ Пахоміємъ.“
- 603. „Отъ бестѣдъ Григорія и Пешра.“
 „Наученъ быши хошу, аще сего
 еже ношнымъ видѣніемъ показуеш-
 ся хранишися долженъ естѣ.“
- 604. „Дѣспвичниково о еже о соніяхъ.“
 „Иже бо соніямъ вѣруай, подобенъ
 естѣ сѣнь свою гонящему.“
- 1 Всел. Соб. — 605. „Свящый Великій, иже в Никей Все-
 ленскій а Соборъ бысть въ Цар-
 ство Константина Великаго, и
 ш. д., заглавіе какъ въ печатномъ,
 до словъ Перваго Собора Пра-
 виль к.“
 „Подобаетъ вѣдати семь суть Свя-
 щыхъ Вселенскихъ Соборовъ. Пер-
 вый убо бысть в Никей.“ и ш. д.,
 Изъ Предисловія о семи Всел. Со-
 борахъ, помѣщеннаго въ печати.
 К., спашья о первомъ Соборѣ.
- 606. „Правило а“, полное, съ толкова-
 ніемъ Аристин., а пошомъ:
- 607. „Толкованіе пому же.“
 „Свящымъ Ошцу Собора сего Свя-
 щымъ Духомъ наславляемъ много
 промышленіе сотвориша.“
 Такимъ же образомъ 2е и 3е пра-
 виль имѣють по два толкованія,
 и именно до 2му пр. послѣ Ари-
 стинова толкованія.
- 610. „Толкованіе пому же.“
 „Неинако сей великій свящый Со-
 боръ повелѣваетъ.“
 Къ 3му пр. послѣ Аристинова
 шолк.
- 616. „Толкованіе пому же.“
 „Всякого прешиканія и зазрѣнія и
 соблазна кромѣ быши.“

1 Всел. Соб. стр. 623. „Отъ Завѣта святаго Феодора Спудійскаго и ко Игумену, еже ошъбѣгати отъ женъ и отъ зазорныхъ лицъ.“

„Да не имаша содружество со инокинею.“

— 624. „Отъ спарческаго.“
„Рече спарець, писано есть о Со-
ломонѣ, яко женолюбець бѣше.“

— — „Отъ Никонова Типика, иже въ
Посланіи его въ первымъ словъ.“
„Женскій полъ яковъ любо не подо-
баешъ примаши во обители.“

— 625. „Того же отъ вшорава посланія;
еже ко врученному отъ ищущаго
шѣлесную власнь пропшву днѣмъ
и к живущимъ в той же обители.
Скошъ женскаго пола, каковъ любо
или пшиць.“

1 Всел. Соб. — 626. „Правило дѣ.“ съ толкованіемъ
прав. 4—8. Арист.

— — „Правило еѣ.“ съ толков. Арист., а
пошомъ :

— 628. „Толкованіе тому же.“
„Великій страхъ есть и шрепешъ;
и боязнь многа.“

— 631. „Великаго Василя отъ постниче-
скихъ. Правило вѣ. гѣ. дѣ. зѣ. иѣ.“

— 633. „Отъ различныхъ шителей Іусііана
Царя новыхъ Заповѣдей девяшья
граница, глава е.“ (Кормч. ч. II. л.
38 об.)

— — „Отъ свиткановыхъ Заповѣдей то-
го же Іусііана Царя, глава дѣ.“
(тамъ же л. 15.)

— — „Того же отъ шителей новыхъ За-
повѣдей шестья граница, глава аѣ.“
(тамъ же л. 36 об.)

1 Всел. Соб. стр. 634. „Отъ жишїа свяшаго Симеона начало ограднаго.“

„Презвишеру нѣкоему во единъ ошѣ днїи сидящу.“

— 636. „Свящаго Симеона чудотворца.“
„Презвишеръ нѣкій ошѣ села сый глаголемаго Каса.“

— 638. „Отъ жишїа свяшаго Іоанна Милостиваго.“
„Нѣкими двѣма причешниками согрѣшшими.“

— 642. „Отъ шарческаго.“
„Рече шарецъ, яко вѣчна и непрелагаема сушь словеса Христова.“

— 644. „Отъ Лимонаріа Пашерика.“
„Повѣда намъ Презвишеръ нѣкій пришедъ ошѣ Рима.“

— 646. „Отъ бесѣды свяшаго Григорїа и Петра.“
„Недалече ошѣ монастыря свяшаго Ошца Венедикта двѣ пѣцїи инокини.“

— 648. „Толкованїе другаго.“
„Достоишѣ намъ и се видѣша яко многу силу имущѣ яже ош ерей благословнѣ заурѣченная.“
Сїи чешыре сшашы, ошѣ стр. 642 до 648, помѣщены уже за 32мъ правиламъ Св. Апостолѣ, на стр. 385—392.

— 649. „Великаго Василия.“
„Подшися (чит. пошщися) о Презвишере представивши себе дѣлаше ля непосишна.“

— 651. „Правило Св. Зѣ и ѿ.“ подныя; первыя два съ толкованїями Аристинна, а въ слѣдъ за 8мъ полнымъ правиломъ присоветувано то же правило по сокращенїю Аристиннову, какъ въ печ. К.

- 1 Всел. Соб. — 654. „То же правило много переводу.“
 прав. 8—18. „Ересицы глаголеми чистиѣ при-
 ходяще.“
- — „Толкованіе Аристинино.“
- 655. „Правило ѿ.“ полн. съ шолков.
 Аришт.
- 656. „Правило ѿ.“ два полные перевода:
 первый.
 „Елицы отъ пожершихъ поставле-
 ни быша в Священство по неве-
 жеству.“
- — „То же правило иной переводъ.“
 „Елицы рукоположеніе Священни-
 ческое прияша отъ падшихъ по не-
 вѣжеству в согрѣшеніе.“
- — „Толкованіе Аристинино.“
- 657. „Правило ѿ.“ полн. съ шолк. Аришт.
 и правило вѣ. полное.
- 658. „То же правило и иной переводъ.“
 Сокр. Аристина.
- 659. „Толкованіе“ Аристинино.
- — „Отъ Никоньскаго посланія отъ
 шрешіаго слова.“
 „Принеси убо ми и здѣ пакѣ пред-
 реченную книгу Постышкову.“
- 681. „Того же.“
 „Предрекохомъ убо яко во испос-
 вѣдающихся естъ и в шѣхъ вост-
 приѣмлющихъ легкое и шажкое
 запрѣщеніемъ даніе.“
- 683. „Того же отъ великіа книги отъ ѿ ѿ
 слова, иже како подобаеъ прича-
 щашися Божественныхъ Таинъ.“
 „Вѣдаши убо намъ подобаеъ и се
 яко духоноснѣ.“
- — „Правило ѿ.“ полное.
- — „Толкованіе“ Аристинино.
- 684. „Толкованіе тому же.“
 „Запрѣщенныхъ сущихъ, иже еще
 не причащающихся.“

- 1 Всел. Соб. стр. 685. „Святаго Іоанна Дамаскина.“
 прав. 8-18. „Божественное причащеніе, иже съ
 вѣрою причащающимся достойно.“
- — „Правило дї“ полное, а попомъ
 — — „То же правило иной переводъ“
 сокращ. Аристин.
- 686. „Толкованіе“ Аристиново.
 Такимъ же образомъ правила 15, 16,
 17 и 18 помѣщены полныя и со-
 кращенныя, съ Аристиновымъ
 толкованіемъ къ каждому, а пра-
 вило 19е въ двухъ полныхъ пере-
 водахъ, и попомъ сокращ. Арист.
- 1 Всел. Соб. стр. 691. „Правило бї.“
 пр. 19—20. „Опавліяньствовавшихъ та же при-
 бѣгшихъ къ соборнѣй церкви.“
- — „То же правило иной переводъ“
 (Никон. въ словѣ 63мъ).
 „О приложьшихся къ Павліяньстѣй
 ереси, потомже прибѣгшихъ къ
 Соборнѣй церкви.“
- 692. „То же иной переводъ.“
 „Павлікіяне покрещезаюущся“ и ш. д.
- — „Толкованіе Аристиново.“
- 693. „Толкованіе тому же.“
 „Сей великій первый Соборъ, иже
 въ Никей о ерестѣхъ воспоминаю во
 осмомъ правилѣ о Наватіянѣхъ в
 деяншомъ жєнадесять о Павлікія-
 нѣхъ.“
- 695. „Ошъ главизнѣ вкратцѣ Тимоѣя
 Презвишера святыя великія Церкви
 Константина града ко Іоанну
 Презвишеру и сосудохранителю
 святыя Церкви Святыя Богоро-
 дицы, иже в Халкопратіи. О раз-
 личіи приходящихъ къ благочесті-
 ю нашей вѣрѣ.“
 „Три чины обрѣтаемъ“ и ш. д., про-
 страннѣе, нежели въ печатн. К.

1 Всел. Соб. стр. 703. „Правило к̃.“ полное, съ толкова-
ніемъ Аристин.

— 704. „Никоново ошъ слова н̃з.“
„Околѣноприклоненіихъ же въ пред-
нихъ паки предложу главизнахъ.“

— 706. „Святаго Великаго Василия ошъ еже
о Святѣмъ Душъ ко блаженному
Амфилохію.“

— 708. „Ошъ спарческаго.“
„Рече нѣкій ошъ старецъ о святѣмъ
и цы и святыхъ постѣхъ.“

2 Всел. Соб. — 709. „Святый Вселенскій вторый Со-
боръ бысть въ Константинѣ градѣ
Святыхъ Отецъ сто и н̃ на духо-
борецъ при Цари величѣмъ Феодо-
сіи, иже и правила изложиша подѣ
учиненыя.“

„Сказаніе. Вторый святыи Все-
ленскій Соборъ бысть“ и ш. д.,
изъ предисловія.

— 710. „Возглашеніе того же святаго Со-
бора къ благочестивому Царю
Феодосію“ и пр.

— 711. „Правило д̃ и в̃.“ полныя ко 2 му,
толкованіе Аристиново.

2 Всел. Соб. — 713. „Правило г̃ и д̃.“ полныя, съ тол-
кованіями Аристин.

— 715. „Правило е̃.“ полное.

— — „Того же правила иной переводъ“
сокращ. Арист.

— — „Правило з̃.“ полное, съ толков.
Арист.

— 718. „Правило 3̃.“ полное, съ толкова-
ніемъ Аристина, къ коему нѣсколь-
ко словъ прибавлено пошомъ:

— — „Правило и̃.“

„I се убо здѣ два чина написани
суть о ерещицѣхъ, о помазуемыхъ

святымъ миромъ, и другихъ, иже совершенно крещающихся“ и ш. д. Сии слова, принадлежащія къ какому нибудь толкованію, ошибочно названы правиломъ 8 мъ: 8 е правило по Аристину раздѣленію включено здѣсь уже въ 7 мъ правилъ по Зонару.

2 Всел. Соб. стр. 720. „Толкованіе шому же того же Алексѣя Архидіакона Великія Церкви.“

„Нѣци убо ошъ еришмъ крещаеми бывають.“

— 721. „Толкованіе шому же.“

„Мнози убо ереси сущъ, ихже священныхъ Правила на шричина раздѣлиша.“

3 Всел. Соб. — 724. „Правила свяшаго Вселенскаго Трешіаго Собора иже во Ефесѣ сошедшихся Свяшыхъ Отецъ двѣше.“

„Трешій Вселенскій свяшій Соборъ“ и ш. д.

— — „Написаніе Свяшыхъ Отецъ сего Собора ко вѣмъ Правовѣрнымъ,“ какъ въ печашн. К.

— 725. „Правило а.“ и далѣе, до 5 го полныя.

— 726. „Толкованіе предиреченныхъ пашн правилъ.“ Аристиново.

— 727. „Правило с.“ и до 8 го полныя, съ толкованіями Аристина.

— 730. „Досланіе шого жъ Еееьскаго свяшаго Собора ко святому Собору, иже въ Памемліи о Вѣстаѣи бывшемъ ихъ Мишрополішъ, правило ѿ.“ полное.

— 732. „Толкованіе“ Аристиново.

4 Всел. Соб. — 734. „Правила свяшаго Вселенскаго Собора четвершаго, иже въ Халкидонѣ Свяшыхъ Отецъ хл. Правиль хл.“

„Свяшій Вселенскій Соборъ“ и ш. д. „Правило а.“ полное, безъ шолко-

ванія, въ імъ слѣдующія до ѿго
полныя же, съ толкованіями Ар-
сина, какъ въ печатн. К.; толь-
ко къ 4 му правилу толкованіе
полнѣе. Послѣ толкованія къ 9 му
правилу слѣдуетъ :

4 Всел. Соб. стр. 744. „Ошъ житія Іоанна Златоустаго
о обидимѣй вдовицѣ ошъ Павлікія.“
пр. 9—23.

— — „Толкованіе о томъ же.“

„Явлено естъ ошъ всѣхъ Божес-
венныхъ писаній.“

Здѣсь толковашель ссылається на
Никоново посланіе 23 е, которое
вслѣдъ за шѣмъ и выписывается :

— 745. „Никоново ошъ посланія къ сло-
въ Магистру и Князю Княземъ
Марапе о еже не подобати цер-
ковнымъ и мопастырская и ино-
ческая на своя пошребы мирь-
скимъ Княземъ расночати, зане
святошапѣства грѣхомъ осужа-
ются. И яко мнози немущи
рукоположенія Игуменьству ошъ
Епископа, лишени сущъ Святаго
Духа.“

„Спѣшно посланіе послахъ преже
въ крашцѣ.“

— 760. „Правило ѿ“, и далѣе, до ѿго;
полныя, съ толков. Арсина.

— 768. „То же правило ѿ“. другой переводъ,
полный, изъ Никон. слова 14 го.
„Иже мнози купно по совѣту
кляшися и виѣшнимъ закономъ ош-
нюдъ возбранися.“

Къ тому толкованію: „и градскій
законъ мучишь шаковая“ и ш. д.
изъ ѿго же Никонова слова.

4 Всел. Соб. стр. 769. „Законъ градскій грань ѿ. гла-
ва и і.“

„Аще нѣкто волею своею дома за-
жешъ“ (читъ зажжешъ).

— — „Глава ѿз.“

„Огнени предаются раби, иже на
живошъ Господей своимъ сови-
щавше.“

— — „Злашоустово.“

„Подобашъ ошъ немодобныхъ
кляшъ соблюдатьися.“

— — „Ошъ Евангельскаго поученія на
Ускновеніе Главы Іоанна Пред-
шечи.“

„Подобаше убо ши не кляшися не-
смотрено.“

— 771. „Ошъ прищей Премудрости Соло-
моня.“

„Смѣе, да не прельсташъ шебе
мужи нечесливии.“

— 772. „Толкованіе о шомъ же.“

„Сіе осмоенадесять правило Хал-
кидонскаго Собора глаголетъ о
безаконно заклинающихся.“

— 775. „Правило ѿ і“, и далѣе, до кѣго,
полныя, съ шолков. Арисш., а
попомъ къ 23му правилу обя-
снительныя шашъ на 55 спра-
нидахъ, и именно:

4 Всел. Соб. — 778. „Ошъ житія Іоанна Милостиваго,
прав. 23. Патріарха Александрійскаго.“

„В велицѣмъ градѣ Александріи нѣ-
кому мниху ходящу со единою
дѣвицею“ — (помѣщ. выше на
стр. 249.)

[— — „Ошъ повѣсти въ Пролозѣ Декабря
въ и день о нѣкомъ Презвитерѣ
оклевешантѣ къ Епископу и въ
шеницу зашворенну.“

„Ошъ Самійскаго града осми по-
прищъ осло ешъ.“

4 Всел. Соб. стр. 779. „Отъ слова дѣго излѣшвицы, еже о послушаніи и о шемницѣ.“

Прав. 23. „Мѣсто убо бѣ знаменіа единого ошѣшоя ошѣ великаго монастыря.“

— — Повѣсть въ Пролозѣ Генваря въ и день о Епископѣ оклевешанѣмъ ко Агапину чюдошворцу, Папѣ Римскому и повелѣ его Папа асадиши въ шемницу.“

„Повѣда намъ Авва Θεодосій Римлянинъ.“

— 782. „Повѣсть въкратцѣ о свяшѣмъ Григоріи Акраганшемъ.“

„Свяшый Григорій поставленъ бысть діаконъ.“

— 784. „Повѣсть о Іонѣ Мишрополишѣ всеа Руссіи і о Паѣнушіи чюдошворцы Игуменѣ монастыря Пречистыя Богородицы, иже въ Боровцѣ, его же самъ созда. Въ немъ же и донунѣ лежишъ святое шѣло его, подаа исцѣленіе съ вѣроу приходящимъ к нему.“

Свяшый Іона Чудошворецъ, Мишрополишъ всеа Русіи со Архіепископы и Епископы и со вѣмъ священнымъ Соборомъ завѣща во Архіепискіяхъ повѣмъ церквамъ Мишрополии своеа завѣщаніе нѣкое. Нѣци же клеветницы, пришедше ко Іонѣ Мишрополишу, глаголаша, яко Пафнушій Игуменъ, иже въ Боровцѣ спрошивная завѣщанію швоему шворишъ въ монастырь своемъ.

Пафнушій, приведенный къ Мишрополишу, ошвѣчалъ ему:

„Негладостнѣи и неподдашельно, яко же подобаешъ гладостно и подпадашельно к великовласшнымъ глаголаши, и за то былъ биенъ жезліемъ и заключенъ въ шемницу,

Р

изъ которой выпущенъ, принесши покаяніе.“

4 Всел. Соб. стр. 785, прав. 23.

„Преподобнаго Іосифа Игумена создашея обытели Пресвятыя Богородицы Успенія, иже на Волоцѣ на Ламьскомъ отъ слова, еже о церковнѣмъ благочиніи и о Соборнѣмъ молишвѣ.“

„Господь нашъ Іисусъ Христосъ, шакový кропкій и смиренный, иже даде плещи свои на раны“ — (помѣщ. выше на стр. 238.)

- 787. „Того же отъ слова, еже отъвѣщаніе любозазорнымъ и сказаніе въ кратцѣ о святыхъ Отцѣхъ, бывшихъ въ монастырѣхъ, иже въ Руссей земли.“

„Видѣхомъ же и блаженнаго онаго Саву, иже бѣше настоятельствуя въ Савинѣ монастырѣ въ Тферьскихъ предѣлахъ“ — (см. выше стр. 239.)

- 788. „Того же о Паѣнушіи чюдотворцѣ монастыря Пречистыя Богородицы, иже въ Боровцѣ.“

„Видѣхомъ и святаго Отца нашего Пафнушія.“

- 789. „Повѣсть о преподобнемъ Игуменѣ Іосіеѣ монастыря Пречистыя Богородицы, егдѣ же самъ созда, в немже и положено бысть святое тѣло его.“

„Сей измлада Христа возлюбивъ и отъ юности мира отвержеся.“

- — „Отъ житія святаго Венедикша чюдотворца.“

„В прїидущій же день скончавшися молишвѣ, Божій человекъ Венедиктъ изшедъ изъ церкви.“

- 790. „Отъ житія святаго Пахомія.“
„Великій же Пахоміе глагола к Силвану.“

4 Всел. Соб. с. пр. 790. „Отъ повѣсти святаго Павла, иже
прав. 23. в Ламрѣ отъ иже въ пѣснехъ.“

„Сномъ подвигшуся иногда преблаженному Павлу.“

— — „Отъ слова о опцы Досиеи, иже
бысть ученикъ святаго Дороея.“
„За еже держаше его в посланіи.“

— 791. „Отъ толкованіи еже отъ Іоанна
Евангелія.“
„Яко же обыкохомъ мы многажды
глаголаши.“

— — „Великаго Василия отъ слова, иже
въ соборѣ бывающихъ купляхъ.“
„К ревности подобній понудишися
(см. выше стр. 237).“

— — „Злапоустово отъ слова, еже о
лживыхъ пророцѣхъ и безбожныхъ
ересицѣхъ.“

„Хотя Господь научиши хопляца
быти старѣйшины церквамъ —
(помѣщ. выше на стр. 237).“

— 792. „Отъ толкованія къ го Апостоль-
скаго правила.“

„Аще кто цѣломудренъ смыслъ
имый — (Арисшинова толкованія
конецъ).“

— — „Іоанна Занораса.“

„Апостольское правило отри-
цаетъ Епископомъ.“

— 792. „Матфея Іеромонаха.“

„Священныхъ глаголетъ правило
вѣрныхъ согрѣшающихъ или не-
вѣрныхъ.“

— 793. „Отъ толкованія еже отъ Іоанна
Евангелія. (см. выше стр. 225).“

„Не просто же изгна, но безчест-
нымъ біеніемъ.“ —

— — „Отъ толкованія, сже отъ Матфея.“
„Аще кто прогнѣваешия по
правдѣ“ —

4 Всел. Соб. стр. 794. „Никоново, еже Господня заповѣди
прав. 23. предпочиташа достойнѣ, но впо-

рому же человѣческая.“

„Тоиже пакы еже к Тимоѣю въ
посланіи сказую. (помѣщ. выше на
стр. 252).“

— — „Свяшаго Исаака ошъ слова, еже о
словесѣхъ божественнаго Писаніи
еже къ покаянію поощряющихъ.“

„Что ради найде гнѣвъ и смерть
дому Священника (помѣщ. выше
на стр. 253, такъ какъ и слѣдующія
двѣ спашы на стр. 254 и 255).“

— 795. „Василія Великаго ошъ слова, еже
аще достоиншъ согрѣшающимъ
умолчеваши.“

„Ілій неумолчавъ своимъ сыновомъ.“

— — „Злапоустово.“

„Іерей нѣкій бѣ во Іудеохъ чело-
вѣкъ крошокъ.“ —

— 796. „Злапоустаго, еже ошъ Маттея
Евангелія.“

„Егда бо хульное нѣкое рекушъ, или
студно.“ —

— — „Того же ошъ слова, иже во Антіохіи
речено бысть. (см. выше, стр. 226).“

„И понеже о хуленіи намъ слово
бысть.“

— 797. „Великаго и по истинѣ свяша зла-
поусточнаго Нила (выше на стр.
232 было Злапошочнаго).“

„Писано естъ, даже до смерти
подвизахися.“ —

— — „Свяшаго Іоанна Дамаскина ошъ
слова еже о святыхъ иконахъ.“

„Многажды безуменъ человѣкъ аще
обрящется.“

— 798. „Ошъ слова свяшаго Никиши Ми-
дійскаго.“

„Премудрый по истинѣ Стефанъ
на благодѣ ратная шворящаго сво-

- ею спрѣлою узвиши супоспѣна
восхопѣвъ“ —
- 4 Всел. Соб. стр 799. „Отъ слова Святаго Іоанна Митро-
полита Никейскаго, иже облич-
тельна на Армены.“
- — „Паки же и домы дрѣвеса.“
- — „Кириллово.“
- — „Не шѣхъ наречемъ убійца или
мужей крови“ —
- — „Злапоустово отъ толкованія, еже
отъ Матфея Евангелія.“
- 800. „Яко же свинія пинѣ и бесове.“
- 800. „Того же отъ слова, еже речено
бысть во Антиохіи в велицѣй
церкви.“
- — „Еже бо по воли Божіи бываемое,
аще и зло быши мнишся“ —
- — Евангеліе отъ Матфея: Не судите,
да не осуждени будете.“ Съ тол-
кованіемъ Злапоуста.
- 802. „Великаго Василия вопросъ.“
- — „Чшо естъ, еже не судите и не
осуждени будете.“ Съ отвѣтомъ.
- 803. „Святаго Аѳонасія Патріарха Алек-
сандрійскаго.“
- — „Не судите и не осуждени будете.“
- 805. „Повѣсть о ерешницѣ иноцѣ Варса-
нуѣмъ, иже явленъ бысть во свя-
тѣй горѣ.“
- — „Прійде отъ ереси Пепузинъ и
хлѣбоблюститель.“
- 809. „Отъ житія Святаго Льва Епископа
Кашаньскаго.“
- — „Святый Левъ Епископъ Кашанскій
ерешника суца и чародѣяніемъ чю-
деса творящаго Илиодора сожже“
(помѣщ. уже на стр. 225).
- 810. „Отъ соединенія Собора.“
- — „Священніи Богогласни Апостоли
преданныя имъ спасенныя заповѣди
хотяще исполниши.“ —

4 Всел. Соб. стр. 810. Того же.
прав. 23.

- „Подобаешъ Епископу быти шиху,
кропку, учительну.“
- 811. „О преподобнѣмъ Іуліанѣ, иже во
Евратѣ Октябріа во ѿи день в
новомъ Пролозѣ.“
„Возвратившужеса преподобному
Іуліану опѣ царскихъ.“
- 812. „Опѣ жишіа святаго Порфирія
Епископа Газскаго.“
„Во дни святаго Порфирія Епи-
скопа Газскаго приде во градъ
жена нѣкая опѣ Антіохіи.“
- 814. „Григорія смиреннаго инока и през-
витера опѣ слова, еже похвальное
опцемъ преподобнымъ.“
„Сиринъ же онъ иже до всей земли
чюдимъ естъ.“
- — „Опѣ повѣсти святаго Евангели-
ста Іоанна Богослова о Кинопѣ
Сентевріа кѣ, в новомъ Пролозѣ.“
„Слышавъ Кинопѣ, яко Іоаннъ
учишъ на мѣсте нарицаемѣмъ Ка-
менновержіе.“
- 815. „Того же опѣ жишіа и дѣяніа.“
„Во упрій же децѣ собращася Іе-
реи празникъ ихъ.“
- 816. „Опѣ мученія святаго Апостола
Филиппа.“
„Свяшый же Филиппъ Апостолъ
помолися ко Господу.“
- — „Опѣ жишіа святаго Елиенія
Архіепископа Кипрекаго.“
„Нѣкогда же сповпроси словесъ Епи-
еніе со Аешомъ рекомымъ Епи-
скопомъ.“
- 817. „Опѣ жишіа святаго Сумсона чю-
дотворца, иже в дивнѣй горѣ.“
„Схоластикъ нѣкипо Антіохійскаго
Великаго града, имянемъ Анастасій.“

4 Всел. Соб. стр. 818. „Отъ повѣсти о святѣмъ Апостолѣ Ѳомѣ Окшабрѣ 5 в новомъ Пролозѣ.“

„Еще живу суцу святому Апостолу Ѳомѣ со Альваномъ нѣкошорымъ купцемъ въ Индію прійде.“

— 819. „Отъ царствъ о святѣмъ Пророцѣ Иелисеѣ.“

„Грядуцу святому Пророку Іелистю во Еѳиль и входящу ему путемъ и се дѣши малы излѣзоша изъ града.“

— — „Отъ жиція святаго Θεодосія общему житію начальника.“

„Жена нѣкая нарочиша объявлена же бѣ злобою.“

— — „Отъ жиція Святаго Григорія чюдотворца.“

„Великій Григорій къ своему престолу шестивѣ творяше.“

— 820. „Отъ жиція Іоанна Златоустаго. Макріоньскія ереси жена нѣкогого старѣйшины суца.“

— 821. „Отъ слова похвальнаго, иже во святыхъ ошца нашего Савы Архіепископа Сербскаго.“

„Святый Сава, яко же древле Ілія, съ небеси сведе огонь.“

— 822. „Отъ жиція Святаго Савы.“

„Иже во святыхъ Отець нашъ Сава егда еще бысть Игумень въ велицѣмъ монашери, зовомомъ Спуденица.“

4 Всел. Соб. стр. 826. пр. 23-24. „Святаго Ефрѣма отъ слова, еже о велицѣмъ Василиѣ.“

„Богомерзскому Уаленту, Царю Аріанину, пришедше Аріане, клеветаша на Великаго Василия.“

4 Всел. Соб. стр. 827. „Повѣсть о преподобнѣмъ Игуменѣ Паенушіи монастыря Пречистыя Богородицы, его же самъ созда, иже в Боровцѣ, в немже и святое шло лежишъ.“ —

„Преподобному Игумену Паенушію имущу нѣкогда у себя въ келіи инока нѣкогого.“ —

— 829. „Отъ повѣсти свяаго Іоны Митрополита всеа Русіи.“

„Великому Князю Василю Васильевичу Темному и его великой Княгинѣ Марье, дщере ихъ Аннѣ бодѣзнь бысть велія.“

— 831. „Отъ бесѣдъ Григорія и Петра, шрепія книги.“

„Сему благоговѣйному мужу Савину Епископу внегда продолжишися жизни и в дому старость прійши.“

— 832. „Того же отъ первыя книги.“

„Іаще мала нѣкая отъ дѣлъ Вничантія Епископа ему же поминаніе сотворихомъ.“

— 834. „Правило къ полное.“

„Единою освященнымъ монастыремъ по воли своего Епископа.“ —

— — „Инь переводъ, сокращен. Аристин. Монастырь съ волею Епископа поставленъ.“

— — „Инь переводъ.“

„Единою освященіи монастыри по воли и разсуже(ніи) Епископа.“

— — „Инь переводъ.“

„Комъ единою освященіи сущъ монастыри изволеніемъ и разсуженіемъ Епископа.“

— — „Толкованіе Алексѣево.“

„Монастыри иже безъ благословенія.“ —

4 Всел. Соб. стр. 835. „Толкованіе Феодора Валсамона
пр. 23-24.

„Патріарха Антіохійскаго.“

Настоящее правило повелѣваетъ
еще которыхъ изволеніемъ Епископа
освященіи суть монастыри, не
быши имъ мирскимъ жилищемъ.“

— 838. „Ошъ старческаго.“

„Блаженный Авва Геласій во юно-
сти своей несвязанно житіе
живяше.“

— 840. Святаго Симеона новаго Богослова
ошъ слова, еже како подобаетъ
пребывати инокомъ и како подо-
баеши слушати по Бозѣ брѣтіямъ.
Что міръ и что яже въ міръ сушь.“

4 Всел. Соб. стр. 840. „Ошъ завѣта святаго Феодора
пр. 24-30.

Студишта ко Игумену.“

„Да не имаше содружество со ино-
кинею.“

— — Того же ошъ устава о числѣ
мнихъ.“

„Бываши же повелѣваемъ мнишеско-
му числу.“ —

— 841. „Того же о приношеніи.“

„Честнымъ же мужей елико ихъ при-
ходяще.“ —

— — „Ошъ житія святаго Исповѣдника
Николы Игумена Студійскаго мона-
стыря, ученика святаго Феодора
Студишта.“

„Блаженный Никола, предавъ себе
всего Богу, видя беззаконія многа.“

— 842. „Ошъ житія святаго Савы Архі-
епископа Сербскаго.“

„Владычествующу Сербскими зем-
лями благочестивому Самодержцу
Стефану.“ —

— — „Ошъ житія святаго Феодосія Пе-
черскаго, иже въ Кіевѣ. Слышавше
Князь и Боляре Преподобнаго Игу-
мена Феодосія доброе житіе.“

4 Всел. Соб. стр. 842. „О разбойницѣхъ, пришедшихъ на село монастырьское святаго Θεодосія.“

„Нѣкогда ящымъ бывшемъ разбойникомъ.“ —

— 843. „Ошъ повѣсти о свящѣмъ Ефрѣмѣ Митрополитѣ Кіевскомъ и всея Русіи“

„Еще же сей святой чудотворный мужъ Ефремъ, Митрополитъ Кіевскій созда монастырь в Суздали.“

— — Ошъ повѣсти о свящѣмъ чудотворцы Алексѣи Митрополитѣ всея Русіи.“

„Помысли же блаженный Алексѣй Митрополитъ всея Русіи совершити объѣхъ свой воздвигнути церковь и составити монастырь.“

— 847. „Правило кѣ, и далѣе до 30 го, полныя, съ шолкованіями Аристіна.“

5 Всел. Соб. — 854. „Сказаніе о свящѣмъ пятомъ Вселенскомъ Соборѣ.“

„Пятый Соборъ бысть при Устиніанѣ Царѣ первѣмъ.“

„Зонарино краткое сказаніе, напечатанное на стр. 123 его шолкованій (Ioan. Zonarae in canones etc. commentarii. Lutetiae Par. 1618. fol.)“

— — Другое сказаніе о томъ же свящѣмъ пятомъ Соборѣ.

„При Царѣ Иустиніанѣ Великомъ въ кѣ льшо царства его.“

„Какъ въ печатн. К. до словъ: приѣмше и похваливше, прокленше Несторія.“

— 856. „Третія повѣсть о томъ же.“

„Сей святой великій Вселенскій пятый Соборъ бысть въ Константинѣградѣ при Устиніанѣ Царѣ православномъ.“

- 5 Всел. Соб. стр. 856. „Четвертая повѣсть о томъ же пятомъ Соборѣ, иже собрася на Оригена и на его единомысленники, иже таяжде мудрьствующихъ злословныхъ.“
- „Сей овяшый Вселенскій пятый Соборъ бысть въ Константиноградѣ при Устиніанѣ Царѣ велицемъ православнѣмъ.“
- 856. „Пятая повѣсть о томъ же свящѣмъ въ Соборѣ.“
- „Святый великій Вселенскій Соборъ пятый бысть въ Константиноградѣ при велицѣмъ Царѣ Иустиніанѣ древнемъ.“
- 861. „Шестая повѣсть о томъ же.“
- „Сей святой и великій Вселенскій Соборъ пятый бысть въ Константиноградѣ при Велицѣмъ благочестивѣмъ и христолюбивѣмъ Устиніанѣ Царѣ древнемъ.“
- 862. „Повѣсть седмая о томъ же завѣщаніе святыхъ Отецъ рѣше на обидящая святыя Божія Церкви. Сотворено убо святыми Отцы пятого сего Собора повелѣно же и утверждено православнымъ и христолюбивымъ Великимъ Иустиніаномъ Царемъ достойнохвальнымъ.“
- „Великаго сего нашего града и со пресвятыми Архиепископи рѣ и зѣ и ѣ, сіе завѣщаніе писаніемъ предаемъ на обидящая святыя Божія церкви.“
- 864. Повѣсть о томъ же.
- „Сей благочестивый и христолюбивый Царь, иже Божественныхъ повелѣній Божественныя кончины Устиніанъ Великій первый изложи правила.“

Последніа шесть статей неизвѣстныхъ сочинителей. Спашья, названная повѣстью седмою, и заключающая въ себѣ завіщаніе свѣтлыхъ Ошець рѣке, есть, по видимому, Руское сочиненіе.

шомъ II.

Въ томъ второмъ содержится сначала 7 разныхъ сказаній о шестомъ Всел. Соборѣ, а именно :

- 6 Всел. Соб. стр. 1. „Сказаніе о свѣтлѣхъ велицѣхъ Вселеньскомъ шестомъ Соборѣ первое. Сей свѣтлый великій Вселеньскій Соборъ шестый бысть въ Царствующемъ градѣ при Царѣ Констаншинѣ сынѣ Констанциновѣ и внуцѣ Иракліевѣ.“
- — „О первѣмъ собраніи шестого Собора.“
- „Свѣтлый Вселеньскій шестый Соборъ въ Констаншинѣ градѣ бысть при Констаншинѣ брадашомъ, Констанциновѣ сынѣ, внуцѣ Иракліевѣ и при сынѣ его Устиніанѣ корноносомъ.“
- 7. Сказаніе о свѣтлѣхъ шестомъ Вселеньскомъ Соборѣ первое же Зонарино : *Ἡ ἐκτὴ σύνοδος γέγονεν ἐν ταύτῃ* etc.
- „Свѣтлый шестый Вселеньскій Соборъ бысть в семъ царствующемъ градѣ царствующу Константину брадашому.“
- 8. „Сказаніе первое о шестомъ шестомъ Вселеньскомъ Соборѣ. Фотіево.“
- „Свѣтлый Вселеньскій шестый Соборъ въ царствующемъ убо градѣ и сіе таинственныхъ истины зрѣніи священно подружашеся позорища.“

- 6 Всел. Соб. стр. 10. „Сказаніе первое о святыѣмъ Вселенскомъ шестомъ Соборѣ. Опъ пяшаго Собора до шестаго лѣтъ сто ѿ.“
- „Святыи великій Вселенскій шестый Соборъ бысть при Константинѣ брадатомъ въ г҃і лѣто Царства его и при сынѣ его Устиніанѣ корноносомъ.“
- 12. „Сказаніе второе о святомъ второмъ шестомъ Вселенскомъ Соборѣ, иже въ Константиноградѣ въ Трулѣ Полашнѣмъ, рекше въперемѣ царскихъ полахъ при Устиніанѣ благочестивомъ и христіанлюбивомъ Цари. Зонарино.“
- „Сего ради второму Іустиніану, порекломъ же корноносому. (*Διο τῷ δευτέρῳ Ιουστινιανῷ.* etc.
- 6 Всел. Соб. стр. 13. „О томъ же второмъ собраніи Св. Вселенскаго 5 Собора.“
- „При семъ Устиніанѣ после 5 то Собора подвигоша нѣцїи паки поновляюще ересь Сергія и Пира и Павла.“
- 14. „Возвѣстительное слово того же свяшаго Собора къ благочестивому Царю Іустиніану, ему же покоршася изложенная имъ правила.“
- „Благочестивому и христіанлюбивому Царю Іустиніану“ и ш. д. какъ въ печашн. К.
- 19. Правило а̑ полное, съ толкованіемъ Аристининовымъ, къ коему присовокуплено крашкое сказаніе о шести Соборахъ.
- 25. Другое толкованіе.
- „Святыи Вселенскій шестый Соборъ, иже первое при Константинонѣ Царѣ брадатѣмъ, внуцѣ Иракліевъ собравыйся.“

6 Всел. Соб. стр. 28. Правило ѿ. полное, въ двухъ переводахъ, изъ коихъ первый:

„Изволижеса и сіе святому сему Собору предобрѣйше и прилѣжнѣйше, яко пребывати ошъсель крѣпкимъ и швердымъ.“

— 30. „Того же правила иной переводъ.“
(Никон. слов. 63.)

„Изволижеса и се святому сему Собору добрѣе же и спѣшнейше яко пребывати ошънынъ шверда и извъсна.“

— 32. Толкованіе Арисшиново, какъ въ печатн. К.

— — Другое шолкованіе тому же.
„Собора сего святіи Ошцы видяще множайшее дерзновеніе ерешическое“ —

— 38. „Никоново ошъ посланія ꙗго, еже ко ошцу Іоанну о приобщеніи Епископовъ, кромѣ сущихъ своихъ престоловъ.“

„О семъ паки просилъ еси и воспоминаувъ, глаголя, яко нѣци ошъ невѣжества неправъ прочитающе“
(въ Почаев. изд. л. 130 об. до л. 131 об. строк. 8.)

— 41. „Того же ошъ посланія четвершаго ко мниху Киръ Луцъ о вѣдѣніи праздникъ и владычнихъ постѣхъ и о Постниковѣ Номоканонѣ.“

„Паки писалъ ми еси о глаголемъ Постниковѣ Номоканонѣ“ — (Почаев. изд. л. 35.)

— 48. „Ошъ вопросъ мнихъ нѣкихъ Святогорскихъ. Вопросъ.“

„Аще подобаетъ по правиламъ Іоанна Посшника.“

6 Всел. Соб. стр. 48. „Правиши нѣкихъ (печати. К. гл. 53. вопросъ 20й).“
прав. 2—6.

— — Отвѣтъ.

„Таковая правила много схоженіе показующая, многихъ погубиша, шѣмже сущи в познаніи добрымъ и ошъ сего заблужающе да исправяшя.“

— — „Толкованіе вѣдоможе даешъ, яко вопрошенія быша ошъ нѣкоихъ иноковъ въ Константинѣ градѣ живущихъ, и отвѣщанія к шѣмъ быша при свѣшѣшемъ Патріарсѣ Господинѣ Никонѣ, царствующу Алексѣю Комнину. (чишай: Николаѣ).“

— 49. „Никонново ошъ посланія шретиаго. Сіе же написано и в великой его Князь въ ѡгмъ словъ, но сокращеніе сего. Здѣ же пространнѣ глаголетъ сице.“

„Принеси убо ми и здѣ паки предреченную книгу Пестникову“ — (Почаев. изд. л. 26. об.)

— 62. „Сіе же писано и в великой его князь въ нзмъ словъ. Ошъ законнаго правила свѣаго Іоанна постника.“

„Сіе убо вси единъ ошъ шріехъ сихъ различій усшавъ запрѣщеніе да пріемлютъ“

— 72. „Правило гѣ полное, съ шолкованіемъ Аристин.“

— 75. „Ошъ свѣшка Божештвенныхъ новыхъ Заповѣдей Божештвенныхъ кончины Іустиніана Царя, глава мѣ и далѣ мѣ и мѣ. (печати. К. гл. 42).“

„Не поспавляти діакона неоженишагося, аще прежде не обѣщается.“

6 Всел. Соб. стр. 76. Правило д̃. и е̃ полныя съ шолк. прав. 2—6. Аристина.

— 78. Толкованіе шому же. (5 му Правилу). Соблюдаютъ святіи Опцы оп всякаго зазора всѣхъ Священныхъ.“

— 79. „Ошъ свиска новыхъ заповедей Устиніана Царя глава ѿа. ѿв м ог. (мечашн. К. гл. 42.)“
;Всѣмъ же впрічешъ вочшеннымъ.“

— 80. „Того же ошъ различныхъ шисцель глава д̃і.“

„Вшорая же заповѣдь шоя же грани новыхъ заповѣдей глаголетъ: никоторый же причешникъ жены не имый, чюжыя да не держишъ в дому своемъ.“

— 81. „Правило ѕ̃, полное, съ шолк. Арист.“

— 82. „Новыхъ заповѣдей Устиніана Царя глава м̃е.“

„Инако же, не поставиши Діакона неоменившася.“

6 Всел. Соб. стр. — Правила з̃, и и̃, полныя, съ шолкованіями Аристина. Въ концѣ 8 го правила нѣсколько словъ пропущено.

— 84. Правило ѿ̃, полное.

— 85. Толкованіе неизвѣстнаго.

„Ошъ древнихъ аѣшъ возбранено ешъ всѣмъ священнымъ Презвитеромъ.“

— — „Другое шолкованіе шому же. Аристинова.“

— — „О шомъ же Великаго Аѣанасія.“

„Рече Великій, Аѣанасій, яко в корчемнипу никакоже да входиши.“

— 86. Правило і̃, полное, безъ шолкованія.

— — Правило ѡ̃і, полное, съ шолк. Аристиновымъ.

6 Всел. Соб. стр. 86. „Злашоустаго ошъ слова, еже о ложныхъ Пророцѣхъ и о ложныхъ учителихъ и о безбожныхъ еретицѣхъ.“

„Сего ради вамъ многожды воспоминаху о безбожныхъ ересицкохъ.“

— 87. „Правило вѣ. полное, съ Аристидовымъ полнымъ толкованіемъ.“

— 90. „Никоново ошъ тридесятаго посланія, еже ко мниху куръ Василію о опреченіи Епископствъ.“

„Еже жены имѣху Епископи, яко же прочель еси, во истинну тако есть (помѣщ. выше. томъ 1. стр. 120).“

— 91. Правило г. полн. съ толк. Арист.

— 93. „Никоново ошъ слова кѣ. го ко Ошцу Іоанну о приобщеніи Епископъ кромѣ судицъ своихъ престоловъ.“

„Мнози, убо и та самая Божественная писанія, неразумѣвающе правъ.“

— 95. „Того же ошъ тридесять чѣшвертаго посланія къ вопросившему о пребываніи мирскихъ.“

„Елма же предрекохомъ выше о иже в миръ шворимыхъ.“

— 99. Ошъ посланія Никимы Презвитера и Інома монастыря Сшудійскаго, порекломъ Стиваша к Лапыномъ о оприснокахъ и о постѣ субшнѣхъ и о брацѣхъ священническихъ.“

„Кто же и сіе предаѣ естѣ вамъ еже возбраняти или расштерзати или прѣшцати бракъ Священныхъ мужей“ — (было уже въ томъ I на стр. 113.)“

— 105. „Правило дѣ. вѣ. полная, съ толкованіемъ Аристина.“

С

- в Всел. Соб. стр. 106. „Другое толкованіе тому же.“
пр. 14—19. Аще кто ошъ сихъ реченныхъ или
презвѣшеть или діаконъ или под-
діаконъ или діакониса не право ска-
жетъ Епископу лѣша своя.“
- 107. „Ошъ свѣшкѣ новыхъ заповѣдей
Успиніана царя, глава мѣт.“
„Презвѣштеру менъши возрастомъ
а лѣшѣ быши не повелѣваемъ.“
- — „Правило 31. Въ двухъ переводахъ
первый.“
„Понеже убо дѣяній книга 3м діа-
кономъ ошъ Апостолъ, послав-
леннымъ бывшимъ предаде.“
- 108. „То же правило ошъ нѣго пере-
вода“ (Никон. слово. 63).
„Понеже дѣяній Апостольскихъ
книга 3 діаконъ ошъ Апостолъ
устроившися предаеши.“
- 110. „Толкованіе Аристипиново.“
- — „Толкованіе тому же.“
„Писано естъ в дѣяніи Свяшыхъ
Апостолъ, умножившимся рече уче-
никомъ.“
- 115. Правило 31 полн. съ толк. Арист.
- 116. „Никоново ошъ посланія къго ко
мниху кврѣ Стефану презвѣштеру
о аншимисехъ.“
„Аще пакы священнодѣйственъ
презвѣшеть хоцетъ священство-
вати.“
- 119. „Правило 11 полн. съ толк. Арист.“
- 120. „Толкованіе тому же.“
„Причетники, глаголетъ правило,
преселники бывшая ошъ своей
спраны.“
- 121. „Никоново ошъ посланія къаго ко
ощцу Іоанну о приобщеніи Епи-
скопъ кромѣ суищихъ своихъ пре-
споловъ.“

„Еже шобою в насъ искомое начнемъ прошенія швоего испышоваши.“

— 132. Правило ꙗко полн. съ толк. Арист.

— 133. „Никоново ош посланія ꙗко ко мнѣху куръ Шефану и презвишеру о антиминсахъ.“

„Яко окаленъ убо есмь, но яко же непщую яко мнокъ убо и по чину.“

6 Всел. Соб. стр. 136, пр. 19-22. „Того же, посланія ѿго къ куръ

Георгію Игумену Куцувеньшскому, яко послѣдующая Божественнымъ и законнымъ писаніемъ недостоитъ испышоваши глаголющихъ или пишущихъ, яко же Господь глаголетъ, яко на Момствоу сѣдалищи сѣдоша книжницы и еаристи и прочая.“

„Духовный мой ошче, понскалъ еси ошъ сущаго здѣ ошца моего честнаго инока куръ Клима испышаніе.“

— 142. Правило ꙗ и ꙗа полныя, съ толк. Аристина.

— 144. Правило ꙗ въ полное.

— — Толкованіе.

„Еже продаяти и купиши священство, сей обычай бѣ Іудеомъ и Египтяномъ.“

— 151. „Посланіе Преосвященнаго Филоея Патріарха Царяграда о протрехъ на поставленія.“

„Благородніи и честніи Бояре, мужіе Псковичѣ.“

Св. Димитрій Ростовскій, помѣстившій сіе посланіе въ своемъ *Розыскѣ*, кн. 2 гл. 28 л. 193 об. нашель оное вѣроятно въ какомъ нибудь спискѣ сей самой сводной Кормчей; ибо онъ говоритъ, что

сія грамота Патріарха Філофея обрѣтається въ старыхъ рукописныхъ правильныхъ книгахъ, вложена между правилами шестого Вселенскаго Собора между 22 и 23 правиломъ; оно же напечатано и въ книгѣ: Полное историческое извѣстіе о древнихъ стригольникахъ, и новыхъ раскольникахъ и проч. Протоіерея Андрея Іоаннова, стр. 14, но съ пропускомъ нѣкоторыхъ мѣстъ.

6 Всел. Соб. стр. 156. Преосвященнаго Кирилла Митрополита Кіевскаго и всея Руссіи.

„Да будетъ хотяи спавитися въ діаконы не мнее кѣ лѣтъ, въ презвитеры же не мнее лѣтъ. Не взимаши же у нихъ ничто же, развѣ яко же азъ уставишъ пошлыны въ своей Митрополіи и да будутъ сія во всѣхъ Епископіяхъ, да возмуть клирошане семь гривень ошъ презвитерства и діаконства.“ (см. Р. Достоп. ч. I. стр. 112).

— 157. Посланіе Преосвященнаго Фотія Митрополита Кіевскаго и всея Руссіи о расколахъ церковныхъ и о проторѣхъ на поставленіяхъ.

„Возлюбленная чада о Господи, посадницы и тысяцкіи и вси священничесіи и иночесіи чинове и вси христоименитіи людіе, живущіи въ богоспасаемомъ градѣ державы Псковскія и во всѣхъ предѣлахъ его.“

Изъ сего посланія помѣщена только крашкая выписка въ Розыскѣ Св. Димитрія и въ Историч. извѣстіи о стригольникахъ, Протоіерея Іоаннова.

6 Всел. Соб. стр. 166. „Отъ свѣшка Божественныхъ новыхъ заповѣдей, еже въ Божественнѣмъ наслѣдіи Успиніяна царя о обычныхъ проторѣхъ, о поставляемыхъ на Епископство коеяждо Епископѣи глава ѿв.“

„За обычаи же та токмо даши.“
(печаш. К. II. л. 13 об.).

- 168. Правило кѣ полное.
- — Толкованіе.
„Сей обычай идрѣбыхъ (?) нѣкогда и неподобенъ есть.“
- 171. Правило кѣ полное, съ толк. Арисшина, а пошомъ другое.
- — Толкованіе шому же.
„Всѣмъ убо възбраняешъ Божественное правило не токмо священникомъ и инокомъ, но и простымъ человекомъ сѣяръчъ миряномъ.“ —
- 172. Правило кѣ полное, съ толк. Арисш., а пошомъ другое.
- 173. Толкованіе шому же.
„Тріе сынове Ноеви раздѣлиша землю всю на три частѣ.“
- 174. Правило кѣ (чит. кѣс) полное, съ толк. Арисш.
- 155. Правило кѣс полное.
- — Толкованіе.
„Никто же отъ причитаемыхъ священнѣмъ церковнѣмъ причштъ.“
- 176. „Правило кѣи кѣ ѿ ѿ и ѿа полныя, съ толкованіями Арисшина, къ 30 му, правилу толкованіе полнѣ печатнаго, а къ 31 му присовокуплено и другое.“
- 180. Толкованіе шому же.
„Въ вѣшхомъ убо Завѣше писано есть чесѣи многа Архіереомъ.“

6 Всел. Соб. стр. 183. „Ошъ поспныхъ Свяшаго Василія.“
пр. 31-36.

Вопросъ.

„Подобаешъ ли въ обычномъ дому
приношенію бываши“ — съ ошѣ-
шомъ.

- 184. „Ошъ градскаго закона.“
„І градскій законъ глаголетъ, яко
аще кшо въ просѣ дому, въ пред-
градіи или селѣ.“ —
- — „Никоново ошъ посланія къ к Пи-
ейошъскимъ брашіямъ о воспоми-
наніи Архіереомъ.“
„Писали же ми еште, яко дондеже
исправихся, аже посредъ шу цер-
ковъ да сляжите и причащаетесь
въ келіяхъ вашихъ.“
- 188. „Того же Никона, ошъ кѣго посла-
нія ко мниху куръ Стевану през-
вишеру о аншиминсѣхъ и Боже-
ственнѣй службѣ і о священниче-
ствѣ.“
„Духовный мой ошче, брашъ Авва
Козма, глагола шебъ службы ради.“
- 196. Правило ѡв и ѡг полныя съ шолк.
Армистиная, а къ 33му и другое
толкованіе, Зонарино :
- 200. Толкованіе другое тому же Іоанна
Занораса.
„Іудеомъ Левитское козѣно въ
священство ошлучися.“
- 201. Правило ѡд полное.
- — Толкованіе.
„Аще нѣцимъ совѣщаюшъ совѣшъ
золъ и многими коварьшвы утвер-
жаюшся.“ —
- 202. Толкованіе тому же.
„Бже рабомъ на Господей своихъ
стропошмы и клеветшмы и шщешы
совѣштованная швориши.“ —
- 203. Никоново ошъ посланія ѡі ко
Игумену свяшаго Іоанна, яко бѣ-

довна естъ ярость в настоящихъ.
О всѣхъ добродѣтелнемъ разумѣ
благочестно естъ, еже не приима-
ни или слышати и ошѣщевати
отъ единого лица.“

— 205. Правило ѿв и ѿз. полн. съ шолк.
Арисш.

— 207. „Никоново отъ ѿго посланія ко
мниху куръ Василію о опреченіи
Епископствѣ.“

„Имяше же пакы вопрошеніе швое;
еже когда нареченъ бышь Кон-
станшина града Пашріархъ.“ —

6 Всел. Соб. стр. 207. „Отъ свѣшка новыхъ заповѣдей
Успиніана царя, глава кѣв.“

„О церковныхъ правилѣхъ и спа-
рѣйшинствѣ.“

— 208. Правило ѿз полн. съ шолк. Арисш:

— 209. Тому же шолкованіе.

„Свяшаго сего Собора преблажен-
ніи ошцы не повелѣвають приѣм-
шимъ рукоположеніе Епископомъ
или презвитеромъ ошходити в дер-
жимыя отъ яновѣрныхъ страны.“

— 210. Никоново отъ вѣ посланія ко
презвитеру святыя обители чю-
дошворца Сѣмеона о плененіи шоя
же обители.“

„Духовный мой ошче, нарековалъ
ми еси со ошцемъ Козмою, яко да
напишу ти что люблю.“

— 212. Правило ѿи и ѿе полн. съ шолк.
Арисш.

— 214. „Никоново отъ кѣго посланія ко
ошцу Іоанну о приобщеніи Епи-
скопъ кромѣ сущихъ своихъ пре-
сшоловъ.“

„Нынѣ же пакы еже тобою въ насъ
искомое начинѣмъ прошенія швоего
испышоваши.“

6 Всел. Соб. стр. 226. Правило м̃ полное въ двухъ пере-
водахъ первый изъ нихъ :

„Понеже Богу прилѣпляшися ош-
шесшвиѣмъ ошъ молю жишѣйскихъ
зѣло естъ опаснѣтельно.“

— 228. То же правило иной переводъ (Ни-
кон. слово. 4.).

„Елма убо прилѣпляшися Богови
молю ради жишѣйскаго ошесшвиѣ
зѣло естъ сѣаснѣтельно.“

— 229. Толкованіе Аристиново.

— 230. „Ошъ пошннхъ Великаго Василія.“
Вопросъ.

„Ошъ коего возраста подобаешъ
имъ исповѣдовашися Богови и дѣв-
ства исповѣданіе когда истинно
помышляши быши съ ошвѣшомъ.“

— 235. „Вопросъ. Достопишли юныхъ бра-
шнхъ жишѣйску учишѣю быши. Съ
ошвѣшомъ.“

— — Свяшаго Ефрѣма.

„Велика бѣда естъ отроча во об-
щемъ житіи.“

— — „Ошъ житія Свяшаго Савы.“

„Освѣщеннѣйшій Сава видѣвъ вели-
каго Евфимія въ церковь грядуща,
моляше со слезами съ сущими
подъ нимъ сприченъ быши.“

6 Всел. Соб. стр. 237. „Ошъ старческаго.“

пр. 40-51.

„Рече Свяшій Пиминъ, яко чело-
вѣкъ имѣяй отроча с собою жи-
вущее.“

— 238. Правило м̃а и далѣе до 46 го,
полныя, съ толк. Ариш.

— 245. Правило м̃з полное.

— — „Никоново ошъ з̃і посланія ко Игу-
мену Свяшаго Ивана, яко бѣдовна
есть яросшь в настоящихъ и пакы
бѣдно естъ, еже прѣмашы женъ-
скія исповѣди.“

6 Всел. Соб. стр. 250. Свяшаго Маркіана.

пр. 40-51.

„Яко же входятъ жены въ обытели и иніи пѣцїи обычаи мирстїи бывають во обытели.“

„Яко чесо ради бестды сія бѣдныя къ женамъ шворимъ, аще за еже учиши шѣхъ.“

Сїа спашья включена въ Никоновомъ 17 посланїи; но въ Почаевскомъ изданїи (л. 96 об.) напечатана съ ошибками, зашемняющими смыслъ. Тамъ она приписана Св. Макарію, и начинается:

„Кшо что ради бестды сея бѣдныя юже намъ шворимъ аще,“ въ Пандектѣ Никоновой слов. 12 сія же спашья начинается такимъ образомъ: сѣшаго Маѣкіана. „Чесо бо ради бестды сія неполезныя и бѣдныя шворимъ к женамъ. Аще же за еже поучиши ю.“ — Изъ сего видно, что Такшиконъ и Пандекста содержатъ въ себѣ не одинъ и шопъ же переводъ одинакихъ мѣстъ, и что слѣдовательно разные переводчики прудились надъ оными.

— 252. Правило м и полн. съшолк. Аристп.

— 253. Правило мѣ полн.

„Обнавляюще же и сіе священное правило повелѣваемъ, яко единою преданный Богу монастырь по разуму Епископа.“

— — „То же правило іной переводъ.“

„Обнавляюще же и сіе священное правило, повелѣваемъ, яко да еже единою священїи монастыри по воли Епископовъ.“

— — Толкованіе Аристпиново.

— 254. Другое толкованіе шому же.

„Опъ древнихъ лѣшъ Божїа церквы почишаема.“

- 256. Правило ѿ и ѿа полныя.
И здѣсь шакже въ 5омъ правилѣ *κρυβύειν* переведено играти зернию или шахмашы, какъ въ толкованіи 42 го и 43 го прав. Св. Апостоль, смр. 428, тома 1 го.
- 257. Толкованіе Аристинново.
- — „Другое толкованіе обѣа правиломъ.“

„Пяшдесятное убо правило Собора сего возбраняешъ играти всѣмъ и причетникомъ и мирскимъ чело-вѣкомъ зернью и шахмашы и шавлѣями и врлѣями рекше косыми.“

6 Всел. Соб. смр. 259. Правило ѿв и далѣе до 55 го полныя, съ толк. Аристина.

- 262. Правило ѿз. полное.
- 263. Толкованіе.

„Да не удивилися о семъ глаголю, яко и сперва не шако твердо законоположеніе бѣ.“

- 271. „Ошъ Лѣтописца о ошложениі мяса инокомъ.“

„Подвижніи убо ошци нѣци и значала мяса неядяху.“

Сія спашья взяша изъ Хронографа, соснавленнаго въ началѣ XVI в. и именно въ 1520 г. какъ можно заключать изъ лѣтосчислительнаго показанія, въ сей спашь содержашагося. Тушъ сказано, что Ѳеодоръ Спудимъ былъ за семью лѣтъ безъ кѣпи до скончанія седмиы тысячъ, а до сѣхъ времени за ψ какъ былъ Ѳеодоръ Спудимъ. Спашья о ошложениі мяса инокомъ помѣщена въ Хронографъ при описаніи Царствованія Спаврикіева. (Подробнѣе о семъ будешъ сказано въ описаніи рукопи-

сей Румянцовскаго Музеума, при
сташъ о Хронографахъ.)

6 Всел. Соб. стр. 273. „Ошъ житія свяаго Сумеона чу-
дошворца, иже на Дивнѣй горѣ.“
пр. 52-56.

„Повѣдаша намъ Свяшій Симеонъ
о свяшѣй Четырехдесятиницѣ.

— 274. „Никоново ошъ ѿ слова, еже ска-
занія положено ошъ Божешвен-
ныхъ писаній.“

„Въ житіи же свяаго и великаго
чудошворца Суміона, иже на Дивнѣй
горѣ писано естъ, яко вначалѣ
нѣци ошъ челоуѣкъ сырѣ и лица
лдяху во свяшыхъ днехъ.“

— 275. „Свяаго Анастасія Синайскаго,“
Вопросъ.

„Глаголющу, яко невходящая во
уста скверняшъ челоуѣка и пр.
съ ошвѣшомъ.“

— 278. „Ошъ законнаго правила свяаго
Іоанна Постника о рождествѣ
Предшечевъ і о введеніи Богоро-
дица въ опиемьяхъ сущихъ, по-
ведѣваетъ сице.“

„Во двѣ же четверодесятиницы Свя-
шыхъ Апостолъ и Свяаго Филип-
па мясу убо не прикасашия.“

— — „Ошъ книги того же свяаго Ива-
на Постника о болѣзнующихъ ино-
кохъ.“

„Яко подобаетъ болящему иноку
мясо ясти.“

— 279. „Ошъ устава Спудійскія обытели,
еже въ постѣ свяаго Филиппа.

„Яко сыры убо и яйца ни копо-
рымъ же образомъ въ весь постъ.“

— — „Никоново ошъ посланія пѣдо (чш.
лѣ) ко мнѣху Василию, яко добро
есть, еже дѣлѣ. (чш. дѣломъ)
учишельство.“

„О недѣли сѣнѣи, якоже предрекохъ естъ правло дѣе свѣаго Никифора Констаншина града Патриарха.“

6. Всел. Соб. стр. 279. „Никоново ошъ шесшаго посланія, пр. 56—61.

еже ко отцу Герасиму о законенныхъ постѣхъ, иже Соборная церкви предаде православнымъ Христіаномъ и еще же і о шипикохъ монашѣрей.“

- 286. „Аще кошорой Епископъ, или Презвитеръ или дѣаконъ или чтець или пѣвецъ во свѣшую Четверодѣсяшницу не постѣишя.“ —
- 286. „Того же Никона ошъ дѣ посланія ко мниху киръ Луцъ о веденіи (чѣш. вѣдѣніи) праздникъ и владычнѣхъ постѣхъ.“

„О снѣди же и пишѣи не согласуютъ ошнюдъ.“

- — „Того же ошъ дѣ посланія ко мниху куръ Θεодосію Презвитеру оглавлении о различно написанныхъ свѣшыхъ владычнѣхъ постѣхъ.“

„И зри ошче мой Божѣшвенная правила.“

- 296. Правило нѣ. и нѣ. полныя, съ шолкованіемъ Ариш.

- 297. Великаго Василия.

„Иже на всякъ день причащашися Божѣшвенныхъ шамнѣ.“

- 298. Правило нѣ. и ѳ. полн. съ шолк. Ариш.

- 299. Толкованіе шомуже.

„Господу глаголющу: будите мудріи яко змѣи.“ —

- 301. „Никоново ошъ посланія дѣи, яко юродштво и прочая подобная шѣмъ образы, яже нѣци ошъ ошецъ содѣяша нынѣ свѣшѣи Ошцы възбраниша шаковая и пр.“

„Повѣсть. Братъ нѣкій по всему
сый со мною.“

— 307. Правило ꙗ полн. съ полк. Аришт.

— 308. Злашоустаго.

„Яже бо в настоящимъ житіи на
водимая намъ печальная.“

— 309. „Никоново ошъ посланія ѿго о
снохъ и суешныхъ ошъкровеніихъ
и о бѣсовскихъ мечтаніихъ.“

„Паки во ино время, яко же слыша-
хомъ, в томъ же градѣ Антіохіи яви-
ся нѣкій страненъ мнихъ.“

6 Всел. Соб. стр. 310. „Злашоустаго ошъ еже къ Коласа-
емъ посланія полкованіе.“

„Яко на выи обѣщаемая хранишел-
ная зовомаа.“ —

— — „Свяшаго Анастасія Синайска. Во-
просъ.“

„Знаменія и чюдотворенія и Про-
рочества бывающая ошъ сопро-
тивная мудрствующихъ, ошъ ко-
ея силы творима сущъ.“ Съ ошвъ-
шомъ, и съ присовокупленіемъ нѣ-
которыхъ объяснительныхъ выпи-
сокъ, принадлежащихъ къ ошвъшу
Анастасіеву, какъ то :

— 313. Свяшыхъ Апостолъ.

„Ниже всякаго пророчества волхъ
преподобенъ.“

— — Пророка Іеремія.

„Горе мнѣ, яко ошъ сердца своего
глаголя.“ —

— — Пророка Іезекііля.

„Тако глаголешъ Господь, иже еще
опуждился мене и поидешъ ко
лжепророку.“

— 314. Апостолово.

„О глубина богашества и премудро-
сти.“

6 Всел. Соб. стр. 314. Свяшаго Анастасія Синайскаго.
прав. 61.

Вопросъ.

„Како о женѣ волхвующей, иже при
Саулѣ разумѣмъ“ — съ ошвѣшомъ.

— 315. „Ошъ Лѣтописца Греческаго.“

„Во днѣхъ Василия, иже ошъ Маке-
донія царствовавшаго, бѣ нѣкій
многъ многи прельщая.“

— 318. Того же.

„Паки же бѣсове умноженіе плодомъ
земнымъ и оскудѣніе и вѣшромъ
движеніе и одожденіе.“

— 319. Того же.

„Ибо Ансихристи приходя по по-
пущенію Божію.“

— 321. „Свяшаго Аѳонасія Александрійска-
го. Вопросъ.“

„Како чародѣи нѣции чловѣцы ош-
гоняшъ бѣсы“ — съ ошвѣшомъ.

— 322. Вопросъ.

„Убо грѣхъли имущъ, иже окраденія
нѣшерпяще къ глаголемымъ волх-
вомъ приходяшъ.“

Съ ошвѣшомъ.

— 323. „Злашоустаго ошъ еже на Удѣя ѿго
слова.“

„Христіане сего ради наречемъ
есмы, яко да Христу покаряемъ.“

6 Всел. Соб. стр. 328. „Свяшаго Варсануфія. Вопросъ.“
пр. 61 — 66.

„Христолюбецъ нѣкій мирянинъ во-
просишъ ошца Іоанна ученика ве-
ликаго Варсануфія глаголя, по не-
же конь мой немощнѣетъ: еда воз-
мѣшно естъ призваши кого, еже
баяши ему.“

И еще нѣсколько вопросъ о волх-
вованіи или баяніи, съ ошвѣшми.

— 331. „Ошъ градскаго закона.“

„Никто же да не вопрошаешъ волх-
ва и жерца.“

6 Всел. Соб. стр. 332. Правило 33 в. полн. съ шолк. Аристина.
пр. 61-66.

— 334. Толкованіе шому же.
„Каланды і वोша і врумалія Еллинскимъ и Греческимъ языкомъ глаголешся.“

— 336. Правило 33 г. полн. съ шолк. Аристп.

— 337. Толкованіе шому же.
„Многія ложныя книги ошъ ерешиковъ злыхъ написанны сушь.“

— — „Никоново ошъ гї посланія о велицѣмъ Варсунофїи и о шайныхъ книгахъ.“

„Пошребна же естъ намъ вѣдѣши о глаголемехъ сокровенихъ книгахъ.“

— 340. Правило 33 д. полное.

— 342. Толкованіе.

„Повелѣвають Свяшїи Ошцы мирскимъ челоѣкомъ не учиши, ни учительскїи санъ восхищаши.“

— 343. Толкованіе шому же. Аристиново.

— 344. Правило 33 е полн. съ шолк. Аристп.

— 345. Толкованіе шому же.

„Сей Свяшїи Соборъ многія обычая древнїя возбрани и ошмета.“

— — Правило 33 з. полное.

„Ошъ Свяшаго Воскресенїа Христа Бога нашего дни до новыя недѣли всю недѣлю во свяшыхъ церквахъ пребываши подобаешъ неоскуднѣ.“

Съ шолкованіемъ Аристиновымъ.

— 346. „Тоже правило инаго перевода“ (изъ Никоновой Пандекты, слов. 58.

„Ошъ Свяшаго Воскреснаго Христа Бога нашего Господне даже до новыя недѣли всю седмицу во свяшыхъ церквахъ упражнятися подабаешъ неоскудно.“ „Господне“ ошибкою написано, вмѣсто дня или дни.

6 Всел. Соб. стр. 346. „Отъ шипика древнихъ монастырей.“
пр. 66—67.

„Первая убо недѣля, поста и великая упражняющся отъ сложеній вся.“

- 347. „Святаго Григорія Богослова отъ слова, ему же начало : Хришось раждается.

„Тѣмже празднуимъ не шоржескы, но божескы.“

- 348. „Злашоустаго отъ еже богашемъ и о Лазори.“

„Еже на каждо день пишашися, ибо се злоба естъ.“

- 350. „Лѣсшвичниково отъ слова, еже (о) чревообіяденіи.“

„Радуется Жидовинъ суботѣ и празднику и инокъ чревообѣстливъ суботѣ и недѣли.“

- 351. „Того же отъ слова, еже (о) радостышворнѣмъ плачѣ.“

„Иже о плачи всегдашнемъ по бозѣ ходишь.“

- — „Святаго Макарія о ѿшницѣ и нѣцѣ.“

„Чадца моя, радуется сердце мое васъ ради.“

- 353. „Сшудишово отъ поученія мѣпустнаго пѣшка.“

„Ошци и братія, настоящія дни мнози отъ чловѣкъ праздники именующъ.“

- 354. „Того же отъ сыропустнаго пѣшка.“

„Братіе и ошци, многожды блажаще ваше житіе.“

- 355. „Злашоустово отъ Шестодневника.“

„Возможете, аще восхощете.“

- 357. „Феофила Александрійскаго Благоявлено (чит. Богоявленію) бывшу въ недѣлю возглашено“ (возглашеніе).

„Присно обычай и подобающее насъ
испязуетъ.“

— — „Ошъ градскаго закона.“

„В предварнихъ пасху и ѿ днѣхъ
всяко взысканіе.“

Всѣ сіи 11 статей взяты изъ
Никоновѣй Пандекты, гдѣ онѣ
помѣщены въ словѣ 58 мѣ въ слѣдъ
за 66 мѣ правиломъ 6 го Всел.
Собора.

— 358. Правило ѿз полное.

— — Толкованіе.

„Понеже и Моисеовъ законъ возбра-
нилъ есть яшши мяса въ крови
души его“ —

— 359. „Ошъ дѣяній свяшыхъ Апостоловъ.
Зачало ѿз.“

„Тогда изволися Апостоломъ и
презвитеромъ со всею церковію,
избравше мужа.“

6 Всел. Соб. стр. 361. Правило ѿи полн. съ толк. Ари-
стин. пр. 68-76.

— — Правило ѿе полное, въ двухъ пе-
реводахъ первый.

„Да не будетъ лѣшо (чит. лѣшь)
ни единому ошъ всѣхъ въ мірскихъ
учиненному“ —

— — „То же правило иного переводу“
(Никон. слов. 63).

„Да не лещъ (чит. лѣшь) есть
никому же ошъ всѣхъ простыхъ
людей.“

— 362. Правило оѣ полн. съ толк. Ари-
стин.

— — Толкованіе тому же.

„Сей свяшый Соборъ иного попе-
ченія ушраешъ о церковныхъ
согласіи.“

Т

б Всел. Соб. стр. 364. „Великаго Василія ошъ собранныхъ его словесъ.“

„Еже яко достоинъ женамъ повинованію своимъ мужемъ во всемъ.“

- 366. „Злашоустово ошъ толкованія, еже ошъ Іоанна Евангелія правоученіе ѿ а, яко безмолвіе оповѣщаетъ (оповѣщаетъ?) къ добродѣтели. И о женской добродѣтели и мужелюбицы.“

„Сеже и насъ швориши наказуешъ шоржищъ убо бѣгати повелѣвая и моль.“

- 372. Правило ѿ а полн. съ шолк. Аристин.

- 373. Другое толкованіе Іоанна Загораса.

„Языческимъ обычаемъ вѣрныхъ подражати.“

- — Правило ѿ к. полн. съ шолк. Арист.

- 374. Правило ѿ г полное.

„Живошворящему кресту спасеніе намъ показавшему все шщаніе намъ подобаетъ шворити.“

- 375. То же правило иной переводъ (Никон. слов. 63.)

„Живошворящему кресту показавшу намъ спасенную страсшь, всяко намъ шщаніе полагаши подобаетъ.“

- — Правило ѿ д. полн. съ шолк. Арист.

- 376. Толкованіе шому же.

„Яко же не подобаетъ священнымъ сосудовъ церковныхъ общимъ шворити.“

- 377. Правило ѿ е полн. съ шолк. Арист.

- — Правило ѿ з полн.

„Яко не подобаетъ внутрь священнымъ оградъ кортежнищъ быти или брашна предлагаши.“

6 Всел. Соб. сир. 377. То же правило иной переводъ.
пр. 76—89.

- „Яко не подобаетъ внутрь священныхъ оградъ корчемство или свидѣныи вѣдѣ (видѣ?), предлагаши.“
- 378. Толкованіе Аристипиново.
— — Правило оъ полн.
— — Толкованіе.
„Сядшии Оицы Собора сего отириды вѣдѣбрающѣ всѣхъ священствующихъ.“
- 380. Правило ои. полн. съ шолк. Аристипин.
— — Правило оѣ. полн.
„Нашлѣнно, еже оиъ Дѣвы божественно рождество исповѣдающе, яко безъ сѣмене бывше.“
- 381. То же правило иной переводъ.
„Небрачно, еже оиъ Дѣвы божественное рождество исповѣдающее, яко же и безсѣмене доставляеется.“
- — Толкованіе. Аристипиново.
— 382. Правило п̄. и далѣе, до 84 го полнѣхъ съ шолков. Аристипина.
— 385. Толкованіе тому же.
„Сей священный Соборъ оцаско усталаеетъ, яко не подобаетъ умершимъ шлесеиъ даиши божественнаго причащенія.“
- 386. Правило п̄е полн. съ шолк. Аристипин.
— 387. Толкованіе тому же.
„Родъ праотца нашего Адама во многа и различная иновѣрія развращися.“
- 388. Правило п̄з и п̄з. полнѣхъ, безъ шолкованій.
— 389. Правило п̄и. полн. съ шолк. Аристипин.
— 390. Правило п̄ѣ.
„Спасительныи страсти днѣ постоиъ и молишвоу.“ —

- То же правило иной переводъ (изъ Никоновой Пандек. слово 57.)
„Спасенныя страсти дни в постѣ и молишѣ“ —
- — Толкованіе Аристинино.
— — „Единого отъ Синоксарей.“
Подобаетъ въдати яко, шестый святыи Соборъ повелѣ спасенныя страсти дни въ постѣ и въ молишѣ“ —
- 391. Того же о святыи недѣли величій.
„Подобно убо есть сие совершати послѣдованію.“
- 6 Всел. Соб. — — Святаго Исидора о дни Христова
пр. 89—99. Воскресенія.
„В шестый часъ пята распяся Господь.“
- 392. „Святаго Діонисія Александрыска о пасцѣ.“
„Діонисій Василаду возлюбленому моему сину и брату и сослужебнику.“
- 396. Святаго Доросея о священныхъ постѣхъ.
„В законѣ повелѣ Богъ сыномъ Израелевымъ.“
Предыдущія пять спашей всѣ взяты изъ Никон. Пандекты, слова 57.
- 402. Правило ч̄.
В недѣляхъ колѣна прекланяши отъ богоносныхъ Отецъ нашихъ правильнѣ не пріяхомъ.“
- — То же правило иной переводъ. (Никон. Панд., сл. 57.)
„Въ недѣляхъ же не прекланяши колѣны отъ богоносныхъ Отецъ мы правильнѣ пріяхомъ.“
- 403. Толкованіе Аристинино.

6 Всел. Соб. стр. 403. Правило. ѿа полн. съ шолк. Аристий.

- 404. „Тому же толкованіе.“
„О дающихъ и приѣмлющихъ зело вергательное правило глаголетъ.“
- 405. Правило чи (92е по Зонарину шексту) полн. съ шолк. Ар. названа чи мѣ, какъ въ печатной Кормчей, но помѣщено послѣ ѿа го.
- — Толкованіе тому же.
„Восхитивый убо кто дѣвицу обрученную на бракъ“ —
- 406. Правило ѿг. полн. какъ у Зонары, съ шолк. Арист.
- 408. „Другое толкованіе тому же.“
„О множайшихъ женахъ правило глаголетъ, иже въ законѣхъ брацѣ сущихъ непшующихъ мужей своихъ умрышихъ.“
- 412. Правило ѿд. полн.
- — Правило ѿе, ѿс и ѿз полн. съ шолк. Аристина.
- 416. Правило ѿи полн.
- — Толкованіе.
„Возбрани отнюдь великій Соборъ никакоже никому же не поимати преже обрученую иному.“
- — Правило ѿе. полн. съ шолк. Аристий.

6 Всел. Соб. стр. 417. Толкованіе тому же.

стр. 99-101.

- „Сей святой Соборъ многимъ вещемъ неподобнымъ возбрани.“
- 418. Правило рѣ.
„Очи твои, правѣ да зрятъ и всякою стражею блюсти свое сердце.“
- 419. То же правило иной переводъ.
„Очи шворити и право да зрятъ и всяцемъ храненіемъ блюсти свое сердце.“

Здѣсь списокъ ошибоченъ: *отъ творимъ*,
вмѣсто *отъ твою*; переводъ сей взятъ изъ
слова 12 го Никон. Пандекты, гдѣ оный на-
чинается словами: *отъ твою да зрятъ правдо*.

6 Всел. Соб. стр. 419. Толкованіе Аристиново:

пр. 99-100: — 420. Толкованіе тому же.

„Древній обычай бѣ въ челоуѣцехъ
на пущехъ и на улицахъ и на тор-
жищахъ“ —

— 421. Правило 111 съ шолк. Арист.

— 422. Толкованіе тому же.

„Древній обычай бѣ во челоуѣцехъ,
яко на сосудъ златъ и бисеры и
каменіемъ драгимъ устроены.“

— 424. „Свяшаго Анастасія Синайскаго
вопросъ :

„Добро ли убо естъ, еже часто
причащашися или по рѣшкѣ“ — съ
отвѣтомъ.

— 426. „Свяшаго Маркіана.“

„Яко же Іуда по еже пріяти хлѣбъ
отъ Господа“ —

— 427. „Свяшаго Исидора Пилусіита (чтв.
Пилусіота).“

„Согрѣшающіи убо и священными
тайнами приступати не смѣ-
юща“ —

— 428. „Дамаскиново.“

„Бываетъ же съ вѣрою причащаю-
щимся“ —

— 429. „Златоустаго отъ вел. члѣк.“ (отъ
великаго четвертка):

„Время естъ прочее къ спратниѣ
приступити трапезѣ.“

— 433. „Того же слова.“

„Многы видю мѣлу Христѣву при-
чащающіися просто.“

— 434. „Того же отъ еже ко Евреомъ по-
сланіе:“

„Мнози божественныя трапезы сѣдъ
единою лѣта причащаются.“

- 6 Всел. Соб. стр. 435. „Отъ жишїа святаго Еуеїмія.“
 пр. 101-102. „Повѣдаша отцы, яко даръ прїашь
 просвѣщенный“ —
- 437. „Отъ святаго Макарія.“
 „Духовному отцу великому Мака-
 рїю придохъ азъ“ —
- 438. „Толкованіе много.“
 „Ни о подобныхъ убо нїтъ недо-
 стойнѣ причащающихся.“
- 448. „Вопросъ ѿ (отъ) правилъ Тимофея
 Александрійскаго).“
 „Аще кто постыся, еже причастни-
 тися мыюще устѣ“ и пр. — съ
 отъѣшомъ.
 Предыдуція ії сѣмѣй взятїи
 изъ Никон. Панд., слова 53 го.
- — Правило рѣ полн., съ толков.
 Арист.
- 450. „Никоново отъ посланїа третїаго“
 (Почаев. изд. л. 28 об.).
 „О разлїчїи же другомъ, паче же
 бѣдѣ и таковыя судїи воспрїемлю-
 щихъ много обрѣтающихся съчине-
 нїи святыхъ отецъ.“
- 7 Всел. Соб. — 353. „Сказаніе о святѣмъ вселенскомъ
 седмѣмъ Соборѣ.“
 „Сей святѣмъ великїмъ вселенскїмъ
 седмїмъ Соборѣ бысть в Никей
 Вифинїйской въ царство присно-
 воспоминаема Царицы Ірины.“
- 454. „О отцѣхъ.“
 „Во всѣхъ же седмїхъ Соборѣхъ
 святыхъ Отецъ ꙗ.“
- 455. „О обрѣщенїи тѣла святыхъ муче-
 ницы Евфемїи.“
 „Возвѣстїиша же благочестивїи,
 скрывшєи тѣло мученицы Евфемїи.“
 Сїи три святѣи взятїи изъ Хро-
 нографа, о коемъ мы говорили
 выше.

- — „Повѣсть вторая о том же.“
 „Святый вселенскій 3 Соборъ
 бысть въ Константиноградѣ во
 дни приснопоминаема Царицы
 Ирины.“
- 457. „Повѣсть г҃я въ Пролозѣ, мѣсяца
 Октября 11 день.“
 „Святыхъ и блаженныхъ отецъ, яже
 в Никеи съшедшюся второе на зло-
 чesтивыя ерешики.“
- 459. „Повѣсть д҃ о том же святымъ все-
 леньствомъ 3 мѣ Соборъ, иже в
 Никеи второе собрася.“
 „Седмый вселенскій Соборъ бысть
 при царствѣ Константина і Ири-
 ны матери его.“
- 7 Всел. Соб. — — Правило а҃. полное.
 прав. 1. „Священнический получившій санъ
 свидѣнія исправленія канунныхъ
 новелѣній.“
 Переводъ сходенъ съ помѣщеннымъ
 въ печатной Кормчей полнымъ
 переводомъ, иже чистительскій по-
 лучивше санъ и пр., кромѣ нѣко-
 торыхъ однакожъ словъ.
- 461. Толкованіе Аристиново.
- 462. Другое толкованіе тому же.
 „Седмый святыи вселенскій Со-
 боръ бысть в Никеи Финистей
 второе в лѣто 15 те, въ царство
 Греческихъ Царей во Царьградѣ
 Константина и Ирины.“
- 476. Того же (?).
 „Много же и ненаписано преданіе
 святыя церкви имать, якоже ре-
 коша богоноснии Ошцы, еже лице
 крестообразно знаменати и еже
 на востокъ обращаться.“
- 478. Преподобнаго Ігумена Іосифа Пре-
 чистыя Богородицы Успенія обыче
 неже (обителѣ еже) о Христѣ с

помощію Пречистыя Богородицы
самъ созда близъ Волока Ламскаго.
Глаголютъ же нѣцыя, яко досто-
ишъ покланяшися святымъ ико-
намъ.“

7 Всел. Соб. стр. 479. „Святаго Іоанна Дамаскина о кла-
няющихся на востокъ.“

„Не простѣ ни яко же прилучиѣ, ни
безума на востокъ кланяемъся.“

— 481. Таго же.

„Есть же неѣписанно предаіе,
яко еже на востокъ покланяшися.“

— —

„Великаго Аѣонасіа вопросъ лѣ.:
„Что ради мы Христііаня покла-
няемся на востокъ, Жидове же на
югъ.“ — Съ отвѣтомъ. И далѣ,
вопросы 37, 38 и 39 и съ отвѣ-
тами.

— 485. „Ошъ Евангеліа педѣланаго полкова-
го ошъ слова, еже въ первую недѣ-
лю святаго и великаго поста.

„В сію убо недѣлю первую поста
Христова церковь праздноваши
пріяла естъ православіе.“

— 493. „Ошъ житія святаго Феодора Ігу-
мена Студійскія обытели.“

Писано естъ въ житіи преподоб-
наго Феодора Ігумена Студійскія
обытели сиче: „

7 Всел. Соб. стр. 532. Правило в.
пр. 2—16.

„Понеже поюще обещаваемъ Богу,
во оправданіи твоихъ поучюся.“

— 533 „То же правило иной переводъ“ (Ни-
кон. слов. 8.)

„Елма убо поющимъ Богу обеща-
емъ въ оправданіи твоихъ поу-
чюся.“

— 534. То же правило въкращѣ. Сокра-
щеніе Аристипиново, съ его шодко-
ваніемъ.

- 7 Всел. Соб. стр. 535. Правило г̃ полное.
 пр. 2—16. — — То же правило въкрашцѣ, Аристими-
 ново, съ его толкованіемъ.
- 536. Тому же толкованіе.
 „Аще кто по щцанію своему и
 носѣшеснвомъ Княжескимъ или со-
 властельскою помощію“ —
- — Правило д̃.
 „Проповѣдникъ истинный Павелъ
 божественный Апостолъ, яки пра-
 вило подавая.“
- 538. То же правило иной переводъ (Ни-
 кон. Панд. сл. 56.)
 „Проповѣдникъ истинный Павелъ
 божественный Апостолъ, яко же
 правило изложивъ“ —
- 539. То же правило въкрашцѣ. Аристими-
 ново, съ его толкованіемъ.
- 541. Правило е̃.
 „Грѣхъ къ смерти есть, егда нѣкимъ
 согрѣшающе несправленіи пребы-
 ваетъ.“
- 542. То же правило иной переводъ.
 „Яко поношающе причещникомъ,
 занеже учиненномъ сущимъ въ церк-
 вѣ безъ даянія заповѣданію подле-
 жашъ. Грѣхъ къ смерти есть.“
 Первые слова сего перевода при-
 надлежащъ накому нибудь толко-
 вавшему: „яко поношающе“ и пр. до
 слова: „подлежащъ“
- 543. То же правило въкрашцѣ. Аристими-
 ново, съ его толкованіемъ.
- 544. Правило з̃ и даѣе до 16 го, пол-
 ния, съ присовокупленіемъ къ
 10 му, 12 му, 13 му, 14 му, 15 му
 и 16 му еще другаго полного пе-
 ревода, и сверхъ того, ко всѣмъ
 имъ Аристиминово сокращеніи и
 его толкованій къ 6 му, 7 му,
 10 му, 11 му, 12 му, 13 му, 14 му

и 15 му правилу. Слѣдуетъ также шолованіе и къ 16 му правилу.

Всел. Соб. стр. 564. Толкованіе:

кр. 16—17.

„Исперва ошнчала миру вси чело-
вѣцы простыми брашны и водою
пишакуса.“

— 566. „Отъ постныхъ Великаго Василія.“
Вопросъ :

„Каково подобаетъ Христіанину
имѣти одѣяніе.“
Съ ошвѣщомъ.

— 574. „Златоустово къ Филиппіюмъ.“

„Аще кто не отвержется, рече
Христосъ, всѣхъ сущихъ ему.“

— 576. Святаго Варсанофія.

„Нѣкоего отъ братія наказоваше
иногда Великій Варсанофій глаго-
ля, яко о одеждахъ немощнуешы.

— 577. „Вопросъ Святымъ Отцемъ другъ ко
другу :“

„Добро ли есть сплѣкати двѣ ря-
зы.“ — Съ ошвѣщомъ.

— — „Златоустово, еже отъ Матвея.“
Не бо шочію Господь пророчест-
вія исполняше“ —

— 578. „Отъ паварій святаго Епифанія.“
„Во яже о ересьхъ Великій Епифа-
ніе о Евхаристической ереси глаго-
леть“ —

— 580. „Отъ пояже книги отъ слова, еже
о зръѣ.“

„Отъ своего же ума, еже къ жи-
тельскому посничеству і устави
себѣ собирающимъ.“

— — „Отъ нагробцаго святаго Василія.“
„Великій Григорій Богословъ въ
нагробитѣмъ Великаго Василія о
житіи его мало что глаголетъ.“

7 Всел. Соб. стр. 581. „Отъ житія Златоустаго.“
пр. 16-17.

„Глаголетъ бо ся о божественнѣмъ
Іоаннѣ Златоустѣмъ, яко по воз-
веденіи ему на Архіерейство Кон-
стантина града.“

— 582. „Отъ завѣща Студитова.“

„Пишетъ въ завѣщѣ преподобнаго
отца нашего Феодора Студита
къ измѣннику его, яко да не снѣ-
жеша ризы премеенны и много-
цѣнны.“

Предыдущія 9 статей взяты изъ
37 го слова Никон. Панд.

— — Правило 31 полное въ двухъ пере-
водахъ съ присовокупленіемъ со-
кращенія Аристинова.

7 Всел. Соб. стр. 583. Правило 11 полное, въ трехъ пе-
реводахъ.

11 „Непредикновены бывають и
внѣшнимъ рече Божественный
Апостоль.“

— 584. То же правило иной переводъ (Ни-
кон. Панд. слов. 12.)

„Безпристыканія пребывающе внѣш-
нымъ глаголетъ божественный
Апостоль.“

— — То же правило иного переводу.
Сначала сходень съ первымъ, но
подъ конецъ разнствуетъ въ сло-
вахъ.

— 585. То же правило вкратцѣ. Аристи-
ново, съ его полаганіемъ.

— 586. „Никоново о семъ седмагонадесѣ
слова ко Игумену святаго Іоанна,
яко бѣдна есть въ настоящихъ
яроствѣ еже не входили женамъ въ
мужскіи монастырь.“

„Предлежишь же и другая вина о
иже отъшуду отходящихъ и та
есть благословенна.“

7 Всел. Соб. стр. 591. Святаго Маркіана.

пр. 18-19.

„Яко чесо ради бесѣды сія бѣдныя
къ женамъ шворимъ.“

Помѣщено уже на стр. 250. второго тома.

— 593. Правило 61 полное въ двухъ переводахъ :

„Толико облада сребролюбія скверна во владѣствѣхъ церковныхъ.“

— 594. То же правило иной переводъ.

„Толико прострѣся сребролюбія мерзость къ вождемъ церковнымъ.“
Симъ оканчиваются правила 7 го Всел. Собора. Недостаѣтъ толкованія къ 19 му правилу, и правилъ 20 го, 21 го и 22 го съ ихъ толкованіями.

Соб. въ цер. — 595.
Св. Апост.

„Сіи правила 31 главизнѣ, иже въ Константиинѣ градѣ бывшаго первого и второго Собора въ церкви Св. Апостолѣ.“

„Соборъ сей надписуется сице“ — предисловіе Зонарино, какъ въ въ печ. Коричей — до словъ : „въ чиненная здѣ правила изложенная быша.“

Потомъ присовокуплено подробнѣйшее извѣстіе о Соборѣ и о происшествіяхъ, подавшихъ къ оному поводъ, и слѣдовавшихъ за онымъ до воцаренія Константина Багрянороднаго.

„Бысть же Соборъ сей при Патриарсѣ Фотіи.“

Соб. въ Ц. стр. бор.
Св. Ап.
пр. 1—5.

Правило 1.

„Вещь преподобная и честная блаженнымъ и святымъ Отцемъ нашимъ древле“ —

Соб. въ Ц. стр. 611. То же правило иной переводъ (Никон. Панд. сл. 22).

Св. Ап.
пр. 1—5,

„Веще честная сице и почитаема и блаженными и преподобными ошды нашими древле“ —

— 612. То же правило въкрашчѣ. Архисиново.

Толкованіе.

„Епископи убо пріемники суть Апостольстѣи.“

— 616. „Отъ свѣшка божественныхъ новыхъ заповѣдей Іустиніана Царя, глава кѣ.“

„Мнози убо имени шокмо дѣлы (чищ. дѣла) на созданіе свѣшыхъ церквей устремляюшся.“

— 621. „Никонново отъ кѣго посланіа, иже къ Магистру и Князю Княземъ Марапе, якоже не подобаеши церковная и монастырская и инокская да своя пошребы мирскимъ Княземъ възимати, понеже свяшоданства грѣхомъ осужаюшся.“

„Вѣсть власть швоа елика подѣлшю людемъ.“

— 638. „Того же Никона отъ кѣго слова великіа книги шворящимъ милостыню отъ неправды.“

„Творя милостыню отъ неправды не шокмо Бога немилостива шворашъ, но и раздражашъ.“

Выписана всѣ 22 глава Никоновой Пандекты.

— 667. „Того же Никона отъ двадешатидеятаго посланіа до Стефану презвишеру о антеминсехъ.“

„О созданіи церквей прочиши же в величѣи Номоканонѣ грань шрептію, главизну шринадешую.“

стр. 668. Правило ѿ и даѣ до 5го, каждаго по два яолныя перевода, и сокращенія Арменшиновы, а къ правилу 5 му и

— 680. Толкованіе.

„Дерзностно убо нѣци неразсудившеся себя ввергоша во иноческое житіе.“

— 683. „Никоново ошъ ѿ слова великія книги.“

„Работъ приходящихъ ко иноческому житію безъ расуженія паче божественныхъ писаній“ —

Соб. въ Ц.
Св. Ап.
пр. 5—9.

— 690. „Ошъ различныхъ шителъ новыхъ заповѣдей. Ошъ первой грани глава 1ъ.“

„Яко аще вѣдающе Господину и не глаголющу вопреки.“

— — Того же 11 грани глава г.

„Яко приходящемъ во монашеское житіе, аще свободни, аще же раби.“

— 691. „Никоново ошъ ѿго слова великія книги.“

„Яко бѣдно есть, еже нерасудно постризаша жены и дѣшнѣиущихъ.“

— — „Злашоустаго ошъ толкованія, еже въ Титу посланія.“

„Слово здравое, неосуженно зриши ли что предъуду рекъ естъ.“

— — „Ошъ постыныхъ святаго Василія вопросъ ѿ.“

„Како подобаетъ имѣющимъ жены приѣмаша,“ съ отвѣтомъ; и еще его же вопросъ 309 и 297, съ отвѣтами.

— 695. Правило 5.

„Инокѣмъ ничто же усвоенно имѣти дѣлъ естъ.“

— 696. То же правило иной переводъ (Никон. Панд., сл. 4.)

- „Иные ничто же свое должны
суть имѣти.“
- Соборъ Ц. стр. 698. „То же правило вкрашцѣ.“ Аристин-
Св. Ап. ново.
- пр. 5—9. — — „Аммонія прѣзвѣшера ошъ шолко-
ванія Дѣяніомъ. —
- — „Аще иже часть нѣкую сребра се-
бѣ удержавъ“ —
- — „Ошъ старческаго.“
- — „Иже во иноческій свяшый образъ
одѣяніи.“
- 700. „Ошъ постныхъ свяшаго Василия.“
Вопросъ:
„Подобаешъ ли живущему во об-
щемъ житіи имѣти что“ — съ
ошвѣтомъ.
Сіи спашы взяшы изъ 4 го слова
Никон. Пандекты.
- 704. Правило ѣ. и ѣ, полныя въ двухъ
переводахъ и сокращенныя по
Аристину; а къ 8 му и
- 709. Толкованіе.
„Еже убо ошрѣзовашы и ускопляши
человѣковъ созданныхъ по обра-
зу Божію“ —
- 711. Правило ѣ. Два перевода полныя
и сокращеніе Аристинново.
- 714. Толкованіе.
„Всячески убо Божественная писа-
нія и священныя правила“ —
- 716. „Лѣтвичниково ошъ слова, еже о
безгневаніи и кротости.“
„Люто убо сердечное око яростию
возмутити.“
- — „Феодора Вальсамона Пашріарха
Антіохійскаго.“
„Священникомъ неподобаешъ ошъ
ярости побѣжашися.“

- Соб. въ ц. стр. 717. „Свяшаго Марка.“ Сін двѣ сташы помѣщени уже на стр. 326 ш. 1го.
Св. Ап. „Вопроси нѣкто ошъ книжникъ
прав. 9. ршторъ“ и пр. помѣщ. уже на
стр. 356 шона 1го.
- 724. „Свяшаго Василия правило нѣ.“
„Иже разбойники убивающе про-
сти убо сущи. —“
- — „Того же правило гѣ.“
„Иже на бранехъ убійства опци
наши во убійства не вѣннша.“ —
Съ толкованіемъ.
- 729. „Злашоустово ошъ слова еже на
Юдея о шрубахъ Пасхи ихъ, еже
реченно быомъ во Антіохіи въ
велицей церкви.“
„Еже по воли Божіи бываемое ;
аще и зло быши мнѣшя —“
- — „Того же.
„Повсюду убо преже естество
вещей волю Божию взыскупъ.“
- 731. „Федориново ошъ сказанія свяшаго
Пророка Іосія.“
„Ведите же (члн. вѣдѣши же) по-
добаетъ, яко по уму благое и
злое разсужаетъ.“
- 732. „Того же о недоразумимъ.“
„Аще восстанешъ въ тебѣ Пре-
рокъ, или видѣй снм —“
- 733. „Свяшаго Евсевія Епископа Емесій-
скаго, еже ошъ толкованія дѣяній
Апостольскихъ.“
„Уби Моусей Египтянина, и
гнѣвомъ, ни яроштію подвижаемъ.“
- 734. „Злашоустаго, еже на Юдея и о
Ахавъ царъ Гальтескомъ.“
„Видѣлъ ли еси, како осуженъ бысть
Ахавъ царъ.“

- 735. „Того же опъ слова, еже о богохульниковъ, иже во Аишіюхѣ реченно.“
- „И понеже о хуленіи намъ слово бысть“ — помѣщ. уже ш. I стр. 226.
- 741. „Великаго и по истиннѣ свяша златошочнаго Нила.“
- „Яко даѣй дождь, дождитъ и огонь.“ — помѣщ. уже шом. I стр. 232.
- С. въ ц. стр. 743. „Великаго Афанасія Патріарха Александрійскаго опъ слова, еже не судите и не осуждени будете.“
- „Не судите, да не осуждени будете“ — выше на стр. 372, ш. I.
- 748. „Опъ изложенія, рекше воспоминанія бывшаго церковнаго соединенія.“
- „Священни и благогласни Апоостоли преданныи имъ спасенныи заповѣди хошаще исполнити.“ — помѣщ. уже ш. I стр. 234.
- 749. „Того же.“
- „Подобаеть Епископу быти шиху, крошку, учительну.“
- 751. „Опъ толкованія, еже опъ Иоанна.“
- „Не просто бо изгна“ и пр. выше, ш. I стр. 225.
- — „Златоустаго опъ слова, еже о ложныхъ пророцѣхъ“ и пр.
- „Хотя же Господь научити.“ и пр, выше гл. I стр. 237.
- 752. „Великаго Василія опъ слова, еже не судите, да не осуждени будете.“
- „Божія законы опмѣщати неопреченна нужда есть.“

- С. въ ц. стр. 752. „Злашоустаго, еже отъ Матфея
Св. Ап. Евангелія.“
прав. 9. „Что убо Христось, идѣ же убо
научити ихъ подобаетъ:“
- — „Того же.“
„Видиши ли Божія пречюдныя
вещи.“
- 753. „Феофлактово отъ Іоанна.“
„Яко же обыкохомъ мы многѣжды
глаголати, егда детище безчипень
хощетъ быти.“ —
- — „Евангеліе отъ Матфея, зачало 31.“
„Аще бо отпускаете челоуѣкомъ
согрѣшенія ихъ —“
- 755. „Отъ Марка ѿл.“
„Сего ради глаголю вамъ, вся ели-
ка аще молящеся просите.“
- — „Отъ Матфея зачало 1.“
„Не требуютъ здравіи врача.“ —
- — „Отъ Луки кѣ.“
„Любите враги ваши.“
- 756. „Апостолово къ Галатамъ свѣ.“
„Любовію работайте другъ
другу.“ —
- — „Того же свѣ.“
„Братіе, аще челоуѣкъ впадетъ в
нѣкое прегрѣшеніе.“
- С. въ ц. стр. 756. „К Римляномъ, зачало рѣ.“
Св. Ап. „Радоватися съ радующимися и
пр. 9-15. плакати съ плачущими.“
- 757. „Того же рѣ.“
„Должны же есмы мы сильніи не-
мощи немощныхъ носити.“ —
- 758. „Святаго Варсанофія вопросъ“
„Добръ ли убо есть творяше ста-
рецъ, не исправляя своего учени-
ка.“ — съ отвѣтомъ.
- — „Отъ старческаго.“

„Вопрошенъ бысть старецъ о нѣкоего брата, почто осуждаю братію часто.“

С. въ ц. стр. 763. „Филоново“ (изъ Никон. Панд. Св. Ап. слов. 15) ✓

пр. 9-15. „Похвали же Моисей воеводу Финееса.“

— 765. О убійствахъ бываемъ (бываемыхъ) ошъ святыхъ оружіемъ и и молишвою.“

„Божественная писанія и священныя правила никому же не повелѣвають ошмщати себе.“ —

— 778. „Ошъ жишія свяшаго Саввы Сербьскаго.“

„Хощу здѣ свяшаго Савы и бывшее молишвою его убійство сказати, иже уби Князя Сперьза, неправдовавшаго на благодателя своего Спееана, царя Сербьскаго.“

— 781. „Правило ѿ.“ Два перевода полныя, и сокращеніе Аристиново.

— 787. „Правило 41“ полное, въ одномъ переводѣ и сокращенное Аришт.

— 788. „Правило 51,“ и далѣе до 15 го, каждаго по два перевода полного шекста, и Аристиновы сокращенія.

— 802. „Толкованіе“ (къ 15 правилу).

„Божественное писаніе и священныя правила не повелѣвають судити никого же“ —

— 805. „Никоново ошъ 11 го посланія.“

„Имѣша же пами честное швое писаніе, ошъ еже ошъ частми нѣкихъ“ — (Почаев. изд. л. 155. об. строка послѣдняя).

— 810. „Иже во святыхъ ошца нашего Іоанна Пашріарха Консчаншина

града Златоустоваго правоученіе пѣ, яко подобаетъ почишати священниковъ, аще и худіи будутъ житіємъ; шіи бо о насъ слово воздають.“

„Вся убо да дѣйствуетъ, яко бы Духа Святаго имѣши у себе.“

С. въ ц. стр. 815. „Того же о священничествѣ и о того служеніи.“

Св. Ап.

пр. 15-17. „Велія дѣла смиренія и любовь и милосердія.“

— 831. „Правило 51.“ полное, въ двухъ переводахъ и сокращенное Аристин.“

— 835. „Толкованіе.“

„Священнымъ пастыремъ много смущенія бывають.“

— 837. „Правило 51.“ полное, въ двухъ переводахъ, и сокращ. Аристин.

— 839. „Толкованіе.“

„Апостольское правило пѣ, иже отъ языческаго житія пришедшаго и святымъ крещеніемъ очисти́вшагося.“ —

С. въ ц. С. стр. 841. „Правила, изложенныя отъ того же святаго собора, собраннаго в пренеменишій і. пезоменишій церкви Божіа Слова премудрости при томъ же Фотіи Патріарсе і. Василии Македонскомъ; і. седмій Вселенскій Соборъ утвердившаго і. ве (все?) еретическое и раздѣляющееся заблужденіе отъ гнѣвшаго“ (печ. Корич. гл. 20).

Соф. пр. 1-2.

— — „Правило А“ полное.

— 842. „То же правило въкратцѣ.“ Аристиново.

— — „Правило вѣ“ полное въ двухъ переводахъ.

С. въ ц. С. стр. 845. „То же правило въкращѣ.“ Аристиново.

Соф. пр. 1-2.

— 846. „Никоново отъ придесять втораго посланія, ко нже отъ Іерусалима пришедшему и просившу изложити ему ведѣніе отъ Божественныхъ правилъ на пользу всемъ.“
„Еже отъ священничества во иноческое житіе прѣйши кому.“ —

— 849. „Того же Никона отъ великія его книги 27го слова нѣхъ. отецъ.“
„Яко вѣсть мощно ото Архіерейства во иночество приходящимъ на священничество пакы насканши.“ —

— 850. „Ото отъвѣщаній правильныхъ Никиты, Мітрополита Ираклійскаго.“

„І еще сему прошенія разрѣшенія, аще прѣзвитерь бѣлецъ нѣтъ жену —“ — Вопросъ 5 й съ отъвѣтомъ (печат. Корм ч. ч. II. л. 182).

С. въ ц. С. стр. 851. „Ото устава Студійскія обители о прѣзвитерѣхъ і о діаконѣхъ.“

Соф. пр. 2-3.

„Прѣзвитеромъ убо и діакономъ довольно хощетъ быти, яко да неоскудно божественная литургія сотворяется.“

— 852. Правило Г.“ полное.

— 853. „То же правило въкращѣ.“ Аристиново.

— — „Отъ свѣтска новыхъ заповѣдей Іустиніана царя.“

„Никому же отъ властель неподобаетъ боголюбивыхъ Епископовъ нудити на судище прѣйти.“ (печ. Корм ч. ч. II. л. 14. об.)

— 854. „Правило 11 шестаго Собора, нже въ Труде податиимъ о сприженіи бранъ.“

- „Что же о стрижение браны. Не-
писано ли естъ въ законѣ.“ —
- С. въ ц. С. стр. 855. „Правило Свяшыхъ Апостолъ.“
Соф. пр. 2-3. „Аще кто брану бреетъ и пре-
ставится тако, не подобаешь надъ
нимъ служиши.“ —
- — „О ростящихъ власы и крася-
щихся ими.“
„І о власехъ же, не сиде ли Богъ
заповѣда Пророкомъ.“ —

Статьи о стрижениі бранъ и о ростя-
щихъ власы помѣщены въ извѣстномъ сочи-
неніи Никиты Смиаата, которое выпущено
изъ новыхъ изданій печати. Кормчей, и слѣду-
ють шамъ за іимъ правиломъ шестаго Со-
бора; статья же, названная здѣсь прави-
ломъ Свяшыхъ Апостолъ, естъ, по видимо-
му, Руское сочиненіе, такъ какъ и слѣдую-
щія далѣ (*):

- — „О крестномъ цѣлованіи.“
„Всего же зліе преступити кре-
стное цѣлованіе, цѣловати на
криве Святая Богородице, или
иного Святаго.“ —
- 856. „О отцы и мате не слушають
дѣши.“
„Иже чтесть родителя своя и
очистится отъ грѣховъ своихъ и
отъ Бога прославится“ —
- — „О судіяхъ.“
„Проклятъ всякъ судай непра-
ведно.“
- — „Анщюха дающихъ въ дихву среб-
ро или жито.“

(*) Сравни. статьи О Рускихъ статьяхъ на стр. 293 и
проч. Указашеля.

„Сего ради смященъ въ разъ не-
чисти и жестоцыи именуется.“ —

Смѣ оканчивается рукопись.

Послѣднія 7 снашей вовсе не относящіяся
къ содержанию 3 го правила Соборнаго, за-
конъ слѣдующъ, и вѣроятно, приписаны
позже.



ПРОДОЛЖЕНІЕ ИСПРАВЛЕНІЙ ВЪ УКАЗАТЕЛѢ
СОЧИНЕНІЙ И ИСТОЧНИКОВЪ ВООБЩЕ.

стр., стр.	напечатано.	читай. ¶
175	5 снизу, <i>resenseatur</i> ,	<i>resenseantur</i> .
181	13 — <i>Affricanae</i> ,	<i>Africanae</i> .
182	4 сверху, <i>Oecumenensis</i> ;	<i>Oecumenicis</i> .
—	16 — — <i>Власперій</i> ,	<i>Власарій</i> .
—	24 — — <i>таб</i> ,	<i>таб</i>
183	20 — — <i>Власперій</i> ,	<i>Власарій</i> .
184	19 — — <i>Synopsis</i> ,	<i>Synopsi</i> .
185	6 — — <i>Gratium</i> ,	<i>Gratiatum</i> .
186	4 — — <i>Славиницкій</i> ,	<i>Славиницкій</i> .
193	1 — — <i>Amplissimis</i> ,	<i>amplissimia</i> .
225	14 снизу, <i>Ярослава</i> ,	<i>Ярополка</i> .
—	12 — — <i>Ярослава</i> ,	<i>Ярополка</i> .
136	8 сверху, называли	сы- называли Святополка
	нонъ,	сыномъ.

227 10 сверху, *вѣсто* Боіаркѣ, *читашь* Боіарскѣ.
228 3 — — — — словъ уроженцы изъ шрехъ
народовъ, чини: уроженцы шрехъ народовъ,
ш. с. Рускаго Чухонскаго и Славянскаго
подвергающагося шойже *сирѣ*, ежели они по
достоинству нѣтъ равны чини.

Упомянутые въ сей первой спашь Ру-
ской Правды чини и достоинства *Тюмъ*,
Гридинъ, *Ябедникъ* и *Метникъ*, или по дру-
гимъ спискамъ, *Мѣтникъ* объясняются древ-
нимъ Норманскимъ или Готскимъ языкомъ,
изъ кошораго весьма много осмалось въ
нынѣшнемъ Рускомъ языкѣ. *Тѣмъ*, или по
другимъ спискамъ, *Тіемъ* шо же значить,
что у прочихъ Германскихъ народовъ *Tjasa-*
na, *Thianistman*, *Diener*, *Tha* и пр. ш.

е. служитель, управитель; наместникъ, какъ увидѣть можно изъ Словаря ученаго Ире: *Glossarium Sveogothicum* на стр. 886, равно Вилкинса: *Glossarium ad leges in Anglia conditas* — въ IV томѣ изданія Канціана *Leges Barbarorum*, стр. 455 и 466 — въ *Specimen Glossarii ad Eddam Saemundianam*, стр. 456. Сіе уже замѣчено Болшнымъ и Тапищевымъ — сравн. и Ducange, стр. 1114.

Метникъ, по моему мнѣнію, происходитъ отъ слова *Mæt* и значить товарища по военнымъ или по гражданскимъ дѣламъ. См. Ире въ Словарѣ на стр. 139. Ученый Казубонъ въ сочиненіи *de Lege Saxonica* производить слово сіе отъ Греческаго корня *μετα*, *μεταίμι*, *intersum*, *pobiscum*, съ нами, *метохн*, *participatio*, участіе. Пришомъ онъ полагаетъ, что къ тому же корню принадлежатъ и древнее Латинское слово *Metellus*, *Metelli*, *in re militari quasi mercenarii*, т. е. на войнѣ какъ бы наемные.

Болшинъ читаетъ *Мѣтникъ*, также Карамзинъ и Г. Еверсъ т. е. меченосецъ отъ меча, *Schwerdt* — но въ другомъ мѣстѣ Болшинъ (на стр. 20) объясняетъ чинъ *металлика*.

Ябедникъ, кажется, происходитъ также изъ Норманскаго или Готскаго языка. Во всѣхъ сихъ діалектахъ *Ystibed*, *Æstbed*, значить *должность или порученіе*, на кого либо возложенное. Слово сіе составлено изъ *ast* и *bjenda*, приказать и поручить. Известно, что когда слово переходитъ изъ одного языка въ другой: тогда не шокмо гласныя буквы онаго перемѣняются, но и самыя согласныя, особливо въ просонародномъ нарѣчій. Такъ изъ *Warāngi* сдѣлалось *Варяги*, изъ Шлиссельбурга Шлюшинъ и проч.: такимъ образомъ изъ *Æstbed* сдѣлалось *ябеда* и *ябед-*

никъ ш. е. человекъ; которому дано было особенное порученіе. Болшинъ въ своемъ замѣчаніи на стр. 6. справедливо показалъ, что значеніе или званіе сіе было тогда въ чести, какъ и нынѣ въ Шведскомъ и Датскомъ языкахъ *Ambetsmann* значить особеннаго чиновника. См. въ Словарѣ Ире стр. 25 и 27. Въ древнемъ Норвегскомъ Уложеніи — *Leges Gula-thingenses, Hafniae. 1817*, стр. 134. *Им-бод* — *mandatum, cura demandata*; *Им-бодс-манд.* *procurator.* — Въ Готландскомъ Уложеніи, печатанномъ въ 1687 г. гл. 2 § 9. *Ambatuus-man* — сравн. *Specimen Glossarii ad Eddam Saemundianam*, стр. 561. По Нѣмецки *Amt*, *Ambt*, *Amtmann* — также на Исландскомъ языкѣ по Словарю Г. Раске, стр. 29, *Ambt*, *officium*; *hodie praefectura Regis*. Въ томъ же значеніи слово сіе употребляется во всѣхъ Германскихъ діалектахъ. Ученый Ире находитъ оное въ запискахъ Юлія Кесаря (*lib. VI. c. 14*) который говоря о Вельможахъ и Полководцахъ Германскихъ народовъ, опредѣляетъ преимущество ихъ — *Ut quisque est genere copiusque amplissimus, ita plurimos circa se habet Ambactus, clientesque*, ш. е. чѣмъ знатнѣе родомъ и богатствомъ, тѣмъ болѣе имѣешь служителей (*Ambactus*) и Клиентовъ.

Наконецъ, *Гридки*. Уже Болшинъ и Ташицевъ замѣтили, что *грить* или *грядъ* значить домъ, дворъ, господскій, боярскій и Княжескій, и что *грядки* было то, что послѣ того *дворяники*, *domesticus*. Въ смыслъ оно употреблено и въ древнихъ Скандинавскихъ Уложеніяхъ: чеш. въ Словарѣ Ире, стр. 727 и въ древнѣйшихъ Норвегскихъ церковныхъ уставахъ 1123 и 1270 г. (см. *Jus vetus Ecclesiasticum, sive Thorlaco-Kettilianum* и проч. *Hafniae, 1778*, равно диссертацію: *Curae posteriores in Jus ecclesias-*

ticum Ploense, sive priscum: in lucem ed: Fin-
paous Id: — также Словари Вилькинса и
 Спелманна подъ словомъ *Griik*. — Въ изда-
 нии у Канциани ш. IV. стр. 431

стран. стр.	напечатано.	имай.
235	9 сверху, имашьнѣ чшо,	имашь нѣчшо
243	20 снизу, имамъ,	имашь.
253	5 сверху, Халеспа,	Халепа,
—	14 снизу, Ггесае,	Ггаесасе.
259	19 сверху, Бонди же,	Боуди же
262	18 — — омоу,	Оумоу.
264	11 — — папашныя,	пошашныя
271	8 — — Littetur,	Litteratur.
—	9 снизу de,	des.
272	6 сверху шогъ же,	шотъ же
—	2 снизу, Archiepiscopis,	Archiepiscopales.

ИСПРАВЛЕНИЯ ВЪ ПРИБАВЛЕНІИ КЪ УКАЗАТЕЛЮ СОЧИН.

стран. стр.	напечатано.	имай.
1	1 снизу Гервеномъ,	Гервешомъ.
10	8 сверху ἀφελίκων,	ἀμφιβολίας.
26	4 снизу Л.	Δ.
32	4 сверху кер,	keri
39	4 сверху ео,	e.
—	5 — — edita,	editi.
40	8 снизу Фегеромъ,	Фрегегеромъ.
45	8 — — XII,	CDI.
—	2 — — κ',	ή.
49	19 сверху κ',	ή.
—	20 — — ικ,	ιή.
47	1 снизу Canones tines ad,	Canones ad fines his.
52	9 — — contragere,	Imperator Leo quar- tas nuptias contrahere.
56	13 — — exactoribus,	Exactoribus.
64	15 — — depositio,	deposito.
65	16 — — iudicium.	iudicum
67	20 — — Cognationibus,	cognationis.

страница.	стр.	напечатано.	имай.
—	12 снизу	Citritri	Citri
70	2 — —	adsencendentibus,	adscendentibus.
74	13 сверху	imperatorum,	Imperatorem.
77	12 снизу	gonationibus,	Donationibus.
79	16 — —	certitionibus,	coercionibus
—	6 — —	sturpo,	stuprae.
84	14 сверху	instato,	intestato
90	10 — —	Harmenopulum,	Harmenopulum; uti videtur.
91	— — —	Саваспомъ,	Севастомъ,
125	1 снизу	степеней,	степенной
133	9 — —	Января,	Января.
157	18 — —	исправленное,	исправлений.

О т з И з д а т е л я .

Почти всѣ послѣднія корректуры сей книги, исключая нѣсколькихъ листовъ, по многочисленности предмешовъ ея и на разныхъ языкахъ ссылокъ, вошедшихъ въ составъ сего важнаго и ученаго сочиненія, а иногда и по неразборчивости рукописи, посылаемы были на повѣрку и рѣшеніе въ С. Пешербургъ къ самому Гну Сочинителю, и послѣ сего предавались писменію.

Въ произшедшихъ же отъ меня, едва ли избѣжныхъ ошибкахъ проси извиненія у благонамѣренныхъ чмша-лей и у самаго Сочинителя, искренно мною уважаемаго, другихъ погрѣшностей и недосташковъ не могу и не обязанъ принимать на себя.

И. Снегиревъ.

Москва.

1829 г.

Мая 1.



Магасин 28

75 р.

8m 75-





